

يَعْلَمُ الْكِتَابَ وَحِكْمَةَ وَعِلْمُهُ مَالِكٌ وَتَعْلَمُونَ

مفتاح كنوز اسرار رباني منشور لایح النور فیوض سبحانی مجموعہ معارف وحقائق ذخیرہ اسرار وحقائق جمیع شیخ امام محمد الدین ابو القدر ادریس بن عمر  
بن شبرا القسری الشافعی و تفسیر امام ابو جعفر محمد بن جریر الطبری غیرہ کا بار بار کئے گئے ہیں۔ کتاب کے سترہ تین ہجرت سے غیب اللہ کی اعانت کی گئی ہے۔ عام ۱۰۱۰ھ

الموسوم بہ

# تفسیر معانی احسن

المشترکہ

# حاکم معانی البیان

مصنوعہ

حیل العلوم العقائدیہ الثقلیۃ بحر الفنون الفرعیۃ واصلیۃ قاطع شہات اللہ بن افع مکارم الغابین طوی الفضائل الفوہل عمدۃ الاجلۃ والارامل  
المتفرقہ بالعلم الخفی و اجلی ہول الثامولوی سید المرید علی حساب فتاویٰ لندیہ ترجمہ عالمگیر حسین المدائیم ظلہ العالی بزم الایام والالیالی مزینہ الامم حسن نظام

مطبعہ منشورہ کاشورہ واقعہ لکنو میں بن بی جہی





رَجَاءَ لَوْ جِي إِلَيْهِمْ فَسَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

لا ياكلون الطعام وما كانوا خالدين تَوَصَّدُوا وَغَدَاةً كَمَا كَانُوا  
مرد لوگ کہ ہم انکی جانب ہی کرتے تھے سو تم لوگ پوچھو اہل الذکر سے اگر تم نہیں جانتے ہو

تَتَاءَ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ ه لَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرًا فَلَا يَكْفُرُ  
کدوینہ کھاتے ہوں طعام اور نہ وہی تھے ہمیشہ رہنے والے پھر سچا کر دیا ہم نے جو وہ کھاتا اور کھاتا

أَقْتَرَبَ - عرب بولتے ہیں کہ قرب الشی نزدیک ہوئی چیز اور اسی معنی میں اقرب الشی ہے لیکن قرب کی بنسبت اقرباب میں زیادہ  
اشارہ ہے۔ یعنی بہت پاس ہو گیا۔ لِلنَّاسِ آدیموں کے لیے۔ حِسَابُهُمْ أَلْكَ حِسَابٍ۔ کیونکہ وقت حساب بہت قریب ہے اور

قیامت ہے۔ حدیث صحیح میں ہے کہ بعثت انا والساعة کما تین۔ یعنی میرا بھیجا جانا اور قیامت جیسے یہ دونوں انگلیان اور آپ نے لکھ اور بیچ کر  
ملائی۔ اس سے ظاہر ہے کہ قیامت قریب ہے کیونکہ درمیان میں کوئی اور فاصلہ نہیں ہے جسکا انتظار ہو اور اسوجہ سے کہ جو انیوالی چیز ہونہ قریب ہے

ہر دم اس سے قرب ہونا جانا ہے جیسے گزرے ہو سے ہر دم دوری ہوتی جاتی ہے اور اسوجہ سے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا یستعجلونک بالعباد والآن  
یوما عند ربک کالف سنتہ مما تعدون۔ یعنی کفار لوگ تجھ سے یہ کہتے ہیں کہ وہ عذاب موعود کمان ہے دیر کیوں ہے آیا کیوں نہیں اور حال یہ ہے کہ ایک

تیرے رب کے یہاں جیسے ہزار برس تمہارے شمار کے۔ اس سے ظاہر ہے کہ آج تک جتنا زمانہ گزرا یہ تو دو دن بھی نہ ہوے۔ اور ایسے کہ شخصوں کو  
جس عذاب کو جھلانا اور در سمجھتا ہے اور مومن اس سے خائف و ترسان ہے وہ تو اُسکی موت تک ہے کیونکہ جب ہی وہ مر تو جو اسکا حال قیامت

ہونے والا ہے اُسکا آثار اسی وقت سے اُسپر ظاہر ہو جائینگے چنانچہ قبر کا عذاب و ثواب بھی ہے پس شخص سے اُسکا حساب بہت ہی قریب ہے اور  
حدیث میں اغلب حالت سے اس امت کی عمر کا بیان حدیث شریف میں ہے کہ ساتھ اور سو برس کے درمیان ہوگی پھر یہ تو بہت ہی قریب ہے

بھرا اگر حساب کے وقت سے قیامت مراد ہے تو لوگوں کو یعنی للناس سے سب لوگ عام مراد ہیں کہ وہاں اگلے پچھلے سب کا حساب ہے۔ ہون ہی ظاہر  
میں مذکور ہے اور شرح کتا ہے کہ وہاں کافرون کا حساب اسی قدر ہے کہ اُسپر یہ حجت ثابت کر دیا دے کہ تم پر رسول آیا اور کتاب و شریعت آئی

تم نے نہ مانا۔ اور حساب اصل میں مومنوں کا ہے جیسا کہ بعض احادیث میں مصرح ہے لہذا یہاں جو یہ قول بعض نے کہا کہ ظاہر سے مراد  
مشرکین میں زیادہ بعید ہے مگر اُنکو اُنکو تنبیہ ہے کہ حساب پر ایمان لاؤں اور منکر نہ ہوں ورنہ جہنم سیدھا آگیا ہے اور یہاں

ابن عباس سے مذکور ہے کہ مراد کفار کہ ہیں۔ اور اسی جہت سے بعض اہل تفسیر نے کہا کہ حساب سے مراد ظاہر کا حساب ہے اور  
بعد آیات میں مشرکوں کی حرکات و حالات کا ذکر ہے لہذا اولی تفسیر بیان اسطرح ہے کہ بہت باہن ہو گیا وقت حساب کا ہے اور یہاں

وَإِسْرَافٍ وَهُوَ فِي غَفْلَةٍ مَّعْرُوفُونَ حالانکہ وہ غفلت میں اعراف کو نہ دانتے ہیں باہن سے کہ کفار  
غفلت میں بڑے ہیں اپنے حساب سے اور جو اُنکے ساتھ دنیا میں ہو دے اور یہاں سے دانتے ہیں کہ کفار اور مشرکوں کا حساب ہے اور یہاں

جاوے کہ دے لوگ غفلت میں بڑے ہیں جو دنیا کے کٹھ موڑنے والے ہیں پھر سے۔ اور یہاں سے دانتے ہیں کہ کفار اور مشرکوں کا حساب ہے اور یہاں  
سے تنبیہ ہے اس امر پر کہ قیامت قریب ہے اور اس امر پر کہ لوگ اس سے غافل ہیں اور یہاں سے دانتے ہیں کہ کفار اور مشرکوں کا حساب ہے اور یہاں  
لسانی رح نے حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ

ع

اور یہ آیت ہمانند قولہ تعالیٰ اتی امر امر فلا یستعجلوا الایہ۔ اور مانند قولہ  
 بہت پاس ہوگئی تھی امت اور شیخ ہوا ہمتاب۔ اور ابن عساکر رحم نے حسن بن ہانی ابو نواس شاعر کی تاریخ  
 میں لکھا ہے کہ ابو نواس کا قول ہے کہ شاعروں میں سے بہتر ابو الیقناہیہ شیخ طاہر رحم ہے جس نے کہا کہ سے الناس فی غفلاتہم درحہ  
 میں اپنی غفلتوں میں پڑے ہیں حالانکہ موت کی چکی چل رہی ہے۔ ابو نواس رحم سے بوجھا کہ شیخ طاہر نے یہ مضمون کہا کہ  
 سے انسانی غفلتوں کی قوت لگاتار اتقرب للناس حسابم وہم فی غفلة معرفون۔ سے نکالا ہے۔ اور ابن عساکر رحم نے عامر بن ربیعہ رضی اللہ عنہ  
 میں باسناد خود روایت کی کہ عامر بن ربیعہ کے بیان ایک مہمان آیا عامر نے اسکی تکریم کی اور اسکے بارہ میں رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم سے عرض کیا۔ پھر وہ شخص بعد ملاقات حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عامر رضی اللہ عنہ کے پاس واپس آیا اور کہا کہ میں نے رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک وادی اپنے اقطاع میں پایا ہے اس سے بہتر عرب میں وادی نہیں ہے اور میں نے قصد کیا ہے کہ اس میں سے ایک گرا  
 ہوا ہے اور تمہارے لیے رہے اور تمہارے بعد تمہارے پھیلوں کے واسطے ہو پس عامر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ مجھے  
 تمہارے میں قطعہ کی تو کچھ حاجت نہیں ہے آج ایک سورہ اتری ہے جس نے مجھو دنیا سے بھلا دیا ہے اقرب للناس حسابم وہم فی غفلة معرفون  
 کے بیان فرمایا کہ باوجود اسکے کفار قریش جو لوگ اُنکے مشابہ ہیں اس وحی کی طرف کان نہیں لاتے جو اللہ تعالیٰ نے  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل فرمائی حسین اُنکی غفلت سے تنبیہ ہے اور آسان حساب کی تعلیم ہے چنانچہ فرمایا۔ **وَحَايَا تَبَهُوْ**  
**مَنْ ذَكَرَ** اور میں آتا اُنکے پاس کوئی ذکر۔ **مَنْ سَأَلَ تَبَهُوْ فَحَدَّثِ** اُنکے رب فرج کی طرف سے نیا۔ **إِلَّا اسْتَمَعُوْا**  
**وَهُمْ يَكْفُرُوْنَ**۔ مگر اُنکے اُسکو سنتے ہیں اس حال سے کہ وہ کھیل کرتے ہیں۔ یعنی جو کوئی ذکر اُنکے پاس اُنکے رب تعالیٰ کی طرف  
 سے نیا آتا ہے یعنی بطریق وحی وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل کیا جاتا ہے تو کافروں کا یہ حال ہے کہ اُسکی طرف کان اپنے لودعب کے  
 واسطے لگاتے ہیں اور اسواسطے نہیں سنتے کہ اس میں فکر و غور تو کریں یا غفلت و کھیل کی حالت میں اُسکو سنتے ہیں بوجہ اسکے کہ ہر دم غفلت میں  
 ہے **لَا هِيَةَ قُلُوْبُهُمْ** لو کہنے والے ہیں اُنکے دل۔ یعنی اُنکے دل غفلت کے ساتھ دنیاوی نمائش میں پڑے ہیں۔ دفع  
 ہو کہ تولد محدث صفت ذکر ہے یعنی ذکر محدث۔ ذکر جدید اور مراد یہ کہ اتارا جانا اسکا جدید ہے اگرچہ وہ کلام قدیم ہو لہذا اہل سنت والجماعہ سب کا  
 اجماع ہے کہ اصل کلام انہی قدیم ہے اور یہ خود طاہر ہے اسواسطے کہ کلام ایک صفت الہی ہے اور اللہ تعالیٰ کے جملہ صفات اُسکی ذات کے ساتھ  
 قدیم ہیں مگر کئی حد نہیں ہیں ہاں اسکا اتارا جانا اور یہ قراءت اس ترتیب کے ساتھ حروف و آواز سے یہ چیزیں حادث ہیں ہاں امام احمد  
 کے اجماع تھا کہ انکا بھی قدیم ہونا مروی ہے امام ابن کثیر نے لکھا کہ تولد محدث یعنی جدید ہے اسکا اتارا جانا۔ اور ایسا ہی بیضاوی میں ہے  
 اور محدث نے اسکی تفسیر کی اور مفسرین نے سوائے کشاف کے اتفاق کیا ہے اور کشاف میں زرخشری نے بوجہ معتزلی ہونے کے قرآن کو  
 حادث قرار دیا اور یہ باطل ہے۔ یہ مسئلہ کہ قرآن قدیم ہے یا حادث ہے عہد دولت مامون رشید و متصم و واثق میں پھیلا رہا اور بڑا فتنہ پیدا  
 ہوا کہ جب امام احمد نے قرآن کے قدیم ہونے پر فتویٰ دیا تو سلطان مذکور کی طرف سے انکو قید شدید اور آخر ضرب شدید پہنچی  
 کہ وہی میں وفات فرمائی رحمہم اللہ تعالیٰ رحمۃ کاملہ واسعہ اور خواب میں دیکھا گیا کہ اُنکے سر مبارک پر ایک تاج ہے جو آفتاب سے زیادہ روشن  
 ہے اور اسکی تاب سے تمام عالم روشن ہے اور اسکی تاب سے تمام عالم روشن ہے اور اسکی تاب سے تمام عالم روشن ہے اور اسکی تاب سے تمام عالم روشن ہے  
 اور اسکی تاب سے تمام عالم روشن ہے اور اسکی تاب سے تمام عالم روشن ہے اور اسکی تاب سے تمام عالم روشن ہے اور اسکی تاب سے تمام عالم روشن ہے

اس آیت میں تو اسی قدر ہے کہ اسکا نازل ہونا جدید ہے اور شیخ ابن کثیر نے کہا کہ یہ تو ایسا عجیب ہے کہ اس آیت میں  
 کہ تم لوگوں کا کیا حال ہے کہ تم یہود و نصاریٰ سے جو انکی کتابوں میں ہے اور یا ملت کی کتابوں میں جو انکی کتابوں میں ہے  
 نے تحریف کیا اور تبدیل کیا اور اس میں ٹہرایا اور اس میں سے گٹھایا ہے اور تمہاری یہ کتاب ان میں سے ہے اور ان میں سے  
 فرمائیں تم اسکو خالص ٹہرتے ہو اس میں کچھ بھی بدل نہیں ہے۔ رواہ البخاری بخیرہ بعض نے کہا کہ یہ حدیث بھی ہے کہ  
 امر دنیا میں حادث کرتا ہے اور اسکے موافق ایک آیت کے بعد دوسری آیت اور ایک سورہ کی بعد دوسری سورہ اور ان میں  
 حاجت ہوتی ہے اسکو اتارتا ہے تاکہ اسکا حکم معلوم ہو اور نصیحت اپنے وقت و موقع پر ہو۔ یہ توضیح ہے کہ اس آیت میں  
 واقعات حدید کے ہوتا ہے اور جسکو ذرا بھی عقل ہے وہ جانتا ہے کہ یہ طریقہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے نہایت کامل و کمال ہے اور  
 تمہا جس سے طبقہ صحابہ رضی اللہ عنہم کو کامل کمال فرمایا تھا و الحمد للہ رب العالمین۔ اور بعض نے کہا کہ یہ حدیث صحیحہ ہے اور  
 علیہ وسلم اور یہ قول بیفائدہ ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا کہ کفار باوجود اس تمام بدبختی و جہالت کے اس میں ٹھیکہ نہ لگے  
 قسمت میں ازل سے لکھا ہے کہ پوشیدہ مشورہ کرتے ہیں کہ لوگوں کو کس طرح بگاڑیں اور کیا بات ایک عقور کے بناوہیں جس سے سلطان  
 صادقہ بر الزام لگادیں اور کیسے آفتاب کی طرف پھر خاک کا جھونک کر اندھے نہیں چنانچہ بطور معجزہ کے انکی خفیہ مشاوریت کو فاش کر دیا اور انکو  
**وَأَسْرَأَ النُّجُومِ** اور خفیہ مشورہ کیا لوگوں نے یعنی آہستہ آہستہ کلام کے ساتھ سرگوشی کی جن سے کوئی مدافع نہ ہو پھر انکو  
 کا بطور مہل منہ سے بدل کے بیان کیا کہ **الَّذِينَ ظَلَمُوا** ان لوگوں نے جنہوں نے اپنی جانوں پر آیت و حکم کی نافرمانی کی اور انکو  
 مشرکوں نے کیونکہ انکے ان حرکات کا نتیجہ انہیں کی جانوں پر آگ جنم ہے۔ واضح ہو کہ نجومی اسم ہے مصدر تنجیح کا اور نجومی نجومی ہے  
 ہو کر تا ہے پھر اسرو النجومی یعنی اسرار و خفیہ کیا نجومی کو۔ گو بالکمال مبالغہ اسکے اختصار میں کیا ہے بالکل یہ کہتے ہوئے خفیہ مشورہ کہ  
**هَلْ هَذَا**۔ بھلا یہ شخص یعنی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کچھ ہے **إِلَّا بَشَرٌ** سوائے بشر کے۔ **مِثْلِكُمْ** تمہارے مثل میں سے ہے  
 تمہارے مثل ایک آدمی ہے اسکے سوائے کچھ اور نہیں ہے پھر رسول کہاں سے ہوا۔ گویا انکے نزدیک بشر تو بشر ہی ہے اور انکو  
 اول تو انکے نزدیک اللہ تعالیٰ کا رسول ہی نہیں ہو سکتا اور اگر ہوتا تو فرشتہ ہوتا پس بشر تو بحال ہے پھر انکو نجومی سے انکو  
 لاتا ہے سحر میں لہذا ان بدبختوں نے کہا **أَفَتَأْتُونَ السِّحْرَ** سو کیا تم آؤ گے جادو پر۔ یعنی جب وہ بشر ہوں تو انکو انکو  
 کیا تم جادو کو مانکر اسکی اتباع کر لو گے **وَأَنْتُمْ تَبْصُرُونَ** حالانکہ تم دیکھتے ہو۔ یعنی انکو دیکھتے ہو کہ وہ بشر ہیں اور انکو انکو  
 حالانکہ تم لوگ اندھے نہیں یعنی یوتوت نہیں ہو لیکن اول اصح ہے۔ گویا انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو انکو  
 اسپر یہ دلیل لگائی کہ یہ تو رسول نہیں ہو سکتا کیونکہ اول تو اسرتعاسل کے واسطے رسول ہی نہیں اور انکو انکو  
 آیا کہ جو خارق عادات یعنی معجزات مثل قرآن مجید وغیرہ کے لایا وہ ضرور ہے کہ سحر ہوا۔ نہایت بڑی بات ہے کہ انکو انکو  
 لوگوں نے اس مشورہ میں اس قدر اختصار کیوں کیا۔ جواب دیا گیا کہ انہوں نے ایک امر کے فرمودہ اور اسکی نافرمانی کی اور انکو انکو  
 اور مشاوریت کرنے والوں کی عادت ہے کہ جب کسی بڑے کام میں شورہ کرے میں تو غیر ذال کو مشورہ دینا ہے اور انکو انکو  
 لوگ کہا کرتے ہیں کہ استعنوا علی قضاہوا بحکم بالکتمان۔ پوشیدگی کے ساتھ اپنے معاملات پر دست برداری ہے اور انکو انکو  
 نے کہا کہ سبحان اللہ عجیب شان ہے کہ اس قوم نے قرآن پاک ایسی چیز کی جس میں انکو انکو



کبھی نہیں ایمان لاوینگے اگرچہ اُنکے پاس ہر آیت آجاوے۔ شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے لکھا کہ کافر لوگ کہیں کہیں کہتے کہ بشر رسول نہیں ہوتا کبھی خواب پریشان کہتے اور کبھی ساحر اور کبھی شاعر کہتے اور کبھی تصدیق کی لہجہ میں کہتے کہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حرکات و سکنات سے وقت بوقت استقدر کثرت سے معجزات و عجائبات دیکھے اور سنئے۔ مانند ممکن نہ ہوا پھر بھی عناد و الحاد و جھٹک سے ایسی باتیں کرتے تھے اور بے شہدہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت تمام جان پر ہو۔ آپ جنوں کی نذیر ہیں اور آپ کو آدمی رکھ کر کتاب دی وہ کتاب کے آگے تمام جان کی آنکھیں چند ہانی بنیں شمس اسکا عالم نے کبھی خواب میں نہیں دیکھا اور احمق تو خود احمق ہو کر وہ جہنم سے ملنے کی حاجت سے چھوٹیگا۔ اور آپ کو بالکل مغفور کر دیا کہ نشان غیر محدود نہ رہا تو آپ مقام محمود کے لیے سرفراز ہیں اور مدد و ہلاک و نصرت و عرض و نہر کو شردی اور شفاعت کبریٰ و اول بعثت و اول دخول جنت عطا کی اور سب سے اعلیٰ مرتبہ دیا جو کسی کو نہیں ملے گا اور آپ کوئی نہ ہوگا سوا سے عرش کے۔ یہ سب ایک روایت ابن ابی حاتم میں مذکور ہیں اور ابن کثیر رحمہ اللہ نے کہا روایت غریب ہے اتوں میں فضائل صحاح میں مع دیگر فضائل کثیرہ کے ثابت ہیں۔ زجر جرح نے کہا کہ ایسی آیات میں سے مانگا جنکے نزول پر جو ایمان نہ لائے اور نہ لازم ہے کیونکہ اگلوں کے حق میں سنت انہی واقع ہو چکی کہ جب انہوں نے کسی آیت پر ہٹ کی کہ ایسا معجزہ واقع ہو تو ہم ایمان لائیں پیغمبر علیہ السلام نے اُنکو روکا مگر وہ نہ مانے جب آیت دی گئی پھر نہ ایمان لائے تو لامحالہ اپنے وہ عذاب آنا کہ جڑ سے بیٹھ جائے گا۔ نے کہا کہ اہل کہنے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ہٹ کی کہ جو آپ کہتے ہو اگر سچ ہے تو تم بھی ہمارے واسطے کوہ صفا کو سونا کر دو اور عرب کی زمین سرسبز شاداب ہو جاوے تو ہم ایمان لاوین جبریل علیہ السلام نازل ہوے اور کہا کہ رب عزوجل فرماتا ہے کہ اگر تو چاہے تو ہم آسمان پر اور کر دین دیکھیں نہ ایمان لائے تو پھر اپنے عذاب میں تاخیر نہ ہوگی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے عرض کیا کہ میں اپنی قوم کے واسطے کہ سنگسار و مہلت چاہتا ہوں یہاں تک کہ اُنکے اصلاح میں سے اللہ تعالیٰ اہل ایمان پیدا کرے پس اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا اے اللہ انت فطیم من اللہ الایہ۔ سراج میں کہا کہ اس میں دلیل ہے کہ جن آیات پر ہٹ کرتے تھے اُنکے نہ دینے میں انہیں لوگوں پر ایک قسم کی رحمت تھی کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رحمۃ للعالمین بھیجے گئے تھے اور اگر دیجانی اور نہ ایمان لاتے اور فرود پر کہ ہرگز ایمان نہ لانے جبکہ ازلی کافر تھے تو پھر یہ بھی ضرور تھا کہ وہ عذاب استیصال سے ہلاک کیے جاتے۔ مترجم نے مہرچ بیان کر دیا کہ اُنکی درخواست نہ بروجہ اترائی تھی کیونکہ بشر کا رسول ہونا اور اگلوں کی نبوت تو اُنکے زعم باطل کے نزدیک محالات سے تھی کہ آدمی رسول ہو تو اُنکی یہ ہٹ اپنی ہلاکت کے واسطے تھی۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اُنکے اس زعم کا جواب دیا کہ اگلوں کو بتنے رسول بھیجے وہ سب بشر کی جنس سے مرد تھے لاکہ نہ تھے جیسے حضرت ابراہیم علیہ السلام فرمایا۔ **وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا مِّنْهُم يَتْلُونَ آيَاتِنَا** اور ہم نے انہوں سے پہلے نہ انہیں انہی کے ہونے سے نہیں بھیجے رسول بنا کر مگر مرد ہیں انہیں رسالت کی صفت یہ تھی کہ ہم آپر وحی فرماتے تھے۔ کبھی کوئی فرشتہ نہیں بھیجا۔ پھر اسکی تصدیق کرنے کے لیے اہل کتاب سے دریافت کرنے کا حکم دیا بقولہ **فَانسَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ** اہل الذکر سے۔ یعنی ذکر سابق تو ربت و انجیل والوں سے پوچھ لو۔ پھر اشارہ کیا کہ ابراہیم و اسمعیل و موسیٰ علیہم السلام کے ہاں آپ کو پاس ایسے ہیں کہ اُنکو خود حاجت نہیں لیکن پھر بھی فرمایا کہ۔ **إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ** اگر تم جانتے ہو تو انہیں پوچھ لو۔ اہل الذکر سے استخراج کرنا نہ جانتے ہو تو کتاب والوں سے دریافت کرو۔ واضح ہے کہ ایمان و ایمان دو مقام ہیں اور ایمان اولیٰ ہے اور ایمان



میں نے تو کیا توبت با تحریف اور باجہل بغیر تحریف موجود تھی جو اب یہ ہے کہ نہیں اور اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ اُس کے  
 اہل الذکر میں سے کسی کو بھی وہ دونوں فرق بلا اتفاق اسکے قائل تھے کہ جو رسول آیا وہ آدمی تھا اور یہ مراد نہیں ہے کہ وہ لوگ ذکر پر مستقیم  
 تھے بلکہ نصاریٰ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نسبت پیشا ہونے کا بہتان لگاتے تھے پس علماء میں سے جس شخص نے اس آیت میں غور  
 کیا اور اس سے یہ استدلال کیا کہ توبت وغیرہ میں لفظی تحریف نہ تھی اُسے بعید کیا۔ مقام دوم یہ کہ اس آیت سے جواز تقلید پر حجت  
 نہیں ملتی ہے بلکہ بعض نے کہا کہ ہاں جواز تقلید پر حجت ہے کیونکہ یہ شرط لگائی کہ اگر تم نہ جانتے ہو تو اہل الذکر سے دریافت کر لو۔ پس جو  
 شخص نے جانتا ہو اسکا یہی طریقہ ہے کہ ذکر جانے والے سے دریافت کرے۔ بعض نے کہا کہ نہیں اور اعتراض کیا کہ تقلید یہ ہے کہ غیر کا قول  
 پر حجت قبول کرنا۔ اور جب اُسے اہل الذکر سے کتاب الہی و سنت رسول کو دریافت کیا تو وہ مقلد نہ ہوا۔ جواب یہ ہے کہ شرعی تقلید سے تو مراد یہی ہے  
 کہ شریعت میں اس مسئلہ کا کیا حکم ہے اور یہ مراد نہیں ہے کہ شریعت سے خلاف با شریعت سے قطع نظر تمہارا قول کیا ہے پس مغرض کا یہ اعتراض تو بیفائدہ  
 ہے بلکہ بیان دوسرا اعتراض ہو سکتا ہے کہ یہ ہے کہ اہل الذکر سے مراد اہل توبت و باجہل ہیں اور بیان تقلید اسلام میں کلام ہے۔ امام رازی رحمہ  
 اللہ نے کہا کہ لوگوں میں سے بعض نے کہا کہ بیان اہل الذکر سے مراد اہل القرآن ہیں اور یہ قول بالکل بعید ہے کیونکہ معنی یہ ہونگے کہ اگر کفار قریش  
 نے قرآن و احکام سے پوچھا تو اگر نہ جانتے ہو اور مشرکین بد بخت تو قرآن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت میں طعن کرتے تھے پھر وہ  
 کیوں پوچھتے اور رہا یہ کہ بہت سے فقہار نے اس آیت کو اس مطلب کے واسطے لیا ہے کہ بے پڑھے کو جائز ہے کہ عالموں کے فتویٰ کی طرف رجوع  
 کرے اور مجتہد کو جائز ہے کہ دوسرے مجتہد کا قول لے لے تو یہ بھی بعید ہے کیونکہ یہ آیت خطاب مشافہہ ہے اور یہ اس واقعہ مخصوصہ میں وارد ہے  
 اور تعین کر کے یہود و نصاریٰ سے متعلق ہے۔ اتنی مترجم مترجم کتاب ہے کہ شیخ امام ابن کثیر نے لکھا کہ فاسلوا اہل الذکر یعنی امتوں میں سے  
 علم والوں سے پوچھو جیسے یہود و نصاریٰ و دیگر گروہ جو علم ہے اتنی پس کوئی خصوصیت و تعین یہود و نصاریٰ کی نہیں ہے اور یہ جو کہا کہ خطاب  
 مشافہہ ہونے سے خاص ہو گیا تو یہ بھی ضعیف ہے اس واسطے کہ آیت کا حکم ان جاہلون سے قیامت تک متعلق ہے جو مانند کفار قریش وغیرہ کے  
 رسول کے بشر ہونے سے منکر ہوں اور اُن کے واسطے سبیل یہی ہے کہ سوال کریں حتیٰ کہ جن کفار کو یہ بات نہ معلوم ہو اور وہ سوال بھی نہ کریں  
 اور کیا وہ معذور ہونگے۔ نہیں نہیں بلکہ اسی آیت سے اُنکو حکم ہے علاوہ ازیں خطاب مشافہہ اگر خاص ہو جا یا کرے تو بہت سے مسائل روزه  
 و نماز کے مخصوص ہو جائینگے۔ پھر تحقیق یہ ہے کہ اہل الذکر سے سوال کا حکم ہے اور اہل القرآن آیا اہل الذکر ہیں یا نہیں تو کوئی نہیں کہہ سکتا  
 ہے بلکہ قطعاً یہ لیل آیات قطعاً اہل القرآن اہل الذکر ہیں پھر جو ذکر کہ یہود و نصاریٰ کے پاس تھے انہیں تحریف و تبدیل و زیادت و  
 نقصان کے اوجہ اس بات میں اُسے رجوع کرنے کا حکم دیا تو اہل القرآن سے رجوع کرنا بد رہو ادنیٰ ہے کیونکہ حکم حدیث شریف جو نہ جانے  
 کیا ہے اور یہ کہ ہوتا ہے اس سے پوچھے پس عامی ضرور ہے کہ اہل الذکر سے پوچھے۔ پھر یہ بات کہ کتاب اللہ و سنت رسول سے دریافت کرے تو جائز  
 ہے اور اگر عالم سے حکم شریعت دریافت کرے تو تقلید ہے محض و ایسا فرق اور بے معنی ہے اور اگر یہ مقصود ہو کہ دلائل بھی دریافت کرے تو یہ بات  
 ہے کہ تا ان آدمی کے کوئی نہیں کہیگا اور چارہ نہیں عامی کو اس امر سے کہ وہ عالم سے دریافت کرے پس اسکی اتباع اسی فعل کی ہوگی جو  
 بیان کیا ہوں اسکے کہ وہ دلائل سے واقف ہو پس اسکا یہ استحقاق نہیں ہے کہ عالم اسکے لیے دلائل سے ثبوت دے بلکہ وہ شریعت  
 میں جو کچھ نزدیک محقق ہے بیان کرے اور یہی شرعی تقلید ہے اور رہا یہ جو بعض نادانوں نے زعم کیا کہ بدون حجت کے غیر کا مان لینا  
 اور اسے عام فتویٰ ہے اور اس میں بلا کلام نہیں ہے فافہم۔ **وَمَا جَعَلْنَا هُوَ جَسَدًا إِلَّا يَكُونُ الطَّعَامَ**

وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ

یعنی اور ہم نے ان رسولوں کو ایسے جیسے تمہیں دیکھتے تھے کہ طعام دینا  
 دنیا میں تھے۔ بلکہ وہ اجساد تھے اس صفت کے کہ طعام کھاتے تھے اور اپنی نوبت مقدر پر پڑنا سچے  
 من المرسلین الا انہم لیا کلون الطعام ویشون فی الاسواق۔ ابن کثیر رحمہ نے کہا یعنی ایسے تھے جو دنیا میں  
 حاصل کرنے کے لیے بازاروں میں تجارت کے لیے جاتے تھے اور اس سے انہیں کوئی عیب و نقص نہیں آتا تھا۔  
 قال تعالیٰ قالوا لئلا الرسول یاکل الطعام ویشی فی الاسواق الایہ۔ اور وہ دنیا میں وہی نہ تھے بلکہ  
 اب کوئی باقی نہیں رہا وقد قال تعالیٰ وما جعلنا بشر من قبلک ائخذہم نسیئہم نے سچ سے پہلے کسی بشر کے لیے  
 محمل میں جو ابن فارس کی تصنیف ہے اور کتاب التخلیل رحمہ میں ہے کہ جسد کا لفظ سوائے انسان کے دوسرے اجسام میں  
 رنگدار جسم ہوتا ہے۔ بیضاوی رحمہ نے کہا کہ رنگ نہ ہونے سے پانی دھوا پر نہیں بولا جاتا ہے۔ رازی رحمہ نے کہا کہ نہیں بلکہ پانی  
 اقول ظاہر یہ ہے کہ یہ لغت کا استعمال ہے کہ جسد سوائے انسان کے دوسرے کا نہیں ہے اور اسکی توجیہ رنگ و غیرہ نہیں ہے بلکہ  
 کی اجازت و خوبی آیت سے ظاہر ہے لیکن وہ لوگ ایسے درامین وقت دینے تھے جسقدر ضرورت و کفایت ہے اور حدیث میں  
 علیہ السلام بڑھتی کا پیشہ کرتے تھے۔ اور یہی نقاد ہی میں مصرح ہے اور کل وہ پیشہ عمدہ ہیں جنہیں ہاتھ کام میں ہوا اور نہ ہاں بدل  
 میں رہ سکے جیسے بڑھتی اور موزہ دوزی و کپڑا بننا وغیرہ اگرچہ لوگوں میں زیادہ معیوب ہو اور بعض علماء نے کہا کہ عالم میں سے  
 کرے کہ عوام اپنی جہالت سے اُسکی تحقیر کریں گے اور معصیت میں مبتلا ہوں گے۔ بالجملہ رسول مانند اور دن کے بشر تھے  
 روحانی ہے تو جسم کی مقتضیات میں رسولوں کا اور دن سے اتفاق تھا لیکن اُنکے فضائل یہاں تک بڑھے ہوئے تھے کہ  
 تھا اور اُنکو اپنے خلق کی ہدایت کے واسطے اللہ تعالیٰ نے متنازع کیا پس جس نے مانا اور ایمان لایا اُسکو مبارک اور جس نے  
 وہ جنہی خوار ہے اگرچہ ابتدا میں کافروں کو غلبہ ہو۔ **تَوَصَّدَقْتَهُمُ الْوَعْدَ۔** ہم نے انہیں وعدہ سچا کر دیا۔  
**وَمَنْ نَّشَاءُ۔** پس ہم نے نجات دیدی اُنکو اور جسکو ہم نے چاہا یعنی مومنوں کو۔ **وَإِهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ۔**  
 استیصال سے ہلاک کر دیا کافروں مشرکوں کو۔ مترجم کتاب یہ صریح معجزہ اس امر کا ہے کہ اول سے یہاں ہی دہریہ کہ  
 اُنکے اصحاب رضی اللہ عنہم کے واسطے ہے یہ لوگ غالب ہو جائیں گے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے انکوں کے ساتھ کیا اور کفار  
 واقع ہوا۔ لہذا فرمایا۔ **لَقَدْ آتَيْنَا الْبِكْرُ كِتَابًا بَشِيكًا** ہم نے تمہاری جانب اتاری ہے ایک کتاب جس میں  
 جس میں تمہارا ذکر ہے۔ ابن عباس رحمہ نے کہا یعنی تمہارا شرف ہے۔ بعض نے کہا کہ ذکر یعنی تمہارا دین و شرف  
 کہا کہ تمہاری حدیث ہے جس نے کہا یعنی تمہارا دین ہے۔ ابو السعود رحمہ نے کہا کہ ذکر یعنی نصیحتیں اور  
**أَفَلَا تَعْقِلُونَ** سو کیا تم سمجھتے نہیں ہو یعنی غور نہیں کرتے کہ اس میں تمہارے واسطے ہر طرح شرف  
 کے ساتھ ہے۔ **فَسَبِّحْ فِي الْعِزَّةِ** قولہ تعالیٰ اقرب للناس حسابہم الایہ۔ اللہ تعالیٰ نے عبود کو مشافقت  
 وہ خواب غفلت سے بیدار ہوں اور اگر لوگ جانتے تو جانتے کہ سب سے زیادہ قریب اللہ کے ہے جس کو  
 حساب فرماتا ہے لیکن اُسکا حساب بال سے زیادہ باریک ہے اور نہ پہچان شرفین کا نہیں ہے بلکہ  
 کرنے ہیں۔ قولہ وہم فی غفلتہ۔ الخ یعنی شاہد اُنکی تعالیٰ سے حساب میں ہیں اور اُنکی

نہ  
کائنات

میں نے اس کو بتایا کہ اگر مجھے حساب الہی کی حلاوت و توق معلوم ہوتی تو ہر لمحہ تو اپنی نفس سے  
 بچتا اور اس کا خطا پورا نام کیا بچتا ہوتا جس سے ہمارے دل کو عار دلایا جاتا ہے اور اس کا بھید کیا خوب اپنے بندگان صدیقین  
 کے لئے ہے۔ اس لئے اس خطا سے بچنا اور باطن علم مجہول سے اشارہ ہے کہ یہ حرکت جس وصال کی ہے۔ بعض نے  
 خواب غفلت سے بیداری کا وقت آیا لیکن لوگ اپنی غفلت میں راہ توبہ و استغفار سے ٹکھ موڑے ہیں۔ بعض نے کہا کہ وقت ملاقات  
 سب ہوا اور لوگ اس سے غافل ہیں کہ اپنے نفوس کو بارگاہ حضوری کے لائق بنا دین۔ پھر اللہ تعالیٰ نے قلوب اہل غفلت کا حال بیان  
 فرمایا کہ لا یجیبہ قلوبہم۔ یعنی لذت ذکر و اسکے حقائق سے غافل دوسری طرف مشغول ہیں اپنی نفس کی خواہشوں میں مشغول اور ملاقات  
 کے لئے نہیں آتے ہیں۔ ابن حطا رحم نے کہا کہ اپنی راہ رشد سے ٹکھ موڑتے ہیں۔ بعض نے کہا کہ راہ طریقت و مسلک یقین سے  
 ہٹ کر اپنے ہی راسخوں سے غافل ہیں۔ قولہ۔ فاسئلواہل الذکر ان یتلمون۔ یعنی ایسے لوگوں  
 سے حقائق طریقت دریافت کرو جو ذکر ہوں اور مذکورہ انکا شہود و حال قدیم ہو اور ذکر انکا نور مشاہدہ سے صافی ہے اور یہ وہ لوگ ہیں جنکو اللہ  
 نے طرف سے ہر حالت میں علوم ازلیہ عیبی کا بھید معلوم ہوتا ہے۔ شیخ سہل رحم نے فرمایا کہ ان لوگوں سے پوچھو جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے فہم حاصل  
 کرتے ہیں اور اسکے اوامر و نواہی سے آگاہ ہیں۔ شیخ جنید رحم نے فرمایا کہ اہل الذکر وہ ہیں جو حقائق علوم و معاری امور سے آگاہ ہیں اور احکام کو  
 شہد عیب دیکھتے ہیں۔ قولہ فقد انزلنا الیکم کتابا فیہ ذکرکم۔ یعنی تمہارے مناقب کا ذکر ہے اور روح قدس کی راہ سے اور اجسام اسید کی راہ  
 پر عقول ملکوتیہ کی راہ سے اور امور جبروتیہ کی راہ سے اور یہ کہ نفوس وہ چیز ہیں جنکا کام خواہش ہے اور یہ جمع مراتب سوائے اولاد آدم علیہ السلام  
 کسی کو حاصل نہیں ہیں اور اس میں خبر ہے کہ تم لوگ ازل میں دیگر مخلوقات پر ممتاز ہوے ہو۔ تم اپنے نفوس کو کہاں پہچانتے ہو اور میری  
 طرف سے اپنے نفوس کا شرف نہیں جانتے ہو اور یہ نہیں پہچانتے کہ تمہارا دھول مجھ تک میری عنایت ازلیہ پر ہے۔ شیخ سہل رحم نے فرمایا  
 کہ تم کو حاصل اس کا یہ کہ ایسے اعمال کا بیان ہے جس سے تمہاری جات ہے۔ استاد رحم نے فرمایا کہ جس میں تمہارا شرف و فخر ہے جس نے اسکا  
 رکھنا اور دنیا و آخرت میں سعید ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے لوگوں کا افسوس کرنا انجام میں بنیادہ ہونا اور حقیقت نطق کو بیان فرمایا۔  
 قَمَحْنًا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۝ فَلَمَّا أَحْسَبُوا

قریب ہم نے برپا کر دی جو ظالم تھے اور پیدا کر دیں انکے پیچھے دوسری قوم  
 قَمَحْنًا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۝ فَلَمَّا أَحْسَبُوا

قَمَحْنًا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۝ فَلَمَّا أَحْسَبُوا  
 قَمَحْنًا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۝ فَلَمَّا أَحْسَبُوا

قَمَحْنًا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۝ فَلَمَّا أَحْسَبُوا  
 قَمَحْنًا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۝ فَلَمَّا أَحْسَبُوا

قَمَحْنًا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۝ فَلَمَّا أَحْسَبُوا  
 قَمَحْنًا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۝ فَلَمَّا أَحْسَبُوا

میں نے بتایا کہ

عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ قَاهِقٌ يَدْعُو إِلَيْكُمْ وَيَتَعَفَى عَلَيْهِمْ

باطل پر سووہ باطل کا سر کچل دیتا ہے سو بیکارک باطل نیست ہوتا ہے اور تمہارے لیے پراپی اس میں تم کو دیکھتا ہے اور تمہارے لیے پراپی اس میں تم کو دیکھتا ہے اور تمہارے لیے پراپی اس میں تم کو دیکھتا ہے

وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَعَبْرًا لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَكْبِرُونَ

اور زمین میں ہی اور جو اسکے یہاں ہی کوئی تکبر نہیں کرتے ہیں اور کسی عبادت سے اور کچھ نہیں

يَسْتَحُونَ الْيَلَّ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ

دی برابر شب و روز پڑھتے ہیں رات کو اور دن کو کچھ درمیان میں فتور نہیں کرتے ہیں

وَكَمْ قَصَمْنَا أُرْسُوفًا وَشِجْرًا طَوَّافًا يَمْشِي عَلَى كَعْبٍ مُّسْتَوٍ وَإِذْ يَسْتَكْبِرُونَ

یہ قریہ ظالم تھے۔ ظلم اصل میں ایک چیز کو اسکی جگہ کے سوا سے دوسری جگہ رکھنا یا غیر کے ملک میں تصرف کرنا اور ان لوگوں کے ایمان کے کفر کو رکھنا تھا اور بتوں میں الوہیت کو قائم کیا تھا اگرچہ انکے قائم کرنے سے کچھ نہ ہو۔ اور اللہ تعالیٰ کی مخلوقات میں بدون ایمان کے کفر اپنے ہو اور ہوس سے تصرف کرتے تھے پس اللہ تعالیٰ نے انکو ہلاک کر دیا۔

وَأَنشَأْنَا لَكَ أَهْلًا مِّنْ دُونِ ذَٰلِكَ أَتُحِبُّونَ

ہم نے بعد اہل قریہ کے ہلاک کرنے کے دوسری قومیں۔ لہذا قریش دیگر کفار جو اللہ تعالیٰ سے کفر کرین وہے خوف کرین کہ انجام میں ہلاک ہو اور بجائے انکے دوسری قومیں آدنیگی اور جانتیک غور کیا جاوے اگلے لوگوں کا نشان نہیں ہو اور اگر موت کے وقت غذاب دیکھو تو ہوس

کیا تو وہ بے موقع ہر اس وقت فائدہ نہیں ہے جیسے ان اہل قریہ ظالمہ کا حال فرمایا کہ۔

فَلَمَّا أَحْسَبُوا أَنبَتْنَاهُم بِمِثْلِهِمْ فَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ الْعَقِيمَةَ

ہمارا عذاب احساس کیا یعنی آنکھوں دیکھا۔ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَرْكَبُونَ

تو فوراً اس سے بھاگنے لگے۔ یا گھوڑوں کو وہاں سے نکلنے کی اجازت

جادین۔ اور یہ ممکن نہیں ہے کہ عذاب الہی سے کوئی چھوٹ جاوے لہذا فرمایا۔

لَا تَرَى كُفْرًا أَتَىٰ أُمَّةً قَدْ آتَتْ رِجَالًا مِّنْ أَهْلِهَا

اِتْرَفْتُوهُ فَيَهْوَىٰ إِلَى الْيَمِّ يَكْفُرُونَ اور لوٹ جاوے اسی چیز کی طرف جس میں تم اترانے تھے اور اسے گھروں کی طرف جان رہے تھے

فَرَّخَ عَيْشٍ دَمَاحٍ مِّنْ جَانِبِ الْجَبَلِ الْمَكِينِ وَمَكَانٍ رَّحِيْبٍ

دندیر دشورت میں داخل کیے جاوے۔ بعض نے کہا شاید تم سے سوال ہو کہ یہ عذاب جو تم پر آتا ہے کس سرکشی کا ہے اور کس عذاب کا ہے

اَلَمْ نَكْفُرْ بِكُم مِّن دُونِ ذَٰلِكَ وَلَقَدْ كَفَرْنَا بِهِ قَدْرًا كَثِيْرًا

آگاہ کرو۔ بعض نے کہا یعنی تم سے سوال ہو کہ ایمان لے آؤ جیسے کہ عذاب نازل ہونے سے پہلے تم سے سوال ہوا تھا کہ تم سے کس عذاب کا ہے

وَلَقَدْ كَفَرْنَا بِهِ قَدْرًا كَثِيْرًا وَلَقَدْ كَفَرْنَا بِهِ قَدْرًا كَثِيْرًا

تم اب بھاگنے سے نہیں بچ سکتے ہو اور تم کو وہ چیزیں مل سکتی ہیں جنہاں اترانے تھے اور ایمان سے گھروں کی طرف جان رہے تھے

اَلَمْ نَكْفُرْ بِكُم مِّن دُونِ ذَٰلِكَ وَلَقَدْ كَفَرْنَا بِهِ قَدْرًا كَثِيْرًا

اب تواریخ و تفسیر میں نے لکھا ہے کہ ایسا واقعہ حضور نامی ایک شہر والوں پر واقع ہوا جو میں میں جاوے اور انکے عذاب کے

نے ان میں ایک پیغمبر بھیجا جسکا نام شعیب بن مددم تھا اور یہ شعیب مدین کے علاوہ بن اور انکا اور انکے

صنیع کتے ہیں اور گانون حضور سے اور اس سے ایک فرسخ کا فاصلہ ہے مخرج کتاب میں اور انکے عذاب کے

اس قبر کے آثار موجود ہیں اور اس نوع کے اکثر لوگ یہ کہتے ہیں کہ یہ قبر شریف قوم میں قائم ہے اور انکے

جب ان لوگوں نے پیغمبر موصوف کو بھیجا اور انکو قتل کرنا لگا اور انکے عذاب کے آثار انکے عذاب کے آثار انکے عذاب کے آثار

انکو قتل کرنا شروع کیا اور سب طرف سے تمہارا دن ختم ہو گیا اور تمہارا عذاب شروع ہوا اور تمہارا عذاب شروع ہوا



چاہتا کہ فرزند بناوے تو چھانت لیتا ان مخلوقات میں سے جو پیدا کرتا ہے جو چاہتا ہے کہ **کُتَابًا عَلِيمًا** یہ ہم نے نہیں کیا کیونکہ جناب الوہیت اس سے پاک تعالیٰ مقدس ہے کما قال تعالیٰ **وَمَا كُنَّا بِمُعْجِزِينَ عَن مَّا نَعْبُدُ** ہونے قادر و سدی و ابراہیم نفعی و غیرہ بن مفسم اور مجاہد رحمہم اللہ تعالیٰ نے کہا کہ یہاں ان کتاب میں ان کتاب کی تائید نہیں تھے اس کے لئے واسطے کیونکہ ہر بات شان الوہیت میں سے نہیں ہے۔ **تَوَلَّوْا مَعَدْيُنَہُمْ لَیْسَ لَہُمْ اِلٰہٌ اِلَّا ہُوَ** عربیت کے لائق زیادہ مناسب ہی وجہ ہے کہ ان شرطیہ ہو یعنی اگر ہم کرنا چاہتے تو کرتے دیکھیں یہاں کہیں وہ اپنے میں جناب انہی نہیں ہے تو ہم نے اسکو نہیں چاہا۔ **بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَ الْبَاطِلِ** یہ اجراء ہے کہ ان کو بیوردہ اقوال و خیالات کا ذکر چھوڑ دے کہ یہ سب باطل ہیں بلکہ ہماری شان ہے کہ ہم حق کو باطل پر مارنے میں قیاس و مانع کچل دیتا ہے باطل کا یعنی اسکو مقہور کر کے نیست کر دیتا ہے۔ بقولے مراد حق سے قطعی دلیل ہے اور باطل سے غیروں و خیالات کو ہرگز نہیں۔ بقولہ حق مواعظ ہیں اور باطل معاصی ہیں و بقولہ باطل شیطان ہے اور اظہر بیان یہ ہے کہ حق کے ارسال سے ہم باطل کو خیر شرک مضمحل و نیست کرتے ہیں پس جو خیالات باطلہ صفات انہی غرول کے ہیں سدا بے جاتے ہیں خواہ ایمان سے گرفت جلائے اور خواہ اسطرح کہ باطل مذہب نصرانی و یہودی وغیرہ کے کبھی حق کی حجت پر غالب نہیں آتے ہمیشہ مغلوب ہوتے ہیں **لَا تَدْرِیْ اَیُّ الشَّعْبِ اَیُّہُمْ اَکْثَرُ** **اَیُّہُمْ اَکْثَرُ** پس ناگاہ باطل گم و زائل ہو جاتا ہے پس جو باطل خیالات راجح کے تھے اور حق تعالیٰ غرول کی شان پاک میں بتان پانزہ تھے کہ اسکے واسطے زن و فرزند ہر سب مٹ جاتے ہیں اور جو خیالات تھے کہ تون وغیرہ میں الوہیت ہر سب نیست ہو جاتے ہیں اور غرولے کی شان میں شرکت نہیں ہے۔ **وَلَكُمْ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُوْنَ** اور تمہارے واسطے ای کا فرد اور شرک و ول کے معنی جناب تمہاری یا بلاکت ہے جو ہر اسکے جو تم اسر تعالیٰ کی شان میں بتان کفر و شرک کا لگاتے ہو۔ اور اسکی شان عالی تعالیٰ ہے کہ **وَلَا یَسْتَعِیْبُکُمْ** **وَالْاَشْرَیْضِ** اور اسی کے ملک و خلق و بندے ہیں جو میں آسمانوں و زمینوں میں۔ **قَالَ تَعَالٰی لَنْ یَسْتَعِیْبَکُمْ** ان کیوں میں **وَلَا الْمَلَائِکَہُ الْمُقَرَّبُوْنَ**۔ استنکاف نہیں کر سکتا مسیح بن مریم اس امر سے کہ ہووے وہ اسر تعالیٰ کا بندہ اور نہ مغرب فرشتے ہیں کیوں کہ اس امر پر ناز کرنے میں کہ اسر تعالیٰ کے بندے ہیں پھر انہیں سے کوئی فرزند و شرک کیسے ہو سکتا ہے یہ باطل مجال ہی ہے **عِندَہُ لَا یَسْتَعِیْبُوْنَ عِبَادَہُ** اور جو اسکے پاس ہیں یعنی ملائکہ جنکو لامثال دنیاوی مغربین کے قریب ہوتے ہیں کہ اسر تعالیٰ کی عبادت سے یعنی اسکے آگے سجدہ میں ذلیل بننے سے **وَلَا یَسْتَعِیْبُوْنَ** اور نہ کبھی عبادت سے شک ہو سکتا ہے کہ ہو کہ تولد من عندہ سے وہ مراد ہیں جو اسکے پاس ہوں تو پاس ہونا چاہیے تو تو میں ہی حال انکو اسر تعالیٰ کے درمیان میں کہ یہ ملائکہ کی تشریف کے لیے ہے جیسے بادشاہوں کے مغرب ہوتے ہیں پس یہ بطریق نہیں کے جو ہی تولد ابوالسجود و غیرہ نے اشارت سے بیان فرمایا ہے اور مراد من عندہ سے ملائکہ ہیں جناب نے کہا کہ **اِنَّہُمْ لَمَلَائِکَہُ** **یَسْبِیْحُ** پڑھتے ہیں اسر تعالیٰ کی رات و دن۔ **لَا یَقْتَرِبُوْنَ** کبھی شور نہیں کرنے میں **یَسْبِیْحُوْنَ** عبد اسر بن الحارث بن نوفل سے روایت کی کہ میں کسب اجارہ کی مجلس میں تھا اور میں نے کہا کہ **اِنَّہُمْ لَمَلَائِکَہُ** فرماتا ہے سبحون اللیل والنهار لا یقتربون من لکابہ سبحون انکو باجم کلام کرنے میں **اِنَّہُمْ لَمَلَائِکَہُ** ہوتی ہے کسب اجارہ نے پوچھا کہ یہ کون کون ہے تو گون نے کہا کہ یہی ہیں **اِنَّہُمْ لَمَلَائِکَہُ**

... کے لیے تسبیح پسی کی گئی ہے جیسے تم لوگوں کے واسطے سانس ہر تو کام کرتا جاتا ہے اور سانس لیتا جاتا ہے اور چلنا اور سانس  
 ... بن حزام سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے اصحاب کے درمیان بیٹھے تھے کہ آپ نے فرمایا  
 ... کہ ہم کو پختہ ہونا چاہیے۔ صحابہ نے کہا کہ ہم تو کچھ سنتے نہیں ہیں پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں آسمان سے وہ  
 ... اور آسمان کی ہوتی ہے اور اسکو اس سے علامت نہیں کیجا سکتی حال یہ کہ آسمان میں کوئی بالشت بھر جگہ نہیں ہے جان کوئی فرشتہ  
 ... بن باجمام میں ہے۔ قال الامام ابن کثیر غریب اور یہ معنی مشکوٰۃ کے بعض احادیث سے ثابت ہیں۔ واضح ہو کہ اطمینان اور چلنے کی  
 ... اور یہ حقیقت مراد ہو اور یہی اقرب ہے کہ اسکو لچک سے چرچراہٹ ہوتی ہے اور اس قول کی طرف کان لگایا جاوے جو جاہل  
 ... اور شاید یہ ہو کہ اس سے ایک آواز ہوتی ہو جیسے زمین کے اجسام میں ہوتی ہے واللہ تعالیٰ اعلم۔ فن فی العرائس  
 ... اشارت سے ثابت ہے کہ طبیعت انسانیہ سے اباطیل آگتے ہیں یعنی خیالات شیطانی  
 ... اور وہ ان اباطیل کے ساتھ مجموعہ باطل ہو جاتی ہے پھر جب بندہ کی ارادت سے اللہ تعالیٰ عزوجل نے ہدایت فرمائی اور اقبال  
 ... اور نور حق اس باطل پر پڑتا تو باطل مٹ جاتا ہے اور طبیعت کی تاریکیوں کا اثر نہیں رہتا ہے اور اول تو نور موصوف  
 ... اور جب وہ نور مستقیم ہو تو باطل نازل ہو جاتا ہے۔ استاد حرنے فرمایا کہ آفتاب تحقیق سے تاریک  
 ... اور حقیقت کا طور ہوتا ہے پھر اللہ تعالیٰ نے شرک کو قطعی دلیل سے باطل فرما دیا۔ بقولہ  
**كَيْدًا تَخْتَدُّونَ وَالْاِلَهَةَ مِنَ الْاَرْضِ هُمْ يُنْشِرُونَ ۝ لَوْ كَانَ فِيْهِمَا اِلَهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ**  
 ... کہ وہی پیدا کرتے ہیں اگر ہوتے آسمان زمین میں الہہ سولے اللہ کے  
**لَفَسَدَتَا ۝ فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يُصِفُوْنَ ۝ لَا يُسْئَلُ عَمَّا يُفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُوْنَ ۝**  
 ... پروردگار عرش کا اس سے جو یہ لوگ وصف کرتے ہیں نہیں پوچھا جاتا اس سے جو کرتا ہے اور وہی پوچھے جاتے ہیں  
 ... بعض علماء نے کہا کہ ام استفہامیہ ہے اور مراد انکار ہے یعنی نہیں بنائے کافروں مشرکوں نے ایسے الہہ جو پیدا کرتے ہوں  
 ... شیخ مبرد نے کہا کہ ام معنی الہ ہے یعنی کیا انھوں نے بنائے ہیں الہہ  
 ... زمین سے جنکی یہ صفت ہو کہ۔ **هُوَ يُنْشِرُونَ** یعنی مخلوقات کو پیدا کر کے چھپکانے  
 ... اور اسے برائی جہالت ظاہر فرمائی ہے در نہ انھوں نے الہہ تو زمین سے بنائے تھے مگر محض مجبور تھے انہیں کچھ بھی صفت  
 ... کہ کافروں مشرکوں نے یہ دعویٰ نہیں کیا کہ انکے الہہ ایجاد کرتے یا مردوں کو زندہ کرتے ہیں۔ بیضاوی رح  
 ... کہ یہ الہہ ہیں تو لازم آگیا کہ ایجاد کرتے پیدا کرتے ہیں کیونکہ الوہیت کو لازم ہے کہ جمیع ممکنات پر قادر ہو۔  
 ... اور انکو رد لانا ہے اسی واسطے ہم فیثرون میں ضمیر ہم پر ہادی جس سے خصوصیت کا وہم ہوا ہے  
 ... کہ انکے ساتھ مخصوص ہے خطیب نے لکھا کہ قولہ اللہ من الارض۔ میں الہہ کو زمین کی طرف نسبت دی تو الہ من الارض  
 ... کہ الہہ زمین سے ہیں یعنی زمین سے بنے ہوئے کیونکہ جنوں کو یا تو پتھروں سے تراشے  
 ... اور جہاں سے بنائے ہیں وہ بھی مخلوقات سے ہیں۔ امام ابن کثیر رح نے من الارض کو متعلق

نیشنردن قرار دیا اور لکھا کہ تولد من الارض ہم نیشنردن یعنی اہم حیوان الموتی و نیشنردن ہم من الارض کیلئے ہے۔ زمین سے انکو نشر کرتے ہیں۔ اور اس تقدیر پر آگ کی مطلقاً نفی ہوئی خواہ ارضی ہوں یا سماوی ہوں۔ پھر اہل علم نے کہا کہ سوائے اپنے ذات پاک کے دیگر آگ کے نفی کر دی کہ وہ محال ہے۔ **لَوْ كَانَ فِيهِمَا كُفْرٌ لَّكَانَ فَتْنًا مِّنْ رَبِّكَ** اگر ہوتے آسمان و زمین میں کفر ہو اور مراد یہ کہ اگر وجود میں ہوتے۔ **إِلَهَةٌ إِلَّا اللَّهُ** آگہ سوائے اللہ تعالیٰ کے۔ یعنی وہ آگ نہیں ہے جس کی قوت کے باقی سب کو شامل ہے اور یہ ضرور نہیں کہ آگ جمع کا صیغہ ہے اور وہ کم سے کم تین پر بولا جاتا ہے تو مراد یہ ہو کہ تین آگ تین میں چاہے ہوں یہ کہ سوائے اللہ تعالیٰ کے کوئی آگ نہیں ہے اور فیما سے یہ غرض نہیں کہ آسمان و زمین میں نہیں ہے چاہے ان دونوں سے باہر کسی اور کی قید لوگوں کی سمجھ کے واسطے ہے اور مراد یہ ہے کہ وجود ہی میں نہیں ہے۔ اگر ہوتے تو **لَوْ كَفَسَا كَتَا** آسمان و زمین بگڑ جاتے یعنی در علم و ہر اور کوئی انتظام ہاتھی نہ رہتا۔ جیسے اللہ تعالیٰ نے دوسرے مقام پر فرمایا **مَا آتَخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ مَا كَانَ مَعَهُ مِنْ آدَمَ إِذْ قَالَ سُبْحٰنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ** بعض علی بعض سبحان اللہ عما یصفون یعنی نہیں بنا لیا اللہ تعالیٰ نے کوئی فرزند اور نہ ہوا اسکے ساتھ کوئی آگ کہ اگر ہوتا تو لجا تا سزا دہا جو آگ سے پیدا کی مخلوق اور اللہ انہ او نچا ہوتا بعض انکا بعض پر۔ پاک ہے اللہ تعالیٰ اس سے جو یہ لوگ وصف تمہمت لگاتے ہیں۔ خطیب نے بیان کیا کہ فساد اسوج سے کہ انہیں تہالغ و تخالفت ہوتا جیسے تعدد حاکمون کے ہونے پر ہوتا ہے۔ عبد الملک بن مروان نے جب عمر بن عبد اشرف کو قتل کیا تو کہا کہ یہ شخص **وَاللَّهِ لَئِن لَّمْ يَكُنْ لَّيَاسًا لَّيَكُنَّ لِرَاسًا** سے زیادہ مجھے عزیز تھا لیکن مجبور سی ہوئی کہ دوسرا ایک مادہ پر جمع نہیں ہوتے ہیں اور یہ ظاہر ہے اور اس دلیل کی تفسیر جو تکلیف میں نے بیان کی ہے وہ تفسیر کبیر وغیرہ سے اسطرح ہے کہ اگر دو آگ کا وجود ہوتا تو آسمان و زمین کا تباہ نہ ہوتا لیکن آسمان و زمین کا تباہ تو ظاہر موجود ہے پس نتیجہ نکلا کہ دو آگ کا وجود باطل ہے۔ یہ نتیجہ اس سبب سے نکلا کہ یہ بات صحیح ہے کہ دو آگ ہوتے تو آسمان و زمین کا وجود باطل ہوتا۔ کیونکہ اگر دو آگ فرض کریں تو ضرور ہے کہ انہیں سے ہر ایک تمام ممکنات پر قادر ہو پس ہر ایک کو قدر ہے کہ زبرد کو حرکت دے اور زبرد کو ساکن رکھے پس اگر فرض کریں کہ ایک نے چاہا کہ زبرد حرکت کرے اور دوسرے نے چاہا کہ زبرد ساکن رہے ایک ہی وقت میں تو کیا ہوگا اگر دونوں کی مراد واقع ہو تو یہ محال ہے کہ ایک ہی وقت میں زبرد متحرک ہو اور اسی وقت میں ساکن بھی ہو۔ اگر دونوں کی مراد پوری نہ ہو تو معلوم ہوا کہ دونوں عاجز ہیں اور عاجزی نقص ہے جو اللہ میں نہیں ہو سکتا تو کوئی بھی اللہ نہ ہوا اگر ایک کی مراد پوری ہوئی اور دوسرے کی پوری نہ ہوئی تو جسکا ارادہ پورا ہوا وہی قادر ٹھہرا اور دوسرا عاجز ہونے سے لگا کچی نہ ہوا پس معلوم ہوا کہ ایک آگ ہوا اور دوسرا نہ ہوا۔ مترجم کہتا ہے کہ اس دلیل میں اس مقدمہ پر اعتراض کیا گیا کہ پس اگر فرض کریں کہ ایک نے چاہا کہ زبرد حرکت کرے اور دوسرے نے چاہا کہ زبرد ساکن رہے، اعتراض یہ کیا گیا کہ شاید دونوں ایسا اختلاف نہ کریں اور جب اختلاف نہ کریں تو فساد آسمان و زمین لازم نہ آویگا۔ اور خلاصہ اعتراض کا یہ ہے کہ جائز ہے کہ آسمان و زمین میں کئی آگ ہوں اور سب باہم متفق ہوں اور آسمان و زمین کا انتظام رہیگا اور کچھ بھی فساد و بگاڑ انکے انتظام میں نہ ہوگا۔ اگر کہا جاوے کہ کہا انہیں یہ قدرت نہیں ہے کہ ایک نے چاہا کہ زبرد جسم متحرک ہو اور دوسرا چاہے کہ وہی جسم اسی وقت ساکن رہے اگر یہ قدرت ہے تو اختلاف ممکن ہے اور اگر قدرت نہیں ہے تو چاہا کہ زبرد کوئی آگ نہیں ہے۔ جواب یہ ہے کہ نہیں عاجزی نہیں ہے بلکہ ہر ایک کو یہ قدرت حاصل ہے لیکن اس قدر کہ کوئی ایک نے چاہا کہ زبرد کرتے ہیں جیسے کہا جاوے کہ بھلا انہیں اتفاق کرنے کی قدرت ہے یا نہیں اگر نہ ہو تو عاجزی لازم آویگا۔ پس باہم اتفاق رہا ان اگر اختلاف کرتے تو نظام آسمان و زمین فاسد ہوتا اور اگر



میں نہ ہوگی بلکہ باطل ہے اور اختلاف ممکن ہے جو ہر دو فساد ہو جانا ممکن ہو اگر جب تک اختلاف واقع نہ ہو جاوے اس وقت تک فساد واقع نہیں ہوگا اور نہ ہی فساد نہیں ہوگا تو معلوم ہوا کہ اختلاف نہیں ہوا۔ لہذا اس دلیل کے پورے ہونے کے واسطے لازم ہے کہ یہ صورت بھی باطل ہو جائے کہ ان دونوں میں اختلاف نہیں ہو تو بھی محال ہے۔ بیضاوی رحمہ اللہ نے اس کے جواب کا اشارہ اپنی تفسیر میں اس طرح کیا ہے کہ اگر اللہ ہوں تو دونوں میں اتفاق ہوگا یا اختلاف ہوگا اگر اتفاق ہو تو لازم آتا ہے کہ ایک ہی چیز پر دو قدرتیں پوری جمع ہوں اور یہ بات ثابت ہو چکی ہے کہ ایک ہی چیز پوری دو قدرتوں سے نہیں ہو سکتی یعنی دونوں قدرتوں کو اس کے وجود میں دخل نہ ہوگا کیونکہ جب وہ چیز ایک قدرت سے موجود ہوئی تو دوسری قدرت اسپر بیکار ہو اور اگر دونوں میں اختلاف ہو تو نظام عالم درہم و برہم ہو جاوے اور یہ بھی محال ہے۔ اور پرند کو ہوا میں معلوم ہوا کہ وہ آگ کا ہونا ہر طرح محال ہے۔ اس تقریر پر بھی ایک شبہ وارد ہوتا ہے وہ یہ ہے کہ شاید وہ دونوں اپنی اپنی قدرت ایک چیز پر جمع نہ کریں بلکہ دونوں میں سے ایک ہی کی قدرت سے وہ چیز پیدا ہو جاوے اور دوسرا اپنی قدرت اسپر نہ ڈالے۔ اگر کہا جاوے کہ دونوں قدرتیں تو برابر ہیں پھر ایک کی ترجیح کیوں ہوگی جواب یہ ہے کہ دونوں خود مختار ہیں پس ہو سکتا ہے کہ دونوں اتفاق کر کے اپنے اختیار سے ایک کے واسطے سپرد کریں تو کوئی بے وجہ ترجیح لازم نہیں ہے۔ اسی وجہ سے علامہ نقی زانی نے شرح عقائد میں اور دوسروں نے بھی زعم کیا کہ یہ دلیل جو مذکور ہوئی اتنا ہی ہے یعنی حق بات دریافت کر لینے اور اس کے طالب کے واسطے یہ دلیل کافی ہے وہ اسپر فضا میں ہے اور یہ پوری حجت نہیں ہے کیونکہ جو کوئی جھگڑا کرے تو جسطرح مذکور ہوا ہے اعتراض و جھگڑا کر سکتا ہے۔ ملاحظی خارج رحم نے جمالیین نے کہا کہ علامہ نقی زانی رحمہ اللہ کا یہ قول کہ آیت حجت اتنا ہی ہے تو اسکو محققین علماء مثل امام غزالی و شیخ امام ابن الہمام وغیرہ کے قول سے موافقت نہیں ہے کیونکہ ان محققین نے اس حجت کو قطعی قرار دیا ہے اور اتنا ہی تک نہیں رکھا ہے بلکہ یہ کہا ہے کہ جو شخص اسکو حجت قطعی نہ جانے وہ کافر یا اتنی کلامہ مترجم۔ مترجم کتاب ہے جو کچھ محققین رحمہم اللہ تعالیٰ نے کہا ہے کہ یہ حجت قطعی ہے وہی صحیح ہے اور جس نے زعم کیا کہ یہ حجت اتنا ہی ہے وہ اصل مراد کو نہیں پہنچا اور عجیب ہے کہ ان علماء نے اس آیت کی تقریر دلیل میں تنکلا نہ کوشش کی اور بقول شخصے کوہ کند و گاہ بر آوردن کے مثل کر دی اور مترجم غفا اللہ عنہ توفیق الہی بل شانہ اسکی تقریر توضیح کے ساتھ لکھا ہے جس سے ثابت ہوگا کہ یہ دلیل تمام وجہ سے حجت قطعی ہے اور کئی وجہ سے یہ مطلب ثابت ہوتا ہے کہ وجود اللہ باطل ہے اور اگر ہو تو نظام عالم درہم و برہم ہو جاوے۔ پس اول اسکے لیے اذہ کے معنی بیان کر کے اور ضروری الفاظ کے معنی لکھ کر تب تقریر شروع کی جاوے۔ واضح ہے کہ اللہ جس میں کلام ہے کہ وہ سوا سے ایک کے دوسرا ہونا محال ہے اس کے کیا معنی ہیں پس اذہ کے معنی یہ ہیں کہ عاجز نہ ہو اور کسی بات میں اسکو دوسرے کی طرف اختیار یعنی ضرورت نہ ہو اور صفات کمال سب اس میں موجود ہوں یعنی جو صفت ایسی ہو کہ وہ کمال کی صفت ہے سب اس میں ہوں کیونکہ اگر یہ معنی مراد نہ ہوں بلکہ فرض کر کے چاہے وہ عاجز ہو چاہے محتاج ہو اور چاہے اس میں صفات کمال ہوں یا نہ ہوں تو ایسے تو انسان ہی موجود ہے کہ عاجز و محتاج ہے کمال صفات ہے لیکن معنی الوہیت میں سے اس میں کچھ بھی نہیں ہے۔ اب ہم کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ لو کان فیما فی اللہ احد لفسدنا۔ یہ کئی جہت سے قطعی مادق ہے اول صفت کمال میں سے علو ہے یعنی سب سے اعلیٰ بے مثال ہونا وہ بے مثل ہے پس اگر فرض کر کے دو ہیں تو ان میں سے ایک ہی سب سے اعلیٰ حقیقی ہو سکتا ہے دوسرا نہ ہوگا کیونکہ یہ صفت سوا سے ایک کے متصل نہیں ہے۔ دوسرے میں ناقص ہوا اور ناقص ہی وہ ہے کہ نہیں ہو سکتا۔ دوم قاسم خالق اپنے سوا سے کے واسطے کہ اس کے سوا سے جو کچھ ہے سب اس کے ذمہ ہے۔ سوم مقدر ہوا پس اگر دو فرض کیے جاوے تو ہم کہتے ہیں کہ ہر ایک کی نسبت دوسرے کی جانب کیونکہ ہر ایک

ما سوائے میں دوسرا داخل ہو وہ اسکے قبضہ قدرت میں مسخر ہو یا نہیں اگر نہ ہو تو وہ قیوم نہیں اور اگر ہو تو اس کے قبضہ میں ہی ہے۔  
 قیوم ہی اور ہی اور اگر اسکے قبضہ میں ہی وہ مسخر نہیں تو کوئی بھی اللہ ہو گا پس اللہ کوئی ثالث ہو گا اور اگر کوئی ثالث ہو گا تو اس کے قبضہ میں ہی ہے۔  
 اپنے اپنے مخلوق کے اللہ میں تو ہم کہتے ہیں کہ جیسے اللہ تعالیٰ نے فرمایا اذ اللہ سب کل اللہ یا خلق بر علی بعض علی بعض اور اللہ تعالیٰ نے اپنے  
 مخلوق کے واسطے علیہ مستقل ہو گا اور ایک دوسرے پر علو ہو گا یعنی اس جہت سے کہ سب سے اعلیٰ ہونا نسبت کمال اللہ ہی ہے۔  
 اعلیٰ ایک کی صفت ہو لیکن یہ ایک ہی میں منحصر ہو گا تو خواہ خواہ ایک کے سوائے باقی سب ناقص ہو کر الوہیت سے خارج ہیں۔  
 کہ جائز ہے کہ ایک اعلیٰ ہو اور باقی سب میں اپنے اپنے لوگوں کی نسبت الوہیت ہو اور سب ایک کے تحت ہیں اور ان تمام میں ایک اعلیٰ  
 اعلیٰ ہی اسکی قدرت قیومی و تسخیر قہاری کے قبضہ میں سب میں مع تمام مخلوق کے پس جیسے تمام مخلوق اسکے قبضہ قدرت میں مسخر ہیں  
 وہ لوگ جنکو اللہ کہتے ہو وہ بھی اسکے قبضہ قدرت میں مسخر ہیں پس انہیں سے کوئی بھی خود مختار تصرف نہیں ہے تو کسی کے تحت ہیں کہ  
 کہ وہ انہیں خود مختار تصرف کر سکے تو مانند سب مخلوق کے ہر اسمین کوئی الوہیت نہیں ہے۔ خلاصہ تفریر یہ ہے اگر سوائے اللہ تعالیٰ کے اور  
 تو قادر ہونگے اس نظام آسمان زمین کے ولیکن جیسے اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا لعل بعضہم علی بعض یعنی بعض پر علو کہ جسکو اللہ تعالیٰ  
 انکل ہونا صفت کمال میں سے ہے تو انکے اس تمنع و تخالف سے نظام عالم قطعاً درہم و برہم ہو گا۔ اور یہاں اسکی ضرورت نہیں ہے کہ  
 باہم اتفاق کریں یا اختلاف کریں جیسا کہ اہل کلام نے تقریر دلیل میں تطویل کی ہے اور اوپر مذکور ہوئی ہے بلکہ بعض کا علو بعض پر حکم اسکے کہ  
 اعلیٰ ہونا سب پر صفت کمال لازمی سے ہے واسطے اللہ کے پس اگر ہوتے تو انکے تمنع میں نظام عالم فاسد ہوتا ولیکن نظام عالم پر وجہ  
 احسن موجود ہے تو وجود اللہ غیر اللہ تعالیٰ باطل ہے پس یہ دلیل قطعی ہے کہ اسمین کچھ شہد نہیں ہے اور جب دیگو صفات کمال میں تقریباً  
 کیجاوے تو بھی محال لازم آتا ہے۔ پس اگر الوہیت کے معنی سے واقف ہوتے اور اللہ تعالیٰ جل جلالہ کی کوئی صفت بھی پہنچتی  
 کبھی اسکی شان پاک میں شرک کا وہم نہ کرتے۔ **فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا یَصِفُوْنَ**۔ پس یا کہ اللہ  
 رب العرش ان باتوں سے جو کفار مشرکین اسکی شان میں لگاتے ہیں یعنی مشرکین مختلف اللہ کا وجود ثابت کرتے ہیں اور معلوم ہوا کہ  
 مختار اللہ صرف ایک ہی میں منحصر ہے تو نعوذ باللہ اس سے اللہ تعالیٰ کی شان میں نقص لگاتے ہیں پس اپنے عارضین بتھنوں کو ارشاد  
 کیا کہ اللہ سبحانہ تعالیٰ کی پاکی و علو بیان کریں مشرکوں کے بہتان سے۔ **لَا یَسْئَلُ** یعنی اسکی عظمت و جلال کسی کو  
 کی وہ شان ہے کہ کوئی بھی اس سے سوال نہیں کر سکتا۔ **عَمَّا یَفْعَلُ** اسکا جو کیا۔ کہ یہ کیوں کیا۔ چاہئے جسکو عزت کرے وہ اللہ تعالیٰ  
 کرے چاہئے سبید کرے چاہئے شقی کرے وہ اپنے اختیار سے جو حکم چاہتا ہے جاری فرماتا ہے **وَهُوَ عَزِیْزٌ عَلٰی عِبَادِہٖ** یعنی اللہ تعالیٰ  
 ہے۔ **یَسْئَلُوْنَ** سب پوچھے جاتے ہیں سب اسکے مخلوق ملوک بندے ہیں قیامت میں انہیں سوالی ہو گا کہ یہ کیوں کیا اللہ تعالیٰ کی  
 اور ہر ایک کو اپنے علم قدیم محیط کے موافق سزا جزا دیگا۔ بعض نے کہا کہ معنی ہے کہ اللہ تعالیٰ سے کوئی اسکی عظمت و جلال  
 نہیں کر سکتا اور باقی سب اسکے حضور میں ماخوذ ہیں۔ بعض نے کہا کہ اسمین بیان ہے کہ جس شخص خود ہستی اعمال اپنے خود سے  
 نہیں ہے جیسے مسیح و ملائکہ تو کوئی انہیں سے الوہیت نہیں رکھتا ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے  
 نزدیک قدریہ سے زیادہ بدتر نہیں ہے میں اسکو زیادہ مہنوع میں رکھتا ہوں اور اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو اپنے  
 میں بھری آیت پڑھی۔ واضح ہو کہ اگر بیان کوئی شخص ہے کہ تم نے اللہ تعالیٰ کی الوہیت کو اپنے لئے لیا ہے تو اللہ تعالیٰ نے

ہیں یعنی ہفت لیتے ہو جو منحصر نہ ہو۔ جواب یہ ہے کہ جو عاجز ہو وہ نقص کی وجہ سے نہیں اور وہ محتاج دوسرے کا ہے تو وہ ان دوسرا لازم ہے اور جو چیز بیان موجود ہے اسباب و علل ہو تو انتہا اسکی ایسی ذات پر ضرور ہے جو جامع کمال ہو اس میں عجز و نقص نہ ہو اور سب سے اعلیٰ نہونا نقص ہو تو یہ تو یقین لازم ہے جو ہم نے ہفت بیان کی ہے۔ امام ابن کثیر نے لکھا کہ توہ تعالیٰ لایسال عما یفعل۔ یعنی وہی قادر خالق مختار سلطان ہے کہ اسکے حکم کے پیچھے کسی کا حکم نہیں اور جو وہ کرے کوئی اس سے پوچھ نہیں سکتا اسکی عظمت و جلال و کبریا کے سامنے کسی کو مجال نہیں بدایا کہ یہ معلوم ہے کہ وہ قادر توی عادل علیم ذبیر ولیف حکیم ہے۔ ہم یہاں لوں۔ وہ اپنی مخلوق سے سوال کریگا جو کہنے میں کہ یہ کیوں کیا اور اسکے معنی یہ نہیں ہیں کہ پوچھکر معلوم کریگا بلکہ وہ سب جانتا ہے مراد یہ کہ مواخذہ کریگا کما قال تعالیٰ نور کفنا لکم اجمعین عما کانوا یعملون۔ قسم تیرے رب کی کہ ہم ان سب سے سوال کریں گے جو دے کرتے تھے۔ اور فرمایا کہ تم نقصن علیم بعلم و ما کننا نعلم یعنی رسولوں سے اور جن لوگوں کی طرف رسول گئے تھے دونوں سے سوالات کر کے پھر ہم خود اپنے علم سے صحیح صحیح بات اسپر بیان کریں گے لمحہ لمحہ اور وقت وقت کی اور ہم کچھ غائب نہیں تھے پس یہ شان عالی تعالیٰ ہے اسپر برہان کی حاجت نہیں بلکہ برہان اس سے ثابت ہے اور پھر اللہ تعالیٰ نے کافروں سے دلیل مانگی

أَمْ نَخْتَنُ وَامِنْ دُونِهِ إِلَهَةٌ أَمْ قُلُوبُهُمْ غَافِلٌ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ  
 قَبْلَهُ بَلْ أَرْمَضُوا كُفْرَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ

پہلے تھے میرے بلکہ اسے شرک کے بر خلاف ہیں بلکہ اگر کہہ دیتے کفار نہیں جانتے ہیں حق کو تو وہ منہ مورتے ہیں اور نہیں سمجھتے پہلے تھے  
 رَسُولٍ إِلَّا نُوْحِي إِلَيْهِ إِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِي

پیغمبر مگر وحی کرنے سے ہم طرف اوسکے یہ کہ نہیں کوئی معبود مگر میں پس عبادت کرو مجھ کو  
 اس میں بیان فرمایا کہ کافروں کے پاس کوئی دلیل شرک پر موجود نہیں ہے لیکن حق غر و جل کی معرفت سے بالکل جاہل ہیں تو اسی سبب سے  
 جو امر حق معرفت الہی سبحانہ تعالیٰ کا انکو بتلایا جاتا ہے اس سے منہ موڑ جاتے ہیں چنانچہ فرمایا۔ اَمْ نَخْتَنُ وَامِنْ دُونِهِ  
 إِلَهَةٌ۔ کیا انہوں نے بنالیے ہیں اللہ کے سوا آگے یعنی سوا اللہ تعالیٰ کے اسکی مخلوقات میں سے بعض مخلوق کو آگے بنایا ہے یعنی  
 بعض مخلوق کو مثل اُسکے بنایا ہے اور یہ مرجع باطل ہے۔ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَ كُمْ۔ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کہ لاؤ اپنی دلیل  
 جس پر تمہارے پاس کوئی یقینی دلیل ہے تو لاؤ اور کبھی نہیں لاسکتے ہیں اور حق تعالیٰ غر و جل نے اُنکے بطلان پر قطعی دلیل بیان فرمادی بقولہ  
 لَوْ كَانَ مِنْكُمْ آلِهَةٌ كَمَا اتَّخَذُوا آلِهَةً لَأَسْأَلُوا مِنْكُمْ خِزْفًا عَظِيمًا۔ اگر تمہاری الہیں ہوتیں تو تم سے سوال کرتے اور وہ تم سے  
 بڑی عیب مانگتیں۔ اور اہل نقلی تو فرمایا کہ۔ هَذَا ذِكْرٌ مِمَّنْ مَعِيَ وَذِكْرٌ مِمَّنْ قَبْلِي۔ یہ قرآن ذکر ہے میرے ساتھ والوں کا اور ذکر ہے  
 میرے ان لوگوں کا جنکی توبت و اہل ذمیرہ سب شاہد ہیں کہ اللہ وحدہ لا شریک ہے بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ  
 كَذِبُونَ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا نُوْحِي إِلَيْهِ إِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِي۔ بلکہ ان میں اکثر حق کو جانتے نہیں تو منہ مورتے ہیں اور نہیں سمجھتے پہلے کوئی رسول گرا کہ ہم اسکو وحی فرماتے تھے کہ  
 تمہاری عبادت کرو۔ اور فرمایا مسائل میں ارسلنا من قبلك من رسلنا اجلنا من دون الرحمن اللہ یبیدون۔ یعنی دریافت کرو

اسکے آثار سے جسکو ہم نے تجھ سے پہلے بھیجا تھا کہ کیا ہم نے بنا دیے تھے سوائے اللہ کے اور اللہ جو پوجے جاتے تھے۔ وقل تعالیٰ اعلم کل امر رسول ان اعبدوا اللہ و اجنبوا الطغوت۔ اور قسم ہے کہ ہم نے بھیجا ہر ایک امت میں رسول اس پیام کے ساتھ کہ تم اللہ کو کرو اور ہر غیر رکھو طغوت سے۔ پس یہ بھی دلیل قطعی ہے کہ رسولوں کا ہونا متواتر ہے اور انھوں نے خالص توحید کا پیغام پھیلایا ہے اور ہر شخص جانتا ہے کہ متواترات کا انکار کرنا محض جھوٹے بیوقوف جھگڑالو کا کام ہے پس یہ بات قطعی ہے کہ رسالت کے دعویٰ کو مستحکم ثابت کرنے میں اور سب نے بالاجماع صرف توحید کی دعوت کی ہے اور شرک سے منع کیا ہے۔ اس سے انکار باطل ہے اور توحید کا نقلی دلیل عقلی پہلے ثابت ہو گیا پس توحید کا ثبوت برہان عقلی ثابت اور بدلیل نقلی قطعی ثابت ہے اور فطرت سلیمہ خود بھی ایسی پر شاہ ہے جو توحید سے شکر میں خواہ اسطرح کہ کوئی آدھی نہیں ہے اور خواہ اسطرح کہ آئندہ متعدد مانتے ہیں دونوں بے عقل جاہل ہیں اور ایک سے ایک جھگڑا ہے اور یہ لوگ عقل کی برہمیاں و صاف ظاہری امور کا انکار کرتے ہیں انکے پاس نہ کوئی حجت ہے نہ برہان ہے اور نہ عقاب آئی دعوت ہے اور عقل سے اندر سے بین لہذا فرمایا۔ بل اکثر ہم لا یعلمون الحق۔ بلکہ اکثر انکی جانتے نہیں حق کو بسنی صرف شرک نہیں بلکہ معرفت آئی نہیں جو

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا لَّسَبْحًا ۗ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ۗ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُوَ

اور کہا انھوں نے کہ بڑھی ہو رحمن نے اولاد پاک ہو وہ بلکہ بندے ہیں عزت دیے گئے۔ نہیں آگے چلتے اس بات میں اور وہ بامرہ یعملون ۗ یعلم ما بین ایدیہم وما خلفہم ولا یشفعون الا لمن ارضی

ساتھ اسکے کے عمل کرتے ہیں جانتا ہے جو کچھ کہ آگے آتے ہے اور جو کچھ پیچھے لگتے ہے اور ہر تین شفاعت کرتے مگر اسکی جسکو پسند ہے وہم من حسنیتہ مشفقون ۗ ومن یقل منہم انی اللہ من دونه فذک نجیہ جہنم کذلک اور وہ ڈرا سکے سے ڈرنے والے ہیں اور جو کوئی کہے ان میں سے تحقیق میں معبودوں دے اس سے پہلے تو نہیں جانتے ہیں ہم اور سکون ہی طرح

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا۔ نصاریٰ و یہود و عرب کے بعض گروہ نے فرزند کا بتان با لہ جاہ و نصیبی تو ظاہر میں اللہ پر غر ب علیہ السلام کو بنایا۔ اور عرب جمال میں سے خزاعہ و بنو سلمہ و بنو لویج و جہینہ تھے پھر آخر کو اسلام لائے ہیں بعض نے کہا کہ صاحب جہاں کو ہر جنھوں نے ملا کہ کو بیٹیاں بتلایا تھا۔ سبحانہ اللہ تعالیٰ پاک ہے ایسے بتان سے۔ اس سے لہو ہو گیا یہود و نصاریٰ اللہ تعالیٰ نے ملا کہ کے حق میں فرمایا کہ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ

بلکہ بندے ہیں یعنی یہ جہاں مشرکوں کا باطل ہے بلکہ ملا کہ اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں ہوئے ہیں انکی کمال طاعت و انقیاد کی بہ صفت ہے کہ۔ مُکْرَمُونَ اللہ تعالیٰ نے انکو کرامت دی ہے لَایَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ قول و کلام میں اللہ تعالیٰ پر سبقت نہیں کرتے ہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کے فرمان عالی کی طرف دلی انگائے و سزا میں تیز نظر ہیں کہ اسکی اسی پر عمل کرتے ہیں۔ وَهُوَ بِأَمْرِهِ یَعْمَلُونَ اور وہ علم آئی پر عمل کرتے ہیں۔ انکی پیروی میں اسکی پر عمل کرتے ہیں غلط نہیں اور نافرمانی نہیں ہے اور یہ صفات نیک بندوں کے ہیں تو نصاریٰ و یہود و عرب نے اسکی پیروی نہیں کی اور انکو شرک بنا دے تو اسکو کچھ فائدہ نہیں ہے پھر صریح کر دی۔ یَعْلَمُ مَا بَیْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا۔ نصاریٰ و یہود و عرب کے بعض گروہ نے فرزند کا بتان با لہ جاہ و نصیبی تو ظاہر میں اللہ پر غر ب علیہ السلام کو بنایا۔ اور عرب جمال میں سے خزاعہ و بنو سلمہ و بنو لویج و جہینہ تھے پھر آخر کو اسلام لائے ہیں بعض نے کہا کہ صاحب جہاں کو ہر جنھوں نے ملا کہ کو بیٹیاں بتلایا تھا۔ سبحانہ اللہ تعالیٰ پاک ہے ایسے بتان سے۔ اس سے لہو ہو گیا یہود و نصاریٰ اللہ تعالیٰ نے ملا کہ کے حق میں فرمایا کہ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ

بلکہ بندے ہیں یعنی یہ جہاں مشرکوں کا باطل ہے بلکہ ملا کہ اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں ہوئے ہیں انکی کمال طاعت و انقیاد کی بہ صفت ہے کہ۔ مُکْرَمُونَ اللہ تعالیٰ نے انکو کرامت دی ہے لَایَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ قول و کلام میں اللہ تعالیٰ پر سبقت نہیں کرتے ہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کے فرمان عالی کی طرف دلی انگائے و سزا میں تیز نظر ہیں کہ اسکی اسی پر عمل کرتے ہیں۔ وَهُوَ بِأَمْرِهِ یَعْمَلُونَ اور وہ علم آئی پر عمل کرتے ہیں۔ انکی پیروی میں اسکی پر عمل کرتے ہیں غلط نہیں اور نافرمانی نہیں ہے اور یہ صفات نیک بندوں کے ہیں تو نصاریٰ و یہود و عرب نے اسکی پیروی نہیں کی اور انکو شرک بنا دے تو اسکو کچھ فائدہ نہیں ہے پھر صریح کر دی۔ یَعْلَمُ مَا بَیْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا۔ نصاریٰ و یہود و عرب کے بعض گروہ نے فرزند کا بتان با لہ جاہ و نصیبی تو ظاہر میں اللہ پر غر ب علیہ السلام کو بنایا۔ اور عرب جمال میں سے خزاعہ و بنو سلمہ و بنو لویج و جہینہ تھے پھر آخر کو اسلام لائے ہیں بعض نے کہا کہ صاحب جہاں کو ہر جنھوں نے ملا کہ کو بیٹیاں بتلایا تھا۔ سبحانہ اللہ تعالیٰ پاک ہے ایسے بتان سے۔ اس سے لہو ہو گیا یہود و نصاریٰ اللہ تعالیٰ نے ملا کہ کے حق میں فرمایا کہ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ

بلکہ بندے ہیں یعنی یہ جہاں مشرکوں کا باطل ہے بلکہ ملا کہ اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں ہوئے ہیں انکی کمال طاعت و انقیاد کی بہ صفت ہے کہ۔ مُکْرَمُونَ اللہ تعالیٰ نے انکو کرامت دی ہے لَایَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ قول و کلام میں اللہ تعالیٰ پر سبقت نہیں کرتے ہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کے فرمان عالی کی طرف دلی انگائے و سزا میں تیز نظر ہیں کہ اسکی اسی پر عمل کرتے ہیں۔ وَهُوَ بِأَمْرِهِ یَعْمَلُونَ اور وہ علم آئی پر عمل کرتے ہیں۔ انکی پیروی میں اسکی پر عمل کرتے ہیں غلط نہیں اور نافرمانی نہیں ہے اور یہ صفات نیک بندوں کے ہیں تو نصاریٰ و یہود و عرب نے اسکی پیروی نہیں کی اور انکو شرک بنا دے تو اسکو کچھ فائدہ نہیں ہے پھر صریح کر دی۔ یَعْلَمُ مَا بَیْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا۔ نصاریٰ و یہود و عرب کے بعض گروہ نے فرزند کا بتان با لہ جاہ و نصیبی تو ظاہر میں اللہ پر غر ب علیہ السلام کو بنایا۔ اور عرب جمال میں سے خزاعہ و بنو سلمہ و بنو لویج و جہینہ تھے پھر آخر کو اسلام لائے ہیں بعض نے کہا کہ صاحب جہاں کو ہر جنھوں نے ملا کہ کو بیٹیاں بتلایا تھا۔ سبحانہ اللہ تعالیٰ پاک ہے ایسے بتان سے۔ اس سے لہو ہو گیا یہود و نصاریٰ اللہ تعالیٰ نے ملا کہ کے حق میں فرمایا کہ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ

بلکہ بندے ہیں یعنی یہ جہاں مشرکوں کا باطل ہے بلکہ ملا کہ اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں ہوئے ہیں انکی کمال طاعت و انقیاد کی بہ صفت ہے کہ۔ مُکْرَمُونَ اللہ تعالیٰ نے انکو کرامت دی ہے لَایَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ قول و کلام میں اللہ تعالیٰ پر سبقت نہیں کرتے ہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کے فرمان عالی کی طرف دلی انگائے و سزا میں تیز نظر ہیں کہ اسکی اسی پر عمل کرتے ہیں۔ وَهُوَ بِأَمْرِهِ یَعْمَلُونَ اور وہ علم آئی پر عمل کرتے ہیں۔ انکی پیروی میں اسکی پر عمل کرتے ہیں غلط نہیں اور نافرمانی نہیں ہے اور یہ صفات نیک بندوں کے ہیں تو نصاریٰ و یہود و عرب نے اسکی پیروی نہیں کی اور انکو شرک بنا دے تو اسکو کچھ فائدہ نہیں ہے پھر صریح کر دی۔ یَعْلَمُ مَا بَیْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ

تَجَنَّبِی الظالمین

جزامتے ہیں ہم ظالموں کو

۲





اور ان سے نہیں جانا کہ پیدا کرنے والا فقط وہی ہے اور تمام مخلوق اسی کے قبضہ قدرت میں مقصور ہے تو کیونکر لائق ہے کہ اس کے ساتھ غیر کی عبادت  
 کی جائے۔ کیا نہیں جانتے مشرکین کہ **إِنَّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ صُنَّ كَانْتَارْتَقًا** آسمان و زمین رتق تھے۔ لغت میں رتق  
 کے معنی بند و سد و دوسکے ہیں یعنی سموات سب مجموعہ اور زمین سب مجموعہ دونوں باہم متصل و باہم متلاصق نہ ہرگز تھے۔ **فَقَفَّٰنَهُمَا**  
 پس ہم نے ان کو فتق کیا۔ لغت میں فتق کے معنی شق کرنے کے ہیں یعنی دونوں کو علیحدہ کر دیا تو سموات سات بنائے اور زمینیں سات  
 بنائیں پس اول زمین کا مادہ چھوڑ دیا پھر آسمانوں کو بنا یا پھر زمین کو بچھا کر سات طبقہ کیے پھر اس پر مخلوقات پیدا کیں اور آسمان زمین  
 کے بیچ میں ہو کر دی اور آسمان کی طرف سے پانی برسنا کر دیا اور زمین کی طرف سے نباتات اگانا کر دیا **وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَآءِ**  
**كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ** اور پانی سے ہر چیز زندہ کی **اَفَلَا يَتَّقُونَ** سو کیا ایمان نہیں لانے ہیں یعنی ان مخلوقات کو مشاہدہ کر کے اور اُن سے  
 فکر کے ساتھ استدلال کر کے آخر فاعل مختار پر انتہاء قرار نہیں دیتے اور اللہ تعالیٰ پر ایمان نہیں لانے ہیں۔ اگر کہا جاوے کہ رتقا واحد کما  
 اور زمینیں نہیں فرمایا جواب یہ کہ رتق مصدر ہے اس میں واحد و تثنیہ و جمع یکساں ہے اور بلاغت بلیغہ ہے کیونکہ مقصود یہ بیان ہے کہ دونوں متصل ہرگز نہ  
 واحد کے تھے لہذا آخر میں رتق واحد فرمایا۔ اگر کہا جاوے کہ اولم یر الذین کفروا۔ فرمایا تو کفار اس کو کیونکر دیکھتے۔ بیضاوی رحم وغیرہ نے جواب  
 دیا کہ دیکھنے سے مراد جاننا ہے اور کفار اگرچہ اس کو جانتے نہیں و لیکن ان کو قدرت یہ ہے کہ نظر عبرت سے دیکھ کر جانیں کیونکہ فتق صحیحے عارض ہوا ہے  
 تو ضرور اس کا کرنے والا کوئی خالق ہے تو خواہ خود پہچان لیں کہ اللہ تعالیٰ ہے یا علماء سے استفسار کریں یا کتابوں سے مطالعہ کریں انتہی۔ گادزدنی  
 نے حاشیہ بیضاوی میں کہا کہ اس میں تاہل ہے اور یہ ممکن عموماً کافروں کو نہیں ہو سکتا ہے۔ مترجم کتا ہے کہ اس قدر سہرا ایک کو معلوم ہے کہ جو چیز  
 حادث نظر میں ہے وہ کسی علت سے ہوئی ہے اور قرآن مجید میں **اِنَّكُم تَرْتَقِبُونَ** کی گئی کہ اللہ تعالیٰ نے پیدا کی ہے اور اس کی صفات سب  
 کامل میں تو آخر میں علت کی انتہاء اسی پر ضرور ہوئی۔ پھر اب یہ بات بھی ظاہر ہے کہ جبر انتہاء ہوئی ہے وہی درمیانی اسباب کا پیدا کرنا والا ہے  
 تو خالق کی جمیع صفات کامل ہیں پس اس کو قدرت پوری ہے کہ درمیانی علت نہوتب بھی پیدا کرے ورنہ عاجز ہونا لازم آتا ہے پس سب کا  
 خالق و مالک وہی ہوا اور اس نے اس طور پر پیدا کیا ہے اور پانی سے سب چیز کو زندہ کیا ہے پس سب چیز اسی کی مخلوق اور اسی کے  
 قبضہ قدرت میں ہے وہی سب کا خالق و مالک و سب میں تصرف ہے پس اسی کی عبادت ہے اور شرک باطل ہے۔ اگر کہا جاوے کہ پانی سے  
 زندہ کرنے کی کیا معنی میں جواب دیا گیا کہ حیوانات میں پانی وہ معنی ہے اور نباتات وغیرہ میں جسطح پانی موثر ہوتا ہے وہی ابو العالیہ و اکثر  
 مفسرین کا قول ہے۔ اگر کہا جاوے کہ کیا نباتات وغیرہ کو بھی حی جاندار کہنے میں جواب یہ کہ حیوان میں حیات حقیقت ہے اور نباتات وغیرہ  
 میں مجازاً ہے اور مترجم کتا ہے کہ یہ نکتہ بیکار ہے بلکہ حیات سب میں ہے و لیکن جیسی حیات کہ حیوانات میں ہے وہیسی نباتات میں نہیں ہے  
 بلکہ ایک نوع کی حیات انہیں ہے جسکی مابیت ہم نہیں جانتے ہیں اور متکلمین کی بحث یہاں مفید نہیں ہے اگر کہا جاوے کہ پھر آدم و  
 عیسیٰ و ملائکہ میں یہ کہاں ہے جواب یہ کہ یہ خاص قدرت ہے اور یہاں قدرت اسباب کا بیان ہے اور بعض نے کہا کہ پانی سے مراد جو زندگی میں  
 موجود ہوتا ہے وہاں ہوا و بارش کا بنو یا دریا و چشمہ وغیرہ کا۔ و لیکن اس صورت میں معنی تو **وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَآءِ حَيًّا** کے یہ ہے کہ ہم نے پانی  
 سے ہر چیز کو حیات پائی رکھی ہے۔ **وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ رِجًّا** یعنی رتق آسمان زمین کے بارہ میں احوال ہیں۔ ابن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک  
 شخص نے کہا کہ اسی آیت کے معنی یہ ہے کہ ہم نے پانی سے ہر چیز کو حیات پائی رکھی ہے اور جو وہ کہے وہ مجھ سے بھی بیان کرنا آئے جا کر ابن عباس سے  
 پوچھا کہ کیا اس آیت میں رتق آسمان زمین سے پانی نہیں برساتا تھا اور زمین رتق تھی اس سے نباتات یعنی کوئی نباتات نہیں

اگلی تھی پھر جب زمین کے واسطے اُسکے رہنے واسطے پیدا کیے تو آسمان کو مٹنے سے بچا دیا اور زمین کو نباتات سے مزین کیا۔  
 ابن عمرؓ نے کہا اس آیت اور ابن عباس کا جواب عرض کیا تو ابن عمر نے کہا کہ اب میں نے جاننا کہ ابن عباس کی تفسیر میں  
 یوں ہی تھا اور ابن عمرؓ نے کہا کہ میں اپنے دل میں کہا کرتا تھا کہ قرآن کی تفسیر کرنے میں ابن عباس جبراً ہی نہیں تھے  
 اور اب مجھے معلوم ہو گیا کہ اُسکو قرآن میں علم دیا گیا ہے۔ رواہ ابن ابی حاتم عطیہ عوفی نے اس آیت میں کہا کہ آسمان زمین سے  
 تھا پھر فرق کیا تو ہر سانسے لگا اور زمین رقی تھی کہ نباتات نہیں اگتی تھی اُسکو فرق کیا تو نباتات اگانے لگی۔ ابو صالح نے کہا کہ  
 ایک تھا اس سے فرق کر کے سات آسمان بنائے اور زمین ایک تھی اس سے فرق کر کے سات طبقہ بنائے۔ ایسا ہی مجاہد سے کہا  
 گیا کہ آسمان زمین باہم نہیں تھے۔ سعید بن جبیر نے کہا کہ بلکہ دونوں متلاقیں چسبیدہ تھے پھر جب آسمان کو زمین سے جدا کر کے  
 سے ظاہر کر دیا تو یہی دونوں کا فرق ہوا اور حسن بصری وقتا وہ نے کہا کہ آسمان زمین دونوں مجموعہ تھے پھر اس کو آٹھ سے دونوں میں  
 تو اللہ تعالیٰ وجعلنا من المار کل شیء حی۔ امام احمد نے اسناد خود بطریق ابو یوسف نے رح کے ابو ہریرہ سے روایت کی کہ میں نے عرض کیا کہ  
 جب میں آپ کو دیکھ لیتا ہوں تو میرا جی خوش ہو جاتا ہے اور میری آنکھیں ٹھنڈی ہو جاتی ہیں آپ مجھے ہر شے سے آگاہ فرمادیجئے آپ سے  
 کہ ہر شے پانی سے پیدا ہوئی ہے۔ میں نے عرض کیا کہ مجھے ایک ایسے کام سے آگاہ فرمائیے جو میں اُسکو کہوں تو جنت میں داخل ہوں آپ نے فرمایا  
 سلام کا افشار کر اور طعام دے اور ناتی ملا اور رات کو نماز کے لیے اٹھ اس حالت میں کہ لوگ سوتے ہیں پھر جنت میں ملائحتی کے ساتھ داخل ہو  
 تفر وہ احمد و ہذا اسناد علی شرط الصحیحین الامان الامیونہ من رجال السنن واسمہ سلیم والترندی الصحیح لہ وقد رواہ سعید بن ابی عروبہ عن قتادہ  
 مرسلہ کذا ذکرہ ابن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ۔ **وَجَعَلْنَا فِي الْاَرْضِ نَاسًا** اور ہم نے پیدا کر دیے زمین میں روایں جمع رہیں  
 ہاڑجے ہوئے۔ **اَنْ تَمِيْدَ بِيْهُمُ** تاکہ مخلوق کو لیکر متحرک نہ ہو۔ **وَجَعَلْنَا فِيْهَا** اور بنیاد یہ ہے کہ  
 یعنی ہاڑون میں یا زمین میں **بِنَجْجَا** جمع نَجْجَا یعنی مسبلاً۔ جمع سیل یعنی راہیں۔ نجاج کی تفسیر سیل سے اس واسطے فرمائی کہ زمین پر  
 راستہ پر بولا جاتا ہے جو چلنے کے قابل نہیں ہوتا ہے تو مراد یہ کہ وہاں چلنے کے لائق راہیں بنا دیں۔ **لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ** تاکہ لوگ  
 راہ پکڑیں یعنی اپنے مصلح و معاش و ضروریات کے حاصل کرنے میں ایک ملک سے دوسرے ملک کی راہ پاویں اور ہاڑون سے باہر  
 جدائی نہ ہو جاوے اور شاید یہ مراد ہو کہ ایسی نعمت اُنکے واسطے بنا دی تاکہ وہ اس نعمت سے غرور نہ ہوں۔ **وَجَعَلْنَا السَّمٰوٰتِ**  
**مَسْقٰطًا** اور ہم نے کر دیا آسمان کو چت۔ **مَحْفُوٰطًا** محفوظ اس امر سے محفوظ ہے کہ گزرتے گزرتے آسمان کے ایک ایک طبقے  
 الارض۔ اللہ تعالیٰ روکتا ہے آسمان کو اس امر سے کہ زمین پر گرے۔ اور فرما رہے ہیں کہ **مَحْفُوٰطًا** اور **مَسْقٰطًا** کا  
 مارو۔ اور شاید یہ معنی ہوں کہ اوہام کے اور اک سے محفوظ ہے اور نہ جہم کتا ہے کہ اوہام بیشک محفوظ نہیں کرتے ہیں لیکن عقلی اور ادراک کے  
 واللہ اعلم۔ **وَهُوَ عَنِ اٰیٰتِهَا مَعْرِضُوْنَ** اور مشرکین اس عظمت آسمانی کی آیات سے مٹنے سے مٹنے والے ہیں  
 جو اس میں آیات قدرت ظاہرہ و باہرہ مانند نجوم و آفتاب و اجرام و سیارات وغیرہ کے موجود ہیں انہیں مٹنے سے مٹنے والے ہیں  
 کہ یہ سب سادہ جسمیں بہت سے نقوش بھی ہیں اور یہ عجائب جسم عجائب قدرت ہیں لیکن سجادہ تعالیٰ کے ہر حکم سے  
 کرنے ہیں اور انکو فتور نہیں ہے اور حرکات اُنکے عجائب ہیات کے ساتھ **مَحْفُوٰطًا** اور **مَسْقٰطًا** کے ساتھ  
 کے ساتھ آیات بیان کی ہیں اور اللہ تعالیٰ کی آیات سے مٹنے سے مٹنے والے ہیں





خطوں کو اول خط کے نقطہ سے دوم خط کے نقطہ سے ملا کر دائیں جانب یعنی دوسری جانب پر اس کے

.....  
.....  
.....

ہر اور اب ہم پوچھتے ہیں کہ یہ دونوں متوالی خط دوسری جانب کم و بیش میں یا مساوی ہیں کیونکہ دو حال سے خالی نہیں رہ سکتے

ہونگے یا کم و بیش ہونگے اگر دونوں مساوی ہیں تو یہ صحیح باطل ہر اس واسطے کہ اول خط کے نقطہ سے دوسرا خط کے

خط مانا گیا ہو پس لامحالہ دوسرا خط بقدر دوسرا کوس کے اول خط سے چھوٹا ہو اور اب ناپنے میں تم دونوں کو برابر کرنے پر

ہر اور بالبدلتہ جزو اور کل کا مساوی ہونا باطل ہے لہذا دونوں خطوں کا مساوی ہونا باطل ہے اور اگر کم و بیش میں تو جان چھو گیا

ترانہ ہر وہی تمام انتہا ہے پس بے انتہا نہ ہوے اور سطح بھی بے انتہا نہ ہوتی یہی ہمارا مقصود ہے پس یہ دلیل عقلی صحیح تو ہی جس سے

خلو باطل ہے لیکن واضح ہو کہ یہ کلام بے انتہا ہونے کا ان چیزوں میں ہے جو دوری و مسافت یعنی مساحت قبول کرتے ہیں اور ان میں

جاری نہیں ہے جو معانی و قوت میں جیسے عقل مثلاً کیونکہ عقل ایسی چیزوں میں سے نہیں ہے جو پیمائش کی جاوے اور چھوٹی بڑی ہو اور تمام

دائم ہے کہ وہ ایک دم میں تمام امریکہ دیورپا و ایشیا گھوم کر آگیا اور یہ خیال صحیح ہے نہ باطل حالانکہ جو چیز حیوانی ہے وہ جسم کی طرح ہر

یہ مسافت طر کر گی فافہم۔ اس بیان سے معلوم ہوا کہ ہمارے زمانہ کے مشرکین بالکل عقل کے خلاف چلتے ہیں اور انکی حالت حد سے

بڑھی ہوئی ہے اور جو دیکھ سادھی حقیقت و جسکو بے انتہا دوری کہتے ہیں اُسکی مابیت وغیرہ کچھ نہیں جانتے ہیں تاہم عقلیات سے انکار کرنے

ہیں اور جو انکے زعم میں ہے اسی پر سٹ کرتے ہیں پس عاقل کو چاہیے کہ انکی جہالات پر اعتقاد نہ کرے اور جسمانیات و اجسام کی

ترکیب سے جو چیزیں کار آمد بنائی جاتی ہیں اُنکے لینے میں کچھ حرج نہیں ہے لیکن ہنوز یہ مدعی تو زمین کی مابیات سے واقف نہیں

مخلوق سادھی بے تعداد ہے اسکو تمام جان کی حکمت سے کیا معلومات ہے ایک ذرہ برابر بھی نہیں ہے۔ اور قدرت و حکمت اکیسے غیر محدود

اور آدمی و اُسکی جسمانیات سب فانی ہیں چند روز میں زائل ہیں پس عاقل ان امور کو ساتھ لے جو اُسکے ساتھ جاتی رہیں اور اللہ تعالیٰ

جس بندے کو چاہتا ہے ہدایت فرماتا ہے۔ شیخ امام ابن کثیر رحم نے بیان لکھا کہ ابن ابی الدنیا رحمہ اللہ نے کتاب التفرک والاختیار میں

کی کہ بنو اسرائیل کے بعضے عابدوں نے سے ایک عابد تھا جس نے تیس برس عبادت کی اور بنو اسرائیل میں سے جو شخص تیس برس

عبادت کرتا تھا اُسپر ایک ابر رقیق سایہ کرتا تھا اگر اُس شخص نے وہ عظیم نہ دیکھا تو اُس نے اپنی ماں سے یہ انیسویں بیان کیا کہ میں نے

صالحون نے کہا کہ اسی فرزند شاید تو نے اپنی اس مدت عبادت میں کوئی نچوڑ کیا ہو اُس نے عرض کیا کہ نہیں وہ اللہ تعالیٰ نے

کہ میں نے کوئی نچوڑ کیا اُس نے فرمایا کہ شاید تو نے اسکا عزم کیا ہو اُس نے عرض کیا کہ اور نہ میں نے اسکا عزم کیا ہے۔ اُس نے

تو نے آسمان کی طرف بغیر فکر کرنے اور قدرت باری تعالیٰ دیکھنے کی نظر ڈالی اور پھر آئی یہ کہنے لگا کہ یا اللہ میں نے

نے فرمایا کہ اسی فرزند پھر یہی باعث ہے۔ فس۔ واضح ہو کہ شیخ ابن العزلی رحم نے توبہ و جہنم میں الما لکے لکھے ہیں

کہے ہیں کہ ہم نے ہر شے حیات والی کو پانی سے یعنی نطفہ سے پیدا کیا ہے۔ یعنی جہنم کی شے جو حیات والی ہے وہ

جانور بنا دینے کی خاطر ہے اور جو جاندار ہے وہ نطفہ سے پیدا ہوتا ہے خواہ پھر پیدا ہوا ہو یا نہ ہو بلکہ

اللہ تعالیٰ نے تمام کائنات ہونا اور اس عجائب میں عقول ہونا اور ہر شے کو جاندار ہونا اور ہر شے کو جاندار

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

بَشَرًا لِيَبْتَلِيَ الْمُتَّقِينَ خَلَدًا أَفَإِن مِّمَّا فَخُورُوا خَلَدًا وَنَحْنُ أَزْوَاجٌ ۝ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۝ وَاللَّهُ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

وَاللَّهُ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۝

اور ہم امتحان میں ڈالتے ہیں تم کو شرفیہ کے ساتھ فتنہ کر کے اور ہماری ہی موت تم سب لوگ جاؤ گے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے تو وہی ہمیشہ رہینگے ہر جان چکھنے والی ہے

ہر جان چکھنے والی ہے

ایک جسمانی منہم ہو جائیگی اور ارواح اپنے معدن کی طرف رجوع لائیگی اور شاہدات اور جملہ اشیاء کے ساتھ  
 فرمایا کہ جو فنا کے طرفین میں ہو وہ فانی ہے یعنی اول فنا اور آخر فنا اور سرحد و واسطے اختیار چھین دینا ہے  
 اپنی نفس سے ہو تو اسکی روح نکل جانے سے اسکی موت ہے اور جسکی جلافت اپنے لہجے سے ہو تو وہ اپنے بدن سے  
 جات میں جا یگا اور یہی حقیقی حیات ہے۔ واضح ہو کہ حقیقی موت وہ ہے کہ رب عزوجل کی رحمت سے بعد الیٰ ہر اور رحمتان جاننا  
 بہت افسوس کی ہے اور اسی کے واسطے اور اسی خوف سے رونے واسطے روئین اور زمین سے بڑے گونے کے لاکھوں تاروں  
 کی موت ہے یعنی اللہ تعالیٰ سے جاہل رہنا موت ہے اور حیات و حقیقت علم کی حیات ہے یعنی اللہ تعالیٰ کے لئے جاہل نہ ہونا  
 میں فنا کو اور حادثہ اگرچہ موجود کلاوسے وہ درحقیقت فانی ہے کیونکہ بقا کے معنی اسبے صادق ہیں کہ بنے ہوئے کو  
 کی حقیقت اس میں نہیں ہے کیونکہ ہر تو انوار بقا سے غرور میں سے اسکو وجود ہے۔ اور موت ایک شہادت اور  
 اسکے فانی ہونے کو ثابت کر دیتی ہے اور اسکے زعم وجود کو درہم و برہم کر دیتی ہے۔ پھر حق عزوجل نے خیر و شر میں سبکدوشی فرمائی  
 و بیلو کم بالشرا و الخیر فتنہ۔ یعنی قہر و لطف میں اور فراق و دصال میں اور ایثار و اقبال میں اور محنت و عافیت میں اور جاہل و علم میں  
 نکتہ و معرفت میں مبتلا فرماتا ہے۔ شیخ سہل رحمہ اللہ نے فرمایا کہ اصل جو شر کے فتنہ میں پڑتا ہے وہ نفس کی مشابہت اسکی ہے اور اسکی  
 بدون اجازت شرعی ہے اور خبر یہ ہے کہ بندہ کو گناہوں سے عصمت حاصل ہو اور اسکو طاعات پر عورت حاصل ہو۔ اصل اسکو علم حاصل ہو

ہو کہ تم کبھی بصورت لطف ہوتا ہے جیسے کافروں کی کثرت اموال میں کہ انکا انجام ہلاکت و عذاب ہے اور اللہ تعالیٰ نے  
**وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَبْتَغُوا الذِّكْرَ الْاٰلِھِیْ بَیْدُ كَسِ الْاٰلِھِیْ**  
 اور جب دیکھتے ہیں کفار وہ جو کا ذمے ہیں نہیں لیتے ہیں جھگڑ کر مشغول بنا کر کیا یہی ہو جو یوں ہے  
**وَهُمْ یَذِکُرُ الرَّحْمٰنِ هُوَ کَفِرُوْنَ ۝ خَلِقُ الْاِنْسَانَ مِنْ عَجَلٍ مَّسْرُوْرٍ اٰیٰتِہِ**  
 اور وہی الرحمن تعالیٰ کے ذکر سے بالکل انکار کرتے ہیں پیدا کیا گیا ہے انسان عجل بازی سے ہے اور وہی کفر ہے  
**فَلَا تَسْتَعْجِلُوْنَ ۝ وَیَقُوْلُوْنَ مَتٰی هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ کُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ۝**  
 سو تم لوگ جلدی مت کرو اور کہتے ہیں کہ کب ہو یہ وعید عذاب اگر تم سچے ہو تو وعدہ  
**الذِّیْنَ کَفَرُوْا حٰیثُ لَا یُکْفُوْنَ عَنْ وُجُوْہِہِمْ اِنَّہُمْ لَیْسُوْنَ بِمُؤْمِنِیْنَ**  
 وہ لوگ جو کافر بنے ہیں وہ وقت کہ نہیں دیکھیں گے اپنے چہروں سے اگر کلا اور عذاب ہے اور وہی کفر ہے  
**لَیْسُوْنَ ۝ بَلْ تَأْتِہُمْ بَغْتَةً فَتَبْہِتُوْنَ وَلَا یَسْطِیْعُوْنَ سَدَکَہُمْ وَلَا یَسْطِیْعُوْنَ**  
 کچھ مدد گاری کیے جائیگے بلکہ آ جاویگی اپنا آجانبک سوا کچھ بھونکا کر دینے کو کچھ نہ ہوگا اور وہی کفر ہے  
**وَلَقَدْ اَسْتَهْزِیْ بِرُسُلِہِمْ مِنْ قَبْلِکَ فَاذْکُرْ بِالذِّیْنَ رَحِمْنَا مِنْ قَبْلِہُمْ لَعَلَّہُمْ یَرْجِعُوْنَ**  
 اور قسم ہے کہ تمہیں میں لیے گئے رسول جو تجھے پہلے سے بھیجے تھے اور وہی کفر ہے  
 اللہ تعالیٰ اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے فرماتا ہے۔ **وَإِذَا رَأَوْا الذِّیْنَ رَحِمْنَا مِنْ قَبْلِہُمْ لَعَلَّہُمْ یَرْجِعُوْنَ**  
 ابوجل وغیرہ کفار قریش۔ **اِنْ یَبْتَغُوا الذِّکْرَ الْاٰلِھِیْ بَیْدُ كَسِ الْاٰلِھِیْ**

۱۱



اللهم ان كان هذا هو الحق من عندك الخ یعنی اُسے عذاب کی تعجیل کی تھی اور اسکی دیکھا دیکھی فرشتے نے ملائکہ  
 رحمہ اللہ نے کہا کہ بیان عجلت کے ذکر کرنے میں حکمت یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے اسے فرمایا کہ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ان لوگوں کو  
 تو اب لوگوں کے دلوں میں یہ خیال آویگا کہ ایسے استنزا کرنے والوں پر تو عذاب کیوں نہیں آتا حالانکہ یہ عجلت ہے اور  
 ظالم کو ملت دینا ہر جہتی کہ جب اُسکو گرفتار کرتا ہے تو پھر اُسکا چٹکا لانا نہیں ہے اور اگر فتناری اور بدکاروں کو عذاب دینا فرمایا ہے  
**الَّتِي فَلَا تَسْتَجِئُونَ** - عقرب میں تم کو اپنی آیات دکھلاؤنگا سو تم جلدی مت کرو یعنی جس نے میری بات فرمائی  
 کے ساتھ اس طرح بیہودہ بڑا دیکھا اُسکو اپنا عذاب دردناک اور سب بائین جس سے اُسکو تہہ پد کی گئی وہ دکھلاؤنگا اور اسکی ہر جہتی  
 ہو جتی کہ موت اُسکی انتہا ہے اور یہ مقدار نسبت بدوام عذاب کے بہت کم ہے بلکہ گویا کچھ بھی نہیں ہے۔ اور یہ تو وقت ہے اور اس  
 جو عجلت چاہتے ہو وہ انسانی نقائص و عیوب میں سے ہے اور شان الہی عزوجل اُس سے منزه ہے۔ خطیب نے ذکر کیا کہ اگر کوئی  
 کہ ان لوگوں کو عجلت سے کیوں منع کیا حالانکہ پہلے فرمایا کہ آدمی عجلت سے پیدا ہوا ہے پھر کیوں عجلت نہ کرے گا جواب دیا گیا کہ  
 کہ جیسے انسان کو شہوت سے ترکیب دیا اور حکم دیا کہ شہوت پر غالب رہے کیونکہ انسان کو ایسی استطاعت دی ہے جسکے ساتھ شہوت  
 قمع کر سکتا ہے اور عجلت چھوڑ سکتا ہے پھر اللہ تعالیٰ نے ان کافروں کو جو مضمحل کرنے سے حکم فرمایا تھا انا لکھنک الاستنزا  
 بعض آیات وعید دکھلا دیں اور وہ بدر کے روز قتل کی خواری و قید و گرفتاری ہے۔ پھر ذکر فرمایا کہ یہ لوگ استنزا کی زیادہ طویل دینے  
 میں۔ **وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدِ** - اور کہتے ہیں کہ کب ہوگا یہ وعدہ عذاب کا یعنی قیامت والے کے مقدمات عذاب  
 کافروں و مشرکوں کے واسطے موعود ہیں کب آویگی۔ **إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ** اگر تم سے ہو تو آؤ۔ یہ وہی حالت و حالت کی  
 ہے کہ بدون انجام دیکھے و سوچے اس طرح استعمال کرتے ہیں لہذا فرمایا۔ **لَوْ لَكُمْ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا** اگر چاہتے ہو کہ کفر سے  
**حِينَ لَا يَكْفُرُونَ** اسوقت کو کہ ذبح نہیں کر سکیں گے۔ **عَنْ وَجْهِهِمُ النَّارُ** اپنے سروں سے آگ نکلتی ہے۔  
 اور سب سامنے کا رخ ہے۔ **وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ** اور نہ ذبح کر سکیں گے اپنے پیٹوں سے۔ اور مراد ہے کا رخ ہے اسکی گتوں اور پیٹوں  
 و دھڑ کیے آدھا سامنے اور آدھا پیچھے اور مراد یہ کہ آگ انکو گھیر لیگی پس نہ ذبح کر سکیں گے۔ **وَلَا عَنْ ظُهُورِهِمْ**  
 نہایت دیے جاویں گے جیسے الہد و تنوں کی نصرت و شفاعت گمان کرتے ہیں وہ باطل رو ہوں گے اور کونسی نہی کا عذاب کی نصرت  
 کیونکہ کوئی دوسرا الہ نہیں ہے۔ حاصل یہ کہ اگر جان لیتے وہ وقت کہ آگ انکو گھیر لیگی اور کسی طرح چمکے اور کھلے نہ رہیں  
 کی جلدی آنے کو نہ چاہتے۔ پس تو کہ حین لا یکفرون۔ مشعر ہے کہ ہزار اُسکی بھی مہذوت ہے یعنی لوگوں نے کب اللہ استنزا فرمایا ہے  
 وہ کہتے کہ متی ہذا۔ کب۔ کس وقت یہ ہوگا حالانکہ اسوقت ان کافروں کی یہ کیفیت ہے کہ میں جانے ہی نہیں کہ کب  
 قدرہ ابن عطیہ۔ و لیکن جانتے نہیں ہیں۔ زرخشری نے کہا کہ اس صفت پر نہ رہتے اور نہ کہیں گے۔ ہزار اُسکی بھی مہذوت ہے  
 نے کہا کہ تو ایمان میں جلدی کرتے۔ کسائی نے کہا کہ تو جان لیتے کہ قیامت آنے والی ہے اور کون تمہارا اللہ ہے اور کون  
 زرخشری ہے۔ اور اسی کو شیخ امام ابن کثیر نے ذکر فرمایا ہے۔ پھر وہ جو وقت پوچھتے ہیں پھر اسوقت کی کیا کیفیت ہے  
 پھر اُسکو مہم کر دیا بقولہ۔ **بَلْ تَأْتِيهِمْ سَاعَتُهُمْ** بلکہ آجادی وہ ساتھ ساتھ آجائے گا۔ اور کب  
 پس وہ انکو آجائے گا اگر مہوت بنا دیگی یعنی اُسکے واسطے مہم چمکائے۔

۱۰ بخیر و یاریوں سے مضمحل و دلوان کو کفایت کی جاتی ہے



أَمْ لَهُمُ إِلَهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِنْ دُونِنَا لَا يَسْتَطِيعُونَ بَصْرِ أَنْفُسِهِمْ

یا انکے کوئی ٹھاکر ہیں کہ انکو بچائے ہیں ہمارے سواے وہ اپنی نذر نہیں کر سکتے۔  
بَلْ مَتَّعْنَاهُمْ لَآءٍ وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ الْعَمَلُ أَفَلَا يَرَوْنَ

کوئی نہیں پر پینے بر تو ایسا انکو اور انکے باپ دادو انکو یہاں تک کہ بڑھ پڑا انہیں۔  
نَقَصَهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ الْغَلِيْبُونَ ۝ قُلْ إِنَّمَا أَنذَرْتُكُمْ يَوْمَ تَمُوتُ

گھٹانے اسکے کناروں سے اب کیا یہ جیتنے والے ہیں۔  
الدُّعَاءُ إِذَا مَا يَنْدُرُونَ ۝ وَلَكِنَّ مَسْئَلَهُمْ فِيهِ مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَیْقُولُنَّ یَوَدُّ أَنَّ كَلِمَةَ

بجائے کہ جب کوئی انکو ڈر سنادے اور کہیں ہوئے انکو ایک بھاپ تیرے رب کی آفت کی تو مقرر کرتے لیکن اور وہی بھاپ ہوتی ہے۔  
الذَّكْرِ لَمْ يَكُنْ مَعَهُمْ لَیْسَ بَشَیْرًا مِمَّنْ دُاعِيَ الْمَحَاطَبِ

اول میں کافروں کا استعجال عذاب کے بارہ میں اور اسکا وقت بعید جاننا ذکر فرمایا اور تمہیں یاد دہانی کہ جب آجاوگا عذاب تو تمہیں  
دکھ میں کفار گرفتار ہونگے اور وہ وقت آجائے گا اب بیان فرمایا کہ یہ بخوفی اور عزور کس بات پر ہو سکتا ہے کہ

یَا لَلَّیْلِ وَاللَّیْلِ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ وَكَذَٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَ الَّذِیْنَ كَفَرُوا لِرَبِّهِمْ  
مُحْفَظًا رَکِیْمًا ۝ لَیْسَ لَیْلِ مِنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ وَكَذَٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَ الَّذِیْنَ كَفَرُوا لِرَبِّهِمْ

ہو یا نازل ہوں میں جب قبیلہ میں ہوتے ہو یا معاش کے تردد میں ہوتے ہو تو تم کو کون بچا دے گا۔ بیان نام پاک الرحمن ذکر فرمائے  
ہو کہ اسکی عام رحمت سے یہ لوگ بچے جسکی تربیت سے رحمت للعالمین رسول بھیجا اور نہ دیگر انبیاء علیہم السلام کی امتوں کی طرح ہاں

بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ ۝ بَلْ كَانُوا يَنْشُرُونَ ۝ بَلْ كَانُوا يَنْشُرُونَ ۝ بَلْ كَانُوا يَنْشُرُونَ

ہیں یعنی عجب ہے کہ اسی رحمت عامہ سے عذاب سے بچے ہیں اور اسی سے تمہے مورتے ہیں۔ یعنی اپنے رب کا جہاں ہی دل میں ہیں  
تو اس سے خوف کرنا اور ڈرنا اور گناہ اور اسکا شکر یہ ادا کرنا تو بالکل نادر ہے۔ یہ معنی تو اکثر تفسیر میں سے لکھے ہیں اور شیخ امام ابن کثیر

لکھا کہ اللہ تعالیٰ اپنی نعمت اپنے بندوں پر ذکر فرماتا ہے کہ وہ انکو رات و دن میں محفوظ رکھتا ہے اور اسکی خیریت میں بن جواد  
یلکو کہ باللیل والنہار من الرحمن ای بدل الرحمن غیرہ۔ یعنی بیان میں معنی بدل ہے اور اسے ایک تفسیر لکھا ہے اور معنی یہ ہونگے

کہ کون ہے جو تمہاری حفاظت کرتا ہے رات و دن میں بدلے الرحمن کے یعنی سوائے اللہ تعالیٰ کے کوئی حافظ نہیں ہے۔ اور معنی یہ ہونگے  
بلکہ وہ اپنے رب کے ذکر سے تمہے مورتے ہیں کچھ شکر یہ ادا کرنا تو درکنار وہ اپنے ذکر سے اپنے مکرہ میں اللہ تعالیٰ کی نعمت و احسان

نہیں کرتے ہیں مگر ہم کہتا ہے کہ اللہ علم شاید معنی اول زیادہ مربوط ہیں یعنی یہ کلام بطور ثابت کے ہے کہ تم لوگ عذاب تو تمہارا  
ہو اپنی شب و روز کی حالت پر غور نہیں کرتے کہ اگر اسکا عذاب بھی آجاوے تو وہ ناشدین یا دن میں تو انکو کون کاوے گا

اخر اب فرمایا کہ بلکہ وہ اپنے رب کے ذکر سے معرض ہیں یا بطور مجہولہ مکرہ کے انکی جاننا بیان کرنے کے فرمایا انکو کہ اللہ تعالیٰ  
کیا انکے اندر ہیں جو انکو منسوخ کریں یعنی بچائیں گے عذاب سے۔ میں دُؤُونَ کا معنی ہے ہارنے اور ان کی انکی انکی

نَصْرًا أَنْفُسِهِمْ ۝ نَبِیُّنَ اسْتِطَاعَتْ رَکِیْمًا ۝ نَبِیُّنَ اسْتِطَاعَتْ رَکِیْمًا ۝ نَبِیُّنَ اسْتِطَاعَتْ رَکِیْمًا ۝ نَبِیُّنَ اسْتِطَاعَتْ رَکِیْمًا ۝



حاصل یہ کہ ان کے آگے تو خود اپنے جان سے عذاب دور نہیں کر سکتے ہیں تو مشرکوں کی کیا مدد کر سکتے ہیں۔ اگر ہمارے عذاب آتے ہیں تو مشرکوں کے عذاب سے محفوظ کیے گئے ہیں پس لامحالہ ہلاک ہو جاوے گا۔ اگر ہمارا عذاب آئے تو مشرکوں کی مدد سے ہمیں عذاب سے محفوظ نہیں رکھیں گے۔

میں نے کہا یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے میرے ساتھ مصحوب نہیں ہیں۔ اور انہوں نے کہا ممنوع نہیں ہیں یعنی اللہ تعالیٰ کے عذاب سے ممنوع نہیں ہیں۔ اور امام ابن کثیر رحمہ اللہ کی تفسیر ازل پر یہ آیت علیحدہ ہے اور معنی یہ ہیں کہ کیا کافروں نے اپنے آگے بنا لئے ہیں جو رات و دن کی آفات سے انکو محفوظ و ممنوع رکھیں۔ حالانکہ وہ آگے اللہ تو خود اپنی ذات سے آفت نہیں مائل سکتے عاجز ہیں تو دوسرے پر سے کیوں کر مائل سکتے ہیں کفار سے آگے اللہ کی جانب سے آفت نہیں مل سکتی اور نہ کفار ہماری جانب سے پناہ دیئے گئے ہیں کیونکہ جو آفت ہوگی وہ ہمارے حکم سے ہوگی پس لامحالہ ہلاک ہوئے تو مشرکوں کو شب و روز خوف کرنا چاہیے اور ایسے آگے سے جنگی ذات سے نہ نفع ہو سکے اور نہ ضرر دور ہو سکے۔ اور جو اپنے رب عزوجل کی طرف سے آگے آئے کچھ مورتے ہیں رجوع کرنا چاہیے۔ اور دوسرے مفسرین کے طور پر یہ معنی ہیں کہ تو کہہ و لاہم منافع یحیون۔ اور نہ وہ کفار ہمارے عذاب سے مصحوب ہیں۔ یعنی ہمارے عذاب سے پناہ دیئے گئے نہیں ہیں۔ ابن قتیبہ نے کہا یعنی کوئی نہیں کہ انکو ہم سے اپنے اجارہ میں لے لے۔ کیونکہ جو شخص مجیر ہوتا ہے وہ اپنے جار کا مصاحب ہوتا ہے۔ اصل اسکی یہ ہے کہ عرب جسکو پناہ دیتے ہیں کہتے ہیں انا اجرتہ وانا مجیرہ اور کہتے ہیں انا صاحبہ من فلان یعنی فلان کے خطر سے میں اسکا مصاحب ہوں یعنی میری پناہ میں ہے تو فلان شخص اب اگر اسکو ایذا پہنچاوے تو اسے میرے ساتھ لڑائی باندھی۔ اسی کو شیخ ابن جریر رحمہ اللہ نے اختیار کیا ہے اور مازنی رحمہ اللہ نے کہا کہ یحیون یہاں صحبت سے ہے یعنی منع کر دیا اور محفوظ کر دیا اور اول احسن ہے اور معنی یہ ہیں کہ ہمارے مقابلہ میں کوئی آگے نہ آئے۔ جب اللہ کا نفع و ضرر باطل بتلا دیا کہ کچھ ممکن نہیں ہے تو اب انکے جرم و اعتقاد کی غلطی پر تہنیت فرمائی بقولہ **بَلْ مَتَّعْنَا ظُورًا وَآبَاءَهُمْ**۔ بلکہ منع دیا ہم نے ان کافروں کو اور انکے آباء کو۔ **حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ الْعَمْدُ**۔ یہاں تک کہ دراز ہو گئی تیر عمر۔ اسی جہت سے آگے وہ ہوا کہ جس بات پر ہم چلے آتے ہیں یہ کچھ ہے شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے لکھا کہ اللہ تعالیٰ نے مشرکوں کے حال سے آگاہ کیا کہ جس گمراہی میں پڑے ہیں اسی پر جسے رہنے کی غلطی انکو اسوجہ سے پیش آئی کہ ہم نے انکو حیات دیا۔ تمتع دیا ہے اور نعمت میں پلے ہیں اور اسی حالت خطا و لغت و نعمت میں انکی عمر درازی کو پہنچی ہے تو انھوں نے اعتقاد کیا ہے کہ ہم جس حال پر ہیں یہ بھی کچھ ہے اور ہم اسی پر برابر قائم رہیں گے۔ پھر انکو نصیحت فرمائی بقولہ۔ **أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَا نَاتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا** **مِنْ أَظْفَارِهَا أَفَلَا يَتْلُونَ** اس آیت کی تفسیر میں مفسرین نے اختلاف کیا ہے۔ بیضاوی رحمہ اللہ نے لکھا یعنی کیا نہیں دیکھتے ہیں یعنی کیا نہیں جانتے جو وضاحت میں دیکھے کے مثل ہے کہ انا ناتی الارض۔ ہمارا حکم آتا ہے الارض کفر پر نقصا من اطرافنا۔ اس شان سے کہ ہم اس کافروں کی زمین کو کاٹ دیتے ہیں اس کے اطراف سے۔ اس طرح کہ مسلمانوں کو اسپر مسلط کرتے ہیں اور کافروں پر انکو غالب کرتے ہیں کہ انکو بعض بعض کو قتل کرتے ہیں اور بعض کو دین اسلام میں لانے ہیں تو کفار ہمیشہ کمی کی حالت میں ہیں اور مومنین ہمیشہ زیادتی میں ہیں۔ ہم غالب ہوں تو کیا کفار غالب ہیں رسول اللہ مومنین پر۔ نہیں بلکہ رسول اللہ مومنین کو کافروں پر غلبہ ہے۔ ایسا ہی خطیب رحمہ اللہ وغیرہ نے بھی ذکر کیا ہے۔ مشرکوں کو اس تفسیر میں یہ اعتراض ہے کہ یہ سورہ بالاتفاق یکہ ہے جس میں یہ آیت ہے اور جہاد شروع ہوا مدینہ میں بعد اس کے تو اس وقت یہ بات کہاں تھی کہ مسلمانوں کے جہاد سے وازا لکفر کی تھوڑی تھوڑی زمین کم ہو کر قبضہ مسلمانوں میں آتی جاتی تھی





ہر ایک کی واسطے نہیں ہے کیونکہ جس حساب نہیں ہے اسکے واسطے وزن نہیں ہے جیسے انبیاء و مرسلان کہ اور وزن مکلفین انسانوں کے لیے ہے۔  
یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ کبھی خود بندہ کا وزن ہوگا جیسے حدیث میں ہے کہ عبد اللہ بن مسعود میزان میں کہہ احدثت بحاشی پر اور حدیث سے ظاہر  
کا وزن نہ مانع مرا اور اسے صبر کیا تو یہ فرزند اسکی میزان میں ہوگا اور کبھی نفس عمل میزان میں ہونا ظاہر ہوتا ہے چنانچہ صحیحین کی حدیث میں ہے  
علی اللسان یقبلنا فی المیزان صحبتان الی الرحمن سبحان اللہ وجمہدہ سبحان اللہ العظیم یعنی دو کلمہ میں جو زبان پر لگے ہیں اور ترازو میں سجاری  
نزدیک محبوب ہیں وہ سبحان اللہ وجمہدہ سبحان اللہ العظیم ہیں۔ اور شاید کہ اول یعنی جس میں نفس بندہ کا میزان میں ہونا ظاہر ہوتا ہے مراد اس خطبہ کے  
و ثواب ہو۔ اور نفس عمل کا میزان میں ہونا اقرب ہے اور ایسی پر دلالت کرتا ہے قولہ **وَإِنْ كَانَتْ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا**  
**وَكُنْفًا يَّسِيرًا**۔ اور اگر ہوگا جو وزن کیا جاوے بقدر روانہ خودی کے تو ہم اسکو لاؤنگے اور ہم حساب کرنے والے کافی ہیں  
اور تقیماں کی نصیحت میں ذکر فرمایا۔ یا نبی انما ان تک مثقال حیتہ من خردل فکن فی صخرۃ اوفی السموات اوفی الارض یا ت بہا اللہ  
پھر اگر وہ نیکی یا بدی ہوگی بقدر روانہ رائی کے پھر وہ ہوتی ہے اندر یا آسمانوں میں یا زمین میں تو اسکو اللہ تعالیٰ نے آویگا۔  
اس میں دلالت ہے کہ نامہ اعمال نہیں بلکہ نفس عمل لایا جائیگا یا ثواب اس عمل کا۔ لیکن کبھی یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ صحیفہ اعمال تو لے جاوے  
چنانچہ امام احمد نے مسند میں کہا کہ حدیثنا ابراہیم بن اسحق الطائفانی حدیثنا ابن المبارک عن لیث بن سعد عن عامر بن محیی عن ابی  
عبد الرحمن السجلی قال سمعت عبد اللہ بن عمرو بن العاص قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ عزوجل یستخلص رجلا من امتی  
علی رؤس الخلق یوم القیامۃ الحدیث وہوند کورنی المشکوۃ یعنی عبد اللہ بن عمرو بن العاص نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ عزوجل آیت  
کے روز میری امت میں سے ایک مرد کو سب خلائق کے روبرو علیحدہ کھڑا کرے گا پھر اس کے روبرو تنانوے سہل کھولے جاویں گے ہر ایک سہل درازی نظر کرے  
ہوگا پھر فرماوے گا کہ کیا تو اس میں سے کچھ انکار کرتا ہے کیا میرے ملائکہ حافظین کرام کا میں نے تجھ کو ظلم کیا ہے کیا گناہ اور بے گناہیوں کو میں نے  
یا نیکی۔ وہ تجھ کو عرض کرے گا کہ اور بے گناہیوں کو میں نے کچھ نہیں ہے پس فرماوے گا کہ نہیں بلکہ ہمارے یہاں تیری ایک نیکی ہے اور حج حج پر ظلم نہیں ہے پس اس کے لیے  
ایک بٹاقہ نکالا جائیگا جس میں یہ ہوگا کہ اشہد ان لا الہ الا اللہ ان محمد رسول اللہ پس فرماوے گا کہ اس شخص کو ساتھ لے جاوے میزان پر حاضر ہو  
وہ عرض کرے گا کہ اور بے گناہیوں کو میں نے کچھ نہیں کیا جوگا اللہ تعالیٰ فرماوے گا کہ تجھ کو ظلم نہیں کیا جائیگا۔ پھر وہ سجالات ایک بلکہ ایک بلکہ  
اور بٹاقہ دوسرے بلکہ میں رکھا جائیگا پس بلکہ بڑ جاوے سجالات اور سجاری بڑیگا وہ بٹاقہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ اس  
کے نام کے مقابل ہو کر کوئی چیز سجاری نہیں ہو سکتی ہے۔ دروہ الترمذی وابن ماجہ وقال الترمذی حسن غریب۔ اس حدیث سے ظاہر ہوتا ہے کہ  
صحافت اعمال موزون ہونگے۔ اور امام احمد نے من طریق ابن لیسعہ روایت کی عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
نے فرمایا کہ قیامت کے روز موازنین رکھے جاویں گے پس آدمی لاکر ایک بلکہ میں رکھا جائیگا اور اگر اسے ستار ہوا ہے وہ دو سو سے بلکہ تین سو سے  
برائی کا بلکہ جھک جائیگا وہ دوزخ کو بھیجا جائیگا وہ مایوس جاتا ہوگا کہ ناگاہ رب عزوجل کی طرف سے ندا دی جائے گی کہ اے  
کچھ باقی ہے پس ایک بٹاقہ نکالا جائیگا اس میں لا الہ الا اللہ ہوگا وہ اس مرد کے ساتھ ایک بلکہ میں رکھا جائیگا اور اگر وہ  
مترجم کتاب ہے کہ بکلم قولہ تعالیٰ الوزن یومئذ الحق۔ اس روایت میں تو یقینی ہے لیکن کبھی کبھی اللہ تعالیٰ کے ہاں  
اور جو عقل ہے وہ جانتا ہے کہ وزن ہونا کچھ نہیں ہے بلکہ اس کا وزن ہے۔ اور اگر وہ اللہ تعالیٰ کے ہاں  
ہوگا وہ اس مرد کے ساتھ ایک بلکہ میں رکھا جائیگا اور اگر وہ

جہاں کی دلیل سے محال ہو وہ البتہ نامکن ہے جیسے الوہیت میں اور تمام صفات کمال میں کسی چیز یا آدمی کا شریک ہونا عقلاً محال ہے اور یہ امور  
 محال و ناممکن و محال و حساب سب با شہد ممکن ہیں پس تقیہ بن اور شریکین جاہل انکو بعید سمجھتے ہیں یعنی انکی نظر سے کبھی اسکی نظر و مثال  
 میں گذری ہے اور اس سے کوئی چیز محال نہیں ہو سکتی جیسے دوسرا مہتاب انھوں نے نہ دیکھا مگر ہونا کچھ محال نہیں جیسے زحل کے  
 دور آتے چاند میں۔ امام احمد رحمہ نے باسناد جید حضرت ام المؤمنین عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 کے اصحاب میں سے ایک شخص آیا اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے رد برد بیٹھا اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ میرے ہاتھ میں چند غلام ہیں  
 مجھے جو مانا بناتے ہیں اور میری خیانت کرتے ہیں اور نافرمانی کرتے ہیں اور میں انکو مارتا اور گالی دیتا ہوں تو میری حالت آنکے ساتھ کیسی ہے  
 پس حضرت صلعم نے فرمایا کہ جو انھوں نے تیری خیانت کی اور نافرمانی کی اور جھٹلایا وہ حساب کیا جائیگا اور تیرا عذاب دینا بھی حساب کیا جاوے گا پس  
 اگر تیرا عذاب دینا تیرے ساتھ آئی برائی کرنے کے برابر ہوگا تو بدلہ ہو جائیگا نہ کچھ بچھڑے گا اور نہ کچھ آپڑے گا اور اگر انکی بے کرداریوں سے تیرا نرا دینا  
 انکو کم ہوگا تو تیرے واسطے فضیلت رہے گی اور اگر تیرا عذاب دینا انکو اُنکے گناہوں سے بڑھ کر ہوگا تو جہد ر زیادتی تو نے کی اسکا بچھڑے  
 قصاص یا جائیگا۔ یہ شکر وہ شخص رونے لگا اور افسوس کرنے لگا تو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھ کر فرمایا کہ اسکو کیا ہوا ہے یہ کیا اللہ  
 کی کتاب نہیں پڑھتا ہے دفع الموازین القسط یوم القیامہ فلا تطم نفس شیئا وان کان مثقال حبة من خردل اتینا بہا و نفی بنا حاکمین۔ اس  
 شخص نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ میں اس سے بہتر کوئی چیز نہیں پاتا ہوں کہ میں اُنسے جدا ہو جاؤں میں آپ کو گواہ کرتا ہوں کہ وہ سب  
 آزاد ہیں۔ ورفاء الترنذی وابن جریر فی تہذیبہ والبیہقی وغیرہم۔ شیخ شبلہ رحمہ سے روایت ہے کہ انکو خواب میں دیکھا گیا تو پوچھا گیا کہ اللہ تبارک  
 نے تیرے ساتھ کیا معاملہ کیا۔ شیخ نے فرمایا کہ حاسبونا قد قوادیم منادانا فحقوا بجمہ سے حساب لیا تو بہت دقیق باریکی کے ساتھ پھر احسان کے  
 آزاد کر دیا۔ وکنڈاکل ہاک + ہالما یک یرفق۔ یون ہی ہر ہاک اپنے مہلو کوں کے ساتھ نرمی کرتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے تفصیل انیاسے سابقین  
 کی فی الجملہ بیان فرمائی چنانچہ دس قصہ ذکر فرمائے اول قصہ موسیٰ و ہارون۔ دوم قصہ ابراہیم۔ سوم لوط۔ چہارم نوح پچھم داؤد و سلیمان۔ ششم  
 ایوب۔ ہفتم اسمعیل و اورشیل و ذی الکفل۔ ہشتم یونس۔ نہم زکریا۔ دہم قصہ مریم و اسکے فرزند عیسیٰ علیہم السلام کا۔ **وَلَقَدْ آتَيْنَا  
 مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ**۔ اور البتہ ہم نے دی موسیٰ و ہارون کو فرقان یعنی فرق کر سنے والی کتاب جس نے حق و  
 باطل میں فرق کر دیا وہ توریت ہے۔ مجاہد رحمہ اللہ نے کہا کہ فرقان یعنی کتاب۔ ابو صالح رحمہ اللہ نے کہا کہ توریت اور تقادہ جہلے  
 کہا کہ توریت حلال و حرام کی بیان کرنے والی اور جہاں اللہ تعالیٰ نے حق و باطل میں فرق کیا۔ ابن زید نے کہا یعنی نصرت۔ پھر شیخ ابن کثیر  
 نے ذکر فرمایا کہ قول جامع بیان یہ ہے کہ جو آسمانی کتاب ہوتی ہے آسمین چند باتیں ہوتی ہیں حق و باطل میں تفریق کرنا اور ہدسی و ضلال اور  
 حجت و شہاد اور حلال و حرام اور ایسی چیز جو دل میں نور پیدا کرے اور ہدایت و خوف و خشیہ لاوے اور نصیحت۔ اسی واسطے فرمایا کہ حق  
 و باطل میں تفریق کر دیا۔ اور نور یعنی اس سے دل میں نور آتا ہے۔ **وَذِكْرَ الْاَلْمُتَّقِينَ** اور غلط نصیحت واسطے متقین کے  
 ذکر ہے کہ۔ **الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ**۔ وہ لوگ جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے غیب کے ساتھ۔ سراج میں  
 ہے کہ غیب یعنی باطن میں یا دیکھا ہی جاتا ہے میں قبل اسکے کہ حجت میں حجاب رافع ہو متقین کی خصوصیت اسواسطے فرمائی  
 ہے کہ وہ اپنے رب سے غیب سے ہی لوگ تھے جو اللہ تعالیٰ سے تقویٰ رکھتے اور ڈرتے تھے در حالیکہ وہ دنیا میں تھے یا  
 انکو دیکھا ہی جاتا ہے۔ **وَهُمْ مِنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ** اور وہ قیامت کے

رزتے تھے اسکو خاکہ بیان فرمادیا حالانکہ جو اسرتعالی سے ڈرتا ہی اس کے غدا پیدا و قیامت سے ڈرتا ہی اس کو  
بسا اوقات آدمی پہلے قیامت سے خوف کر کے تب اسرتعالی کی جناب میں مدد دل سے نجات پاتا اور اللہ تعالیٰ اس کو  
**مَبْرُكًا اَنْزَلْنَاهُ**۔ اور یہ یعنی قرآن جو تمہارے پاس ہے جب چاہو لے لو یہ ذکر مبارک ہے ہم جناب اللہ تعالیٰ کے پاس  
چنانچہ اسی وجہ سے قیامت میں قرآن کی تابعین بہ نسبت اہل توریت کے زیادہ ہونگے اور اس کے مراتب بھی مرتبہ مرتبہ کے ہونگے  
**لَهُ مَبْرُكُونَ** سو کیا تم اس سے انکار کرتے ہو۔ یہ عجیب ہے کہ اعلیٰ و افضل کرامت جو تم پر ہے اسکو چھو کر اور اسکو لے کر سب سے  
جہاں قریش ایسا کیا کرتے تھے۔ **فَنِي الْعَرَّاسِ** قولہ تعالیٰ **وَنُفَعِ الْمَوَالِیْنَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ** الآیہ واضح ہے کہ اللہ تعالیٰ  
موازین عدل میں جو ازل سے ہیں اور انہیں حوادث کی تغیرات سے کچھ تغیر نہیں اور زمان و مکان کی تبدیلی سے کچھ تبدیلی نہیں  
ہے میزان کا ایک موقع و مقام ہے۔ بعض میزان عاشقین کے اور بعض مجاہدین کے لیے اور بعض مشتاقین کے لیے اور بعض اہل انیس کے لیے  
اور بعض اہل خضوع کے لیے اور بعض اہل ادب کے لیے جو غلبہ وجد و حال سے آہ کرتے ہیں اور بعض اہل الوجد کے لیے اور بعض اہل  
کے لیے اور بعض رونے والوں کے لیے پس ان موازین سے ان لوگوں کے زمانہ فراق کے صحتیں و تکالیف مزبور ہوتے ہیں اور جو ان  
ان کے صدق و اخلاص کے انکو فرید قرب و درجات عطا ہوتے ہیں اور عارف کی میزان یہ ہے کہ اسکی ایک سانس کے مقابلہ میں تمام زمین  
و تمام مخلوقات کا وزن نہیں ہوتا ہے کیونکہ اسکا خروج غیب سے منور نور حق ہوا ہے اور شیخ قاسم رحمہ اللہ نے فرمایا کہ ان مخلوقوں  
مختلف ہیں اور زمین میں میزان انہی پر عدل ہے پس جس نے اپنے اعمال کو میزان عدل میں تولادہ عابد ہے اور جس نے اپنی حرکت کو  
عدل میں تولادہ مجاہد ہے اور جس نے اپنے انفس کو میزان عدل میں تولادہ عارف ہے اور میزان عدل دنیا میں تین ہیں اول روح کے  
واسطے ایک میزان ہے اور قلب و عقل کی واسطے ایک میزان ہے اور معرفت و سراطن کی واسطے ایک میزان ہے اور نفس و روح کی میزان ہے اور اولیٰ ان  
میں اور اسکے دونوں پہ وعدہ و وعید ہیں اور قلب و عقل کی میزان وہ ایمان و توحید ہے اور اسکے دونوں پہ عقاب و عقاب ہیں اور ان  
رضاء رہی جسکے پہ طلب و گریز میں پس جسے فعال نفس و روح کو دونوں پہ امر و نہی پر موافق کتاب و سنت کے تول لینا تو عبادت کے لئے ہے  
ہونگے اور جس نے حرکات قلب و عقل کو میزان ثواب و عقاب میں موافق وعدہ و وعید کے تول لینا تو اسکے درجات و نجات کے لئے ہے  
و مشقت سے جھوٹا۔ یعنی افعال روح و نفس موافق امر و نہی کتاب و سنت کے ہوں اور قلب و عقل سے نیکو خالص و پاک  
خوف عقاب آتی ہو تو اسکے اعمال آخرت کے واسطے خالص ہونگے اور اسے درجات عالیہ پائے اور جس نے عقل و معرفت اور  
رضاء ناراضی میں پہ طلب و گریز میں تولادہ جس سے بھاگا اس سے نجات پائی اور جسکو طلب کیا اسکو پاپا میں رہنا ہے اور جسکو  
حال سے ہوگی کہ وہ بھاگتا ہے اور دنیا سے نکلتا و موت اسکی طلب پر ہوگی اور انجام بھگا نہایت خوشی و نجات ہے اور جسکو  
مسبب الاسباب کی طرف وصول چاہے وہ سبب سے بھاگے کیونکہ سبب ہر ایک حالت کے واسطے ہے اور اسکی طرف سے  
انزناہ الآیہ۔ کلام حق سبحانہ تعالیٰ قرآن پاک خود اپنی ذات میں مبارک ہے اور اللہ تعالیٰ کوئی سبب نہیں ہے  
برکت کا اس شخص پر ہے جو اسکو محبت و شوق کے قانون سے جسے پس لے لے کر محبت و شوق کے قانون سے جسے پس لے لے کر  
وصال کا ہوا اور اسکے مضمون پر عمل کرے اور اشارات کے لئے جسے پس لے لے کر محبت و شوق کے قانون سے جسے پس لے لے کر

Marfat.com

ان کے لئے ان قرآن لراوک اے معاد۔ شیخ ابن عطا ورحم نے کہا کہ یہ ذکر مبارک ہے اس پر جو آسکوئے۔ مبارک ہے اس پر جس سے  
بصیرت برکت ہے۔ مبارک ہے اس پر جو اپنی ہمت و قلب سے اس پر متوجہ ہو۔ مبارک ہے اس پر جو اسکے اوپر ایمان لایا اور جو کچھ اس میں ہے  
اسکی تصدیق کی۔ پس جو شخص کہ اپنے سر باطن یا قلب یا نفس میں آثار برکت قرآن سے نہ پاوے تو اسکو جان لینا چاہیے کہ وہ خواص  
کے درجہ سے دور ہے اور شقی عوام کے میدان میں پڑا ہے۔ پھر حق سبحانہ تعالیٰ نے دوسرا بیان اپنے خلیل ابراہیم علیہ السلام کا ذکر فرمایا۔

وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ نُشُودًا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهٖ عَلِيمِينَ ۝ اِذْ قَالَ لِاٰبِيْهِ وَقَوْمِهٖ  
اور آگے دی تھی میرے ابراہیم کو اسکی نیک راہ اور ہم رکھتے ہیں اسکی خبر جب کہا اسنے اپنے باپ کو اور اپنی قوم کو

مَا هٰذِهِ التَّمٰثِيْلُ الَّتِي اَنْتُمْ لَهَا عٰكِفُوْنَ ۝ قَالُوْا وَاٰجِدُكَ نَا اٰبَاءَنَا لَهَا عٰبِدِيْنَ ۝ قَالِ  
کیا موتیوں میں جسے تم لگے بیٹھے ہو بولے سمجھنے پایا اپنے باپ دادوں کو نہیں پوجتے بولا

لَقَدْ كُنْتُمْ اَنْتُمْ وَاٰبَاؤُكُمْ فِي ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝ قَالُوْا اَجِلْتُنَا بِالْحَقِّ اَمْ اَنْتَ مِنَ اللَّعِيْبِيْنَ  
مقرر رہے ہو تم اور تمہارے باپ دادے صریح غلطی میں بولے تو تم پاس لایا ہے سچی بات یا تو کھلاڑیاں کرتا ہے

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَاَنَا عَلٰی ذٰلِكُمْ مِنَ الشّٰهِيْدِيْنَ ۝  
بولانا میں رب تمہارا وہی ہے رب آسمان وزمین کا جسنے انکو بنایا اور میں اسی بات کا قائل ہوں

وَتَاللّٰهِ لَآ كِيْدَنَّ اَصْنَآمَكُمْ بَعْدَ اَنْ تُوَلُّوْا مُدْبِرِيْنَ ۝ فَجَعَلَهُمْ جَذًا اِذَا الْاَكْبٰبُ  
اور قسم اللہ کی میں علاج کروں گا تمہارے بتوں کا جب تم جاچکو گے پیٹھ پھیر کر پھر کر ڈال انکو ٹکڑے کر ایک بڑا

لَهُمْ لَعَلَّهُمْ اِلَيْهِ يَرْجِعُوْنَ ۝ قَالُوْا مَنْ فَعَلَ هٰذَا بِالِهٰتِنَا اِنَّهٗ لَمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ قَالُوْا  
انکا کہ شاید اس پاس پھر آویں کہنے لگے کہنے کیا یہ کام ہمارے ٹھا کروں سے وہ کوئی بے انصاف ہے وہ بولے

سَمِعْنَا قَتْلَ يٰذِكْرَهُمْ يُقَالُ لَهٗ اِبْرٰهِيْمُ ۝ قَالُوْا اَفَا تُوٰا بِهٖ عَلٰی اَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُوْنَ ۝  
مجھے سنا ہے ایک جوان انکو کہہ کتا ہے اسکو بچارتے ہیں ابراہیم وہ بولے اسکو لے آؤ لوگوں کے سامنے شاید وہ دیکھیں

قَالُوْا اَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا بِالِهٰتِنَا يٰ اِبْرٰهِيْمُ ۝ قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيْرُهُمْ هٰذَا اَفَسْتَلُوْهُمُ اِنْ كَانُوْا يَنْطِقُوْنَ ۝  
بولے کیا تو نے کیا ہے یہ ہمارے ٹھا کروں پڑا ہے ابراہیم بولانا میں جبر یہ کیا انکے اس بڑے نے سنا ہے پھر لو اگر وہ بولتے ہیں

ایمان سے حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام کا ذکر شروع فرمایا اور ابراہیم علیہ السلام ایک اولوالعزم بزرگ پیغمبروں میں سے ہیں جنکی اولاد  
میں بکثرت انبیاء ورسول گذرے ہیں چنانچہ اسمعیل و اسحق و یعقوب و یوسف و ہارون و داؤد و سلیمان حتیٰ کہ عیسیٰ و محمد صلوات اللہ  
علیہم اجمعین سب حضرت ابراہیم علیہ السلام کی اولاد میں سے ہیں اور آپ کی اولاد دو فریق ہوئے ایک اولاد اسحق و یعقوب جو بنو اسرائیل  
کہلائے کیونکہ اسرائیل لقب یعقوب علیہ السلام ہے اور بنو اسرائیل کی پیغمبری حضرت یوسف علیہ السلام سے لیکر انکے آخر پیغمبر عیسیٰ تک  
پر تک اور دوم اولاد اسمعیل علیہ السلام کے انہیں بالیقین محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو تمام رسولوں کا سراج بعوث فرما کر نبوت ختم کر دی اور  
پہلیاں تک کوئی پیغمبر نہ ہوگا اور عیسیٰ علیہ السلام جو دنیا میں آویں گے تو محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی نیابت میں اسی شریعت پر وحی سے  
آئیں گے قرآن کافی ہے لیکن انکو تفہیم بھی خاص ہوگی اور خلیفہ اسوقت امام مہدی علیہ السلام ہونگے۔ بالجملة حضرت ابراہیم کی

الرجع

نسبت مورخین نے لکھا ہے کہ قریب باہل قدیم کے رہتے تھے اور یہودیوں نے بیان کیا کہ ایک قریب باہل کی اولاد  
 اور اس زمانہ میں جو وہاں برکہ ابراہیم ایک حوض یا جھیل ہے اور وہاں ایک مسجد جامع ابراہیم کے نام سے ہے  
 نبی اسرائیل میں سے کسی بادشاہ نے نبوائی ہوگی کیونکہ بالاتفاق انکو اپنے زمانہ میں وہاں نہ پہنچا اور نہ وہاں  
 اور انکی قوم والون میں سے ایسے مسلمان نہ تھے کہ وہاں جامع مسجد تیار ہو اور یہودیوں وغیرہ کے ساتھ  
 انکے بیان میں لکھے ہیں اور زیادہ اختلاف بوجہ یہود اور نصاری کی عداوتوں کے پیدا ہوا کہ ہر ایک نے اپنے  
 کے منہ مقصود باتیں انکی طرف نسبت کر دین جیسے زمانہ اسلام کی ابتدا میں مدینہ کے یہودیوں اور انکی  
 رسول اسرعی السری علیہ وسلم کے حضور میں باہم جھگڑا کیا کہ یہودیوں نے کہا کہ ابراہیم علیہ السلام نبی نبوی تھے اور انکی اولاد  
 بلکہ نصرانی تھے حالانکہ یہ بات صریح معلوم ہے کہ یہودیت تو موسی علیہ السلام و تورات کے بعد پیدا ہوئی ہے اور انصاریت حضرت  
 کے بعد پیدا ہوئی ہے اور حضرت ابراہیم علیہ السلام اس سے کہیں پہلے تھے چنانچہ اللہ تعالی نے اسکو فرمایا ہے بقول اللہ تعالی  
 لم تحاجون فی ابراہیم و ما انزلنا التوراة و الانجیل الا من بعدہ اذ لا تعقلون۔ اور فرمایا کہ ما کان ابراہیم یہودی یا نصرانی و کان  
 مسلماً و ما کان من المشرکین۔ پس یہی حال ان مورخوں کا ہے جو اگلے زمانہ میں اسلام سے پہلے ہونے والے اور یقینی بات ہے کہ  
 اکثر قوموں میں نہ تھا ہندوستان میں اور ایران وغیرہ میں تو کوئی عجب و عجم عظیم کو بھٹا و قصہ گو اپنے مورخین پر رخصت کرنا  
 کھڑے بنا لیتے اور چند روز گزرنے میں اس میں طرح طرح کے تغیرات و تراش و تراش و کمی بیشی استقدر ہو جاتی کہ اصل واقعہ کا چہرہ  
 تھا اور یہ تو بلا عیب ان میں شائع تھا کہ ہر واقعہ میں جو بات اپنی طرف کے فریق کی شان میں حقاقت کی ہو اسکا بالکل ذکر ہی نہ ہو  
 ایسے طور پر جو جس سے اسکی مدح و دوسرے کی مذمت ہو جاوے اور اصل بات خاک میں مل جاوے اور یہی حال ان مورخوں کا ہے  
 دیکھنے والے پر یہ بات بالکل مخفی نہیں ہے اور صریح دلیل یہ ہے کہ ایرانی بادشاہوں کا حال آخری بادشاہ ایران نے جب ان اسلام کا زمانہ  
 اور فتوحات اسلام سے اسکو سلطنت ایران کے زوال کا حال ظاہر ہوا تو اسنے مختلف دستاویزوں سے ایک مجموعہ نامہ مندرجہ ذیل تیار  
 کہ یادگار رہے اور یہ ہزاروں برس کے بعد قید تحریر میں آیا۔ یہ سب میں نے اس واسطے لکھ دیا کہ دو باتوں کا لحاظ ضروری ہے اول یہ کہ  
 میں آیا وہ قطعی یقینی ہے اور تاریخوں کے مہل بیانات کی وجہ سے قرآن کی تاویل بالکل نہیں جائے گی بلکہ جو بات قرآن میں  
 وہ تو قطعی آگئی پھر اسکی شہادت اور تصدیق کسی تاریخ سے طلب کرنا بالکل جہالت ہے بلکہ تاریخوں کا صحیح کرنا قرآن سے جائز ہے اور  
 اسی طرح جو بات کہ قرآن میں مذکور ہے وہ اگر کسی تاریخ میں نہ ہو تو کچھ پروا نہیں ہے اس واسطے کہ علم تاریخ کا حال تو ان کو تو  
 تھا جیسا کہ ہم نے اوپر مفصل بیان کیا ہے اور سخت عجیب یہ ہے کہ بعض گمراہ اس زمانہ میں ایسے بے ایمانانہ کلام و ہجو کرتے ہیں  
 قرآن نازل ہونے کے زمانہ کا قرآن میں مذکور ہے اسکی تصدیق کے واسطے غیر ملکوں کی تاریخ جہاں ان میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم  
 کا معجزہ قرآن میں موجود ہے بقولہ تعالی و انشق القمر آتیه۔ تو کہتے ہیں کہ مورخوں نے اسکو نہیں کیا اور میں کہتا ہوں کہ ان  
 انصاف گفتگو ہے اس واسطے کہ عرب میں کروردن آدمی دین اسلام کے قطعی دشمن حیوان یعنی کلاب الدنیا ہے اور انکی  
 بیٹے و اولاد و اقارب وغیرہ واجب قتل کیے اور قتل کراٹے انہیں کے یہودیوں کو قتل کیا اور انکی اولاد کو قتل کیا  
 یہودی و نصرانی وہاں موجود تھے جن میں سے سوائے معدومہ سے چند کے کوئی اسلام نہ لایا اور نہ مسلمان ہوا



کسی نے نہیں دعویٰ کیا کہ یہ بات جھوٹ ہے پھر جو بات کہ متواتر ثبوت کو پہنچی اسکے واسطے تصدیق طلب کرنا  
 ہرگز مشکل نہیں ہے اور مورخ تو دو ایک تاریخ نہیں وس پانچ تاریخیں لکھنے والے سہی یہ معدودین انکی تحریر ہوتی تو کیا یقین کا فائدہ  
 حاصل ہوتا سوائے گمان کے کہ ہاں کچھ ہوگا جیسے عموماً تاریخوں کا حال ہے ایسی جہالت و بے ایمانی و ہٹ دھرمی کا کچھ نتیجہ سوائے رسوائی کے  
 نہیں ہے۔ اب میں پھر دہرایع کرنا ہوں اصل مطلب کی طرف کہ ابراہیم علیہ السلام کا زمانہ بہت دور ہے اور تاریخوں پر اعتماد کچھ نہیں ہے لیکن  
 اگرچہ قرآن مجید میں اسکی طرف اشارہ ہے اور ہم کو اسکا ذکر کافی ہے جو اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ **وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ دُشُكًا** یعنی ہم نے  
 ابراہیم کو اسکی رشد عطا کی۔ رشد یہ ہے کہ بھلائیوں کی راہ ردی معلوم ہو جاوے اور ملکہ حاصل ہو جاوے اور ابراہیم کی طرف رشد کی  
 حفاظت فرما کر اسکی رشد فرمایا تاکہ معلوم ہو جاوے کہ اس رشد کی ایک شان عالی ہے اور فائدہ اس رشد کا اسی کی طرف عائد ہے۔ پھر  
 بیان فرمایا کہ یہ رشد اسکو کب دی بقولہ **صَبْرٌ قَبْلُ** یعنی قبل موسیٰ و ہارون کے جنکا ذکر اوپر ہوا کہ انکو ہم نے توریث دی یا انکہ  
 ہذا ذکر مبارک ان زمانہ سے پہلے یعنی قرآن سے تو معنی یہ ہوے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے ابراہیم کو جسکی اولاد میں سے محمد صلی اللہ علیہ  
 وسلم اور آپ کی قوم و اکثر عرب میں ابراہیم کی رشد عطا فرمائی ہے اور یہ قول تو بیضاوی رحم نے اول لکھا ہے پھر ایک اور قول لکھا اور اسکے  
 نصیحت ہونے کی طرف بھی اشارہ کیا کہ من قبل سے یہ مراد کہ قبل نبی کرنے اور بانع ہونے کے یعنی ابراہیم کو بانع ہونے اور نبی کرنے  
 سے پہلے تھے رشد دیدی۔ لیکن یہ قول اکثر مفسرین کا ہے اور شیخ ابن کثیر رحم نے لکھا کہ اللہ تعالیٰ آگاہ فرماتا ہے کہ اُسے اپنے خلیل ابراہیم  
 کو اسکا رشد قبل سے دیدیا یعنی حالت صغیر میں اسکو وحی کا الہام کر دیا جیسا کہ فرمایا **وَلَمَّا جَعَلْنَا آدَمَ نَبِيًّا** ابراہیم علیہ السلام علی قوم نزع درجہ  
 من شان ان ربک حکیم علیم۔ اور لکھا کہ یہ جو اخبار تاریخی بیان کیے جاتے ہیں کہ ابراہیم علیہ السلام کو اُسکے باپ نے ایک کھوہ میں داخل  
 کیا تھا وہ دودھ پیتے تھے اور جب کچھ بڑے ہوے تو ایک رات خود اس میں سے نکلے اور کوکب و مخلوقات ارضی و سماوی کو دیکھا اور بصیرت  
 حاصل کی اور ایسی ہی تفصیل جو بہت سے تفسیر والوں و تاریخ لکھنے والوں نے بیان کی ہیں تو قریب قریب یہ سب نبی اسرائیل کی  
 کہانیاں ہیں اور صحیح حال اس میں بہت کم ہے لیکن جب قدر اس میں سے ہماری کتاب پاک قرآن مجید سے موافق ہے تو اسکو ہم بوجہ موافقت  
 امر صحیح قطعی کے قبول کریں گے اور جب قدر اس میں سے وحی الہی سے مخالف ہو تو ہم یقین جانتے ہیں کہ وہ مردود ہے اور اسکے سوائے جو حصہ  
 اس میں سے ایسا ہے کہ وہ قرآن سے زائد ہے اور مخالف بھی نہیں ہے تو ہم نہ اسکی تصدیق کریں اور نہ تکذیب کریں بلکہ مؤخوف رکھتے ہیں کہ  
 وہ اسرا علم شاید صحیح ہو یا قصہ والوں نے اپنے اغراض سے ملا دیا ہو لیکن بہت سے علماء سے اسکا حال سے ایسے حصہ کو جو کہ مخالف نہیں ہے  
 اور قرآن مجید سے زائد ہے اسرائیلیوں یعنی یہود و نصاریٰ سے روایت کر لینے کی اجازت دی ہے لیکن ان باتوں کا کوئی فائدہ دین میں  
 نہیں ہے۔ ہر جسے کتاب ہے کہ حق یہ ہے کہ اب تو اس سے دو ڈرے نقصان ہیں ایک یہ کہ ہمارے زمانہ کے بہت سے علم والے یہ اختیار  
 نہیں کر سکتے کہ یہ کہان کی روایت ہے تو بسا اوقات اُن سے مسئلہ کا حکم نکالتے ہیں حالانکہ انکو ہوشیاری چاہیے کہ یہ حصہ تو مستوفی  
 کا زمانہ دور ہے اسکے حق میں یہ ہے کہ خیر روایت کر دیا جاوے اور اس لائق نہیں ہے کہ اُس سے کوئی حکم نکالا جاوے۔ پھر بھی یہ ضرر  
 ہے کہ کسی مذہب کی طرف رجوع کرنے سے یا عالم تک یہ بات پہنچنے سے اسکا ضرر دور ہو جاتا ہے۔ دوسرا نقصان یہ ہے کہ کلام الہی میں  
 ایسی ہی احادیث ہیں بہت سے وفاق علوم و اشارات میں جو روح کے واسطے لطیف حکمت ہیں اور ان حکایات اسرائیلی میں سوائے  
 ان کے کہ نہیں ہے اور وہ بھی ایسے علم پر ہے کہ جو حکمتیں و معرفتیں احادیث صحیحہ میں ثابت ہیں اُن سے یہ مخالف بڑتی ہیں اور



اللہ مالک ہے اور جیسا کہ انھوں نے فرمایا کہ لایخیر فیہ۔ کیونکہ یہ کراہت تحریمی بین ظاہر ہے پس اتفاق بہتر ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ صحیح کیلئے اتفاق کرنا صحیح ہے اور اللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔ پھر قولہ لایہ۔ مراد آزر ہے اور لقب اسکا تاریخ تھا یا اسکے برعکس ہو گیا۔ یعنی رعم کیا کہ یہ حضرت ابراہیم کا چچا تھا اور باپ کا نام تاریخ تھا اور یہ قول باطل ہے اسوجہ سے کہ صریح قرآن میں آزر کو باپ فرمایا ہے اور کسی تمام پر یہ مذکور نہیں ہوا کہ باپ تاریخ نام یا دوسرا شخص تھا اور جب ایسا نہ ہو تو جائز نہیں کہ نسبت اسطرح دیجاوے کیونکہ یہ صریح موعوم ہوگا غلطی کی جانب بخلاف اسکے کہ اگر پہلے ذکر کر دیا جاتا کہ مجاز پر محمول ہونا اور کئی جگہ قرآن میں ذکر ہوا مگر کہیں یہ نہیں ہے کہ آزر چچا تھا۔ اور بیان غیر نام کے صرف باپ ذکر کیا تو صریح ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کا باپ مانند قوم کے بت پرست تھا۔ پھر باپ و قوم کا جواب ذکر فرمایا بقولہ۔ **قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عِبَادِينَ**۔ بولے کہ ہم نے پایا ہے اپنے باپ دادوں کو انکے لیے عبادت کرتے ہیں یعنی ہم اسی وجہ سے انکی عبادت کرتے ہیں کہ ہمارے باپ دادے انکی عبادت کرتے چلے آئے ہیں۔ حنفیوں نے کہا کہ سوائے تقلید کے انکا کچھ جواب نہیں تھا انتہی۔ ابن کثیر نے کہا کہ انکے پاس کوئی حجت نہ تھی سوائے اس فعل کے جو انکے گمراہ باپ دادے کرتے چلے آئے تھے انتہی۔ حضرت ابراہیم نے جواب دیا۔ **قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ اَنْتُمْ وَاٰبَاؤُكُمْ فِي ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ** یعنی اس صورت میں تمہارا باپ دادوں کے ساتھ وہی کلام ہے جو تمہارے ساتھ ہے پس تم اور وہ دونوں فریق کھلی گمراہی میں پڑے رہے ہو۔ علامہ نسفی نے مدارک میں کہا کہ مراد یہ کہ تم تقلید کرنا لے اور حجتی تقلید کرتے ہو دونوں گمراہی میں اور کھلی گمراہی میں مسلک ہو بیضاوی نے کہا کہ یعنی تم تمہارے باپ دادے سلک ضلالت میں منحرف ہو ایسی گمراہی کہ کسی عاقل پر پوشیدہ نہیں اسوجہ سے کہ تم دونوں فریق کا استیناد کسی دلیل کی طرف نہیں ہے اور تقلید اگر جائز ہو تو اسی کے واسطے جائز ہے جو فی الجملہ جانے کہ وہ حق ہے انتہی کلامہ مترجما اور ایسا ہی خطیب نے نقل کیا ہے۔ اور حاشیہ بیضاوی میں ہے کہ مراد اس تقلید سے اصول کی تقلید ہے مترجم کتابہ کہ تقلید دو چیزوں میں ہے ایک عقائد میں جو ایمان میں اور دوم فروع اعمال میں۔ پھر عقائد میں تقلید اگر کسی امر حق کی جانب مستند ہو تو وہ بعض نے کہا جائز ہے اور بعض نے کہا کہ نہیں جائز ہے اور فروع میں تقلید عوام کو جائز ہے۔ پھر مترجم کے نزدیک اعتقاد میں جو تقلید نہیں جائز کہتے ہیں حتیٰ کہ کہتے ہیں کہ مقلد کا ایمان نہیں صحیح ہے انکے قول کے یہ معنی ہیں کہ جس طرح فروع اعمال میں عامی کسی عالم کی اتباع میں ایک فعل کرتا ہے اور پوچھا جاوے تو وہ یہی دلیل جانتا ہے سوائے اسکے استدلال نہیں جانتا اسی طرح اگر اسنے اصول ایمان و عقائد میں کہا کہ میں نہیں جانتا سوائے اس بات کے کہ فلاں عالم کہتا تھا تو یہ باطل ہے اسواسطے کہ نبیؐ اسکا عقائد ہی نہیں ہے اور مثلاً حجت حق ہے یہ اسوقت ایمان ہوگا کہ زید کے دل میں اسکا جرم و یقین ہو کہ ایسا ہی ہے بدون اسکے کہ فلاں شخص جانتا ہے یا نہیں جانتا ہے اور اگر زید نے کہا کہ ہاں حجت حق ہے اس سبب سے کہ عمر و اسی کو جانتا ہے تو اسنے عمر و کی تقلید سے یہ بات مانی ہے یہ فی الواقع ایمان نہیں ہے اسی واسطے علماء نے کہا کہ مقلد کا ایمان باطل ہے صحیح نہیں ہے۔ اور جن لوگوں نے کہا کہ جائز ہے تو اسے ایسی صورت کو جو مذکور ہوئی ہے ہرگز جائز نہیں کہہ سکتے ہیں کیونکہ یہ بالکل باطل ہے اور انکی مراد یہ ہے کہ مثلاً حجت بالفعل موجود ہے بدلیل قولہ تعالیٰ **لَا يَلْبِسُ الْاٰخِرَةَ نَجْلًا مِّنْ اٰلِ الْاٰوٰی** اور باحادیث کثیرہ مشہورہ اور باجماع سلف یہ امر قطعی ہے کہ وہ موجود بالفعل ہے اور معتزلہ کے نزدیک یہ نہیں اسکا وجود ہوگا لیکن زید نے قول اول کے اوپر اعتقاد کیا تو اسکو یہ صلاحیت نہیں ہے کہ اسطرح استدلال سے استخراج کرے کہ استخراج میں وہ بہر حال کسی عالم کی تقلید پر ہے جس نے اسکو قرآن پاک و احادیث و اجمل سے ثابت بیان کر دیا ہے اور ایسی تقلید ہے کہ اسکا اول معنی تقلید کے کسی طرح نہیں جائز ہیں۔ پھر ان مشرکوں نے جو باپ دادے کی تقلید کی تھی وہ اسطرح تھی

کہ باپ دادوں کو ایسا کرنے دیکھ کر خرم کر لیا تھا کہ یہ آئندہ میں حالانکہ بالکل غیر محبت نما تھا تو یہاں میں محبت کا  
کی تقلید تھی نہ حطیب رح نے مشرکوں کے قول کی تفسیر میں کہا کہ ان کا یہ جواب تھا کہ سیکھنا باپ دادوں کی بات ہے اور ان کی  
پاس حجت نہیں ہے۔ اور کہا کہ دیکھو کہ یہ تقلید کی بلا بھی کس قدر وسیع ہے اور تقلدوں کے حق میں شیطانی کاموں کی  
اس وجہ تک پہنچا دیا کہ مورتوں کی پوجا کرنے میں انھوں نے اپنے باپ دادوں کی تقلید کی اور ان کے بتوں کے  
اور اسپر یہ اعتقاد کہ ہم ٹھیک ہیں۔ مگر حج کتاب ہے کہ تقلید میں شیطان کے دو پیرے کر میں اور وہ دونوں لوگوں پر ایسے  
مسلمانوں نے تقلید کے بہرے سے پر دنیا کی طرف رجوع کر لیا اور جب دین کا خیال آیا تو یہ سوچ لیا کہ کسی عالم سے یہ  
کرنے میں اوقات صرف کرنے کے بجائے انھوں نے دنیاوی کاموں میں اوقات صرف کیے اور رفتہ رفتہ جمالیات کی باتوں میں  
مسائل فرعیہ میں اسرتعالی نے اس امت میں مجتہد پیدا کیے جنھوں نے علم کتاب اور علم السنہ سے مسائل و علوم استخراج کیے  
طریقہ تعلیم کیا اور صرح بتلایا کہ ہمارے اقوال لینا نہ چاہیے جب تک کہ یہ معلوم نہ کرو کہ ہننے کہاں سے کیا ہے۔ پھر مشائخ و علماء کبار سے  
اس پر عمل کیا اور تحقیق و تدقیق سے سب معلوم کیا اور انھیں قواعد پر تحقیق کے ساتھ عمل کرتے آئے اور اجہا رہی تو میں مختلف وجہوں کی  
اور بعضے بعضے مسائل میں مختلف اقوال ہو گئے اور یہ سب ان لوگوں کی حسن نیت و صدق تیجیت واسطے حصول ثواب اور ضابطہ  
کے تھا اسکے بعد اب مدت سے لوگوں نے اس سے بھی گریز کر کے اوقات کو دنیا میں صرف کیا اور جب ضرورت ہوئی کسی مجتہد کے قول  
پر عمل کیا اور اب اسکے بعد ایک زمانہ وہ آیا کہ جو عالم ہوتے ہیں انکی نسبت سب نے اتفاق کر لیا کہ وہ عامی ہیں اور انکو جائز ہے کہ کسی مجتہد  
کے قول پر عمل کریں اور انکو ترجیح کی بھی طاقت نہیں ہے۔ اس جہت سے ان علماء کا یہ حال ہے کہ ایک ہی مسئلہ میں کبھی اپنے خواہش سے  
موافق جائز کا اور کبھی ناجائز کا حکم لے لیتے ہیں اور ایسی تقلید بھی ضلالت ہے اور حق یہ ہے جو شیخ علامہ دولہی رح نے اپنے قبائلی کے اولی  
لکھا کہ مفتی جس سے فتویٰ لیا جاوے اپنی کوشش صدق نیت سے صرف کرے کہ مختلف اقوال میں کون مزیح ہے اور اللہ تعالیٰ کے فضل سے  
کوئی زمانہ ایسے شخص سے خالی نہیں ہوتا جو امتیاز کر سکے پس وہ امتیاز کر سکتا ہے قلیتاً و اللہ تعالیٰ اعلم حطیب نے کہا کہ مشرکوں کی  
اس تقلید کو ضلال میں اس واسطے فرمایا کہ وہ اور ان کے باپ دادوں کا استناد کسی بران کی جانب نہ تھا بلکہ خود میں ان کی  
تھی اور شیطان کی اطاعت تھی۔ پھر باوجود اسکے ان مشرکوں نے اس امر سے تعجب کیا کہ وہ لوگ گمراہی میں تھے کہ انہیں یہ علم  
سے مراجعت کی کہا قال تعالیٰ۔ **قَالُوا اَجْتَنَّبُكُمَا فَسَبَّحْتَ بِمَا كُنَّا نَسْبُحُكَ يَا رَبُّ الْعَالَمِينَ** یعنی تم نے ہمیں سب سے بچا لیا اور ہم نے  
بات جو واقعی ہو لیا ہے یا دل لگی کے طور پر یہ بات کہتا ہے۔ **قَالَ**۔ کہا ابراہیم علیہ السلام نے کہ **يَا رَبُّ الْعَالَمِينَ**  
نہیں ہیں بلکہ رب تمہارا کہ **رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ** اور میں کا ہے۔ **الَّذِي يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ**  
کو پیدا کیا ہے پس وہی مستحق خلوص عبادت ہے۔ اور بعض نے کہا کہ فطر میں کی غنیمت تامل کر لو کہ وہی جو کہیں سے ان  
از مشرکی نے کہا کہ تامل کی طرف ضمیر ہونا زیادہ ثبت حجت اور انکی تامل کا ہے کیونکہ جن سے تامل کرنا ہے ان سے  
مانند اپنے بلکہ اپنے سے بدتر مخلوق کی عبادت کرنے میں۔ **وَ اَنَّا عَلٰى خَلْقِ الْاِنْسَانِ لَشٰكِرٌ**  
شاہدوں میں سے ہوں۔ یہ زیادہ بلند ہے کیونکہ معلوم ہوا کہ اسے بلا کہ تمام مخلوق میں ان سے بہتر ہے ان  
یوں ہونا کہ میں اسپر شاہد ہوں تو فقط تمہارا اپنی شہادت کی حطیب نے کہا کہ **يَا رَبُّ الْعَالَمِينَ** میں نے کہا کہ















اگر کوئی شخص اس کو لگا لگا کر لگائے اور اس کو سب طرف سے آگ لگا کر چوں لگا جب آگ جل گئی تو بہت سخت و شدید تھی اور اس کا شعلہ بہت بلند  
 اور شعلہ جلی کی دیر سے پڑتا اور جاتی تو اس کی شدت حرارت و جھپٹ سے جل کر گڑبڑتی تھی۔ جب انھوں نے چاہا کہ ابراہیم علیہ السلام کو اس میں  
 ڈالیں تو تھوڑے ہی لمحے میں کہہ کر ڈالیں کیونکہ دور دور تک وہاں کوئی نہیں جاسکتا تھا پھر ابلیس نے آکر انکو گویا کہ تم نے اس کو بنا کر انھوں  
 کو ڈال دیا ہے۔ لیکن وہ بے پروا ہو کر باندھا اور پتھر یا بندھت سے پھینکنا چاہا جب یہ نوبت آئی تو سوائے جن و انسان کے آسمان و زمین و ملائکہ و جرنم  
 اور ہر مرد چلائے اور فریاد ہی ہوئے کہ اتنی تیز خلیل آگ میں ڈالا جاتا ہے اس کے سوائے زمین میں تیرا عبادت کرنے والا کوئی نہیں ہے سو تم کو اجازت ہو  
 کہ تم کو بھی مدد کریں پس حق عزوجل نے فرمایا کہ وہ میرا بندہ خلیل ہے اس کے سوائے میرا خلیل نہیں ہے اور میں اس کا آلہ ہوں میرے سوائے اس کا  
 کوئی ہے نہیں ہے تم لوگ جاؤ اگر وہ تم میں سے کسی سے مدد چاہے تو میں نے اجازت دیدی کہ اس کی مدد کرو اور میں اس کو جانتا اور میں ہی اس کا  
 مدد کرنے والا ہوں پس جب ان کا فزون نے باندھا اور چاہا کہ آگ میں پھینکیں تو پانیوں کا فرشتہ آیا اور کہا کہ اگر تم چاہو تو میں ابھی آگ کو پانی بنا کر  
 بجھا دوں اور میں تم کو ملال و المیہ ہوں اور خازن ہوا نے کہا کہ اگر چاہو تو آگ کو ہوا ابھی ارادے ابراہیم علیہ السلام نے کہا کہ مجھے  
 تمھاری کچھ حاجت نہیں ہے۔ ابن کثیر وغیرہ نے ذکر کیا کہ معتمر بن سلیمان نے کہا کہ ابراہیم علیہ السلام کے پاس جب پیل آئے اور کہا کہ ابراہیم  
 تم کو کچھ حاجت و ضرورت ہے تو کہا کہ تمھاری جانب حاجت تو کچھ نہیں ہے خطیب نے پڑھایا کہ جب پیل نے کہا کہ اچھا پھر اپنے رب عزوجل سے  
 دعا کرو گناہان و لیکن میرے سوال سے پہلے میرا رب جانتا ہے تو وہی کافی ہے۔ ابن کثیر وغیرہ نے لکھا کہ سعید بن جبیر نے کہا اور یہ ابن عباس  
 سے بھی مروی ہے کہ جب ابراہیم علیہ السلام کو ڈالا تو فرشتہ جو منیجہ پر ہو گیا ہر منظر تھا کہ کب اس کو حکم ہو کہ پانی بونچا کر آگ گل کر دے لیکن حکم  
 انہی عزوجل اس سے بہت زیادہ سریع تھا چنانچہ۔ قُلْنَا هُمْ نَعْمَ۔ یَا نَارُ آگ کوئی بَرْدًا و سَلَامًا تو وہ جا  
 خندک و سلامتی۔ عَلَیْہِمْ اَبْرَہِیْمُ پ۔ شیخ ابو حیان نے بحرین کہا کہ اگر علی ابراہیم نہ فرمایا جاتا تو آگ نہ جلتی اور نہ روشن  
 ہوتی۔ مترجم کہتا ہے کہ یا نار خطاب ہو اور ظاہر اسی آگ کو ہے لیکن شیخ ابن کثیر رحمہ نے لکھا کہ کعب اجبار نے کہا کہ اس روز کسی شخص نے  
 آگ سے کچھ منفعت دہائی اور اسے ابراہیم کے بدن سے سوائے بندش و بندان کے کچھ نہیں جلایا۔ قول ظاہر اس معنی یہ ہیں کہ تمام آگ جہاں تھی  
 اس حکم کی وجہ سے سرد پڑ گئی اور ابن عباس رحمہ سے بھی روایت ہے کہ دنیا میں کوئی آگ باقی نہ رہی مگر ان کے سرد پڑ گئی۔ ابن کثیر رحمہ نے ذکر کیا کہ  
 جب کافروں نے ابراہیم علیہ السلام کو آگ میں پھینکا تو آپ نے کہا کہ جسی السرد نعم الوکیل۔ یعنی کافی ہے مجھے اللہ تعالیٰ اور کیا اچھا وکیل ہے چنانچہ  
 بخاری برہنہ ابن عباس سے روایت کی کہ جسی السرد نعم الوکیل۔ ابراہیم نے اس وقت کہا تھا جب آگ میں ڈالے گئے اور اصحاب محمد صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے اس وقت کہا کہ جب لوگوں نے کہا ان الناس قد جمعوا لکم فاشوہم فزادہم ایمانا و قالوا احبنا السرد نعم الوکیل۔ اور ابو سیرہ رحمہ  
 نے روایت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب ابراہیم علیہ السلام آگ میں ڈالے گئے تو کہا اللھم انک فی السماء واحد و انانی الارض  
 واحد احد ک۔ یعنی آگ تو آسمان میں ایک ہے اور میں زمین پر ایک ہوں تیری عبادت کرتا ہوں۔ اس حدیث کو ابو یعلیٰ رحمہ نے اپنی مسند  
 میں روایت کیا ہے اور معنی یہ ہیں کہ آگ کی بندگی اور ہیبت کی تیرے ہی واسطے ہے آسمان سے جو تیرا حکم ہوتا ہے وہی ہوتا ہے پس تیرا ہی  
 حکم ہے اور عبادت کرنے والا اس وقت زمین پر فقط میں ہوں۔ اگر کہا جاوے کہ ابراہیم علیہ السلام نے یہ کہاں سے جانا کہ زمین پر وہ اکیلے  
 تھے تو کہیں سے ہیں جناب یہ کہ شاید زمین پر خدا ہی سزا میں ہو جہاں سے تب تو یہ ظاہر ہے اور اگر تمام زمین ہو تو انکو اللہ تعالیٰ کے آگاہ  
 ہونے سے کچھ نہیں ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کے ہر چیز سے باخبر ہے اور انکو اللہ تعالیٰ کے آگاہ ہونے سے کچھ نہیں ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کے ہر چیز سے باخبر ہے اور انکو اللہ تعالیٰ کے آگاہ  
 ہونے سے کچھ نہیں ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کے ہر چیز سے باخبر ہے اور انکو اللہ تعالیٰ کے آگاہ ہونے سے کچھ نہیں ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کے ہر چیز سے باخبر ہے اور انکو اللہ تعالیٰ کے آگاہ



ابن کثیر نے ابو ایوب انصاری اور اس کے واسطے شاہد وہ روایت ابن ابی حاتم ہر جو نہال بن عمرو رحمہ اللہ سے روایت کی ہے کہ شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ کی تفسیر سے اوپر نقل ہوا۔ اور خطیب نے لکھا کہ محمد بن اسحق نے لکھا کہ ابراہیم کی صورت پر اللہ تعالیٰ نے ملک نقل کیا ہے اور وہ موانست کے واسطے ابراہیم کے پہلو میں بیٹھے رہتے تھے اور کہا کہ مشرکوں نے ابراہیم کے بدن سے لباس جدا کر لیا تھا تو اللہ تعالیٰ نے جبرئیل کو جنت کی قمیص کے ساتھ بھیجا اور جنت سے نہانی بھیجی پس جبرئیل علیہ السلام نے قمیص پہنائی اور نہانی پر بٹھایا اور خود اُن کے ساتھ بیٹھ کر باتیں کرنے لگے اور جبرئیل نے ان باتوں میں کہا کہ تیرا رب فرماتا ہے کہ تجھے تو معلوم ہے کہ میرے اجاب کو آگ فرز نہیں کرتی ہے۔ انوں اگر کہا جاوے کہ اس میں کیا حکمت ہے کہ جلد ہستی اور فرشتہ بھیجا اور کوئی اعلیٰ چیز اور نہیں بھیجی تو جواب یہ ہے کہ جنت محل رفعت و منزلت ہے اور قدرت اسی سے اعلیٰ ہے کہ وہاں کسی چیز کے مہیا کرنے میں کوئی سوج ہو لیکن اس عالم اسباب دنیاوی میں جنت کی ایسی چیز اتنا ہی نہ جاوے گی جس سے محل امتحان وقت نہ ہوتا اس دار فانی کا چارہ ہے بلکہ جو چیز ہوگی وہ بیان کی چیزوں سے مشابہہ نہ جاوے گی یا اس طرح کہ وہ محسوس نہ ہو اور مروی ہے کہ یہی جلد جنت میراث رہا اور یوسف علیہ السلام کو پہنایا گیا جب وہ کنوئین میں ڈالے گئے تھے۔ شیخ ابن کثیر نے ذکر کیا کہ علیہ عوفی نے کہا کہ جب ابراہیم علیہ السلام آگ میں ڈال دیے گئے تو مشرکوں کا بادشاہ آیا تھا کہ ابراہیم کو دیکھے پس آگ میں سے ایک جگہ آری آڑ کر اسکے انگوٹھے پر گری اور جلا دیا۔ اور خطیب رحمہ اللہ نے محمد بن اسحق سے نقل کیا کہ پھر نمرود نے اپنی بند کو شک کے اوپر سے آگ میں نظر ڈرائی جب کہ وہ سرخ انکار سے روشن ہو رہے تھے تو اُسکی نظر میں آیا کہ وہ ایک باغ میں بیٹھے ہیں اور اُن کے پہلو میں ایک شخص اسی صورت کا بیٹھا ہے اور آگ تمام اُن کے گرد ہے پس اُسکو ہیبت معلوم ہوئی جب آگ کا اہلکار کم ہوا تو پھر اُس نے یہی دیکھا تو حیرت ہو کر پکارا کہ اے ابراہیم تلو قسم ہے اپنے اللہ کی جسکی قدرت یہاں تک پہنچی ہے کہ جو میں دیکھ رہا ہوں بھلا تم کو یہ قدرت ہے کہ تم اس میں باہر چلے آؤ آپ نے جواب دیا کہ ہاں۔ تو اُس نے کہا کہ کیا تم ڈرتے ہو کہ اگر کھڑے ہو تو تم کو اس سے ضرر و صدمہ پہنچے گا آپ نے فرمایا کہ کچھ نہیں تو اُس نے کہا کہ اچھا پھر کھڑے ہو جاؤ اور نکلو پس ابراہیم علیہ السلام کھڑے ہو کر بانوں بانوں آگ کو روندتے ہوئے چلے یہاں تک کہ باہر نکل گئے۔ تو نمرود نے پوچھا کہ یہ تمہارے ساتھ اور کون تھا جسکو میں نے تمہاری صورت پر تمہارے ساتھ بیٹھے دیکھا تھا آپ نے فرمایا کہ ایک نفل تھا اُسکو میرے رب نے میرے پاس اس واسطے بھیجا تھا کہ میرے ساتھ موانست کرے پس نمرود نے کہا کہ میں تمہارے اللہ کے پیغمبر کی پابندی اور قربانی کا ہدیہ بھیجا چاہتا ہوں کیونکہ میں نے اُسکی قدرت و عزت اس بات سے دیکھی کہ وہ اُن کے ساتھ بیٹھا ہے جو اُن کے ساتھ کیا جبکہ اُسے اُسکی توحید و عبادت کی سب باتوں سے انکار کیا میں اُسکے لیے چار ہزار گائیں ذبح کر کے قربانی دوں گا آپ نے فرمایا کہ ابھی تو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے جو کچھ بھیج دیا ہے وہ تمہارے لیے کافی ہے اس لیے اس باطل خیال پر رہے تا وقتیکہ توبت پرستی وغیرہ کا دین چھوڑ کر میرے دین میں نہ آؤے نمرود نے کہا کہ میں اپنی بادشاہت نہیں چھوڑ سکتا ہوں لیکن میں یہ قربانی کروں گا چنانچہ نمرود نے ایسا کیا۔ انوں یہ سب بیفائدہ تھا اور اصل اقرار توحید تھا اور اللہ تعالیٰ سب کے مستغنی ہے۔ پھر نمرود نے ابراہیم علیہ السلام کو ایذا دینے سے ہاتھ روکا بلکہ اللہ تعالیٰ نے اُسکو ہیبت سے مجبور کر دیا اور ابراہیم علیہ السلام کی عمر اُسوقت سولہ برس کی تھی۔ انوں یہ امر طعی نہیں ہو سکتا کہ کیا عمر تھی ہاں وہ فقی یعنی جوان تھے یا نوجوان تھے اور ان کے لیے اُسوقت چالیس سے کم عمر ہونگی واللہ اعلم۔ اور خطیب نے لکھا کہ ان لوگوں نے ابراہیم علیہ السلام کو آگ سے تکلیف و ایذا دینا چاہا لیکن اللہ تعالیٰ نے اُسکی طبیعت سے بہت گھبراہٹ و پریشانی ہوتی ہے اسی واسطے حدیث میں ہے کہ کسی کو آگ سے غلاب نہ ہو سکتا ہے اور اسی واسطے کہ اللہ تعالیٰ نے اس آگ میں سے اُسکی طبیعت یعنی حرارت و جلانا





ابی بن کعب نے کہا کہ وہ زمین شام ہے اور کوئی شیرین پانی نہیں جو معرہ کے نیچے سے نہ نکلا ہو اور ایسا ہی ایسا ہے  
 کہ تاکہ معنی یہ ہیں کہ پانی کا نزول آسمان سے معرہ کی جانب ہوتا ہے اور وہاں سے تمام زمین میں متفرق ہوتا ہے  
 کتاب ہے کہ یہ نزول اور تیر وہاں سے زمین میں متفرق تقسیم ہونا کوئی محسوس اور نہیں ہیں بلکہ آنگو سے لوگ جانتے ہیں  
 اور ایسے ہی احکام و اسرار الہی اپنی مخلوقات میں جاری ہیں فافہم۔ اور یہاں سے معلوم ہوا کہ یہ جو اللہ تعالیٰ نے قرآن میں  
 پانی آتا اسی حکمت و قدرت کاملہ پر ہے اور اس سے انکار وہی کرے گا جسکی نظر بصیرت اندھی ہے یا وہ جاہل ہے اور جو لوگ اہل عقل و کمال  
 یا اسکو طلب کرتے ہیں وہ ہر بات کے انکار کرنے پر دلیری نہیں کرتے ہیں فافہم۔ ابن کثیر نے کہا کہ بالجملة اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام  
 شام کی طرف نجات دی اور شام کا نام اعقار و دار الهجرة کہلاتا تھا اور جو زمین سے ناقص ہوا وہ شام میں بڑھایا گیا اور جو شام سے  
 ہوا وہ فلسطین میں بڑھایا گیا اور کہا جاتا ہے کہ شام ارض الحشر ہے اور وہاں عیسیٰ بن مریم آتا ہے جانشینے اور وہاں ہلاک کیا جائیگا  
 اسی شام کو فرمایا کہ ہنہما سین برکت دی ہے حبیب نے کہا کہ برکت کا انواع ہیں پس اس میں برکت فراخی کی یعنی تھوٹ نہیں ہے اور دزخون کی  
 ہے اور سب اقسام اقسام کے موجود ہیں اور زیادہ نہیں جاری ہیں اور وہاں سے اکثر انبیاء علیہم السلام مبعوث ہوئے ہیں۔ قوادہ رح سے  
 ہے کہ عمر رضی اللہ عنہ نے کعب اجبار سے کہا کہ تم یہاں سے وطن چھوڑ کر مدینہ منورہ کیوں نہیں چلتے تو کعب نے کہا کہ میں نے کتاب میں دیکھا  
 ہے کہ شام اللہ تعالیٰ کی زمین میں آسکا خزانہ ہے اس میں اسکے بندوں کا خزانہ ہے۔ عبد اللہ بن عمر بن العاص سے روایت ہے کہ میں نے  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ ہجرت بعد ہجرت ہوگی پس اچھے بندوں کا مقام ہجرت وہ ہوگا جو ابراہیم علیہ السلام کا مقام  
 ہجرت ہے۔ اقول صحاح کی حدیث میں ہے کہ طوبی للشم یعنی مبارکباد شام کے لیے کہ اسپر ہر روز ستر فرشتہ بازو پھیلائے رہتے ہیں۔ شیخ ابن کثیر  
 نے ذکر کیا کہ عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ قولہ الارض اتی بارکتا فیہا۔ وہ زمین کہ ہے کیا تو نے اللہ تعالیٰ کا قول نہیں سنا کہ لندی  
 بکے مبارکاد ہی للعالمین یہ آیات بنیات مقام ابراہیم الایہ۔ مترجم کتاب ہے کہ مقام ابراہیم ہے اسکو نکالا ہے اور شاید تو سبق و تحقیق ہے  
 کہ مقام ہجرت ابراہیم علیہ السلام کا شام سے لیکر کہ تک ہے کیونکہ ابراہیم علیہ السلام ہجرت کر کے جان رہے وہ ارض فلسطین ہے اور وہاں سے  
 اپنی اولاد اکبر حضرت اسمعیل کو مع اہل کے ہجرت کر کے کہ معظہ میں بسایا اور بیان بھی اُنکا گھر ہوا اور مقام ابراہیم ہوا اور خود لگے فلسطین  
 وہاں رہے لیکن بیان وجود باوجود حضرت سردر کائنات فخر موجودات محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے جو آپ کی اولاد میں سے اشرف المخلوقین  
 اور آپ نے اُنکے لیے اس مقام یا عظمت میں جناب احدیت جل شانہ سے دعا بلوغ کی ہے یہ مقام اشرف بقاع الارض ہو گیا پھر ان حضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم کی ہجرت سے مدینہ منورہ سب سے اشرف ہو گیا اور خصوص مزار شریف جس مقام پر ہے وہ قطعہ تمام عالم سے اشرف ہے  
 واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اولاد ابراہیم علیہ السلام کا بیان کیا اور اولاد میں سے اسمعیل علیہ السلام کو ذکر نہیں ہوا اور  
 یعقوب کو ذکر کیا کما قال تعالیٰ۔ وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ۔ اور ہم نے اسکو بہ کیا اسحق۔ یعنی حالت بڑھاپے میں اور باقی  
 جو رو سے یہ بیادیا اور جو دایوس ہو چکی تھیں۔ تو اسپر اور زیادہ یہ کیا کہ۔ وَيَعْقُوبَ نَسِئًا وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ  
 دیا یعنی اسحق کا بیٹا یعقوب بھی ابراہیم و سارہ کی زندگی میں دیدیا اور کل عمر حضرت ابراہیم کی ایک سو گنت تھیں پس اسکی  
 اسحق کے بیٹے یعقوب کو یعنی اپنے پوتے کو بھی دیکھ لیا اور ایسی واسطے ابن عباس نے کہا کہ نافرمانی سے مراد ہے اور اسکی  
 مروی ہے۔ عطار و مجاہد نے کہا کہ نافرمانی یعنی حبیب۔ پھر اسکی کیا وجہ ہے کہ اسمعیل علیہ السلام کو تو اسحق سے



اور اس کا حلیہ و خلیہ روح نے کہا کہ حالت بڑھاپے و عورت بانجھ سے پیدا کرنے میں دلیل بعث و نشر ہر اور سیاق کلام اسی معنی  
 میں اور اس معنی علیہ السلام سے جو اور چونکہ شہدہ تھا کہ شاید ایسے بڑھاپے کی اولاد میں ضعف و عاجزی ہو تو دفع فرمایا کہ اسحق کی اولاد  
 سب دیدی۔ اور مترجم کتاہر کہ یہ توجیہ ہے اور دالہ اعلم ظاہر وجہ یہ ہے کہ بیان ان لوگوں کا اللہ تعالیٰ کے واسطے گھر بار چھوڑنا اور  
 نیکو قارب سے منہ موڑنا بیان کیا اور وہ حضرت ابراہیم و اُنکے ساتھ میں حضرت سارہ رضی اللہ عنہما میں تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اُنکے  
 میں سے زیادہ فرخ و عیش و دیدی کما قال ومن یہا جرنی سبیل اللہ بعدنی الارض مراغما کثیرا وسعة الآیہ اور اسپر مزید احسان یہ کیا کہ بانجھ  
 عورت سے اولاد پیدا کر دی جو اسکی حسن نیت و صدق طوین کا اجر عظیم آخرت کے سوائے فضل مزید دنیا میں ہے اور اسمعیل علیہ السلام  
 پر جو ابراہیم علیہ السلام کے بیٹے تھے و لیکن حضرت سارہ زہ کو اُن سے تعلق نہ تھا اور نہ اُنکی ماں اُنکے ساتھ مہاجر ہوئی تھیں بلکہ سارہ زہ  
 بسبب ولادت ہاجرہ کے ایک رشک ہوا تھا پس اللہ تعالیٰ نے اُنکو اسحق و یعقوب دیے پس یہی وجہ ہے کہ بیان انھیں دونوں کا ذکر کیا  
 ہے کہ اہل ہجرت کے واسطے برکات کا بیان ہے لہذا فرمایا۔ وَکَلَّا اور ان سب کو ان چاروں ابراہیم و لوط و اسحق و یعقوب بلکہ مع  
 سارہ زہ کو ہر ایک کو۔ جَعَلْنَا صَالِحِينَ ہننے صالح کر دیا یعنی اللہ تعالیٰ کی طاعت پر عمل کرنے والا اور معاصی و شرک سے دور رہنے والا  
 ہر طرح مطیع و منقاد اسی کر دیا۔ اور اگر صلاحیت سے مراد نبوت ہے تو سوائے سارہ کے سب کو نبی کیا اور اسی پر دلالت کرتا ہے۔ تو اللہ تعالیٰ  
 جَعَلْنَا هُمْ آيَةً اور ہم نے اُنکو کر دیا ائمہ یعنی پیشوا کہ نیک کاموں میں اُنکی اقتدار کرنے میں اور اُنکے اعمال صالحات کے موافق  
 ک اپنے رب عزوجل کی طاعت کرنے میں۔ يَهْدُونَ يَأْمُرُ بِالْغَيْرِ كَمَا يَأْمُرُ بِالْحَيْرِ ہمارے حکم کے ساتھ یا ہماری شریعت  
 وحی کے ساتھ۔ اور شیخ ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ یہ دونوں بامرنا ہی باذن اللہ یعنی اللہ تعالیٰ کی اجازت و حکم سے لوگوں کو  
 اللہ تعالیٰ کی طرف بلانے تھے لہذا فرمایا۔ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ۔ اور ہم نے وحی کیا اُنکو فعمل خیرات کا یعنی  
 وحی کی کہ نیکیاں کیا کریں۔ سمرج میں کہا یعنی آمادگی سے نیک کام کریں تاکہ جب علم کی جانب عمل مجاہد سے تو کمال پورا ہو جاوے  
 عامی نے کہا کہ شاید اللہ تعالیٰ نے فعل اس واسطے فرمایا کہ سمجھ لیا جاوے کہ جو علم و حکم اُنکو وحی فرمایا تھا اُس سب کو انھوں نے کیا  
 ہی چھوڑ نہیں دیا۔ اور بعض نے کہا کہ فعل خیرات سے مراد نبوت کے شرائع ہیں تو معنی یہ ہوے کہ ہم نے اُنکو شرائع نبوت سب وحی فرمائے  
 کہا جاوے کہ انخیرات سے اگر بعض نیکیاں مراد ہیں تو عوام بھی بعض نیکیاں کر لیتے ہیں اور اگر کل مراد ہیں تو کل نیکیاں کون ادا کر سکتا  
 ہے جب اسکے کہ اذکار و اوضاع بہت ہیں جو شمار سے باہر ہیں جو اب یہ ہے کہ کل مراد ہیں اور کل وہی شکر کرنے کا اُنکو حکم دیا گیا تھا اور وہ محصور  
 ہو دو ہیں بخلاف عوام کے کہ اول تو جو کچھ اُنکو حکم دیا گیا ہے سب نہیں کرتے ہیں اور دوسرا فرق یہ ہے کہ اگر کرتے بھی ہیں تو اُس صدق نیت  
 میں سے نہیں کر سکتے ہیں جو انبیاء علیہم السلام کی شان ہے پس عوام سے فرق ہو گیا۔ پھر جملہ فعل خیرات میں سے بعضے اعمال خاصہ کو  
 کہ بیان کر دیا جس سے اُنکا اہتمام معلوم ہو بقولہ۔ وَإِقَامَ الصَّلَاةِ اور قائم کرنا نماز کا۔ یعنی خمس نماز کا اور وہ جس قدر  
 میں ہو فرض ہے اور جقدر واجب ہو وہ واجب ہے اور سنت جقدر سنت ہے اور باتنی نوافل میں مزید درجات ہیں اور کبھی انبیاء  
 پر امت پر مستحب ہونا ہے جیسے نماز تہجد کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر واجب تھی۔ پھر اقامت نماز اُسکے اوقات کی حفاظت سے  
 اُنکا اہتمام ادا کرنے سے ہوتی ہے اور ہمارے بیان منجملہ ارکان کے رکوع و سجود میں کم سے کم میں تسبیح کی طمانیت ہے یہ تو کفر وغیرہ متون  
 میں ہے کہ جبہ دونوں سجود کے بیچ میں پورا بیٹھ لینا اور رکوع سے پورا قیام بھی اسی میں داخل ہے۔ پھر نماز کی تخصیص کی

کیونکہ یہ عبادات بدنیہ میں سے بلکہ مطلق عبادات میں سے سب سے افضل ہے۔ **وَإِنَّكَ الْمُرْكَبُ**  
 مالیہ میں سے سب سے افضل ہے اور دونوں میں حکم الہی کی تنظیم ہے اور مخلوق الہی پر شفقت و رحمت ہے اور  
 آخرت کی طرف سکون ہے۔ پھر آپ کی صفت بیان فرمائی کہ۔ **وَكَانُوا لَنَا عَابِدِينَ** اور سب کے لئے  
 یعنی خالص ہماری ہی عبادت کرتے تھے اور ہمارے ساتھ کسی چیز کو شریک نہیں کرتے تھے اور ہم ان کے لئے  
 اور اللہ تعالیٰ نے رسولوں کو جبلت خاص پیدا فرمائی ہے اور ان کے جملہ افعال و حرکات سوائے اللہ تعالیٰ کے نہیں  
 واسطے ہوتے ہیں اور اہل امت میں سے جو لوگ انبیاء علیہم السلام کی اقتدار کرتے ہیں ان پر ابتدا ہے حال میں ان کے  
 وحی کی جاہت مار کر ان کے قدم قدم چلتے ہیں اور آخر میں اللہ تعالیٰ برکت عطا فرماتا ہے کہ گویا جبلت ایسی ہی جو جس کی عبادت  
 خصوصیت و خلوص توحید ہو جس میں شرک نہ ہو۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنے خلیل علیہ السلام پر ایمان لانے والے اور پیغمبر پر ہرگز  
 ازلی برگزیدہ حضرت لوط علیہ السلام کا بیان فرمایا۔

**وَلَوْطًا اتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْقَرْبَةِ الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبَائِثُ**

اور لوط جیسے اسکو دیا حکم اور علم اور چھڑا دیا اسکو ایسے قریب سے کہ جو کیا کرتا تھا یعنی اہل قریبہ خبیث افعال تو جسے

**قَوْمٌ سَوِيٌّ فَاسِقِينَ ۝ وَاَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا اِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ**

ایک قوم بدکار حد سے گزرنے والی اور جیسے اسکو داخل کر لیا اپنی رحمت میں وہ بیشک تھا ہمارے بندگان صالحین میں سے ہے۔

تیسرا حصہ حضرت لوط علیہ السلام کا ہے چنانچہ فرمایا۔ **وَلَوْطًا مَنْصُوبًا بِفِعْلِ تَعَدَّرَ** اور وہ اتینا ہے یعنی **وَاْتَيْنَاهُ لَوْطًا** اور حکم دیا

یا ذکر مقدر ہے یعنی ذکر کر لوط کو۔ **اتینا** حکم دینے کا ہے اور **عِلْمًا** حکم بعض نے کہا کہ مراد اس سے نبوت ہے اور **عِلْمًا** جو حکم دیا

نے کہا کہ حکم سے مراد جھگڑا کرنے والوں میں فیصلہ ہے لیکن اول اولیٰ ہے اور شیخ ابن کثیر جرح نے کہا کہ لوط کا ذکر عطف ہوا ہے اور

باران بن آزر ہے اسکو اللہ تعالیٰ نے حکم دیا یعنی اسکو وحی فرمائی۔ **وَعِلْمًا** اور علم دیا یعنی پیغمبر کرویا اور **عِلْمًا** اس پر ہے علیہ السلام

میں اہل سدوم و اسکے نواح کے واسطے بھیجا مگر اس قوم نے جھٹلایا اور نہیں مانا اور پوری مخالفت کی اور لوط علیہ السلام کو ایک سخت

کے ساتھ ایذا دینی چاہی مگر قابو نہ پایا اور ہلاک کیے گئے جیسا کہ قرآن مجید میں مفصل مذکور ہے **وَإِنَّا لَنَرِيكَ فِي كِتَابِنَا** اور ہم نے

رحمت سے نجات دی نہ اس کے کسی استحقاق سے۔ **مِنَ الْقَرْبَةِ** ایک گانوں سے۔ **الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبَائِثُ**

ایسا گانوں تھا کہ جو خباثت کیا کرتا تھا۔ یعنی اسکی قوم سے جو خبیث و بیچ کام کرتے تھے۔ مذکور ہے کہ **وَلَوْطًا** اور

کرتے اور عورتوں کی پروا نہیں کرتے تھے اور بیچائی کے ساتھ پادنا اور مانند اسکے اور کئی نیاں ڈر چلے اور کئیوں کو نجات

وغیرہ پرند آڑنا اور لڑنا اور مانند اسکے فواحش و حیوانی کے کام جگانہ ذکرہ انشاء اللہ تعالیٰ ہو گا اور ایسی قوم میں زندگی کرنا

ہو اللہ تعالیٰ نے اس قوم سے نجات دی۔ **إِنَّمَا كَانُوا قَوْمًا سَوِيًّا**۔ یعنی ہر ایک قوم کے ہر ایک میں سے

قابور کہنے والے۔ **فَاسِقِينَ** خارج از حد طاعت۔ یا بطلانی سے باہر تھے۔ پس **وَإِنَّا لَنَرِيكَ فِي كِتَابِنَا** اور ہم نے

نکال دیا۔ **وَاَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا** اور ہم نے لوط کو داخل کر لیا اپنی رحمت میں اور **إِنَّمَا كَانُوا قَوْمًا سَوِيًّا**

دروشن اعمال میں کر لیا اور قوم بد کردار کے دیکھنے سے نجات دہری ہو گیا **وَإِنَّا لَنَرِيكَ فِي كِتَابِنَا**

۵۶

میں کیونکر رکھا جاتا وہاں سے نکال کر صالحین میں داخل کر لیا۔ روایت ہے کہ لو اطلت اسی قوم سے شروع ہوئی اور اس سے پہلے بھی نہ تھی اور نہ کوئی اس صل کو جانتا تھا اور حضرت نوح علیہ السلام کی تمام نمائش کے باوجود اس قوم نے ہرگز نہ مانا اور مشورہ کیا کہ ٹو اور ان کو نکال دو۔ اور بحیرہ لوط ایک بحیرہ اب بھی موجود ہے اور پانی اُسکا بہت بھاری ہے اور بہت شیریں ہے اور یہی دلیل ہے کہ جن لوگوں نے کفر و شرک و ادون میں سے گمان لگایا تھا کہ ان شہروں کے نیچے کوئلہ و گندھک کی کان تھی اسوجہ سے یہ تمام گانوں اُتر گئے اور برباد ہو گئے یہ گمان باطل ہے اور اب بھی وہاں کھودنے سے نشان ملتے ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ نے جو تھا قصہ حضرت نوح علیہ السلام کا انکی فضیلت کے سیاق میں بیان فرمایا بقولہ تعالیٰ

وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ۚ وَنَصْرَتَهُ  
اور نوح کو جب اُسنے پکارا اس سے پہلے پھر سن لی مئے اُسکی پکار اور بچا دیا اُسکو اور اسکے گھر والوں کو بڑی گھبرائٹ سے اور مدد کی اُسکی  
مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوِيًّا فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ۝

ان لوگوں پر جو جھٹلاتے تھے ہماری باتیں وہ تھے صبرے لوگ پھر ڈوبا یا مئے ان سب کو  
وَنُوحًا واذکر نوحا۔ اور بیان کر نوح کو۔ اِذْ نَادَىٰ مے جب اُسنے پکارا اپنے رب غروجل کو۔ مِّنَ الْقَبْلِ ان مذکورین  
ازبیا علیہم السلام سے پہلے کیونکہ نوح علیہ السلام ان سب سے پہلے تھے۔ چالیس برس کی عمر میں پیغمبر ہوئے اور اپنی قوم میں نوسو چالیس  
برس رہے انکو اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت کرتے رہے اور بہت سخت تکلیفیں اُنکے ہاتھوں سے اُٹھانے رہے اور پھر صبر کرتے رہے جب باپوسی  
کا حکم آگیا کہ انہیں یمن من قومک الامن عدامن فلا تبئس بما کانوا یعملون۔ تو اسوقت قوم پر بد دعا کی کہ انی مغلوب فاتمرو۔ یعنی امرب  
میں مغلوب ہوں مجھے نصرت دے۔ جب دعا قبول ہوئی تو دعا کی کہ رب لاتذرعلی الارض من الکافرین ویار۔ یعنی زمین پر کافروں میں سے  
کوئی گھر والامت چھوڑ۔ پس طوفان عام آیا اور سب کفار ہلاک ہو گئے اور نوح علیہ السلام کے ساتھ کشتی میں مومنین مع اہل و عیال مومنین  
تھے پھر بعد طوفان کے ساٹھ برس جتھے رہے پس اس حساب سے اُنکی عمر کی مدت ایک ہزار چالیس برس ہوئی ذکرہ الشیخ رحمہ اللہ فی التخییر  
اور ہمارے نبی حضرت سید المرسلین محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی قوم کے لیے ہدایت کی دعا فرمائی اور اُنکی طرف سے انتصار نہیں چاہا یعنی یہ نہیں  
چاہا کہ میرا بدلہ اس قوم سے لیا جاوے چنانچہ باوجود قوم کے سخت ایذاؤں کے اپنی تکلیف پر یہ ڈرے کہ اللہ تعالیٰ کا غضب پیر نازل نہو لہذا  
دعا کی کہ اللهم ابد قومی فانہم لا یعلون۔ اسی میری قوم کو ہدایت دے کہ یہ تو جانتے نہیں ہیں۔ اسی واسطے وارد ہے کہ امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم  
تمام اہل جنت میں سے تین جو تمھاری ہونگے بلکہ وارد ہے کہ دس حصہ میں سے نوح حصہ ہونگے اور دسویں حصہ میں باقی سب امتیں ہونگی ذکرہ السنوسی  
فی شرح الصغری۔ مترجم کتابہ کہ اللہ تعالیٰ کی رحمت کاملہ یہ تھی کہ اس امت ضعیفہ کے واسطے رسول مکرم افضل الرسل صلی اللہ علیہ وسلم جمعین  
دیدیا کہ اُسے ترحم کیا اور یہ بھی اُسکی بزرگی کا طفیل تھا کہ اُسکے واسطے امت اہل جنت سے استقدر کثیر مقدر فرمائی پس یہ سب اُسکی فضیلت ہے اور  
نوح علیہ السلام کو معلوم ہوا کہ باقی جہنم اہل جنت کا فرہین انہیں کوئی میرا نہیں ہے تو اس شیطانی گروہ سے انتصار چاہا۔ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ  
پس اللہ تعالیٰ نے اُسکی دعا قبول فرمائی اور یہ نتیجہ ہوا کہ فَجَیْتُنَا مہم نے اُسکو نجات دی۔ وَأَهْلَهُ اور اسکے اہل کو نجات دی سراج  
میں کہ جن لوگوں کو جو برابر مانا تھا اور یہ وہی لوگ تھے جو نوح علیہ السلام کے ساتھ کشتی میں تھے اور حاصل یہ کہ مومنین  
میں سے کہ جسے اللہ تعالیٰ نے دیکھا ہے وہی ہے اور یہی ہیں جو ان پر ایمان لاتے۔ اور

دوسری آیت میں یوں فرمایا۔ والیک الامن سبق علیہ القول ومن آمن وما آمن معه الا طلیل یعنی کشتی میں سوار ہونے والے سوا کے جسکے حق میں قول سابق ہو چکا ہے یعنی جیسے نوح کا بیٹا جو ہلاک ہوا اور ان لوگوں کو کہہ دیا کہ ایمان لائے اور اہل قرابت میں اسوجہ سے کہ مومنین کا اپنے عطف ہے اور یہاں نجات اہل کی مذکور ہے اور معلوم ہے کہ مومنین نے ساتھ ہی نجات اہل کی نجات کے ساتھ اہل سے عام ہے اور معنی یہ ہیں کہ ہنسنے نوح کو اور اس کے ساتھی مومنون کو نجات دی۔ **مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ** کرب عظیم کا کرب عظیم کا کرب عظیم ہے اور اس کے ساتھ مومنون کو نجات دی۔ کیونکہ نوح علیہ السلام انہیں سارے نوحہ میں رہے کہ برابر ان کو اللہ کی دعوت کرتے رہے مگر انہیں سے بہت ہی تمہورے مسلمان ہوئے اور برابر نوح علیہ السلام کی ایذا کے درپے رہتے تھے اور اب بیٹے کی مخالفت کی وصیت کرتا تھا خطیب رح نے سراج میں لکھا کہ کرب عظیم یعنی قوم کی ایذا سے اور عرق سے نجات دی۔ اور کرب سخت اندر ہے کہتے ہیں۔ کذا قال السدی رح۔ اور شیخ ابو جہان نے بحر میں کہا کہ کرب انتہائے غم کہ جان لینے والا ہوا اور مراد یہاں عرق ہے پس عرق کو کرب تعبیر فرمایا کیونکہ عرق کا پہلا حال یہی ہوتا ہے کہ اسکو کرب لاحق ہوتا ہے انتہی مراد یہ ہوتی کہ ہم نے نوح و ان کے ساتھیوں کو عرق سے نجات دی۔ **وَنَصْرَهُ مِنَ الْقَوْمِ اَوْ مَعْنَاهُ نَصْرُهُمْ** اور ہنسنے اسکو ممنوع کر لیا قوم سے۔ اور شیخ ابن کثیر نے کہا یعنی قوم سے اسکو نصرت دیا ہوا نکال لیا۔ اور قوم کون تھی۔ **الَّذِينَ كَذَّبُوا بآيَاتِنَا** جنہوں نے ہماری آیات کو جھٹلایا تھا۔ توحید کو نہ مانا اور نوح کی رسالت سے باوجود معجزات کے انکا کفر سے ہنسنے نوح و مومنین کو اس قوم پر نصرت دی۔ **اِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا سَوِيًّا** وہ لوگ قوم سوتھے یعنی انکا کوئی کام نہ تھا سوا اسے کام کے جو یہ ہو **فَاَعْرَقْنَاهُمْ اَجْمَعِينَ** پس ہم نے انکو سب کو عرق کر دیا کوئی نہیں بچا۔ اور یہ تفسیر نصرت کی ہے یعنی نوح کو نصرت اسطرح دی کہ ان سب کو عرق کر دیا اور نوح کو مع ساتھیوں کے علیحدہ نکال لیا۔ سراج میں کہا کہ ایک تو انہوں نے نوح علیہ السلام کو جھٹلایا اور دوسرے بد کامیوں میں شہمک ہوئے تو جہاں یہ دونوں بائیں جمع ہوئیں پس ہلاکت ہے۔ مگر جسم کتابی کہ لوگوں نے اختلاف کیا کہ نبوت نوح علیہ السلام عام تھی یا خاص تھی پس عام عرق کی وجہ سے بعض لوگوں نے کہا کہ نبوت نوح علیہ السلام بھی عام تھی لیکن محققین کے نزدیک نبوت خاصہ ہے یعنی مراد انکی قوم کی طرف تھی لیکن قوم اس کثرت سے پھیلتی تھی کہ اسے بلا کو گھیر لیا تھا اور اہل چین و بعض اہل ہند اس امر سے انکار کرتے ہیں انکے یہاں طوفان عام نہیں ہوا ہے اور ہمارے تفسیر میں اکثر اسی طرف ہیں کہ طوفان عام رہے زمین پر تھا لیکن اس پر کوئی حجت قوی نہیں ہے اور اللہ تعالیٰ اعلم۔ یا بچو ان قصہ اللہ تعالیٰ عزوجل نے داؤد و سلیمان علیہما السلام کا بیان فرمایا اور قبل اسکے تفصیل میں گذری ہے **وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ اِذْ يُجَاهِدَانِ فِي سَبِيلِنَا** اور داؤد اور سلیمان کو جب لگے فیصل کرنے کھیتی کا جھگڑا جب روند گئیں تھیں اسکوزات میں کو ان ایک لوگوں کی اور

**شَهِدَيْنَ ۝ فَهَمَّا سَالِمَيْنِ ۝ وَكَلَّا اَتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا ۝ وَخَرْنَا مِنْ حَيْثُ كُنَّا**  
 ہمارے انکا فیصلہ پھر سمجھا دیا ہنسنے وہ فیصلہ سلیمان کو اور دونوں کو دیا تھا ہنسنے حکم اور سمجھ اور تابع کو سمجھنے  
**الْجِبَالِ يَسِيْرًا وَالطَّيْرَ وَكَتَابِعِلَيْنَ ۝ وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ طَيْرٍ**  
 پہاڑ پڑھا کرتے اور اڑتے جانور اور ہنسنے یہ کیا تھا اور اسکو سکھا دیا کہ پہاڑ اور  
**لِيُخَصِّنْكُمْ مِنَ الْبِأْسِ كَمَا فَهَلْ اَنْتُمْ شٰكِرُوْنَ ۝ وَلِيُسَلِّمَنَّ**  
 کہ بچاؤ ہو تمکو تمہاری لڑائی سے سو کچھ تم فکر کرتے ہو اور سلیمان کو سکھا دیا کہ

الارض التي بركنا فيها وكننا بكل شئ عليمين ۝ ومن الشيطانيين

اور تابع کیے کتنے شیطان

من يعصون له ويعملون عملاً دون ذلك وكننا لهم حفيظين ۝

جو نیکو کام بناتے اسکے واسطے اور کچھ کام بناتے اسکے سوا اور ہم تمہے انکو تمام رہے

اور بیان کرے قصہ داؤد - داؤد پیغمبر کا - و سلیمان اور اسکے بیٹے سلیمان کا - اذ یحکمان فی الحسرت حسرت کر دین علم کرتے تھے کھیتی میں - اذ انقضت فیہ علم القوم جبکہ رات میں چھوٹ کر آسمان پر گئیں قوم کی

بکریاں - داؤد پیغمبر بنو اسرائیل میں سے معروف ہیں آدمی خوبصورت تھے اور یہ جو سورہ بقرہ کی تفسیر میں معالم میں ایک روایت سے ظاہر ہے تاہم کہ یہ سبست قدزرد چہرہ تھے یہ یہودیوں کے کذب میں سے ہے اور حدیث صحیح میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدم کو انکی ذریات دکھلائی انھوں

نے آسمان ایک باوضع خوبصورت دیکھ کر پوچھا کہ یہ کون ہے بتلایا گیا کہ داؤد ہے تو اسکو اپنی عمر سے چالیس برس دیے سایہ تمام حدیث صحیح میں ہے اور داؤد علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے پیغمبری کے ساتھ بادشاہت بھی دی تھی اور اپنے محامد و نثار میں کتاب زبور انپرنازل

کی جب پڑھتے تھے تو اپنے لحن دلچسپ سے پڑھتے کہ ہاڑو پھر و چرند و پرند سنتے و تسبیح کرتے تھے پھر انکے بیٹے سلیمان علیہ السلام پیغمبر و بادشاہ ہوئے - اللہ تعالیٰ نے یہاں انکے حال سے ذکر فرمایا کہ دونوں حکم کرتے تھے حرث میں اور حرث مصدر ہے جسکے معنی ہل چلانا اور گورنا جس کے

سبب سے کھیتی آگتی ہے لیکن سبب کا نام سبب پر اطلاق کرنا عرف میں شائع ہے - سراج میں کہا کہ ابن عباس و اکثر مفسرین نے کہا کہ یہ حرث جسکا ذکر ہے باغ انگور تھا جس میں خوشہ ٹنگ گئے تھے اور قنادہ نے کہا کہ وہ کھیتی اناج کی تھی - ابن الخازن نے کہا کہ یہی ٹھیک معلوم ہوتا ہے کیونکہ

حرث میں حرث اسی کو کہتے ہیں اگرچہ لغت میں حرث کا لفظ باغ انگور اور کھیتی دونوں کو شامل ہے - قال ابن کثیر نفس جس سے نفست ماخوذ ہے ابن عباس نے فرمایا کہ جرنہ - شرح وزہری قنادہ نے کہا کہ نفس رات ہی میں ہوتا ہے اور قنادہ رح نے کہا کہ دن میں ہوتا ہے تو اسکو

میل کہتے ہیں اور شیخ ابن کثیر نے لکھا کہ ابن جریر نے باسناد روایت کی ابن مسعود رحم سے کہ یہ حرث باغ انگور تھا جسکے خوشہ پیدا ہو گئے تھے پس بکریوں نے انکو رات میں چرایا تو داؤد نے حکم دیا کہ باغ انگور والے کو بکریاں دیدے پس سلیمان نے کہا کہ ای نبی اللہ اسکے سوا

کوئی تو داؤد علیہ السلام نے فرمایا کہ ای بیٹے وہ کیا ہے کہا کہ باغ انگور کو بکریوں والے کے سپرد کر دیجیے وہ آسمان شقت کرے یا نہ کہ جیسا

ہاویا ہو جاوے اور بکریاں باغ انگور والے کے سپرد کر دیجیے کہ وہ اس سے نفع اٹھاوے پھر جب باغ انگور جیسا تھا ویسا ہو جاوے

اور انکو اسکا مالک کے سپرد کر دیجیے اور بکریاں اسکی مالک کے سپرد کر دیجیے - وکننا لکم ہدیین اور ہم تمہے

کے لئے ہدایت یعنی ان دونوں کا حکم و فیصلہ ہمارے علم میں و روبرو ہوا ہے اور کوئی ذرہ ہمارے علم سے پوشیدہ نہیں ہے - حکم میں ضمیر ہم

یعنی اللہ تعالیٰ نے کہا کہ دونوں حاکم یعنی داؤد و سلیمان علیہما السلام اور دونوں محکوم علیہ یعنی بکریوں والا اور باغ انگور والا مالک چار

طرفوں کی ان سب کی طرف راجع ہے - اعتراض کیا گیا کہ حکم مصدر ہے اور حاکم و حقیقت ان چار میں سے دو ہیں اور وہی فاعل

یعنی اللہ تعالیٰ ہے اور وہ مفعول میں پس مصدر مضاف ہوا فاعل و مفعول بہ دونوں کی طرف - اور مصدر جب فاعل کی طرف

۵۹



حکومت کی جہت یہ تھی کہ مالک بائع کا انتفاع بائع سے ان بکریوں کی جہت سے جاتا رہا تو اسکے مقابلہ میں بچا  
 بائع کے بکریوں سے انتفاع رکھا گیا بدو ان اسکے کہ بکریوں سے اسکے مالک کی ملک نازل ہو جاوے اور بکریوں کے مالک پر واجب کیا  
 گیا اور وہ آٹکے پاس سے بھاگ گیا تو وہ غلام کی قیمت کا ضامن ہو پھر جو غلام کے مالک سے غلام کا انتفاع جاتا رہا ہو وہ بجائے اسکے اس  
 قیمت سے نفع اٹھاوے پھر جب وہ غلام ظاہر ہو جاوے اور ہاتھ آوے تو غاصب اس غلام کو دیکر اپنی قیمت واپس کر لے۔ مترجم کتاہر  
 کو غرق دونوں حکم میں یہ ہے کہ داؤد علیہ السلام نے بکریوں کی ملک اُنکے مالک سے نازل کر کے بائع والے کی ملک میں کر دی اور سلیمان نے  
 کسی کی ملک ظاہر نہیں کی بلکہ بکریوں کی منفعت اتنے دنوں تک کہ بائع مذکور اہلی حالت پر آ جاوے بائع کے مالک کے واسطے حلال کر دی  
 تھا جس میں کہنا کہ شاید جو نفع مالک بائع کا نازل ہوا تھا اور جب قدر نفع بکریوں سے اُسکو ملتا تھا وہ دنوں برابر تھے۔ بیان مقام دوم سراج  
 وغیرہ میں کہنا کہ جائز ہے کہ یہ حکومت وحی ہو اور جائز ہے کہ باجہاد ہو۔ پس علماء کے ایک جماعت نے کہا کہ داؤد علیہ السلام کا حکم وحی تھا  
 پھر سلیمان کی وحی سے حکم اول منسوخ ہو گیا۔ اور یہ تکلف ان لوگوں نے کیا جو یہ کہتے ہیں کہ انبیاء کی طرف سے اجہاد نہیں جائز ہے بلکہ اُنکے  
 احکام وحی سے ہیں۔ اور یہ اختلاف اصول میں معروف ہے لہذا انہوں نے بیان کیا کہ دونوں حکم وحی تھے لیکن حکم اول دوسری وحی  
 سے منسوخ ہو گیا اور بعض نے کہا کہ اسی پر دلالت کرتا ہے تو کہ فہمنا یا سلیمان وکلا آیتنا حکما وعلما۔ مترجم کتاہر کہ اس کلام میں کئی وجہ  
 نازل ہے اول یہ کہ تفہیم معنی وحی مستعمل نہیں ہے۔ دوم یہ کہ اگر معنی وحی ہو تو معنی یہ ہوے کہ ہم نے اس قبیلہ کی وحی سلیمان کو کی حالانکہ اس  
 شخصیت کا کچھ فائدہ نہیں ہے جبکہ آگے یہ معنی ہوں کہ دونوں کو وحی کی۔ سوم یہ کہ تفہیم منجملہ افعال عبادت کے ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں  
 پس جو حکم سلیمان علیہ السلام کا اجہاد ہے وہ بھی اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے اور اس پر مزید یہ کہ تفہیم صرف سلیمان علیہ السلام کو فرمائی لہذا حکم  
 داؤد علیہ السلام سے امتیاز ہو گیا۔ پھر اظہر یہ ہے کہ منسوخ اور ناسخ کے معنی یہ ہیں کہ ایک حکم ایک معلوم معین وقت تک کے لیے ہو اور اس وقت  
 کے بعد دوسرا حکم ہے جو اول کا ناسخ ہے اور بیان حکم اول سے دوسرے حکم تک بہت خفیف وقت ہے۔ لیکن یہ مناقشہ سے خالی نہیں کیونکہ علماء  
 میں اختلاف ہے کہ کسی حکم پر عمل ہونے سے پہلے اس کا نسخہ جائز ہے یا نہیں جائز ہے تو بعض اس طرف گئے ہیں کہ عمل سے پہلے نسخہ ہو جانا جائز ہے تو  
 یہاں ہو سکتا ہے کہ عمل سے پہلے منسوخ ہو گیا ہو۔ پس اظہر یہ ہے کہ دونوں کی حکومت وحی سے نہیں تھی۔ اور پھر علماء کا یہی قول ہے کہ دونوں نے  
 اجہاد سے حکم دیا لیکن سلیمان علیہ السلام کا اجہاد مشبہ بعباد تھا۔ لہذا اس سراج اور اگر کہا جاوے کہ آیت سے تو معلوم ہو گیا کہ حکم  
 صحیح یہاں ہی تھا پھر مشبہ کہنا کیا معنی ہیں تو جواب یہ ہے کہ اجہاد کا صحیح ہونا اب نزول قرآن سے معلوم ہوا ہے اور قبل اسکے دونوں حکم  
 اپنی اجہادی حالت پر تھے لیکن قول سلیمان مشبہ ہونے سے داؤد علیہ السلام نے اُسکو اختیار کیا۔ اور امام احمد و ابو داؤد و ابن ماجہ  
 نے یاس بن معاویہ سے روایت کی کہ جب یاس بن معاویہ قاضی کیے گئے تو حسن بصری رحمہ اللہ اُنکے پاس تشریف لائے تو یاس بن  
 نے حسن بصری سے پوچھا کہ کیوں رونے ہو تو انہوں نے کہا کہ امی ابو سعید مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ قاضی تین ہوتے ہیں ایک وہ جس نے  
 ہتھیار کیا پس خطا کی تو وہ دوزخ میں ہے اور دوم جس نے خواہش نفسانی سے فیصلہ کیا وہ دوزخ میں ہے اور سوم جس نے اجہاد سے حکم دیا  
 ہے وہ جہنم میں ہے۔ حسن بصری نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جو قرآن میں ہو فیصلہ داؤد و سلیمان و انبیاء علیہم السلام کا سنا یا  
 ہے لیکن لا تمزل رد فرماتا ہے جسے سننا ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا و داؤد و سلیمان اذ یحکمان فی الحرف اذ نشت فیہ عنہم تقوم و کنا

یہ حکم وحی سے ہے اور اس پر مزید یہ کہ تفہیم صرف سلیمان علیہ السلام کو فرمائی لہذا حکم داؤد علیہ السلام سے امتیاز ہو گیا۔ پھر اظہر یہ ہے کہ منسوخ اور ناسخ کے معنی یہ ہیں کہ ایک حکم ایک معلوم معین وقت تک کے لیے ہو اور اس وقت کے بعد دوسرا حکم ہے جو اول کا ناسخ ہے اور بیان حکم اول سے دوسرے حکم تک بہت خفیف وقت ہے۔ لیکن یہ مناقشہ سے خالی نہیں کیونکہ علماء میں اختلاف ہے کہ کسی حکم پر عمل ہونے سے پہلے اس کا نسخہ جائز ہے یا نہیں جائز ہے تو بعض اس طرف گئے ہیں کہ عمل سے پہلے نسخہ ہو جانا جائز ہے تو یہاں ہو سکتا ہے کہ عمل سے پہلے منسوخ ہو گیا ہو۔ پس اظہر یہ ہے کہ دونوں کی حکومت وحی سے نہیں تھی۔ اور پھر علماء کا یہی قول ہے کہ دونوں نے اجہاد سے حکم دیا لیکن سلیمان علیہ السلام کا اجہاد مشبہ بعباد تھا۔ لہذا اس سراج اور اگر کہا جاوے کہ آیت سے تو معلوم ہو گیا کہ حکم صحیح یہاں ہی تھا پھر مشبہ کہنا کیا معنی ہیں تو جواب یہ ہے کہ اجہاد کا صحیح ہونا اب نزول قرآن سے معلوم ہوا ہے اور قبل اسکے دونوں حکم اپنی اجہادی حالت پر تھے لیکن قول سلیمان مشبہ ہونے سے داؤد علیہ السلام نے اُسکو اختیار کیا۔ اور امام احمد و ابو داؤد و ابن ماجہ نے یاس بن معاویہ سے روایت کی کہ جب یاس بن معاویہ قاضی کیے گئے تو حسن بصری رحمہ اللہ اُنکے پاس تشریف لائے تو یاس بن نے حسن بصری سے پوچھا کہ کیوں رونے ہو تو انہوں نے کہا کہ امی ابو سعید مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ قاضی تین ہوتے ہیں ایک وہ جس نے ہتھیار کیا پس خطا کی تو وہ دوزخ میں ہے اور دوم جس نے خواہش نفسانی سے فیصلہ کیا وہ دوزخ میں ہے اور سوم جس نے اجہاد سے حکم دیا ہے وہ جہنم میں ہے۔ حسن بصری نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے جو قرآن میں ہو فیصلہ داؤد و سلیمان و انبیاء علیہم السلام کا سنا یا ہے لیکن لا تمزل رد فرماتا ہے جسے سننا ہے اللہ تعالیٰ نے فرمایا و داؤد و سلیمان اذ یحکمان فی الحرف اذ نشت فیہ عنہم تقوم و کنا





اسی کے منہ سے ہوا ہے جو باطل اور باطل امور سے منع ہونے اور یہ اس لئے کہ اختلاف حلت و حرمت میں ایک ہی شخص کی جہت سے ایک ہی  
 چیز میں واقع ہو اور یہ منوع ہے۔ ازاں جگہ یہ کہ جس معین چیز میں اختلاف ہوا حلت و حرمت تو لازم آتا ہے کہ وہ حکم واقع میں حلال بھی ہو اور  
 حرام بھی ہو اور یہ باطل ہے تو تعدد بھی باطل ہے۔ مگر جس قسم کتابت ہے کہ بیان کہا جاسکتا ہے کہ تناقض کا تحقق منوع ہے جہت اسکے کہ بندہ مثلاً اپنے  
 شوہر یا بیوی پر حلالی اور بھائی پر حرامی اور اگر کہا جاوے کہ ایک عورت نے دونوں کو دودھ پلانے کی گواہی دی یعنی کہا کہ میں نے بندہ  
 کو دودھ پلایا ہے تو امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک حرام ہے اور امام ابو حنیفہ رحمہ اللہ کے نزدیک نکاح ہو گیا ہو تو بعد اسکے یہ گواہی باطل ہے  
 اور وہ حلال ہے پس اس واقعہ میں جہات مختلف ہیں اس جہت سے کہ ایک عورت کی گواہی مقبول ہے حرام ہے اور اس جہت سے کہ  
 ایک عورت کی گواہی نامقبول ہے حلال ہے پھر اگر کہا جاوے کہ ایک عورت کی گواہی قبول ہے یا نہیں قبول ہے پس علی اختلاف الجہتہ ایضاً  
 قبول ہے اور یہ میں قبول ہے بیان تک کہ متسی بعلم آئی عزوجل ہو کیونکہ اسے اختلاف مجتہدین کو رحمت قرار دیا ہے۔ ازاں جگہ یہ کہ اگر احکام مختلف  
 ہیں تو لازم آتا ہے کہ حکم آئی ہر مجتہد کے حدوث پر حادث ہوتا جاوے اور منقطع نہو جب تک کہ مجتہدوں کا انقطاع نہو اور لازم باطل ہے جو اب  
 اس سابق میں گذرا کہ قدیم حکم کا طور موافق وجود مجتہدین کے ظاہر ہو گا جیسے نسخ و منسوخ اپنے اپنے زمانہ میں ہوتے ہیں۔ علاوہ اسکے اگر  
 ضرورت سے احکام کی حالت میں سر نہ آیا تو اختیار ہے کہ قربانی کرے یا چھ مساکین کو طعام دے یا روزے رکھے پس یہ سب احکام بڑے  
 اختیار میں۔ پس تعدد حکم ایک ہی صورت میں بوجہ اختیار ہو سکتے ہیں اور نیز بوجہ احسن و حسن و جواز ہو سکتے ہیں اور بوجہ عدم خصیت  
 ہو سکتے ہیں اور بیان آیت میں مجاہد رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ کہا کہ داؤد علیہ السلام کا حکم تھا اور سلیمان علیہ السلام کا فیصلہ صلح تھا اور صلح خیر کے  
 حکم سے صلح بہتر تھی لہذا داؤد علیہ السلام نے اسکو اختیار کر کے فیصلہ کیا۔ اور واضح ہو کہ اس مقام پر جو امر اہم کہ لائق توجہ کے ہے وہ اور ہے اور  
 میں کلام ہے وہ اور ہے کیونکہ فرض کرو کہ مثلاً ایک واقعہ پیش آیا جس میں صریح نص قرآن شریف یا حدیث نیف سے نہیں ملتا ہے اور مجتہدوں نے  
 اس میں بعد تمام معرفت قرآن و حدیث و عربیت وغیرہ شرائط اجتہاد کے اجتہاد کیا اور مثلاً دو مجتہدوں کے اجتہاد میں مختلف حکم آئے تو کلام یہ  
 نکلا جاتا ہے کہ ان میں سے ایک ہی کوئی حکم آئی ہے یا دونوں میں اور ترجیح اسی کو دی گئی کہ حکم آئی کوئی ایک ان میں سے غیر معین ہے۔ مگر یہ امر کسی  
 حدیث میں نہ معلوم نہیں ہو سکتا کہ وہ کون حکم ہے کیونکہ یہ تو اللہ تعالیٰ کی وحی سے معلوم ہو اور وحی منقطع ہے تو اس میں زیادہ بحث  
 سے کچھ فائدہ نہیں ہے بیان حدیث شریف سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کسی مجتہد نے تو جو حکم چھوڑا ہے اور کسی مجتہد سے کبھی خطا بھی ہو جاتی  
 ہے لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ اس معاملہ میں حکم ایک ہی ہو کیونکہ مثلاً بطور اختیار کے کسی حکم میں یا ایک افضل ہو اور دوسرا اچھا ہو اور  
 اولیٰ ہو تو جس مجتہد نے ان میں سے کوئی حکم پایا وہ مصیب ہے اور جس نے کوئی نہ پایا اس سے چوک ہو گئی مگر اسکو ایک ثواب ملیگا کیونکہ  
 اللہ تعالیٰ کی فرمائندگی میں کوشش کی۔ پھر زیادہ توجہ سے سمجھ لینے کے لائق بیان یہ سوال ہے کہ ثواب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہر  
 مجتہد پر یا صرف ایک ہی مجتہد پر ملتا ہے جو اب یہ ہے کہ سب مجتہدوں کے قول پر عمل کرنے سے ملتا ہے اور مجتہد عالم قرآن و تفسیر و  
 تفسیر و تفسیر و تفسیر میں ہو تو معلوم ہوا کہ مجتہدین سابقین امام ابو حنیفہ و امام شافعی وغیرہم متواتر و مشہور طریقہ سے ان صفات کے تھے  
 اور بعد ان کے کرنے سے اللہ تعالیٰ سے ابد ثواب ہر طرح ہو اور یہی جانے کہ قرآن و حدیث میں جو حکم اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا  
 ہے وہ کلام اللہ ہے جو بولتے ہیں اور اس پر عمل کرتے ہیں خالص واسطے رضاء الہی و ثواب کے پس مقصود حاصل ہے کہ اصل  
 مقصود حاصل ہے ثواب آخرت باقی و دائمی ہے پس نہایت کثرت سے تو احکام منصوص ہیں اور

بعضی صورتیں معاملات وغیرہ میں ایسی پیش آتی ہیں کہ انہیں کوئی حکم اجتہادی ہو پھر چونکہ اجتہادات سب سے پہلے اپنے رب عزوجل سے ثواب پانے میں ہاں اگر وہ تعصب سے عمل کریں تو خوف ہو کہ اگر اسی میں نہیں پھر اجتہاد میں اس زمانہ میں نیچر طریقہ پر معنی گڑھکے عمل کرنے میں وہ کفر و فسادات میں ہیں کیونکہ اجتہاد کے واسطے شرط ضروری ہے حساب اور اس پر تو گمراہ ہو جو شخص کہ جو اہر کو نہ پہچانتا ہو وہ کروردن کے خریدے تو خسارہ اٹھاوے اگر وہ کوئی جو اسے شہک ہی لے لیا ہے تو اسے کہ آقا کو تو معلوم ہو گیا کہ یہ پہچانتا نہ تھا اور اسے یہ گستاخ حرکت کی اسکو خوب سمجھ لینا چاہیے کہ دنیا میں اپنی جان کا معاوضہ میں دین پھر موت کے وقت کوئی تدارک نہوگا و نعوذ باللہ من الفساق۔ بیان مقام سوم کہ ہماری شریعت میں ایسے واقعہ کا کیا حکم ہے اسکا جواب یوں دیا گیا کہ امام ابو حنیفہ و آپ کے اصحاب مجتہدین کے اجتہاد میں اسطرح تفصیل ہے کہ اگر مواشی کے ساتھ میں کوئی ایک یا آگے سے ناتھ وغیرہ سے لے چلنے والا ہو اور اسے زراعت خراب کر دی تو ضمان واجب ہوگی اور وہ بقدر نقصان ہو اور اگر کوئی ایک نہ ہو تو رات ہو یا دن ہو کچھ ضمان نہیں ہے کیونکہ ان جانوروں کا فعل پھر ہے پھیل تو لہ علیہ السلام صحیح و صحیح حیار۔ روایہ البخاری وغیرہما۔ اور امام شافعی و آپ کے اصحاب کے نزدیک اگر رات میں ایسا ہو تو ضمان واجب ہوگی اور اگر دن میں ہو تو نہیں واجب ہے کیونکہ حدیث حرام بن معینہ کہ برابر بن عازب رضی اللہ عنہ کا ناٹھ ایک باغ میں داخل ہوا اور وہاں اسنے کچھ بگاڑا تو رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے فیصلہ کیا کہ باغ والوں بردن میں اپنی باغ کی حفاظت واجب ہے اور رات میں جو مواشی بگاڑیں اسکی ضمان مواشی والوں پر ہے۔ روایہ الامام احمد والبداء و داؤد ابن ماجہ۔ بعض عوام الناس نے زعم کیا کہ قول حنیفہ اس حدیث کے مخالفت ہونے سے باطل ہے اور عمل ایسی حدیث پر ہے اور یہ نہیں جانتا کہ اس حدیث کے صحت میں تامل ہے امام ابن کثیر نے اس حدیث کو نقل کے بعد لکھا کہ بیشک یہ حدیث صحیح ہے اور ہم نے کتاب الاحکام میں اسکو بسط کے ساتھ بیان کیا ہے انتہی مترجما۔ پھر واضح ہو کہ جیسا قصہ داؤد و سلیمان کا اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا اسی کے قریب اور دو مرتبہ کے واقعات مروی ہیں جسے ظاہر ہوتا ہے کہ حکم فقہار کے واسطے بعضے ایسے اسلوب ہوتے ہیں جو دانائی کے ساتھ حاکم کو تحقیق واقعہ معلوم ہو جاتا ہے چنانچہ شیخ ابن کثیر نے ذکر فرمایا کہ امام نسائی رحمہ اللہ تعالیٰ نے سنن کبریٰ میں ایک باندہ حاکم یہ باب ہے اس بیان میں کہ حاکم خلاف حکم کے ایسا دہم دلاوے جس سے امر حق جان جاوے۔ اس باب میں یہ حدیث بھی کی روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا کہ دو عورتیں تھیں دونوں کے ساتھ دو لڑکے تھے (یعنی زناہ داؤد و سلیمان اتنے میں بھیر یا نکلا اور وہ ایک لڑکے کو اٹھا لیا دوسرے لڑکے میں دونوں عورتوں نے جھگڑا کیا اور داؤد علیہ السلام کے اس جھگڑے کو پس داؤد علیہ السلام نے بری عورت کے واسطے فیصلہ کیا۔ بیان سے دونوں نکلیں پس دونوں کو سلیمان علیہ السلام نے پھانسی لگا دی کہ چھری لاؤ میں تم دونوں کے درمیان اسکو دو ٹکڑے کر دوں۔ پس چھوٹی عورت بولی کہ اللہ تعالیٰ آپ پر رحم کرے یہ لڑکا میں نے پیدا کیا اسکو دو ٹکڑے نہ کریں پس سلیمان علیہ السلام نے چھوٹی عورت کے نام فیصلہ کیا۔ روایہ البخاری و مسلم فی صحیحہما۔ اور حاکم نے اپنی تاریخ میں سلیمان علیہ السلام کے بیان میں عن قتادہ عن مجاہد عن ابن عباس رضی اللہ عنہ ایک طیار تھوڑا سا تھا جس نے اپنی طرف سے انکار کیا پس یہ سب لوگ آپس میں متفق ہوئے کہ اسپر کوئی مقدمہ قائم کر کے اسکو کچھ ایذا دینی چاہیے اور اسے پھانسی لگا دیں۔ ان سب نے اس عورت پر گواہی دی کہ اس عورت کا ایک گناہ ہے اس کے گناہ میں اس عورت نے اپنے گناہوں کو چھپا رکھا ہے۔

لہ جاؤں کی جرات یعنی زعم زعمی تصادم و جو نہ نہیں ہوگا

اس وقت تک کہ اس نے اس عورت کے رجم کا حکم دیا اسی دن تیسرے پہر کو سلیمان علیہ السلام جوڑے کے  
 پہرے پہرے میں تھے وہ اس کے بچوں لڑکے اور جمع ہوئے پھر ایک حاکم مقرر کیا اور انہیں سے چار لڑکے ان چار ریسوں کی شکل بنی جنہوں نے  
 عورت پر تیسرا پہرہ لگا دیا اور ایک لڑکا اس عورت کے ہاتھ بنا پھر ان چاروں نے اس عورت پر ایسی گواہی دی کہ اُسے اپنے اور اپنے  
 لڑکے کے ساتھ دیا اور اس سلیمان علیہ السلام نے حکم دیا کہ ان چاروں کو اپوں کو الگ الگ کر دو پھر پہلے گواہ سے پوچھا کہ اُس کتے کا رنگ  
 کیا ہے اُسے کہا کہ سیاہ ہے پھر اسکو الگ کر دیا اور دوسرا گواہ بلا پایا اُس سے بھی کتے کا رنگ پوچھا تو اُس نے کہا کہ سرخ رنگ کا تھا پھر اور تیسرے  
 نے کہا کہ چمک سیلا اور چوتھے نے کہا کہ وہ سپید رنگ تھا پس اس وقت حکم دیا کہ ان بدذات شریرون کو قتل کیا جاوے۔ یہ کھیل تھا  
 کہ ہم ہو گیا اسکی قتل داؤد علیہ السلام سے کی گئی تو فوراً ان چاروں ریسوں کو جنہوں نے گواہی دی تھی طلب کیا اور ہر ایک سے اس طرح  
 پوچھا کہ کتے کا رنگ پوچھا پس انہوں نے باہم اختلاف کیا پس داؤد علیہ السلام نے ان سب کے قتل کیے جانے کا حکم دیا۔  
 پھر اسے تعالیٰ نے بعض معجزات و کرامات ان دونوں پیروں کے ذکر فرمائے بقولہ **وَلَسَّ نَامِعَ دَاوُدَ الْجِبَالِ** اور سخر کر دیا  
 تھے داؤد کے ساتھ ہارون کو۔ **يَسْبِغُ** تیسرے کرتے تھے یعنی داؤد علیہ السلام کے ساتھ تیسرے کرتے تھے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ داؤد  
 ہارون کی تیسرے کرتے تھے۔ **وَالطَّيِّبِينَ** اور پرندوں کو یعنی پرندے اُنکے ساتھ تیسرے کرتے تھے۔ وہب رحمہ اللہ نے کہا کہ ہارون کی تیسرے کا جواب  
 تیسرے اور تیسری پرندہ تھی۔ قنادہ رحمہ اللہ نے کہا کہ تیسرے کرتے یعنی نماز پڑھتے تھے داؤد علیہ السلام کے ساتھ۔ کذا فی السراج اور شیخ امام بن کثیر  
 نے کہا کہ تیسرے کرتے یعنی خوش آوازی داؤد علیہ السلام کے تھا جب دسے زبور پڑھتے تھے اور کتاب زبور میں احکام نہیں ہیں بلکہ اللہ تعالیٰ  
 نے تیسرے کرتے تھے اور ساتھ میں تیسرے کرتے اور ساتھ میں تیسرے کرتے اور ہارون کے ساتھ تیسرے کرتے  
 اور داؤد علیہ السلام کی خوش آوازی و قرأت کے بہت لہجے تھے چنانچہ حدیث میں ہے کہ حضرت سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم ایک رات کو گذرے  
 ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی طرف اور ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ اس وقت قرآن پڑھ رہے تھے اور ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کی آواز اچھی پاکیزہ تھی تو آنحضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ داؤد کے مزامیر میں سے ایک فرماؤ اسکو دیا گیا ہے۔ اور ابو عثمان انہدی جو کبار تابعین سے ہیں کہتے ہیں  
 کہ میں نے کسی چمک ویریا کی آواز مثل آواز ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کے نہیں سنی اور باوجود اسکے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کی آواز  
 کو بہت پسند فرمایا کہ داؤد کے مزامیر میں سے ایک فرماؤ دیا گیا ہے انتہی مترجما پھر یہ تیسرے کرتے تھے یا ولات حالت سے تھی۔ بعض نے زعم کیا کہ  
 حالت حالت سے تھی اس طرح کہ داؤد علیہ السلام کے ساتھ ہارون چلتے تو دیکھنے والا تعجب سے تیسرے کرتے پڑھتا پس چونکہ ہارون کی جہت سے تھی  
 ہارون کی طرف تیسرے کرتے کر دی اور مترجم کتاب ہے کہ یہ معتزلہ وغیرہ جالبوں کی حالت سے ہے اور اول تو یہ ثابت نہیں کہ ہارون کے ساتھ  
 تیسرے کرتے تھے بلکہ یہ جمہور سلف و خلف و ائمہ مجتہدین و علماء متفقین نے کہا کہ یہ تیسرے کرتے کے ساتھ تھی اور اللہ تعالیٰ کی تیسرے کرتے میں ہے  
 اور داؤد علیہ السلام کے ساتھ میں انکی طرح تیسرے کرتے کرنا اللہ تعالیٰ نے مسخر کر دیا تھا جیسے حدیث صحیح مشہور میں ثابت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے تیسرے کرتے میں تیسرے کرتے تھے اور لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کی شہادت دی اور لوگوں نے اسکو سنا حتی کہ ان کلمات میں  
 ہارون ہارون نے کہا اور شیخ ابو حیان نے بھی کہا کہ داؤد علیہ السلام ہارون و پرندوں کی تیسرے کرتے تھے۔ پھر حضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہارون اور ہارون کی تیسرے کرتے تھے۔ **وَكُنَّا فَاعِلِينَ** اور ہم ہی اُسکے فاعل تھے یعنی ہماری ہی  
 تیسرے کرتے تھے۔ ہارون کو پرندوں پر مقدم ایسے فرمایا کہ ہارون کی تیسرے کرتے تیسرے نسبت پرندوں کے

جنہیں ظاہری حیات موجود ہے زیادہ عجیب ہے اور معجزہ قدرت اس میں زیادہ واضح ہے۔ قال المتوسم لعلہ  
وسلیمان علیہما السلام سے فرار دیا اور شک نہیں کہ یہ امور اعجاز میں پھر قولہ کنا فاعلیں یعنی وہ کہ جس کا نام اس کے  
معجزات کی یہ کیفیت ہے تو کرامات کا بھی فاعل اللہ تعالیٰ ہی ہے پس جو شخص کہ خسی نظر آتا ہے اللہ تعالیٰ ہی پھر دیکھا کرے اور  
خالص التجا کے ساتھ امید رکھے کہ وہ اپنے بندے مقبول سے کرامت ظاہر کرے اور میرا کام پورا ہو جائے اور یہ ایمان  
صَنَعَةَ لَبُوسٍ لِّكُم مِّنْ عَرَبٍ كَنَزْدِيكَ تَوْسِبَ تَهْتَابِ رُوحِ مِخْلُوحٍ بِوَيْلِ مِخْلُوحٍ مِّنْ مَّوَدِّعٍ مِّنْ مَّوَدِّعٍ  
لبوس بیان اس سے مراد فقط زرہ ہے پس معنی یہ ہے کہ ہم نے داؤد کو سکھلا دی صنعت زرہ کی تمہارے واسطے۔ لَحْمٌ مِّنْ لَّحْمِ  
بِالْمِسْكِ مَا كَمْ وَهْ تَمُكُو مَحْفُوطٌ رَكْعَةُ تَمَّارِ عَ نَخْوَنَ سَ عَ يَأْتُرَائِي سَ عَ يَأْتُرَائِي مِ نْ تَمِّ بَرْتَهْيَابِ رُكْرُكْنَ سَ عَ - ابن کثیر رحم نے لکھا کہ مراد زرہ کی  
صنعت ہے قتادہ رحم نے فرمایا کہ اس سے پہلے زرہ میں تپرون کی ہوتی تھیں داؤد علیہ السلام اول شخص ہیں جنہوں نے زرہ کو خلق کر دیا  
ساتھ بنایا ہے۔ کما قال تعالیٰ وَاللَّهُ لَمُحْدِدُ الْآيَةِ - اور ہم نے داؤد کے واسطے لوہا نرم کر دیا۔ بعض تفاسیر میں ہے کہ فقیر آگ کے آگے ہاتھ میں  
ایسا نرم ہوتا تھا جیسے کسی کیمیائی ترکیب سے نرم کرتے ہیں پس لوگوں کو زرہ اس صنعت سے خفیت و محفوظ میرا لی اور یہ عجیب زمانہ و  
وقت ہے فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُونَ سو کیا تم شکر گزار ہو۔ یعنی ہمارے واسطے شکر کرو۔ وَ لَيْسَ كَيْفَانِ الشَّيْخِ أَرْبَعٌ رُكْرُكْنَ  
عند سلیمان کے لیے ریح کو۔ عاصِفَةٌ دَرَجَائِكُمْ وَهَ سَخْتٌ جَلْنِي وَالِي تَحِي - تجزی باخترہ الی الارض التي بارکنا فیہا  
جاری ہوتی تھی سلیمان کے حکم سے اُس زمین کی طرف جس میں ہننے برکت دی ہے۔ ابن کثیر رحم نے لکھا یعنی ملک شام کی طرف جو کت کبک  
تَمَّيْخُ عِلْمَيْنِ ادرہم ہر شو کے عالم میں یعنی ہر وقت دہر زمانہ میں جو امر واقع ہوتا ہے وہ ہمارے احاطہ علم قدیم پر ہوتا ہے اور ہم فرماتے تھے  
کہ ایسا مرتبہ دینے سے اُن بندوں میں تو افع و خوبی بڑھتی جائیگی اور شکر گزاری فرید ہوگی۔ سراج میں ہے کہ اگر لکھا جائے کہ بیان تو ریح کی  
عاصفہ فرمایا یعنی سخت جھونکے والی۔ اور دوسرے مقام پر فرمایا۔ تجزی باخترہ رجا ریث اصاب۔ یعنی زمین سے آگے حکم کے ساتھ جلی تھی  
بعض نے جواب دیا کہ ہوا اسکے حکم میں تھی جب چاہتا کہ نرم چلے تو نرم چلتی اور جب چاہتا کہ تیز ہو تو شدید ہوجاتی تھی اور بعض نے کہا کہ وہ  
پاکیزہ تھی اور جب سخت سلیمان کے بیچے آتی تو مانند تیز ہوا کے تھوڑے عرصہ میں بہت دور لجاتی تھی کما قال تعالیٰ عَدُوًّا شَرًّا لِّدَا حَاشِرِ  
یعنی ایک مینہ کی راہ اول دوپہر میں اور ایک مینہ کی راہ آخر دوپہر میں جاتی تھی۔ مگر جسم کتابہ کہ شاید یہ معنی ہوں کہ آگ سخت تیز جاتی  
اور ریث اصاب کے مقام پر آگے حکم سے نرم ہوجاتی تھی اور حاصل یہ کہ ہوا مسخر تھی جب چاہتے تو شدید لہانے اور جب چاہتے تو  
تھی۔ شیخ ابن کثیر رحم نے لکھا کہ سلیمان کا ایک تخت لکڑی کا تھا اور گرد آسکے تختہ تھا اس پر جو چیزیں اور ملکات کی ہوتی تھیں  
و خیمہ و فرش و فرش و ارکان دولت و لشکر میں سے جقدر چاہتے ساتھ لینے تھے پھر ہوا کو حکم کرتے وہ آگے آگے لڑائی میں  
اور ادب سے چڑیان سایہ کرتی تھیں پس جان چاہتے وہاں اترتے تھے کما قال تعالیٰ مَسْرُوحًا مِّنْ عِزِّ رَبِّ بِمَا هُمْ  
عَدُوًّا شَرًّا لِّدَا حَاشِرِ - اور سعید بن جبیر نے کہا کہ سلیمان کے واسطے جو سوکھ سپان رکھی لہانے تھیں ان کے  
آگے بعد موشین جن بیٹھے پھر بندوں کو حکم کرتے وہ اپنے سایہ کرتے تھے پھر ہوا کو حکم کرتے وہ آگے آگے لڑائی میں  
حاکم بعد اس میں عبید بن عمیر نے کہا کہ سلیمان علیہ السلام ریح کو حکم کرتے وہ ہوا کو حکم کرتے وہ آگے آگے لڑائی میں  
حکم دیتے کہ رکھا اندر بھجایا جاوے پھر زرہ کو دیکھو وہ دن کو ہوائے کہ وہ اپنے سر پر لہانے پھر زرہ کو دیکھو وہ دن کو ہوائے کہ وہ اپنے سر پر

تفسیر ابن کثیر  
کتاب تاریخ  
راوی ابن کثیر  
کتاب لہو

اور انکو بھائی اور سلیمان علیہ السلام اپنا سر نیچا کے خاموش رہتے و امین ہائین نہیں دیکھتے تھے اور یہ جناب باری عزوجل  
 اور اسکا شکر یہ تھا کہ اُسکی عظمت کے سامنے اس سب کو مع اپنے خیر جاننے پھر جان چاہتے تھے ہوا انکو اتارتی تھی۔ کذا ذکرہ  
 اور سراج بن کھما کہ سلیمان مع اصحاب کے جہان چلتے تخت ہوا پر جاتے پھر شام کو واپس آتے۔ اور وہ سب رحمن نے کہا کہ سلیمان  
 علیہ السلام جب مجلس میں نکلے تو پرند آپر سایہ کرتے اور جن و انس اُنکے واسطے کھڑے ہو جاتے یہاں تک کہ دے تخت پر بیٹھیں۔ اور جہاد کو ہوا  
 اور بت گم جہاد سے غافل بیٹھتے تھے اور جب کسی ملک میں بادشاہ کافر کو سنتے تھے تو اسپر جہاد کرنے سے یہاں تک کہ اُسکو مطیع بناتے  
 اور جب جہاد کا ارادہ کرتے تو کٹری کے تخت ہواتے اور اسپر لشکر و آلات حرب دگھوڑے وغیرہ ضروریات کو لا کر ہوا کو حکم دیتے وہ ان  
 کو بلند کرتی اور وہ عاصفہ شدید ہوتی تھی پھر جب بلندی پر متغفل ہوتے تو ہوا سے نرم کو حکم دیتے وہ اول وقت ایک ماہ کی رفتار اور آخر  
 وقت ایک ماہ کی رفتار جاتی اور یہ حال تھا کہ ہوا مع شکر کے کھیتی پر سے گذرتی مگر کھیتی کو اس سے خبش نہیں ہوتی تھی اور نہ اُسکی رفتار  
 سے گرد اُرتی تھی اور نہ کسی پرند و چرند کو اذیت پہنچتی۔ معانی رحمن نے کہا کہ جن نے سلیمان علیہ السلام کے واسطے ایک فرسخ طول و عرض کا  
 زمین پر مٹی سونے کے تارون سے کام کیا ہوا بنایا تھا اور اس فرش کے بیچ میں اُنکے واسطے ایک منبر سونے کا رکھا جاتا تھا اسپر بیٹھتے تھے  
 اور اُسکی گرد میں ہزار کریاں سونے چاندی کی بھجائی جاتی تھیں پس اُنکے زمانہ کے انبیاء جو اقوام کے تھے اُنکے گرد بیٹھتے تھے سونے کی کریوں  
 اور اُنکے گرد علماء چاندی کی کریوں پر بیٹھتے اور اُنکے گرد اور لوگ ہوتے تھے اور لوگوں کے گرد جن اور پھر شیاطین ہوتے تھے اور  
 سلیمان علیہ السلام پر پرند اپنے پر دن سے سایہ کرتے کہ دھوپ نہ لگے اور ہوا اُڑا کر لے چلتی تھی۔ جن رحمن نے کہا کہ جب نیل جہاد یعنی  
 کائنات جہاد کے دیکھتے ہیں نماز عصر کا وقت گم ہوا اور کوچین کا شادین تو اللہ تعالیٰ نے گھوڑوں کے عوض میں اس سے بہتر انکو دیا  
 اور وہ مع ہر کہ جان چاہتے اُنکے حکم سے جاتی تھی پس صبح سے ایلیار سے جلتے اور اصطر پارس میں قیلوہ کرتے پھر وہاں سے تیسرے  
 کو انہ ہوا کر باہل ہوتے ہرے شام میں آجاتے تھے اور ابن زید کی روایت میں ہے کہ جس قوم پر فوج کشی کرتے اُنکو خبر نہ ہوتی یہاں تک  
 کہ شکر کے انکو جواب لیتے تھے **وَمِنَ الشَّيَاطِينِ** اور سخر کر دیا یعنی سلیمان کے لیے شیطاں میں سے **مَنْ لِيُفَوِّصَ لَهُ**  
 اُنکے لیے عوطہ لگاتے تھے۔ یعنی جیسے عوطہ لگانے والے سمندر میں عوطہ لگا کر تہ میں سے جو اسر لگانے میں اسی طرح ہم نے اُسکے لیے شیطاں  
 کو لے لے جو سمندر کے اندر سے اصناف جو اسر لگا کر لاتے تھے **وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ** اور کرتے تھے  
 میں عمل اُنکے سوا۔ یعنی سوائے عوامی کے مانند عمارات نفیس و شہرون کے بنانے کے اور طرح طرح کی عجیب صنعتیں ایجاد کرنے کے  
 انسانی و شیطاں میں کل بنا و عوامی و آخرین معرین فی الاصفاد۔ اور فرمایا۔ **وَيَعْمَلُونَ لِمَا يُسَارِعُونَ فِيهِ** اور اُنکے  
 شیطاں اور ہم ہی ان شیطاں کے حافظ تھے۔ ابن کثیر رحمن نے کہا یعنی اللہ تعالیٰ ہی سلیمان کو ان شیطاں سے حافظ تھا کہ کوئی  
 ان میں سے اُسکو کوئی ہزائی نہیں ہو سکتا تھا بلکہ سب کے سب جہاد اللہ تعالیٰ نے چاہے تھے سلیمان کے قبضہ میں مقصور  
 تھے کسی شیطاں کو یہ قابو نہ تھا کہ اس سے قریب ہو سکے بلکہ سلیمان علیہ السلام کو اختیار تھا کہ جو حکم چاہے آپر جاری کرے  
 اور اللہ جسکو چاہا جوڑا اور جس سے چاہا کام لیا۔ مترجم کتاب کہ سلیمان علیہ السلام نے وہاں کی تھی کہ مجھے ایسی سلطنت  
 ملے کہ اس کے ذریعے اس کے اسباب دنیا میں تھی۔ اور سراج میں ہے کہ زجاج رحمہ اللہ نے کہا کہ معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی حفاظت  
 اور اس کے اسباب کی عادت میں سے تھا کہ جو کام دن میں کرنے اور رات سے پہلے فارغ ہو جاتے تو

اور انکو بھائی اور سلیمان علیہ السلام اپنا سر نیچا کے خاموش رہتے و امین ہائین نہیں دیکھتے تھے اور یہ جناب باری عزوجل اور اسکا شکر یہ تھا کہ اُسکی عظمت کے سامنے اس سب کو مع اپنے خیر جاننے پھر جان چاہتے تھے ہوا انکو اتارتی تھی۔ کذا ذکرہ اور سراج بن کھما کہ سلیمان مع اصحاب کے جہان چلتے تخت ہوا پر جاتے پھر شام کو واپس آتے۔ اور وہ سب رحمن نے کہا کہ سلیمان علیہ السلام جب مجلس میں نکلے تو پرند آپر سایہ کرتے اور جن و انس اُنکے واسطے کھڑے ہو جاتے یہاں تک کہ دے تخت پر بیٹھیں۔ اور جہاد کو ہوا اور بت گم جہاد سے غافل بیٹھتے تھے اور جب کسی ملک میں بادشاہ کافر کو سنتے تھے تو اسپر جہاد کرنے سے یہاں تک کہ اُسکو مطیع بناتے اور جب جہاد کا ارادہ کرتے تو کٹری کے تخت ہواتے اور اسپر لشکر و آلات حرب دگھوڑے وغیرہ ضروریات کو لا کر ہوا کو حکم دیتے وہ ان کو بلند کرتی اور وہ عاصفہ شدید ہوتی تھی پھر جب بلندی پر متغفل ہوتے تو ہوا سے نرم کو حکم دیتے وہ اول وقت ایک ماہ کی رفتار اور آخر وقت ایک ماہ کی رفتار جاتی اور یہ حال تھا کہ ہوا مع شکر کے کھیتی پر سے گذرتی مگر کھیتی کو اس سے خبش نہیں ہوتی تھی اور نہ اُسکی رفتار سے گرد اُرتی تھی اور نہ کسی پرند و چرند کو اذیت پہنچتی۔ معانی رحمن نے کہا کہ جن نے سلیمان علیہ السلام کے واسطے ایک فرسخ طول و عرض کا زمین پر مٹی سونے کے تارون سے کام کیا ہوا بنایا تھا اور اس فرش کے بیچ میں اُنکے واسطے ایک منبر سونے کا رکھا جاتا تھا اسپر بیٹھتے تھے اور اُسکی گرد میں ہزار کریاں سونے چاندی کی بھجائی جاتی تھیں پس اُنکے زمانہ کے انبیاء جو اقوام کے تھے اُنکے گرد بیٹھتے تھے سونے کی کریوں اور اُنکے گرد علماء چاندی کی کریوں پر بیٹھتے اور اُنکے گرد اور لوگ ہوتے تھے اور لوگوں کے گرد جن اور پھر شیاطین ہوتے تھے اور سلیمان علیہ السلام پر پرند اپنے پر دن سے سایہ کرتے کہ دھوپ نہ لگے اور ہوا اُڑا کر لے چلتی تھی۔ جن رحمن نے کہا کہ جب نیل جہاد یعنی کائنات جہاد کے دیکھتے ہیں نماز عصر کا وقت گم ہوا اور کوچین کا شادین تو اللہ تعالیٰ نے گھوڑوں کے عوض میں اس سے بہتر انکو دیا اور وہ مع ہر کہ جان چاہتے اُنکے حکم سے جاتی تھی پس صبح سے ایلیار سے جلتے اور اصطر پارس میں قیلوہ کرتے پھر وہاں سے تیسرے کو انہ ہوا کر باہل ہوتے ہرے شام میں آجاتے تھے اور ابن زید کی روایت میں ہے کہ جس قوم پر فوج کشی کرتے اُنکو خبر نہ ہوتی یہاں تک کہ شکر کے انکو جواب لیتے تھے وَمِنَ الشَّيَاطِينِ اور سخر کر دیا یعنی سلیمان کے لیے شیطاں میں سے مَنْ لِيُفَوِّصَ لَهُ اُنکے لیے عوطہ لگاتے تھے۔ یعنی جیسے عوطہ لگانے والے سمندر میں عوطہ لگا کر تہ میں سے جو اسر لگانے میں اسی طرح ہم نے اُسکے لیے شیطاں کو لے لے جو سمندر کے اندر سے اصناف جو اسر لگا کر لاتے تھے وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ اور کرتے تھے میں عمل اُنکے سوا۔ یعنی سوائے عوامی کے مانند عمارات نفیس و شہرون کے بنانے کے اور طرح طرح کی عجیب صنعتیں ایجاد کرنے کے انسانی و شیطاں میں کل بنا و عوامی و آخرین معرین فی الاصفاد۔ اور فرمایا۔ وَيَعْمَلُونَ لِمَا يُسَارِعُونَ فِيهِ اور اُنکے شیطاں اور ہم ہی ان شیطاں کے حافظ تھے۔ ابن کثیر رحمن نے کہا یعنی اللہ تعالیٰ ہی سلیمان کو ان شیطاں سے حافظ تھا کہ کوئی ان میں سے اُسکو کوئی ہزائی نہیں ہو سکتا تھا بلکہ سب کے سب جہاد اللہ تعالیٰ نے چاہے تھے سلیمان کے قبضہ میں مقصور تھے کسی شیطاں کو یہ قابو نہ تھا کہ اس سے قریب ہو سکے بلکہ سلیمان علیہ السلام کو اختیار تھا کہ جو حکم چاہے آپر جاری کرے اور اللہ جسکو چاہا جوڑا اور جس سے چاہا کام لیا۔ مترجم کتاب کہ سلیمان علیہ السلام نے وہاں کی تھی کہ مجھے ایسی سلطنت ملے کہ اس کے ذریعے اس کے اسباب دنیا میں تھی۔ اور سراج میں ہے کہ زجاج رحمہ اللہ نے کہا کہ معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی حفاظت اور اس کے اسباب کی عادت میں سے تھا کہ جو کام دن میں کرنے اور رات سے پہلے فارغ ہو جاتے تو

اس کام کو بگاڑ داتے تھے۔ اور نصہ میں ہر کہ سلیمان علیہ السلام جب کسی آدمی کے ساتھ کسی کام کو کوئی شے لیا کہ جب یہ دن گزرنے سے پہلے کام سے فایز ہو جاوے تو اسکو دوسرے کام میں لگا دیتا تاکہ جو کام کوئی شے لیا اسے تعالیٰ ہی کے حفظ سے تھا کہ شیاطین بھاگ نہیں سکتے تھے اور بعض نے کہا کہ سلیمان علیہ السلام سے پہلے کسی نے اس کی طرف سے بھی نہیں آتا ہے پس ہم تو اسے تعالیٰ ہی کی طرف سے ہی وہی احکام برویت کو نور ہدایت سے ظاہر کیا اور اسے واضح کر دیتا ہے پس جہاں یہ ظاہر ہو سچ لیتا جاسیے کہ وہی موقع و موقع علوم سبحانی پر پورے ہوئے ہیں۔ سلیمان علیہ السلام پر علم سے احسان رکھا اور بادشاہت و دیگر اشارے سے کچھ احسان نہیں رکھا کیونکہ علم ایک صفت از صفات الہیہ ہے جس کو اس نے اپنے جلال کبریائی کا اس پر احسان رکھا۔ شیخ خبیبہ رحمہ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے سلیمان علیہ السلام کو ایک تسلیم علم کا عطا کیا اور اسکو ایسی بڑی بادشاہت دی اور اسکا اس پر احسان نہیں رکھا بلکہ یہ فرمایا کہ ہذا عطا کرنا فامنین اور اسکا الہیہ قول و کلام علما یعنی معرفت برویت و علم بعبودیت۔ اقول اس سے اشارہ کیا کہ اصلی علم یہ ہر کہ آدمی اپنی عبودیت و اسکی حالت کو جانے کے عاجز ہو تو اسکو ظاہر ہو کہ برخلاف مراد جبر یہ فرقہ کے وہ عاجز و ذلیل وسیع ہر اور اسکو ہر دم اپنے رب عزوجل کی عزت و فضل کے متقی ہر اور جو اسکا رب عزوجل چاہتا ہے وہی ہوتا ہے پس وہ راضی برضا ہے اور اپنے رب عزوجل کی جناب میں عاجزی سے متاثر ہے

فانعم واللہ تعالیٰ اعلم۔ پھر اپنے بندہ صابر ایوب کا ذکر کیا  
**وَإِیُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّ مَسَّنِیَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِینَ ۝ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ**

اور ایوب کو جو وقت بگارا اپنے رب کو کہ بھگو بڑی ہی تکلیف اور توبی سب رحم والوں سے رحم والا پھر مجھے میں کی اسکی نگار اور امدادی ہمارے  
**مِنْ ضُرِّ وَآتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَذِكْرَى لِلْعَبْدِینَ**  
تکلیف اور دیے اسکو اسکے گھر و اولاد اور انکے برابر ساتھ انکے اپنے پاس کی میرے اور نصیحت سے پند کی اور پند کی  
حضرت ایوب علیہ السلام کا ذکر بھی قرآن مجید میں اس سے پہلے مفسر نہیں ہوا ہے اور بیان مفسرین نے شرح مذکورہ کلمہ کی ہے  
اسکو ان تفاسیر متداولہ سے نقل کر لیا و لیکن آیات کی تفسیر میں منحص کلام حضرت سے اول تفسیر کے لیے کے بعد مناسب ہے بلکہ  
جس قدر ضروری ہیں ظاہر ہو جاوین اور باقی تفصیلی قصہ تو بیشتر ہوا اسرائیل کی روایات میں ہے لیکن جس قدر انہی سلوک سے ہے  
محدث جلیل ابن کثیر رحمہ کی تفسیر سے اور باقی دیگر تفاسیر سے مذکور ہو گا قال تعالیٰ **وَإِیُّوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّ مَسَّنِیَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِینَ**  
اللہ تعالیٰ کی طرف سے بلا رہو سچی تھی وہ انکے مال و اولاد و انکے جسم تک پہنچی۔ امام ابن کثیر نے کہا کہ ایوب علیہ السلام کی ہر شے  
کھیتی و جانور ہر قسم کے بہت سے اولاد بھی کثیر تھیں اور اچھے اچھے مکانات کے دو ان سب ضروریات کی ہر شے سے ہر روز  
گئے اور یہ سب چیزیں جاتی رہیں یہاں تک کہ آخر انکے جسم سے اتلا کر گیا کہا جاتا ہے کہ تامل میں خدام میں کھلا رہے  
وزبان کے کچھ سالم نہیں رہا ان دونوں یعنی قلب و زبان سے اللہ تعالیٰ کی یاد کیا کے لیے تھے اور نہ ہی انکے  
نے نفرت کی اور بدبو کی وجہ سے شہر والوں نے باہر کیا یہاں تک کہ شہر کے ایک طرف کھو رہے ہر ایک  
کوئی نہ تھا جو انکے ساتھ شفقت کرتا سوا سے انکی زبان میں حال بیان کیا کہ وہ غضبناک ہو گئے تھے

اس کے لئے جو محتاج ہو کر لوگوں کی خدمتگاری کر کے لاتی تھی۔ یہ سب شان الہی تھی اور رسول سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
 کہ اللہ تعالیٰ بار بار انبیاء کو تم انھما لھون ثم الابلین قال ائشل۔ یعنی سب سے سخت بلا میں انبیاء علیہم السلام مبتلا ہوتے ہیں پھر صالحین پھر  
 ائشل پھر جو اس سے کم ائشل ہو یعنی اس ترتیب سے بلا آتی ہے اور دوسری حدیث میں ہے کہ مرد بقدر اپنے دین کے مبتلا سے بلا ہوتا ہے  
 جس جتنی بات کے دین میں نصیبی ہوتی ہے تو اسی کے موافق اسکی بلا میں زیادتی کیجاتی ہے۔ قال المترجم اور یہ ابتلا اس دار فانی میں تصدیق  
 ایمان ہے کہ انھوں نے اس فانیات کو ترک کیا اور آخرت کو اختیار کیا حتیٰ کہ اپنی جان کو ترک کیا اور اپنے رب عزوجل ارحم الراحمین کو لیا اور  
 عرصہ اسکا دار آخرت میں وہ کچھ ہے کہ کسی مخلوق کی مجال نہیں جو اسکو ادراک کر سکے اور حدیث میں ہے کہ بلا پر صبر کرنے والے جب سرفرازی  
 و نعمات کے واسطے پکارے جاویں گے تو جو لوگ مبتلا سے مصیبت و بلا نہیں ہوئے تھے وہ حسرت و انوس کرینگے کہ کاش دنیا میں قنچی سے  
 جاری ہو جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے واسطے کافی گنیں ہوتیں اور اپنے صبر کیا ہوتا اور سو اس کے نہیں کہ یہ بلا میں چند روزہ ہے اور بعد موت کے  
 ثواب الہی مستدام و بے انتہا ہے پھر اس سرفرازی کے لائق لوگ ہیں ہر کمینہ فرمایا اس قابل نہیں ہے پھر لائق لوگوں میں اول انبیاء  
 پھر اولیاء پھر جو افضل ہو پھر جو افضل ہو اسی ترتیب سے ہیں لیکن بہت ہوشیار رہنا چاہیے کہ کوئی مرد میں کبھی بلا کی تمنا نہ کرے  
 اور کون ہے کہ بلا الہی پر رضامندی کے ساتھ صبر کرے لیکن اگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے بلا پہنچے تو اس پر صبر و ثبات چاہیے اور اس  
 سے ہمیشہ عافیت و سلامتی کی دعا کرے چنانچہ حدیث میں ہے کہ بہتر جو بندہ نے اللہ تعالیٰ سے مانگا وہ عافیت ہے دنیا و آخرت میں۔ اور  
 یوب علیہ السلام کو اسکی طرف سے یہ بلا پہنچی پس انھوں نے وہ صبر کیا جو شان نبوت کے لائق تھا بلکہ بہت اچھا صبر کیا کہ اللہ  
 نے قرآن پاک میں ثنا فرمائی اور وہ اہل ایمان کے درمیان صبر میں ضرب المثل ہیں اور کیوں نہیں کہ رب عزوجل اپنے بندہ پیغمبر  
 یوب علیہ السلام کے ذکر کا اپنے سردار انبیاء محمد صلی اللہ علیہ وسلم بندہ رسول کو حکم فرماتا ہے۔ شیخ ابن کثیر رحمہ نے لکھا کہ زید بن مسیرہ  
 رحمہ اللہ نے فرمایا کہ جب رب ذوالجلال والا کرام نے اپنے بندہ ایوب علیہ السلام کو مبتلا سے بلا کیا اور اہل و اولاد و اموال سب  
 پاک و تلف ہو گئے اور کوئی چیز قابل ذکر باقی نہیں رہی تو ایوب علیہ السلام شاکر رہے اور کہا کہ ای رب عزوجل تو سب کا رب  
 میں میری حمد کرتا ہوں تو نے مجھ احسان کیا تھا کہ اموال و اولاد دینے تھے اور میرے قلب میں کوئی رگ باقی نہ تھی جس میں ان چیزوں کا دخل  
 ہو جو تو نے مجھ سے یہ سب لے لیا اور میرے دل کو اس سے فانی کر دیا اب میرے دیرے درمیان کوئی چیز حائل نہیں ہے اگر میرا دشمن اہل  
 دنیا کا جانے جو تو نے مجھ پر کیا ہے تو مجھ پر حسد کرے۔ زید بن مسیرہ رحمہ نے کہا کہ ابلیس کو اس بات سے سخت ناگواری حاصل ہوئی اور  
 بلا کر یوب علیہ السلام نے عرض کیا کہ ای رب میرے تو نے مجھے اولاد و اموال دینے تھے سو میرے دروازے پر کوئی ایسا نہیں کھڑا ہوا  
 کہ میری اس بات کو شاکہ بنائے اس پر کچھ ظلم کیا ہے اور تو ای رب میرے خود اسکو جانتا ہے اور میرے واسطے بچھونا بچھایا جاتا تھا تو میں  
 حکم و حکمت میں مجھ پر دیتا ہے اپنی نفس سے کتنا کہ ای نفس تو اس واسطے پیدا نہیں کیا گیا ہے کہ ان بچھوٹوں کو روند کرے اور ای رب  
 میرا صبر عافیت عافیت ہے کہ یہ میں نے میرے ہی رضامندی حاصل ہونے کے لیے کیا ہے۔ رواد ابن ابی حاتم عنہ۔ پھر ابن کثیر رحمہ نے لکھا کہ  
 یوب علیہ السلام کی خبر میں وہ سب میں غیب سے ایک طویل قصہ شیخ ابن جریر و ابن ابی حاتم رحمہما اللہ تعالیٰ نے اپنے اسانید کے ساتھ  
 بیان کیا ہے کہ یوب علیہ السلام نے اپنے بچھوٹوں کو روند کر کے اور ای رب  
 میرا صبر عافیت عافیت ہے کہ یہ میں نے میرے ہی رضامندی حاصل ہونے کے لیے کیا ہے۔ رواد ابن ابی حاتم عنہ۔ پھر ابن کثیر رحمہ نے لکھا کہ

میں اختلاف ہے بقولے اشجارہ برس بتلا رہے اور بقولے تیرہ برس اور ایک قول میں سات برس بتلا رہے۔  
 بعض نے لکھا کہ تیس برس مدت ہے۔ کرنی رحمن نے کہا کہ قول اول یعنی اشجارہ برس صحیح ہے بعض نے لکھا کہ  
 ترشہ سال تھی۔ اور مترجم کتا ہے کہ سدی کی روایت سے ایک سو چالیس برس ظاہر ہوئی ہے علی با نقلہ البیہ  
 پھر مروی ہے کہ ایوب علیہ السلام کے بدن میں کیڑے پڑ گئے تھے اور اگر کوئی کیڑا گزرتا تو اسکا اشجارہ برس  
 کی ہلاتو میرے بدن سے اچھی طرح کھا۔ اور یہ کمال رضائے بقضاء اور صبر بہلار ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ لا ذناب  
 پکار اپنے رب کو یعنی دعا کی کہ۔ اِنِّیْ مَسْتَنِیْ الضُّرِّ مَجِّیْ جھو لیا مرنے۔ اور فردہ جو ضرر پہنچا وہی اور بیماری  
 اطلاق ہوتا ہے اور آیت میں ایس قدر ہے کہ ایوب نے کہا کہ مجھے فرج ہو گیا ہے۔ وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرَّاحِمِیْنَ اور تو ہی سب سے  
 ہے۔ نہایت وصف رحمت ذکر کیا اور اپنا سوال ظاہر نہ کیا۔ اس میں لطافت ہے گویا اپنی عاجزی ظاہر کی اور اپنے آپ کو قابلِ ترحم نہ  
 اور یہ دعویٰ نہ کیا کہ میں قابلِ ترحم ہوں گریہ صریح دعویٰ کیا کہ تو ارحم الراحمین ہے تیرے ارحم الراحمین ہونے میں کچھ شک نہیں ہے  
 کی کہ میں اگرچہ قابلِ ترحم نہ ہوں تو بھی تیرے ارحم الراحمین ہونے سے امید ہے کہ تو قابلِ ترحم فرماوے اگر وہم ہو کہ یہ تو شکوہ کیا جو میرے  
 جواب دیا گیا کہ یہ مناجات تھی اور شکوہ فز نہ تھا جیسے قول یعقوب علیہ السلام انما اشکوہی و حزنی الی اللہ یعنی میں اپنے غم و رنج کا شکوہ  
 اللہ تعالیٰ ہی کی طرف عرض کرتا ہوں اور بات یہ ہے کہ جناب انہی کی طرف عرضداشت کرنا یہ تو انتہائے قرب ہے اور اللہ تعالیٰ کی شکایت  
 بعد اور دوری ہے۔ پھر اس میں کلام ہے کہ یہ بیان کس چیز کا تھا کہ انی مسنی الضر۔ اور کیا چیز باعث اس دعا کا واقع ہوئی تھی اور روایت ہے کہ انہی  
 بی بی رضی اللہ عنہا نے اُسے کہا تھا کہ آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے تو فرمایا کہ میری بیماری کو کتنے دن ہوئے اُسے بتلایا تو کہا کہ عافیت  
 کے ساتھ کتنے دنوں عیش میں رہا ہوں اُسے بتلایا تو کہا کہ ابھی تو بیماری کو عافیت کے برابر بھی دن نہیں ہوئے ہیں مجھے شرم آئی ہے کہ میں  
 ابھی اپنے رب عزوجل کی بلا سے گھبراؤں۔ شیخ ابن کثیر رحمہ نے لکھا کہ جو چیز اس دعا کا باعث ہوئی اس میں عافیت کے خلاف کیا ہے۔ جس  
 وقتا وہ رحمن نے کہا کہ ایوب علیہ السلام سات برس کچھ مہینہ اور بیماری میں مبتلا ہو کر نوا اسرائیل کے ایک گھوڑے پر چڑھے تھے ان کے  
 میں کیڑے ڈرتے تھے پھر اللہ تعالیٰ نے اس بلا سے انکو نجات دی اور بہت بڑا ثواب عطا فرمایا اور بہت اچھی تعریف فرمائی۔ اس میں  
 کہا کہ تین برس بلا میں رہے نہ کم اور نہ زیادہ۔ سدی رحمن نے کہا کہ ایوب علیہ السلام کا گوشت گر گیا تھا حتیٰ کہ سوا سے کھینچ کر  
 نہ رہا پس انکی جو ردغیفہ انکی خدمت میں رہتی تھی اور راکھ لاکڑا لاتی اسی میں چڑھے رہتے ہیں بی بی نے کہا کہ آپ اللہ تعالیٰ سے  
 اللہ تعالیٰ اس سے آپ کو شفا دیدے آپ نے فرمایا کہ میں ستر برس تندرست رہا پس اگر میں ستر برس تک اُسکی بلا میں رہا ہوں تو  
 مترجم کتا ہے کہ ان آثار سے ظاہر ہوتا ہے کہ دعا نہیں کرتے تھے پھر وہ کیا بات ہوئی جس سے دعا کی تو بعض نے کہا کہ ہاں کہہ سکتے ہیں  
 تھے مگر نہ اٹھ سکے تو یہ دعا کی۔ بعض نے کہا کہ کیڑے گر پڑتے تو اٹھا کر دکھلینے ایک روز ایک کیڑے سے کہا کہ اے میرے رب کیا  
 کھا اور اٹھا کر رکھا تو اُسے اس زور سے کانا کہ یہ دعا کی۔ مترجم کتا ہے کہ یہ روایت نہیں ہے بلکہ بعض نے کہا کہ کیڑے  
 قلب کی طرف بڑھے تو ڈرے کہ ذکر انہی سے باز رہیں گے پس یہ دعا کی۔ بعض نے کہا کہ وہ میں نے انکی بی بی سے سنا ہے کہ  
 حیرا شوہر اچھا ہو جاوے بی بی نے یہ واقعہ ذکر کیا تو مضطرب ہوئے کہ اسکا ایمان نہ جانتے ہیں اور انکی بی بی نے کہا کہ  
 کوئی قطعی ثابت نہیں ہو سکتا اور یہ معلوم ہے کہ ایسی شان سے دعا کی ہے اپنا دعا کچھ نہیں ہے اور انکی بی بی نے کہا کہ



اس کی سبب سے اس کے ساتھ لاق تھا ہم نے اس کو کھول دیا یعنی دور کر دیا۔ اور شاید  
 اس کے بعد اس نے مرض و محتاجی و احوال و اولاد کا چلا مار ہنا سب کو شامل ہو یعنی یہ سب دور کر دیا اور اچھی حالت پر عاودہ کر دیا اور دوسرے تمام  
 کو بھی دور کر دیا۔ اس کے بعد ہر ایک پر جلاکت ہوا منتقل ہوا۔ بارہ شرب یعنی حکم دیا کہ اس زمین پر اپنے پانوں سے ٹھوکر مارے پس وہاں سے ایک چشمہ پانی کا  
 نکلا۔ اس نے اس کا حکم دیا تو کل بیماری جو ظاہر ہونے لگی تھی جاتی رہی پھر چالیس قدم چل کر حکم دیا کہ پھر ٹھوکر مارے تو ایک چشمہ پیدا ہوا  
 اس نے اس کا حکم دیا پس اندرونی بیماری سب جاتی رہی اور نہایت تندرست ہو کر ہو گئے پس فرجسمانی تو اس طرح دور کر دیا اور رہا  
 فرما احوال و اولاد تو فرمایا۔ **مَا آتَيْنَاكَ أَهْلَكَ وَمِثْلَهُ مَعَهُمْ** اور ہم نے دیدے اس کو اُس کے اہل اور اُن کے ساتھ برابر اُن کے۔ بعض نے  
 کہا کہ تمام اولاد سوا سے بی بی کے مر چکی تھی اور وہ سات بیٹے اور سات بیٹیاں تھیں تو کہا گیا کہ اے ایوب نیری اہل جنت میں ہیں اگر تو چاہے  
 تیرے پاس لاوے جاوین اور چاہے تو تیرے لیے جنت میں چوڑے جاوین اور اُن کے عوض اُن کے مثل تجھے دنیا میں دیدے جاوین اب تو نے  
 عرض کیا کہ وہ جنت ہی میں چوڑے جاوین پس وہ جنت میں رہے اور اُن کے مثل دنیا میں دے گئے نحاس نے کہا کہ اسناد اس طرح  
 صحیح ہے۔ یہ مجاہد سے بھی مروی ہے۔ اور بعض نے کہا کہ جعفر اور ادا تھی اُس سے دو چند دنیا میں پیدا کر دیے گئے۔ لیکن یہ دونوں قول ظاہر آیت  
 کے خلاف ہیں کیونکہ یہ معنی اس وقت مطابق ہوتے کہ آیت میں یون ہوتا کہ آیتناہ مثل اہلہ و مثلہم معہم۔ اور چونکہ آیت میں صریح ہے کہ اہل دیدے اور  
 یہ نہیں ہے کہ مثل اہل دیدے تو یہی مضمون ہے وہی اہل دیدے حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اُن کے وہی اہل دیدے گئے اور اُن کے مثل درپیدا  
 کیے گئے۔ یہی ظاہر قرآن ہے اور اسی پر اکثر مفسرین کا قول ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اولاد کو ایک لمحہ میں زندہ کر دیا۔ اور اب رہے احوال تو حضرت  
 ابن ربیع السرخندی سے روایت ہے کہ حضرت سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایوب علیہ السلام کے ساتھ اشعارہ برس بلا رہی اس کو نزدیک  
 و دور کی قربت داروں نے چھوڑ دیا سوا سے دو مردوں کے اُس کے بھائیوں میں سے کہ جو برادری میں اُس کے ساتھ بہت خصوصیت رکھتے تھے  
 وہ تو دونوں صبح و شام دیکھنے آتے تھے ایک روز ایک نے دوسرے سے کہا کہ تو نے جانا کہ اللہ ایوب نے کوئی ایسا لگنا کیا ہے کہ کسی نے نہیں  
 کیا دوسرے نے کہا کہ یہ کیوں تو اُس نے کہا کہ تو دیکھتا ہے کہ اشعارہ برس ہو چکے کہ اللہ تعالیٰ نے اسپر رحم نہیں کیا اور نہ اس سے یہ ضرور فرمایا پھر  
 جب دونوں ایوب علیہ السلام کے پاس آئے تو اس مرد سے مہر نہ ہوسکا اُس نے آخر ایوب علیہ السلام سے ذکر کیا تو ایوب علیہ السلام نے کہا  
 کہ میں نہیں جانتا کہ میں کیا جواب دوں سوا اسکے کہ ہاں میرا یہ حال تو تھا کہ میرا گزر دو مردوں کی طرف ہوتا اور ہوا کرتے ہوتے اور دونوں اللہ  
 سے کہتے تو میں اپنے گھر کی طرف لوٹ کر دونوں کی طرف سے کفارہ ادا کر دیتا اس کراہت سے کہ اللہ تعالیٰ کا ذکر سوا سے ہیج کے نہ کیا جاوے  
 اور ایوب علیہ السلام کا یہ حال تھا کہ جب فضلے حاجت کو جاتے تو انکی بی بی انکو دونوں ہاتھوں سے تھام کر لجاتی اور لے آتی۔ ایک روز  
 اس عورت کو انتظاری میں دیر ہوئی کہ ایوب نہیں آئے پس اللہ تعالیٰ نے ایوب علیہ السلام کو دین وحی فرمائی کہ ارکض برجلک ہذا منتقل  
 ہوا شرب پس جب عورت نے زیادہ دیر پائی تو اُس کے بڑھی کہ دیکھو کیا ہوا ہے اتنے میں ایوب اُس کے سامنے آئے اس حالت سے کہ  
 اس کے اہل نے وہ سب بیماری دور کر دی تھی جو اُن کو لاق تھی اور اچھے خاصے جیسے تھے نہ وہ ہوسے جب عورت نے اُن کو دیکھا تو کہہ کر  
 کہ اے اللہ تعالیٰ پر کت دے کہ جیسے تیری صورت ہے میں نے نبی اللہ ایوب کے اچھے بن ایسے ہی صورت دیکھی تھی تو کون ہے  
 اس کے اہل نے کہا کہ یہ وہی ہے یون سارے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایوب علیہ السلام کے دو اندر تھے اور اندر اہل شام کی زبان  
 سے کہتے کہ ایوب علیہ السلام کیوں نہیں آتے تھے اور دوسرے اندر میں جو بھرتے تھے پس اللہ تعالیٰ نے دو بادل بھیجے ایک نے

گہون کے کھنے پر پہنچ کر سونا برسا کر آسین بچر دیا اور دوسرے جو کے کھنے پر پہنچ کر آسین چاندی پر نکلنے لگی۔

ابی الدنیا و ابن جریر و ابن ابی حاتم و ابویعلی و ابن جہان و الحاکم و قتال الحاکم صحیح الاسناد بہ بالجملة ابن ابی کثیر نے

قین عیندنا یعنی ہم نے یوب علیہ السلام کے ساتھ ایسا کیا اپنی طرف سے اس پر رحمت تھی واسطے کہ وہ اپنے

مذکرہ واسطے عابدین کے۔ یعنی اور عابد بند سے اس سے نصیحت پکڑیں اور اللہ تعالیٰ کی عبادت پر ہم کو توجہ دے۔

امام ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں لکھا کہ سدی رح نے کہا کہ یوب علیہ السلام کا گوشت گر گیا تھا اسے ذیہ بن یونس نے

اور انکی بی بی عالجہ انکی خدمت پر قائم رہتی اور راکھ لایا کرتی جس میں یوب علیہ السلام چڑھے رہتے تھے جب انکی بیماری بڑھ گئی

بی بی زہ نے کہا کہ کاش آپ اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے کہ وہ اس بیماری کو آپ سے دور کر دیتا تو جو عیب دبا کہ میں وہ مریض میں

سو میں اگر ستر برس بلار میں صبر کروں تو بھی قلیل ہو گا وہ بی بی اس کلام سے بہت گھبرائی پھر وہ بیمار بن گئی اور لوگوں کی مزدوری

جو پانی وہ لاتی اور انکو کھلاتی اور ابلیس ایک طبیب کی صورت بن کر فلسطین کے دو شخصوں کے پاس گیا جو یوب علیہ السلام کے

تھے اور یوب کے بھائی تھے پس انکے پاس جا کر کہنے لگا کہ تمہارے بھائی یوب کو ایسی ایسی بیماری ہو گئی جو تم دونوں جاکر اسکی

کرو جیسے جاتے ہو اور اس مرتبہ اپنے ساتھ اپنے بھائی کی فلاں پیداوار کی شراب لیتے جاؤ جب وہ آسین سے پیگا تو اچھا ہو جائیگا وہ دونوں

آئے جب دونوں نے یوب کو دیکھا تو رونے لگے یوب نے پوچھا کہ تم کون ہو۔ بولے کہ ہم فلاں و فلاں ہیں میں نے کہا کہ تمہارا بھائی

دوستوں کو جو مجھ پر نزول ہمارے وقت جفا نہیں کرتے ہیں وہ دونوں نے کہا کہ اے یوب شاید آپ کوئی چیز پر مشبہہ رکھتے تھے جو ظاہر میں

آسے خلاف تھا اسی واسطے اللہ تعالیٰ نے تم کو اس بلار میں مبتلا کیا ہے میں یوب علیہ السلام نے اپنا سر آسمان کو اٹھایا اور فرمایا کہ میں

ہر کہ میں نے کوئی چیز نہیں چھپائی جسکے خلاف ظاہر کی ہو لیکن اللہ تعالیٰ نے مجھے مبتلا سے بلایا کیا ہے کہ میں صبر کرتا ہوں یا نہیں پھر وہ

نے کہا کہ ہماری اس شراب میں سے پی لیجئے کہ آپ اسکو پیئگیے تو جگے ہو جاؤنگے۔ یہ سکر یوب علیہ السلام غضبناک ہوئے اور فرمایا

تم دونوں کے پاس وہ خبیث گیا اور اسنے تمکو یہ مشورہ دیا ہے تمہارا کھانا ذہینا و کلام سب مجھ پر حرام ہے یہ سکر وہ دونوں یوب علیہ السلام

کے پاس آٹھ گئے اور انکی بی بی زہ نکل کر جاتی اور لوگوں کی مزدوری کرتی پس اسنے ایک گھر میں روٹی پکائی اور انکا ایک بھائی تھا اور

تھا انھوں نے اس بی بی زہ کو ایک گروہ روٹی بہہ کی اور رٹکے کو جگانا براجانا۔ وہ گروہ لیکر یہ نیکت بی بی زہ اور علیہ السلام کے پاس

آئی تو آپ نے کہا کہ تو ایسی چیز تو لایا نہیں کرتی تھی آج کیا بات ہے جو یہ لائی ہے بی بی زہ نے آگاہ کیا تو آپ نے فرمایا کہ شاید تم

اور اسنے اپنا گروہ مانگا تو وہ روئگا اسکو وہین دیدے۔ وہ پھر اسکو لیکر پھرنے چلی جب نوم کے وہاں پہنچی تو ایک کتے کی

مارا تو تھکی ماندی کی زبان سے نکل گیا کہ مرنے یوب گنگار کی ہٹ ہے جب زمین پر چڑھ کر گھر میں پہنچی تو دیکھا کہ خبیث نے

نے ہٹ مچائی ہے کسی طرح چھپتا نہیں ہے تو کہا کہ اللہ تعالیٰ یوب پر رحم کرے پھر وہ گروہ روٹی والیں کر دی اور وہ اسنے

ابلیس ایک طبیب کی صورت بن کر سامنے آیا اور کہا کہ تیرا شوہر مدت سے بیمار ہے اور تیرا بچہ بیمار ہے تو کہہ دو کہ

کے نام زنج کر دے فوراً اچھا ہو جائیگا اور اسکے بعد توبہ کرے۔ بی بی نے یہ بات اپنے علیہ السلام سے کہی تو

اس بیات سے تیرے سامنے آیا اور مجھے قسم ہے کہ اچھا ہوا تو تمکو سو چھڑیاں مار دینگا۔ پھر وہ بی بی اس کے پاس

لانی تھی اب رزق بھی بند ہوا اور جس گھر میں جاتی کوئی آسکر اپنے بھائی کلام پر نہ لگاتا اور نہ

سے بچا کر اپنے سر کے بالوں سے ایک لٹ منڈا کر اشرف کی لڑکیوں کے ہاتھ بیچدالی انھوں نے عوض میں بہت  
 کھانا دیا (ان لڑکیوں نے لڑکیوں کے واسطے یہ بال خریدے) جب وہ کھانا لیکر ایوب پاس آئیں تو آپ نے کہا کہ یہ تم آج کہاں سے  
 آئی ہو جی نے کہا کہ میں نے کچھ لوگوں کا کام کر دیا تھا انھوں نے مجھے دیا ہے پھر آپ نے کھانا کھا یا دوسرے روز پھر بیچاری صالحہ ثلاثین میں  
 کئی گزیت سب طرح کوشش سے لاچار ہو گئی تو پھر اپنے بالوں کی دوسری لٹ لیکر اسی لڑکی کے ہاتھ بیچدالی جس نے کل کے روز خریدی  
 تھی پھر اسے ایسا ہی طعام وافر دیا جب وہ لیکر آئی تو ایوب علیہ السلام نے قسم کھائی کہ میں اسکو نہیں کھاؤں گا جب تک مجھے معلوم نہ ہو جاوے  
 کہ یہ کہاں سے ملا ہے اور کیوں ملا ہے تب اس بی بی صالحہ نے اپنا سر کھولا جب اسکا سر منڈا ہوا دیکھا تو اسوقت جناب باری تعالیٰ میں التجا کی  
 ملائی تھی انھوں نے رحم الایمن سے سراج وغیرہ میں ہر کہ وہب بن نعبہ نے کہا کہ ایوب علیہ السلام ایک شخص روم کے تھے اور نسب انکا یہ ہے ایوب  
 بن اموص بن براج بن روم بن عیص بن اسحاق بن ہامرہیم۔ اور انکی والدہ اولاد لوط بن ہاران سے تھیں۔ بیضاوی رحمہ نے صرف یہ  
 لکھا کہ اولاد عیص بن اسحق سے تھے اور اللہ تعالیٰ نے انکو برگزیدہ پیغمبر کیا تھا اور دنیا میں بھی انکو وسعت دی تھی اور برگزیدہ حوران میں سے  
 ارض بقار کا خط سب کا سب مع گانوں و کھیت و باغات و بہار کے انھیں کا تھا اور یہ سرزمین شام سے ہے اور یہاں انکے پاس بہت قسم  
 کے اموال تھے اونٹ و گائے و گھوڑے و کربان و گدھے وغیرہ نہایت عمدہ عمدہ بہت کثرت سے تھے اور آپ کے یہاں پانچ سو جوڑے تھے جنکے  
 پیچھے پانچ سو غلام چلتے تھے ہر غلام کے جو دو اولاد تھی اور ہر کاشت کے آلات ایک گدھے پر چلتے اور ہر گدھے کے دو دو تین تین اور زیادہ  
 بچے تھے اور اللہ تعالیٰ نے ایوب علیہ السلام کو بھی اہل و اولاد لڑکے لڑکیاں دی تھیں اور خود موافق شان نبوت کے بہت نیکو کار پرہیزگار و  
 رحیم المزاج اور سیکینوں پر ترس کھانے والے تھے اور مسکینوں کو کھانا کھلاتے اور یمیوں کی پرورش کرتے اور بیوہ اور بے خاوند عورتوں  
 کی خبر گیری کرتے اور یمانوں کی خاطر کرتے اور مسافر محتاج کو منزل پر پہنچاتے اور اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا شکر ادا کرتے اور حق اللہ تعالیٰ کا ان  
 نعمتوں میں ادا کرتے تھے اور عدو اللہ ابلیس ممنوع کیا گیا تھا کہ جیسے وہ دوسرے تو نگرون میں غرور و غفلت اور دنیاوی مشغولی اور حکم انہی سے غافل  
 ہو کر دنیاوی کام میں پھنس جانے وغیرہ کا حصہ لے بھاگتا ہے وہ ایوب علیہ السلام سے کچھ نہیں پاتا تھا اور ایوب علیہ السلام کے ساتھ تین  
 آدمی تھے جو آپ پر ایمان لائے تھے ایک شخص الیقین نامے میں کارہنے والا تھا اور دوسرا شخص آپ کے شہر کے ایک کا نام بلد و اور دوسرے کا  
 سا بر تھا اور یہ سب ادھیر تھے اور اسوقت میں ابلیس کا یہ حال تھا کہ آسمانوں میں سے کسی چیز سے محبوب نہ تھا جان چاہتا واقع ہو جاتا  
 یا تک کہ اللہ تعالیٰ نے جب عیسیٰ علیہ السلام کو اٹھایا ہے تو چار آسمانوں تک محبوب ہوا پھر جب محمد صلی اللہ علیہ وسلم بعوث ہوئے ہیں تو  
 ان آسمانوں سے محبوب ہو گیا اب صرف جوڑی سے کان لگا کر ملا کہ علیہم السلام کی باتیں سن سکتا ہے۔ قال المترجم واضح ہو کہ امور  
 سماویہ و آسمانی سے شیطاں محبوب ہے لیکن اسکے برخلاف امور پر واقع ہے اور آخرت کے بہت سے علوم اسکو ہیں اور نفوس کی کبھی  
 آسمانوں کو جان چاہتا ہے اور یہ اللہ تعالیٰ نے اسکے واسطے کر دیا ہے اور وہ ان مادیات غصری و دنیاوی تزیینات سے بہت سی عجائب ترکیبات  
 میں اپنے ذہن دنیا کی تربیت و تامل میں جیسے سلیمان علیہ السلام کے واسطے طرح طرح کے اعمال و تزیینات کیا کرتے تھے کما فری قولہ تعالیٰ  
 انزلنا من السماء حبوبا و قدور را سیات الایہ۔ و مانند اسکے اور یہ سب تزیینات بقدر تفسیر انہی واسطے  
 اللہ تعالیٰ کے ہوا اللہ تعالیٰ کے خالق ہندون میں سے دنیا سے بیزار تھے اور یہ ابتلا ر انہی ہے اور اس سے صاف ظاہر ہے کہ اس زمانہ میں  
 اللہ تعالیٰ کے واسطے ہیں انہ کے مقابلہ میں اہل علم ایسے تھے کہ حجت علمی ہر طرح غالب تھی اور کسی طرح فریب شیطانی از راہ علم قلبیہ نہیں

یہ تھی پانچ سو جوڑے تھے جنکے

کر سکتا تھا تو اس وقت میں شیطان کو چھوڑ دیا گیا کہ اُس نے اپنی قوم کو اس دنیاوی زینت و قوت کے واسطے وہ چیزیں  
 عجیب معلوم ہوتا ہے جو اصول سے واقف نہ ہو اور اُس کے ذریعہ سے خواہشات دنیاوی ایسی ہم پہنچائی ہیں کہ جو علم و عقل  
 پھنسنے میں اور صریح دلیل اللہ تعالیٰ نے امتیاز کے لیے یہ باقی رکھی کہ یہی تو میں جو بقوت شیطانی ایسے ایسے استخراج کر کے  
 و انکی جمالت کے اعتقادات کو دیکھا جاوے یا مسائل عقلیہ میں اُسے گفتگو کر دو اس قدر احمق نظر آتے ہیں کہ عجیب معلوم ہوتا ہے  
 و اُس کے مادیات محسوسات کے کسی طرح انہیں عقلی بات نہیں سمجھتی ہے اور فن ریاضی جو بچوں کے واسطے مخصوص ہے جنہیں ادراک کا مادہ  
 خیالی کی قوت زیادہ ہوتی ہے وہ انہیں کامل ہے یہ مقام اہل نظر کے واسطے تذکرہ و تبصرہ ہے اسکو سرسری مت دیکھو اور اللہ تعالیٰ سے  
 مانگو کہ وہ تمکو اس سچیدہ امتحان میں لغزش سے محفوظ فرماوے اور راہ راست پر مستقیم رکھے۔ بالجملة اب شیطان کو ہرگز کان لگانے  
 سے سننے کے موقع میں اور جب اللہ تعالیٰ چاہتا ہے تو شہاب کے پونچنے سے وہ محفوظ و محرق ہو جاتا ہے پس ابلیس نے ملاکہ کا جواب جو اس  
 صلوة و سلام کا تھا سنا اور اس سے اُسکو حسد ہوا پس اُس نے عرض کیا کہ ائی تو نے ایوب علیہ السلام کو نعمت دی اُس نے تیرا شکر کیا اور  
 دی اُس نے تیری حمد کی اور اگر تو اسکو بلا زمین بتلا کر تا اسطرح کہ جو کچھ اُسکو دیا ہے وہ جدا کر دیتا تو وہ اس حال پر کبھی نہیں رہتا اور اللہ تعالیٰ اس  
 حکمت و معاملہ کا خوب جلنے والا ہے اُس نے اپنے علم پر حکم فرمایا کہ تو جا کہ میں نے تجھے اُس کے مال پر مسلط کیا پس یہ ابلیس وہاں سے زمین پر گر لگا اور  
 اُس نے عنقریب و تھر و شیطانون کو جمع کیا اور کہا کہ تمھارے پاس کیا قوت ہے کہ میں تو ایوب کے مال پر مسلط کیا گیا ہوں اور یہ ایسی مصیبت  
 سخت ہے کہ آدمی اُس پر صبر نہیں کر سکتے ہیں۔ مترجم کہتا ہے کہ ابن عساکر و ویلی و ابن النجار نے عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ایوب علیہ السلام سے فرمایا کہ تو جانتا ہے کہ تیرا کیا جرم ہے کہ میں نے تجھے اس بلا میں مبتلا کیا  
 ایوب نے عرض کیا کہ اے رب نہیں تو۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تو ایک فرعون کے بیان گیا تھا اُس کے ساتھ دو کلمہ بولنے میں تو نے ممانعت کی  
 یعنی حق بات کو صاف صاف نہیں کہا۔ مترجم کہتا ہے کہ اسناد ضعیف و معلول ہے اور اسکا ثبوت نہیں ہے اور ایسے ہی ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت  
 ہے کہ ایوب کا گناہ یہ تھا کہ اُسے ایک مسکین نے ایک ظالم پر پردہ چاہی تھی کہ اس ظالم کو اس سے دفع کر دے مگر آپ نے اُسکو مذنب نہ دی اور ظالم  
 کو امر معروف نہ کیا اور مسکین پر ظلم کرنے سے اُسکو منع نہ کیا پس اللہ تعالیٰ نے اُنکو اس بلا میں مبتلا کیا۔ اسناد ضعیف و غیر ثابت ہے اور اسکا  
 ضعیف ہے اور ایسی روایات سے انبیاء علیہم السلام کی نسبت ایسی باتوں کا لگاؤ نہیں دیا جائیگا۔ اور حق یہ ہے کہ بلا و مومل جو انہیں  
 پر جیسا کہ صحاح روایات سے ثابت ہے اور اسکا اشارہ سابق میں گذر چکا ہے فانم پس اسی معنی میں ابلیس کو مسلط کیا گیا اور اُس نے اُسے  
 سے ایوب کے اموال تلف کرنے میں مدد چاہی۔ پھر سراج میں تتمہ روایت و سبب رح لکھا کہ پس ابلیس کو شہاب میں سے ایک شہرت  
 جو اب دیا کہ مجھے ایک قوت ایسی دی گئی ہے کہ جب چاہوں آگ کا بگولا بنکر نکلوں اور وہ جس چیز پر گذرے اُسکو جلا دے اور اُسے  
 کہا کہ بس تو ایوب کے اذیتوں و پردا ہوں کی خبر لے۔ یہ حکم پا کر وہ اذیتوں کے پاس آیا اور اسی وقت اذیتوں نے چراگاہ میں اپنے  
 تھے اور لوگوں کو خبر نہ ہوئی کہ ناگاہ زمین کے نیچے سے ایک بگولا آگ کا نکلا جو اس سے قریب ہوتا چل جاتا تھا اس کو  
 بردا ہوں کو آخرا تک جلا دیا۔ مترجم کہتا ہے کہ اس ملک میں لوں بھی جلا کرتی ہے تو لوگوں نے اس واقعہ کو سنا  
 ہوگا اور اُنکو کچھ عبرت و تنبیہ نہ ہوئی ہوگی حالانکہ اگر یہ جانتے کہ افعال جو ظاہر ہوتے ہیں خواہ وہ کسی  
 عبرت ہوتی دیکھیں یہ حال تو اسباب کو مفضل جانتے ہیں اور اگر جب یہ جانتے ہوں کہ اسباب

کہ وہ خود بخود یوں ہی ہوتا ہے اور تعجب ہے کہ اول میں نہیں کہتے کہ خود بخود مر گئے (جمل گئے) جب سب اونٹ جل چکے اور  
 ان کے مالک نے ان کو ایک غلام ذلیل کی صورت میں ایوب علیہ السلام کے پاس آیا اور آپ کو نماز پڑھتے پایا تو عرض کیا کہ یا حضرت اب  
 کنا گاہ پیدا ہوئی اور اُسے تمام اونٹوں و چرواہوں کو یعنی آپ کے غلاموں کو گھیر لیا اور انہیں سے کسی کو نہیں چھوڑا سوا سے میرے کہ  
 میں بچ گیا۔ حضرت ایوب علیہ السلام نے فرمایا کہ الحمد للہ اسی نے مجھے یہ اونٹ و چرواہے دیے تھے اور اسی نے لے لیے وہ سب لے کر تمہاری  
 مالک بنو خلق تھی مجھے تو عاریت دیے تھے اور میں بھی اسی کا ہوں پس وہی ان اونٹوں و چرواہوں کا مالک ہے جب تک جاہانکو چھوڑا  
 اور جب جاہا میرے پاس سے نکال دیا اور میں نے تو قدیم سے یہ اطمینان کر لیا ہے کہ میرا نفس و میرا مال فنا پر ہے۔ ابلیس نے غم و فسوس  
 سے شکایت کرنے ہوئے کہا کہ تیرے رب نے آسمان سے یہ آگ بھیجی کہ جس سے سب بچا رہے جل گئے اور لوگوں کو میں وہاں متحیر و حیران  
 چھوڑ آیا ہوں کوئی کتا ہے کہ ایوب علیہ السلام کسی کو نہیں پوچھا تھا وہ دھوکے میں پڑا ہے اور کوئی کتا ہے کہ اگر ایوب کے آلہ میں کچھ قدرت  
 ہوتی تو وہ اپنے ولی سے یہ آفت دور رکھتا۔ اور کوئی کتا ہے کہ نہیں اسی نے ایسا کیا تاکہ ایوب کے دشمن نہیں اور دوست روئیں۔  
 ایوب علیہ السلام نے جواب دیا کہ میں ہر حال میں اپنے رب عزوجل کی حمد کرتا ہوں اسی کے لیے حمد ہے جب اُسے مجھے دیے تھے اور اسی کی ہمت  
 ہے کہ جب اُسے مجھ سے لے لیے اور میں تو تنگ اپنی ماں کے پیٹ سے نکلا تھا اور تنگامی میں جاؤنگا اور یوں ہی تنگ اپنے رب عزوجل کی طرف  
 حشر کیا جاؤنگا مجھے نہ چاہیے کہ جب اللہ تعالیٰ مجھے دے تو اُس وقت تو فرج کرے یعنی اترادے اور نہ چاہیے کہ جب وہ قبض کرے تو تو کھراوے  
 وہ تو عاریت ہے اور اللہ تعالیٰ ہی تیرا اور تیرے مال کا ادلی ہے یعنی وہی مالک خالق ہے اسی کا ہے جو چاہے کرے اور اللہ تعالیٰ سچا ہے  
 کوئی بھلائی جانتا تو تیری روح کو بھی ان ارواح کے ساتھ وہاں منتقل کر دیتا اور تو بھی شہید ہوتا لیکن اُسے سمجھ میں بدی دیکھی ہے کہ تجھ کو اُنکے  
 درمیان سے نکال دیا۔ ابلیس اس بات سے بہت غمگین ہو کر خوار و ذلیل اپنے لوگوں کے پاس پھر آیا اور کہا کہ اب تمہارے پاس کیا قوت  
 باقی ہے اور اس سے تو ایوب کے قلب پر کچھ شان بھی نہیں پڑا۔ ایک عفریت نے اس سے کہا کہ مجھے اجازت ہو کہ مجھے یہ قوت دی گئی ہے کہ  
 جہت میں کرخت آواز دوں تو جو جاندار اُسکو سنے اُسکی روح نکل جاوے ابلیس نے کہا کہ بس تو ایوب کی بکریوں اور اُنکے چرواہوں یعنی  
 ایوب کے غلاموں پر جاوے حیث روانہ ہو کر بکریوں کے گلہ پر آیا اور اُسے ایسی آواز لگائی کہ جسکو بتقدیر و قضاے الہی مرت ان بکریوں  
 اُنکے چرواہے غلاموں نے سنا اور سب کے سب مر گئے پھر ابلیس ان بکریوں کے چرواہے میں سے ایک غلام کی صورت بن کر ایوب علیہ السلام  
 کے پاس آیا وہ کھڑے نماز پڑھتے تھے اور اُسے تمام حال بیان کیا آپ نے مانند جواب اول کے اُسکو جواب دیکر مردود کیا۔ پھر ابلیس خوار  
 کر اپنے لوگوں کے پاس واپس آیا اور اُسے کہا کہ اب تمہارے پاس کیا ہے کہ میں نے تو ایوب علیہ السلام کے دل پر کچھ بھی اثر نہیں کیا  
 ک عفریت بولا کہ مجھے ایسی قوت ہے کہ چاہوں ایسی آندھی ہو جاؤں کہ جسپر وہ گذرے سب فنا ہو جاوے ابلیس نے کہا کہ بس تو کھینٹی  
 ہوں و اونٹوں و آلات زراعت و غلاموں پر ہونج۔ وہ حیث وہاں سے فوراً فدا دین وغیرہ پر ہونچا اُنھوں نے ہل چلانا اور کھینٹی کرنا  
 سے کیا تھا اور انکو شعور نہ ہوا یہاں تک کہ ناگاہ اُنکو ایک آندھی نے گھیر لیا اور دم کے دم میں اُنکا وجود نہ رہا گویا کہ کبھی نہ تھے پھر ابلیس وہاں سے  
 کے مانند کی صورت بن کر ایوب علیہ السلام کے پاس آیا آپ کھڑے نماز پڑھتے تھے اور آپ سے سب حال بیان کیا آپ نے اُسکو  
 کے جواب دیکر مردود کیا پھر اسی طرح قضاے الہی ایوب علیہ السلام کے اموال پر ایک ایک کر کے ابلیس مسلط ہوتا گیا یہاں تک  
 کہ وہ ایک ایک ہو گئے اور جب کوئی مال ہلاک ہو جاتا تو ایوب علیہ السلام اُسپر اللہ تعالیٰ کی حمد کرتے اور اچھی شمار اپنے پروردگار



کلام کیا اور تمہید کر دیا کہ مثلاً امر بالمعروف نہ کرنا یہ عوام کے حق میں حرام و معصیت ہے اور نبی تو ایسا ہے  
 جس کا کلام اللہ تعالیٰ نے تمہیں اس کا ہم سے خاموش رہنے کے واسطے وہ مبعوث ہے۔ پس اسرائیلوں کی دلیری و تحریف وغیرہ  
 کی خبریں آئی ایسی باتوں کی تصدیق نہیں کرتے ہیں اور یہ تو صریح کذب ہے کہ جو بات پیغمبر کے لائق نہ ہو وہ اسکی طرف منسوب کیجاوے  
 اور یہ کہ اسکی طرف اللہ تعالیٰ نے اشارہ کیا ہے تو اسے اپنے مقام ادب میں کھڑے ہو کر جناب باری تعالیٰ میں عرض کیا کہ اے یوب تیرے بندہ پر  
 اور اسکا دل بے بسا ہے اسان ہوا کہ وہ جانتا ہے کہ جب تک تو اسکو اسکی جان کی سلامتی دینگا تو اسکو پھر مال و اولاد و دیدیگا۔ حکم ہوا کہ  
 اسکو اسکی طرف سے کچھ نہ کہہ کر سہم پر مسلط کیا لیکن سمجھے اسکی زبان و دل پر کچھ قابو نہیں ہے اور نہ اسکی عقل پر سمجھے کچھ رسائی ہے۔ اور اسد تعالیٰ  
 نے اسے بندہ سے آگاہ ہے وہی ہر ایک کا خالق و مالک ہے اور اسکی حکمت کھلی کھلی عجیب ہے کہ کوئی نہیں پہچان سکتا بدون اسکی  
 علم کے اور اللہ تعالیٰ اپنے بندہ یوب علیہ السلام کا خود ہی خوب جاننے والا ہے اسنے شیطان کو اسپر اسی واسطے مسلط کیا کہ یوب کو  
 اسکی رحمت کا لہو حاصل ہو اور اسکا ثواب عظیم و اجر جمیل بہت بڑا جاوے اور صابرین کے واسطے عبرت ہو اور عابدین کے واسطے نصیحت  
 ہو اور توبت کا ایک واسطے نیک تعریف قائم رہے اور وہی ہر حال میں اپنے بندے کا حافظ و ناصر ہے اور یہ دنیا تمام فنا ہے اہل ایمان پر  
 اس عالم میں جو بلا نازل ہو اس میں صبر یوب علیہ السلام سے طریقہ و نمونہ پادین کہ کس طرح صبر کا پھل میٹھا ہے۔ پس ابلیس ملعون دشمن خدا  
 کی زبان سے جلو گرا اور یوب کو پایا کہ اپنے مصلیٰ پر سجدے میں ٹہرے میں پس منہ نہ اٹھانے دیا کہ جلد بازی سے آنکی دائیں طرف سے اگر  
 آنکے تختے میں بیٹھنا کہ جس سے انکا تمام جسم مشتعل ہو گیا پس سر سے پانوں تک آنکے بدن میں میٹھے کی چلتی کی طرح ذہل ہو گئے اور ان  
 میں سے پیدا ہوئی اسکو انھوں نے کھجلا یا تو ان میں دانہ پھوٹے پھر انکو کھل کے ٹکڑے سے کھجلا یا تو پھوٹ نکلے پھر کنکری و تھوڑے کھجلا یا  
 اور بڑا برا مین کھجلی کی تیزی تھی یہاں تک کہ گوشت بھٹک کر ٹکڑے ہو گیا اور اس میں سے پیپ وغیرہ جاری ہوئی اور بہت بد بو آنے لگی اور  
 حکم والوں نے بد بو کی وجہ سے نکالا اور ہر محلہ والوں نے اسے طرح کیا یہاں تک کہ آنکی جگہ ایک گھوڑے پر مقرر کی اور ایک چھیر ڈالوا دیا اور  
 عام مخلوق نے انکو چھوڑ دیا سوائے آنکی بی بی کے اور وہ رحمہ دختر افرانیم بن یوسف بن یعقوب بن اسحاق بن ابراہیم علیہم السلام تھی یہ بی بی  
 کا نام ہے اسنے ساتھ تھی اور ہر طرح آنکی خدمت کرتی تھی اور جب یوب علیہ السلام کے تینوں یاروں نے یعنی ایقن و بلہ و اور صابر نے  
 جب علیہ السلام کا یہ حال دیکھا تو اپنے دل میں انکو تہمت لگائی مگر انکا دین نہیں چھوڑا پھر جب یوب علیہ السلام کا مرض دراز ہو گیا تو  
 ان علیہ السلام کے پاس گئے اور انکو ملامت کی اور کہا کہ اللہ تعالیٰ سے توبہ کیجیے اس گناہ سے جسکی سزا میں آپ پر یہ عذاب ہے۔ اور اسوقت  
 ان میں سے ایک جو تھا شخص بھی تھا جو ان سب سے کم سن تھا اور وہ بھی یوب علیہ السلام پر ایمان لایا اور انکی نبوت کی تصدیق  
 کی کہ اسنے کہا کہ اگر میرے لوگوں نے کلام کیا اور بیشک آپ لوگ بوجہ بڑھے ہونے کے مجھ سے زیادہ حق دار ہیں کہ پہلے آپ ہی کلام  
 کیا کرتے ہو کہنا اسنے بہتر بات چھوڑ دی اور جو اسے صواب تھی وہ ترک کی اور جو کام اچھا تھا وہ نہ کیا اور یوب علیہ السلام کا پیہر  
 اور وہ تھوڑا سا ہے زیادہ اچھی ہوتی ہے جو تنہ بیان کیا اور بڑھو بھلا تنہ یہ بھی جانا کہ تنہ کس کا حق کم کیا اور کسکی حرمت کو مٹایا اور کس  
 نے اسکی آواز دینے پر جہنم جانا کہ وہ اللہ تعالیٰ کا پیہر یوب علیہ السلام ہے اور آج تک وہ اس زمین پر اللہ تعالیٰ کا برگزیدہ بندہ ہے  
 اور اسنے جانا اور نہ تم کو اللہ تعالیٰ نے مطلع کیا کہ اللہ تعالیٰ یوب علیہ السلام کی کسی بات پر ناراض ہوا ہے آج تک جب سے اسکو  
 اللہ تعالیٰ نے اور نہ اسنے آج تک یوب علیہ السلام سے کوئی کرامت جو اسکو دی تھی وہ چھپین لی اور نہ یوب علیہ السلام نے آج تک تمھاری

استقدرت و راز کی مصاحبت میں اللہ تعالیٰ پر سوا سے حق کے کچھ بات کہی ہیں اگر صرف یہی باتیں  
 تمہارے دلوں میں یہ باتیں پڑ گئی ہیں تو تم جان لو اور جو بجا جان لو اور جانتے ہو کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں  
 کو بلا کر تیار اور اللہ تعالیٰ کی بلا رآن بندوں پر کچھ اسوجہ سے نہیں ہوتی کہ وہ اسے اپنے  
 اس کے نزدیک حوا سقید رہیں بلکہ یہ اُنکے واسطے کرامت و رحمت کی زیادتی ہے اور اسی سے جو توبہ و  
 کہ ایوب اللہ تعالیٰ کی طرف سے اس منزلت پر نہیں سہی دیکھنے آئے ساتھ مصاحبت میں عقیدہ اور  
 نہیں ہے کہ اپنے بھائی کو مصیبت کے وقت ملامت کرے اور نہ آسکو عاود لاوے اور نہ عیب لگا دے اور نہ  
 ایوب علیہ السلام اس وقت کرب میں غمگین پڑے ہیں بلکہ لازم یہی ہے کہ آپسے ترجم کرے اور اپنے ساتھ روئے اور  
 اور اسکے غم کے ساتھ غمگین ہو اور جو بات اسکے حق میں بہتر جائے اُسکو سمجھا دے اور جس شخص میں یہ صفات ہوں  
 اور نہ اُسکا چال چلن اچھا ہے پس ایسی چیزیں اور تم اللہ تعالیٰ سے ڈرو اور تقویٰ کرو اور موت کو یاد کرو اور اللہ تعالیٰ  
 دھیان لگاؤ کہ موت و جلال الہی کی یاد میں وہ بات ہے کہ جس سے تمہاری زبانیں بند ہو جائیں اور دل ٹوٹ جاوے  
 ہو کہ اللہ تعالیٰ کے ایسے بند سے ہیں کہ انکو خوف الہی نے خاموش کر دیا ہے حالانکہ انہیں کوئی عیب نہیں ہے اور سوا ہے کہ  
 سے ہیرا کر دیا ہے حالانکہ وہ ہرے نہیں بلکہ نہایت نصیح بلوغ عقیل عالم ہیں اللہ تعالیٰ کی معرفت ہیں برحق منزلت پر ہیں  
 و اللہ تعالیٰ کی عظمت یاد کرتے ہیں تو انکی زبانیں بند ہو جاتی ہیں اور رنگے کھڑے ہو جاتے ہیں اور انکے بدن ہلکے کھال  
 اور انکے دل نرم ہو جاتے ہیں اور ہوسناات نفس ٹوٹ جاتے ہیں اور عقلمیں ہوا ہو جاتی ہیں یہ سب اللہ تعالیٰ کی عظمت و جلال کا اثر ہے  
 انکو اس سے افاقہ ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ کی جناب میں پاکیزہ اعمال سے اپنی زندگی چاہتے ہیں اور وہ اپنے آپ کو خالص و گنہگاروں  
 شمار کرتے ہیں حالانکہ ہرے نیکو کار برابر ہیں اور اپنے کو نہایت درجہ ناقص تصور و ارشاد کرنے میں حالانکہ خالص نیک کردار  
 نے یہ سکر فرمایا کہ اللہ سبحانہ تعالیٰ حکمت کو صغیر و کبیر سب کے دل میں پیدا کرتا ہے اور جب وہ حکمت دل میں ثابت ہوتی ہے تو اللہ تعالیٰ  
 زبان پر ظاہر فرماتا ہے اور حکمت کا وجود کچھ بڑھاپے اور طویل تجربہ سے نہیں ہوتا ہے اور نہ کچھ سن پر موقوف ہے اور جب کہ دل میں  
 کر دیا جاتا ہے تو حکما رہیں اسکی منزلت بوجہ کم سنی کے کم نہیں ہوتی ہے بلکہ وہ لوگ آپسے اللہ تعالیٰ کی کرامت نہیں اور وہ اپنے  
 نے ان تینوں سے اعراض کیا اور کہا کہ تم ایسی چیز لائے ہو کہ تم ڈرانے سے پہلے ڈرے اور مارے جانے سے پہلے روئے  
 تم سے کہ مجھ پر اپنے اموال صدقہ کر دو شاید اللہ تعالیٰ مجھے خلاصی دے یا میرے واسطے قربانی کر و شاید اللہ تعالیٰ مجھ سے  
 اپنے آپ کو پسند کرتے ہو اور یہ گمان کیے ہو کہ اپنی بھلائیوں کی وجہ سے جوئے ہو اور اگر تم اللہ تعالیٰ پر نظر کرتے ہو  
 اپنی عبودیت کو دیکھتے اور سچائی سے نظر کرتے تو تم کو معلوم ہونا کہ تمہارے بہت عیوب ہیں جنکو اللہ تعالیٰ نے  
 کا لباس عطا کر دیا ہے اور سابق اوقات میں تو تم میری توقیر کرتے تھے اور میں اپنی راس و حجت رکھتا تھا اور اسے  
 نہ کلام ہے اور تم مجھ پر میری مصیبت سے زیادہ گراں ہو گئے پھر ایوب علیہ السلام نے اُسے عرض کیا اور اسے  
 کیا اور نضرع و استغفار کرنا شروع کیا۔ قال المترجم شاید اس سے مقصود یہ تھا کہ جن میں وہ تینوں کے دل  
 نے جگہ پائی ہے وہ دور ہو جاوے واللہ اعلم۔ پس جناب باری تعالیٰ میں عرض کیا کہ اللہ تعالیٰ نے اسے







اور صحیح بخاری کے بیان سے صحیح حدیث شریفی کا جو ترجمہ لکھا جواسے اللہ تعالیٰ کی رضا مندی کے واسطے ہو اور اس سے نافرمانی سے بچاؤ ہو جاوے اور  
 اللہ تعالیٰ سے دعا ہے تو وہ تمہارے غم بیدک ہفتا آئیہ کی تفسیر میں اسکی تفصیل مذکور ہوگی۔ اور سراج میں وجہ دعا مذکور میں ایک  
 روایت مذکور ہے کہ روایت ہے کہ ابلیس نے ایک صندوق تیار کیا اور آسمین دو این بھین اور جس راہ سے ایوب علیہ السلام کی بی بی آیا کرتی  
 تھیں اس پر بیٹھا اور لوگوں کی بیماریوں کا علاج کرنے لگا اور سے ایوب علیہ السلام کی بی بی ہو کر گذرین اور اس طبیب سے بولیں  
 کہ میرے بھائی ایک بیمار ہے کیا حکیم جی تم اسکا علاج کر دو گے اُسنے کہا کہ ہاں اور میں اُسکے عوض میں کچھ اجرت بھی نہیں مانگتا ہوں سو اُسکے  
 لئے روئے بھا جو جاوے تو اتنا کہدے کہ تو نے مجھے شفا دی۔ حضرت کی بی بی نے یہ بات حضرت ایوب علیہ السلام سے بیان کی آپ نے فرمایا  
 کہ وہ ابلیس ملعون تھا اُسنے مجھے فریب دیا اور قسم کھائی کہ اگر اللہ تعالیٰ نے مجھے شفا دی تو میں تجھکو سو کوڑے مار دوں گا اور اسی خوف سے  
 وہ بھا گیا۔ وہ جب وغیرہ نے کہا کہ حضرت ایوب علیہ السلام کی بی بی زہرا لوگوں کی مزدوری کیا کرتی تھیں اور حضرت ایوب کے پاس اُنکا کھانا  
 اسطرح حاصل کر لاتی تھیں جب ایوب علیہ السلام کی بیماری کو بہت مدت ہو گئی تو لوگ اس بی بی صالحہ کو مزدوری پر مقرر کرتے کرتے  
 آگیا گئے تو کوئی اس بی بی صالحہ کو مزدوری پر نہیں لگاتا تھا۔ ایک روز اس بی بی صالحہ نے حضرت ایوب علیہ السلام کے واسطے آٹا روز  
 عیش کیا تو کہیں مزدوری وغیرہ سے نہ ملا آخر کار اپنے سر کے بالوں سے ایک طرف کی لٹ کاٹی اور اُسکو ایک روٹی کے عوض فروخت کر کے  
 دو روٹی لائیں۔ حضرت ایوب علیہ السلام نے اُنکی یہ صورت دیکھ کر افسوس کیا اور پوچھا کہ تمہارے سر کے بال کمان گئے بی بی زہرا نے حال  
 بیان کیا اسوقت حضرت علیہ السلام نے یہ دعا فرمائی۔ ایک جماعت موزخین نے کہا کہ یہ دعا اسوقت کی ہے جب کپڑوں نے جو اُنکے بدن میں  
 تھے اُنکے ہر تھکے ہر تھکے اُنکے دل و زبان کا قصد کیا اور اسوقت خوف ہوا کہ اب میں ذکر الہی سے معذور ہو جاؤں گا تو یہ دعا فرمائی۔ جب  
 بن ابی ثابت نے فرمایا کہ ایوب علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ سے دعاے مذکور نہیں کی بہانہ کہ اُنکو میں امور ظاہر ہوئے ایک یہ کہ اُنکے دوستوں  
 صادق اُنکے اور زخموں نے دیکھا کہ ایوب علیہ السلام میں سوائے دو آنکھوں کے کچھ باقی نہیں ہے اور مصیبت سخت ہونے لگا اور دردناک دکھی  
 تو کہہ کہ اگر اللہ تعالیٰ کے نزدیک آپ کی کچھ منزلت ہوتی تو ایسی بار آپ کو نہ پہنچتی۔ دوم یہ کہ اُنکی بی بی زہرا نے اُس سے اُنکے واسطے طعام  
 کھانے کیا اور نہ پایا آخر اپنے گیسو فروخت کر کے طعام لیا۔ سوم یہ کہ ابلیس نے اُنکی بی بی زہرا کو دوسوہ دیا کہ میں اس شرط سے علاج کرتا ہوں کہ شفا  
 ہوئے اُنکو دیکھیں کہ آپ نے مجھے اچھا کر دیا۔ بعض موزخین نے لکھا کہ ابلیس نے اُنکو دوسوہ دلایا کہ اس عورت نے زنا کیا ہے اور اپنے گیسو کاٹ  
 لئے ہیں اسوقت بچپن ہوئے اور قسم کھائی کہ اچھا ہو جاؤں تو سو کوڑے مار دوں گا اور اللہ تعالیٰ سے اپنے اچھے ہونے کی دعا مانگی۔ مترجم  
 کہتا ہے کہ یہ روایت طبیب وغیرہ نے نقل کی اور یوں ہی چھوڑ دی اور میرے نزدیک مناسب ہے کہ بغیر تحقیق کے اسکا چھوڑنا حلال نہ تھا اور  
 مترجم کہتا ہے کہ یہ امر ایسیوں میں سے ہے جو وہ لوگوں کی روایت ہے اور بالکل دروغ ہے اس جہت سے کہ ہرگز صحیح نہیں ہے کہ کسی پیغمبر کی جو رو  
 ایسا ہو کہ اللہ تعالیٰ نے ایسی ناپاکی کسی پیغمبر پاک کی زوجہ کے ساتھ نہیں روا فرمائی ہے بدلیل اسکے الطیبات للطیبین والطیبون للطیبات  
 اور میں یہ کہنے کو جسے اللہ نے کسی قسم کھائی تھی تو اس نور روایت کے موافق گویا اس دوسوہ کو قبول کر لیا تھا اور نہ اسکی طلاق  
 ہوئی تھی اور یہ روایت بعض باطل و افتراء ہے اور فقہری نے خط سو کوڑے کے لگا دئے اُسکو زنا کی حد دہم کر کے یہ افتراء باندھا ہے  
 کہ اگر اللہ تعالیٰ نے کہا کہ تو نے ایسی ناپاکی کسی پیغمبر پاک کی زوجہ کے ساتھ نہیں روا فرمائی ہے بدلیل اسکے الطیبات للطیبین والطیبون للطیبات  
 اور میں یہ کہنے کو جسے اللہ نے کسی قسم کھائی تھی تو اس نور روایت کے موافق گویا اس دوسوہ کو قبول کر لیا تھا اور نہ اسکی طلاق  
 ہوئی تھی اور یہ روایت بعض باطل و افتراء ہے اور فقہری نے خط سو کوڑے کے لگا دئے اُسکو زنا کی حد دہم کر کے یہ افتراء باندھا ہے

یہ روایت صحیح بخاری میں ہے اور اسکا ترجمہ صحیح بخاری میں ہے

کھدیا اور کہا کہ اے میرے رب کی بلا تو میرے جسم سے کھا اور اسے تعالیٰ مجھے تیری غذا کر دے اسے تقدیر لائی ہے اور  
 سخت صدمہ ہوا کہ کبھی تمام کپڑوں سے نہ ہوا تھا۔ مترجم کتاہ کہ یہ روایت اگرچہ معتدل ہے مگر اس میں کئی کئی نسخے  
 اور آخر اس سے گھبرا گئے جیسے یوسف علیہ السلام نے قید خانہ جانے کو پسند کیا اور اسے پسند کر کے قید خانہ لگا دیا  
 گئے اسی جہت سے حدیث میں ہے کہ کوئی بلا انہی کو طلب نہ کرے بلکہ عاقبت مانگے ولیکن اگر خود ملائی دے تو بلا  
 اسے تعالیٰ اُس وقت توفیق عطا فرماتا ہے اور حدیث میں ہے کہ ایک شخص نے صبر مانگا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
 اسے تعالیٰ سے بلا مانگی یعنی صبر تو بلا پر ہوتا ہے پس صبر مانگنا گویا بلا مانگنا ہوا پس تو اسے تعالیٰ سے عاقبت کی استغاثہ کر  
 کہ اگر کہا جاوے کہ اسے تعالیٰ نے ایوب علیہ السلام کے حق میں فرمایا انا وجدناہ صابرا نعم العبد الایم یعنی جسے آسکو اللہ تعالیٰ نے  
 ہی اور یہاں مذکور ہے کہ ایوب علیہ السلام نے کہا کہ اے منیٰ انصر۔ اور دوسرے مقام پر موسیٰ الشیطان صلب و عذاب میں  
 نے تکلیفوں و عذاب کے ساتھ چھوڑ دیا ہے تو یہ شکایت و گھبراہٹ ہے صبر کیونکہ ہوسے۔ جواب دیا گیا کہ یہ شکایت نہیں ہے بلکہ وہی ہے  
 کہ اسے تعالیٰ نے ارشاد فرمایا انا سبحنا لہ الخ یعنی جسے اسکی دعا قبول کی۔ اور یہاں کہ جنوع و گھبراہٹ تو یہ بھی ہوسا ہے نہیں ہے  
 ہے کہ اسے تعالیٰ سے چھوڑ کر خلق کی طرف شکوہ و شکایت کرے تو اس صورت میں آسکو جو سکون جناب باری تعالیٰ کی طرف سے ملتا ہے  
 کیونکہ اسکی نظر مخلوق کی طرف ہو جائیگی اور یہ پریشانی اور خلاص جمعیت باطنی ہے اور زیادہ شکوہ جو اسے تعالیٰ ہی کی طرف سے ہوتا ہے  
 نہ جنوع ہے اور نہ وہ ترک صبر ہے بلکہ جناب باری تعالیٰ کی عظمت و کبریائی اور تمام قدرت و قوت کا اظہار ہے اور اپنی زندگی و عیون  
 جیسے یعقوب علیہ السلام نے صبر جمیل کیا اور اسے تعالیٰ سے عرض معروض کی اور لوگوں کو جواب دیا کہ اے اللہ تعالیٰ نے  
 اپنے نعم و اندوہ کا شکوہ اپنے رب ہی کی طرف لاتا ہوں۔ سفیان بن عیینہ نے فرمایا کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کی قضا پر ہنسے  
 سے بھی کوئی حال اظہار کرے تو وہ شکوہ نہیں اور نہ ترک صبر ہے اور نہ جنوع و فرج ہے چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی مرضی اللہ تعالیٰ  
 جبرئیل علیہ السلام عیادت کے واسطے حاضر آئے اور پوچھا کہ یا رسول اللہ میں آپ کو کس حال میں پاتا ہوں آپ نے فرمایا کہ میں  
 کر رہا ہوں۔ میں اپنے آپ کو منعم پاتا ہوں میں اپنے کو کرب میں پاتا ہوں۔ اور اسی مرض الموت کے شروع ہونے سے پہلے آپ نے فرمایا  
 ع عائشہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ میں ہوں انہوں نے کہا کہ و ارا ساہ یعنی سر میں بہت درد ہے وہ جان لیے جا رہا ہے آپ نے فرمایا  
 کیا نعم ہے اگر مر جاوے تو میں تیری بھینر و تکفین کروں سلامتی سے تجھے دار آخرت پہنچاؤں اور تم اہل اللہ میں سے ہو  
 محبت کی وجہ سے کہا کہ گویا آپ میری موت چاہتے ہیں اور میں مر گئی تو آپ کی خدمت میں دو میری لائی ہے اسکی  
 میں قبلا ہو جاؤنگی آپ نے فرمایا کہ اے عائشہ بل انا و ارا ساہ یعنی بلکہ میں اس حال میں ہوں جو تم کو ہے اور میں  
 بالکل اچھے تھے مگر تو زہوت سے بیان فرمادیا کہ میں گویا قبلا سے مرض الموت ہوا چنانچہ آپ نے فرمایا  
 تعالیٰ علی آلہ و صحبہ جمعین مترجم کتاہ کہ اہل الصدق و اہل تقویٰ کے واسطے قبلا سے مرض الموت ہوا چنانچہ آپ نے فرمایا  
 اظہار کرنے میں خطر نہیں ظاہر ہوتا لیکن عوام اس امر پر حیات نہ کریں کیونکہ دنیا و آخرت کے واسطے  
 یہ آسکا فریب ہو گا تاکہ لوگوں سے غلط ہونے کے ثواب میرے ہونے سے زیادہ ہو جائے اور میں نے فرمایا  
 ساتھ اظہار سے کچھ فائدہ نہیں ہے بلکہ اظہار شکوہ میں ہرگز فائدہ نہیں ہے بلکہ اظہار شکوہ میں ہرگز فائدہ نہیں ہے





روایات میں ہے کہ جب ایوب علیہ السلام نے غسل کیا تو اُنکے بدن سے تمام کپڑے نکل گئے اور گوشت صاف تازہ  
 ہو گیا۔ کئی روایتیں ہیں کہ اسے بر کر دیے وہ اڑے اور سونے کی ٹیڑیاں ہو کر انھوں نے خرمنگاہ کو بھر دیا انہیں سے  
 کئی بیڑی اڑ گئی تو ایوب علیہ السلام نے اسکا پیچھا کیا اور پکڑ کر اندر میں ڈال دیا تو فرشتہ نے کہا کہ ایوب کیا آپ کو اسقدر کافی نہیں ہے  
 جو آپ کے اندر میں ہے کہ آپ میرے رب عزوجل کی برکات میں سے ہے اور میں اپنے رب کی برکات سے سیر نہیں ہو سکتا اور ابوہریرہ رضی  
 روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس در بیان میں کہ ایوب علیہ السلام ننگے نہاتے تھے ایک جھنڈ ٹیڑی سونے کی آپ  
 گری تو آپ نے اُنکو اپنے کپڑے میں روندنا شروع کیا پس رب عزوجل نے ندا فرمائی کہ ایوب کیا میں نے تجھے اس چیز سے غنی نہیں دیا  
 جو تو دیکھتا ہے عرض کیا کہ کیوں نہیں ایوب تو نے مجھے بالکل اس سے غنی بے پروا کر دیا ہے لیکن مجھے تیری برکت سے بے پروائی نہیں ہے  
 قول یہ روایت صحیحین میں ہے اور منیٰ میں ہے کہ مجھے ان سونے کی ٹیڑیوں کی خواہش نہیں ہے لیکن اسکے اندر تیری برکت کا نور ہے مجھے  
 اس برکت کی حرص ہے کہ جسقدر زیادہ ملے کم ہے۔ بیان امر دوم یعنی اولاد کا۔ ابن کثیر رحمہ نے لکھا کہ پہلے ابن عباس سے مذکور ہو چکا کہ اولاد  
 جانا تھا پس کر دیے گئے تھے اور ایسا ہی عوفی نے بھی ابن عباس سے روایت کیا ہے اور ایسی کے مثل حضرت عبداللہ بن مسعود و مجاہد سے مروی  
 ہے اور یہی قول حسن بصری و قتادہ کا ہے۔ سراج میں لکھا کہ اسی پر اکثر مفسرین نے جزم کیا ہے۔ اور قولہ شلمم معمم۔ ان اولاد کے مثل جو دیے گئے  
 وہ کہیں طرح سے پس سراج میں ہے کہ بعض نے کہا کہ جو اولاد واپس دی گئی تھی اُنکی اولاد پیدا ہوئی تو مثل سے مراد پوتے پوتیاں ہیں اور صحیح یہ  
 ہے کہ خود انہیں کے صلب سے یہ اولاد اور دی گئی اور اسی پاک بی بی زہرا سے جو انکی خدمت میں تھی سراج میں لکھا کہ مثل اولاد کے اسی  
 بی بی سے جسکا نام رحمہ تھا اور اس بی بی کے شباب میں زیادتی کر دی گئی اور یہی اکثر مفسرین کے کلام سے ظاہر ہے اور لکھا کہ ضحاک نے ابن عباس  
 سے روایت کی کہ اللہ تعالیٰ نے ایوب علیہ السلام کی بی بی زہرا کا شباب پھیر دیا پھر اُسے چھبیس لڑکے پیدا ہوئے۔ امام ابن کثیر رحمہ نے  
 کہا کہ زوجہ کا نام بعض نے کہا کہ رحمہ ہے لیکن اگر سیاق آیت سے سمجھا جاوے تو بعد ہے اور اگر اہل کتاب سے صحیح روایت سے لیا ہے تو ایسے امور  
 میں شمار ہو گا کہ ہم نہ اسکی تکذیب کرنے ہیں اور نہ تصدیق کرنے میں محتمل ہے کہ واللہ اعلم صحیح ہے اور ابن عباس رحمہ نے اپنی تاریخ میں اسکا نام  
 رحمہ بیان اور کہا کہ یوں بھی کہا جاتا ہے کہ اسکا نام لیانیت یثاہر بن یوسف بن یعقوب ہے اور کہا جاتا ہے کہ لیانیت یعقوب ہے۔ مترجم کہتا ہے  
 کہ حضرت یوسف علیہ السلام کے قصہ میں گذر چکا کہ یوسف علیہ السلام کے زینچار سے دو لڑکے افرائیم و میشا اور ایک لڑکی رحمہ جو ایوب کی زوجہ  
 ہوئی پیدا ہوئے تھے و علی ہزار رحمہ بنت یوسف بن یعقوب ہوئیں واللہ اعلم۔ اور حماد بن زید نے ابوہریرہ رضی عنہ سے روایت کی کہ  
 یہ روایت کی کہ آئیناہ اہلہ و شلمم معمم۔ یعنی آخرت میں ان اولاد کا ثواب دیے گئے اور اُنکے مثل دنیا میں دیے گئے۔ حماد بن زید نے کہا کہ  
 میں نے حضرت رحمہ سے یہ بات بیان کی تو کہا کہ میں نے اسکی وجہ کو آج سے پہلے نہ جانا تھا۔ ایسا ہی قتادہ و سعدی و بہت علماء سلف سے مروی  
 ہے و اللہ اعلم۔ مترجم کہتا ہے کہ نون بکالی کا قول ظاہر قرآن سے موافق نہیں ہے کیونکہ اگر آئیناہ اہلہ سے مراد ثواب ہے تو شلمم معمم میں بھی  
 یہی ثواب ہے اور اس صورت میں آخرت کا دو چند ثواب ہو گیا لیکن شلمم میں اختلال ہو گا۔ اور اگر شلمم معمم کو علیحدہ کرنے ہو تو علاوہ اختلال  
 کے اہل کتاب کا ثواب عطا ہونے میں کچھ خصوصیت نہوتی کیونکہ عامہ مومنین اس میں مشارک ہیں جیسا کہ احادیث صحیح سے بارہا بیان  
 ہے اور اگر شلمم معمم وہی ابن عباس و جمہور مفسرین کا قول ہے کہ دنیا میں عیانا ویدے گئے اور یہی ظاہر ہے اور اس سے تاویل  
 کی جائے کہ اگر صرف استیعاب کی وجہ ہے یعنی بعد معلوم ہوتا ہے تو یہ محض جمالت ارشاد قدرت الہی ہوگی جیسے پلک ہلنے میں

چشمہ پیدا ہوا اور ایک مارنے میں کپڑے و بیماری سب جاتی رہی اور ایک بار منہ میں گوشت پخت ہو گیا  
 ہے کہ اولاد آگئی اور جو شخص آثار قدرت الہی بیان مشاہدہ کرتا ہے اس کے نزدیک تو یہ بعید کیا معنی کہ پھر درود کے قائل  
 ایوب علیہ السلام کے ساتھ کیا گیا وہ کسی گناہ کی وجہ سے نہ تھا اور جس نے ایسا کہا ان کو مارا گیا اور کہا گیا  
 من عندنا و ذکر سے مراد ہے کہ ہم نے اسکو اس بارہ میں پیشوا سے صابر بن بنا دیا تاکہ جس کو کون پر بلا رہے مصیبت ایوب علیہ السلام  
 کہ اللہ تعالیٰ نے اس کے خواری دولت کے واسطے اس کے ساتھ ایسا کیا ہے کیونکہ پہلے اسے اپنے معصوم منیر ایوب علیہ السلام  
 مغز و کرم تھا اور تاکہ لوگ اللہ تعالیٰ کی مقدرات پر مہر کرنے میں ایوب علیہ السلام کے طریقہ پر رہیں اور جانیں کہ اللہ تعالیٰ  
 باندہ و قدرت کاملہ سے جس بندے کو چاہتا ہے بلا میں مبتلا کرتا ہے اور جسکو چاہتا ہے اس سے اس کے درجات بلند کرتا ہے اور جسکو  
 ناپائیدار ہے۔ اشارت عرائس میں ہے کہ قولہ تعالیٰ الیٰ سننی الفروانت ارحم الراحمین۔ جب ایوب علیہ السلام کا  
 وقت قریب ہوا تو آنحضور نے جانا کہ بلا میں مبتلا کرنے والے کا دیدار اُس وقت منقطع ہو جائیگا جب بلا منقطع ہوگی تو اللہ تعالیٰ  
 جب بلا میں مبتلا بندہ ایسے محل میں ہے کہ قدم کو دیکھتا ہے اور تربیت اسکی مشاہدہ حق بصفت جمال و جلال دیدار قریب تاکہ وہ  
 کو قدم کے طریق سے پہچانے تو جب قدم کے شکروں نے الطاف کے شکروں سے شکست کھائی تو اسکو خوف ہوا کہ جو کچھ دیدار  
 تھا وہ جاتا رہیگا تو یہ دعا کی۔ اور اسوجہ سے کہ آنحضور نے ہر کا دعویٰ کیا تھا پس حق عزوجل نے انکو بلا میں مبتلا کیا لیکن  
 ہوا تو اس کے مقابلہ میں اپنے نفس کو عاجز پایا اور تضرع بلا من لطف لائے۔ اور واضح ہو کہ ایک وجہ یہ بھی ہے کہ مقام عاقبت تو حصہ عاقبت  
 ہے اور بلا کا مقام حظ معشوق از عاشق ہے تو جب عاقبت کا وقت آیا تو عاشق سے حظ معشوق جانا رہا لہذا عار میں کہہ کہ سنی  
 کہتا ہے کہ یہ اشارہ دقیق ہے اور زیادہ اس میں توفیق کی گنجائش نہیں ہے۔ اور دیگر آنکہ بلا مقام فنا فی اقدم ہے اور عاقبت مقام فنا فی  
 صادق اپنی فنا کو اپنی بقاء نفس پر اختیار کرتا ہے کیونکہ قدم کی تزیین و تقدیس اسی کی مقتضی ہے کہ غیر فنا ہو پس اس حقیقت سے کہ  
 عزوجل میں تھے دعا کی کہ سننی الفرو۔ بھت اسکے کہ میرا وجود تیرے وجود میں ہے کیونکہ وحدانیت میں غیرت کا حق ہے جو کہ  
 نہ جا ہے اور دیگر آنکہ روح حضرت ایوب علیہ السلام کا صد در صد رانس سے تھا تو انکی صورت معنی لطافت میں سیلاب  
 ہوا سے اس مقام حسن و جمال میں سائرتھے پس جب انکو بلا پہنچی تو بلا کی سختی و بوجہ دلہنی میں لہذا رانس سے  
 کی۔ اور واضح ہو کہ عارف صادق جب معرفت میں مرتبہ تحقیق پر ہوتا ہے تو اسکا شکوہ در حقیقت ایسا ہے اور اسکی  
 اور بلا سے محبوب میں آہ کرنا در حقیقت فخر و مہابت ہے۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حدیث مروی ہے کہ ایک شخص  
 تو اللہ تعالیٰ الیٰ سننی الفرو۔ سے سوال کیا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم روئے اور فرمایا کہ قسم اسکی جس نے اسکو  
 نے کوئی شکایت اس فقیری و محتاجی کی نہیں کی جو اسپر نازل ہوئی لیکن بلا میں سات برس سات ہفتہ نہایت عاقبت  
 صد کیا کہ اٹھکر نماز پڑھے مگر اٹھانہ گیا اور بیٹھ گیا اور دعا کی الیٰ سننی الفرو انت ارحم الراحمین۔ حضرت  
 کہ کثیروں نے اسکا تمام بدن کھالیا تھا صرف کھانکھری زبان رہ گئیں تب میں اور سو سے غریب زبان کے  
 کا اللہ تعالیٰ کی یاد سے کبھی متور نہیں کرتا تھا اور نہ زبان اسکی کبھی شناسے اسی سے یہ بھی تھا کہ اسکی  
 دی جاوے تو وہ کثیرے ایک زبان کی طرف اسکا ایک دل کی طرف پھرتا ہے اور اسکی زبان کی طرف





کو یاد کرے شلایمان رحمت کی امید تھی تو رحم الراحمین سے یاد کیا اور اپنی ظاہری حالت کو دعا میں عرض کر کے کہہ دیا کہ  
 میں ہوں کیونکہ کیا معلوم کہ آدمی اپنے نفس کی بُرائی کی وجہ سے جس بلا کا مستحق ہے اس کے مقابلہ میں یہ ایک نذر ہے اور  
 میں یہی کہا کہ مجھے بلا چھو گئی ہے بلکہ بلا بھی نہیں کہا صرف الفکر کہا۔ پھر یہ نہیں کہا کہ مجھ پر رحم کر۔ کیونکہ آدمی اپنے نفس کو تہمت  
 ہے یا نہیں ہے لیکن اللہ تعالیٰ جل شانہ کو یاد کیا کہ تو رحم الراحمین ہے تو تیری ذات پاک سے امید ہے کہ اس ناقابلِ تہمت پر رحم کرے  
 مختار ہے کہ چاہے اسکو قابلِ رحم کر دے پھر جس چیز کی ضرورت تھی یعنی رحم اسی کے مناسب رحم الراحمین نام پاک سے اللہ جل  
 کرنے والے یعنی دعا کرنے والوں کو نصیحت ہے کہ اس طرح دعا کریں اور دعا مغز عبادت ہے پس دعا کرنے والا عاجز بلکہ بے  
 چاہیے کہ اس ادب کے ساتھ دعا کرے اور ایسے موقع پر مناسب نہیں ہے کہ مثلاً قہار یا شدید العذاب وغیرہ ذکر کرے کیونکہ یہ  
 منع ہے اور اسکے مطلوب کے خلاف ہے کیونکہ وہ اسوقت قہر یا عذاب نہیں چاہتا ہے فاقم اور واضح ہو کہ بیان یہ وہم نہ ہو کہ ایوب علیہ السلام  
 اس قدر بلا سخت کے باوجود اقرار اسکا کہ مجھے ضرر چھو گیا ہے درست نہ ہو گا بخوف اسکے کہ کذب ہو تو جواب یہ ہے کہ ہر نفس کے واسطے میزان  
 ہے اور باقی نفس عدل کے اسکی جہت فنا تک فریاد نہیں ہے کیونکہ خالق عزوجل کے احکام جانتا ہے اس پر جاری ہون سب عدل  
 فنا ہو جاوے اور جہت ترحم کے ساتھ تھوڑا سا فریب بھی عرض کرنے کے لائق ہے اسی وجہ سے حدیث میں ہے کہ جو غل ہو جاوے تو انا  
 وانا الیہ راجعون پڑھے اور کاشا لک جاوے تو مومن کے واسطے مصیبت و کفارہ گناہ ہے اور اس جگہ سے معلوم ہوا کہ ہر نفس کے واسطے  
 عدل ہے بلکہ نفس کے موازن میں کما قال تعالیٰ و نفع الموازن القسط یوم القیامہ۔ یعنی میزان کی جمع موازن فرمائی۔ اور یہ وہم نہ ہو کہ  
 تو یہ ہے کہ میزان ایک ہے کیونکہ جو موجود ظاہری ہے ایک میزان ہے اور بیان جو بیان ہو یا یہ معانی ہیں جنکی راہ سے ہر نفس کے واسطے موازن  
 شیخ اکبر رحمہ اللہ نے کہا کہ میزان اسی اسکا عدل ہے جو اسکی وحدت کا سایہ اور اسکی صفت لازمہ ہے اسی پر قیام آسمان و زمین اور  
 و اجساد کا ہے اور اگر نفع محال ایسا تصور کیا جاوے کہ وہ نہیں ہے حالانکہ یہ تصور ہی سے باہر ہے کیونکہ حق کے ساتھ اسکا تصور ایک مطلق  
 ہے جسکی کوئی صورت نہیں ہے لیکن از قبیل تصورات محال اگر تصور ہو تو امر وجود کا استقرار ہی نہیں ہو سکتا پس عدل حقیقت ہے اور  
 عدل سے ہر موجود کو موافق اسکی استعداد اور حال کے حصہ ہے پس ہر ایک کے واسطے ایک میزان ہے بلکہ ہر ایک کی اشیاء و احوال  
 و مختلف ہر قسم کی استعداد کی راہ سے ہر ایک کے واسطے میزان نہیں ہو گئی ہیں اور یہ موازن اسی میزان مطلق کے گویا جزئیات ہیں اور  
 وہی عدل مطلق واحد ہے جس میں کچھ تعد نہیں ہے جیسے ظاہر کے تعد سے حقیقت واحدہ کا تعد نہیں ہوتا ہے اور یہ موازن ہر ایک نفس کی  
 جو دنیا میں محبوب ہے قیامت صغریٰ یعنی موت ہی کے وقت رکھے جاوینگے اور معنی رکھے جانے کے طور پر اسکے تقاضی کا ہے کہ ہر  
 اسکے واسطے موت کے وقت ظاہر ہو جائیگا بان جو شخص دنیا میں عارف یعنی مومن رہا ہے اسکے واسطے نہیں لازمت قیامت کی  
 مترجما۔ جب یہ معلوم ہوا تو قلب گویا میزان کے پچ میں کاشا و زبان ہے اور ایک پلہ نفس ہے اور دوسرا پلہ صبح ہے اور نیکیاں  
 یوں ہیں ہیں پس نفس کے پلہ میں برائیاں ہیں اور قطب پراندازہ ہے اسی جہت سے جو چیز ظاہر ہے ایک عمل معلوم  
 ہو سکتی ہے جیسی اسکی نیت ہو۔ جب یہ بات معلوم ہوئی تو اہل عبادت اپنے احوال کو طویل نیت پراندازہ کر کے  
 پس معلوم ہوا کہ عابدین کے واسطے اس میں نصیحت ہے کہ وہ کس طرح اپنے رب فرود میں کی عبادت میں حقیقت  
 بین والہوق ہوا سر و لا حول و لا قوۃ الا باللہ العزیز الحکیم۔ پھر اسکا واسطہ ہے کہ وہ ان امور میں



اور آدم علیہ السلام کے انتقال کے دو سو برس بعد پیغمبر جو سے اور بعد پیغمبری کے ایک سو چالیس برس بعد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی پیدائش ہوئی۔ اور ان کے اور نوح کے درمیان ایک ہزار برس کا فرق ہے اور نوح انجین کی اولاد سے ہیں۔ اور وہ لوگ جو

**وَكَانَ الْكَيْفُ** اور ذکر کر دے ذوالکفل کو۔ علمائے اخلاف کیا کہ یہ پیغمبر ہیں یا کوئی اور صالح ہیں۔ اگر پیغمبر ہیں تو جن

اور گذر چکا ہے انجین میں سے کسی کا لقب ذوالکفل ہے یا کوئی جدید پیغمبر ہیں۔ اور انجین سے ہر ایک نول کی طرف جانے والے

ابن کثیر رح نے ذکر کیا کہ ایک گروہ علمائے نزدیک ذوالکفل ایک مرد صالح سے کوئی پیغمبر نہ سے بلکہ پادشاہان عالمی اور مصلحت مند

نے مجاہد رح سے روایت کی کہ ذوالکفل ایک مرد صالح سے انہوں نے اپنی قوم کے پیغمبر کی طرف سے یہ کفالت کی تھی کہ تمہارے

پر قائم رکھیں اور انجین انصاف و عدل سے حکم کریگا پھر ایسا ہی کیا تو ذوالکفل کے نام سے لقب ہوا۔ اور ایسا ہی ابن ابی نعیم نے بیان کیا ہے

کی ہے۔ اور ابن جریر رح نے باسناد خود مجاہد رح سے روایت کی جب پیغمبر خیر الیسع علیہ السلام بڑے ہوئے تو کہا کہ میں نے اپنی قوم

کسی کو لوگوں پر خلیفہ کر دیتا تو اچھا تھا میں دیکھ لیتا کہ وہ لوگوں کے ساتھ کیونکر عہد کرے گا پھر میں لوگوں کو جمع کیا اور کہا کہ میں نے

ابن باتین قبول کرتا ہر آسکو میں لوگوں پر اپنا خلیفہ کر دوں ایک یہ کہ دن کو روزہ رکھا کرے دو م رات کو شب بیداری کرے اور

سوم وہ عہد ہو جاوے۔ پھر ایک شخص کھڑا ہو گیا جو لوگوں کی نگاہوں میں حقیر تھا اور کہا کہ میں قبول کرتا ہوں آپ نے میرا خلیفہ کرنا

روزہ رکھا کریگا اور رات میں قیام کرنا ہیگا اور غضبناک ہوگا۔ اُس نے کہا کہ ہاں۔ آپ نے کچھ سوچ کر اس روز لوگوں کو آپس کو دینی و دنیوی

کتاہر کہ شاید اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی کا انتظار اس بارہ میں کیا ہو و اسرا علم پھر دوسرے روز لوگوں سے یہی بات کہی اور وہ لوگ

خاموش رہے لیکن وہی شخص جس نے اول روز قیام کیا تھا کھڑا ہو گیا اور کہا کہ میں قبول کرتا ہوں پس آپ نے اسکو لوگوں پر خلیفہ کر دیا

پھر ابلیس نے اپنے شیاطین سے کہا کہ تم فلاں شخص کو جانے نہ پاوے پس شیاطین اُسکے درپے ہوئے گراؤنے شیطانوں کو پکارتے

ہر ادا یا تب شیطان نے کہا کہ حیرتم مجھے داسکو چھوڑ دو میں اسکو سمجھ لوں گا پس ذوالکفل کے پاس ایک بوڑھے فقیر کی بیوی تھی جسکی

آیا کہ جب وہ دوپہر کو قیلوہ کے واسطے لیٹے تھے اور رات و دن میں سوا سے اس بند کے اور میں سوتے تھے پس اُس نے اُسکو روک کر کہا کہ

کہ یہ کون ہے بولا کہ ایک بوڑھا مظلوم فقیر ہے۔ آپ نے اٹھ کر دروازہ کھول دیا۔ اس بوڑھے ملعون نے اپنا تھکا شریع کیا کہ میں

قوم سے جھگڑا ہے انہوں نے مجھ پر ظلم کیا اور میرے ساتھ وہ کیا اور یہ کیا اور یوں کیا غرض کہ اُس نے باتوں میں حول دیا اور کھل کر

کا وقت گذر گیا۔ آپ نے کہا کہ جب میں میرے بہر کو دربار میں بیٹھوں تو میرے پاس آنا میں تیرا حق بہت بڑا ہے اور میں

و دربار میں بیٹھے اور انتظار کرنے لگے کہ وہ بدھا آتا ہے مگر اسکا نشان نہ دیکھا پھر اسکا نشان دیکھنے اور کھڑے ہو کر

ذوالکفل علیہ السلام بیٹھ کر لوگوں میں فیصلہ کرنے لگے اور اس بوڑھے کا انتظار کرنے لگے مگر اسکو نہ دیکھا اور وہ لوگ

تو وہ بدھا ملعون آیا اور دروازہ بجایا آپ نے پوچھا کہ یہ کون ہے۔ بولا کہ بوڑھا مظلوم ہے آپ نے اسکو روک کر کہا کہ

تو مجھ سے کہا تھا کہ جب میں دربار میں بیٹھوں تو اُسوقت تو آنا کہنے لگا کہ وہ قوم میری ہے اور میں قوم ہے اور میں

کو بیٹھے میں تو کہنے لگے کہ ہم تجھے تیرا حق دینگے پھر جب آپ اٹھ گئے تو منکر ہو گئے آپ نے فرمایا کہ اہل حلال

میں بیٹھوں تو اُسوقت آنا۔ وہ چلا گیا لیکن آج بھی قیلوہ کا وقت گذر دیا تب گیا پھر میں نے اسکو روک کر کہا کہ

بیٹھے رہے گروہ نہیں آیا اور نہ اسکا نشان معلوم ہوا پھر میرے ساتھ دنا ہوا پھر میں نے اسکو روک کر کہا کہ

اس وقت کہ کتا کچا اس دروازہ پاس کہی گونہ آنے دینا کہ میں ایک ذرا مندلے ہوں کیونکہ مجھ پر نیند کی سختی بہت ہے پھر جب وہی  
 پہلے کہ کتا کچا ہوا تو پھر حاکم مردود پھر آیا تو اس آدمی نے کہا کہ ارے بڑے دروازے سے الگ الگ۔ بڑے حاکم نے لگا کہ میں کئی باتھا  
 وہ میں نے پناہ حال بادشاہ سے بیان کر چکا ہوں۔ اُس نے کہا کہ واسر نہیں نہیں بادشاہ نے حکم دیا ہے کہ کسی کو دروازہ کے پاس مت آنے دو  
 یہاں میں بہرہ ہوا تو نظر کے سامنے سے چلا گیا اور پھر شیطانی صورت میں ہو کر اُسے مکان میں ایک موکھلا دیکھا اور اُس میں سے ہو کر  
 ان کی طرف سے دروازہ کھٹکایا۔ اس آواز سے بادشاہ پھر جاگ اٹھا اور اپنے آدمی سے پوچھا کہ ای فلا نے میں نے تجھے حکم نہیں دیا  
 تھا کہ کئی دروازہ پاس نہ آنے پاوے اُس نے کہا کہ واسر میری جانب سے تو کوئی شخص دروازہ کے پاس نہیں آیا ہر خود دیکھنا چاہیے کہ کہاں  
 سے یہ آدمی آپ کے پاس پہنچا۔ بادشاہ اٹھ کر دروازہ پاس آیا تو اسکو بند پایا جیسا بند کر دیا تھا یعنی بسم اسر پڑھ کر اور آدمی تو وہ آپ کے  
 پاس اس مکان میں ساتھ موجود ہے۔ تب پہچان لیا اور کہا کہ ہاں تو مردود ابلیس ہے بولا کہ ہاں ہی ہے تو نے مجھے ہر ایک تدبیر میں تھکا دیا سو میں  
 یہ تدبیر کی تاک تھے غصہ آجاوے۔ یہ وہی شخص بادشاہ ہر اسر تعالیٰ نے ذوالکفل اسکا نام لیا کیونکہ وہ جس کام کا تکفل ہوا تھا اسکو اُس نے  
 پورا کیا۔ ذوالکفل ذوالابن ابی حاتم عنہ ثلثہ۔ اور ابن ابی حاتم نے ابن عباس رضی سے روایت کی کہ نبو اسرائیل میں ایک حاکم نے اپنے  
 حاکم کے وقت کہا کہ کون میرا قائم مقام ہوگا اس شرط سے کہ وہ غصہ نہ ہو ایک نے جواب دیا کہ میں ہوں لگا اسکا نام ذوالکفل ہوا اور وہ  
 تمام وقت نماز پڑھتا تھا اور صبح کو روزے سے ہوتا اور لوگوں کے درمیان خصومات کا فیصلہ کیا کرتا اور دن میں ایک ساعت قیلو لہ  
 کرتا تھا پھر شیطان اس کے سونے کے وقت آیا تو حاکم کے لوگوں نے کہا کہ تیرا کیا حال ہے اُس نے کہا کہ میں ایک بیچارہ مسکین ہوں میرا ایک  
 شخص ہرق آتا ہے وہ زبردستی سے مجھے نہیں دیتا ہر لوگوں نے کہا کہ اچھا بیچارہ یہاں تک کہ بادشاہ جاگے اور بادشاہ خوب گہری نیند  
 میں سوچا تھا میں بڑے لے عدا جلا نا شروع کیا تاکہ بادشاہ جاگ جاوے آخر بادشاہ جاگ گیا اور پوچھا کہ کون ہے اُس نے کہا کہ میں ایک  
 مسکین ہوں میرا ایک شخص ہرق آتا ہے وہ نہیں دیتا ہے۔ فرمایا کہ اُس سے جا کر کہ وہ دیدیگا۔ بولا کہ وہ انکار کرتا ہے فرمایا کہ تو جا تو۔ اُس روز  
 گیا اور وہ نہ دے روز بھر اُس وقت آیا اور سونے نہ دیا اور کہا کہ میں اُس کے پاس گیا تھا مگر اُس نے آپ کی بات سراٹھا کر بھی نہ سنی۔ آپ نے  
 کہا کہ میں سے پھر کہ وہ مجھے دیدیگا۔ وہ چلا گیا اور میرے روز پھر اسی وقت آیا جب بادشاہ قیلو لہ میں تھا۔ لوگوں نے کہا کہ نکل مردود  
 اور ابن ابی حاتم نے کہا کہ تیرا بھائی ہے تو ہر روز بادشاہ کی نیند کے وقت آتا ہے اُسکو سونے نہیں دیتا ہے اس میں اس بد سے مردود نے جلا نا شروع  
 کیا اور وہ لگتا ہے کہ وہ دروازہ پاس ہی وجہ سے ہے کہ میں ایک غریب مسکین ہوں کاش میں تو نگر ہونا۔ بادشاہ نے پھر سن لیا اور پوچھا کہ تیرا کیا  
 ہے تو نے کہا کہ میں ایک مسکین ہوں کاش میں تیرے ساتھ چلتا ہوں اور بادشاہ اسکا ہاتھ پکڑ کر  
 لے لے گا کہ وہ ہاتھ پکڑ کر ساتھ چلتا ہے تو اپنا ہاتھ چھڑا کر بھاگا۔ امام ابن کثیر نے کہا کہ اسی قصہ کے مانند عبد اسر بن الحارث  
 بن اسد بن ہاشم نے کہا کہ اس وقت سے مردی ہے۔ اور ابن ابی حاتم نے باسناد خود حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی سے روایت کی کہ وہ نمبر  
 ۱۰۰۰ کے ایک آدمی کو لکھ لیا تھا لیکن نبو اسرائیل میں سے ایک مرد صالح تھا جو ہر روز سو رکعت نماز پڑھتا تھا تو اُسکی موت کے بعد  
 اُسکی جگہ سے ایک آدمی آیا کہ ہر روز سو رکعت نماز پڑھتا تھا اور اُسکی موت کے بعد  
 اُسکی جگہ سے ایک آدمی آیا کہ ہر روز سو رکعت نماز پڑھتا تھا اور اُسکی موت کے بعد  
 اُسکی جگہ سے ایک آدمی آیا کہ ہر روز سو رکعت نماز پڑھتا تھا اور اُسکی موت کے بعد

مرتبہ سنا ہے کہ آپ نے فرمایا کہ ہوا اسرائیل میں سے کفل ایک مرد تھا جو کسی گناہ کرنے سے پرہیز نہیں کرتا تھا۔ اس کے  
 اسکوسات اشرفیان اس شہر سے دین کہ اسکے ساتھ وہی کر گیا پھر جب اس عورت کے ساتھ اس طرح کی باتیں ہوئی  
 ہو تو وہ عورت کا بی ادب ہونے لگی تو کفل نے اس سے پوچھا کہ تو کیوں روتی ہے کیا میں نے تجھے زیادتی کی ہے یا نہیں  
 کہ جو میں نے آج تک کبھی نہیں کیا اور آج مجھے اس کام پر میری محتاجی نے آمادہ کیا ہے کفل نے اسے جواب دیا کہ میں نے  
 اسکے اوپر سے اتر آیا اور کہا کہ تو یہ اشرفیان بلکہ جا اور وادراج سے اب کبھی کفل اپنے گناہ کی توبہ نہیں کرے گا  
 انتقال ہو گیا اور صبح کو لوگوں نے کفل کے دروازہ پر کھٹا پایا کہ اللہ تعالیٰ نے کفل کو بخشے یا نہ بخشے کتا ہے کہ اس نے  
 ہے اور اس حدیث کو بیقی اور طبرانی و ابن جہان و ترمذی نے بھی روایت کیا اور ترمذی نے کہا کہ حدیث حسن ہے اور ابن جہان  
 امام ذوالکفل نے ذکر ہے اور امام ابن کثیر رحمہ اللہ نے مسند احمد کی روایت کے بعد کہا کہ اسی طرح اس حدیث میں نام کفل ہے  
 صحیح سند والوں میں سے کسی نے اس حدیث کو اخراج نہیں کیا اور اسکی اسناد غریب ہے اور بہتر ہے کہ حدیث میں نام کفل ہے  
 نہیں ہے تو شاید یہ کوئی دوسرا شخص ہے وادرا علم۔ مگر ہم کتا ہے کہ اگر نام ذوالکفل بھی ہو تو بھی یہی القرب ہے کہ یہ وہ ہے  
 تو انبیاء کے نام پر نام رکھا کرتے تھے جیسے اس زمانہ میں بہت ہیں اور سیاق بھی اسی کو مقتضی ہے اور اسے کہہ کر اسے  
 ذوالکفل کو شمار کیا ہے اور اس روایت میں سوائے اس عورت سے نفس کو روکنے کے کوئی اور ممبر کی وجہ سے نہیں ہے  
 کہ باقی عمر میں وہ کسی گناہ و شہوت سے پرہیز نہیں کرتا تھا و اللہ تعالیٰ اعلم اور بعض تفاسیر میں ہے کہ بہت لوگ اسی نام کے  
 پیغمبر نہیں تھے بلکہ مرد صالح تھے اور یہی قول ابو موسیٰ اشعری و مجاہد وغیرہ سے مروی ہے اور لیکن بعض کتا ہے کہ یہ  
 ہے تو قرآن کے سیاق کو تامل کر کے لوگوں کے بیان سے موافق کرنا خلاف ہے بلکہ لوگوں کے بیان کی تامل کر کے  
 کرنا چاہیے اگر ہو سکے ورنہ لوگوں کے اقوال ترک کرنا چاہیے اور ابو موسیٰ اشعری و مجاہد وغیرہ کے اقوال اگر صحیح  
 کہ ابتدا سے حال میں ذوالکفل کو جو منصب لوگوں میں دیا گیا تھا وہ نبوت نہ تھی پھر آخر میں اللہ تعالیٰ نے  
 وہ میں نے بیان کی سراج میں اس طرح مذکور ہے کہ عطار بن ابی رباح رحمہ اللہ نے کہا کہ جو ابن عباس رضی اللہ عنہما  
 اس واسطے نام ہوا کہ ہوا اسرائیل کے پیغمبروں میں سے ایک پیغمبر کو اللہ تعالیٰ نے وحی فرمائی کہ میں چاہتا ہوں  
 ہوا اسرائیل میں سے کسی کو اپنے کام کا تکفل کرے پس جو شخص تجھ سے اس امر کا تکفل ہو کہ طاعت کرے  
 رکھا کر یگا درمیان میں فتور نہیں کرے یعنی چھوڑ نہ دے گا اور لوگوں کے درمیان فیصلہ کرے گا اور لوگوں کے  
 پس انھوں نے ہوا اسرائیل پر پیش کیا تو ایک نوجوان کھڑا ہوا اور کہا کہ میں آپ کے ذوالکفل ہوں  
 اس حد کو پورا کیا پس اللہ تعالیٰ نے اسکو مشکور کیا اور اسکو پیغمبر کر دیا۔ مگر ہم کتا ہے کہ اس میں  
 میں تھی مگر چالیس برس کی عمر سے پہلے انھوں نے اس طرح ایک پیغمبر کے عہد پر کام کیا اور اس کے  
 سے ہو گئی۔ پس یہ روایت جامع ہے کہ جو اقوال ذوالکفل کی عدم نبوت کے متعلق ہیں وہ صحیح ہیں  
 میں جو انکو لوگوں پر شریعت کی حکومت ملی تھی وہ بطور نبوت نہ تھے بلکہ مرد صالح تھے  
 ہوئے تھے لیکن یہ قائم مقامی بطور نبوت نہ تھی پھر اللہ تعالیٰ نے انکو نبی کر دیا اور انکو

... کہ ایک ظاہر سیاق قرآن بھی ایسی ہی دلیل ہے کہ اسمعیل داوید وغیرہ انبیاءوں کے سلسلہ میں ہیوجہ  
 ... کہ یہ ترجمہ کتاب ہے جو سورہ بھی قطب بسورہ الانبیاء ہے اور ترجمہ کتاب ہے کہ میرے نزدیک ذوالکفل کی نبوت کا  
 ... کہ یہ بیان دو دو ہیں ایک تو ظاہر سیاق قرآن اور وہ ثابت ہے کہ ذوالکفل پیغمبر تھے اور دوسری  
 ... کہ آثار میں اور وہ اگر صحیح ہوں تو اُن سے ظاہر ہوتا ہے کہ نبی نہیں تھے لیکن جو بات کہ سیاق قرآن کی دلیل ہے  
 ... کہ یہ نہیں ہو سکتی ہے اور نہ دوسری دلیل سے بدل کر آئی کا تغیر جائز ہے لہذا میرے نزدیک یہ امر بالکل خطا ہے  
 ... کہ کسی جانب ترجیح نہیں ہو سکتی تو توقع کیا کہ جب تک کسی جانب ترجیح ظاہر نہ ہو تب تک  
 ... کہ اسکی برابری کے لائق کوئی دلیل ہو اور بیان کر چکا کہ یہ آثار لائق معارضہ نہیں ہیں اور حدیث ابن عمر غریب  
 ... کہ آثار کے معارضہ دوسرے آثار موجود ہیں خمین یہ بیان ہے کہ ذوالکفل لقب ہے فلان پیغمبر کا۔ چنانچہ خطیب وغیرہ  
 ... کہ وہ ایسا پیغمبر ہیں اور بعض نے کہا کہ یہ لقب یوشع بن نون کا ہے اور بعض نے کہا کہ یہ لقب زکریا  
 ... کہ آثار معارضہ میں آثار سابقہ کے اور مؤید ہیں اس امر کے کہ جو ظاہر سیاق قرآن سے ثابت ہے یعنی یہ پیغمبر  
 ... کہ اس قدر جان نہیں جائز ہے اور اس قدر جان لینا چاہیے کہ ذوالکفل علیہ السلام بظاہر سیاق قرآنی پیغمبر ہیں  
 ... کہ میں نے بیضاوی رحم کو دیکھا کہ انھوں نے جزم کیا ہے کہ ذوالکفل وہ ایسا علیہ السلام ہیں اور لکھا کہ  
 ... کہ اس کا کفل یعنی حصہ ہے اللہ تعالیٰ کی رحمت سے یا کفالت اپنی امت کی کرتے تھے یا اُن کے لیے اپنے زمانہ کے انبیاء  
 ... کہ اس کا کفل یعنی حصہ و کفالت و در چند آہ ہے۔ مترجم کتاب ہے کہ اس تائید کے ساتھ میں بھی جزم کرتا ہوں کہ وہ پیغمبر  
 ... کہ اسی کو ترجیح دی بلکہ نبوت کی گویا تصریح کر دی چنانچہ کہا کہ۔ **كُلٌّ مِّنَ الصَّالِحِينَ** ہر واحد  
 ... کہ **وَادْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا** اور ہم نے اُنکو داخل کیا اپنی رحمت میں یعنی نبوت میں  
 ... کہ **الْمُؤْمِنِينَ** یہ لوگ صلاح میں کامل تھے۔ رازی و خطیب وغیرہ نے کہا یعنی یہ لوگ  
 ... کہ اس کے موافق عمل کیا پس صلاحیت میں کامل ہوئے اور کامل صلاح انبیاء علیہم السلام ہوتے ہیں کیونکہ کدورت نسا  
 ... کہ اسکی صلاحیت معصوم و محفوظ ہوتی ہے نہ شتم۔

لَا تَدْرِي مَا يَأْتِيكَ مِنَ السَّمَاءِ مِثْرًا مِّنَ السَّمَاءِ وَنَجْمًا مِّنَ النَّجْمِ وَقَدْ أُنزِلَتْ فِي قُرْآنِكَ آيَاتٌ لِّمَن يَهْتَدِي

پھر پکارا ان اندھیروں میں کہ کوئی حاکم نہیں ہے  
**فَاذْكُرْ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ فَاسْتَجِبْنَاكَ وَبَعَثْنَا مِنَّا مَوْلَانَا بِحُجَّتِكَ فِي الْبَلَدِ الْمُنِيرِ ۝**

پھر سن لی بھنے اُسکی پکار اور بجا دیا اس گھٹنے سے اور یوں ہی تم بجا دیتے ہیں ایمان والوں کو

نہ نون مجھلی اور ذوالنون صاحب مجھلی کا۔ چونکہ اُنکو مجھلی نکل گئی تھی اس جہت سے  
 ... کہ کسی کو لائق نہیں کہ کہے کہ میں یونس بن متی سے بہتر ہوں۔ اس حدیث سے







غصہ میں ہو کر نکل گئے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے صحیح روایت ہے کہ جبریل علیہ السلام نے اگر حکم ہو چاہا کہ تمہیں نبی بنا دے تو تمہیں غصہ میں ہی بنا دیتا۔ یونس علیہ السلام نے کہا کہ میں سواری تلاش کروں حکم ہوا کہ فرمان اس سے زیادہ جلدی کا ہو تو غصہ میں ہی بنا دیتا۔ نبی کے ہونے کے لئے کہا کہ یونس علیہ السلام بندہ صالح تھے اور ان کے خلق میں تنگی تھی تو جب ان پر نبوت کا بوجھ ڈالا گیا تو ان کا چہرہ کھنکھانے لگا۔ بوجھ نہیں اٹھا سکتا پس نبوت کو چھوڑ کر بھاگے۔ **فَقُلْنَا إِنَّ لَكَ لِنَقْدِرَ عَلَيْكَ إِنْ كُنَّا بِكُمْ لَكَائِمِينَ**۔ یہ گمان کیا کہ نبوت کا بوجھ اٹھانے کے لئے تنگ نہ پکڑا جائیگا بلکہ چھوڑ دیا جائیگا اور وسعت دیدی جائیگی پس ان پر نبوت کا بوجھ ڈالا گیا۔ یہ قدر مقابل بسط کا ہے۔ یہ عطاء و بہت سے علماء کا قول ہے۔ اور مردی ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے خلاصہ یہ ہے کہ نبوت کا بوجھ ڈالنا ہے۔

قرآن کی موجوں میں غرق ہو گیا اور میں نے اپنی نفس کے واسطے کوئی خلاصہ پایا سوائے اسکے کہ میں آپ کے پاس آؤں۔ انہی جہانوں میں کہا کہ اگر معاویہ وہ کیا ہے پس یہ آیت پڑھی اور پوچھا کہ کیا نبی اس پر یونس کو بھی یہ گمان ہوا کہ لن نقدر علیہ ہم اس پر قدرت ہے۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے جواب دیا کہ یہ قدرت سے ماخوذ نہیں بلکہ قدر سے ہے جس کے معنی ضیق کے ہیں کما قال تعالیٰ **الضيق بيضا**۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ یہ قدر یعنی جس کے واسطے اللہ تعالیٰ چاہتا ہے رزق کو بسط کرتا یعنی کشادہ کرتا ہے اور جس کے لئے چاہتا ہے قدر کرتا یعنی تنگ کرتا ہے۔

نے لکھا کہ قولہ لن نقدر علیہ اسی لن نفیس علیہ فی لطن السحوت۔ یعنی ہم اس کو تنگ و محسوس نہ کریں گے۔ پھر میں نے کہا کہ یہ قدر یعنی جس کے واسطے اللہ تعالیٰ چاہتا ہے رزق کو بسط کرتا یعنی کشادہ کرتا ہے اور جس کے لئے چاہتا ہے قدر کرتا یعنی تنگ کرتا ہے۔

مجاہد رضاک وغیرہ سے مروی ہے اور اسی کو ابن جریر رحمہ نے اختیار کیا ہے اور دلیل لایا بقولہ تعالیٰ **ومن قدر علیہم رزقہم لایحسبہم**۔ اور یہی ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ لن نقدر علیہ اسی لن نفیس علیہ۔ یعنی اس پر قدر نہ کریں گے اور قدر و تقدیر کلام عرب میں معنی واحد میں گویا اس کے معنی تقدیر یا تقدیر ہے۔

اسی قبیل سے ہے قولہ تعالیٰ **فالتقى المار علی امر قد قدر۔** اور سراج میں خطیب رحمہ نے نقل کیا کہ قولہ **فقلن ان ابن عبدہ علیہ السلام**۔

علیہ بالقبوۃ۔ یعنی گمان کیا کہ ہم اس پر عقوبت قدر نہ کریں گے۔ یہ قول مجاہد و قتادہ و ضحاک کا ہے۔ مترجم کہتا ہے کہ اس سے مراد ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے کہا کہ لن نقدر علیہ باحس۔ کہا جاوے یعنی ہم اس پر محسوس نہ کریں گے۔ اور ارجح و اہوب ہے **المرسل**۔

رسالت کے واسطے ماخوذ و گرفتار کیا اور چونکہ نبوت چھوڑ کر بھاگنا خلاف شان تھا کیونکہ رب عزوجل سے اس کی طرف بھاگنا یا بھاگنے کے واسطے کس طرف آدمی تصور کر سکتا ہے کیونکہ عارف تو معرفت رکھتا ہے کہ لا الہ الا اللہ تو وہ اس سے نہیں کی طرف بھاگتا ہے۔

کہ بیان عدم قدرت کے معنی ترک کیے اور حدیث صحیح میں ایک کفن چور کا قصہ ہے کہ اُس نے اپنی نبوت کے وقت اپنے رب سے کہا کہ اگر میں نے اپنے رب سے کہا کہ اُس کو جلا کر اُسکی راکھ زندہ کر دیتے ہیں تو وہ کہتا ہے کہ اُس کو جلا کر اُسکی راکھ زندہ کر دیتے ہیں اور دینا اور کہا کہ فواللہ لئن قدر اللہ علیہ لہو لیس۔

العالین۔ یعنی اسوجہ سے یہ کرتا کہ اگر اللہ تعالیٰ اُس شخص پر قدرت پا دیا تو اُس کو ایسا سخت عذاب دے گا کہ کسی کو نہ کریگا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اُسکی خاک کو جمع ہونے کا حکم دیا اور پوچھا کہ تو نے یہ کیوں کیا؟

تیرے خون سے ایسا کیا تھا پس اللہ تعالیٰ نے اُس کو بخش دیا۔ اس حدیث میں قدرت کے معنی ہیں۔

ہو وہ ایک ایسے شخص کی زبان سے ہے اور اُسکا گمان ہے جو جاہل تھا اور یونس علیہ السلام پر نبوت کا بوجھ ڈالا گیا۔

گمان نہیں ہو سکتا جو کفر ہے اور حدیث میں علماء نے تاویلات بیان کی ہیں اور انہی میں سے ہے کہ

اور انہی حقیقت میں عدم قدرت مراد نہیں لی تھی فانہم۔ بالجمہ احسن تفسیر ہے بیان شیخ ابن کثیر

اللہ تعالیٰ نے یونس علیہ السلام کو اپنی نبوت کی طرف بھیجا۔

یہ روز کی حالت وہی کہ چوتھے روز عذاب آویگا اور اس قوم کے قرب و جوار میں مانند قوم لوط وغیرہ کے عذاب سے ہلاک ہو چکے  
تھے اور اس عیدہ السلام علیہم ہو کر نکل گئے اور شاپہ کہ بعد میں روز کے جب اس قوم کی طرف آئے اور دیکھا کہ عذاب نہیں آیا تو غصہ ہو کر نکل  
گئے اور بات یہ ہوئی کہ یونس علیہ السلام کے پیچھے قوم واسے یکا یک سخت نادم و پریشان ہوئے اور انھوں نے جانا کہ عذاب آویگا پس موافق  
کے اور وہ آج صبح بلایا یعنی تعالیٰ میں بہت الحاح و زاری و گریہ و خواری ظاہر کی اور اللہ تعالیٰ نے رحم فرما کر عذاب اٹھایا۔ یونس علیہ السلام  
جب اگلے روز کے آئے تو عذاب اُس پر نہ دیکھا اور یہ نجانا کہ کیا ہوا مگر غصہ ہو کر نکل گئے اور بحر روم پر پہنچے اور ایک قوم کے ساتھ کشتی پر  
سوار ہوئے اور گمان کیا کہ اللہ تعالیٰ انہی بات پر انکو ماخوذ نہ کریگا اور اس کام پر تنگ نہیں ہو کر یگا پس کشتی روانہ ہوئی اور یکا یک  
جھنڈے لٹے ہوئے تھیں اور سب کو غرق کا خوف ہوا پس سمجھوں نے قرعہ ڈالا کہ اس ڈونگی میں سے ایک شخص کو نکال دین اور دریا میں  
و اللہ نے اس میں وہ قرعہ یونس علیہ السلام کے نام پر نکلا مگر لوگوں نے انکار کیا کہ ہم اس مرد صالح کو نہیں ڈالینگے پھر دوبارہ قرعہ ڈالا  
جب بھی یونس علیہ السلام کے نام پر نکلا پھر لوگوں نے انکے گرانے سے انکار کیا پھر تیسرے بار قرعہ ڈالا تو بھی انھیں کے نام نکلا۔  
قال امیر تعالیٰ فاسم کان من المدحیین۔ یعنی قرعہ ڈالا اور وہی ہر بار قرعہ میں نکلا۔ تو یونس علیہ السلام کھڑے ہوئے اور اپنے کپڑے  
آپاڑتے اور اپنے آپ کو دریا میں ڈال دیا۔ مترجم کہتا ہے کہ قنادی ہندیہ ترجمہ عالمگیریہ میں ہماری شریعت میں ایسے واقعہ کا مسئلہ مذکور ہے  
کہ کئی صورت سے اپنی جان ہلاک کر لے گا لہذا نہ ہوگا پس وہاں رجوع کرنا چاہیے فاقم۔ شیخ نے لکھا کہ حضرت عبداللہ بن مسعود فرم  
تے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے بحر اخضر یعنی بحر ظلمات سے ایک بڑی مچھلی کو حکم دیا تھا وہ فوراً سمندر میں کود بھاڑتی ہوئی اس بحیرہ میں  
آئی جہاں یونس علیہ السلام سمندر میں گرے تو اُسے یونس کو نغمہ کر لیا اور اللہ تعالیٰ نے اس مچھلی کو وحی فرمائی تھی کہ تو اُسکے گوشت  
میں سے کچھ نہیں کھا سکتی اور نہ اُسکی ہڈی کو صدمہ پہنچا سکتی ہے کیونکہ یونس کچھ تیرا رزق نہیں دیا گا ہر بلکہ تیرا پیٹ اُسکے لیے قید خانہ  
ہے اور اسی وقت سے یونس کا نام ذوالنون اور صاحب النوح۔ فرمایا ہے۔ از وہب مغاضبا۔ یعنی قوم کی جہت سے غضبناک ہو کر حق نبوت چھوڑ  
دینے سے پہلے یونس ان نغمہ علیہ۔ سو گمان کر لیا کہ ہم اس پر تنگی نہ کریں گے۔ مگر گرفتار کر کے مچھلی کا پیٹ اُسکے لیے قید خانہ کر دیا۔ قنادی  
فی الظلمات ان لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین پس یگا یونس اندھیروں  
میں اور وہاں اللہ تعالیٰ نے اسے تیرے توبہ کی ہی میں ہی ظالموں میں سے تھا۔ ظلمات کم سے کم میں اندھیرا ہے۔ حضرت ابن مسعود فرمے کہ اس کا  
تین دن کے لیے کئی اور تیرے سمندر کی تیسری رات کی۔ ایسا ہی ابن عباس و عمر بن عبید بن جبر و محمد بن کعب و ضحاک و  
ابن ابی اسیر نے فرمایا ہے۔ سالم بن ابی الجعد نے کہا کہ مچھلی دوسری مچھلی کے پیٹ میں تاریک سمندر میں ہو گئی۔ ذی السراج وغیر  
ہم نے کہا کہ مچھلی کے پیٹ میں تاریکی تکانت نہ برتے کو ظلمات فرمایا۔ اور لکھا کہ یونس علیہ السلام اُسکے پیٹ میں چالیس رات دن رہے  
اور اللہ تعالیٰ نے انکے کلمات اور تیرے۔ شیخ امام ابن کثیر نے لکھا کہ مچھلی پھر انکو لیکر سمندر میں کود بھاڑتی ہوئی اپنے ٹھکانے پہنچی  
اور وہاں اللہ تعالیٰ نے ہمارے سنگریزوں کی تسبیح سننی اور اس وقت دعا کی لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین۔ خوف  
میں رہنے کے لہذا یونس اُسکے پیٹ میں پہنچے تو گمان کیا کہ مر گئے ہیں پھر اپنے پیروں کو حرکت دی جب جنبش ہوئی تو وہیں اللہ تعالیٰ  
نے انکو نکالا اور انکو اللہ تعالیٰ نے اپنے لیے ایسی جگہ مسجد بنائی جہاں کوئی آدمی نہیں پہنچا ہے۔ اور سعید بن ابی الحسن رحم  
ہم نے فرمایا ہے کہ یونس روز رہے روز ہما ابن جبر۔ اور محمد بن اسحق نے ایسی اسناد کے ساتھ کہ اپنے شیخ کا نام نہیں لیا ہے۔

Marfat.com

ابو ہریرہ زعم سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ نے یونس علیہ السلام کو  
تو بھلی کو دھی فرمائی کہ اُسکے گوشت و پوست میں کوئی کھرد نہ لگے اور نہ اُسکی کسی ٹہری کو صدمہ ہو چکے جب بھلی اُسکے  
نے وہاں آواز سنی جیسے جس کی ہوتی ہے تو دل میں خیال کیا کہ میں یہ کیا سنتا ہوں تو اللہ تعالیٰ نے وہیں اُسکو دھی فرمائی کہ  
کی تسبیح ہے یونس نے وہیں تسبیح پڑھی پس ملائکہ نے یونس کی تسبیح سنی اور جناب باری تعالیٰ میں عرض کیا کہ اسی ہم لوگ تسبیح کی  
سافر کی ایسی منزل سے سنتے ہیں کہ وہ وہاں غریب داروہی ارشاد ہوا کہ یہ میرا بندہ یونس ہے میری جناب میں بے ادبی کر گیا  
بھلی کے پیٹ میں قید کیا ہے وہ سمندر میں ہے ملائکہ نے عرض کیا کہ اسی وہ بندہ صالح کہ ہر روز اُسکا نیک عمل معبود کرتا تھا ارشاد  
ملائکہ نے جناب باری تعالیٰ میں التجار کی کہ اے رب اِسکو عفو فرمایا جاوے پس بھلی کو حکم ہوا کہ ساحل پر ڈال دیا جاوے کہ اتنا  
رواہ ابن جریر۔ اور اس حدیث کو امام بزار رحم نے اپنی مسند میں محمد بن اسحق کے طریق سے روایت کیا اور کہا کہ میں اِسکو آنحضرت  
علیہ وسلم سے اسی اسناد و اسی وجہ سے سوا سے نہیں جانتا ہوں اور یہ حدیث حضرت علی و ابن عباس و ابن مسعود و عبد اللہ بن  
مردی فرما در سورہ نون میں اُنکے اسانید مذکور ہونگے انشاء اللہ تعالیٰ۔ مگر ہم کتابہ کہ اس حدیث سے ظاہر یہ ہوتا ہے کہ ملائکہ کی  
نکالے گئے اور توہ تعالیٰ فلو لاناہ کان من المسجین للبت فی بطنہ الی یوم یبعثون یعنی اگر وہ تسبیح پڑھے والوں میں سے نہ ہوتا  
ہوتا تو کب تک وہ بھلی کے پیٹ میں پڑا رہتا۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ یونس علیہ السلام کی تسبیح سے اُنکو نجات دی گئی۔ اور حضرت علی  
مرفوع ہے کہ کسی کو لاق نہیں کہ کہے کہ میں یونس سے اجماع ہوں کیونکہ اُننے ظلمات میں اللہ تعالیٰ کی تسبیح پڑھی ہے۔ مگر ہم کتابہ کہ  
باتوں میں کچھ منافات نہیں ہے اسلئے کہ انھیں کی تسبیح ملائکہ نے سنی اور اسی تسبیح کی سفارش تھی تو اللہ تعالیٰ نے تسبیح سے اُنکی  
قبول فرمائی اور نجات دی۔ **فَاَسْتَجِبْنَا لَهُ يَسْرًا وَكَانَ غَدَاةً يُبْدَىٰ**۔ **وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَانَ آيَةً لِّلرَّسُولِ**  
دی۔ چنانچہ فرمایا۔ فبئذا ہ بالعراد و مستقیم یعنی اِسکو ساحل پر پھینکا دیا اس حالت میں کہ وہ ستیم تھا یعنی قید کی تکلیف سے  
**وَكَذٰلِكَ نُنَجِّي الْمُؤْمِنِيْنَ** اور یوں ہی ہم مومنوں کو نجات دیتے ہیں۔ یعنی جب ہمارے مومن بندے اپنی  
جماری جانب استغاثہ و دعا کرتے ہیں تو ہم اُنکو یوں ہی نجات دیتے ہیں۔ امام رازی رحم نے واضح فرمایا کہ چنانچہ روایت  
کی طرف التجار لاوے اُسکی شرط یہ ہے کہ پہلے توحید جناب باری تعالیٰ بیان کرے پھر تسبیح پڑھی پھر اپنے گناہوں کا اقرار  
معفرت مانگے پھر دعا کرے انتہی۔ اور حسن بصری رحم سے روایت ہے کہ یونس علیہ السلام کو جس سے نجات ہوئی  
اپنے اور ظلم کیا۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے مروی ہے کہ جو کوئی کرب میں یہ دعا کرے تو اللہ تعالیٰ ضرور اُسکی دعا قبول فرمائی  
وغیرہ۔ امام ابن کثیر رحم نے کہا کہ ابن ابی حاتم نے زید الرقاشی رحم سے روایت کی کہ افس زعم نے کہا اور میں نے  
نے اِسکو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچایا کہ یونس علیہ السلام نے جب بطن حوت میں ایسی کلمات سے دعا کی  
عرش کے نیچے پہنچی ملائکہ نے عرض کیا کہ اسی نرم آواز ضعیف تو پہچانی جاتی ہے اور کسی غریب مقام سے  
عرض کرنے لگے کہ یا رب وہ کون ہے ارشاد ہوا کہ میرا بندہ یونس۔ عرض کرنے لگے کہ اسی بندہ یونس ہے  
اتی تھی اسی کیا ہے اس پر سختی میں رحم نہ کیا جائیگا جو وہ آسانی میں کرتا تھا اِسکے لئے ہے  
بھلی کو حکم دیا اُسے یونس کو بچا کر گناہ سے اگل دیا۔ شیخ رحم نے کہا کہ اِسکا

ابن عمر نے سعد بن ابی وقاص سے روایت کی کہ بن عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس مسجد میں گذرا اور میں نے اپنے سلام کیا  
 اور میں نے کہا کہ میری عمر پچیس سال تھی اور میں نے کہا کہ یا امیر المؤمنین  
 سلام میں کوئی نئی بات پیدا ہوئی ہے پھر کیا سلام میں نیا طریقہ نکلا ہے آپ نے فرمایا کہ نہیں تو۔ اور یہ کیا بات ہے میں نے کہا کہ کچھ اور نہیں  
 ہے اس کے بعد بھی مسجد میں عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس گذرا اور اپنے سلام کیا انہوں نے مجھے آنکھیں بھر کر دیکھ لیا مگر مجھے سلام کا  
 یہ نہ تھا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے آدمی بھیجا کہ عثمان رضی اللہ عنہ کو بلایا اور کہا کہ مجھے کس چیز نے روکا کہ تو نے اپنے بھائی مسلم پر سلام  
 کیا ہے بنو یا عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے توبہ نہیں کیا۔ میں نے کہا کہ ہاں آپ نے کیا تو ہو حتیٰ کہ انہوں نے قسم کھائی اور  
 میں نے قسم کھائی پھر عثمان رضی اللہ عنہ کو یاد آیا تو اللہ تعالیٰ سے توبہ و استغفار کی اور کہا کہ ہاں ہاں آپ ابھی گئے تھے اور میں اس وقت  
 اپنے دل میں ایک بات کی یاد کرتا تھا جو میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی تھی اور مجھے وہ ہرگز یاد نہ آئی اور اسی کا پردہ میری آنکھوں  
 پر چھایا ہوا تھا۔ سعد رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اچھا میں آپ کو آگاہ کرتا ہوں ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اول دعوت کا ذکر کیا  
 پھر ایک اعرابی نے اگر آپ کو اپنی طرف مشغول کر لیا یا تاک کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کھڑے ہو گئے پھر میں آپ کے پیچھے ہوا یا جب مجھے  
 یہ خبر ہوئی کہ شاید آپ جلدی سے حجرہ شریف میں تشریف لے جائیں گے تو میں نے اپنی پانوں کی آہٹ آپ کو سنائی تو آپ نے میری جانب التفات  
 فرما کر پوچھا کہ یہ کون ہے ابو اسحق ہے میں نے عرض کیا کہ ہاں یا رسول اللہ۔ آپ نے فرمایا کہ کیا مقصد ہے میں نے عرض کیا کہ صرف یہ بات ہے کہ  
 آپ نے اول دعوت کا ذکر فرمایا پھر اس اعرابی نے اگر آپ کو مشغول کر لیا آپ نے فرمایا کہ ہاں وہ دعا ہے ذوالنون ہے جب وہ مجھلی کے پیش  
 سے تو انہوں نے دعا کی کہ لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین۔ تو مسلمان جب کبھی کسی بات کے لیے اپنے رب سے ان کلمات  
 سے دعا کرے اللہ تعالیٰ ضرور اسکی دعا قبول فرمادے گا۔ رواہ الترمذی و انسائی فی الیوم واللیلۃ قلت وقد رواہ ابی یوسفی والحاکم وقال صحیح الا  
 ابن ابی حاتم نے دوسری اسناد کے ساتھ سعد رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو کوئی یونس علیہ السلام کی دعا  
 سے دعا کرے اسکی دعا قبول کی جائیگی۔ اور ابن جریر رحمہ نے سعد بن ابی وقاص سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ  
 جو کوئی اپنی دعا میں سے دعا کیجاوے تو قبول کرے اور اسکے وسیلہ سے مانگا جادوے تو عطا کرے وہ دعا یونس علیہ السلام ہے میں نے  
 عرض کیا کہ یا رسول اللہ کیا یہ حضرت یونس علیہ السلام کے واسطے خاص ہے یا جماعت المؤمنین کے لیے عام ہے آپ نے فرمایا کہ جماعت مؤمنین  
 کے لیے ہے عام ہے اور فرمایا کہ کیا تو نے قول اسی نہیں سنا فناوی فی الظلمات الی قولہ و کذ لک نبی المؤمنین۔ پس یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے  
 ہے جو کوئی اسکے ساتھ دعا کرے۔ حاکم نے بھی مانند اسکے روایت کی ہے۔ اور کثیر بن معبد سے روایت ہے کہ میں نے حسن بھری رحمہ سے  
 سنا کہ اس نے کہا کہ میں نے دعا قبول ہو اور سوال عطا ہو آپ نے یہی آیت پڑھی اور کہا کہ جیسے ہی اسم اعظم ہے۔ رواہ ابن ابی حاتم۔ فن  
 نے اس وقت العزائس قولہ تعالیٰ ذوالنون از ذوب الآیہ۔ یونس علیہ السلام تمام انبساط میں تھے جب کار شریعت میں اسکو اپنے  
 رب سے مشورت سے مشغول کیا تو انبساط کے لباس میں غصناک ہو گئے اور گمان کیا کہ اس عہدہ و انبساط میں ماخوذ نہ ہونگے اور حجاب میں  
 وہ اپنے گھر سے نکلے گا وہ ایک مجرب ہو گئے وہ یہ ہے کہ انبساط تو حظ عارف ہے اور ہیبت حظ معروف ہے پس جب اپنے حظ کو اختیار کیا  
 تو وہ مجرب ہو گئے کیونکہ جو فانی ہو وہ اپنے اختیار سے خارج ہے خواہ ماورئ شریعت ہو یا مجرد بکاشفہ ہو اور کہا کہ یہ بھی اشارہ  
 ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انبساط کو حقیقت غصب اپنے وجود کے باقی ہونے پر رکھا کیونکہ تکرر تو اسی صورت میں ہے گویا مشاہدہ ازل میں اپنے

و جو پر غضبناک ہوے اور وحدانیت پر غیرت کھائی اور جو قدم کے شہود میں اپنے وجود کو نہ دیکھ سکے۔ یہ سب  
 بین غیر کے دیدار سے فانی ہوے تب سرا باطن نے تقاضا کیا اور سرا باطن نے وہیم دلا یا کہا میں بڑا غنا ہے جس نے اپنا  
 نقاب جمال قدم کا انکشاف ہوا پس جب نقار بین بقاریائی تو اسرا قدم سے اپنی یاوانی اور عا جوئی کا اعتراف کیا اور  
 انی کنت من الظالمین۔ جب بنازعت ربوبیت برہوت و کبھی تو جانا کہ اتصال و اتحاد ہی مومع علت ہے کہ وہ نہایت  
 خالص وحدانیت ازلی کا اعتراف کیا۔ شیخ جنید رحم نے کہا کہ یونس علیہ السلام انہی نفس پر غضبناک ہوئے اور گمانی کیا کہ  
 نہ ہوگا۔ قال المترجم کما ہر اس اشارہ کا یہ ہے کہ نفس پر غصہ ہونے پر مواخذہ ہے اور شاید کہ توجیہ اس اشارہ کی اسل فیل مذکور ہے  
 بحکم قولہ تعالیٰ ان اسرا شری من المؤمنین انفسهم و اموالہم بان لہم الجنة الایہ۔ پس اشارت اسکی ہے کہ جو بندہ کل بندوں کا  
 ہے تو اسکے واسطے جنت یعنی رحمت ہے اور وہ قمر سے رہا ہوا پس نفس و اسوا سے نفس کل اسرا تعالیٰ ہی کے واسطے ہے لیکن جو بندہ  
 وہ بنازعت نفس ہے جو اپنی خواہش کے لیے ق طاعت سے خارج ہو جاتا ہے اور اسی واسطے تدابیر حکما ربین نفس پر ممانعت و ممانعت  
 اور یہ اسی حد تک ہے کہ نفس طاعت کی طرف رجوع لاوے اور عدل سے خارج نہوے یا اسے اور وہ قیام شریعت ہے حتیٰ کہ جب  
 ہو تو اس سے زیادہ آسکو تغذیب دینا یا ایسی تغذیب جو باجارت حق غرور منوع ہے اگر یہ نفس برہر حال میں نصیب کرنا باجارت  
 رہبانیت یا نکاح سے ممانعت یا خواب سے احتراز قطعی اور مانند اسکے اور ممنوع ہیں اس جنت سے کہ باجارت شرع نہیں ہیں  
 اور ایسے ہی خصی ہونا بھی شرع میں منکر ہے پس حاصل یہ نکلا کہ نفس و مال میں مومن بندہ کا تصرف کرنا اپنے اختیار سے نہیں  
 جائز نہیں ہے کہ آسین اپنا اختیار ظاہر کرے کیونکہ یہ کوئی اسکے نہیں ہیں اور جب تک کہ وہ انہیں سے کسی میں اپنے اختیار سے  
 تب تک وہ مومن نہ ہو یا مومن ہو اور لیکن ہنوز ایمان کا معاہدہ نافذ نہیں کرتا اور یا نافذ کر کے پھر آسین نظر کرنا ہو کہ  
 ہوشیاری سے بدن کو عبادات بدنیہ میں اور مال کو تصرفات شرعیہ میں لگا دے اور اسی میں سے خود نفس کو کھلا دے اور  
 و کپڑا وغیرہ دینا ہے اور وہ بدون اسراف و بخل کے ہو اور زن کو نماز روزہ وغیرہ میں لگانا حتیٰ کہ اگر بیلہ ہو تو اسکو تمیز کرنا  
 خواہ نخواستہ نہلاوے جس سے وہ ہلاک ہو جاوے۔ پس جب یہ بات معلوم ہو گئی تو یونس علیہ السلام کا بخل اسکی نفس  
 با اختیار خود تھا بدن اجازت شرعی کے اگرچہ بطریق مباح فعل ہو لیکن اجازت نہ تھی یا لہن مباح سے حال  
 یا برد کے خلاف تھا غرور کیا ایسا فعل کیا کہ جس میں اپنا اختیار تھا اور اجازت یہ تھی لہذا نفس پر بخل غفلت میں  
 نبوت تھی ورنہ عوام کے لیے اس سے بڑھکر امور میں ترجمہ و پردہ پوشی کیجانی ہے کیونکہ یہ لوگ انہ سے بڑھکر  
 معذور ہونے والے ہیں۔ شیخ ذوالنون مصری رحمہ اللہ نے کہا کہ جن امور سے بندہ کہو فریب میں پڑ جاتا ہے ان میں سے زیادہ  
 کراہت ہو۔ شیخ جنید رحم نے کہا کہ انی کنت من الظالمین۔ یعنی جاہل تھا مجھے پس معلوم ہوا کہ کسی کی لاطفت  
 اور کسی کی معصیت سے دور نہیں ہوتا ہے۔ شیخ کتبا ہے کہ مجھے بچپن میں یہ گمان تھا کہ اگر کھائی ہو تو میں  
 چاہی کہ وہ مجھلی کے پیٹ میں آسکو حاصل ہو اور ظاہر ہی علت اسکی اور وہی قرآنی اس سے بخل  
 پیٹ میں لانا کہ اسکو شایہ دیا اور وہ تحت الشری میں تھا جب اللہ تعالیٰ نے اسکو  
 کا بخل دیا جب یونس علیہ السلام نے حق غرور منوع کو دیکھا تو عدل و ایمان



بندوں میں جسکو چاہے پیغمبر کرے گا اور بارہ اسباط نبوا سرائیل میں سے جس سبط سے چاہے پیغمبر کرے گا  
پس مریم علیہ السلام کے رزق سے یہ قدرت دیکھ کر قوم سے خفیہ دعا کی۔ **رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا**  
تہا۔ کیونکہ سابق میں باپ پیغمبر ہوا اور اسکے بیٹے پیغمبر ہوئے اور یہاں فرمایا علیہ السلام کے کوئی اولاد نہ ہوگی  
دیدے جو میرے بعد نبی ہو اور اولاد دے دے وارث مت چھوڑ بلکہ وارث دیدے جو میراث نبوت پادشہ اور جلالہ کی ہے  
**هِيَ وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ** اور تو ہی بہتر وارثوں کا ہے۔ مناسب دعا رکھے یہ کل غرض کیا یعنی یہ تو مجھے خیر  
کا حافظ ہے غریب تو کسی بندہ کو جسے ازل میں مختار کیا ہو قیام شریعت و دین کے لیے قائم فرما دے گا۔ اور بین فرق اسلام میں  
یہاں وارث سے میراث مالی لینے والا گمان کیا وہ دین سے سخت جاہل و احمق ہیں اور آخرت پر بے یقین و دنیا کی جانت کے  
ہیں اور انبیاء علیہم السلام کی شان اس سے اعلیٰ ہے کہ دنیاوی مال اگر ہوتا تو بھی اس مال کے لیے ایسی بیچ بے دماغ فرمائے  
داؤن کو یہ خیال نہیں ہر بلکہ نبوت کا وارث اپنی ذریت میں چاہا۔ **فَأَسْتَجِبْكَ** سو ہم نے اسکی عاجزی سنا  
کی۔ اور اسی کو واسطے قبول کی کہ یہ اسی کے واسطے نیکی ہے۔ **وَوَهَبْنَا لَهُ ذُرِّيَّتًا**  
اور اس عمر ضعیفی میں ہم نے اسکو مہیا کیا یعنی پیغمبر جو دنیا سے بے رغبت اور اللہ تعالیٰ ہی کی طرف منقطع ہو گیا تھا اور  
لیے اسکی زوجہ کو یعنی بانجھ تھی تو اسکو لائق کر دیا کہ اس سے اولاد ہوئی اور یہی پیدا ہوئے۔ یہ قول ابن عباس و صحابہ  
کا ہے۔ عطا و رحم نے کہا کہ اسکی زبان میں درازی تھی یعنی بد خلق تھی اسکو نیک خلق کر دیا۔ یہی قول محمد بن کعب و سدی کا ہے  
و دونوں طرح درست و لائق کر دیا ہو لیکن اول اظہر و مناسب سیاق ہے کما قال ابن کثیر رحمہ اللہ تعالیٰ نے ان انبیاء  
کی شکر و خیر فرمائی **إِنَّهُمْ كَانُوا يُسِرُّونَ بِالْخَيْرَاتِ** یعنی یہ لوگ جلدی کرتے تھے وقت برباد نہیں کرتے  
کا مول و طاعات کے کمانے و ادا کرنے میں۔ پس حالت آسانی میں نیکیوں و بھلائیوں کے کمانے و طاعات کے جھانسنے  
مصرف رہتے تھے یعنی وقت کو برباد نہیں ہونے دیتے تھے۔ اور جب کوئی سختی پیش آتی یا کوئی حاجت یا آرزو سے نیک ہوتی  
**وَيَدْعُونََنَا** اور ہم سے دعا کرنے۔ **رَغْبًا** رغبت و خوف کے ساتھ۔ سفیان بخاری رحمہ اللہ نے کہا  
یعنی جو ہماری رحمت و کرامت ہے اس میں رغبت رکھتے اور پوری امید پر دعا کرتے اور جو ہماری عظمت و کبریائی ہے  
دعا کرتے کہ بے ادبی نہ ہو اور بجا دعا واقع ہو۔ یہ بات انبیاء علیہم السلام میں جبلت و طبیعت ہوتی ہے جیسے  
اور وہ اپنی جبلت سے ہم ہی سے ڈرتے رہتے تھے۔ ابن عباس نے کہا یعنی ہم نے جو آنا رہا ہے اسکی  
نے کہا یعنی اس پر ایمان و یقین کامل رکھتے تھے۔ ابو العالیہ نے کہا یعنی ہم ہی سے خوفناک رہتے تھے۔  
کو کہتے ہیں جو ہر وقت دل کے ساتھ رہتا ہے اس سے کبھی جدا نہیں ہوتا ہے۔ مجاہد رحمہ اللہ سے یہ بھی روایت ہے کہ  
حسن و قنوادہ و ضحاک نے کہا کہ انو اننا خاشعون۔ یعنی ہمارے ہی لیے اپنے آپ کو عاجز و ذلیل رکھتے تھے  
قریب قریب ہیں۔ ابن ابی حاتم نے عبد اللہ بن حکیم سے روایت کی کہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا  
و صحبت کرتا ہوں کہ امیرنوائے سے تقویٰ رکھو و درویشی کرو اور اللہ تعالیٰ کی شان کے لائق اپنے  
عظمت کے لیے دعا کرو اور جب اللہ تعالیٰ سے کچھ نہا کرو اور اللہ تعالیٰ سے دعا کرو



دوران کی تعریف فرمائی بقولہ انہم کا تو اسرار عون فی الخیرات ویدعوننا رغبا ورہبا وکانوا لنا خاشعین۔ مفسر جمع کتاب کہ یہ  
 یہ روایت کرتا ہے کہ تودہ انہم کی تفسیر زکریا ربی بی بی بھی کی طرف راجع ہے اور یہ اقرب ہے اور دوسرا قول مفسرین کا یہ ہے کہ سابق کے انبیاء وندوں  
 کی طرف تفسیر راجع ہے اور یہ بھی بعید نہیں ہے۔ اور ابن جریر رحمہ نے کہا کہ رغبت انکو اللہ تعالیٰ کی رحمت میں تھی اور رہبت یعنی خوف  
 اللہ کے ذہاب سے تھا۔ جابر بن عبد اللہ رحمہ سے روایت ہے کہ تودہ رغبتا رہبا کے معنی حضرت جعفر سے پوچھے گئے یعنی دعا ران دونوں رغبت و رہبت کے  
 معنی ہیں اور ابن جریر حضرت صلعم نے رغبت کی دعا میں اسطرح کیا کہ تمہیلان منہ کی طرف اور ہاتھ کی زمین کی طرف رکھی۔ اور رہبت کی دعا میں اُسکے  
 ہاتھ کی پٹھہ منہ کی طرف اور تمہیلان زمین کی طرف کیں۔ رواہ ابن مردودہ۔ پھر انہم نے دسواں قصہ مریم علیہا السلام کا بیان کر کے ختم کیا بقولہ  
 والذی اور بیان کر داتا اس عورت کا جس نے۔ **أَحْصَيْتُ فَوْجَهَا مَحْفُوظًا** رکھا اپنی فرج کو۔ یعنی حرام سے بچایا اور حرام و  
 حلال میں امتیاز بھی نہ کیا تو اسکو نمونہ قدرت اسطرح بنا دیا کہ اس سے بغیر باپ کے لڑکا پیدا کر دیا پس ظاہر ہوا کہ زکریا علیہ السلام سے بھی ہم  
 کی طرح ایک بڑے باپ سے اور ایک بانجھ مان سے جو باپوس ہو گئی تھی بیشک ایک قدرت خالق عزوجل سے ہے و لیکن مریم زہد کی  
 حالت و عبادت و عبادت ایسی کرامت کے ظہور کا باعث ہوئی کہ اس سے بڑھ کر بغیر باپ کے اُسکے اولاد پیدا کر دی پس جیسے اُس نے  
 حرام سے اپنے کو محفوظ رکھا تھا حلال سے بھی اُسکو محتاجی نہ دی اور کسی بشر نے اُسکو نہیں چھوا اور اُس سے ایک فرزند صالح مغز پر مغز ہو  
 اسرائیل صاحب کتاب اخیل پیدا کیا۔ **فَقَفَّيْنَا فِيهَا مِيسِرًا وَوَجَّعْنَا فِيهَا مِنْ شُرُوفِهَا** پس ہم نے اس میں نفع کیا اپنی روح سے۔ ہاں لڑکے جبرئیل  
 علیہ السلام نے اگر انکی تمییز کے چاک گریبان میں چونک دیا اور مریم کو حمل عیسیٰ علیہ السلام کا ہو گیا لہذا عیسیٰ علیہ السلام روح اللہ و کلمۃ اللہ  
 بنا دیا۔ **وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ** اور ہم نے مریم کو اور اُسکے بیٹے کو نشانی قدرت کی واسطے عالم والوں کے  
 بنا دیا۔ ابن عباس رحمہ نے کہا کہ عالم والوں یعنی جن و انسان کے لیے۔ رواہ ابن ابی حاتم۔ **فِي آيَاتِ الْعُرْسِ** قولہ تعالیٰ  
 انہم پہلی تزداد۔ اس میں فرو ہونے سے انکار ہے توشیح نے اس سے اپنے اشارہ میں زعم کیا کہ شیخ الانبیاء زکریا علیہ السلام پر غلبہ انوار جلال  
 و کرامت و شہادت سے جو محل اتحاد میں تھا دعویٰ انانیت و فرد کا خوف تھا پس اللہ تعالیٰ سے پناہ مانگی کہ اُسکی وجہ سے احتجاب  
 و پوشیدگی کو اپنے فردانیت کے ساتھ فرد کیا و لیکن فردانیت اصلی صفت جلال قدم کی ہے اور حدوث پر عاریت ہے تو حدوث کو فردانیت  
 سے الگ کر کے کہہ دیا کہ اس میں انانیت سے احتجاب کا شہم ہے۔ قولہ دانت خیر الازمین۔ یعنی میری فتنہ اسکی صفت بقار کا تو ہی وارث  
 ہے کہ اس میں انکا بوجہ تقدیرات قدم کے روح سچی کی جانب منجذب ہوتا تھا جو منور منعم غیب میں تھے پس سوال کا انفقار ہوا  
 کہ اس میں کون سے امور میں اُدسے اور خدا اسرار ربوبیت کی افشار کا محل ہو جاوے۔ جعفر رحمہ نے کہا کہ فرومت چھوڑ یعنی جو لوگ تیری خدمت  
 سے محروم ہیں ان میں تیرے چھوڑ اور ابن عطاء و جنید کا قول ہے کہ تجھ سے منفرد و اجبار سے مشغول اور تیری حفظ سے محروم ہوں۔ واسطی لکھے کہا کہ  
 اللہ کے ذکر سے غافل اور اُس سے منہ موڑنے والا ہو کیونکہ اُسکا کوئی نہیں ہے اور فرد وہ ہے جو سب سے منہ موڑ کر اللہ کی فردانیت کے ساتھ  
 کسب کی ہے۔ لہذا یہ غبار جبار رہا۔ منزل عبودیت تمام خوف و امید ہے اور خوف دراصل اُسکے جلال عظمت کا ہے اور رغبت اُسکے قرب  
 و رحمت سے ہے۔ دونوں عقبتیں ہوتی ہیں تو عارف اُسکی طاعت میں خشوع کے ساتھ متصف ہوتا ہے قولہ وکانوا لنا خاشعین۔ اس خشوع کی کیفیت  
 کے درمیان میں فانی ہو جاتے ہیں اور اسکی ہم نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے انبیاء کی صفت خشوع بیان فرمائی یعنی رغبت و رہبت کے درمیان  
 میں کسب کی ہے کہ کھانسنے والی برکتوں اور فنا سے حق پر اطمینان ہے۔ شیخ ابو یوسف رحمہ نے کہا کہ خشوع وہ چیز ہے کہ جب بندہ

پر طاری ہو تو بیت اسکو معاصی سے روکتی ہے اور قلب میں باطل دعوی نہیں آتے ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ سے

سب کے سب آج تک دین توحید پر ہوئے ہیں قال تعالیٰ

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ۝ وَنَقُصُّ

یہ لوگ ہیں تمہارے دین کے سب ایک دین پر اور میں ہوں رب تمہارا سو میری بندگی کرو اور اللہ تعالیٰ سے

بَيْنَهُمْ كُلُّ إِلَهٍ آخَرٍ فَأَمَّا رَبُّكُمْ فَوَاحِدٌ ۝ وَمَا يَشْعُرُونَ ۝ فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ

ایسے ہیں انکا نام سب ہمارے پاس پھر آویگئے سو جو کوئی کرے نیک کام

فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ وَإِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ۝

سوا کرتے نہ کریگے انکو دوزخ اور ہم اسکو لکھتے ہیں

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ۝

تمہارے واسطے لکھ کر واضح بیان کر دی ہے۔ اُمّۃً وَّاحِدَةً کا درجہ ہے بلکہ امت واحدہ ہے اس میں کچھ خلاف نہیں ہے۔ معالمت میں

کہ امت اصل میں وہ جماعت جو ایک مقصد پر ہو اور کہا کہ یہاں مجازاً شریعت کو امت اس واسطے فرمایا کہ شریعت جالے سب ایک مقصد

جمع رہتے ہیں یعنی توحید پر۔ اور ابن قتیبہ نے کہا کہ امت یعنی ملت ہر کمانی قولہ تعالیٰ انا وجدنا آباءنا علی اللہ۔ ای علی ملتہ ہم نے اپنے

باپ دادوں کو ایک امت پر پایا یعنی ایک ملت پر پایا۔ خلاصہ یہ کہ تمام انبیاء جس ملت پر گزرے یہی تمہاری ملت ہے اور وہ واحدہ ہے اس

کچھ اختلاف نہیں ہے کیونکہ مقصود سب کا توحید پر ہے۔ وَأَنَا رَبُّكُمْ اور میں تم سب کا رب ہوں۔ اللہ تعالیٰ کی رحمت و رحمت

و کمال صفات میں کچھ اختلاف نہیں ہے۔ فَاعْبُدُونِ پس تم میری ہی عبادت کرو۔ امام ابن کثیر نے کہا یعنی مقصود یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ

وحدہ لا شریک کی عبادت کرو اور کچھ شرک نہ کرو اور اسلی شان توحید میں کچھ ایسا اعتقاد مت کرو جو اسکی شان کے لائق نہیں ہے اور عبادت

کے طریقہ بعض باتوں میں رسولوں کے ساتھ جدا ہیں کہا قال تعالیٰ لکل جعلنا منکم شرعہ و ما جا۔ یعنی ہم نے تم میں سے ہر ایک کے لیے ایک

فرار دیا ہے۔ مترجم کہتا ہے کہ تحقیق یہ ہے کہ راہ شریعت مانند شرع کے ہے اور شرع گھاٹ کو کہتے ہیں جس سے پانی تک رسائی ہوگی اور اگر گھاٹ

شرع سے وصول باپ شیرین و سیرابی ہے یوں ہی شریعت سے مقصود حصول رفا سے اتنی و قرب باری تعالیٰ حل شامل ہے اور اگر گھاٹ

ایک شریعت مقرر فرمائی اس شریعت سے اسکی امت نے معرفت و اعمال طاعت سے رفا سے اتنی و قرب باری تعالیٰ حل شامل ہے اور اگر گھاٹ

کیا اور سب کا مقصود واحد اور اعتقاد توحید باری تعالیٰ یکساں ہے چنانچہ حدیث صحیح میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا

الانبیاء اذ دعوات و بینا واحد یعنی ہم گروہ انبیاء کے علاقائی اولاد کا مانند ہیں کہ باپ ایک ہے اور کثرت عبادت باری تعالیٰ

کھلاتے ہیں ایسے ہی گروہ انبیاء کو فرمایا کہ دین انکا واحد ہے اور شریعتیں متعدد ہیں۔ اور کثرت عبادت باری تعالیٰ رحمت اللہ علیہ

علیہ وسلم کی شریعت میں اور قرآن پاک کے عقائد میں معارف سب سے اعلیٰ درجہ میں اور اعلیٰ درجہ میں ہے اور کثرت عبادت باری تعالیٰ

سب سے بڑھ کر ہیں اور یہ بات مشاہدہ ہے کہ اگلوں میں سب سے زیادہ معروف شریعت توحید ہے اور کثرت عبادت باری تعالیٰ

قرآن کا یہی بجزوہ حجت لایا جاتا ہے کہ کسی ذریعہ نہایت پختہ معجزہ ہو کہ اس کے مثل نہیں ممکن ہے اور یہ پیشمار کرو رہا عرب خالص بانہا  
 کی شہادت سے بالکل اطمینان تھا اور اس کے دوست و دشمن جنہوں نے توار سے ٹرنا اختیار کیا اور اپنے بھائی بھتیجے بیٹے  
 اور بھائیوں کو اجساد کو جنگ میں قتل کر دیا اور قتل کیا انہیں سے کسی نے اس امر سے انکار نہ کیا کہ قرآن کلام ہے مثل معجزہ اور صریح اُن سے  
 کہ اس کے مثل کو نہ ملے گا اور نہ ملے گا وہاں سے حجت ہو جاوے کہ نہیں لاسکے اور جن لوگوں نے دعویٰ کیا اور لائے انکو انہیں کے اعتقاد و انون  
 کے جتنی اور کتنے میں بیوقوف بنایا۔ اور پراہم آج تک قرآن کی یہ آیات پکار پکار کے آواز دیتی ہیں کہ اگر گل جن وانس جمع ہو کر چاہیں کہ اُس کے  
 مثل آجین تو کسی نہیں لے سکتے ہیں اور نبی سے عرب المعربان فصحاء و بلغار نے اُسکی فصاحت و بلاغت کے آگے سجدہ کر دیا۔ یہ تو حال ظاہر کا  
 پروردگار کی ظاہر و نشان ہے انکا باطن کوئی اور رک کرے یہ کیا امکان ہے لیکن اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو اسکا اور اک عطا فرماتا ہے وہ اور اک  
 کمال کمال رحمت اور اُسکی انوار کی شعاعوں کے آگے اس آفتاب کی حقیقت نہیں یہ ایک ذرہ کی طرح اندھا ہو جاتا ہے اور اندر سے تیرے بندوں  
 کے ذل میں جو اس کے انوار سے روشن ہیں اور وہی اس کے محل میں سبحان اللہ لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین۔ فاعفونی و جعلنی  
 من الذلین۔ ان اللہ انعم۔ بالجملة بیان ارشاد یہ ہے کہ اگر لوگوں نے تمہاری ملت واحدہ ہے انبیاء علیہم السلام سب اسی ملت توحید پر گزرے اور انکے  
 جمیع مذہب انہیں کے اجتماع کرنے سے مقبول بارگاہ احادیث ہوئے انہیں کچھ اختلاف نہیں سب کا مقصود واحد ہے جیسے رب تمہارا واحد ہے سہین  
 جو تکرار و بدل نہیں ہے اسی کی عبادت کرو اور شرک و گمراہی جوڑو اور یہ شرک وغیرہ بعد آدم علیہ السلام کے ایک مدت گزرنے کے لوگوں کی  
 ہوتی رہنے سے پیدا ہوا چنانچہ اسکا اشارہ فرمایا۔ **وَتَقَطُّوْاْ اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ**۔ اور کر کے کر کے کر ڈالے لوگوں نے امر واحد  
 کے اپنے درمیان یعنی توحید کو کر کے کر کے آپس میں بانٹ لیا۔ یہ اس طرح کہ امر واحد پر مجتمع تھے پس بعض نے نفس کی شہوت و وسوسہ شیطانی کو  
 قبول کیا کہ یہ فار و شرم آئی کہ ہم اس درمیان سے بالکل خارج کھلا دینگے تو فریب نفس و شیطان سے وہ بات جسکو شہوت نفسانی و حظوظ  
 دنیاوی سے لیا جاتے تھے امر توحید میں داخل کیا اور جب وہ سجائی کے ساتھ داخل نہوسکی تو اصل توحید کو بگاڑا اور اس کے معنی پلٹ دیے  
 جسے جو ذیوں منطوق دنیاوی لالچ سے کیا اور نہرا بیوں نے کیا اور جیسے ہمارے زمانہ میں نیچری ایک فرقہ اسلام سے خارج ہوا تو اُس نے دنیا و اس کے  
 لذات کے واسطے اختلاف توحید کے معنی میں بالکل کفر کیا لیکن امر تعالیٰ غرور جل کا بے انتہا شکر ہے کہ قرآن پاک ویسا ہی پاک موجود ہے جلا  
 ہوا اور اس کے کہ انہیں اہل کتاب صرف ہو گئی اور اسوقت جو مسلمان کہ نیچروں کے عقائد کی نسبت شہادت دے کہ ہرگز قرآن پاک سے  
 ان میں سے کسی نے نہ سیکھتا قرآن مجید کا کتاب عظیم ہے کیونکہ وہ ام یہ دھوکھا کھاتے ہیں کہ ان لوگوں نے قرآن سے یہ عقائد لگائے ہیں اور جو  
 عقائد ان کے ہیں ان سے کہ وہاں آگاہ کر دے کہ یہ لوگ اپنے اختراع پر ہیں اور قرآن سے مخالفت ہیں اور فریب میں ڈالنے کے لیے قرآن کو دیر  
 سے اپنے عقائد کو قرآن کا کتاب پر انشاء اللہ تعالیٰ۔ بالجملة یہ نمونہ ہے کہ اسی طور پر اگلے لوگوں نے جو توحید کو جھوٹا اور اس میں بھوٹ ڈالی  
 اور اس میں لالچ کے ذریعہ نبیاء علیہم السلام و انکی حقیقی پیروی کرنے والے سب کا مقصود واحد اور سب متفق تھے اور یہ یہود و  
 مسیحیوں کی شرک و بت پرستی نظر آئے ہیں یہ کوئی دین تو پریت یا انجیل پر نہیں ہیں کیونکہ سب توحید سے مخالفت اور اہل توحید کے  
 عقائد سے مخالفت ہے اور ان کو جس قدر فرقہ میں سب کو کہا کہ تم لوگ اپنے  
 عقائد کو توحید کو جھوٹا اور اس میں لالچ سے منہ موڑا اور کہے ہو کیونکہ جو ایمان سے مرادہ حقیقت میں فردہ ہے اور ظاہر فرما دیا کہ  
 یہ عقائد جو ان کے ہیں ان سے کہ ان لوگوں نے کھیلے دنیا و ان پر فساد دالیا لیکن سمجھنے والے جانتے ہیں کہ یہ خود گمراہ

میں کیونکہ دیکھتے ہیں کہ انہوں نے خود توحید میں کیسے اعمال شرک اختیار کیے اور کس طرح انھوں نے توحید پر  
 بھروسہ کر کے اسی پر اپنا دم توڑا انجام کار دائمی مردہ اور ہمیشہ خوار و غذاب میں گرفتار ہیں۔ پھر اسی تعالیٰ نے انہیں  
 زنجیوں یعنی خواہ توحید پر قائم رہنے والے ہوں یا شہوات میں توجہ سے بھرنے والے ہوں انہیں توحید پر قائم رکھا  
 میں یعنی صریح گمراہوں کو ہوشیار کر دیا کہ یہ تمام خانہ بربادی اپنی کرنی تو وہ کئے دن کے واسطے ہیں۔ انہیں توحید پر قائم رکھا  
 مصیبت سے بچا رہے و جاڑے و گرمی و مشقت و فوگری و خدمت و غلامی سے زندگی کے دن ہنر کر رہا ہے۔ انہیں توحید پر قائم رکھا  
 میں پس اتنے ہی دن تک کے لیے ہر اور زور اول میں سوچیں کہ آخر ہزاروں برس کے بعد اللہ کے ہر ہی عیب میں  
 انجام کیا ہوا اور کہاں گئے وہیں یہ سب بھی جاوینگے پھر وہاں سوائے خواری و غذاب کے کیا انجام ہو گا۔ انہیں توحید پر قائم رکھا  
 جنت یا مشرک کو عذاب جہنم نہیں ملتا کیونکہ دنیا میں تو دونوں کو چھوڑا ہے کہ اپنے اپنے اعمال کا ناکہ لاد کر وہ آخرت میں ہر ایک  
 کو اسکے موافق جزا دیا جائے پس وہاں اللہ تعالیٰ حکم فرماوے گا اور عدل سے ہر ایک کو جو دین توحید پر تاج انبیاء علیہم السلام سے لے کر  
 عطا فرماوے گا اور ہر ایک مشرک و بدکار کو جو تاج شیطان ملعون تھا اسکا بدلہ لایگا اور اسکی شان عالی تعالیٰ پاک بلند ہے۔ انہیں توحید پر قائم رکھا  
 کی تفصیل فرمائی۔ **فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ** سو جس نے عمل کیا بعض صالحات سے کیونکہ کل صالحات پر عمل کر لیتا تو  
 کی وسعت سے باہر ہے لیکن صالحات میں سے فرائض و واجبات کا بجا لانا ضروری ہے اور کچھ نوافل بلندی مدارج میں اور حرام و مہیسات  
 محرم سے باز رہے اور یہ بعض صالحات ہو سکتی ہیں کہ جن نے صالحات میں سے عمل کیا۔ **وَهُمْ فِيهَا** اس حال میں کہ وہ مومن  
 ہر یعنی توحید پر دل سے قطعی اعتقاد رکھتا ہے۔ تو اسکی یہ سعی بیکار نہ جائیگی اللہ تعالیٰ ذرہ ذرہ کا ہر دم علیم و جبار اور پھر وہ رب رحیم و رحیم  
 الراحمین شکور و غفور ہے لہذا فرمایا **فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ** تو اسکے سعی کا کفران نہ ہوگا یعنی اسکی سعی شکور ہوگی اور کون قیاس کر سکتا ہے کہ  
 عزوجل بے انتہا رحمت والا اور بے انتہا قدرت والا جب کسی اپنے بندہ کی سعی کو شکور فرمائے تو جو مرتبہ اس بندہ کو ملے گا اسکی  
 قیاس نہیں کر سکتا اور اس بندہ کے خود ہی قیاس سے باہر ہے اسکو چاہیے کہ اپنے رب عزوجل کی عظمت و بے انتہا قدرت کو دل میں غماز  
 کرے تو دیکھے کہ اسکے دل میں اسکے لیے وسعت نہیں ہے پس ایسے ہی اسکے ثواب کی انتہا نہیں ہے پھر رب عزوجل کی عطا کردہ رحمت سے  
 بے زوال میں اسکا علم بے انتہا ہے جو کہ کا وہاں نام لینا کفر و حرام ہے اسکے علم میں ذرہ ذرہ نیکی مذکور ہے۔ انہیں توحید پر قائم رکھا  
 ذرہ ذرہ ہر اور اسپر فرمایا۔ **وَأَنبَأَهُ كِتَابُونِ** اور ہم اسکے لیے لکھنے والے ہیں۔ **وَأَنبَأَهُ كِتَابُونِ** انہیں توحید پر قائم رکھا  
 ثبت کرتے ہیں جیسے کافروں کی بدکاریاں و شرک بھی ثبت ہیں۔ انہی تو علیم و جبار ہے ہم گنہگاروں کے عیب سے انہیں توحید پر قائم رکھا  
 تھے اس سے کہ کاتبین کرام تیرے فرشتے ہمارے اعمال لکھتے ہیں نیک ہونے تو خیر و بد کرنے تو خیر۔ انہیں توحید پر قائم رکھا  
 میں اللہ غفرانک۔ **سراج** میں لکھا کہ اسکے مقابل میں کافر کو خود معلوم کر لینا چاہیے یعنی اگر وہ مومن کے مقابلے میں  
 و مشرک ہے تو اسکی سعی برباد اور ہلاک کرنے والی ہے اور وہ بھی ذرہ ذرہ لکھی جاتی ہے۔ انہیں توحید پر قائم رکھا  
 تو وہ رب غفور رحیم کی مثبت میں ہے اور ایسے رب غفور سے ایگنہگار کبھی کہا نہیں جاتا۔ انہیں توحید پر قائم رکھا  
 اسی پر افتخار ہے۔ واضح ہو کہ ایمان جزم و یقین دلی کا نام ہے پس بندہ کیسے ہی گناہیں کرے یا کچھ بھی کرے  
 قابو نہ دے کہ یقین جاوے اور لازم ہے کہ شرم و خوف کو دل سے نہ چھوڑے اور یہی توحید پر قائم رہنے کا راز ہے۔ انہیں توحید پر قائم رکھا

...جس کا جو توروہ تادانی سے شیطانی کہ قابو دیتا ہے کہ وہ اس کا یقین کھاتا ہے اور یہ گناہ کی شامت ہے پس اپنے گناہ کی  
 ...نہ نہ کہ اپنے رب عزوجل کی رحمت خیال کرے کہ اسکو طاعت و معیت و دنوں سے استغناء ہے لیکن یہ سمجھ کر کہ میرا رب  
 ...میں گناہ میں دیکھا ہے اور شرم کرتے اور گناہ چھوٹا ہو یا بڑا ہو سب کو ناکوار دہرا جانے۔ اگر کہا جاوے کہ یہاں کافرون و مشرکوں  
 ...تو یہ نہیں خرابی تو بظاہر ہے جو اب لکھا ہے کہ ایک تو یہ قسم ظاہر تھی اور دوسرے اشارہ فرمایا کہ تصور اہل جنس سے بند دن کی بڑی  
 ...اور وہ استغناء ہے اور وہ استغناء ہے اور نہ جو جیسا کہ لگا پاویگا اور کافرون کی بدکاریاں تو سب ہی بدکاریاں ہیں اس لیے کہ جب  
 ...کا عمل ہوگا وہ درحقیقت اسی کفر کی جڑ سے نکلا ہے اور ہر حالت میں بد ہو جائے صورت میں  
 ...وہ انکو کے مشابہ ہو۔ شرح جہم کنایہ کہ بعض مفسرین نے کافرون کے بیان حالت کو بعد کی آیت سے قرار دیا ہے یعنی تولد نعالے  
**فَحَرَامٌ عَلَىٰ قُرَيْبِهِ أَهْلُكُنْهَا أَنَّهُمْ كَالِیُرْجِعُونَ ۝ حَتَّىٰ إِذَا فِئْتٌ یَأْجُوجُ وَمَا جُوجُ**

اور مقرر ہو رہا ہے ہر جہت پر جسکو بھنے کہا دیا کہ وہ نہیں پھرتے یہاں تک کہ جب کھول دیوں یا جوج اور ما جوج کھول  
**وَمُؤْمِنٍ كُلِّ حَدِّبٍ یَّسْلُونَ ۝ وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقِّ فَاذَاهِی شَاخِصَةً**  
 اور جہت سے ہر آہان سے پھیلتے آویں اور نزدیک ہونے سے وعدہ پھر تمہیں اور پر لگ رہیں  
**أَهْلًا لِلَّذِیْنَ كَفَرُوا یُؤْتِنَا قَدْ كُنَّا فِی غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِیْنَ ۝**

مکروں کی آنکھیں ای خرابی ہماری ہم نے خبر ہے اس سے۔ نہیں پر ہم تھے گنہگار  
**وَحَرَامٌ عَلَىٰ اٰہْلِ قُرْبٰیہٗ اٰہْلُكُنْہَا اٰہِلُ الْمَوْتِ اٰہِلُكُنْہَا** اور دونا ہلاکا۔ **اَنَّهُمْ كَالِیُرْجِعُونَ** واضح ہو کہ آیت منجملہ مشکلات  
 کے ہے اور مفسرین نے اس کے معنی میں اختلاف کیا ہے۔ اور میں اختصار کے ساتھ بیان کرتا ہوں۔ اور پہلے مفردات کے معنی جان لینا چاہیے۔  
 میں حرام یعنی ممنوع یا مقدر یا واجب ہے۔ اہلکنا ہا۔ ہم نے اسکو ہلاک کر دیا موت کے ساتھ۔ یا ہم نے چاہا ہلاک کر دینا کفر کے ساتھ۔ یا بوجہ کفر  
 کے عذاب کے ساتھ۔ لایرجعون نہیں لوٹیں گے۔ یعنی دنیا کی طرف بعد مرگ کے یا کفر سے اسلام کی طرف۔ یا تو یہ نہیں کریں گے یا حرف نفی زائد ہے۔ اب  
 جانتا چاہیے کہ بقاعی رحمہ اللہ نے یہ معنی بیان کیے کہ ممنوع ہے ایسے قریب پر یعنی اہل قریب پر جسکو ہم نے ہلاک کر دیا یعنی موت دیدی کہ وہ ہماری  
 طرف رجوع نہ کریں یعنی یہ نہیں ہو سکتا کہ جس قریب والے مرے ہیں وہ ہماری طرف نہ آدین جیسے کفار گمان کرنے ہیں کہ خاک ہو کر زمین میں  
 اہل حلیت اور نیست و نابود ہو جاویں گے بلکہ وہ ضرور ہماری طرف پھیر لائے جاویں گے پس قیامت قائم ہونے سے پہلے ہم انکو برنج میں مجبور  
 کر دیں گے جس طرح کے ہونگے جو مومن ہونگے انکو نعمت کے ساتھ اور جو کافرون و مشرک ہونگے انکو تکلیف کے ساتھ رکھیں گے لیکن یہ نعمت اثر  
 ہے کہ ہر کسی کو عذاب و تکلیف اثر جنم سے ہوگی اور قیامت سے پہلے جنت یا دوزخ حقیقی نہ ہوگی۔ خطیب رحم نے سراج میں اسی کو اختیار  
 کیا کہ اللہ ہی نے انکو برنج میں نہ دیکھا ہے کہ ہر کسی کو ہلاک کرنے کا ہنہ غم کیا ہے کہ وہ رجوع  
 کرے اسلام کی طرف یعنی جن لوگوں کے ساتھ مشیت الہی اس طرح متعلق ہوئی ہے کہ وہ کفر میں ہلاک ہوں تو وہ ہرگز کفر سے اسلام  
 نہ لیں گے پس اگر کفر کے رجوع لانا حرام ہے۔ بیضاوی رحم نے ایک تو ایسے ہی معنی بیان کیے کہ تصور نہیں بلکہ ممنوع ہے ایسے قریب  
 ہلاک کرنے کا قصد ہوا ہے کہ وہ توبہ کی طرف رجوع لادیں۔ اس صورت میں لازماً لیا اور ہلاک یعنی حکم ہلاک  
 کے معنی ہے ایسے قریب سے ہر ہلاک ہونے کے حساب و جزا کے واسطے رجوع نہ لادیں۔ یعنی ضرور ہے کہ وہ حساب و جزا کے لیے

رجوع بجز ہونگے۔ یہ معنی قریب بادل میں۔ شیخ جلال محلی رح نے لازماً یہاں رجوع کا مفہوم لیا ہے یعنی  
 کہ دسے پھر دنیا کی طرف رجوع لاوین۔ یعنی جیسے ہندو لوگ و تناسخ واسلے و جہاں پھر پھر کرتے ہیں کہ مرنے کے  
 کہ یہ نہیں ہوگا۔ سراج میں کہا کہ یہ قریب بقول ابن عباس ہے کہ حرام ہے کہ وہ اپنے قریب پر جبکہ ہم نے ہر ایک کے لئے  
 لاوین۔ اس صورت میں لازماً ہے۔ معام میں لکھا کہ بعض علماء نے حرام کو معنی واجب لیا اور ابن عباس نے  
 یہ معنی لایر جوں معنی نفی ہوگا اور معنی یہ ہیں کہ واجب ہے الیٰ قریب پر جبکہ ہلاکت کا سبب حکم دینا کہ ہم آنگے اعمال کو قبول کرتے ہیں  
 کہ دسے رجوع نہیں لاوینگے یعنی توبہ نہیں کریں گے اور دلیل اس معنی پر یہ ہے کہ اس سے پہلے کی آیت میں بیان کیا گیا ہے  
 کہ فلا کفران لسیہ یعنی ایسے مومن کے اعمال صالحہ کو ہم قبول کرنے میں۔ اس کے پیچھے ہی اس آیت کو لایا گیا ہے کہ کیا کہ لا تفرحوا  
 بالفرور ہم قبول نہیں کرتے ہیں۔ مترجم کتاب ہے کہ یہ معنی بھی جدید ہیں اور مخالفین نے کہا کہ آیت کے الفاظ میں  
 نے بیان کیے کہ واجب ہے کہ دسے توبہ نہ کریں خیر ہم نے ہلاک کا حکم دیدیا ہے۔ مراد اس سے ممانعت نہیں بلکہ بیان توبہ کا ہے  
 انجام یہ ہے کہ توبہ نہ کریں۔ امام ابن کثیر نے لکھا کہ ابن عباس نے کہا کہ حرام اور واجب معنی مقدم کیا گیا ہے کہ اگر  
 کے گئے دسے رجوع نہیں کیے جاوینگے دنیا کی طرف روز قیامت سے پہلے۔ یوں ہی تصریح سے بیان کیا ابن عباس نے اور  
 نے اور قتا وہ بہت سے علماء رحمہم اللہ نے۔ اور ایک روایت میں ابن عباس سے یوں مروی ہے کہ لایر جوں کوئی توبہ نہ کرے  
 اول نظر ہو اور اللہ تعالیٰ اعظم۔ مترجم کتاب ہے کہ اور اسی قول اول کو شیخ جلال محلی رح نے اختیار کیا لیکن حرام کو معنی منع کرنے سے  
 کتاب اور اگر حرام معنی واجب و مقدر دیکھتے تو کچھ فرق نہ ہوتا اور ہر حال معنی واجب میں اور مترجم کے خیال میں جو عالم علی بن  
 نقل کیے وہ بھی معنی جدید ہیں جیسا کہ اوپر اشارہ ہوا۔ لیکن جو شیخ ابن کثیر رح و جلال محلی نے اختیار فرمایا کہ دنیا کی طرف توبہ نہ کرنا  
 رجوع نہ لاوینگے اس سے معلوم ہوا کہ عدم رجوع کی انتہا قیامت ہی نہیں آئندہ کلام حتی اس سے مراد ہوگا کہ اس میں مخالفت نہیں ہے  
 لکل قیامت قائم ہو تب حشر کے لیے لائے جاوینگے۔ اور ان احوال نہ کہ وہ میں سے اکثر کے ساتھ حتی لا تقبلن معنی قیامت میں قائم  
 ہوتا ہے کہ نبوع تکلف مثلاً رجوع نہ کرنا یعنی توبہ نہ کرنا لیا جاوے تو حتی اگر اتنا سے قیامت کا یہ توبہ معنی کہ جب وہ دیکھ لے تو توبہ نہ کرے  
 اگر یہ بیفائدہ ہو۔ حال تعالیٰ حتی اذا کفرت یا کفرتم و ما جوج و ما جوج فرشتہ کے کہنے کا کہ یہ حتی متعلق ہے ہر ایک کے لئے  
 رہے گی یہاں تک کہ قیامت قائم ہو کذا فی السراج۔ مترجم کتاب ہے کہ حاصل یہ ہوا کہ کفر سے اسلام کی طرف رجوع ہونا ایک ایسی چیز ہے  
 یہاں تک کہ قیامت قائم ہو۔ پھر کیا رجوع لاوینگے تو کہا جا سکتا ہے کہ یہ لازم نہیں آسکتا کہ فرشتہ کے کہنے کے بعد توبہ نہ کرے  
 اصول حشری کا پابند ہے اور بنا بر حقیقہ اصول کے بیان سکوت ہے اور شافعیہ اصول پر ابعد مخالفت ہے اور شافعیہ اصول کے  
 بیان مخالفت مفہوم معتبر نہ ہو تو پھر انتہا بیان کرنے سے کیا فائدہ ہے جو اب یہ کہ مقصود یہ ہے کہ رجوع توبہ نہ کرنا  
 قیامت قائم ہو اور وقت رجوع کا یہی تھا تو جب سب ختم ہو گیا تو آئندہ رجوع نہ ہوگا بلکہ وہاں کے لوگوں کو توبہ نہ کرنے  
 سب ختم کر دینگے یعنی پھر رجوع نہیں ہو سکتا تو گویا تعلیق مجال کے نظریہ ہے کہ توبہ نہ کرنا اور توبہ نہ کرنے کے  
 لایر خلون اصلاً۔ پھر ہا ایک امر یہ کہ ان لوگوں کو بعد موت کے امر حق ظاہر ہے کہ توبہ نہ کرنا اور توبہ نہ کرنے کے  
 نہیں ہے تو بعد قیامت ساعت کے بھی فائدہ نہیں ہے اور جب مقصود بیان مقصد ہے کہ توبہ نہ کرنا اور توبہ نہ کرنے کے

یہ تو کہ مشرعی رحم نے اسکو حتی ابتدا یہ لیا ہر اور چارہ یا عاظہ نہیں لیا۔ ولکن خطیب نے یوں ہی نقل کیا واسرا علم پھر اگر حتی اتمتہ سے قیامت کے لئے ہو تو بقول بقاعی رحم معنی یہ ہوے کہ قریہ منلکہ پر ممنوع ہے کہ نابود ہو جاوے اور ہماری طرف رجوع نہ لاوے بلکہ رجوع لایجا حتی کہ جب بعد خروج یا جوج و ما جوج کے قیامت قائم ہوگی تو خود ہی یہ لوگ دیکھ لینگے کہ کیسے آنکھیں پھاڑے آتے ہیں۔ اور بقول شیخ عسکری کہ یہ سب سے کہ قریہ منلکہ پر واجب ہے کہ دنیا میں پھر نہ لوٹائے جاوے یہاں تک کہ قیامت ہوگی تو لوٹائے جاوینگے واسطے حساب و ہزارے۔ اور بقول مشرعی کہ قریہ منلکہ نسبت ہم نے کفر و بلاکت کا حکم دیاوے تو بہرہ اسلام کی طرف رجوع نہ لاوینگے۔ اس سے حتی یعنی غایت کا تعلق ہرگز مقول نہیں ہر جیسا کہ ہم نے اوپر بیان کیا تو مناسب یہ ہے کہ حتی ابتدا یہ ہو یعنی حتی جس سے کلام شروع کیا جاتا ہو اور محصل بیان یہ ہوگا کہ ایسے ازلی مقدر کا فریبھی نہیں ایمان لاوینگے اور آخر یہ ہوگا کہ بعد فتح یا جوج و ما جوج کے قیامت آوے گی اور کفار حسرت سے آنکھیں پھاڑ کر اپنی بربادی و خواری پر چلاوینگے۔ فتح یا جوج سے غرض فتح روم یا جوج ہے یعنی جب کشادہ کر دی جائیگی دیوار یا جوج و ما جوج کی **وَهُمْ فِي كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ** اور وہ ہر حدب سے نسل کریں گے۔ حدب زمین اونچے ٹیکرہ و پہاڑی وغیرہ۔ اور نسل تیزی کے ساتھ قریب قریب قدم رکھنا جیسے بھڑبھڑ کی چال ہوتی ہے۔ پس معنی یہ ہوے کہ وہ ہر ایک اونچاؤ سے تیز آوینگے۔ ابن عباس نے کہا کہ روبرو آجاوینگے۔ سراج میں کہا کہ کلام میں آیا ہے کہ زمین مانند کرہ کے گول ہے اور متر جسم کتا ہے کہ ظاہر امر اور ہر اونچاؤ سے تیزی کے ساتھ متوجہ ہونے سے یہ ہے کہ انکی کثرت زیادہ ہوگی اور یہ ضرور نہیں ہے کہ انکے اجسام ہیبت اور بہت قوی ہوں جیسا کہ ہوا ستر کی کتابوں سے روایت کیا گیا ہے اور یہ جو احادیث میں آیا ہے کہ نہروں و چشموں و جھبلوں کا پانی پی جاوینگے تو یہ جیسے انکی قوت کی دلیل ہے جیسے ہی انکی کثرت کی دلیل ہے اور اخبار میں مذکور ہے کہ وہ لوگوں کے نو دسویں حصہ ہونگے یعنی دس حصہ میں سے نو حصہ وہ لوگ اور ایک حصہ باقی لوگ ہونگے۔ اور حدب سے ظاہر اشارت ہے کہ انکے مساکن و اطان پہاڑی ملک میں اور واضح ہو کہ اس میں مشہور ہے کہ انکے اجسام میں ایک قوت بھی زیادہ ہوگی اور جانا چاہیے کہ جو روایات وارد ہیں انسے استخراج کر کے یہ محمول کرنا کہ وہ کون کون سے مشکل ہے مثلاً بعض وجوہ سے تا تاری معلوم ہوتے ہیں اور بعض وجوہ سے روس و یورپ واسطے لوگ تو حاصل رہے کہ جب واقعہ ظاہر ہوا ہے تو اسوقت بیان سے مطابقت کا موقع صحیح ملتا ہے اور احادیث سے انکی صورت کسی قدر اور تازہ تر کثرت ظاہر ہوتی ہے جیسا کہ ابن کثیر نے جو بیان روایات لکھی ہیں عنقریب انکے ترجمہ کے وقت تنبیہ کجا رہی۔ پھر یہ تو ظاہر ہے کہ قولہ ہم کی تفسیر یا جوج و ما جوج کی طرف طالع ہے اور سراج میں لکھا کہ بعض کے نزدیک یہ نمبر لوگوں کی طرف ہے جو مشرعی طرف ہانکے جاوینگے۔ مگر ہم کہتا ہے کہ ہاں ہر جزہ بدکاروں کی نسبت بھی حدیث میں ایسا آیا ہے کہ اونہ سے منہ چلائے جاوینگے اور اپنے چہرہ سے ہر کانسار ایدار دینے والی چیز کے جیسے پانوں بھانے ہیں اور ہر جذب سے تجاوز کرتے جاوینگے۔ ولکن بیان یہ ظاہر نہیں ہے اور ظاہر ہے کہ تفسیر جامع یا جوج و ما جوج میں سراج میں لکھا کہ حدیث رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم لوگ قیامت کا تذکرہ کرتے تھے کہ ناگاہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اور فرمایا کہ تم لوگ کیا باتیں کرتے ہو ہم نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ ہم لوگ قیامت کی باتیں کرتے ہیں فرمایا کیا قیامت کی باتیں کرتے ہو تم اس سے پہلے اس آیات ہیں آپ نے نوکر کیا دجال کو اور دخان کو اور دابۃ الارض کو اور مغرب سے کھڑے ہو کر ان کے آگے اور خروج یا جوج و ما جوج کو اور تین حفت کو ایک مشرق میں اور ایک مغرب میں اور ایک

اور بیت قریب ہو گیا وعدہ حق یعنی قیامت - حدیفہ زمر نے کہا کہ اگر خروج یا جوج و باجوج کے بعد کوئی گھوڑے کا پتہ لے کر  
 لائق کر کے آسیر سوار ہونا اسکو نصیب ہو گا یہاں تک کہ قیامت آجائے گی۔ یعنی اسقدر قریب زمانہ ہو گا کہ قیامت قائم ہو جائے گی  
 شاخِصۃ ابصار الذین کفر فی الدنیا گاہ وہ مکمل بنی بندھی کر دے گی انگوٹھ کو آن لوگوں کی جنموں نے کفر اختیار کر لیا تھا  
 کہا کہ کافروں کی آنکھیں ایسی پٹی ہوئی اُس طرف لگی رہ جاوے گی کہ پلک نہ مارے تو جہاں اس دن کی شدت و ہیبت کے درمیان ہو کر  
 یا جوج وغیرہ کے جو آخری علامت ہر پہلے نغمہ اولی ہو گا جس سے سب لوگ مر جاوے گا اور اس سے چالیس کے بعد نغمہ دوم ہو گا اس  
 کافروں کی کیفیت ہوگی لیکن فاذا ہی الخ سے دلالت معلوم ہوتی ہے کہ فوراً آگاہ ایسا ہو جائیگا تو کہا گیا کہ یہاں یہاں نغمہ کیوں  
 اول بھی تو طبع قیامت ہے اور پھر دنیا کی بیات تو نہیں ہوگی۔ پس کافر لوگ اس وقت چلاوے گا یا دل ہی دل میں دہشت سے  
 یوئینکا اور جاری موت۔ خواری بربادی ہلاکت۔ قَدْ کُنَّا فِی غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا ہُمْ تَحٰۤی رَیَا مِیْن غَفْلَتِیْ مِیْن اٰی  
 جو اب پیش آیا۔ آدمی بعضی بات کو جانتا ہے لیکن خیال و دھیان نہیں کرتا تو اس سے غافل ہو جاتا ہے جیسے ہر شخص اپنی موت کو جانتا ہے  
 اور قہقہی مانتا ہے لیکن دھیان نہ کرنے سے غافل ہو جاتا ہے حالانکہ کافروں کو تو اس روز کے ہولناک واقعہ سے اول ہی سے دلالت  
 کر دیا گیا تھا لہذا افراب کر کے کہنے کے۔ بَلْ کُنَّا ظٰلِمِیْنَ بلکہ ہم ظالم تھے کیونکہ رسولوں نے تو ہمکو آگاہ کر دیا تھا مگر ہم نے  
 اور پر ظلم کیا کہ انکی بات نہ سنی۔ مترجم کہتا ہے کہ برسی قیامت میں تو تمام چیزیں شکستہ ہونگی اور پھر واقعہ کا نمونہ تو آدمی کے لیے موت ہے  
 کہ اسوقت جسم کے ارکان و اعضاء وغیرہ سب شکستہ ہونگے اور سب چیزوں سے منقطع ہوگا۔ پھر شیخ امام ابن کثیر نے بیان کیا ہے  
 باجوج وغیرہ کی نسبت واقعات احادیث سے ذکر کیے ہیں تو حدیثی اذا نعتت یا جوج و باجوج الا یہ ریم نے سابق میں بیان کیا ہے کہ یہ دونوں  
 قبیلہ نسل آدم بلکہ نسل نوح سے اولاد یافت سے ہیں جو ترک کا جد اعلیٰ ہے اور ترک اسی قوم سے ایک شاخ ہے جو سد سکتہ رسی کے در  
 کیے گئے ہیں۔ اور حدب زمین سے ہر مرتفع مقام کا قال ابن عباس و عمرہ و ابو صالح و الثوری وغیرہم۔ اور قول رسول اللہ  
 کی طرف چلنے میں جلدی کریں گے۔ اور فساد کرنے میں جلدی کرتے چلتے اسوقت ہو گا کہ جب وہ نکلنے لگیں گی یہاں تک کہ وہ  
 سے زیادہ کون آگاہ ہے۔ ابن جریر نے عبد اللہ بن زبیر سے روایت کی کہ ابن عباس زمر نے کچھ لوگوں کو دیکھا کہ کھیل کر ان میں  
 تھے تو ابن عباس زمر نے کہا کہ یوں ہی یا جوج و باجوج نکلیں گے۔ اور بیت سی احادیث میں خروج یا جوج و باجوج کا ذکر ہے  
 ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا آپ فرماتے تھے کہ یا جوج و باجوج  
 تو لوگوں پر نکل پڑیں گے اور لوگوں کو ڈھانپ لیں گے اور مسلمان لوگ ان سے بچاؤ کی جگہ ڈھونڈ کر اپنے گھروں میں چھپ جائیں گے  
 مویشی اپنے گھروں میں ہاندھیں گے اور یا جوج باجوج زمین کے پانیوں کو پی جاوے گا حتیٰ کہ پھیرے گا ان میں سے چھپنے والے  
 سے سب پانی پی جاوے گا اور خشک چھوڑ دینگے یہاں تک کہ ان سے پیچھے گروہ اس جگہ پر آئے گا اور خشک پانی کے  
 پینے کا پانی تھا یہاں تک کہ جب لوگوں میں سے کوئی نہ رہے گا سوائے ایسے بعض لوگوں کے جو اللہ پاک کے حکم سے  
 کھنے والا کیگا کہ ان زمین والوں سے تو ہم نے فراغت پانی اور اب آسمان والوں سے ہم نے فراغت پانی اور اب آسمان والوں سے ہم نے فراغت  
 کو مار لیا تو انکے منعمون کرنے کو وہ نعمت میں ڈوبا ہوا گر لیا پھر وہ زمین والوں سے ہم نے فراغت پانی اور اب آسمان والوں سے ہم نے فراغت  
 کھینچ کر دیکھا تو سب کے سب رات میں مر جاوے گا اور انکے گھروں میں پانی نہ رہے گا اور انکے گھروں میں پانی نہ رہے گا



پہلی جہان فرود گشت کر ڈالے اور جا کر ان دشمنوں کو دیکھے کہ کیا ہوے پھر ایک شخص اپنے دل میں مرنا سٹھان کر ثواب کے لیے اتر گیا اور  
 لاکھ لاکھ مردہ پاویگا پس پکارے گا کہ اے گروہ اسلام کے خوش ہو کہ اللہ تعالیٰ غزوجل نے تمہارے دشمنوں کو کفایت فرمائی پس وہ اپنے  
 دشمنوں دشمنوں سے باہر نکلیں اور اپنے مویشیوں کو چرانے نکالینگے تو ان جانوروں کے لیے کوئی چارہ نہ ہوگا سوائے ان مردوں کے  
 گوشت کے پس یہ جانور اُنکے گوشت سے ایسے سیر تو انا ہونگے کہ کسی گھاس سے کبھی تندرست تو انا نہ ہوتے تھے۔ و قد رواہ ابن ماجہ  
 پھر شیخ ابن کثیر نے دوسری حدیث امام احمد کی نو اس بن سیمان رضی اللہ عنہ سے روایت کی جس میں اول تو دجال کا ذکر ہوا پھر وہ شام  
 و عراق کے درمیان ایک خطے سے نکلیگا اور داین بائین بھرے گا اور اسکی وجہ سے جو مصیبت و ابتلاء پیش آوے گی اسکا بیان پھر عیسیٰ علیہ السلام  
 کا شرعی منارہ سپید مسجد دمشق پر اترنا و باب لہ شرفی پر دجال کو قتل کرنا ذکر کرنے کے بعد مذکور ہے کہ اللہ تعالیٰ غزوجل عیسیٰ علیہ السلام  
 کو وحی فرمادے گا کہ اب میں نے اپنی مخلوق میں سے ایسے لوگ نکالے ہیں کہ مجھے اُنسے مقابلہ کی قدرت نہیں دی گئی تو میرے بندوں کو  
 لیکر کہ وہ طور پر محفوظ کر لے پھر اللہ تعالیٰ باجوج و باجوج کو نکالے گا قال تعالیٰ وہم من کل حدب یسلون۔ پھر حصار کی گفت ہے عیسیٰ  
 و اُنکے اصحاب اللہ تعالیٰ کی جناب میں دعا مانگیں گے پس اللہ تعالیٰ باجوج و باجوج کی گردنوں میں ایک کیر بھجیگا تو ہر کسب کے کسب کی  
 مثل ایک دم کے مرے پڑے ہونگے پھر عیسیٰ علیہ السلام و اُنکے اصحاب دہان سے اترینگے تو زمین پر کوئی ٹھکانا نہ پاویگا جہاں دیکھ  
 وہاں اُنکی گندگی اور چکنا چٹ بھری ہوگی پھر حضرت عیسیٰ علیہ السلام و اُنکے اصحاب جناب باری تعالیٰ میں بجاوے دعا کرے  
 اور اللہ تعالیٰ قبول فرما کر پزندوں کو جیسے اذٹوں کی گردنیں ہوتی ہیں بھجیگا کہ وہ اُٹھو اُٹھا کر جہاں اللہ تعالیٰ چاہے بجاویگے۔  
 یہی بن جابر زادی نے کہا کہ مجھ سے عطار بن زبیر سکسکی نے کعب اجار وغیرہ سے روایت کی کہ اُنکو جھیل میں ڈالینگے۔ میں نے کہا  
 کہ جھیل کہاں ہے کہا کہ جہاں آفتاب طلوع ہوتا ہے۔ اور نو اس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ پھر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ آسمان سے پانی نازل کرے گا وہ  
 پانی جس روز تک برسے گا اُس سے کوئی گھرنہ بچے گا اور وہ تمام زمین کو مانند زلزلہ کے دھوکے صاف کر دے گا اور زمین کو حکم دیا جائیگا کہ اب اپنے  
 دلوں کو اگا دے اور اپنی برکت واپس دے اور بیان فرمایا کہ ایسی برکت ہوگی کہ کئی آدمی ایک اناہ کھاویں گے اور اُسکے چھلکے سے  
 پھر کھینکے اور دودھ میں یہ برکت ہوگی کہ ایک اذٹنی کا دودھ ایک تھام کو اور ایک گاسے کا دودھ ایک تھام کو اور ایک بکری کا دودھ  
 گھڑوں کو کفایت کرے گا اور فرمایا کہ لوگ اسی فراخی میں ہونگے کہ ناگاہ اللہ غزوجل ایک پائیرہ ہوا بھیجے گا اور وہ لوگوں کو اُنکی بغل  
 سے ماخوذ کرے گی اور ہر مسلمان کی یا فرمایا کہ ہر مومن کی روح کو قبض کر لینگے اور ہر جاوینگے بدکار لوگ جو گدھوں کی طرح آپس میں رل  
 رہیں گے اور انہیں برقیامت قائم ہوگی۔ و رواہ مسلم و اہل السنن و قال الترمذی حسن صحیح۔ پھر امام ابن کثیر نے تیسری حدیث ابن  
 ماجہ سے روایت کی کہ جہنم اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ پڑھا اور فرمایا کہ تم کہتے ہو کہ تمہارا کوئی دشمن نہیں ہے حالانکہ تم برابر اپنے  
 دشمنوں سے ہونگے یا اُنکے باجوج و باجوج نکلیں اُنکے چہرے پورے پورے اور آنکھیں چھوٹی چھوٹی اور بال سرخی مائل ہونگے گویا اُنکے  
 چہرے کی ڈھالیں ہیں۔ و قد رواہ ابن ابی حاتم عنہ۔ مترجم کتابہ کہ صحیح میں ترک کے حلیہ میں بھی ایسا ہی کچھ مذکور ہے کہ قیامت  
 میں ایک قوم ترک سے اُڑائی کو وہ اُنکے چہرے کی بیات ایسی کچھ بیان بیان فرمائی۔ اور واضح ہو کہ بالوں کی سرخی وغیرہ  
 اُنکے چہرے پر ہونے کی وجہ سے اور حیات اُنکی قریب آدمیوں کی ہوگی ولکن کثرت و شدت میں زیادہ ہونگے  
 اور بعض اسکا حدیث معراج میں مذکور ہے ہوا ہوا ذکر فرمائی

Marfat.com



مِن دُونِ اللّٰهِ خَصَبُ جَهَنَّمَ اَنْتُمْ لَهَا وَرِدُونَ ۝ كَوْكَبٌ هُوَ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَرِدُونَ ۝

اللہ کے سوا کسی اور کوئی چیز جو جہنم میں نہ ہو اور وہ اس کے لئے نہیں آتی۔ اگر کوئی کواکب یا ستارے بھی نہ ہوں گے۔

لَا يَسْمَعُونَ ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِّنَّا

انہوں نے سنا نہیں ہے۔ ان کے لئے جو ہم سے پہلے آئے ہیں۔

لَا يَسْمَعُونَ ۝ اَلَيْسَ لَكُم مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةٌ

انہوں نے سنا نہیں ہے۔ ان کے لئے جو ہم سے پہلے آئے ہیں۔

اَلَيْسَ لَكُم مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةٌ ۝ اَلَمْ يَخْلُقْنَا

انہوں نے سنا نہیں ہے۔ ان کے لئے جو ہم سے پہلے آئے ہیں۔

اَلَمْ يَخْلُقْنَا ۝ اَلَمْ نَكْنُزِلْ سُلٰطٰنًا

انہوں نے سنا نہیں ہے۔ ان کے لئے جو ہم سے پہلے آئے ہیں۔

اَلَمْ نَكْنُزِلْ سُلٰطٰنًا ۝ اَلَمْ نَكْنُزِلْ سُلٰطٰنًا

انہوں نے سنا نہیں ہے۔ ان کے لئے جو ہم سے پہلے آئے ہیں۔

اَلَمْ نَكْنُزِلْ سُلٰطٰنًا ۝ اَلَمْ نَكْنُزِلْ سُلٰطٰنًا

انہوں نے سنا نہیں ہے۔ ان کے لئے جو ہم سے پہلے آئے ہیں۔

اَلَمْ نَكْنُزِلْ سُلٰطٰنًا ۝ اَلَمْ نَكْنُزِلْ سُلٰطٰنًا

مانے اور ایسی کوئی صفت مانے جو جناب باری تعالیٰ ہی کے لیے خاص ہے۔ پس جنت میں انہوں نے اپنے لیے جنت کی  
 اسی پر عمل کیا اور کافروں کے بنانے و نسبت کرنے سے نفس الامریہ کوئی اثر نہیں ہوتا ہے۔ جلا تک یہ جسی علیہ السلام  
 پاک بندے بالکل الگ ہیں تو کافر لوگ و شیاطین رہ گئے ہیں پس شیاطین کی پھولیں تو جنت میں نہیں آتیں اور کافروں کے  
 جیسے ملائکہ و عیسیٰ کو مہود بنانے میں ملائکہ و عیسیٰ الگ ہیں شیاطین و کفار دونوں مہود و عابد ہیں یہ دونوں کفر میں  
 دھرتوں کی عبادت کرنے میں بت و مورثین الگ ہیں وہاں بھی شیاطین مہود اور کفار عابد ہیں تو پھر تم نے کیوں کہا کفار و مورثین جنت میں  
 کیونکہ بیان بھی مورثین تہم کی بیجاری ہے تصور میں جو اب دیا گیا کہ بان مورثین تہم کی ہے تصور و الگ ہیں اور انہیں جنت میں نہیں  
 عذاب ہی نہیں ہے لیکن جنم کا ایندھن تہم و کبریت کے ٹکڑوں سے ہو گا اور تہم کو یا اپنے رب عزوجل کے حکم سے کافروں پر عذاب  
 وغیرہ کے اپنے رب کی طرف سے کافروں پر عذاب کرنے کے لیے داخل ہونگے اور فائدہ اسکا یہ ہے کہ کافروں پر عذاب و حسرت کا عذاب جاری کیا گیا کیونکہ  
 کر کے یہ لوگ کافر مشرک ہو کر داخل جہنم ہوئے اور وہی انہیں عذاب ہونگے تو اس سے انہیں عذاب و اندوہ شدید ہو گا لہذا فرمایا۔  
**وَرِدُونَ تَمُّوْنُ فَرَقٍ جَنَّمَ كَيْ لِي وَارِدُونَ** والے ہو۔ اور دوسری آیات میں تصریح کر دی ہے کہ یہ کفار و مشرکین زنجیروں  
 کے ساتھ مسلسل ہونگے پس کفار کو وہاں حسرت ہوگی کہ انکو کیوں پوجا۔ **كُوَانَهُوَ كَأَنَّ إِلَهَةً مَا كَفَرُوا**  
 اگر یہ مورثین آتے ہوتے تو جہنم میں وارد نہ ہوتی۔ وہاں یہ سمجھ آئیگی تو سخت ندامت بے سود ہوگی۔ اور عجب شان الہی ہے کہ بالکل عذاب  
 امر ہے کہ ان چیزوں کی پرستش کرنا اور انہیں الوہیت ماننا ذرہ بھی عقل نہیں ہے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ان لوگوں میں شرک انسانی کی  
 یعنی عقل بالکل نہ تھی تو لامحالہ مثل دیگر اشیا کے ہو گئی بلکہ دیگر اشیا تو خالق عزوجل کے حکم پر ہیں انہوں نے تو خالق عزوجل کو چھوڑا اور  
 سے اشرف چیز کو مہود بنایا اور وہ تہم ہیں تو ظاہر ہوا کہ یہ لوگ تہم و غیرہ سے بدتر ہیں جو ابرہہ میں اس بیان سے اپنے شرک  
 دہم دور ہو گیا کہ مشرکین بت پرست لائق جنت کیوں نہ ہونگے بعد تھوڑی سزا کے ہو جاویں۔ اور یہ وہم باطل ہے کیونکہ ان مشرکوں  
 یہ لیاقت ہو جاوے تو انکے مہودوں میں جو ان سے اچھے تھے فرد یہ لیاقت ہونا چاہیے کیونکہ یہ تو اپنے مہودوں سے بدتر تھے اور  
 مہود اسی لائق ہیں کہ ایندھن وغیرہ کے کام میں لائے جاویں تو یہ اس لائق بھی نہیں ہوسکتے ہیں۔ **وَكُلٌّ فِيهَا خَلِيدٌ**  
 اور ہر واحد مہود و عابد دونوں جہنم میں ہمیشہ رہیں گے۔ انہیں سے کوئی اس لائق نہیں ہے کہ جنت کی شرافت کا ان کے لائق ہو جب انہوں نے  
 کے مہود ہی اس لائق نہیں ثابت ہوئے تو کفار و مشرک جو بندے تہم و کفار کے بننے سے بہت سے کفار سے ہیں انہیں ہونگے  
**زَقِيمًا** ان مشرکوں کی جہنم میں زقیہ ہوگی یعنی نہایت شدت سے آگنی سانس ہے جس سے دم نکلے کرے اور انہوں نے  
 بھی ہوگی۔ **وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ** اور وہ جہنم میں کچھ نہیں سنیں گے۔ یا کفر اٹھائی نہیں سیکے اور انہوں نے  
 جوش و غلیان سے کچھ سنائی نہ دیا۔ ابن مسعود نے کہا کہ جب جہنم میں وہی لوگ رہا تو ہر ایک نے ہمیشہ ہمیشہ میں رہا اور انہوں نے  
 میں بند کر کے آسکو آگ کی کیلون سے بھر دیا جائیگا تو ہر ایک انہیں سے ہی گمان کیا گیا کہ انہیں جہنم میں رہنا ہے  
 ہر جی۔ رواہ ابن ابی حاتم و ابن جریر۔ **إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ عَذَابُهُمْ** انہوں نے  
 سابق ہو چکی ہیں جلائی۔ مگر نہ کہا یعنی رحمت۔ دوسروں نے کہا یعنی سزا و عذاب کی سزا کی کہ انہوں نے  
 ہوئے ہیں۔ **أُولَئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ** انہیں جہنم سے دور کر دیا گیا ہے۔



ابن اور عثمان انہیں میں سے اور زبیر انہیں میں سے اور طلحہ انہیں میں سے اور عبد الرحمن بن عوف انہیں میں سے اور  
 انہیں میں سے اور اتنے میں نماز کی اقامت کی گئی تو اپنا کپڑا کھینچتے ہوئے میرا چہاں ہو گیا کہ میرے پاس سے انہیں  
 ابی حاتم - مترجم کتابہ کہ ابو عبیدہ وزید بن عمرو بن نفیل کو ذکر میں کیا اور ابو بکر الصدیق رضی اللہ عنہما کو نہیں کیا اور  
 بیان کرونگا۔ اور بیان یہ سمجھ لینا چاہیے کہ یہ اثر دلائل کرتا ہے کہ مراد سب اہل ایمان میں جو صحت غریبہ میں  
 ابن کثیر نے لکھا کہ محمد بن حاطب نے حضرت علی اکرم اللہ وجہہ سے آیت میں روایت کی کہ آپ نے فرمایا کہ ایسے لوگ  
 ہیں۔ رواہ ابن ابی حاتم اور ابن جریر نے بھی محمد بن حاطب سے اسکو روایت کیا اور اس میں یوں ہے کہ عثمان انہیں میں سے  
 علی بن ابی طلحہ سے روایت ہے کہ ابن عباس نے اس آیت میں کہا کہ یہ لوگ اولیاء اللہ ہیں کہ برحق سے توبہ کر لیں اور اللہ  
 میں کفار اور مذہبے پڑے رہ جاویں گے۔ شیخ ابن کثیر نے کہا کہ ان روایات سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ آیت اہل جنت کے بیان  
 کہ ہم نے ذکر کر دیا اور اس آیت سے یہ مقصود نہیں ہے کہ عیسیٰ و ملائکہ وغیرہ معبودوں کا استثناء ہے یعنی جیسے کفار قریش کو کہا تھا  
 معبود سب جنم کے اندھن ہو اور اس میں ہمیشہ پڑے رہو گے پھر قولہ ان الذین سبقت لهم منا الحسنى۔ سے بعض معبودانند عیسیٰ و ملائکہ  
 کے اس قول سے مستثنیٰ کر لیے ہوں تو یہ مقصود نہیں ہے بلکہ مفسرین میں سے ایک جماعت نے یہی کہا ہے۔ اقول اظہر انہ  
 ہے کہ اللہ تعالیٰ تمام مخلوق کو جنم کفار و مومنین و عیسیٰ وغیرہ سب میں جنم سے وارد کرے گا حکم قولہ تعالیٰ ان منکم الا واد  
 علی ربک حتما تقضیا۔ اور بت وغیرہ تپھر جنم میں ڈال دیے جاویں گے پھر اللہ تعالیٰ نیک بندوں کو جنم سے گذار دیگا اور انکا پروردگار  
 راہ کے گزرنے کے طور پر ہوگا اور جنم سے انکو کچھ اثر نہیں ہے کما قال تعالیٰ ثم نبخہم الذین اتقوا۔ اور نانی کفار و شیطان  
 جو کافروں کے حقیقی معبود ہیں سب جنم میں مع بتوں کے اندھن رہ جاویں گے۔ کما قال تعالیٰ و نذرنا الظالمین فیما شئنا میں بیان  
 انکم و ما بعد ولی من دون اللہ حسب جنم۔ اور ظاہر ہوا کہ اندھن جنم کا کفار و انکے بت و انکے حقیقی معبود شیطان میں اور  
 نے عیسیٰ وغیرہ کو معبود بنایا تھا تو انکو مستثنیٰ کر لیا کہ ان الذین سبقت لهم منا الحسنى الآیہ۔ اور اس صورت میں قولہ بعد ولی کے  
 مناسب ہیں کہ دور کر لیے جاویں گے اگرچہ درود میں شریک ہوں اور فائدہ اسکا اظہار جلال و عظمت کبریائی مخصوص جناب باری تعالیٰ  
 کے واسطے عبودیت لازم اور جوارادہ الہی ہو وہ انہر جاری ہے بدلیل قولہ لو کان ہولاء آتہ ما ورواہ اگر یہ لوگ معبود ہوتے تو جنم میں  
 ہوتے۔ اور مترجم کتابہ کہ ان بعض مفسرین نے اگر اس آیت سے استثناء مقصود کیا ہے تو مجھ سے استثناء کو ایک عام صفت کے ہوتے ہیں  
 کہ ایسے صفت والے بندے جنم سے دور رکھے گئے ہیں اور اس سے فروری لازم ہوا کہ عیسیٰ وغیرہ جنم سے دور رکھے گئے ہیں اور  
 مخصوص انہیں کے لیے نہیں ہے بلکہ ایسی صفت والوں سب کو شامل ہے لہذا بیان دونوں فرقی نہیں ہے بلکہ ان دونوں میں  
 نہیں چاہیے بلکہ یہ کلام ہو سکتا ہے کہ نزول اس آیت کا واسطے تنبیہ اس امر کے تھا کہ جنم کے بتوں کو جنم سے دور رکھا جائے  
 نہ ہوا انکے معبود جنم کے اندھن ہیں لیکن ایسے بندے جو برعایت ازلی سعادت لایعنی ہوتے ہیں انکو جنم سے دور رکھا جائے  
 ہووے جنم کے اندھن کیسے کہ جنم کے اندر بھی نہیں بلکہ جنم کے پاس نہیں بلکہ جنم سے دور رکھے گئے ہیں اور جنم سے دور رکھے گئے ہیں  
 آیت کا واسطے بیان شان اہل ایمان کے ہے کہ کفار اور انکے معبود جنم کے بتوں کو جنم سے دور رکھا جائے اور انکے معبود جنم سے دور رکھے گئے ہیں  
 دور اور جنت کے دوام راحت میں مسرور ہیں اور ان سے لازم آتا ہے کہ انکو جنم سے دور رکھا جائے اور انکے معبود جنم سے دور رکھے گئے ہیں

لے  
 وذلک ان تکلمنا وذلک  
 فیما تقضیا یعنی اور کوئی  
 جنم میں سے نہیں ہے بلکہ  
 انکو مستثنیٰ کر لیا ہے  
 اور اس میں جنم سے دور رکھے گئے ہیں  
 اور انکے معبود جنم سے دور رکھے گئے ہیں  
 اور انکے معبود جنم سے دور رکھے گئے ہیں  
 اور انکے معبود جنم سے دور رکھے گئے ہیں



سورۃ زون پارہ چہلین  
صفحہ پانچواں

اور یہ لوگ تو فقط شیطان کو پوجتے ہیں اور اس شخص کو جس نے انکو بلائیے وغیرہ کی عبادت کی حکم دیا اور انکو  
 لہم منا الحسنی الایہ یعنی عیسیٰ وغیرہ اور تمام ایسے اجبار و بہتان جو طاعت و توحید الہی پر گنہگار تھے انکو  
 کے ارباب بنایا یعنی نبو اسراہیل یو د و نصاریٰ میں علماء و درویش اور پناہ گزین کے اور جس کے پاس کوئی عیب نہ تھا  
 اسطرح بنایا کہ جو انھوں نے کہا وہ مان لیا اور جو منع کیا اسکو چھوڑ دیا غرض کہ انکو بولنے کا اپنا اور نہ کسی اور کا  
 میں مذکور ہیں۔ اور لکھا کہ انھوں نے جو ملاکہ کو پوجا یعنی انکو بیٹیاں بنایا تو اس بارہ میں نازل ہوا اور کہا کہ  
 عباد کرو من تاقولہ تعالیٰ مذکور ہے جنم کندک بخیر جنم کندک بخیر انظالمین۔ اور جو امیر عیسیٰ علیہ السلام کے گناہ کے سوا کسی اور گناہ  
 ہی تو نازل ہوا و لما ضرب ابن مریم مثلاً اذا تو مک منہ یصدون وقالوا اآئتنا تاقولہ تعالیٰ وانا نعلم لیساعہ فلما اتینہ علیہ  
 آیات عیسیٰ کے ہاتھ پر رکھی تھیں کہ وہ مردے کو زندہ کرتا تھا اور لا علاج بیمار یوں کی صحت کرتا تھا تو یہ قیامت کے  
 دیے تھے اور اس سے الوہیت نہ تھی اور نہ عیسیٰ نے کبھی اسکا دعویٰ کیا سوائے اسکے کہ اپنی جو دیت کی تاکید کی ہے پس وہ یہ  
 سنا تھی سب اس حجت و برہان سے تعجب رہ گئے۔ امام ابن کثیر نے ذکر کیا کہ عبد اللہ بن الزبیری شاعر معروف تھا اور  
 جو کہا کرتا تھا پھر اسکے بعد وہ اسلام لایا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں مدح کی اور اپنے سابق افعال سے اعتذار  
 کیا۔ رضی اللہ عنہ۔ اور ابن کثیر نے ذکر کیا قولہ الفزع الاکبر۔ عبد الرزاق نے عطاء سے روایت کی کہ اس سے مراد موت ہے  
 کہ موت کا وقت بھی بڑی گھبراہٹ کا ہے اور ابو سنان سعید بن سنان نے کہا کہ نفع مورہ اور ہی عوفی نے ابن عباس سے روایت  
 اسی کو ابن جریر نے اختیار کیا ہے قول یہی اذبح ہی کما ذکر الجلال رح۔ حسن رح نے کہا کہ وہ وقت جب بندے کو وہ ذبح کا حکم دیا جائے  
 سعید بن جبیر و ابن حجج نے کہا کہ جب آگ اپنے لوگوں کو ڈھانپ لے۔ ابو بکر ندلی رح نے کہا کہ جب موت آئے گی کیا وہی  
 ابی حاتم۔ اور قولہ تلقاہم الملائکہ شیخ ابن کثیر نے کہا کہ جب اپنے قبور سے نکلیں گے تو ملائکہ بشارت دیتے ہوئے ملاقات کریں گے  
 تذکور جو کہ شیخ جلال محلی رح نے اسی کو ترجیح دی ہے اور یہی صحیح ہے اور معالم میں لکھا کہ جنت کے دروازے پر ملاقات کریں گے اور  
 اس واسطے کہ ہذا یو کم۔ کی بشارت اسوقت بیکار ہو کیونکہ یہ تو انکو قبور سے نکلنے ہی معلوم ہو گیا لا تکلف بخاری ما ان کی بشارت  
 مبارکباد اور یہ جنت ہے اسکی بشارت البتہ دینگے اور وہ دوسرا مقام ہے۔ فی اشادات العرائس قولہ تعالیٰ ان اللہ  
 لہم منا الحسنی۔ اللہ تعالیٰ نے اہل ولایت و نبوت و رسالت کو اس وصف سے موصوف کیا کہ انہوں میں انکے ساتھی ہیں جناب  
 انکو معرفت جلال و کمال سے وہ عطا ہوئی کہ جس سے انکو عذاب فراق سے دور رکھا و فرمایا۔ اور ایک عہد نامہ میں ہے کہ  
 و حجاب ہے اور یہ بندے اہل مشاہدہ و دھال ہیں۔ قولہ لا سمعون جیسے ہا۔ یہ لوگ جنان و صہال میں ہیں بلکہ انکو  
 نہ کریں گے۔ اور واضح ہو کہ عنایت ازلی کا ظہور انہیں چاہے یا توں سے ہے ایک تو دونوں جان کی خدمت سے اور دوسرے  
 کرنے سے منفرد ہیں سوائے اللہ تعالیٰ کے سب سے دل الگ کیے ہوئے ہیں۔ وہم و فہم و فہم و فہم سے ہلکا ہوا  
 پر راضی و خوشنود ہیں سوم ادب و حرمت کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی جناب میں خدمت پر قائم ہیں چنانچہ اللہ تعالیٰ نے  
 کے ساتھ انہیں نور قدرت الہی کا طور ہے۔ اور باطنی حسن عنایت ازلی کی انہیں چاہے یا توں سے ہے اور دوسرے  
 عجیبہ۔ سوم مکاشفات صحیحہ چارم معارف حقیقیہ جس میں شخص میں یہ ظاہری ہے چنانچہ انہوں نے







حضرت جلال کے اور ان سے باہر اس صفت کا طور ہوگا اور آسمان زمین اس صفت کے قبضہ میں پھٹے ہوئے ہونگے بنزلہ رانی کے پھر  
 ہر ایک کی مثال ہر ایک سے ماننے کو ہو کہ یہ تمام عظیم مخلوقات اسکے عظیم قدرت کے آگے رانی برابر بھی نہیں ہیں اور اس سے مقصود نسبت کا بیان  
 نہیں ہے کہ ایک رانی برابر نسبت ہوگی کیونکہ خالق کے ساتھ مخلوق کو کچھ نسبت ہی نہیں ہے بلکہ حدیث میں و اثر بن مقصود ان چیزوں  
 کی حقارت ہے اور آیت میں مٹی کر دینے کا سمجھنا ناچنا ہے فرمایا کہ جس دن ہم پھیرہ کر دینگے آسمان کو یعنی یہ جس جہد ربوں مع تمام مخلوق کے  
 جو آسمان پر ایسے سمجھو یہ یقیناً جیسے کہ سہل بیٹے کتابوں کو۔ فاموس میں کہا کہ سہل کا اطلاق لکھنے والوں پر بھی ہوتا ہے اور جو چیز لکھی اسپر بھی  
 ہوتا ہے اور کتاب زبان عرب میں نوشتہ لکھا ہوا جیسے خط کو کتاب اور جو لکھا ہوا ہودہ پرچہ کتاب ہے پس مراد کتاب سے مکتوب ہے پھر سہل  
 لکھنے کا بیان کیا مراد ہے۔ تو اس میں احوال بن۔ شیخ ابن کثیر نے لکھا کہ ایک قول یہ کہ بیان سہل ایک فرشتہ ہے چنانچہ ابن ابی حاتم نے باسناد  
 احمد و حند کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ کہا سہل ایک فرشتہ ہے جب کسی بندہ کا استغفار کرنا پڑھا یا جاتا ہے تو حکم ہوتا ہے کہ اسکو نور  
 لکھنے و قدر داد ابن جریر یعنی بندہ دن کے نیک اعمال آسمان کو چڑھائے جانے میں تو استغفار ایسی اچھی چیز ہے کہ جب کسی بندہ کا استغفار  
 پڑھا یا جاتا ہے تو وہ نور لکھتا ہے۔ اور ابن ابی حاتم نے کہا کہ ابو جعفر محمد بن علی بن الحسین سے مروی ہے کہ سہل ایک فرشتہ ہے۔ اور سدی رح  
 نے اس آیت میں کہا کہ سہل ایک فرشتہ ہے جو نامہ اعمال پر مومل ہے جب کوئی بندہ مرجاتا ہے تو اسکا نامہ اعمال سہل کے پاس آتا ہے وہ  
 اسکو پڑھ کر کے قیامت تک کے لیے رکھتا ہے۔ مترجم کہتا ہے کہ اسی کو شیخ جلال محلی نے اختیار کیا۔ اور اس قول پر معنی یہ ہوئے کہ اللہ تعالیٰ  
 انھوں کو مع انکی درمیانی چیزوں کے ایسے پیٹ دیکھا جیسے سہل فرشتہ بندہ دن کے نامہ اعمال کو پڑھ کر دیتا ہے۔ مترجم کہتا ہے کہ سہل نام اس  
 فرشتہ کا ہے لیکن چونکہ تشبیہ واسطے تفسیر کے ہے اور لوگ سہل کو جو فرشتہ ہے جانتے نہ تھے تو یہ بھی نہیں جانتے کہ کسے وہ نامہ اعمال  
 کو پڑھ کر تا ہے لہذا سہل یعنی مکتوب اولی ہے اور اسی جہت مذکورہ سے بیفادی نے سہل یعنی فرشتہ کی تفسیر کو اس مقام پر صفت کے ساتھ  
 بیان کیا۔ شیخ ابن کثیر نے لکھا کہ قول دوم یہ کہ سہل ایک صحابی کا نام ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وحی لکھا کرتا تھا چنانچہ ابن  
 ابی حاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت میں روایت کی کہ سہل مرد کا نام ہے اور نوح بن قیس راوی نے اپنے دوسرے شیخ سے اسکو ابن  
 قیس رضی اللہ عنہ سے روایت کیا کہ سہل ایک مرد تھا کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی وحی لکھا کرتا تھا۔ یون ہی ابو داؤد اور نسائی نے تفسیر بن سعید  
 واسطے سے نوح بن قیس سے اسکو روایت کیا ہے۔ اور ابن جریر نے نصر بن علی الجہضمی کے واسطے سے اسکو روایت کیا اور ابن عدی رح  
 ہی اسکو بجا سے نوح بن قیس کے یہی بن عمرو کے ذریعہ سے اسکو روایت کیا اور بعد روایت کے کہا کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے یہ اثر محفوظ  
 ہے اور وہ جلیل القدر راوی ہے اسکو ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا کہ سہل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے کاتب کا نام ہے۔ ابن کثیر نے  
 روایت سے لکھا ہے کہ نوح بن قیس نے اسکو روایت کیا ہے جو اثر ابن عباس سے اول مذکور ہوا وہ بھی صحیح نہیں ہے اگرچہ اسکو ابو داؤد وغیرہ نے  
 لکھا ہے اور ایک جماعت ائمہ علماء سے حدیث حفاظ رحمہم اللہ نے تصریح کر دی ہے کہ یہ روایت موضوع بنائی ہوئی ہے انھیں علماء میں سے  
 حافظ کبیر ابو الجحاح القزحی بن اللہ تعالیٰ انکی عمر میں وسعت و برکت دی اور صالح اعمال پر انکا خاتمہ کرے قول اللہ تعالیٰ  
 انکا ذکر و ثواب بر رحمت کرے اور انکے ساتھ میں ہم سب پر مغفرت و رحمت فرماوے آمین۔ اور لکھا کہ میں نے اس روایت کے  
 متذکرہ ہونے سے اسکو روایت کیا ہے اور نام ابو جعفر ابن جریر نے اس روایت کے انکار پر توجہ بند دل فرمائی اور اچھی طرح اسکو رد کر دیا  
 ہے اور اسکا نام سہل نہیں ہے بلکہ سہل نام سہل ہے خصوصاً آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لکھنے والے کو دے تو سب معوذتہ



زمین کی سلطنت اور قوت انکو برسیگی جیسے فرمایا وعدہ اللہ الذین آمنوا منکم و عملوا الصالحات  
 انکو ہم نے الارض تک و مختلف الذین من قبلہم لیکن ہم ذینہم الذی انقضیٰ لہم یعنی وعدہ دیا اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو جو تم میں سے  
 ایمان لائے اور نیک اعمال کیے کہ وہ تمکو خلیفہ کریگا زمین میں جیسے اُسے خلیفہ کر دیا ان لوگوں کو جو تم سے پہلے تھے اور وہ تمکین و قابو  
 کیا انکے پہلے انکا زمین جو انکے لیے پسند کر دیا ہے۔ سراج وغیرہ میں ہے۔ الارض سے مراد ارض الجنۃ ہے یعنی جنت کی زمین کا وارث  
 وہ ہیں جنہوں کو فرمایا گیا اور صالحین بندے دے میں کہ اہل الذکر کے اخلاق سے آراستہ و متحقی ہوں اور اپنے رب عزوجل  
 کی ہمت و دل سے متوجہ ہوں اور اسی کی توجہ کرتے ہوں اور قیامت سے ڈرتے ہوں اور اللہ تعالیٰ کے غضب سے خوفناک ہوں  
 اور اسی رحمت کے آرزو مند ہوں دل میں خشوع رکھتے ہوں۔ یہ بات تو ہر صالح کے واسطے عام ہے اور مجاہد رحم نے کہا کہ خاص کر امت محمد  
 صلی اللہ علیہ وسلم مراد ہے و اقوال ہی ظاہر تفسیر ابن کثیر رحمہم لیکن زمین دنیا مراد لی ہے اور در صورتیکہ زمین جنت مراد ہو تو دلیل یہ آیت ہے  
 قالوا لہم اللہ الذی صدقنا وعدہ و اورثنا الارض نتیجہ اس آیت من الجنۃ حیث نشاء الایہ یعنی بندے صالحین کہنے لگے کہ اللہ سب جس نے ہم سے  
 دنیا وعدہ صحیح کر دیا اور ہم کو زمین کا وارث کر دیا کہ ہم جنت سے جہان چاہتے ہیں رہتے ہیں۔ ابن عباس نے کہا کہ مراد ارضی کفار ہیں  
 کہ انکو اہل اسلام فتح کرنے اور بعض نے کہا کہ مراد زمین مقدس ہے جو بنی اسرائیل کو وراثت میں دی گئی تھی پھر مسلمانوں کو دی گئی  
 اور بقایا رحمت اللہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے یہ وعدہ دیا ہے کہ ہم اپنے صالحین بندوں کو زمین کا وارث کرنے کو جس ارض کو شامل  
 ہوئے وہ زمین مقدس شام ہو یا اور کوئی زمین ہو خواہ زمین بخش ہو خواہ زمین جنت ہو خواہ جو علم انہی میں ہو سب کو شامل ہے۔ اور  
 شرح کتاب ہے کہ اقوی قول تو ارض جنت یا جو علم انہی میں ہے کیونکہ زمین دنیا تو اللہ تعالیٰ نے فانی مقام رکھا ہے کہ ان الارض سر  
 و رہا من بشارت من جبارہ۔ اور کبھی اس زمین کو کسی پیغمبر کو تمام و کمال نہیں دیا اور بنو اسرائیل وغیرہ جنکے قبضہ میں آسکو و یا وہ بطور خلافت  
 کے انکو روک تو خیدا انہی کے ساتھ اپنے دین پر عبادت کر سکیں بوجہ اسکے کہ فرعون وغیرہ توحید پر عبادت نہیں کرنے دیتے تھے اور جہان  
 متبرست تھے وہ توحید کو مٹاتے تھے تو اہل اسلام کے لیے عرب و شام و فارس و مصر وغیرہ دور تک فتح کر دیا کہ اطمینان و تمکین سے  
 ان کو زمین اور یہ سب فتح آنکے واسطے وراثت نہ تھی کیونکہ اللہ تعالیٰ نے جس بندے کو جس چیز کا وارث کر دیا بوجہ اُسکی صلاحیت کے  
 ہی اسکی ہے و انکی ہے اور یہ نہیں ہو سکتا کہ اُسکے بعد بدکار روگ اُسکے وارث ہو جائیں اور ان کا واسن میرے نزدیک وہی قول ہے  
 کہ زمین جنت جو علم انہی میں دوام خالد کے طور پر ہے اور یہ فانی زمین تو بطور نصرت و تمکین دین توحید و اطمینان عبادت کے دیجاتی ہے کہ  
 ان کو مدد قائم کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ کی خلافت کریں اور خود یہ خلافت تکلیف و سختی سے خالی نہیں ولیکن یہ تکلیف و سختی اسوجہ  
 سے ہے کہ مدد قائم کرنے و تکلیف اٹھانے میں ثواب بہت زیادہ ہے پھر اللہ تعالیٰ نے خبر دیدی کہ یہ بات جو ہم نے حرم  
 میں کہانی کتابوں میں مہطور و مقدر ہے۔ چنانچہ فرمایا لقد کہتہ فی الزبور من بعد الذکر۔ شیخ ابن کثیر نے لکھا کہ اہمش رحم نے بیان  
 کیا ہے کہ جبر سے آسکو پوچھا تو کہا کہ زبور توریت و انجیل و قرآن ہے۔ مجاہد رحم نے کہا کہ زبور یعنی کتاب۔ ابن عباس  
 نے کہا کہ زبور سے مراد وہ کتاب جو داؤد علیہ السلام پر اتری اور ذکر سے مراد توریت ہے تو یعنی یہ ہوے  
 کہ ان کے حکم کرنے کے بعد زبور میں لکھا۔ ابن عباس رحمہم سے یہ بھی روایت ہے کہ ذکر قرآن۔ سعید بن جبیر رحم نے کہا کہ  
 زبور یعنی توریت و انجیل و قرآن وغیرہ جو بعد ذکر کے ہیں اور ذکر وہ کتاب



ہر کہ پانچون نمازین اور اس رزق سے اس آیت میں مرفوع روایت ہے کہ پانچون نمازون میں عبادت کے واسطے  
 اور ابن مرویہ و ابو نعیم اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بھی اس آیت میں مرفوع روایت ہے کہ پانچون نمازین جماعت سے مسجد  
 رزقہ ابن مرویہ **وَمَا آتَاكَ لِرَحْمَةِ لِّلْعَالَمِينَ** اور نہیں ہم نے بھیجا تجھے کسی واسطے مگر رحمت

لے عالمین کے یعنی پھر سے بھیجنے میں کوئی علت نہیں سوائے اس کے کہ رحمت ہے واسطے عالمین کے یعنی انسانوں و جنوں کے لیے۔  
 صحیح ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مومنوں و کافروں سب کے واسطے رحمت ہیں و قد قال تعالیٰ و ما کان اللہ ليعذبہم و انتا نعیم  
 ہیں کہ اللہ تعالیٰ ان کافروں مشرکوں کو عذاب کرے اور حال یہ کہ تو انہیں ہے۔ اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ اس آیت  
 تفسیر میں کہنا کہ جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لایا تو آپ کی رحمت اسپر دنیا و آخرت میں پوری ہو گئی اور جو آپ پر ایمان  
 لایا وہ آخرت سے محروم رہا اور دنیاوی عذاب سے جو خوف و مسخ و عذاب عقوبت سے ہوتا تھا بچ رہا۔ شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے لکھا  
 کہ اللہ تعالیٰ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو عالمین کے لیے رحمت بھیجا ہے یعنی سب کے لیے آپ کو رحمت کیا ہے پس جن لوگوں نے اس رحمت

کو قبول نہ کیا وہ بد بخت ہوئے آخرت میں عذاب جنم اختیار کیا۔ کہا قال تعالیٰ الم ترالی الذین بدلوا نعمۃ اللہ کفرا و اهلوا قومہم دارا البوار  
 بہم یصلونہا و میں انقرار یعنی تو نہیں دیکھتا ایسے لوگوں کو جنہوں نے بدل لیا اللہ تعالیٰ کی نعمت سے کفر کو اور اتارا اپنی قوم کو دار البوار  
 چشم میں حسین فرود داخل ہونگے اور وہ بڑا ٹھکانا رہنے کا ہے۔ امام مسلم نے صحیح میں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ  
 وسلم سے کہا گیا کہ آپ مشرکوں پر بددعا نہیں فرماتے آپ نے فرمایا کہ میں لعنت کرنے والا نہیں بھیجا گیا میں تو فقط رحمت ہی بھیجا گیا ہوں  
 اور دوسری حدیث میں مرفوع و مرسل روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انما انارحمتہ مداء۔ میں تو رحمت مداء ہوں  
 یعنی رحمت ہی بھیجا گیا ہوں اور بخاری رحمہ اللہ نے کہا کہ یہ حدیث حفص بن غیاث رحمہ اللہ کے پاس مرسل تھی۔ اول مراد یہ ہے کہ اس

شیخ کے پاس مرفوع متصل نہ تھی اور صحابی کا نام روایت میں نہ تھا و لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ دوسرے اماموں کے پاس متصل  
 مرفوع نہ ہو۔ ابن کثیر رحمہ اللہ نے کہا کہ حافظ امام ابن عساکر نے اسکو و متصل مرفوع اسناد سے روایت کیا ایک تو ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے کہ حضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ انما انارحمتہ مداء۔ اور دوسری روایت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
 کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے رحمت مداء بھیجا ہے میں بھیجا گیا ہوں کہ ایک قوم کو اونچا کر دوں اور ایک کو نیچا کر دوں۔ اول اور ہتھی رحمت  
 ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مثل روایت ابن عساکر کے روایت کیا ہے۔ اور حدیث کے یا تو معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اس و جن سب لوگوں کے واسطے

مجھے مدد رحمت بھیجا ہے اور شاید کہ مداء کے یہ معنی ہوں کہ ایسا رحمت جس سے ہدایت پائی جاوے چنانچہ امام احمد و ابو داؤد طیالسی و  
 ابن ماجہ و ابو نعیم نے ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان اللہ یغنی رحمۃ اللعالمین و ہدی للمتقین  
 اللہ تعالیٰ نے مجھے عالمین کے لیے رحمت و تقیوں کے لیے ہدایت بھیجا ہے۔ امام ابن کثیر رحمہ اللہ نے لکھا کہ طبرانی رحمہ اللہ نے حیر بن مطعم  
 سے روایت کی ہے کہ ابو جہل جب غرہ سے لوٹ کر کہہ میں آیا تو کہا کہ ای گروہ قریش کے محمد تو جا کر شرب میں اترا ہے اور اسنے اپنے طلعتہ کو بھیجا ہے  
 اور لوگ اسکو موقع کی اطلاع کرتے رہیں اور وہ چاہتا ہے کہ تم کو کچھ مصیبت پہنچاوے پس تم اس سے پرہیز رکھو کہ اسکی راہ سے گذرو  
 اور اسکو نزدیک ہر وہ مثل شیر حلہ اور کے ہے اور اسکو تم سے کہنہ ہو گیا ہے کیونکہ تم نے اسکو یہاں سے نکال دیا ہے اور قسم اللہ کی اس کے  
 پاس شیطان نہ ہو جیسا دیکھا تو اس کے ساتھ شیطانوں کو پایا اور

تم کو عداوت و دونوں فرزند قیلہ کی معلوم ہے یعنی گروہ آویں و خزیج ہیں محمد ایک دشمن جو کہ اپنے جانے والے  
نے یہ سکر کہا کہ امی ابو الحکم یعنی ابو جہل میں نے تو اللہ سخی زبان و وعدہ کا آدمی تھا جس سے اس نے اپنے  
طرح نکال دیا ہے اور خیر جو تم نے کیا وہ تو کر چکے اب یہی کرو کہ تمام عرب کوئی کہے تمام عربوں کو اپنے  
کرنے سے باز رہو۔ ابوسفیان بن الحارث نے کہا کہ نہیں واللہ تم اسیر اور زیادہ سخت ہو جاؤ اور وہ لوگوں کو روک دینا  
پاؤں گے تو تمہارے حق میں کسی غدر و قرابت کا پاس و لحاظ نہ کرنے اور اگر تم میری بات مانو گے تو تم ان دونوں کی  
لاچار ہو جاؤ۔ ابوسفیان نے کہا کہ اپنے درمیان سے نکال دینا اور وہ ایک ایک کسین مر جائیگا اور اس طرح وہ تمہارے  
خواری میں برابر ہیں اور کچھ اشعار لکھے۔ یہ خبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو پہنچی تو آپ نے فرمایا کہ تمہاری جگہ  
ہو کہ میں انکو قتل کرونگا اور انکو سولی دوں گا اور انکو ہدیہ کروں گا اس حالت میں کہ وہ ناچار ہوا ہوتے ہیں تو انکو  
اللہ تعالیٰ نے مجھے مبعوث فرمایا ہے اور وہ مجھے موت نہ دیگا یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس دین کو غالب ظاہر کر دے اور میرے  
میں محمد و احمد ہوں اور میرا نام حاجی ہے اللہ تعالیٰ میرے سبب سے محو کر دے گا اور میرا نام حاشیہ ہے کہ میرے ہی بد ہوں میری  
ہوگا اور میرا نام عاقب ہے۔ قال ابن کثیر رحمہ اللہ اور احمد بن صالح نے کہا کہ مجھے امید ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے اور امام احمد نے سلمان رضی  
سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ پڑھا اور کہا کہ جس شخص کو میں نے اپنی امت سے بڑا کہا یا لعنت کی اپنے  
حالت میں تو میں ایک شخص ہوں اولاد آدم سے جیسے لوگ غصہ ہو جاتے ہیں میں بھی غصہ ہو جاتا ہوں اللہ تعالیٰ نے مجھے ہالیک کر دیا  
بھیجا ہے تو اللہ تعالیٰ میرا کتنا اسکے حق میں قیامت کے روز صلوة و رحمت کر دے۔ وقد رواہ ابو داؤد۔ اقول ما نذاہیکے ایک قصہ کہ  
میں ثابت ہے کہ ام سلمہ رضی اللہ عنہا نے جا کر عرض کیا جب آپ نے ایک یتیم لڑکے کی نسبت کچھ ارشاد فرمایا ہے تو آپ نے ام سلمہ سے اس  
مانند کہا کہ جو بات میں کسی کے حق میں کہتا ہوں جس سے اسکو بد دعا کا خوف ہو تو وہ خوف نہ کرے کہ میں نے اللہ تعالیٰ سے دعا کر لی ہے  
آدمی ہوں آدمیوں کی طرح غصہ ہو جاتا ہوں پس جو بات میں غصہ میں کسی کے حق میں کہوں انہی تو اسکے لیے رحمت کر دے اور میری اس  
حدیث کے ہیں اور اصل حدیث شکوہ میں ہے اور واضح ہو کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کبھی غصہ نہیں ہوتے تھے مگر ایسے وقت کہ شروع سے  
ہو تو اللہ تعالیٰ کے واسطے غصہ ہو جاتے تھے کما صح فی الصلاح۔ قال ابن کثیر رحمہ اللہ اور اگر کہا جاوے کہ کافروں کو آپ نے لعنت  
تو جواب یہ ہے کہ ابن جریر رحمہ اللہ اور ابن ابی حاتم اور طبرانی رحمہ اللہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کی اس خطبہ میں کہ میں نے اپنے  
صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کی اسکے واسطے رحمت دنیا و آخرت میں پوری ہوئی اور جس نے آپ کی اتباع نہیں کی تو اسے  
جس سے دیگر امتیں تبتلا ہوتی تھیں اس سے منع کیا گیا۔ یہ لفظ طبرانی کا ترجمہ ہے اور یہی حاصل روایت ہے۔ اور اسے  
صلی اللہ علیہ وسلم کا رحمت ہونا ایسی عظیم شان پر ہے کہ اسکا پناہ نہیں ہو سکتا ہے ایشا رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے فرمایا کہ میں نے اپنے  
و قد کتبنا فی الزلزال من بعد الذکر الایہ۔ علم ازلی قدیم میں ہے کہ جنت کی زمین میراث چند کلاں ہے جس میں ہر عیب و گناہ  
کیونکہ یہی لائق عفو و رحمت و رحمت جنت میں اور شاہد و محفل لذت میراث اول ہے میراث دوم رحمت و رحمت و رحمت  
روایت ہے میں اور جنت والے شاہد و عبوریت میں ہیں شیخ فضل بن ریحان نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے  
صفت صلاح بیان فرمائی ہے اور اس میں ہے کہ جو شخص اللہ تعالیٰ سے ڈرے اور اس کے احکامات کو مانے اور اس کے



اور ان کی ہر ایک بات پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا اور یہ ہے بندے سے کہ انہوں نے اپنے سربراہ کو اللہ تعالیٰ کے واسطے خالص کیا اور تمام ماسوائے سے منقطع ہو گئے۔ کلام ازلی بندگان صالحین و صدیقین کو انکی مراد دیدار صفات و اعلیٰ کو پہنچاتا ہے۔ شیخ سہل رح نے کہا کہ بلاغ  
 کی عبادت کی اور اسی کے واسطے اپنے نفس کو قربان کیا کسی جنت کی طبع یا دوزخ کا خوف درمیان میں نہیں رکھا بلکہ خالص اللہ تعالیٰ کی  
 محبت سے بندگی کی اور یہ نغمہ کیا کہ رب عزوجل نے انکو اس لائق کیا کہ اسکی عبادت کریں۔ قولہ۔ وما ارسلناک الا رحمة للعالمین۔ یہ وہ  
 ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کو جمع خلق کے واسطے رحمت بھیجا ہے اور رحمت انکی اسکی غضب پر سابق ہے کہانی الحدیث  
 اور واضح ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہم کو آگاہ فرمایا کہ اُسے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے نور کو سب سے اول پیدا فرمایا ہے پھر اُسکے بعد اللہ تعالیٰ نے تمام  
 مخلوق کو پیدا فرمایا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے نور سے تمام خلق کا نور ہوا ہے پس محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا عدم سے ارسال واسطے نشانہ  
 ہے کہ تمام مخلوق کے لیے رحمت ہے کیونکہ سب کا صدور اسی سے ہے تو وجود محمد صلی اللہ علیہ وسلم باعث ایجاد تمام مخلوق ہے اور تمام مخلوق  
 پر رحمت وجود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہے پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم رحمت کا فیہ ہیں اور واضح ہے کہ تمام مخلوق ایک صورت تھی مخلوق  
 ہو تھیاے قدرت میں بغیر روح کے پڑی تھی اور قدم محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی منتظر تھے پس جب محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس عالم میں آئے  
 تو آپ کے وجود سے یہ عالم زندہ ہو گیا کیونکہ آپ تمام مخلوق کے لیے روح ہیں۔ اور واضح ہے کہ تمام مخلوق کا خروج عدم سے ناقص  
 رہا ہے کیونکہ کوئی زمین سے اسرا قدم پر کمال معرفت و تمام علم مطلع نہیں ہوا تو اسرار الوہیت تک پہنچنے سے سب عاجز تھے پس  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے تو آپ جسم عالم کے لیے اکسیر ہو گئے اور آپ کی برکت سے یہ سفر درازان تمام عالم کے لیے  
 فتح راہ حق و ہدایت تمام سے ایک قدم ہو گیا اور اسی معنی میں تمام انبیاء علیہم السلام نے آپ کے پیچھے نماز پڑھی اور نماز معراج  
 سب کو اپنے مقام پر وصول ہوا پس جب آپ بارگاہ عزت سے مبعوث ہوئے تو سبحان الذی اسری۔ کے سیر سے ایک مقام کمال  
 و قرب وصال میں کہ بشر کے خیال سے باہر ہی ہو چکے پس آپ کے مقدم مبارک کی برکت سے حق عزوجل نے جمیع مخلوق کو بخشید یا  
 ان کا فرد ہر بن و بھیر یا باز و کبوتر و دوزخ و جنت و دنیا و آخرت سب اُسکے سایہ رحمت میں ہیں کہ نہ کہ وہ رحمت ازلی ابدی ہے  
 رحمت الرحمن سے ایک قطرہ ہے شیخ ابوبکر بن طاہر رح نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو زینت رحمت سے مزین  
 کیا ہے اور رحمت ہے اور جسکو دیکھا آپس رحمت ہے اور آپ کا خوش ہونا بلکہ ناراض ہونا اور آپ کا نزدیک کرنا بلکہ دور کر دینا  
 تمام ممالک و صفات آپ کی رحمت میں ہیں پس جسکو آپ کی رحمت سے کچھ پہنچا وہ دونوں جہان میں ہر مکروہ سے نجات پانے والا  
 ہے اور کہہ دیجئے کہ کیا پس آپ کی زندگی رحمت ہے اور آپ کا وفات فرمانا رحمت ہے جیسا کہ حدیث میں ہے کہ آپ نے فرمایا کہ میری  
 رحمت کے واسطے رحمت ہے اور میری موت تمہارے لیے رحمت ہے۔ ابن عطاء رح نے کہا کہ دونوں جہان کی رحمت تو اُس شخص کے  
 ہے جو ایمان لایا اور آپ کی پیروی کی اور صرف دنیاوی رحمت اُس شخص کے لیے جو آپ پر ایمان لانے سے محروم رکھا  
 گیا اور موت تک آپس سے عذاب دور رکھا گیا ہے۔ قال المترجم بعض دیگر انبیاء علیہم السلام نے فرمایا کہ ان کے لیے نافرمانی  
 عذاب ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی قوم کے لیے اپنی رحمت کے عذاب نہ چاہا بلکہ مغفرت  
 چاہی وہ رحمتہ للعالمین صلی اللہ علیہ وسلم

فَلْإِنَّمَا يُوْحَىٰ إِلَيْنَا أَنَّمَا الْهَكْمُ إِلَهُ وَاحِدٌ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۚ فَإِن تَوَلَّوْا فَقُلْ

تو کہ مجھکو حکم ہی آتا ہے کہ صاحب تمہارا ایک صاحب ہی ہے جو تم حکم پروری کرتے ہو۔ اور اگر تم نے اس سے تعلق نہیں کیا تو کہہ دو کہ ہمارا اللہ ایک ہے۔

سَوَاءٌ ءَأَنذَرْتُمْ أَوْ لَمْ تُنذِرُوْا ۚ وَمَنْ يَتَّبِعْكُمْ فَأُوْحَىٰ إِلَيْنَا مِمَّا نَعْمَلُ ۚ وَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا يُوْحَىٰ إِلَيْنَا أَنَّمَا الْهَكْمُ إِلَهُ وَاحِدٌ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۚ فَإِن تَوَلَّوْا فَقُلْ

دونوں طرف برابر اور میں نہیں جانتا نزدیک ہے یا دور ہے جو تمکو وعدہ ملتا ہے۔ اور میں نہیں جانتا شاید اس میں حکم جو چاہتا ہے اور میں نہیں جانتا شاید اس میں حکم جو چاہتا ہے۔

رَبِّ أَحْكَمَا بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ۚ

اے رب فیصلہ کر انصاف کا اور رب ہمارا رحمن ہے اسی سے مدد مانگتے ہیں ان باتوں پر جو تم بتاتے ہو۔ اور ہمارا اللہ ایک ہے اور ہمارا اللہ ایک ہے اور ہمارا اللہ ایک ہے۔

فَلْإِنَّمَا يُوْحَىٰ إِلَيْنَا أَنَّمَا الْهَكْمُ إِلَهُ وَاحِدٌ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۚ فَإِن تَوَلَّوْا فَقُلْ

اسد تعالیٰ اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم فرماتا ہے کہ۔ قُلْ شُرُكُوتِی سِوَاكَ لَا یَعْبُدُونَ ۚ

جو کہ تم کو چھوڑنے والے مطیع ہو۔ یعنی مانو کے یا نہیں۔ آیت میں دو انما ہیں۔ اور یہ کلمہ قصر کے لیے ہوتا ہے۔ یعنی شریعت وغیرہ کے کہا کہ انما

یا تو اسوا سے ہے کہ یہ حکم اس شے پر مقصور ہے اور یا اسوا سے ہے کہ یہ شے اس حکم پر مقصور ہے جسے تو کہے کہ انما یقوم زید۔ و انما زید قائم ہے

اول تو صفت کا قصر موصوف پر ہے یعنی قیام صرف زید سے پایا جائیگا اور یہ نہیں اور دوم قصر موصوف کا صفت پر ہے یعنی زید کچھ اور

نہیں صرف قائم ہے پس موصوف میں صرف ہی صفت ہے اور مثال اول از قولہ تعالیٰ انما یاتی بہ العذر یعنی عذاب کا لانا تو اسد تعالیٰ

پر مقصور ہے وہی لادے تو لادے۔ یعنی میں یا اور کوئی سوا سے حق غر و جل کے نہیں لاسکتا ہے۔ و از قولہ انما انت مدبر تو تو خود سنا

والا ہے یعنی تجھ میں تو ہی صفت ہے۔ اس سے یہ مراد نہیں ہے کہ تیرے سوا سے کوئی نذیر نہیں کیونکہ رسول تو اور بھی گذرے ہیں

یہ توفیق مترجم کی طرف سے جب سمجھ لی گئی تو زنجشیری وغیرہ نے کہا کہ اس آیت میں دونوں مثالیں جمع ہیں انما یوحی مع فاعل کے

۱۹

بہت آخرت کے کہ وہ بے انتہا ہی اور خلاصہ یہ کہ تم پر مسلمانوں کا غالب ہونا اور کفر و کافروں کا مغلوب ہونا یا مشرکوں  
 کا تباہ ہونا یا انہی آنا اور یا قیامت آنا یہ سب بہت پاس ہی یاد رہے یعنی میں اسکا معین وقت و روز معلوم نہیں جانتا ہوں ہاں اتنے  
 جانتا ہوں کہ وہ خواہ مخواہ آنے والا اور ضرور تم کو پونچھے والا ہے تم غذاب میں ضرور گرفتار و خوار ہونے والے ہو اگر کفر پر روگے یا مارے  
 جاؤ گے۔ اور یہ بھی جانتا ہوں کہ وہ بہت پاس ہی بدیل قولہ تعالیٰ اقرب للناس حسابہم پس مجھے روز معین نہیں معلوم اور تمہاری سمجھ  
 کا قریب و بعید نہیں معلوم ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے مجھے اپنے عام کامل حکمت سے اس پر مطلع نہیں فرمایا ہے۔ تاکہ مسلمان مغرور نہ ہوں  
 اور خوف و رجائت تم رہے اور کفار مغرور ہوں اور مانند اسکے اللہ تعالیٰ کی حکمتیں ہیں اور وہ خود جانتا ہے **إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجُحُومَ**  
**مِنَ الْقَوْلِ** اللہ تم ظاہر قول جانتا **وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ** اور جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو یعنی اللہ تعالیٰ غیب کو جانتا ہے بندے  
 کو ظاہر کریں یا جو چھپا دیں سب اسکے علم میں یکساں ہے وہ دل کا بعید اور جو ظاہر و پوشیدہ کرتے ہیں اور جو کرنے والے ہیں سب جانتا  
 ہے۔ خطیب نے کہا کہ جبر کے احوال میں سے یہ کہ لوگ ملکر اپنی آدازین بلند کریں اور وہ خلط ملط ایسی ہو جاویں کہ بہت سے موجود لوگ  
 انکو نہ سن سکتے اور نہ سمجھ سکتے ہیں اور اکثر تو خود کہنے والا نہیں جانتا کہ میں نے کیا کہا ہے بلکہ اللہ تعالیٰ کا علم ایسا کامل ہے کہ اسکو یہ کوئی  
 چیز مانع نہیں ہے لہذا تنبیہ کر دی کہ جہر قول کو بہت لوگ نہیں جانتے ہیں اور اصلی مقصود اسکا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ظاہر و باطن کا یکساں علیم ہے۔  
 اور نظیر اسکی اول سورہ میں قولہ قال ربی یعلم القول فی السماء والارض۔ اور اس سے لازم ہے کہ جو کرد اسکی سزا و جزا ایلیگی اور جو تمہارے  
 لائق ہو گا کہ جلد تم کو سزا دی جاوے یا کوئی وقت مقرر ہو وہ بھی ہو گا۔ **وَإِنْ أَذْرَبْ یَسْ** اور یہ بھی میں نہیں جانتا کہ **لَعَلَّہُ**  
**فِتْنَةٌ لَّکُمْ** شاید یہ تاخیر اگر ہو تو تمہارے حق میں فتنہ ہے کہ تم اپنی بد کاریاں پوری کرو۔ **وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حَیْنٍ** اور تم نے دنیا  
 اختیار کی ہے تو ایک وقت مقدم تک اس سے تمتع پاؤ۔ ورنہ آخوت میں تو تمہارے لیے غذاب سخت کے سوا کچھ نہیں ہے پس تاخیر غذاب اسطرح  
 کہ فی انور وہ غذاب میں نہ پکڑا گیا کچھ اسکی دلیل نہیں ہے کہ وہ راستی پر ہے جیسا کہ کفار نے زعم کیا تھا کہ اگر نہ ماننے پر غذاب ہی تو لاؤ کہاں ہے اور  
 نہ آیا تو سمجھے کہ ہم حق پر ہیں یا کوئی قوم حالت کفر و شرک و بد کاری میں بہت مال و اولاد و سلطنت دیدی گئی تو وہ قوم یہ سمجھی کہ ہم حق پر ہیں  
 کیونکہ یہ تو اور اسکے لیے فتنہ عظیم ہے کہ بد کاری و کفر پر مغرور ہو گیا اور یہ اموال دنیاوی متاع حقیر ہیں کہ فرعون کو جو دعویٰ خدائی کرتا تھا  
 بادشاہت دیدی لیکن اس سے یہ سرزد ہوا کہ آئے موسیٰ علیہ السلام سے انکا رخصاصہ کے بعد پھر بنو اسرائیل کو قتل و غارت کرنا شروع کیا  
 اور شاید اگر جیور دیتا اور کچھ نہ بولتا تو اپنی زندگی کے دن پورے کر لیتا بشرطیکہ اسکی زندگی زائد ہوتی۔ پس مدار کار تو امر حق پر ہے **قَالَ**  
**ذٰلِكَ اَحْکَمُ بِالْحَقِّ** حصص رح کی قرارت قال ہے یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا۔ اور باقیوں کی قرارت نقل ہے یعنی کہدے  
 کا اور بت ہمارے حکم کر دے حق کے ساتھ۔ سوال کیا گیا کہ اللہ تعالیٰ تو حق ہی کے ساتھ حکم کرتا ہے تو بالحق کہنے کا فائدہ کیا ہے جو اب دیا گیا کہ مراد  
 بیان غذاب ہے جو یا قوم مذکور کے لیے غذاب مانگا پس بدر کے روز انکو غذاب دیا گیا۔ اور علماء معانی نے جواب دیا کہ بالحق کوئی قید بیشک  
 نہیں ہے اللہ تعالیٰ حکم حق ہی جاری فرماتا ہے خواہ مانگو یا نہ مانگو لیکن مانگنے میں اسکے حکم حق کی رغبت ہے لہذا ذکر صریح کر دیا۔ اور مترجم کتاب حق  
 نے کہ اگر قوم مذکور کو ملتا تو کفر و ضلالت سے جموٹ جاتے پس شاید کہ اپنے رب عزوجل سے مانگا کہ حق کا حکم دیدے کہ جو اس لائق ہے وہ  
 کہیں کہا دے اور جو نہیں لائق ہے وہی مشرک میں پڑے **وَاللّٰهُ عَلٰمُ** **وَرَبُّنَا الرَّحْمٰنُ الْمُسْتَعٰنُ عَلٰی مَا تَصِفُوْنَ**  
 اور اللہ تعالیٰ ہی اللہ ہی ہے ہم استعانت چاہتے ہیں اس امر پر جو تم وصف کرتے ہو یعنی شرک و کفر و بیٹا بتلانے ہو اور قرآن کو

سحر کنکر بتان دکر کرتے ہو۔ امام رازی نے کہا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس آیت کو ترائیوں میں پڑھا کرتے تھے۔  
 اسکی اسناد میں بتلائی۔ مترجم کتاب کہ امام حافظ ابن کثیر رحم نے کہا کہ مالک رحم نے یہی اس آیت کی ترائیوں میں پڑھنے کی روایت کی ہے۔  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب غزوہ میں تشریف لیجاتے تو وہ ان کتے کہ رب اعلم بالحق الا یہ تمنا وہ نے کہا کہ ان کتوں کو  
 کہا کرتے تھے وہی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کہا۔ **هَذَا الْخُرُوفَةُ الْاَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ**۔  
 تو رانہ یعلم الجحمن بقول الایہ شیخ حسین رحم نے کہا کہ حق غر و جل پر خلق سے کوئی بات کہو کر مخفی ہو سکتی ہے وہی ہے ان کتوں کو  
 کو پیدا کیا اور انہیں اوصاف خیر و شر دینی اور بدی و نفع و ضرر کے رکھ دیے اور ہر چیز کا اور اسکی ہر صفت کا اور اسکے ہر اثر  
 و خالق وہی ہے تو جو کچھ چھپا کر کرتے ہیں وہ اسکے نزدیک ظاہر سے زیادہ ظاہر ہے اور اللہ تعالیٰ کا علم بے مثال ہے اور جو ہر جہاں پر  
 اسکے علم میں انہر من الشمس ہے اور عارفین کے ظاہری بیانات و خفی مرادات اسکو معلوم ہیں واللہ تعالیٰ اعلم

## سورة الحمدنية وهي ثمان وسبعون آية

ستتر یا اٹھتر آیات ہیں اور بارہا ذکر ہوا کہ آیات اگرچہ توفیقی ہیں مگر شمار غیر فردی اور شمار میں سننے والوں سے فرق ہوا کہ کہیں  
 اور کہیں نہیں سنا اور اصل مقصود سے فرق نہیں دوسرہ فی الاقان۔ پھر یہ سورہ یکہ ہے یا مدنیہ ہے تو بیضاوی میں یکہ مذکور ہے اور اسکی  
 جلال محلی رحم نے اختیار کیا اور انکی تبعیت میں خطیب نے بھی سراج میں یکہ کہا اور مانند بیضاوی کے استثنائاً کیا چھ آیات کا ہذا ان  
 فی ربہم سے لیکر تولد صراط الحمید تک اور مانند جلال کے زیادہ کیا تولد من الناس من یعبدا اللہ علی حرف دو آیات تک۔ اور شیخ جلال  
 سیوطی رحم نے اتقان میں اس سورہ کے بارہ میں تفصیل لکھی ہے اور بعض نے تجسس کی کہ ابن عباس رحم نے کہا کہ مدنیہ میں نازل ہوئی  
 اور یہی ابن الزبیر و مجاہد رحم سے مروی ہے اور قتادہ رحم نے چار آیات کا استثنائاً کیا یعنی دنا اور سلنا من رسول ولا نبی سے عذاب  
 تنیم تک کہ یہ یکیات ہیں اور ابن عباس رحم سے صرف تین آیات کا استثنائاً مذکور ہے اور بعض نے عذاب الحرق تک استثنائاً کیا اور  
 سے مروی ہے کہ سورہ یکہ ہے اور دس آیات اس میں سے مدنیہ میں اور جہور نے کہا کہ یہ سورہ غلط ہے بعض کی ہے اور بعض مدنی ہے اور بعض  
 نے کہا کہ یہی صحیح ہے کیونکہ بعض آیات تو اسکی مقتضی ہیں کہ کئی ہیں جیسے یا ایہا الناس اور بعض اسکی کہ مدنی ہیں جیسے یا ایہا الذین آمنوا  
 عزیز نے کہا کہ یہ عجیب سورت ہے کہ بعض رات میں نازل ہوئی اور بعض دن میں نازل ہوئی اور بعض سفر میں اور بعض حضر میں اور بعض  
 اور بعض مدنی ہے اور بعض صلح میں ہے اور بعض حرب و لڑائی میں ہے اور بعض آیت ناسخ ہے اور بعض منسوخ ہے اور بعض حکم ہے اور بعض  
 الترجمہ علماء کو ان آیات کے جاننے میں فائدہ عظیم ہے اور یہ فنون علم تفسیر میں سے ہے کہ آیات کی تفصیل حاصل ہو سکے اور یہ  
 میں نازل ہوئی اور یہ گریوں میں نازل ہوئی اور حدیث میں خود حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بعض آیات کی طرف اشارہ کیا ہے  
 یعنی گرامین نازل ہوئی اور شیخ جلال رحم نے اتقان میں توضیح ہو کر کی ہے اور یہ بات ترجمہ کے پہلے بیان کر دی ہے کہ  
 جاننا علماء کی شان ہے مگر دین کی ضروریات میں سے بدین معنی نہیں ہے کہ قرآن عظیم کے معنی و مطلب اسے سمجھنا  
 و استخراج و استنباط سے علماء اسکو جانتے ہیں انہی کو کوشش کا فریضہ ہوتا ہے تاکہ اجتہاد میں ناکام نہ رہیں اور  
 سورہ شریف کی تفصیل ایک ترجمہ قرآن سے ہے کہ جو قرآن کے فضائل و کمالات کو بیان کرے اور اسکی ہر آیت کی

Marfat.com

امام احمد بن حنبلہ اور ابو داؤد نے روایت کی کہ عقیقہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ میں نے کہا کہ یا رسول اللہ کیا سوئے  
 ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ جو شخص کہ ان دونوں کو سجدہ نہ کرے تو اسکو پیرھے نہیں۔  
 ابن ماجہ نے روایت کی کہ اسناد کچھ قوی نہیں ہے اور بہت سے صحابہ سے مروی ہے کہ اس میں دو سجدے ہیں اور یہ قول ابن مبارک  
 ہے کہ میں نے اس سے سنا ہے اور صحابہ نے اس سے سنا ہے کہ اس میں ایک ہی سجدہ ہے اور یہی ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے  
 اور یہ قول ابن ماجہ بھی ہے اور یہ قول سینان الثوری دہل کو ہے کہ اس کا ہے یعنی امام ابو حنیفہ و دیگر ائمہ علماء کو ہے۔ اور مترجم کتاب  
 کے یہی ناظر واضح ہے و اللہ تعالیٰ اعلم اور تمام بیان اس کا فقہ میں ہے

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جو عام رحمت والا خاص بڑا مہربان ہے

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ

لوگو! اپنے رب سے بیشک بھونچال قیامت کا ایک بڑی چیز ہے جس دن اسکو دیکھو گے بھول جاؤ گی

كُلُّ مَرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَى

پھر دودھ پلانے والی اپنے پلانے کو اور دالہ کی ہر پیت والی اپنا پیٹ اور تو دیکھے لوگوں پر نشہ

وَمَا هُمْ بِسُكَرَى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ

اور انہیں نشہ نہیں ہے پر آفت اللہ کی سخت ہے

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ

یہ لوگو کو خواہ اہل مکہ ہوں یا اور مشرکین ہوں اتقوا عذاب ربکم تم ڈرو اپنے رب کے عذاب

سے۔ کیونکہ رب غرور سے ڈرنا و نفرت کرنا مقصود نہیں ہے بلکہ رب غرور سے تو مومنوں کو نہایت درجہ محبت ہوتی ہے بلکہ اس کے عذاب

سے ڈرنا چاہیے جب کہ اس کے ساتھ شرک و نافرمانی ہو۔ ان زلزلۃ الساعۃ بیشک زلزلۃ قیامت کا شئی عظیم مرعوبہ ہے

جو جلالی محلی رح نے اختیار کیا کہ وہ زلزلہ جو قیامت کی علامت ہے اور اسکے بعد مغرب سے آفتاب طلوع ہو جائیگا اور اسکو زلزلۃ الساعۃ

یعنی زلزلۃ قیامت اسوا سے فرمایا کہ بس اسی کے بعد قیامت ہے اور وہ قیامت کا مقدم لایا ہے۔ تو اس زلزلہ خونخوار سے ڈرو یہ یوم

القیامت ہے۔ تَدُّ هَلٌ كُلُّ مَرْضِعَةٍ بِجَوَلِ جَارِئِی ہر دودھ پلانے والی عورت جو بالفعل سچے

بچے کو دودھ پلاتی ہے۔ عَمَّا اس چیز سے یعنی بچہ کو۔ اَرْضَعَتْ جسکو دودھ پلاتی تھی بوجہ ہول و خوف کے۔ وَتَضَعُ اور

تھکتی ہوئی ہر حاملہ عورت۔ حَمْلَهَا اپنا حمل بوجہ شدت خوف و سختی زلزلہ کے جو عذاب ہے۔ بیضاوی نے

اس کا کیا کیا ہے۔ زلزلہ سے آفتاب نکلنے سے پہلے ہوگا۔ اور لکھا کہ مرفعہ کا وہ ہول ہوگا اس طرح کہ جس نے بچہ کے کتھ میں دودھ

دیا ہے۔ اس کو چھوڑ کر بھول جاؤ گی۔ مازی نے کبیرین کہا کہ اگر پوچھا جاوے کہ مرفعہ کیوں فرمایا اور

یہ زلزلہ کیا ہے۔ کہ جو عذاب عورت کے لیے مخصوص ہے۔ اس میں تاسے تائیت کی ضرورت نہیں ہے جیسے حائض و طاهر

کی ہے۔ اس میں میل ہے۔ ہر حمل ہونے کے مرفعہ تو اسکو کہنے میں جسکی شان یہ ہے کہ دودھ بلاوے اگرچہ وہ اس وقت میں

ہو۔ اس کا بیان ہے۔ خطیب رحم نے بعد نقل کلام کے کہا کہ اس میں

اختلاف ہے کہ وقت اس زلزلہ کا کب ہوگا تو حسن بصری رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ یوم القیامت میں ہوگا اور علقمہ شیبی نے کہا کہ  
 طلوع آفتاب سے پہلے ہوگا۔ مترجم کتاب کیوں کہ اولیٰ ہے کہ علماء نے اختلاف کیا ہے کہ یہ کلام برہسپین شیبی نے کہا ہے  
 خطیب نے لکھا کہ بقول علقمہ شیبی تو اس کا حقیقی وقوع ہونا ظاہر ہے کہ دنیا میں مرضہ و حاملہ موجود ہیں اور حسن بصری نے کہا  
 میں کیونکر ہوگا۔ اور بقاعی رحمہ اللہ نے جواب دیا کہ مرضہ وہ جو دودھ پلانے میں بچہ سمیت مرگئی اور حاملہ جو حالت حمل میں مرگئی  
 مبعوث ہونگے اور قبور سے اٹھنے ہی یہ ہولناک قیامت دیکھ کر انکی یہ کیفیت ہوگی۔ اور خطیب نے لکھا کہ جب میں نے یہ قیامت  
 نوین محرم ۱۳۰۰ ہجری میں ہمارے سید شیخ عبد الوہاب شعرائی میرے پاس تشریف لائے اور میں نے ان سے یہ مقام عرض کیا تو انکی  
 حد بھی اسی قول پر ہوا پس ہی مزاج داؤلی ہے۔ مترجم کتاب کیوں کہ اولیٰ کہ قبل طلوع آفتاب از مغرب کے چھ گھنٹے پہلے ہوگا  
 شیخ جلال محلی و بیضاوی وغیرہ نے ترجیح دی ہے اور خطیب نے لکھا کہ یہ واقعہ اس وقت ہونا ظاہر ہے و لیکن مترجم کتاب کیوں کہ  
 وہ یہ ہے کہ لوگوں کو تقویٰ کا حکم دیا اس جہت سے کہ زلزلہ اساعہ اعظمیہ ہے اور جب وہ زلزلہ قبل طلوع آفتاب از مغرب کے ہوگا تو  
 یہ لوگ کفار و مشرکین جنکو اس وقت خطاب ہو اس وقت موجود بھی ہونگے پس وہ زلزلہ انپر واقع نہ ہوگا تو ان لوگوں کو اس عذاب  
 ڈر بھی نہ ہوگا کیونکہ وہ انپر واقع نہیں ہے اور ممکن ہے کہ جواب وہ دیا جاوے جو بیضاوی رحمہ اللہ نے ذکر کیا کہ ان لوگوں کو تقویٰ کا حکم  
 اس قبیل سے معلل کیا کہ قیامت ایک شے ہولناک ہے اسکا ہول حد سے گذرا ہوا ہے کیونکہ اسکے ساتھ لگا ہوا زلزلہ جو اس سے پہلے آدیا  
 اسکی یہ کیفیت ہولناک ہے کہ مرضہ کو زحول ہوگا اور حاملہ پیٹ ڈال جائیگی تو قیامت اس سے کہیں ہولناک ہے پس زلزلہ سے قبل  
 بیان کی تاکہ لوگ اپنی عقل سے اسکو تصور کریں اور جان لیں کہ ہول قیامت سے بچانے والی کوئی چیز نہیں سوائے تقویٰ کے  
 تو اپنی جانوں پر ترس کر کے تقویٰ لازم کہیں پس زلزلہ اگرچہ انپر واقع ہوگا لیکن اس سے بڑھ کر قیامت تو انپر ضرور واقع ہوگی۔ مترجم  
 کتاب کیوں کہ یہ توجیہ تو بیضاوی رحمہ اللہ نے معقول بیان کی لیکن ایک دفعہ باقی رہا وہ یہ کہ اللہ تعالیٰ نے یا ایہا الناس کا خطاب تمام لوگوں  
 کو فرمایا جو موجود ہیں انکو بھی شامل ہے اور جو آئندہ ہوں انکو بھی شامل ہے اور پھر فرمایا کہ یوم ترو دنیا۔ تم جہد حق اس زلزلہ کو دیکھو گے  
 و لیکن معلوم ہوا کہ دیکھنے والے فقط وہ لوگ ہونگے کہ جو زلزلہ کے وقت موجود ہوں اور ممکن ہے کہ جواب دیا جاوے کہ ان لوگوں  
 بنزلہ کل کے دیکھنے کے ہے اور مقصود اس زلزلہ سے قیامت کے ہولناک امور کا قیاس کرنا ہے جتنا ہے بجز واقع ہوگا اگر قبور  
 مبعوث ہونے کے شروع قیامت میں ہو تو اس وقت سب کو شامل ہوگا و لیکن زلزلہ قبل قیامت کے واقع ہونے کے ساتھ قیامت کے ہولناک  
 کہ وہ ہول مرضہ و وضع حاملہ اس صورت میں بطریق حقیقت ہو سکتا ہے کیونکہ قبل قیامت کے مرضہ و حاملہ موجود ہیں اور  
 کے اگرچہ سب لوگ دیکھیں گے اور سب پر یہ عذاب ہولناک واقع ہوگا و لیکن یہ کیفیت اس وقت کی ہے کہ لوگوں کو اس وقت  
 ہے تو لامحالہ مجاز عقلی ظاہر ہے کیونکہ جب کلام ایسی دہرہ پر بولا جاوے کہ حقیقی معنی وہاں نہ ہونا محال سے ظاہر ہو جائے  
 مارہ ہو گیا تو دہان مجاز ہے وہ ہی لیا جاتا ہے یعنی بہت اونچا اور گیا اور بیان مجاز ہے کہ لوگوں کو اس وقت کی  
 اپنا بچہ بھول گئی یا پٹ گر گیا یا پیشاب نکل گیا یا آنسے چھانہ پھریا یا استعد غم سے کہ انکو کچھ نہ ہوگا اور  
 دشت غم و اندوہ ہے۔ اور بقاعی رحمہ اللہ نے بیان مجاز نہیں بلکہ حقیقت ہی پر محمول کیا ہے صحت کے لئے کہ  
 حالت پر مابہرہ اسی حالت پر مبعوث ہوگا پس جو عورت حاملہ مری ہوگی وہ بھی مری ہوگی اور حاملہ جو مرے گی

انکی کیفیت کیفیت میں واقع ہوگی تو اب کلام بھی معنی حقیقت رہا اور اس میں کوئی تکلف بھی نہیں رہا فافتم۔ اور  
 اس کے عالم میں زمین کی کیفیت بندوبست کے قیاس سے باہر ہے لہذا اگر قبیل قیامت کے اس زلزلہ کا ثبوت ہو تو مضائقہ نہیں کہ وہ سب کو  
 اپنے قبیلہ کی کیفیت علم میں لے کر دیکھ کر کون بیان اپنی رائے کو دخل نہیں دے سکتا ہر فافتم۔ پھر واضح ہو کہ قابل اطمینان اس مقام پر  
 اس کے عالم میں اس کے اور کلام مسید المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہو اور احادیث سے استنباط کرنے میں ثبوت ہو کہ قول دوم  
 میں شروع قیامت میں ہونا اروج ہر اور میں شیخ امام ابن کثیر رحمہ کی تفسیر نقل کرتا ہوں۔ قال شیخ الحدیث ابن کثیر رحمہ کی تفسیر میں  
 فرماتا ہے اور انکو ان زلزلہ والی و احوال ہولناک قیامت سے آگاہ فرماتا ہے جو ان کے روبرو آنے والے ہیں اور نفس میں رہنے زلزلہ اس وقت  
 ان کے قبیلہ میں کیا ہوگا یا یہ زلزلہ اس وقت ہوگا کہ جب لوگ اپنے قبروں سے اٹھ کر عرصات قیامت کی طرف اٹھنا شروع ہوگا یا یہ زلزلہ زمین کا  
 ان کے قبیلہ میں سے اٹھنے سے پہلے قیامت کے ہوگا وقال تعالیٰ اذا زلزلت الارض زلزالها واخرجت الارض انقالها۔ جب  
 زلزلہ میں زمین اٹھائے گی زمین سخت زلزلہ اور نکال پھینکیگی زمین اپنے بوجھوں کو۔ اول یہ تو شروع قیامت ہے وقال تعالیٰ وحملت الارض  
 الجبال قد کنا ذکرنا و احدها فیومئذ وقعت الواقعة الایہ۔ وقال تعالیٰ اذا رجحت الارض رجاء و بسست الجبال بسا الایہ پس بعضے تو اس کے  
 قبل ہیں کہ اس زلزلہ کا وقوع آخر عمر دنیا میں اور اول احوال قیامت میں ہوگا۔ ابن جریر نے بسند جید عقبہ رحمہ اللہ سے قولہ ان زلزلہ اس وقت  
 میں عظیم ترین روایت کی کہ عقبہ نے کہا کہ یہ قبل قیامت کے ہوگا۔ و رواہ ابن ابی حاتم عنہ اور ایسے ہی عامر شعبی و ابراہیم و عبید بن عمیر  
 نے اس کے مانند روایت کیا اور شعبی نے کہا کہ یہ زلزلہ دنیا میں قبل یوم القیامت کے ہوگا۔ اور امام ابو جعفر ابن جریر نے اس قول کا شاہد  
 حدیث میں کہا ہے کہ روایت اسمعیل بن رافع قاضی اہل المدینہ عن زید بن ابی زیاد عن رجل من الانصار عن محمد بن کعب القرظی عن  
 ابن من ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ جب آسمانوں و زمین کے پیدا کرنے سے فارغ  
 ہوا تو اس کو پیدا کر کے اسرائیل کو دیا وہ اس کو اپنے منہ پر رکھے ہوئے ہے اور اپنی ٹانگی عرش کی طرف لگائے ہوئے انتظار کرتا ہے کہ کب اس کو  
 پھینکے گا پھر یہ وہ نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا کہ قرن ہے عرض کیا کہ اس کی کیا کیفیت ہے فرمایا کہ وہ قرن عظیم ہے اس میں  
 سب کچھ جوئی جاوے گی اول تو نفع نفع ہے اور دوم نفع نفع ہے اور سوم نفع قیامت برائے رب العالمین ہے اللہ تعالیٰ اسرائیل کو حکم  
 دیا کہ نفع نفع چھوٹے دن سے نفع من فی السموات و من فی الارض الامن سائر اللہ پس تمام آسمانوں و زمین والوں پر نفع  
 دیا ہوگا۔ مستجاب ہے ان کے جسکو اللہ تعالیٰ چاہے پس حکم اسی ہے اس نفع کو کھینچے گا اور طول دے گا اور فتور نہیں کرے گا یہی اللہ تعالیٰ  
 کا دستور ہے۔ واحدہ ما لہا من نواق۔ پس ہاڑاڑینگے اور خاک ہو جائیگی اور زمین اپنے لوگوں کے ساتھ سخت زلزلہ  
 میں زمین اٹھ جائے گی فرماتا ہے یوم ترجف الراجفة تبعھا الراوفة قلوب بومئذ واجفة۔ پس زمین ایک ایسی کشتی کے مانند ہوگی جو  
 بحر میں ہے اٹھ جائے گی اور جیسے تندیل معلق ہو اس کے پیچھے دن سے لڑنی ہے اور لوگ اس وقت بیہوش گریں گے اور دودھ پلا دیا جائے  
 گا اور صالحی زمین پھٹ جائے گی اور یہ بڑے بڑے اور شہا طین بھاگینگے حتیٰ کہ اقطار الارض پر پہنچینگے وہاں  
 سے وہ لوگ اٹھیں گے اور لوگ پیچھے پیچھے بھاگینگے ایک دوسرے کو پکارینگے یہی اللہ تعالیٰ فرماتا ہے  
 یوم یصل اللہ فالدن من ہاد۔ سو لوگ اس حالت پر ہونگے کہ ناگاہ زمین ایک طرف سے  
 اٹھ جائے گی اور لوگ اٹھ جائیں گے اور انکو اس سے کہ عظیم ہو چکا کہ اسکو اللہ تعالیٰ ہی خوب جانتا ہے پھر

اس روایت میں درود ہی نہیں ہے

آسمان کو دیکھینگے تو وہ مثلِ مثل کے ہوگا پھر اُس کے سوچ و چاند بے نور ہو جائینگے اور اُس کے ستارے تو شکرِ شکر  
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ مردے ان باتوں میں سے کسی چیز سے واقف نہ ہونگے۔ ابو ہریرہؓ نے کہا کہ تو نے تمہارے  
 فی الارض الامن شامامہ۔ اس کلام میں جو استثناء ہے یعنی الامن شامامہ۔ تو یہ لوگ شہداء ہیں اور یہ لوگ جنہوں نے  
 زندہ ہیں اور شہید لوگ تو اپنے رب تم کے یہاں زندہ ہیں رزق پاتے ہیں اور تعالیٰ نے ان کو اس روز کے سچے حساب  
 کر دیا ہے اور یہ تو اللہ تعالیٰ کا عذاب ہے جو اپنے شریک مخلوق پر اللہ تعالیٰ بھیجے گا اور یہی اللہ تعالیٰ فرماتا ہے یا ایہا الناس اعلموا ان  
 الساعۃ شیء عظیم یوم تردنا تذبذب کل مرضۃ عما ارضعت وتضع کل ذات حمل حملها الایہ۔ اس حدیث کو طبرانی و ابن ماجہ اور ابن کثیر  
 وغیرہم نے بہت طویل روایت کیا ہے اور ہماری عرض اس سے یہ ہے کہ اس میں دلالت ہے کہ یہ زلزلہ قبل روز قیامت کے واقع ہوگا اور  
 نسبت قیامت کی طرف یعنی زلزلہ الساعۃ کی اصناف اسوجہ سے کہ قیامت سے بہت قریب ہوگا جیسے اشراط الساعۃ کی اصناف  
 اسکے واللہ تعالیٰ اعلم۔ مترجم کتاب کہ اس میں دو وجہ سے تردد ہے اول یہ کہ اس حدیث کی اسناد میں شیخ زبیر بن ابی سلمہ اور شیخ  
 بن کعب مہول ہیں اور شاید کہ طبرانی وغیرہ کی روایت میں معروف ہو گئے ہوں کیونکہ شیخ ابن کثیر نے کوئی کلام نہیں کیا ہے اور دوم  
 یہ کہ دلالت اس حدیث میں اس قدر ہے کہ نفع اولیٰ پر ایسا ہوگا اور شاید کہ اس سے متصل نفع صغیر و موت ہو لیکن یوم تردنا کے معنی  
 میں اسوجہ سے تامل ہے کہ بالفعل یہ خطاب جن لوگوں کو ہے انہیں سے کوئی نہیں دیکھتا پس خطاب کی حقیقت اسوقت متحقق نہیں ہے اور اس  
 اعلم۔ پھر شیخ ابن کثیر نے لکھا کہ دوسروں نے فرمایا کہ نہیں بلکہ یہ زلزلہ وہول و فزع بروز قیامت ہوگا بعد اسکے کہ لوگ قبروں سے اٹھا  
 یے جاویں پس بعد قیام قبور کے عرصات میں ہوگا اور اسی کو شیخ ابن کثیر نے اختیار کیا ہے اور حجت اس پر شہادۃ ہیں جیسا  
 اول امام احمد رحمہ اللہ نے عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک سفر میں سے اور اصحاب  
 سے قریب ہو گئے تھے کہ آپ نے بلند آواز سے یہ دوائیں پڑھیں یا ایہا الناس اتقوا ربکم ان زلزلۃ الساعۃ شیء عظیم تردنا تذبذب  
 اصحاب نے سنا تو اذتوں و سوار یوں کو تیر ہانک کر نزدیک ہوئے اور جانا کہ آپ کچھ کہنے والے ہیں جب آپ کے گرد جمع ہوئے  
 فرمایا کہ تم یہ جانتے ہو کہ یہ کب ہوگا۔ یہ اسوقت ہوگا کہ آدم علیہ السلام پکارے جاویں رب عزوجل آدم کو پکارے گا اور وہ کہے گا  
 دوزخ کا حصہ آدم عرض کریں گے کہ اور رب جو دوزخ کو بھیجا جاویگا وہ کیا ہے میں اللہ تعالیٰ فرماویگا کہ ہر ایک ہر ایک سے تو سزا  
 اور ایک جنت میں۔ پس آپ کے اصحاب بہت نا امید ہو گئے اور اسی باس و ناامیدی میں وہ منہ لگے جب آپ نے یہ فرمایا کہ تمہاری  
 اور عمل کرو پس قسم آسکی جسکے قبضہ قدرت میں محمد کی جان ہے کہ تم دو مخلوق کے ساتھ ہو گے جن میں سے ایک اللہ تعالیٰ کے  
 زیادہ نکلینگے وہ باجوج و ماجوج ہیں اور ساتھ ہو اسکے جو اولاد آدم میں سے ہلاک ہو چکے ہیں اور ساتھ جو اولاد لوط میں سے  
 کہ پھر آپ کے اصحاب سے وہ بات ناامیدی کی جاتی رہی جسکا نم چھا گیا تھا پھر آپ نے فرمایا کہ خوش رہو اور عمل کرو کہ اللہ تعالیٰ  
 قبضہ میں محمد کی جان ہے کہ لوگوں میں تم نہیں شمار ہو گے جیسے ایک تل جو تیرا زینت کے پہلو میں ہے یا پھر تمہاری  
 بگذاردہ الترندی والنسانی وقالی الترندی صیح اور اس حدیث کے یہ صیغہ طریق میں کہ اللہ تعالیٰ کے  
 ایک جنت میں۔ اسکے بعد آیا کہ مسلمانوں نے روزنا شروع کیا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ  
 نہیں ہونی گوارا اس سے پہلے زیادہ جاہلیت رہا ہے اور تمہاری اس بات کی حقیقت ہے کہ اللہ تعالیٰ



یہی حال سب امتوں میں ایسی ہے جیسے دوزخ ہوتا ہے گھوڑے کے ذراع میں یا تل ہوتا ہے اونٹ کے پہلو میں پھر فرمایا کہ میں امید  
 کرتا ہوں کہ تم اہل جنت کے چوتھائی ہو پس صحابہ رضی اللہ عنہم نے تکبیر کہی پھر کہا کہ مجھے امید ہے کہ تم تہائی اہل جنت ہو پس صحابہ نے تکبیر کہی پھر  
 کہا کہ میں امید کرتا ہوں کہ تم نصف اہل جنت ہو پس صحابہ نے تکبیر کہی پھر عمران نے کہا کہ مجھے یاد نہیں کہ آپ نے پھر دو تہائی اہل جنت  
 کہا تھا انہیں کہا تھا کہ ارواہ الامام احمد و قال الترمذی حدیث صحیح - درواہ ابن ابی حاتم اور اسکو ابن جریر نے حسن بصری سے مرسل  
 روایت کیا اور کہا کہ مجھے خبر ہو چکی ہے کہ جب حضرت صلی اللہ علیہ وسلم غزوہ عسیرہ سے واپس ہو کر مع اصحاب کے قریب مدینہ کے پہنچے تو یہ  
 آیت پڑھی اور باقی حدیث بتا کر سیاق مذکور ذکر کی والدرا علم - حدیث دوم - ابن ابی حاتم نے اسکو انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے  
 روایت کیا کہ نازل ہوا تو یہ ایسا الناس اتقوا ربکم آیتیں اور باقی مثل سیاق عمران کے ذکر کیا - اور ابن جریر نے بھی اسکو مطول روا  
 کیا - مترجم کتابہ یہ حدیث دلالت کرتی ہے کہ نزول اسکا اسوقت ہوا تو اس صورت میں یہ آیت مدنی ہے کیونکہ غزوہ مذکور مدینہ میں ہوا  
 ہے حدیث سوم ابن ابی حاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت پڑھی اور تمام حدیث مانند  
 اولی فکر کی - حدیث چہارم بخاری رح نے تفسیر میں ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
 کہ اللہ تعالیٰ روز قیامت کے فرماویگا کہ اے آدم - عرض کر نیگے کہ بیک رہنا سعیدیک - پس آواز سے ندا دی جائیگی کہ اللہ تعالیٰ تجھے حکم  
 دیتا ہے کہ اپنی اولاد میں سے دوزخ کا باعث بھیجے اے آدم عرض کر نیگے کہ اور ب دوزخ کا باعث کیا ہے حکم ہوگا کہ ہر ہزار میں سے نو سو ننانوے  
 لوگ ہی تجھے یاد پڑتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تھا پس اسوقت میں حالہ اپنا حاصل ڈال لیگی اور بچہ بوڑھا ہو جائیگا - وتر ہی لانا  
 سگاری دیا ہے سگاری دکن عذاب اللہ شدید - پس لوگوں پر یہ بہت شاق گذرا حتیٰ کہ انکے چہرے متغیر ہو گئے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے فرمایا کہ یا جو دیا جوخ میں سے نو سو ننانوے اور تم میں سے ایک تم تو لوگوں میں ایسے ہو جیسے ایک سیاہ بال کسی سپید بال کے پہلو  
 میں ہوتا ہے یا ان فرمایا کہ ایک سپید بال کسی سیاہ بال کے پہلو میں ہوتا ہے اور مجھے امید ہے کہ تم چوتھائی اہل جنت ہو گے پس ہم سب تکبیر کہی  
 پھر فرمایا کہ تہائی اہل جنت پھر نے تکبیر کہی پھر فرمایا کہ نصف اہل جنت تو ہم نے تکبیر کہی - وقد رواہ البخاری فی غیر ہذا الموضع مسلم و انس  
 مترجم کتابہ کہ چہارم باعتبار صحابہ رضی اللہ عنہم کے اور سوم حصہ باعتبار اہل جنت کے اور نصف باعتبار تمام امت کے ایسا ہی بعض شراح نے زعم  
 کیا ہے اور مترجم کتابہ کہ اظہر ہے کہ آہستہ آہستہ انکو بشارت دی تاکہ یکایک شادی مرگ کی کیفیت نہ ہو جاوے اور آپ کی تمام امت  
 کے لئے اس سے تو ثابت ہوا ہے کہ دس کے نو حصہ یعنی تمام اہل جنت کے دس حصہ میں سے نو حصہ اس امت کے اور باقی ایک حصہ دیگر امتوں سے  
 ہوگا واللہ تعالیٰ اعلم - حدیث پنجم امام احمد نے عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
 کہ اللہ تعالیٰ قیامت کے روز ایک منادی بھیجے گا کہ اے آدم اللہ تعالیٰ حکم فرماتا ہے کہ اپنی اولاد میں سے دوزخ کا باعث بھیجے اے آدم عرض  
 کر نیگے کہ اور ب دے گئے لوگ میں حکم دیا جائیگا کہ ہزار میں سے نو سو ننانوے تو ایک شخص نے صحابہ رضی اللہ عنہم میں سے کہا کہ یا رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم اسکا کون شخص نہات ہائے والا ہوگا آپ نے فرمایا کہ تم یہ بھی جانتے ہو کہ تمہاری مثال لوگوں میں کیسا ہے  
 اور تمہارے بچے کیونہ پر ایک تل ہوتا ہے - حدیث ششم امام احمد نے عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
 کہ اللہ تعالیٰ کے لئے اللہ تعالیٰ کی طرف سے ننگے ہاتھوں ننگے بدن بے ختنہ بریدہ - حضرت ام المومنین نے پوچھا کہ یا رسول اللہ مرد و عورت میں سب  
 کو ننگے ہاتھوں ننگے بدن سے زیادہ شدید ہے کہ انہیں سے یہ کسی کی ہمت ہو - درواہ البخاری و مسلم -

مترجم کتاب ہے کہ اگر کما جاوے کہ حدیث نجم و ششم میں کوئی دلیل نہیں کہ آیت کی تفسیر سے اسکا تعلق ہو اور  
بالا اور ایسی ہی حدیث چارم گویا ان دونوں حدیثوں کی تفسیر میں کیونکہ یہ اختصار اس حدیث کا ہے اور اس حدیث  
حری الناس سکاری الایہ کے اندماج سے معلوم ہوا کہ اس آیت کی یہ حدیث تفسیر اور اصل معلوم ہے کہ اس آیت کی  
آیت کی تفسیر ہو پھر جو حدیث سے ہو پھر کہ صحابہ و تابعین سے ہو علی ہذا اور حدیث چارم سے یہ بات بھی معلوم ہوتی ہے کہ  
بوڑھا ہو جائیگا یہ کنایہ بلوغ اسکی شدت ہوں و دہشت سے ہے پس حقیقت مراد نہیں ہے مگر آنکہ فی الواقع وہاں جو حدیث  
ہو جاوے اور تعالیٰ اعلم۔ اور موید مجاز کا یہ قول آیت کا ہے **وَتُرَى النَّاسُ سُكْرَىٰ** اور یہ تو لوگوں کی  
اور حقیقت میں نشہ والے کو سکر ہی کہتے ہیں و لیکن فرمایا **وَمَا هُمْ بِسُكْرَىٰ** اور وہ سکرانی نہیں ہیں  
**عَنْ أَبِي اللَّهِ شَدِيدٌ** لیکن عذاب انکی سخت ہے۔ پھر امام ابن کثیر نے حدیث ہفتم ذکر فرمایا کہ الامام احمد نے  
صدیقہ رضی اللہ عنہما سے روایت فرمائی کہ آپ فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ یا رسول اللہ  
کے روز حیب اپنے حیب کو یا کر لگا آپ نے فرمایا کہ ای عانتہ تین موقع پر تو نہیں ایک تو میزان کے وقت حتیٰ کہ بھانپا پوسے یا لگا کر  
اسوقت نہیں یاد کر لگا اور ایک جب نامہ اعمال اڑینگے اسکا نامہ اعمال دائیں میں دیا جاتا ہے یا بائیں میں دیا جاتا ہے اسوقت میں نہ یاد کر  
اور ایک اسوقت کہ جہنم کی گردن نکلے اور لگی اور لوگوں پر بل کھائیگی اور جوش غصہ میں آویگی اور یہ گردن کیسی کہ میں نے گردن پر موکل ہوں  
ہوں میں تین گروہ پر موکل ہوں تین گروہ پر موکل ہوں ایک تو میں اس شخص پر موکل ہوں جن میں سے اس وقت تک  
ساتھ دوسرا کہ لگا اور ایک میں موکل ہوں روز حساب سے شکر پر اور ایک ہر جبار منور پر اپنے فرمایا کہ ہر گز اس شخص پر نہ  
آگے غار جہنم میں پھینکدگی اور جہنم پر ایک بل ہوگا جو بال سے زیادہ باریک اور لوہار سے زیادہ تیز ہوگا اور اس پر لگتا ہے اور گروہ ہونگے  
اللہ تعالیٰ نے چاہا ہے اسکو پکڑینگے اور لوگ اسپر سے گزرنے میں بعضے مانند برق کے اور بعضے مانند پاک ارنے کے اور بعضے ہونگے  
اور بعضے مانند تیز گھوڑوں کے یا اڈٹوں کے ہونگے اور ملائکہ اسوقت کہتے ہونگے کہ ای رب سلامت رکھو اور رب سلامت رکھو اور  
بچکر نکل گیا وہ سلامت رہا اور جسکے کھرج آگئے وہ بھی بچ گیا اور جو پکڑا گیا وہ جہنم میں اوندھا گیا۔ احادیث انہماں کیا ملتیں ہیں  
بہت ہیں یہ مقام آنکے بیان کا نہیں ہے بیان تو مقصود ہے کہ روز قیامت ہونا کہ روز ہی جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے اس سے تعالیٰ کا  
ہو وقال تعالیٰ ثقلت فی السموات لاتیکم الالبقۃ۔ ہر ایک چیز ملا کہ وغیرہ ابرار و اخیار سب اس سے ڈرنے میں آسمان زمین جہنم  
ہو اور آدمی کی عقل تو دنیا کی شہوات میں گدردانہی ہو گئی ہے اس جہت سے اسکو ڈرنے میں ہر ملا کہ اسکو ڈرنے میں ہر ملا کہ اسکو ڈرنے میں  
کل ہی آنے کی بات ہے۔ پھر واضح ہو کہ حدیث عمران بن حصین وغیرہ جو اوپر گزری حسین چارم اہل جنت و سوم حصین اہل جنت  
اہل جنت مذکور ہے اور کہا کہ مجھے یہ یاد نہیں کہ وہ تہائی اہل جنت فرمایا تھا یا نہیں تو خطیب نے اسکا نقل کیا کہ ایک شخص نے  
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں امید کرتا ہوں کہ تم دو تہائی اہل جنت ہو۔ اور لکھا کہ عمران بن حصین رضی اللہ عنہما نے  
غزوہ نبی المطلق میں لات کو نازل ہوئی ہیں پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے آواز دی تو صحابہ رضی اللہ عنہم نے اہل جنت  
صلی اللہ علیہ وسلم کے گرد ہو گئے ہیں آپ نے دونوں زمین پر زمین میں جہنم کے لئے بلاتے تھے اور ان کے لئے بلاتے تھے  
لوگوں نے جانوروں پر سے نہیں لیا تھی اور پھر ہمہ گاہی سے اور پھر ہمہ گاہی سے اور پھر ہمہ گاہی سے اور پھر ہمہ گاہی سے

۱۳۶



جانب غضب میں مدہوش ہو نعوذ باس من ذلک کلمہ۔ پھر واضح ہو کہ عدم تقویٰ اپنی کفر و شرک کا اجر ہے جس سے وہ نجات نہیں  
تھے اور اسکو غیر ممکن و محال جانتے تھے پھر اللہ تعالیٰ نے قیامت کے دلائل سے چھٹے لوگوں کا عیب بیان کر دیا اور ان کو

مخفی ہونے سے بلا دلیل بعضے نے جو کہتے ہیں  
**وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَتَوَلَّى وَّكَانَ مِنَ الْمُنْكَرِينَ**

اور بعضا شخص جو جھگڑتا ہے اسکی وہ خبر اور ساتھ کچھ بتا ہے ہر شیطان کے حکم سے جھگڑتا ہے اور اسکو  
**مَنْ تَوَلَّىٰ وَكَانَ يُضِلُّهُ أَفَّا تَرَىٰ أَنَّ لِيُضِلَّهُ وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِينَ**  
جو کوئی اسکا رفیق ہو سو وہ اسکو بگاڑے اور لیجاوے عذاب میں اور اسکو بگاڑنے کے لئے اسکا رفیق

**وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ** اور لوگوں میں بعض اس صفت کا ہے کہ جدالی و جھگڑا کرتا ہے لیکن اسکی  
داسکی قدرت و صفات میں معنی یہ کہ وہ اس بارہ میں جھگڑا کرتا ہے اور زعم کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ قادر نہیں ہے بغیر علم کے اور نہ کسی علم

کے جو مفید یقین ہو۔ اس حکم میں سب گمراہ فرقہ جو اس زمانہ میں موجود ہیں داخل ہیں بعضے دہریہ ہیں کہ وہ ہر کوئی فاعل کہتے ہیں بعضے جو حسن  
میں بعضے اپنے آپ کو قادر کہتے ہیں اور بعضے اللہ تعالیٰ کی تشبیہ مخلوق سے یا جو انکے قیاس میں آوے اس سے بنا لیتے ہیں بعضے اسکو بعد

مخلوق پیدا کرنے کے معطل کہتے ہیں اور تمام کاروبار اپنے قوتوں و طاقتوں سے جاری جانتے ہیں اور یہود و نصاریٰ تو اللہ تعالیٰ کی  
تشبیہ بھی دیتے ہیں اور الوہیت میں شرک کرتے ہیں اور اپنے آپ کو قادر جانتے اور تمام کاروبار لوگوں کی طاقتوں سے فرادیتے اور حق

کو معطل سمجھتے ہیں اور سخت احمق جاہل مشرک و کافر ہیں۔ **وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ** اور پیروی کرتا ہے ایسا شخص ہر شیطان  
تمرد کی جو ہر فساد ہی ڈالنے کے واسطے ہے پس شیطان نے اس بندہ کو اپنے دساؤں سے توڑ دیا اور ہلاک کر دیا۔ یہی حال ہر ہر آدمی

گمراہ کا ہے اور ہر مشرک و کافر کا ہے جو حق کو چھوڑ کر باطل اختیار کر لیتا ہے اسکی یہ کیفیت ہے کہ جو اللہ تعالیٰ نے جماعت انبیاء علیہم السلام  
پر نازل فرمایا اور وہ سوا ترا جبار سے ثابت ہوا اور آخر قرآن محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل فرمایا اور ہزاروں معجزات و حسابات و آیات

ظاہر ہوئے اور ہزاروں دلائل قطعیہ قطعیہ و نقلیہ صدق پر موجود ہیں وہ ان سب کو چھوڑ دیتا ہے اور اہل ضلالت و اہل دنیا کے اقوال  
اور جو اس دنیاوی حیثیت میں رہیں ہر اسکی بات منظور کر لیتا ہے اگرچہ وہ ہر اس عقل سے غلط و معطل ہے پس بغیر علم قطعیہ صحیح کے ہر حال

کی شان میں جھگڑا کرتا ہے اور ہر شیطان مرید کی اتباع کرتا ہے۔ **كَتَبَ عَلَيْهِمْ مَجَادِمًا** کتا ہے یعنی شیطان پر قہر ہے کہ سب کو  
**مَنْ تَوَلَّىٰ** جو اس شیطان کے ساتھ دوستی کرے یعنی اسکی پیروی کرے جو وہ دل میں دوسوے ڈالے اور بلا علم کے اسکی بغیر ہر

**كَانَ يُضِلُّهُ** تو یہ شیطان اسکو گمراہ کر دیا یعنی اللہ تعالیٰ نے یہ امر مقدر کر دیا ہے کہ جو شیطان کی پیروی کرے وہ گمراہ ہوتا ہے اور  
منہی گمراہ کرنے کے یہ ہیں کہ۔ **وَيَهْدِيهِ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِينَ** اور اسکو براہ لگا دیتا ہے عذاب و عذاب میں

میں تو افعال گمراہی کے کرتا ہے اور آخرت میں عذاب جہنم میں چلا جاتا ہے۔ شیخ ابن کثیر نے کہا کہ بعض نے کہا کہ یہ آیت ہے جو ہر آدمی کو  
اس آیت کا نزول نضر بن الحارث کے حق میں ہوا ہے اور یہی قول ابن جریر کا ہے۔ شرح کتابہ کہ کہیں میں سے بعض نے کہا کہ

اور محض جاہل احمق کہ اسکا یہ گمان تھا کہ بعثت و قیامت محال ہے اور اللہ تعالیٰ اسکو گمراہ کر دیا ہے اور اسکو براہ لگا دیتا ہے عذاب و عذاب میں  
اور جہاں ایسے جاہل کی پیروی کرنے تھے اور خالی اسکی راہ سے کو مانتے تھے اور وہی آیت ہے جو ہر آدمی کو ہر حال میں

معلوم الحارث کل کوئی خصوصیت نہیں ہے جو شخص ایسا ہو کہ بغیر علم صحیح کے اللہ تعالیٰ کی شان میں جہاد کرے وہ گمراہ چمنی ہے۔  
 ایسے بیوہ کلام کرے وہ سخت عذاب میں پڑا اور اگر بالفعل چھوڑا گیا تو یہ اسکے حق میں اور زیادہ بتر ہے۔  
 اور لوگ گمراہ ہونگے اور سب کا وبال اسی کے گردوں پر ہوگا اور دنیا تو چند روزہ ہے اور اکثر ایسا ہوتا ہے کہ جب اللہ تم  
 سے سزا دینا چاہتا ہے تو ایسے وقت میں بیوہ کلام کرنے والا گرفتار عذاب ہو جاتا ہے چنانچہ ابن ابی حاتم نے باسناد خود ابو کعب  
 کی روایت کی کہ فریض کے خبیثوں میں سے ایک خبیث نے کہا کہ تم مجھے بتلاؤ کہ بھلا تمہارا اللہ کس چیز کا ہے سونے کا ہے کہ چاندی کا ہے کہ تانبے  
 کا ہے میں صاف آسمان تمہا کہ بھلی کر گئی اور ناگاہ اسکے سر کا کاسہ اسکے سامنے پڑا ہوا ہے۔ اور لیث بن ابی سلیم رح نے مجاہد رح سے روایت کی  
 کہ ایک یہودی آیا اور اس نے حضرت علیؓ سے کہا کہ مجھے آگاہ کرو کہ رب تمہارا کس چیز کا ہے آیا موتی کا یا یا قوت کا یا کسی اور چیز کا ہے  
 مجاہد رح نے کہا کہ اتنے میں ایک بھلی گری اور اسکو نیت کر دیا۔ **ف** فی اشارات العرائس فی قولہ ومن الناس من يجادل في الدين  
 بغير علم الاية ایسے مجاہد کرے جو اسے وہ لوگ ہیں کہ جنگ دماغ کی قوت خیالیہ غالب ہے اور وہ محسوسات بر نظر رکھتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی شان  
 میں قیاس و خیال دوڑانے میں جیسے فرقہ مجسمہ و معتزلہ وغیرہ توجب انھوں نے خیالات سے دین میں کام لیا اور ناقص اوہام و قیاسات  
 کو دخل دیا تو ضرور ہوا کہ گمراہ ہوئے و بھٹک گئے۔ پھر جب معلوم ہوا کہ آیات کا مقابلہ صرف قیاس و اوہام و خیالات سے نہیں صحیح ہے بلکہ جو  
 قطعیات علم صحیح کے معارف سے ہوں تو وہ ثابت امر حق ہیں پس معاد کی دلیل بتلائی۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِمِّن تُرَابٍ ثُمَّ مِمِّن  
 نُطْفَةٍ ثُمَّ مِمِّن عَلَقَةٍ ثُمَّ مِمِّن مَّضْغَةٍ مَّخْلُوقَةٍ وَغَيْرِ مَخْلُوقَةٍ لِّنُبِّئَنَّكُمْ

لوگو اگر تمکو دھوکا ہے جو اٹھنے میں تو ہم نے تمکو بنایا مٹی سے پھر

نُقِرِّ فِي الْأَرْضِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ

نُنشَرُكُمْ فِيهَا بَعْضٌ مِّنْهُمْ يَرْجِعُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ

نُنشَرُكُمْ فِيهَا بَعْضٌ مِّنْهُمْ يَرْجِعُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ

نُنشَرُكُمْ فِيهَا بَعْضٌ مِّنْهُمْ يَرْجِعُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ

نُنشَرُكُمْ فِيهَا بَعْضٌ مِّنْهُمْ يَرْجِعُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ

نُنشَرُكُمْ فِيهَا بَعْضٌ مِّنْهُمْ يَرْجِعُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ

نُنشَرُكُمْ فِيهَا بَعْضٌ مِّنْهُمْ يَرْجِعُ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ

Marfat.com

ان کنتہ فی ریب من البعث اگر تم شک میں ہو بے شک سے۔ بعث وہ سواد قیام ہے۔

اگر تم اس سے شک میں ہو تو تم اپنی پہلی خلقت میں فکر کرو تا کہ جان لو کہ تمہارے پیدا کرنے پر اتنے ہی وقت لگے تھے جتنے تمہارے دوبارہ پیدا کرنے پر لگے۔

تو ہم نے تم کو پیدا کیا خاک سے۔ یعنی اصل خلقت تمہاری مٹی سے ہے اور یہ وہ ہے جس سے آدم علیہ السلام پیدا ہوا۔

اصل میں۔ **ثُمَّ مِّن نَّفْثَةٍ** پھر نطفہ سے۔ یہ مرتبہ دوم ہے کہ بعد پیدائش آدم کے نسل کی ابتدا میں نطفہ سے تم پیدا ہوئے۔

تو تم نے تمہیں نسلوں سے نسلوں میں بارہا پیدا کیا۔ حالانکہ عجیب قدرت ہے کہ خاک میں اور نطفہ میں ظاہری صورت میں بہت فرق ہے۔

دقیقاً بیان کچھ کام نہیں کرتے ہیں کیونکہ نطفہ ایک سفید سیال لزوجت آئینہ صاف چیز ہے اور اس نطفہ میں تمام شکل و باطنی اعضاء

محال و اشکال موجود ہیں یہ اور بھی عجیب ہے۔ مرتبہ سوم۔ **ثُمَّ مِّن عَلَقَةٍ** پھر خون کے ٹکڑے یعنی سفیدی سے تم پیدا ہوئے۔

کا ہو گیا اور اس میں شک نہیں کہ ان دونوں میں بڑا فرق ہے۔ مرتبہ چارم۔ **ثُمَّ مِّن مَّضْجَةٍ** پھر گوشت کے ٹکڑے سے تم پیدا ہوئے۔

اس طرح ہے کہ نطفہ جب عورت کے رحم میں چالیس روز ٹھہرتا ہے تو وہ خون مجمع سے مل کر سرخ ٹھکا ہوا جاتا ہے اور یہ اس نطفہ کی صورت کا ہے۔

دونوں میں اتصال کی کیا صورت ہے پھر چالیس روز ٹھہرتا ہے تو ٹھہرا ہوا جاتا ہے ایک گوشت کے ٹکڑے کی شکل میں اور پھر اس میں

خطوط پڑے ہوتے ہیں پھر اس کی شکل بنائی شروع ہوتی ہے اور نطفہ ہوتا جاتا ہے پس اس سے سر اور دونوں ہاتھ و پینہ و پیٹ و رانیں و باطن

اور سب اعضاء بنتے ہیں پھر کبھی ایسا ہوتا ہے کہ عورت اس کی شکل بننے و خط پڑنے سے پہلے گرا دیتی ہے اور کبھی ایسا ہوتا ہے کہ شکل بننے کے بعد گرائی ہے لہذا مضمغہ کی صفت بیان فرمائی کہ۔ **مُخَلَّقَةٌ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ** سراج میں لکھا کہ مخلوق معنی مہوی یعنی تسویج کیا گیا ہے۔

نہ کچھ نقص ہے اور نہ عیب ہے اور غیر مخلوق اسکے برخلاف ہے پس گویا اس نطفہ کو دو طرح کر دیتا ہے ایک وہ کہ پوری خلقت کا حصہ ہے

سالم و پاک ہوتا ہے اور بعض اسکے برعکس پس اسی تفاوت کی جہت سے لوگوں کی شکل و صورت و اندازہ خلقت و طول و کوتاہی اور

کی ترکیب میں فرق ہوتا ہے اور یہ قول تناوہ و ضحاک کا ہے۔ اور مجاہد رحم نے کہا کہ مخلوق وہ ہے جو زندہ ہے اور حیوان وہ ہے جو مرے ہو گیا ہے۔

اور شیخ امام ابن کثیر رحم نے لکھا کہ کبھی تو عورت قبل تشکیل و نخلیطہ کے گرا دیتی ہے اور کبھی بعد تشکیل و نخلیطہ ہونے کے گرا دیتی ہے اور

فرمایا تم میں مضمغہ مخلوق و غیر مخلوق۔ یعنی جسے تم مشابہہ کرنے ہو۔ **لَسْبَبٌ** لکھا کہ تم کو ظاہر کر دے کہ یہ مخلوق ہے اور کبھی گرا دیتی ہے اور کبھی

کانشاء الی اجل مستسما یعنی اور کبھی رحم میں نطفہ مذکورہ مستقر رکھتے ہیں ایک مدت میں تک کہ اسکو عورت نہیں گرائی ہے اور کبھی

لے پھر آدم کی نسل کو صیغہ تعریض سے جاری کیا ام



یعنی جسکو ارحام میں مستقر کرنے میں اُسکو ہم نکالتے ہیں طفل یعنی ضعیف بدن و ضعیف جو اس وقت پھر اس وقت  
 دیتا ہے اور والدین کو اُسپر مہربان کر دیتا ہے۔ **ثُمَّ لَتَبْلَغُوا أَشَدَّ كَرَمًا** کہ تم اپنی مصلحتوں کو پہنچاؤ گے اور  
 شباب کو اور خوبصورتی کو پہنچاؤ گے۔ **وَمِنْكُمْ مَنْ يَتَوَفَّى** اور بعض میں سے وفات دیا جاتا ہے۔  
 میں جب کہ اُسکے قوی میں فوت و طاقنت کامل ہوتی ہے تب ہی اُسکو وفات دیدی جاتی ہے۔ **وَمِنْكُمْ مَنْ يَتَوَفَّى**  
**الْعُمُرَ** اور بعض تم میں سے ازول عمر کی طرف پھرا جاتا ہے یعنی بڑھاپا و ضعف فوت عقل وغیرہ جس سے عقل کم ہونے کی حالت کے  
 حدیث صحیح کی دعا میں ہے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم بڑھاپے کی بُرائی سے بچاؤ مانگتے تھے۔ **لِيَكُنَّ لِيَعْلَمَ مَنْ يَتَوَفَّى**  
 تاکہ نہ جانے بعد علم کے کوئی چیز۔ یعنی تاکہ خود کرے اپنی پہلی حالت پر جو بچپن میں تھی کہ عقل سنجھت ہو جاتی ہے اور اُس وقت حال برستی ہے  
 وہ بھول جاتا ہے اور جسکو بچاؤ تھا اُس سے انکار کرتا ہے۔ اگر کہا جاوے کہ یہ حالت مومنوں کو حاصل نہ ہونا چاہیے بدیل خود  
 تم روزانہ اسفل سافلین **الا الذين آمنوا وعلوا الصالحات** یعنی پھر ہم انسان کو پھر دیتے ہیں اسفل السافلین کو سوا سے کن لوگوں  
 جو ایمان لائے اور انھوں نے نیک اعمال کیے۔ جواب دیا گیا کہ اسفل السافلین میں مردود کرنے میں مذمت ہے تو مراد اس سے نہیں  
 میں اسی واسطے اہل ایمان کو مستثنیٰ کیا۔ اس جواب میں بحث ہے کیونکہ عکرمہ رحمہ اللہ سے مروی ہے کہ جس نے قرآن پڑھا وہ اس حالت  
 نہیں پہنچتا ہے۔ مگر ہم کتاب کی تحقیق و اسرار علم یہ ہے کہ قولہ تم روزانہ اتم سے مراد یہ ہے کہ پہلے انسان کو عقل و نظرت سلمہ و سلامت قلب سے  
 ایک شرافت و کمال عطا کیا کہ تمام مخلوقات پر اُسکو شرف دیا پھر آئے انھیں مخلوقات میں سے بعض کو اپنا مبعود بنا لیا اور اللہ تعالیٰ کی شرف  
 کو کم کیا تو وہ اسوقت بے عقل جانور کے برابر نہ ہوا بلکہ اس سے بہت بڑھ گیا کہ اسفل السافلین کو مردود ہو گیا لیکن ایسے لوگ نہیں ہیں جن  
 مومنین تو اس شرف خلقی سے بھی زیادہ شرف حاصل کر کے اشرف الاشرف ہو جاتے ہیں فافهم۔ اور شیخ ابن کثیر نے ذکر فرمایا کہ حافظ ابو  
 الموصلی احمد بن علی بن المثنیٰ نے اپنی مسند میں روایت کی کہ حدیث منصور بن ابی مزاحم حدیثنا فاہذا الزیات حدیثی واورد ابو سلیمان عن عبد  
 بن عبد الرحمن بن معمر بن حزم الانصاری عن انس بن مالک رضی اللہ عنہ رفع الحدیث یعنی انس بن مالک نے نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 سے روایت کی کہ بچہ جب تک بطن کو پہنچتا ہے تو اس درمیان میں جو نیک کام کرتا ہے تو وہ اُسکے باپ کے باپ و ماں کے واسطے لکھے جاتے  
 ہیں اور جو گناہ کرتا ہے وہ نہ اُسپر لکھے جاوے اور نہ اُسکے والدین پر پھر وہ جب بطن کو پہنچتا ہے تو اُسپر فلم جاری ہوتی ہے یعنی اُسکے اعمال نیک  
 لکھے جاتے ہیں اور حکم دیا جاتا ہے ان دونوں شتون کو جو اُسکے ساتھ ہیں کہ اُسکی حفاظت کریں اور اُسکو سد اور پھر رکھیں پھر جب وہ اُس  
 میں چالیس برس کا ہو گیا تو اللہ تعالیٰ اُسکو میں بلا سے مومن رکھتا ہے جنون و جذام و برص سے پھر جب چالیس برس کا ہو گیا تو اللہ تعالیٰ  
 اُسکا حساب تخفیف فرماتا ہے پھر جب ساٹھ برس کا ہوا یعنی اسلام میں تو اللہ تعالیٰ اُسکو اپنی طرف اُتار دیتا ہے اور اُسکی طرف سے  
 ساتھ جو محبوب ہے پھر جب ستر برس کو پہنچتا تو اُسکو آسمان والے دوست رکھتے ہیں پھر جب وہ آٹھ برس کو پہنچتا تو اللہ تعالیٰ  
 نیکان لکھتا ہے اور اُسکی ہر ایموں سے تجاوز کرتا ہے پھر جب نوے برس کو پہنچتا تو اللہ تعالیٰ اُسکے پہلے گناہ اور اُسکے گناہوں کو  
 ہر اور اُسکی شفاعت اُسکے اہل بیت میں قبول فرماتا ہے اور وہ اللہ تعالیٰ کا امین لکھا جاتا ہے اور وہ زمین میں اللہ تعالیٰ کے  
 وہ ازول عمر کو پہنچا جسکو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ لکھ لکھ من بعد علم شینا۔ تو اللہ تعالیٰ اُسکے لئے زمین لکھتا ہے اور اُسکی  
 صحت میں کرتا تھا اور جو کوئی گناہ کیا تو اُسپر نہیں لکھا جاتا ہے۔ ابن کثیر نے لکھا کہ حدیث میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے

Marfat.com



بیان میں فرمائی و امیر علم کیا نکارت ہے اور شدید ہونا تو خیال میں نہیں آتا اور ظاہر اس میں کوئی امر خلاف اصول  
 نہ تھا اور اس کا بھی اجماع اور امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ نے بھی اسکو مستند میں موقوف و مرفوع دونوں طرح روایت کیا ہے قال حدثنا ابو نصر  
 محمد بن عمار بن محمد بن خالد بن محمد بن عبد اللہ بن علی بن محمد بن جعفر بن انس رضی اللہ عنہما کہ انہوں نے کہا کہ جب مرد مسلمان چالیس برس  
 کو پہنچتا تو اللہ تعالیٰ اسکو جنون و برص و جذام کے انواع بلا یا سے مامون کر دیتا ہے پھر جب پچاس برس کو پہنچتا تو اللہ تعالیٰ اسکا  
 حساب تحقیق فرماتا ہے یعنی نرم کر دیتا ہے اور جب ساٹھ برس کو پہنچتا تو اللہ تعالیٰ اسکو انابت نصیب کرتا ہے کہ اس انابت پر اسکو مجرب  
 کر دیتا ہے اور جب ستر برس کو پہنچتا تو اسکو محبوب کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ اسکو رحمت کرتے ہیں اس سے آسمان والے اور جب وہ اسی برس کو پہنچتا  
 تو اللہ تعالیٰ اسکی نیکیاں قبول کر لیتا ہے اور اسکی برائیاں محو کر دیتا ہے اور جب ہندہ نوے برس کو پہنچتا تو اللہ تعالیٰ تو اسکے اگلے و پچھلے  
 گناہ معاف کر دیتا ہے اور زمین میں اللہ تعالیٰ کا قیدی اسکا نام ہوتا ہے اور اسکی شفاعت اسکے لوگوں کے حق میں قبول ہوتی ہے۔ وقال  
 محمد بن اسحاق بن عمار بن محمد بن عبد اللہ بن محمد بن عمرو بن عثمان بن عبد اللہ بن عمرو بن الخطاب عن ابی ہریرہ  
 علیہ وسلم مثلاً سوا یعنی امام احمد نے اسی حدیث کو عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کیا اور امام احمد  
 نے کہا کہ حدیث انس بن عیاض حدیث یوسف بن ابی ذرہ الانصاری عن جعفر بن عمرو بن امینہ القمیری عن انس بن مالک رضی اللہ عنہ  
 ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال یعنی انس بن مالک نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو کوئی پیغمبر کہ اسلام میں چالیس  
 برس کی عمر کو پہنچتا تو اللہ تعالیٰ اس سے تین قسم کی بلائیں جنون و برص و جذام کو دور رکھتا ہے اور باقی تمام حدیث برابر ویسی ہی ذکر  
 کی جو اوپر گزری ہے اور حافظ ابو بکر البزار رحمہ اللہ نے روایت کیا اس حدیث کو عن عبد اللہ بن شیبہ عن ابی شیبہ عن عبد اللہ بن عبد الملک  
 عن ابی قتادہ العدوی عن ابن اخی الزہری عن عمہ یعنی الزہری عن انس بن مالک رضی اللہ عنہما کہ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ نہیں کوئی بندہ جو اسلام میں چالیس برس کو پہنچتا مگر اللہ تعالیٰ اس سے دور کر دیتا ہے بلا کے انواع سے جنون و  
 جذام و برص کو پھر جب پچاس کو پہنچتا تو اللہ تعالیٰ اسکے لیے حساب کو نرم کر دیتا ہے پھر جب ساٹھ کا پہنچتا تو اللہ تعالیٰ اسکو انابت روزی کرتا  
 ہے جس سے اسکو محبوب کر لیتا ہے پھر جب ستر برس کو پہنچتا تو اللہ تعالیٰ اسکے اگلے و پچھلے گناہ معاف کر دیتا ہے اور اسکا نام اللہ تعالیٰ کا  
 قیدی زمین میں ہوتا ہے۔ مترجم کتاب ہے کہ یہ کسی راوی سے سہو ہوا ہے اسوقت اسکی نیکیاں و بدیاں لکھی جاتی ہیں لیکن اللہ تعالیٰ  
 اسکو محبوب کرتا اور آسمان والے محبوب کرنے میں اور یہ نام اسوقت نہیں ہے۔ پھر لکھا۔ اور اسکو آسمان والے محبوب کرتے ہیں پھر جب  
 پچاس برس کو پہنچتا تو اللہ تعالیٰ اسکی نیکیاں قبول کرتا ہے اور اسکی برائیوں سے تجاذر کرتا ہے پھر جب وہ نوے برس کو پہنچتا تو اللہ تعالیٰ  
 اسکے پچھلے گناہ معاف کرتا ہے اور وہ زمین میں اللہ تعالیٰ کا قیدی کہلاتا ہے اور اللہ تعالیٰ اسکی شفاعت اسکے گھروالوں کے حق میں  
 قبول کرتا ہے۔ مترجم کتاب ہے کہ ان سب روایات سے معلوم ہوا کہ یہ حدیث متعدد طرق سے حضرت انس و عبد اللہ بن عمر سے ابویعلیٰ و امام احمد  
 بن حنبل سے مرفوع روایت کی ہیں اسکی تقویت ہونا چاہیے اور امام ابن کثیر نے صرف اس میں نکارت کی مبہم جج بیان فرمائی ہے اور  
 امام ابن کثیر نے مرفوع ہونا چاہیے و اللہ تعالیٰ اعلم۔ اور مترجم کتاب ہے کہ معنی اس حدیث کے جانتک کہ اس بندہ ضعیف کے خیال میں  
 چالیس سال کی عمر یعنی ارکان فرائض وغیرہ ادا کیے اور جو گناہ ہو گئے ان سے توبہ کر لی اور ایسی معصیت  
 نہ کی جو اللہ تعالیٰ سے برا ہو یا با و لیکن اللہ تعالیٰ نے دنیا میں اسکے مواخذہ میں جنام وغیرہ سے مواخذہ نہ کیا اور واضح ہو کہ

۱۳۱

Marfat.com

پچاس کی عمر میں بوجہ ضعف کے حساب کی جانب نرم فرمائی جاتی ہے اور ساتھ میں تکسہ ہوا ہے فرما بھی گئی ہے  
 تباہی اور مانند اسکے مابعد عمر میں دنیا میں شکر یہ ہے حتیٰ کہ نوے برس میں غلوہ فافم و اللہ تعالیٰ اعلم اور اس کی  
 ثم رودناہ اسفل سافلین۔ اور قولہ ومن نمرہ تنکسہ فی الخلق۔ سے اسکے خلاف منہم ہے تو جو اس سے بڑھ کر کسی کو  
 دنیاوی کی محبت خلاف عقل ہے کیونکہ عمر تنکسہ فی الخلق ہو جاتا ہے اور یہیں معنی حضرت علیؑ علیہ السلام کے ہے کہ  
 لیکن جسکو اسلام میں خود عمر دراز توفیق طاعات عطا فرمائی اسکے ساتھ یہ معاملہ نہیں کیا جیسا کہ استثنائاً فرمایا ہے  
 کا اور حدیث صحیح میں بھی مومن کے لیے درازی عمر سے بہتری کا ذکر ہے جیسا کہ صحاح میں معروف ہے اور جن کو اللہ تعالیٰ  
 کے معنی سے اسفل سافلین بوجہ شرک و معصیت کے نہیں لیا حالانکہ یہ اظہر ہے بوجہ استثنائاً مومنین صاحبین کے فافم کے  
 کے واسطے دوسری دلیل بیان فرمائی کہ جو زمین کی مردگی و نباتات کے نیت ہونے کے بعد پھر ایک وقت میں باسکو نہ ہو  
 فقال تعالیٰ وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً اور تو دیکھتا ہے زمین کو ہامدہ یعنی خشک مردہ کہ کچھ نہیں اگاتی کہ وہ کھجی  
 ابن قتیبہ پھر اسے تعالیٰ اسکو زندہ کرتا ہے۔ **فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ** پھر جب ہم نے اس پر پانی اتارا یعنی ہم نے پانی اتارا  
 تو وہ اہتر از زمین آئی۔ یعنی جوش میں آئی۔ اور اہتر از دراصل خوشی سے اچھی طرح جنبش کرنا پس یا تو یہاں زمین کے تواسے زمین کی  
 و جوش مراد ہے یا مطلب یہ کہ نباتات اُگے اور لہلہائے اور حرکت کی۔ اور اول ادلی ہے تقریباً قولہ۔ **وَرَبِّتْ** اور قبول جیسا کہ  
 کو اول ہی ظاہر ہوتا ہے اور بڑھی و نمود ہوا بخروج نباتات **وَأَنْبَتَتْ** اور زمین نے اگایا یعنی باذن انہی واسطے تقدیر سے زمین سے اگایا  
**مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَیِّنٍ** ہر قسم کی نباتات تر و تازہ کو۔ یعنی رنگ و مزہ و خوشبود و شکون میں مختلف قسم کے نباتات اُگائے۔  
 سراج میں کہا کہ اس آیت میں اشارہ ہے کہ نباتات جیسے نقص سے کمال کی جانب متوجہ ہوتے ہیں ایسے ہی انسان زمین کو ترقی نقص  
 کمال کی جانب ہوتی ہے پس بندہ مومن دار المعاد میں اپنے کمال کو پہنچے گا جو اسکے واسطے جیسا کہ گویا ہے اور وہ بہار و علم و صفائی  
 و خلود دار السلام ہے اور اس عالم کے عوارض سے بہرہ ہوگا۔ جب اللہ تعالیٰ نے دونوں دنیوں کی تقدیر فرمادی تو اسکے نتیجے میں مطلوب کمال  
 فرمایا اور وہ پانچ باتیں ہیں۔ اول قولہ۔ **ذَلِكِ** یہ سب جو ابتدا سے خلقت انسان سے اجازت میں تک مذکور ہوئے ہیں  
 اسکے ہے کہ تم جان لو کہ۔ **اللَّهُ سَمِيعٌ خَبِيرٌ** اللہ تعالیٰ جامع اوصاف کمال ہی ایک لائق عزت و کرامت ہے اور اسکے ہر ایک  
 دوم قولہ **وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ** اور وہی زندہ کرتا ہے مردوں کو یعنی اسپر قادم ہے اور اس کی قدرت سے کمال ہے اور  
 لطفہ کو اور زمین مردہ کو زندہ کیا اور آدم کو زندہ کیا اور اپنے بندہ عیسیٰ علیہ السلام کے ہاتھ پر زندہ کرنا اور اس کی قدرت سے کمال ہے  
 امتی عورت کے ہاتھ پر اسکے لڑکے کو زندہ کر دیا۔ سوم قولہ۔ **وَأَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ** اور وہی ہر ایک کو  
 زندہ کرنے کی خصوصیت نہیں ہے پس کوئی بات ایسی نہیں ہے جو قدرت انہی سے باہر ہو لیکن ہر بات کا ہر حال میں  
 کرے وہ فرد زمین سے اس واسطے کہ وہ قادر مطلق ہے اور اسکے اوصاف کمال ہی ایک لائق عزت و کرامت ہے اور اسکے ہر ایک  
 کسی کو دیدے یا کنوین میں گرہے لیکن اگر وہ یہ نکرے تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ ہر چیز کے ہر حال میں  
 پیدا ہونے میں انجام کو اللہ تعالیٰ کی قدرت کا لہجہ قائم ہونا ضروری ہے اور نہ اس کی قدرت کے قابل ہے اور نہ اس کی  
 اور ہر چیز کے لیے سبب کی کچھ ضرورت نہیں ہے لیکن اللہ تعالیٰ کے واسطے سے ہر ایک کی ہر بات کا ہر حال میں

لہ اور جسکو عمر دراز توفیق طاعات عطا فرمائی اسکے ساتھ یہ معاملہ نہیں کیا جیسا کہ استثنائاً فرمایا ہے



میں اور معرفت اسی ہنوز خام ہے اور جو نکرات ہیں وہ غیرت ازل سے اسپر شخصی ہیں پھر جب اللہ تعالیٰ چاہتا ہے تو وہ  
 ہر جب کہ عجز سے دامن رحمت میں پناہ پتا ہے اور خود جس و حرکت ہو جاتا ہے اور کوئی شائبہ نہیں رہتا ہر فانی ہم اللہ تعالیٰ سے  
 لطفہ قبضہ قدرت میں مردہ تھا اس سے زندہ نکالایوں ہی جو بندہ معارف و ایمان کے ساتھ ماسوا سے حق فرزند کے لئے  
 ہے اور خالق اللہ تعالیٰ ہی کو اور رازق اسی کو جانتا ہے تو اس سے زندہ پیدا ہوتا ہے اگر وہ ظاہر میں وہ مردہ معلوم ہوتا ہے  
 زندہ ہوتا ہے وہ مردہ ہے جب مراد مردہ ہو کر عذاب میں پڑا کیونکہ اسی جات جن تعلقات سے بھی وہ سب فانی ہیں اور ہر  
 نکر تھا جو باقی ہی القیوم ہے فانی ہم اللہ تعالیٰ سے فرمایا۔

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ

اور بعض شخص ہے جو جھگڑتا ہے اللہ کی بات میں بن خبر اور بن سوچ اور بن کتاب و حکم  
 ثَانِي عَطْفِهِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَنَذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامِ  
 اپنے کروٹ موڑ کر کہ بگاڑے اللہ کی راہ سے انکو دنیا میں رسوائی ہے اور چکھا دینگے ہم انکو قیامت کے  
 عَذَابِ الْكَرِيفِ ۝ ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمْت يَدَكَ ۝ اِنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلّٰمٍ لِّلْعٰبِدِ ۝  
 جلن کی مار یہ اسپر ہے جو آگے بھیج چکے تیرے دو ہاتھ اور یہ کہ اللہ ظلم نہیں کرتا بندوں پر

بعض نے کہا کہ اس آیت سے مذمت اسی کی مقصود ہے جسکی مذمت پہلے قولہ ومن الناس من يجادل في الله بغير علم و تخمین کل شیطان مرید الہ میں  
 کی گئی ہے اور تکرار واسطے زیادتی مذمت کے ہے اور بعض نے کہا کہ اول تو تقلید کرنے والوں کی مذمت ہے اور بیان جسکی تقلید کی گئی آگے مذمت  
 اور اسی کو شیخ ابن کثیر رحم نے اجتناب کیا ہے اور مترجم کتابہ کہ یہی اظہر ہے اور صورت یہ ہوئی کہ اللہ تعالیٰ نے اول تو ارشاد کیا کہ بعض لوگ  
 علم کے اللہ تعالیٰ کی شان میں جدال کرتے ہیں اور یہ شخص خود تقلید سے ایسا کرتا ہے یہ شخص وحی حق و علم کی پیروی تو نہیں کرتا  
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم و قرآن سے انکار کرتا ہے اور تقلید کرنے لگتا ہے شیطان مرید کی جو آسکو گمراہ کر لگا اور نیکو امور کے جن میں ایسی شیطانی تقلید  
 کر کے جدال کرتا ہے وہ بعث و حشر قیامت ہے کہ علم وحی تو کتابہ کہ بعث و حشر ہی اس سے یہ تقلید کرنے والا انکار کرتا اور جھگڑتا ہے اور شیطان  
 مرید کتابہ کہ نہیں یہ نہیں ہو سکتا ہے تو اسکی یہ تقلید کرنے والا تقلید کر کے علم وحی سے جدال کرتا ہے پھر اللہ تعالیٰ نے بعث و حشر کے حق ہونے  
 اتفاق کے دلائل محسوس و دلائل عقلی سے بوری تنبیہ کر دی اور اپنی قدرت کی سرسبز پر قادر ہونے کو بیان کر دیا اب آسکو اور اس شیطان  
 مرید کا رو کیا جو بغير علم کے گمراہ کرتا ہے اور دلیل اسپر یہ ہے کہ اول کے حق میں فرمایا کہ بیع کل شیطان مرید۔ تو وہ تقلید ہے اور یہاں فرمایا کہ  
 سبیل اللہ تاکہ گمراہ کرے راہ انہی سے تو یہ وہ شخص ہے جس نے اپنے تابع کو گمراہی بتلائی ہے۔ پھر اس میں تو کوئی شک نہیں کہ یہ وہی ہے جو  
 شخص کی ہے جو بغير علم صحیح کے لوگوں کو بگاڑے و گمراہ کرے جیسے نبوی علی نے کہا کہ لا کہ اللہ تعالیٰ کی شہادت میں یا اہل انہی کے ساتھ  
 ابن اللہ یا یہود نے کہا کہ عزیر ابن اللہ ہے یا مجوس وغیرہ اور جانتے پیدا ہونے جا رہی جیسے اسوقت میں پھر وہی ہے جو  
 کسی کے پاس جن وجہ سے علم ہوتا ہے کوئی وجہ نہیں ہے مگر اپنی انکل و راے سے یا نہیں نکالتے اور انہیں پھر وہی ہے جو  
 اور یہ گمراہی سخت ہے اور حدیث میں آثار قیامت میں مذکور ہے کہ اعمیاب کل ذری راے برائے ہے اور اللہ تعالیٰ سے  
 ہوگا۔ تو یہ اسوقت ہا کل مشاہدہ ہے کہ علم کے اصول و قواعد پر گفتگو نہیں ہوتی بلکہ وہی علم و کلمہ ہے جو

یہ سب سائنس ہی ہو وہ بالکل پر باتیں بناتے ہیں اور نتیجہ غلط فاحش فحش ہو وہ نکال کر اسپر نخر و ناز کرتے اور اسی کو ماننے میں اور برتری آنت  
ہر کہ جب کوئی علم والا انکی تقریر کو درست کرتا ہے اور جہاں جہاں انھوں نے غلطی کی تھی ان موقعوں کو بتاتا ہے تو اول تو اُسکی بات  
سین سننے اور اُسکو دشمن سمجھ کر اُسکے ساتھ عداوت برآباد ہوتے ہیں اور کاش اگر سنتے بھی ہیں تو محض لاعلم لوگ ہیں علمی و عقلی علوم اُسکے  
سمجھ میں نہیں آتے ہیں اور بعضے جو موٹے و بچھڑے دماغ کو زور دیتے ہیں تو علمی عقلی بات کو یا بھلی سے اُنیر جب جاتی ہے کہ دیر تک تاجر  
رہتے ہیں اور مذہب ہو کر اپنی ہٹ نہیں چھوڑتے ہیں اور اہل ایمان کے لیے یہ زیادہ یقین کا موقع ہے کہ کس طرح حضرت نجر صادق  
صلی اللہ علیہ وسلم کی احادیث صادقہ بطور معجزات باہرہ ظاہرہ کے صادق آتی جاتی ہیں جیسے صحیح حدیث کہ قرب قیامت کے نصاریٰ  
پنے واسطے روے زمین پر سب سے زیادہ وغالب ہونگے۔ بالجملہ اسمین تو شک نہیں کہ یہ آیت ہر ایسے جاہل گمراہ اور گمراہ گریوے  
کو شامل ہے جو بغیر علم کے لوگوں کو بہاتا ہے۔ پھر کلام اسمین ہے کہ نزول آیت کے وقت کون شخص ایسا جھگڑا تو تھا۔ شیخ ابن کثیر رحم  
تو لہجہ ذکر نہیں فرمایا لیکن شیخ جلال محلی رحم نے مانند معالم کے کہا کہ وہ ابو جہل تھا اور خطیب رحم نے بھی اسی کی تبعیت کی ہے اور کمالین  
میں کہا کہ ابن جریر رحم نے اپنی تفسیر میں باسناد خود مجاہد رحم سے روایت کی کہ وہ نضر بن الحارث ہے۔ مگر ہم کتاب ہے کہ اس صورت میں اول آیت  
جو گزری ہے جب وہ بھی نضر بن الحارث کے حق میں تھی تو دونوں اسی کے بارہ میں ہوئیں اور بنا بر اختیار شیخ ابن کثیر رحم کے کہ تکرار آیت نہیں  
ہے یہ کہا جائیگا کہ نضر بن الحارث خود تو شیطان فریب کا تقلید کرنے والا تھا پس وحی الہی کو چھوڑتا اور اسمین جھگڑتا تھا اور وحی شیطانی اور  
دسواں شیطانی کو مانتا تھا اور اس جہت سے کہ عام لوگ اُسکے قول کو ماننے والے اُسکی تقلید کرتے تھے وہ شخص ہوا کہ اُسکی تقلید کی گئی وہ  
راہ الہی سے بھٹکانے والا ہوا **وَمِنَ النَّاسِ مَن يَجَادِلُ لُوْكَوْنٍ مِّنْ بَعْضِ وَهِيَ كَجَسِي يَه صِفَتِ بُو كِه جھگڑا کر**  
**فِي اللّٰهِ اسر تعالے کی شان میں۔ یعنی اُسکی صفات کمالیہ و قدرت کاملہ و اُسکی حکمت باہرہ تامہ میں اسے سے شناخت کرے اور**  
**ان صفات میں نقص و عیب بتلاوے۔ یغایر علمیدون علم کے۔ اور طریقہ علم کا اگر عقلی ہے تو پہلے بدیہی باتوں سے ایک بات نظری**  
**ثابت کر کے یقین کر لیا جاوے پھر اُس سے اسی طرح نتیجہ نکالا جاوے۔ اور اگر نقلی ہے تو پہلے عقل سے ضروری مقدمات سے یقین کر لیا**  
**کہ یہ بدیہی ہے پھر اس سے سب امور ثابت ہوے تو فرمایا کہ نہ اسکو علم ہے۔ **وَلَا هُدٰى لُوْكَوْنٍ** اور نہ ہدایت ہے۔ **وَلَا كِتٰبٍ مِّنْ بَیْرٍ****  
**اور نہ اُسکے پاس روشن کتاب آسمانی ہے۔ کتاب نیر اگرچہ علم میں داخل ہے لیکن اُسکو تخصیص کر کے بیان کر دیا کیونکہ علم عقلی کے ذریعہ**  
**تفکر کرنے میں کبھی علم جاننے والا بھی چوک جاتا ہے جیسے علم حساب جاننے والا کبھی کہیں چوک جاتا ہے لیکن جو کوئی علم حساب جانتا نہیں ہے**  
**وہ جب جبر و مقابلہ یا حساب کے مسئلہ کو اُنکل سے حل کرے تو وہ محض جانور ہے اُسکی بات ٹھیک نہ ہوگی وہ ہزاروں غلطیاں کریگا**  
**اور یہ سب سمجھو کہ بعضے اپنے زبانی جواب نکال لیتے ہیں اور صحیح ہوتا ہے کیونکہ یہ تو حساب کا عمل کرتا ہوا کہ لکھ کر نکالو یا زبانی نکالو لیکن**  
**ترقیہ کا علم ہونا ضروری ہے اور جسکو طریقہ ہی نہیں معلوم ہے وہ اُنکل سے بتلاوے کہ میرے قیاس میں اسقدر ہوگا اور ایک کہے کہ نہیں بلکہ**  
**میری ماہی میں ضرور ہے کہ اسقدر ہو اب چلیے کچھ لوگ اُسکی سے کہنے لگے اور کچھ لوگ اُسکی سے کہنے لگے جدھر لوگ زیادہ ہوے وہی**  
**سچ لیا گیا اس سے کیا فائدہ ہوا کیونکہ صحیح بات ایسے اُنکل کو نہ سے نہیں نکلی۔ یہی حال ان جاہلون کا ہے جو اللہ تعالیٰ کی معرفت میں**  
**تفکر کرنے میں اور علم واسطے کو ان جاہلون کے سمجھانے میں وہی مشکل برتی ہے جو ایک جبر و مقابلہ جاننے والے کو کسی جاہل**  
**کو سمجھانے میں برتی ہے بلکہ اس سے بھی زیادہ مشکل ہے کیونکہ یہ کچھ تو محسوس ہے اور وہ علوم غیر محسوس ہیں۔ لہذا**

عقل سے یہ بات قطعی ثابت ہو گئی کہ یہ معرفت حق اور یہ کتاب نیز حق ہے تو اب یہ ذغذغہ جاتا رہا کہ شاید میں تو اس کا  
 غلطی ہوئی ہو اور آدمی بے کھٹکے ہو گیا خصوص اس صورت میں کہ بہت سے معارف آلیہات کے بعد تیار ہونے اور اس کے  
 ہو جاتے ہیں اور بغیر اسکے عقل کام نہیں کرتی ہے کیونکہ عقل بیچاری کہاں اتنی تاب لاوے کہ خالق عزوجل کی طرف سے  
 وہ تو اپنے خالق جل شانہ کی مخلوق ہے جس نے یہ ہزاروں سامان پیدا کیے ہیں۔ ہاں بھلا اس شخص کے پاس نہ عقل ہے نہ ہوش  
 بڑھ کر وحی صریح کی حجت ہے پھر وہ شان الہی میں جدال کرتا ہے اور اس پر غرہ یہ ہے کہ اپنی جمالت دیو توفی کی راہ سے پر اترتا ہے خالق عزوجل  
 بل دینے والا ہے اپنے بازو کو یا بل دینے والا ہے اپنی گردن کو کما قال مجاہد قتادہ وزید بن اسم۔ یعنی تکر کرنے والا ہے حق سے کما قال  
 ابن عباس وغیرہ۔ **لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ** تاکہ بھٹکا دے اللہ تعالیٰ کی راہ سے۔ بعض محققین نے کہا کہ یہاں اللہ تعالیٰ نے  
 معنی یہ ہیں کہ انجام اسکے فعل کا یہ ہے اور یہ مراد نہیں کہ وہ یہ فعل ہی غرض کے واسطے کرتا ہے کیونکہ کبھی بعض ایسے لوگوں کی یہ غرض نہیں ہوتی  
 ہے بلکہ وہ خود ہی گمراہ ہوتا ہے مگر چونکہ دنیاوی حالت میں لوگ اسکی بات مانتے ہیں تو اسکی پیروی کرتے ہیں تو اسکی گمراہی سے انجام یہ ہوتا  
 آئے دوسروں کو گمراہ کیا۔ حاصل یہ کہ ہم نے اسکو ایسی ناپاک جبلت اور ایسی جمالت کی حالت میں اسواسطے چھوڑ دیا ہے تاکہ ہم اسکو ایسے  
 لوگوں میں سے کر دیں جنکی ذات سے بچاے نفع کے لوگوں کو گمراہی حاصل ہوتی ہے جیسے کانٹوں سے آدمیوں کو ایذا پہنچتی ہے اور یوں تو  
 ہر چیز سے کچھ نہ کچھ فائدہ بھی ہے تو ایسے شخص سے بھی بہت سے لوگوں کو نوکری دروپیہ وغیرہ کا فائدہ پہنچتا ہے لیکن ذرا سا فائدہ ملا اور  
 آخرت کی بربادی سے دائمی عذاب میں پڑے تو اس فائدہ پر خاک ڈالنی بہتر ہے ایسی واسطے اللہ تعالیٰ نے ایسے شخص کو بہتر ملازم جہنم کے  
 واسطے رکھا ہے اور وہ قادر مختار ہے وہی خوب جانتا ہے کہ انجام اس حکمت کا کیا ہے اور بندے تو کچھ بیان سمجھتے ہیں اور کچھ لہجہ نوح کے اور  
 کچھ بعد قیامت کے جانینگے۔ **لَهُ فِي الدُّنْيَا حِزْبٌ** ایسے شخص کے واسطے دنیا میں خواری ہو جیسے اسے آیت **الذی**  
**تکبر** کیا تھا اللہ تعالیٰ نے اسکو دنیا میں بھی آخر کو خواری دیدی اور سب سے بدتر خواری یہ ہے کہ وہ معارف سے محروم ہے۔ اور اسے جو آیت  
**عَذَابِ الْخَرِيقِ** اور قیامت کے روز ہم اسکو عذاب نار سوزندہ چکھائینگے۔ اور اس نے کہا جانیگا کہ **ذَٰلِكَ بِمَا كَفَرْتَ**  
**بِئْسَ لَكَ** یہ سب عذاب جو بھجھ بھجھ ہے اسی چیز کے ہے جو تیرے ہاتھوں نے پہلے بھجھ بھجھ کی تھی۔ ایسے کہ انہیں مخلوق کو بھجھ بھجھ  
 مخلوق کے اندر ہر ایک کی کمائی کے افعال مخلوق ہوتے ہیں اللہ تعالیٰ انکو پسند کر دیتا ہے اور جاہل تو یہ ہیں کہ انکو پسند کرنے اور  
 اللہ تعالیٰ کے یہاں اسکے سب افعال ویسے ہی موجود ہیں جو بدکاریاں ہیں وہ عذاب ہیں اور جو نیکیاں ہیں وہ سزا ہیں اور جو نیکیاں  
 کے ساتھ اسکی کمائی موجود ہے وہ دنیا ایک کھیتی ہے جو جس نے بویا ہے وہ پادیا گا سو اسے اسکے کہ جس نے بویا ہے وہ پادیا گا سو اسے اسکے کہ جس نے  
 اور اللہ تعالیٰ نے قبول فرمائی تو اسکے گناہ محو کر دیے جاسکتے ہیں اور اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے اسے جہنم کی توہینوں اور انہیں  
 نہیں کی اسپر اسکی بدکاریاں اسی طرح سوار ہیں پس انہیں عذاب جہنم میں چکھنا پڑے گا۔ **وَلَا تَلْمِزُوا لِلَّهِ**  
**لِلْعَدْيِ** اور اللہ تعالیٰ بندوں پر ظلم کرنے والا بالکل نہیں ہے۔ ابن ابی حاتم نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے جہنم کی آیتوں کو  
 خبر پہنچی ہے کہ ایسے لوگوں میں سے ہر ایک شخص دن میں ستر بار توبہ کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ اسے سزا دیتا ہے اور اسے  
 تازہ ہوا جیسا کہ بعض آیات میں ہے۔ **يَسْتَسْفِنُ عَنْ ذُنُوبِهِمْ** اور اللہ تعالیٰ نے انکو سزا سے محفوظ رکھا ہے۔



آتا مدینہ کو پھر اگر اسکی عورت ٹرکا جتی اور اسکی گھوڑیوں کے پچھ ہوتے تو کتنا کہ یہ دین اچھا ہے اور اگر اسکی بچہ  
مکہ میں پچھ نہ ہوتے تو کتنا کہ یہ برادرین ہیں ابی حاتم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ اعراب میں سے ایک شخص  
کے پاس آئے اور مسلمان ہو کر جب اپنے باپ کو جانے پس اگر وہ سال بارش و فراخی کا اور اچھی اللہ کا پاس ہے تو کتنا کہ یہ  
پس اسکو پکڑے رہنے اور اگر وہ سال خشکی کا اور قحط کا اور آنگے ناپسند اولاد کا پانے تو کتنے کہ ہمارے اس میں کچھ نہیں ہے  
اسیوٹی اسنادہ صحیح اور عوفی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ اعراب میں سے آدمی آتا مدینہ میں پس لکڑا اسکا اسم بیان  
اور اسکی گھوڑی کے خوبصورت عمدہ بچہ ہوتا اور اسکی جو رو کے ٹرکا ہوتا تو اس دین سے راضی ہوتا اور اس بھلائی پر کلمہ  
جب سے میں اس دین میں آیا مجھے سوائے بھلائی کے کچھ نہیں ہونچتا اور اگر اسکو کوئی فتنہ ہونچتا اور فتنہ بلا ہے یعنی اسکو مدینہ کی  
کچھ ہونچتا یا اسکی جو رو کے ٹرکی پیدا ہوتی یا آمدنی میں اسکو دیر ہوتی تو اسکے پاس شیطان آتا اور دوسو سو دلا تا تو کتنا کہ  
اس دین پر ہوا مجھے سوائے برائی کے کچھ نہیں ہونچتا اور یہی فتنہ ہے۔ یوں ہی قتادہ و ضحاک و ابن جریر و بہت سے سلفین نے بیان کیا  
ہے جس سے اس آیت کی تفسیر ہوتی ہے۔ اور عبد الرحمن بن زید بن اسلم نے کہا کہ یہ حال جو آیت میں مذکور ہے اس شخص کا ہے جو مذاق ہو اگر اسکی  
دنیا درست ہوئی تو عبادت پر قائم ہوا اور اسکی دنیا اسپر بگڑی اور تغیر ہوئی تو لوٹ جاتا ہے پس عبادت پر قائم نہیں ہوتا اور اسی طریقہ  
پر چلتا ہے جس سے اسکی دنیا درست ہو پھر اگر اسکو کوئی فتنہ یا سختی ہونچی یا ننگی آئی تو اسنے دین چھوڑ دیا اور کفر کی طرف رجوع کر گیا۔  
مجاہد نے کہا کہ انقلب علی وجہ یعنی مرتد ہو کر کافر ہوا۔ اور ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہودیوں میں سے ایک شخص مسلمان  
ہوا پھر اسکی آنکھیں جاتی رہیں اور مال گیا اور اولاد کا صدمہ ہونچا پس اسنے اسلام کو شوم جانا پس اسنے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس  
آ کر کہا کہ مجھ سے اسلام کا اتنا کہ کو بیسنی جیسے بیج کو پھیر لیتے ہیں تو آپ نے فرمایا کہ اسلام کا اقالہ نہیں ہوا کرتا ہے تو اسنے کہا کہ میں  
اس دین میں کچھ بھلائی نہیں پائی میری آنکھیں گئیں اور مال گیا اور میری اولاد حری پس آپ نے فرمایا کہ ہاں یہودی اسلام تو مردوں کو  
گھربا میں صاف کرتا ہے جیسے آگ ہوتی ہے کہ وہ لوہے اور چاندی و سونے کا میل صاف کر دیتی ہے۔ رواہ ابن مردودہ پھر اسیر تمالی نے  
مرتد ہو کر کافر ہو جانے والے کا حال بیان فرمایا کہ۔ **يَدْعُوَ اِلَىٰ عِبَادَتِكَ** یعنی عبادت کرتا ہے یہ اسنے بانوں کفر کی طرف پھر جانے والا ہے  
**دُونَ اللّٰهِ** سوائے اللہ تعالیٰ کے یعنی اللہ تعالیٰ کی عبادت سے نجاؤ کر کے اور اسکو چھوڑ کر خود بتوں کی عبادت کرنا کہ  
**يَضُرُّكَ** جو کہ اسکو ضرر نہیں ہونچا سکتا با اختیار خود چاہے اسکی نافرمانی کرو اور چاہے جو کو **وَمَا لَكِ يَنْفَعُكَ** اور جو کہ اسکو  
پونچا سکتا ہے با اختیار خود چاہے اسکی عبادت کرو اور چاہے اس سے فریاد کرو۔ **ذٰلِكَ هُوَ الضَّلَالُ البَعِيدُ** یعنی  
بعید۔ یعنی دراز گرا ہی کما قال الفرارح۔ **يَدْعُوَ اِلَىٰ عِبَادَتِكَ** یعنی عبادت کرتا ہے یہ اسنے بانوں کفر کی طرف پھر جانے والا ہے  
ضرر بہت نزدیک ہے اسکے نفع سے۔ اگر کہا جاوے کہ اس سے تو ظاہر ہوتا ہے کہ ضرر نفع ہے اور اوپر معلوم ہوا کہ کچھ ضرر نہیں ہے  
نئی وجہ سے دیا گیا ایک یہ کہ اوپر یہ بیان ہوا تھا کہ انکی ذات سے نہ نفع ہے اور نہ ضرر ہے اور اس سے یہ ہوتا ہے کہ انکی  
بھی ضرر نہیں ہے پس اس آیت میں فرمایا کہ عبادت ایسی چیز کی کرتا ہے کہ اسکا ضرر نہیں ہے قبل آخرت کے نفع نہ ہو  
اسکے نفع کے جو اسنے آخرت میں نہ عم کیا ہے پھر اسکے نہم پر آخرت میں کچھ نفع نہ ہوگا بلکہ محض ضرر ہی ہوگا اور اسکی  
نے اپنی فقیہ میں ذکر کیا ہے۔ دوسرا جواب غفابی رحمتے حاشیہ ص ۱۰۱ میں لکھا کہ اولیٰ



کہ جس وقت میں کچھ نفع ہو اور نہ ضرر ہو اور اس مقام پر سمجھا یا کہ جو اسکے زعم باطل میں اُن سے نفع و ضرر ہو تو ضرر با نفع  
 ہے جب ہو گا تب ہو گا اور مترجم کتاب کہ شاید ضرر با نفع اس طرح کہ دنیا میں جہاد کی راہ سے خواری ہو اور بت پرستی سے وبال کفر  
 سے اس قدر تعالیٰ کے بیان سے مراد ہوا۔ اور سراج میں حلیب نے کبر سے نقل کیا کہ مطلب یہاں یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے کافر کی بیوقوفی یا  
 کفر کی بدخوردی کو جو جہاد ہو نفع و ضرر کچھ نہیں ہو سکتے ہیں مگر وہ اپنے اعتقاد میں جہالت سے خیال کرتا ہے کہ اُن سے نفع ہو لیکن فراغ  
 اور یہ جو خیالی کرتا ہے کہ قیامت میں شفاعت کریں گے تو قیامت میں کافر کھڑا ہو کر ہر چند چلاویگا اور دیکھیگا کہ وہ انہیں بتوں کی عبادت  
 کی وجہ سے گرفتار ہو کر جہنم کو جانا ہو مگر کچھ اثر نہ ہو گا اور جو گمان شفاعت کا تھا وہ باطل ہو گا۔ چوتھا جو اب یہ دیا گیا ہے کہ پہلا حکم تو بتوں کے  
 حق میں ہے کہ بلا ایضہ و لا ینفعہ اور کلمہ ما اگر جہ ذی روح عاقل و غیر ذی روح دونوں کے لیے عام ہے لیکن اکثر اسکا استعمال غیر عاقل کے  
 حق میں ہے اور دوسرا حکم کہ یہ دونوں فرقہ اقرب من نفعہ۔ اس میں لفظ حق ہے جو عاقل جاندار کے واسطے ہے تو یہ ان کافروں کے سرداروں کے  
 حق میں ہے جسکی تقلید پر کفر اختیار کرتے تھے اور انہیں کی طرف اپنے حالات میں رجوع کرتے تھے اور دلیل اس پر یہ ہے کہ لیسس المولیٰ  
 و لیسس المحسن ہے کیا برا ہو مدگار اور کیا برا ہو اسکا ساتھی یعنی مولیٰ ہو یا عشر بناو سے بدتر ہے۔ امام رازی رحم نے کہا کہ یہ دو  
 صلی و عشر کا ان کافروں کے سرداروں کے واسطے زیادہ لائق ہے کیونکہ بتوں کے حق میں معاشرت کے ساتھ برتاؤ نہیں ہے۔ مترجم کتاب  
 کہ شیخ ابن کثیر نے نقل کیا کہ مولیٰ و عشر سے مراد مجاہد حق کے قول میں ذن یعنی بت ہے اور بعض نے کہا کہ یعنی کافر قیامت کے روز بتوں  
 کیسا کہ تو بڑا خوب مولیٰ ہے اور تو بڑا خراب ہمارا عشر ہے کہ تیری مددگاری کچھ نہ ہو سچی تو تیرے ساتھ ہونے سے ہکو یہ آفت عذاب جہنم کی ملی۔  
 اشارات العرائس قولہ من الناس من یبید السری حرق۔ اس میں وہ لوگ بھی داخل ہیں جو اللہ تعالیٰ کی عبادت کرتے  
 ہیں کسی طمع سے یا خواہش نفس سے اور کرامات حاصل ہونے کی لالچ سے اور لوگوں کی تعریف و جاہت حاصل ہونے کے خیال سے  
 تاکہ دنیا بجاوے پس اگر اسکی مراد مل گئی تو اس میں عوف پر مطمئن ہو کر عبادت میں مشغول رہا اور اگر انہیں سے کوئی چیز نہ ملی تو ادبیا کا لباس  
 ترک کر دیا۔ پھر دنیا میں جو اسکا حال ہو وہ بیان فرمایا بقولہ تعالیٰ خسرا لہ دنیا و الآخرة۔ پس دنیا میں اسکا خسارہ تو یہ ہوا کہ جو اُس نے مخلوق  
 کے نزدیک اپنی قبولیت و منزلت چاہی تھی وہ نہ ملی اور لوگوں میں نصیحت و رسوائی ہوئی اور طریق سنت سے گر گیا اور اسی نے لوگوں کو  
 بیعت و گمراہی کی طرف بلایا اور آخرت میں اسکی خواری یہ ہوئی کہ حجاب میں پڑا رہیگا اور آتش جہنم سے جلیگا۔ واسطی رحم نے کہا کہ علی  
 عرف یعنی یہ میں جو اُس نے رکھا ہے اور اسی پر مطمئن ہے بعض نے کہا کہ اس لالچ پر کہ اپنے اعمال کا ثواب دیکھے یا ان اعمال کی قدر ثواب  
 یا جامے۔ حال اسکا یہ ہے اسکی نظر اعمال پر ہے کہ یہ اعمال قابل قبول اور لائق ثواب ہیں حالانکہ اُسکو آرزو ہوتی کہ کاش قبول ہو جاوے اور اللہ کسی کے  
 مالک و مانع نہیں ہوتا جو فاجر بعض نے کہا کہ خسراں دنیاوی یہ ہے کہ طاعات چھوٹ گئیں اور مخالفت اسکے ساتھ لازم ہوئی اور آخرت کا خسارہ یہ ہے کہ اسکے  
 عملوں کی آفت و آگئی لازم ہو۔ اور راجع بعیرہ نہ کہ کما کہ جو تیری طرف سے عمل صالح پیش ہوتا ہے وہ کس قابل ہے جبکہ وہ اس نعمت کا عوف نہیں ہو  
 سکتا بلکہ اسکی طرف سے تجھ پر اور جو تیری طرف سے عمل ہے وہ تو اسی نعمت سے پیدا ہوا ہے جو اسکی طرف سے تجھ پر۔ وقد قال تم۔ من ہن اللہ فمالہ من کرم۔ جبکہ  
 اللہ اپنے مالک کرے اسی نہرگی کہ نہ مالک کوئی نہیں ہے پس جسکا نزل میں اپنے حق سے دلیل کر دیا تو نہ وہ اپنے عمل سے عزت والا ہو  
 سکتا بلکہ اسکی عزت و عزت والا ہو کیونکہ عزت دل اس کے لئے ہے اسکے واسطے ہے۔ سیاری رحم نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے جسکے ذمہ سابق

ازل میں امانت کھدی تو کسی کو یہ طاقت نہیں کہ اُسکو کراست دیدے کیونکہ لباسِ حق کا دیا ہوا ہلالِ حق ہے  
مگر ہر بلکہ وہ دائمی ہے پھر اللہ تعالیٰ نے مومنین کے فضائل اور تمام فزولوں کی کمیت اور کثرت کو

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ جُورِي مِنْ تَحْتِهَا أَنْهَارٌ مِنْ لَدُنْهِ يُجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

اسے داخل کریگا انکو جو یقین لائے اور کینا عطا بیان یا غیبی ہونے سے پہلے  
الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ۝ مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الْقُرْآنِ

والْآخِرَةُ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبِ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لِيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْهِبَنَّ كَيْسَبِ  
اسد کرتا ہے جو چاہے جسکو خیال ہو کہ ہرگز نہ ہائے گا انکو انصاف کی

مَا يَغِيظُ ۝ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَإِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ  
اور آخرت میں نوتائے ایک رسی آسمان کو پھر کاٹ دے اب دیکھے کھو گیا

إِنَّ اللَّهَ شَكَّ السَّرَّاجِمِ جَمِيعَ صِفَاتِ كَمَالِ وَبَاكَ مِنْ نَقْصِ ذُرُوفِ قَادِرِ مُخْتَارِ زُودِ الْجَبَالِ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا فِي جَنَّاتٍ  
جی کا غصہ اور یوں اتارا پہننے یہ قرآن کھلی باتیں اور یہ ہو کہ اللہ سوجہ دیتا ہے جسکو عیب سے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَابِقِ  
ان بندوں کو جو ایمان لائے یعنی یقین کمال کے ساتھ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ پر ایمان لائے۔

اور نیک کام کیے اپنے ایمان کی تصدیق میں فرائض و واجبات و سنن و غیرہ خلوص و صفات ایمان کے ساتھ اور ایسے تو ایسوں کو داخل  
فرما دیگا۔ جَنَّاتٍ جُورِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ بانوں میں جنکے درختوں و محلوں کے نیچے نہریں جاری ہیں إِنَّ اللَّهَ نَزَّلَ

جسکا علم ہر چیز کو محیط ہے اور ہر بات پر قادر ہے۔ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ جو چاہتا ہے کرتا ہے کوئی مانع اسکو واسطے نہیں ہے۔ اپنے بندے کی  
واسطے جو اگر ام فرماتا ہے اور عاصی بدکار کے واسطے امانت چاہتا ہے اور جو وہ چاہتا ہے وہ ہوتا ہے۔ مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الْقُرْآنِ

ہو کہ۔ اَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ نہیں نصرت دیگا اُسکو یعنی محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو اور تعالیٰ دنیا  
آخرت میں یعنی جسکو یہ یقین ہو کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ تعالیٰ دنیا و آخرت میں نصرت نہیں دیگا ہر طرح و غیرہ میں کہا کہ میں نے نصرت

ہی اور معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ اپنے رسول کو دنیا و آخرت میں نصرت دیگا پھر جو شخص اس کے خلاف عقائد رکھتا ہے اور بخیر شوقی اللہ علیہ وسلم  
کی نصرت اُسکو غیظ میں لاتی ہے تو۔ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبِ إِلَى السَّمَاءِ چاہے اُسکو کہ جڑ سے ایک رسی کے ذریعے سے غیب سے ہر ایک کو اپنی نصرت

کفر کی صحت کے۔ ثُمَّ لِيَقْطَعْ پھر چاہے کہ قطع ہو جاوے یعنی اس رسی سے بھانسی لگا کر گھونٹ لگا کر غیب سے ہر ایک کو اپنی نصرت  
هَلْ يُدْهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَغِيظُ آيا لیلیا اُسکا کید اُسکو جو اسی غیظ میں ڈالتے تھے۔ اسی اسالی بننے کے لئے کہ اللہ

نفل نے شفا دیدی اس سے جو اپنے سینہ میں قیظ پاتا تھا۔ خلاصہ یہ کہ اگر اُسکو محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے حضور ہوسنے سے نہیں تو اسکا کید  
گھونٹ لے اور مر جاوے کیونکہ اللہ تعالیٰ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو فرد در دنیا و آخرت میں نصرت دیگا لاکھ سال تک اور اللہ تعالیٰ نے اسکا کید

نی اھیوۃ الدنیا و یوم یقوم الا شہادہ شیخ ابن کثیر نے لکھا کہ یہ معنی ابن عباس نے صحیح بیان کیے کہ جو شخص قیظ میں لگا کر کید لگا کر کید لگا کر  
کیے ہیں اور کہا یہی معنی اولی و اظہر ہیں اور لکھا کہ عبد الرحمن بن زید بن اسلم نے صحیح بیان کیے کہ جو شخص قیظ میں لگا کر کید لگا کر کید لگا کر

رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو دنیا و آخرت میں نصرت نہیں دیگا تو وہ کسی کے ذریعے سے آسمان کو چڑھے اور اس سے نصرت لے لے گا۔

لف  
ہم درکے بن انجو  
رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی اور ایمان  
داؤن کا زبانی  
زندگی میں اللہ رب  
کو سے ہونے کو اپنے  
از نیابت





ابن عباس سے روایت کی کہ صاحبین ایک قوم پر ملائکہ کو پوجتے ہیں۔ ابن جریر نے حسن بصری سے روایت کی کہ زیاد کو یہ  
 خبر ہو چکی کہ صاحبیہ لوگ بجانب قبلہ یعنی کعبہ نماز پڑھتے ہیں اور پانچ وقت کی نماز پڑھتے ہیں تو زیاد نے چاہا کہ انہیں سے خبر یہ موقوف کر دے پھر  
 اسکے بعد اسکو خبر دی گئی کہ دسے ملائکہ کو پوجتے ہیں۔ ابو جعفر رازی رحمہ اللہ نے کہا کہ مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ صاحبین ایک قوم ہیں کہ ملائکہ کو پوجتے ہیں  
 اور زیاد پڑھتے ہیں اور کعبہ کی جانب نماز پڑھتے ہیں اور ایسا ہی قنادہ سے مروی ہے۔ اور ابن ابی حاتم نے ابو الزناد رحمہ سے روایت کی کہ صاحبین  
 ایک قوم ہیں جو عراق کے متصل کوئی نام شہر میں رہتے ہیں اور دسے سب انبیاء پر ایمان رکھتے ہیں اور ہر سال بیس دن روزہ رکھتے ہیں اور میں  
 کی طرف شہ کر کے ہر روز پانچ نمازیں پڑھتے ہیں۔ مگر جو کتاب ہے کہ شہر کوئی دہی قریہ ہے جہاں ابراہیم علیہ السلام ابتدا میں تھے اور شاید یہ لوگ  
 ابراہیم علیہ السلام کے معتقدین میں سے ہوں اور پھر ابراہیم علیہ السلام وہاں سے ہجرت کر گئے یا یہ لوگ نجف نمود کے نکلنے نہ پائے ہوں  
 اور ابراہیم علیہ السلام سے فضائل حضرت سید المرسلین محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے سنی ہوں یا یہ کہ انکی امت پر ایک مہینہ کے روزہ و پانچ نماز  
 روزانہ مفروض ہو گئی ہیں وہی کرتے ہوں واللہ تعالیٰ اعلم۔ اور وہ سب بن نبی سے پوچھا گیا تو کہا کہ صاحبین فقط اللہ تعالیٰ وحدہ لا شریک کو پوجتے  
 ہیں اور انکے کوئی شریعت نہیں ہے جس پر عمل کرتے ہوں اور انہوں نے کوئی شرک احداث نہیں کیا ہے۔ عبد الرحمن بن زید نے کہا کہ صاحبیہ  
 ایک دین ہے جو یونان میں ہے یہ لوگ جزیرہ موصل میں رہتے ہیں یعنی ماہین دریا سے فرات دریا سے دجلہ کے موصل میں رہتے ہیں اور کہتے ہیں  
 کہ لا الہ الا اللہ اور نہ انکا کچھ عمل ہے نہ کتاب ہے نہ کوئی نبی ہے سوائے قول لا الہ الا اللہ کے اور دسے کسی نبی پر ایمان نہیں لائے۔ اسی جہت سے  
 مشرکین کہہ کے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم و آپ کے صحاب کو کہتے کہ یہ لوگ صابی ہو گئے ہیں یعنی لا الہ الا اللہ کہنے سے انکو صابون سے مشابہت  
 دیتے تھے۔ خلیل رحمہ نے کہا کہ یہ ایک قوم ہے کہ انکا دین نصاری سے مشابہ ہے لیکن انکا قبلہ بجانب جنوب ہے اور دسے گمان کرتے ہیں کہ ہم  
 نوح علیہ السلام کے دین پر ہیں۔ اور قرطبی رحمہ نے اپنی تفسیر میں مجاہد و حسن بصری و ابن ابی نجیح رحمہم اللہ سے حکایت کی صاحبون کہ دین  
 یہود و محوس کے دین سے مرکب ہے انکی عورتوں سے نکاح نہ کیا جاوے اور نہ انکے ذبایح کھائے جاوے۔ قرطبی رحمہ نے کہا کہ بعض علماء کے بیان  
 سے جعفر صاحبون کے دین سے معلوم ہوا ہے کہ دسے لوگ اللہ تعالیٰ کو واحد کہتے ہیں اور نجوم کی تاثیرات کے معتقد ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ  
 حکم فاعل ہیں اور اسی شرک کی وجہ سے شیخ ابو سعید اصطخری سے جب پوچھا گیا تو انہوں نے کہا کہ یہ لوگ اللہ تعالیٰ سے کافر ہیں۔ اور  
 امام رازی نے یہ اختیار کیا کہ صاحبیہ ایک قوم ہے کہ شہرون کی پرستش کرتے ہیں یہ کہہ کر کہ اللہ تعالیٰ سزا کو قبلہ عبادت بنایا ہے یا یہ کہہ کر کہ اللہ  
 ہے اس عالم کی تدبیر انہیں کو اکب کے سپرد کی ہے اور یہی کثرانیوں کا قول ہے جنکے رد کرنے و بدایت کرنے کو ابراہیم علیہ السلام مبعوث ہوئے  
 تھے۔ شیخ ابن کثیر نے کہا کہ ان احوال میں سے انہر قول واللہ اعلم وہ ہے جو مجاہد رحمہ و انکے تابعین دو سب بن نبی نے کہا ہے کہ صاحبون  
 کفر نہیں ہوئے اور نہ نصاری اور نہ مجوس کا اور نہ مشرکین کا بلکہ دسے نظرت پر ہیں اور کوئی دین انکے لیے مقرر نہیں ہے اسی واسطے  
 کہ ان اہل اسلام کو صابی کہتے تھے۔ اور مگر جو امام مازی نے جو اختیار کیا وہ بھی واللہ اعلم شاید اس پر و نشان کی جہت سے زیادہ ثابت پایا کہ  
 انہیں کفر نہیں ہوئے تھے اور نہ مکر ہے کہ وہ قوم سارہ مشرکی بازہر کی پرستش کرتے تھے اور یہ قول منافی اسکے نہیں کہ دسے بت پرست تھے کیونکہ بتوں  
 پر انکے اقبال و ہیاکل بنایا تھا واللہ اعلم۔ اور خطیب رحمہ نے سراج میں لکھا کہ صاحبیہ ایک فرقہ نصاری میں سے ہے اور دسے نوح کے چچا صابی کی طرف  
 سے ہیں کیونکہ نوح سے نصاری سے منافقت کہتے ہیں تو اس جہت سے انکے ساتھ نکاح و ذبیحہ جائز ہے اور کبھی اصول میں مخالفت کرنے  
 سے نکاح و ذبیحہ انکا نہیں حلال ہے۔ مگر جو کتاب ہے کہ کلام نفاذ کی توجیہ پر مبنی ہے روزہ جس بارہ میں انہوں نے

مخالفت کی ہر اگر شرائع میں اس سے خروج ہوا تو پھر جو ازی صورت نہیں اور اگر نہیں ہوا تو پھر جو ازی صورت نہیں  
بجمل ہر کہ اس سے کچھ فائدہ حاصل نہیں ہو سکتا کہ آیا ان کے ساتھ مناکحت ذمہ داری ہے یا نہیں جاننا اور ان کے ساتھ مناکحت  
ہے۔ پھر لکھا کہ صابنہ ایسی قوم پر سبھی بولا جاتا ہے جو نصاری سے بہت پہلے سے ہیں اور وہی سابقین ہیں ان کے ساتھ مناکحت  
عالم میں انہیں کی طرف منسوب کرتے ہیں اور قادر مختار حق عزوجل کی نفی کرنے ہیں اور ان لوگوں کے ساتھ مناکحت نہیں ہے  
اور جب سلطان قاسم نے قمار سے ان کے بارہ میں فتویٰ لیا ہے تو شیخ ابو سعید اصمغری و شیخ محامی نے فتویٰ دیا تھا کہ ایسی قوم  
قتل روا ہے یہ مشرکین کفار ہیں پھر ان لوگوں کے سلطان مذکور کو بہت سماں دیا تو آئے ان کو اپنے ملک پر ان کا ہر ہر سے پہلے  
سے علی آئی ہے۔ انتہی۔ مترجم کتاب ہے کہ صحیح داسرا علم ہی ہے جیسا کہ بعد کو لوگوں کے وہاں جانے و نکلنا ہوا ہے سے علم ہے جیسا کہ  
ملت کی جانب منسوب نہیں ہیں اور نہ کسی پیغمبر پر ایمان رکھتے ہیں جیسا کہ مجاہد رحمہ اللہ وغیر ہم سے مذکور ہوا ہے اور علی ہذا لکھا ہے کہ  
جائز نہیں ہے داسرا علم۔ اب پھر تفسیر کی طرف رجوع کرنا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ان الذین آمنوا جو ایمان لائے یعنی اللہ تعالیٰ  
و محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر حتیٰ کہ اقرار کیا۔ والذین اداوا۔ جو منسوب ہوئی علیہ السلام ہے۔ والہما نہیں۔ جو کسی ملت کی طرف منسوب نہیں  
جیسا کہ مفصل مذکور ہوا۔ وَالنَّصْرَاءِ اور نصرانی جو عیسیٰ علیہ السلام کی طرف منسوب ہیں۔ وَالْمُجْرِمِينَ اور مجرموں جو ان کے  
پوجتے اور وہ خدا مانتے ہیں خالق خیر کو نیردان کہتے ہیں اور خالق شر کو آہرمن کہتے ہیں۔ وَالَّذِينَ اشْرَكُوا اور جو لوگ  
مشرک ہیں یعنی عرب کے لوگ جو بتوں کو پوجتے ہیں اور شاید انکو مشرک اس واسطے کہا کہ یہ لوگ شرک میں ظاہر ہیں یعنی انکا اصل ایمان  
یہی شرک ہے جیسے امت محمد صلی اللہ علیہ وسلم موثین اس واسطے کہ انکا ایمان توحید کا ہے و امام نبیہا پر ایمان نہیں انکا دلانی ہے جو  
بخلاف یہود و نصاری کے کہ انپر شرک لازم ہے جو ہر اسکے کہ عیسیٰ علیہ السلام کو یا غیر علیہ السلام کو بیٹا کہا ہے اس واسطے کہ ان فرسوں کے میں  
کہا کہ مسیح وہی اللہ ہے۔ بالجملہ ان سب کی نسبت فرمایا کہ مشیت انہی سے ان سب کا وجود ہے اور ہر ایک انصافاً انکا ایمان کی یہ سبھی  
اللہ تعالیٰ جو احکم الحاکمین ہے۔ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُفَصِّلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُفَصِّلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُفَصِّلُ بَيْنَهُمْ  
داخل کریگا جیسا کہ ارشاد فرمایا ہے اور کافرین سب کو خواہ یہود ہوں یا نصاری یا مجوس یا عجمی یا مشرک ہوں سب کو جنم میں داخل  
کریگا بعض نے کہا کہ فصل ابتدا میں اس طرح ہوگا کہ اہل حق کے ساتھ ایک علامت شناخت ہوگی اور باقیوں کے ساتھ جو اہل باطل ہیں  
باطل کی ہوگی جس سے پہچانے جاویں۔ بعض نے کہا کہ ان کے تقاضات میں بھی فصل و جدائی کر دیگا ان کو کہ ان تقاضا پر جن میں کوئی گناہ  
کتاب ہے کہ یہ معلوم نہیں کہاں سے استخراج کیا گیا ہے ہاں جنم میں علیحدہ علیحدہ گروہ کر کے داخل کیے جائیں گے کہ انکا ایمان کی یہ سبھی  
گنہگار الی جنم زمر الایہ۔ اور فرمایا کلاماً دخلت اللہ لعنت اختتام جب کوئی امت داخل جنم ہوگی تو ان میں ہر مذہب سے انکا  
قتل و رحمہ اللہ نے کہا کہ چھ ادیان میں سے پانچ شیطان کے ہیں اور ایک اللہ تعالیٰ ہے جو ہر مذہب سے انکا کفر و کفر و کفر و کفر  
میں فیصلہ فرمادے گا بس پانچ کو مشرک کیا اور اس امت کو سب سے الگ کیا ہے پھر ان میں علم پر ہوگا اور فرمایا ہے کہ انکا  
کل شئی شہید اللہ تعالیٰ ہر چیز پر شاہد ہے تکلم سے کوئی ذمہ داری نہیں ہے پھر اللہ تعالیٰ نے انکو انکا  
سلطنت میں کل سحر میں کوئی جینہ کسی حکومت سے خارج نہیں ہے جنکا شیطان ہے اور کوئی جینہ کسی حکومت سے خارج نہیں ہے

اور ان کے لئے جو کلمہ ہے  
دفعہ کرنا چاہئے



وَأَجَلٌ حَكْمٌ بِسُحْرِ وَمَطِيْعٌ وَمُنْقَادٌ مِثْلُ قَالِ تَعَالَى لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلرَّبِّ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ  
کو اور سجدہ کرو اور تعالیٰ کو جس نے ان چیزوں کو پیدا کیا ہے۔ فی السراج ابو حیان نے بحر میں لکھا کہ عرب میں  
کنا نے چاند کو پوجا۔ اور تمیم نے ویران کو اور تم نے شہری کو اور طی نے ثریا کو اور ہند نے طار کو پوجا۔ اور ہند میں  
اور ہن کے انھوں نے ان چیزوں کی پرستش کی ہے۔ اور بہت لوگ ہن کو دے ان اجرام طویہ سے اپنے رزق و بارش کے لیے  
وغیرہ کا اعقاد کرتے ہن دے بھی مشرک ہن۔ اور لکھا کہ عمرو بن دینار سے روایت ہے کہ ہن کے ذریعہ ایک شخص نے چاند کو پوجا  
جاتا ہے غور کیا تو دیکھا کہ طاؤس رح بن یعنی ابن عباس رحم کے شاگرد و طاؤس رح نے مجھ سے فرمایا کہ کیا تو میرے رولے سے عجب  
بولا کہ ہان تو کہا کہ قسم ہر ب کعبہ کی کہ یہ چاند جو تو دیکھتا ہے اور تعالیٰ کے خوف سے روتا ہے حالانکہ آسمان گناہ نہیں ہے۔ شرح کتاب  
اہل النظر اذ لبار اور تعالیٰ میں سے دیکھتے ہن اور اس سے انکار کرنا نادانی ہے جیسے کوئی آدمی علوم میں سے نہ جانتا ہو تو وہ جانتے  
بت سے بیان کا انکار کرتا ہے۔ قال الامام ابن کثیر رحم اور صحیحین میں ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی سے رسولی اور علی السلام  
نے فرمایا کہ تو جانتا ہے کہ یہ آفتاب کہاں جاتا ہے میں نے کہا کہ اللہ تعالیٰ و اس کا رسول جانتا ہے آپ نے فرمایا کہ یہ جا کر سجدہ کرتا ہے اور  
بھر حکم مانگتا ہے یعنی کہ ہر جاوے تو قریب آگیا ہے وہ وقت کہ اس کو حکم دیا جائیگا کہ جہر سے آیا ہے اسی طرف لوٹ۔ شرح کتاب کہ لوگ  
کہ وہ دور کرتا ہے اور جب اس رخ سے چھپ جاتا ہے تو زمین والوں سے غائب ہو جاتا ہے۔ میں کتابوں کہ یہ بیان تو صرف ائمہ کے لیے ہے لوگ  
نوجون و تھیار و سامان وغیرہ کی آمد و رفت ایک راہ سے دوسری راہ کو دیکھیں یا کسی شخص کی نقل و حرکت دیکھیں اور کہیں وہ بیان کیا  
وہاں آیا دیکھیں اس کو یہ علم نہ ہوا کہ اصل بات کیا ہے پس حدیث میں بیان اسکا نہیں ہے کہ وہ یوں دور کرتا ہوا اسانے نظر سے غروب ہو جانا  
ہے کیونکہ یہ تو شخص جانتا ہے کہ یہ بیان فرمایا کہ اس کو یہ معمولی حرکت روزانہ کے اندر معنی کیا ہن اور عجب ہے کہ ان لوگوں نے جو علم نبیات  
کا دعویٰ کیا ہے کچھ نہیں جانا کہ ان تمام حرکات کا خواہ زمین ہو یا آسمان ہو کیا انجام دیکھا حاصل ہے پھر ان سب دعویوں کا چودہ  
ہے۔ پھر ابن کثیر رحم نے لکھا کہ مسند امام احمد و سنن ابو داؤد و نسائی و ابن ماجہ میں کسوف و خسوف یعنی گھٹنے کی حدیث میں ہے  
لوگ گمان کرتے تھے کہ کسی بڑے آدمی کے مرنے سے گھٹے ہوتا ہے یا پیدا ہونے یا آپر کچھ فذاب ہوتا ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
سویح و چاند اور تعالیٰ کی مخلوقات میں سے دو مخلوق ہن اور انکو گھٹنے کی موت یا جہات سے نہیں ہوتا ہے بلکہ انکی شان انکی  
جب اپنے خلق میں سے کسی کے واسطے تجلی فرماتا ہے تو وہ اسکے لیے خشوع میں ہو جاتا ہے۔ یعنی آسمان کوئی معنی ان اور نام نہ کو رہے  
بلکہ ایک شان انکی غر و جل ہے۔ اور شرح کتاب کہ شاید اوقات تجلیات آنگے واسطے اور ارض خاص پر ہن جگہ کتاب معروف ہے کہ  
تجلیات کی مانند آنگے سجدہ کے محسوس نہیں ہے اور رہا ہے اثر کہ زمین پر تاریکی ہو جاتی ہے اور زمین حال نہیں ہے کہ عکس آفتاب کا آہستہ  
نقل نہیں ہوتا اور ایسے ہی کسوف آفتاب کی توجہات تو میں نے بیان کر دیا کہ یہ تو آثار خارجی ہن اور نہ شاید یوں ہی ہوا ہے  
معنیہ سے کچھ تعلق نہیں ہے اور نظیر اسکی لوگوں کا بیان کہ کونکہ وہ پانی جب دیا جاوے ہن جلے گا اور لیکن آنگے معنیہ سے کچھ تعلق نہیں ہے  
نہیں ہے تا وقتیکہ ایک شخص علم ریاضی جاننے والا اسکے گلے سے واقف نہو اور جیسے گھر کی کھلی ہوئی سونے کی اینٹیں  
بچ جاتی ہے اور اسکا حساب معین معلوم ہے لیکن وہ اسکے معنی سے خبردار نہیں کہ ان کے ہونے کا معنی اور اسکا  
یونکر ہے پس جو شخص فقط آثار دیکھ کر اسکے علم کا دعویٰ کرے آسمان سوائے جہالت کے کچھ نہیں ہے۔



اور اس کا آرام و فائدہ مقصود سمجھا ہی تو اس قدر علم آسکے اس مقصد کے لیے کافی ہے اور اس میں تو کچھ شک نہیں کہ مثلاً زمین  
 کے آسمان دان سیارات کا دورہ ہونے سے حساب یکساں ہے یا فرض کر دو کہ آفتاب مرکز اور اس کے گرد زمین و سیارات کا دورہ  
 کیا کہ اس وقت کے بیات والے حالت سے خیال کرتے ہیں بہر تقدیر ان دونوں میں سے کوئی اسکی وجہ و علت و انجام و معنی حکمت  
 بیان نہیں کر سکتا ہی حتیٰ کہ اگر اس سے پوچھا جاوے کہ آسکے خلاف دوسری طرح کیوں نہ ہو اور وہ چاند کیوں نہ ہو سے اور تحریک استدر کم و  
 زیادہ کیوں نہ ہوئی تو سرگز جواب نہیں ہو سکتا ہی۔ لہذا اہل ایمان پر واجب ہے کہ ایسی جہالت پر کچھ توجہ نہ کریں و اسریدی من یشار الے  
 من اذ یعلم۔ شیخ ابن کثیر رحم نے نقل کیا کہ ابو العالیہ رحم نے فرمایا کہ آسمان میں کوئی ستارہ و سورج و چاند خالی نہیں رہتا جو اللہ تعالیٰ  
 کے واسطے سجدہ نہ کرتا ہو جب اس اندازہ پر اس کے غروب کا وقت آتا ہے پھر اسکو اجازت دیجاتی ہے تو اپنے مطلع پر طلوع کرتا ہے۔ یعنی وہی قبا  
 ہے۔ **وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالْاَنْبِیاءُ** اور پہاڑ و درخت و جو زمین پر چلنے و رہنے والے ہیں سجدہ کرتے ہیں۔ پہاڑوں  
 سے پھر تراش کر گراہ لوگ سجدہ کرتے ہیں حالانکہ پہاڑ خود سجدہ کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کو۔ اور شجر میں سے بت لکڑی کے تراشے ہیں اور ہندوستان  
 کے ہندو بعض پہاڑوں کے واسطے وندت کرتے ہیں اور درختوں کو پوجتے ہیں اور دواب میں سے گائے و سانپ وغیرہ ہزاروں میں دیوتا مانتے  
 ہیں اور یہ اگرچہ عرب میں نہ تھا لیکن قرآن اللہ تعالیٰ نے عام ہدایت کے لیے نازل فرمایا ہے پس یہ چیزیں خود اللہ تعالیٰ کے واسطے سجدہ  
 کرتی ہیں۔ شیخ ابن کثیر رحم نے لکھا کہ پہاڑوں و درختوں کا سجدہ تحریک سایہ ہے و اتول بلکہ جیسے اللہ تعالیٰ نے شخص فرمایا ہے۔ اور ابن عباس  
 نے فرمایا کہ صحابہ رض میں سے ایک شخص آئے اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ میں نے آج کی رات سونے میں دیکھا کہ میں ایک درخت کے نیچے  
 یا زہر حنا ہوں پھر میں نے سجدہ کیا تو اس درخت نے بھی میرے سجدہ کے ساتھ سجدہ کیا تو میں نے سنا کہ وہ سجدہ میں کہتا ہے **اللهم کتب**  
**لی بہاؤدک اجرًا و نفع عتی بہاؤد رزقًا و اظلمانی عندک ذخرًا و تقیلتا منی کما تقبلتا من عبدک داؤد۔** الی اپنے فضل سے اس سجدہ کے سبب  
 سے بیان میرے لیے ثواب لکھو اور درود کر دے آسکے سبب مجھ سے گناہ اور اس سجدہ کو میرے لیے اپنے بہانہ ذخیرہ کر دے اور  
 میرے یہ سجدہ قبول کرے جیسے تو نے اپنے بندے داؤد سے قبول کیا تھا۔ ابن عباس رض نے دیکھا کہ حضرت علی رض  
 نے ایک سجدہ کی آیت پڑھی اور سجدہ کیا اور میں نے سنا کہ آپ اپنے سجدہ میں وہی کلمات فرماتے تھے جو اس صحابی نے درخت کے  
 بیان کیے تھے۔ رواہ الترمذی و ابن ماجہ و ابن جہان فی صحیحہ اور دواب سے جملہ حیوانات مراد ہیں۔ اور امام احمد کی حدیث میں آیا ہے کہ رسول  
 اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا کہ جانوروں کی پیٹھوں کو نہرت بناو یعنی ہر وقت درسی دور چلنا ہو اور جانور کی پیٹھ پر بیٹھو لو یہ مت کر جب تک  
 طاقت نہ معلوم ہو کیونکہ بہت سے جانور سواری کے اپنے سواری کی بہ نسبت تر ہوتے ہیں یا کہا کہ اللہ تعالیٰ کے زیادہ ذکر کرنے والے ہوئے  
 و ذوالحدیث فی مشکوٰۃ البیہد و کثیرہم من التکالیف یعنی اللہ تعالیٰ کے لیے سب لوگ سجدہ کرتے ہیں لیکن بہت سے لوگ بطور  
 یعنی کمال اقباد و طوع و رغبت سے سجدہ کرتے ہیں جیسے اوپر لکھا کہ شمس و قمر وغیرہ کا سجدہ نہ کر رہا ہے۔ ابن کثیر رحم نے کہا یعنی بہت  
 سجدہ کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کے واسطے بطور رغبت اختیار سے بطریق عبادت کے یعنی انکے واسطے ثواب ہے **و کثیر حق علیہ**  
 لکھتے اندر بہت لوگ ہیں کہ ثابت ہے پھر عذاب۔ یعنی مثبت الٹی انکے حق میں سجدہ ثواب کی جاری نہیں ہوئی بلکہ کلمہ الٹی اپنے  
 ثواب ثابت ہو گیا ہے۔ سراج میں کہا کہ انہوں نے اسی سجدہ سے انکار کیا جو ایمان پر متوقف ہے۔ اگر کہا جاوے کہ آدمی  
 سجدہ کرے تو وہ تو یہی سرنیک کر عبادت کے طور پر ہے اور تم نے کہا کہ سورج و چاند وغیرہ سب اپنے لائق مخصوص سجدہ کرنے میں

پھر تم کیونکر کہتے ہو کہ معنی یہ ہیں کہ سب آدمی سجدہ تو کرتے ہیں لیکن بعضے سجدہ عبادت و ثواب میں اور بعضے اس سے منکر ہیں تو ایسے خدا متحقق ہو اور وہ کافر ہیں تو معلوم ہوا کہ وہ سجدہ نہیں کرتے سر ٹیک کرے۔ جواب اسکا مترجم کی طرف سے یہ ہے کہ جو سجدہ مومنین کا ہے وہ مخصوص کر کے آدمیوں کا سجدہ ہی ہے لیکن جو لوگ کافر ہیں وہ بظاہر سب اس کی طرح انسانی شکل میں جانور میں بدلیل قولہ تعالیٰ اولکے منہ سے انعام سے بھی بدتر ہوئے تو انکا سجدہ وہی ہوگا جو جانوروں سے ہے لیکن ضرور ہے کہ وہ سجدہ انکے شعور و اختیار سے ہے جیسا کہ ہوتا ہے تو یہ جانوروں سے زیادہ گمراہ و بدتر اسوجہ سے ہونے کہ جانوروں سے وہ سجدہ انکے شعور و اختیار سے ہے جیسا کہ ابھی گذرا اور انکے واسطے جسطرح اللہ تعالیٰ چاہے بھلائی ہے اگرچہ وہ ثواب مثل مومنوں کے نہ ہو برخلات ان کافروں کے کہ وہ محروم ہیں تو جانوروں سے بھی بدتر ہوئے فافہم واللہ تعالیٰ اعلم۔ کافروں کے حق میں اس سے محرومی بہت عاری ہے کہ اللہ **فَاَلَمْ يَجْعَلْ لَكُمْ مِنْكُمْ مَكْرَهًا** اور جسکو اللہ تعالیٰ اہانت کرے تو اسکے لیے کوئی اکرام کرنے والا نہیں ہے۔ چونکہ اللہ تعالیٰ قادر ہے اسے اپنی نیت پر خلقت پیدا کی ہر جسطرح اُسے چاہا تو کوئی سوال نہیں ہو سکتا کہ اُسے کیوں اسکی اہانت فرمائی **سَبَّحَانَ اللّٰهِ يَكْفَعُ مَا كَيْدًا** اللہ تعالیٰ کرتا ہے جو چاہتا ہے۔ ابن ابی حاتم نے من طریق جعفر بن محمد عن ابیہ عن علی کرم اللہ وجہہ روایت کی کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے کہا گیا کہ بیان ایک شخص ہے جو نیت اسی میں گفتگو کرتا ہے آپ نے بلا کر فرمایا کہ ای بندہ اللہ کے اللہ تعالیٰ نے مجھے پیدا کیا ہے اُسے چاہا جیسے تو نے چاہا اُسے کہا بلکہ جیسے اُسے چاہا۔ پھر فرمایا کہ وہ مجھے مریض کر دیتا ہے جب وہ چاہتا ہے یا جب تو چاہتا ہے اُسے کہا کہ نہیں بلکہ جب وہ چاہتا ہے۔ پھر فرمایا کہ پھر وہ مجھے شفا دیدیتا ہے جب وہ چاہتا ہے یا جب تو چاہتا ہے اُسے عرض کیا کہ نہیں بلکہ جب وہ چاہتا ہے پھر فرمایا کہ پھر وہ مجھے داخل کریگا جہان وہ چاہے یا جہان تو چاہے اُسے کہا کہ نہیں بلکہ جہان وہ چاہے مجھے داخل کریگا آپ نے فرمایا کہ اللہ اگر تو اسے سوا کے کچھ جواب دیتا تو حسین تیری دونوں آنکھیں میں اسپر تلوار مارتا۔ مترجم کہتا ہے کہ حضرت کرم اللہ وجہہ نے اسکو نہایت واضح دلیل سے سمجھا دیا اور اگر اسپر بھی وہ نہ سمجھے تو کبھی وعدات بھی تو اسکا فتنہ مسلمانوں سے دور کرنے کے لیے ایسے مزہ کو قتل کیا دا جب تھا۔ اور اگر کہتا ہے کہ یہ حدیث مرسل ہے کیونکہ ابو جعفر وہ امام محمد باقریؑ ہیں علی بن الحسین کے یعنی امام زین العابدین کے اور امام زین العابدین حضرت علی کرم اللہ وجہہ کو نہیں پایا تو امام محمد باقر نے کہا کہ ان سے پایا لیکن ہمارے نزدیک مرسل مقبول ہے پس حدیث حسن ہے واللہ اعلم۔ واضح ہو کہ آیت میں قولہ **وَكثير من الناس**۔ کے اعراب میں کلام ہے وہ کلام اسطرح ہے کہ کثیر کو رفع آیا جو جملہ عطف کے ہے یا یہ مبتدأ ہے اور اسکی خبر ہے پس ترجمہ شری نے کثافت میں یہ اختیار کیا کہ رفع بوجہ ابتداء کے ہے اور خبر مخدوف ہے اور معنی یہ ہیں **وَكثير من الناس** اسحق الترمذی نے اس سے لوگوں میں سے مستحق ثواب کے ہیں۔ بقرۃ قولہ تعالیٰ **وَكثير من الناس** علیہم العذاب۔ اور بہت سے لوگوں میں سے جبکہ ہو گیا اسرہاب۔ ترجمہ شری نے اسکو بقدار کی وجہ سے رفع قرار دیا جسکی خبر مخدوف مانی اور اسکو سابق پر عطف کی وجہ سے رفع قرار دیا اور اسکی خبر عطف نہیں جائز ہے کیونکہ حکم عطف کا یہ ہے کہ جو حکم معطوف علیہ پر ہو وہی معطوف پر ہوا اور معطوف علیہ پر بیان اسکو کا عمل ہے۔ مراد بیان اقیاد ہے جو شمس و قمر و نجوم وغیرہ سے بنتی ہے متحقق ہے اور بیان لوگوں کے ہے جو بن سجدہ خاصہ یعنی سجدہ عظیم کے ساتھ ہوتا ہے اور یہ دونوں معنی سجدہ کے باہم مختلف ہیں پس اگر کثیر کو رفع بوجہ عطف کے قرار دیا جائے تو اسکی خبر معنی سجدہ کے یعنی پڑنے کے ہوتی ہے اور اسکا اقیاد یعنی اقیاد اور بہت سے آدمی ہیں

ان الفاظ و مختلف معنی مراد ہوں میں ثابت ہوا کہ رفع بوجہ عطف کے نہیں ہو سکتا ہے۔ مترجم کتاب کہ اصول خفیفہ  
 میں ہے کہ ایک ہی لفظ سے اس طرح دو مختلف معنی مراد نہیں ہو سکتے ہیں اور اصل بحث مذکور لفظ مشترک میں ہے کہ ہمارے نزدیک  
 یہ ممکن ہے کہ ایک ہی لفظ سے دو معنی مراد ہو سکتے ہیں۔ لیکن عموم مجاز ہمارے نزدیک جائز ہے یعنی ایسے معنی مجازی لینا کہ معنی حقیقی بھی آسمان آجا دین پس  
 یہاں مجاز سے مراد ہے لائق سجدہ مراد ہے جیسا کہ اوپر تفسیر میں شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ سے نقل ہوا اور اس صورت میں معنی یہ ہوے اپنے لائق  
 سجدہ ہے کہ لائق افتاب و ماہتاب و آدمی ہیں اب رفع بوجہ عطف کے جائز ہے۔ اور یہ بھی جواب ہو سکتا ہے کہ سجدہ معنی انقیاد کامل لیا  
 جاوے اور وہی لیمان الناس میں بھی مراد ہے لیکن الناس کا انقیاد کامل بطاعت رکوع و سجود ہے۔ یہ سب چونکہ کور ہو اچھوٹی  
 لفظ کے ہیں اس لئے کہیے ہو اور جو لوگ معرفت رکھتے ہیں وہ چونکہ جانتے ہیں کہ انقیاد کامل موافق مشیت الہی کے کفار و مشرکین  
 سے بھی ممکن ہے اور معدوم ان کفار و مشرکین میں یہ سجدہ خاص ہے اگرچہ عدم بوجہ مشیت کے ہے تو بہتر طریقہ جس سے عوام کی سمجھ  
 سے باہر نہ ہو اور کلام حقیقت کی راہ سے صحیح رہے وہی ہے جو زرخشری نے کہا ہے یا سجدہ معنی ہر چیز کے لائق سجدہ لیا جاوے اور معنی انقیاد  
 کا جواب صحیح نہیں ہے۔ علاوہ اسکے احادیث صحیحہ میں سجدہ افتاب کا مصرح ہے اور اسکا شعور بدن معنی کہ وہ اجازت حاصل کر رہا ہے  
 و حکم کی فرمانبرداری کر رہا ہے مانند عقلاء کے مصرح ثابت ہے اور یہ بات جماعت سلف صالحین سے صحیح مراد ہوئی ہے جیسا کہ واحدی رحمہ اللہ  
 نے اپنی تفسیر میں لکھی ہے اور امام رازی رحمہ اللہ نے کبیر میں تحت قولہ دامن داتہ فی الارض و لا ظایمہ لیطیر بجا جہ الامم امثالکم آیت واحدی  
 سے نقل کیا ہے اور جس شخص نے ان لوگوں میں سے اس معنی کا انکار کیا وہ بوجہ اسکے کہ اصول دین و معارف یقین کو کھو کر فلاسفہ جہا  
 کے اصول کو پکڑا اور قواعد کلامیہ میں بڑ کر بہت اختراع کی اور یہ نقصان اٹھایا کہ اب یہ معارف اسکی عقل ناقص میں نہیں سماتے  
 ہیں۔ اور قواعد کلامیہ کی مذمت جو میں نے بیان کی وہ اسوجہ سے کہ سابق زمانہ میں علماء ربانی تھے کہ وہ معارف کو اتباع سنت و  
 اقتداءے نبوت و سیرت سلف صالحین سے حاصل کرتے تھے اور ظاہر و باطن انکا مدار اسی اصول پر تھا لیکن معاندین جہاں و کفار  
 مشرکین اہل ضلال یعنی فارس و روم و یونان والوں کی تجلیل ثابت کرنے کے واسطے اور انپر الزام دینے کے واسطے قواعد کلامیہ استخراج  
 کر بیٹے تھے کہ جس سے یہ لوگ قائل ہوتے تھے کیونکہ ہر زمانہ میں جس قسم کے طبائع گمراہوں کے ہوں انکو انھیں کی گمراہی کے راستے سے روکا جاوے  
 تو بازرگانی میں اور اگر اہل فطرت سلیم ہوں اور کسی گمراہی کا جہل مرکب انہیں نہ آیا ہو تو انکو خالص حق کا پورا ناکافی ہو جاتا ہے تو یہ لوگ  
 علماء سے بنائی ان قواعد کلامیہ کو ان گمراہوں کو انکی گمراہی کے آگے بڑھنے سے روکتے اور انسا پھیر لاتے تھے تب وہ حق پر نظر کرتے  
 اور ان جانتے تھے اور انھوں نے ان قواعد کلامیہ کو اپنے یقین لانے کے لیے نہیں بنایا تھا بلکہ اپنا یقین تو اسی سنت و سلف کی پیر  
 تھا اور ان کے بعد لوگ ہوتے کہ جنھوں نے یہ سمجھا کہ اپنا یقین اسی قواعد سے حاصل کرنا چاہیے پس خرابی میں پڑ گئے اور ایسے ہی لوگوں نے  
 ان خطاات میں معارف یقینہ کو کھو دیا ہے۔ پھر واضح ہو کہ اس زمانہ میں جو شخص ان موجودہ نصرانیوں کو جو درحقیقت بیوقوف و دہریہ کے قریب  
 ہیں یا جہت جو کہ بوغیر بنیاد پرست لوگ ہیں اور چاہتے ہیں کہ اسلام کی پابندی ٹھا دین اور لوگوں کو شک و لا دین اور خود گمراہ ہیں ساتھ  
 ہی ان کو گمراہ کریں تو ان کے واسطے عالم ربانی کو لازم ہے کہ اپنے معارف یقینیہ حاصل کرنے کے بعد ان لوگوں کی تردید اسطرح کرے  
 کہ ان کے عقائد انھوں نے باطل اختیار کیے ہیں انکو صحیح نقص و غلطی بیان کرنے سے انکو سمجھاوے کہ یہ باطل ہیں اور منطقی طریقہ سے  
 ان کے عقائد سے بحث کرے کیونکہ یہ لوگ استدر سمجھ نہیں رکھتے ہیں اور اصلی اصول انکا یہ ہے کہ جو چیز محسوس نہیں وہ

باطل ہے اور چاہیے کہ پہلے ایسی زبان میں جو یہ لوگ سمجھ سکتے ہیں منطقی تو اہل تعلیم کرے اور اسکو پھیلا دے۔  
 پر قبضہ کرے اور اسکو انشا اللہ تعالیٰ اسکی کوشش کا ثواب ہے اور ہدایت تو اللہ تعالیٰ ہی کے اختیار میں ہے۔  
 بقضہ قدرت میں ہے۔ آیت سجدہ ہر باتفاق ائمہ خفیہ و شافعیہ دونوں اسکے وجوب کے خلاف ہے۔  
 سورت میں دوسرے سجدہ میں ہے کہ ہمارے نزدیک وہاں سجدہ نہیں ہے اور امام شافعی رحمہ اللہ کے نزدیک وہاں سجدہ ہے۔  
 غنی رحمہ اللہ کے نزدیک بھی وہاں سجدہ نہیں ہے اور یہ اختلاف ایک رحمت ہے اور ہمارا اسکی کوشش اجتہاد ہی ہے اور سجدہ ہر حال میں  
 ہر حال میں اچھا ہے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب آدمی نے سجدہ کر لیا اور اسکی  
 ایک طرف ہو کر روتا ہوا ہے اسکی خواری کہ آدمی کو سجدہ کا حکم ہوا اُسنے ادا کیا تو اسکے لیے جنت ہے اور مجھے سجدہ کا حکم نہیں ہے  
 میرے لیے جہنم کی آگ ہے۔ رواہ مسلم۔ امر انہی پورا ہو چکا اور یہ بھی شیطان کی ہوس ہے اور اگر درحقیقت اسکو اب سجدہ کا حکم ہو تو  
 اللہ تعالیٰ نے کافرون کو جو قیامت میں کھینٹے کہ ہم کو دوبارہ دنیا میں لوٹا جاوے ہم ضرور ایمان لا دیں گے تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ  
 مانوا عنہ وانم لکاذبون۔ یعنی اور اگر بافرض لوٹا دے جاوے جادین تو پھر انہیں کاموں کی طرف موڈ کرینگے جسے منع کیے گئے تھے اور  
 جو گئے ہیں۔ یہی حال شیطان کا ہے اور خالق عزوجل جس نے پیدا کیا اپنی مخلوق کا حال نوب جاتا ہے۔ شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے لکھا کہ امام  
 نے جب اسروہ لیبیہ کے طریق سے عہد بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ میں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ کیا زیادہ فضیلت بانی دو سجدہ  
 سے سورج نے باقی قرآن پر۔ آپ نے فرمایا کہ ہاں سو جو دونوں کو سجدہ نہ کرے وہ انکو نہ پڑھے۔ رواہ ابوداؤد و الترمذی۔ اور  
 ترمذی رحمہ اللہ نے لکھا کہ یہ حدیث قوی نہیں ہے۔ شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے لکھا کہ امام ترمذی رحمہ اللہ کے اس کلام میں نالی ہے کیونکہ ابن لیبیہ نے اس  
 میں تصریح کر دی کہ میں نے مشرح بن ہامان سے اسکو سنا ہے اور براعیب ابن لیبیہ کے ذمہ تدلیس کا تھا کہ بغیر سنی ہوئی کو ایسے عورت سے بیان کر  
 ہے کہ معلوم نہیں ہوتا کہ اُسنے سُکر کہا یا کسی ذریعہ سے اسکو معلوم ہوا اور خبر ہو چکی تو جس سے خبر ہو چکی اسکے نام سے بیان کر دی گیا کہ  
 یہ روایت ہے اور معلوم نہ ہوا کہ فلان سے اسنے خود سنی ہے یا کسی اور سے سُکر بیان کر دی ہے پس بیان ابن لیبیہ نے صاف کہا کہ شیخ ابن کثیر  
 نے ہم سے بیان کیا ہے تو اب یہ ضعف جاتا رہا پھر یہ حدیث قوی ہونا چاہیے۔ مترجم کتاب ہے کہ شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے صحت کو ایسی  
 منحصر کیا اور امام ناقد حدیث جس نے حدیث کو باسناد خود اخراج کیا وہ اسباب علت سے نوب واقع ہے پس اسکی علتیں جنکے  
 ہوں تب تک یہ جواب معقول نہیں ہے اور اسی واسطے شیخ ابن الصلاح نے لکھا کہ جب اخراج کرنے والے امام نے صحت کی تصریح کر دی  
 دوسرے کی تصحیح نہیں مفید ہے اور اصول حدیث میں خصوص علیاے شافعیہ نے اس سے انکار کیا اور کہا کہ نہیں بلکہ اسکے  
 اور حق ہے کہ اگر کسی دوسرے امام نے اسکو اپنی اسناد سے روایت کیا اور کچھ صحت نہ بیان کیا تو کچھ لوگوں کی تصحیح کے  
 دیکھیں جب ہر امام مخرج نے معلول کر دیا جو تو صحیح ہی ہے کہ چھپے لوگوں کی تصحیح بالکل عجیب ہے کیونکہ امام ناقد صاحب نے  
 کتاب اور وہ خوب واقف ہے تو دوسرا اسکے برابر اس حدیث کا واقف کار نہیں ہو سکتا ان پر ہو سکتا ہے کہ بعض ہوا یا  
 نہ کہے یا ایسا اشارہ کرے کہ اس روایت میں کچھ مضائقہ نہیں تو ہو سکتا ہے کہ اس میں مضائقہ لکل آدمی ہوا یا  
 روایت کو فقط اسوجہ سے معلول کیا ہے تو جب دوسرے امام سے دوسری سند ایسی ملے جس سے وہ صحیح ہو گیا  
 ہو سکتی ہے اور مطلقاً یہ اختیار کر لینا کہ متاخرین اسکی تصحیح کر سکتے ہیں جب ہر امام اس حدیث کو صحیح

... کے بعد سے متصل ہیں کما کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تفسیل دی گئی سورہ حج کو  
 ... کہ ساتھ۔ اور ان کا کہنا کہ یہ حدیث اسناد کی گئی و لیکن صحیح نہیں ہے۔ پھر جب امام ترمذی اور امام نقا و ابو داؤد  
 ... صحیح نہیں ہو سکتی ہے اور اللہ تعالیٰ اعلم۔ پھر شیخ ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ حافظ ابو بکر اسماعیلی نے اپنی اسناد  
 ... کہ یہ حدیث کی کہ عمر رضی اللہ عنہ نے حج میں دو سجدے کیے اور کہا کہ یہ سورہ تفسیل دی گئی دو سجدوں کے ساتھ۔ اور ابو داؤد و ابن ماجہ  
 ... رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھ سے پندرہ سجدے پڑھائے از انجملہ میں سجدے مفصل میں اور  
 ... حج میں دو سجدے ہیں۔ شیخ ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ یہ شواہد ہیں کہ انہیں سے بعضے بعضوں کی تقویت کرتے ہیں۔ مترجم کتاب ہے کہ اس میں دو سجدے  
 ... کہ عمر بن العاص رضی اللہ عنہ نے یہ نہیں کہا کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سورہ حج میں دو سجدے پڑھائے بلکہ بیان کیا کہ حج میں  
 ... ہیں دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم سے جو ایک سجدہ حروی ہے وہ اس کے معارض ہے کیونکہ یہ بھی صحابی ہیں اور وہ سب بھی صحابی ہیں۔ دوم یہ کہ  
 ... کہ یہ حدیث سند صحیح نہیں ہے تو ابو بکر اسماعیلی کی روایت بھی صحیح نہیں ہوئی اور حدیث عمر بن العاص رضی اللہ عنہ بھی  
 ... اگرچہ روایت اسماعیلی حدیث سند نہیں ہے۔ ہاں ایک بات یہ رہی کہ خالد بن معدان کی مرسل روایت جو اوپر گزری اسناد حسن  
 ... کے نزدیک مرسل حجت ہے تو جواب یہ ہے کہ خالد بن معدان کے مانند ہمارے نزدیک صحابی کا قول بھی حجت ہے جو ایسے بارہ میں جو کہ  
 ... خواہ نخواستہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے منکر بیان کرنے کا ہے لہذا ہم اس سے احتجاج نہیں کر سکتے ہیں پس ہم نے متفق علیہ کو اختیار  
 ... اس کو واجب ہم نہیں کر سکتے کیونکہ واجب و لازم ہونے کا حکم دینے کے لیے حجت چاہیے اور یہاں حجت کی یہ کیفیت  
 ... دلیل اور تمام دلیل انشاء اللہ تعالیٰ ترجمہ ہدایت سے یلگی واللہ تعالیٰ ہوا الموفق للعصاب۔ بالحدیث اللہ تعالیٰ نے انسان میں دو فرق بیان  
 ... اور وہ جو بطبع و رعب اللہ تعالیٰ کے واسطے سجدہ کرنے میں اور دوسرے جو ہیں سجدہ سے محروم ہیں ان کو اس سجدہ کی عزت حاصل نہیں ہے  
 ... بلکہ جبر و اکراہ سے مجبوری۔ کے مطیع و متقاد ہیں تو یہ دونوں باہم مخالف ہیں وقال تعالیٰ۔

ذَانِ خَصْمَيْنِ اِخْتَصِمَا فِي رَيْبِهِمَا قَالَنِ بَيْنَ كَفْرًا وَقَطِيعَتِ لَهْمٍ ثِيَابٍ مِّنْ سَارِبٍ

دو دشمن ہیں جھگڑا ہے میں اپنے رب پر سو جو منکر ہوئے ان کے واسطے بیونٹے میں کپڑے آگ کے  
 ثِيَابٍ مِّنْ فَوْقِ رُؤْسِهِمَا اِحْمِيْمَةٌ يُصْبِرُ بِهٖ مَا فِي بُطُوْنِهِمَا وَالْجُلُوْدُ وَلَهُمْ

کپڑے ان کے سر پر جلتا پانی جو ان کے پیٹ میں ہے اور کھال بھی اور ان کے واسطے  
 جُلُوْدٍ مِّنْ حَدِيْدٍ ۗ كَلَّمَا اَنَادُوا اَنْ يُّخْرَجُوْا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ اَعِيْدُ وَا فِيْهَا

جلدوں میں حديد کی جس بار چاہا کہ نکل پڑیں اس سے گھٹنے کے مارے پھر ڈال دیے اندر  
 وَذُقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ۗ

اور چکھتے رہو جلن کی مار

... کی اور پھر دونوں فرق میں سے ہر ایک فرق کا انجام آخرت بیان فرمایا خلیب نے کہا کہ  
 ... اور وہ پانچوں قسم میں اور وہ پانچوں قسم میں وہ ہیں جو اوپر گزریں یعنی یہود و نصاریٰ و مجوس و صابئہ و  
 ... ان کا اشارہ قریب کی طرف ہے یعنی کثیر من الناس اور کثیر حق علیہ العذاب۔ پس کثیر من الناس تو دو میں ہیں اور

۱۶۳



حضرت علیؑ نے فرمایا کہ اے نبی ہاشم اللہ تعالیٰ کے واسطے کہ وہ بیان حضرت علیؑ کرم اللہ وجہہ وغیرہ منظر اجازت تھے فوراً حضرت حمزہؓ و حضرت  
علیؑ کرم اللہ وجہہ و عبید بن الحارث زہریدان میں لٹکے اور وہ واقعہ ہوا جو اوپر مذکور ہوا اور روایت ہے کہ عبید بن الحارث زہرید سے تھے تو لید کے  
زخم سے انہیں روایت میں ہے کہ شیبہ کے زخم سے انکی نالی گئی اور پیش گری سے اور ذرا علیؑ کرم اللہ وجہہ نے اپنے مقابل کو جنم دہل کر کے مدد کی اور  
عبید زہرید کے مقابل کوئی انار کیا اور وہی ہے کہ عبید زہرید نے شہادت پائی اور حضرت صلعم نے فرمایا کہ وہ شیبہ ہے۔ پھر بخاری رح کی روایت لالت کرتی  
ہے کہ اول حضرت علیؑ زہرید نے انکو اسلام کی طرف بلایا اور نہ مانے تو مقابلہ میں مقابل خصم کو قتل کر ڈالا۔ شیخ ابن کثیر رح نے کہا کہ بتقرول خصمان  
کی تفسیر میں مجاہد و عطاء کا ہے کہ مراد مومنین و کافرین ہیں خواہ کسی امت میں سے ہوں اور یہ قول سب اقوال کو شامل ہے اور اس میں واقعہ  
جنگ بدر بھی داخل ہے اور یہ خصوم اسوجہ سے ہیں کہ مومنین تو اللہ تعالیٰ ہی کا کلمہ توحید بلند و اسکا دین منصور و ارجمند چاہتے ہیں اور  
کافرین اسکا برخلاف چاہتے ہیں کہ تو ایمان کو بچھا دیں اور باطل کا جھنڈا اٹھا دیں اور اسی قول کو شیخ ابن جریر رح نے اختیار کیا ہے  
کہ مراد خصمان سے مومنین و کافرین ہیں شیخ ابن کثیر رح نے لکھا کہ حکمہ رح نے کہا کہ رب غروجل کے باب میں دو خصم سے مراد جنت و دوزخ  
ہے دوزخ نے کہا کہ مجھے عقوبت کے لیے کر دے اور جنت نے کہا کہ مجھے رحمت کے لیے کر دے۔ خطیب رح نے کہا کہ دلیل اس قول کی حدیث  
الہدیہ رضی اللہ عنہ ہے جو صحیح میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جنت و دوزخ نے باہم حجت کی پس دوزخ نے کہا کہ تسکیر  
و تعبیر کے واسطے میں ہی پسند کی گئی ہوں تو جنت نے کہا کہ پھر میرا کیا حال ہے کہ مجھ میں نہ آدینگی مگر کمزور و گرے ہوے لوگ پس اس ترجمہ  
غروجل نے ارشاد فرمایا کہ اے جنت تو میری رحمت ہے تیرے ساتھ میں اپنے بندوں میں سے جس پر چاہوں گا رحم کرونگا اور دوزخ کو فرمایا کہ تو  
نقطہ میرا عذاب ہے تیرے ساتھ میں اپنے بندوں میں سے جس پر چاہوں گا عذاب کرونگا اور تم میں سے ہر ایک کے لیے اسکا بھر پور ہے۔ ترجمہ  
آیت میں تو رب غروجل کی شان میں دونوں فریق کا مخاصمہ مذکور ہے اور اس حدیث میں اول تو مخاصمہ نہیں ہے اور اگر ہے  
و شان آئی میں نہیں ہے بلکہ باہم ہے اور ظاہر تو یہ ہے کہ ان دونوں جنت و دوزخ نے باہم اپنے حالات کا اور اپنی خلقت میں اللہ تعالیٰ  
کے احسانات و شکر یہ بیان کیا ہے اور آیت میں مخاصمہ دونوں فریق کا اور وہ مخاصمہ بھی شان رب غروجل میں ہے پس یہ قول ایک  
جہ سے ہونے کو ہوئی عبید اور دوم بقول خطیب رح سابق سے بہت عبید اس واسطے کہ انہیں انہی خصوص کی بیزار اللہ تعالیٰ نے  
کے ذکر فرمائی ہے چنانچہ فریق کافرین کے واسطے فرمایا۔ **فَالَّذِينَ كَفَرُوا** پس جنہوں نے رب غروجل سے کفر کیا و شرک کیا  
مانا اور وہ سے انکار کیا یا اسکی فروریات دین میں سے مانند لمانگہ یا آسمان یا وحی یا دوزخ و جنت وغیرہ یا نماز و روزہ و زکوٰۃ وغیرہ  
سے انکار کیا یا خسر و نشر و بعت و عذاب قبر وغیرہ سے انکار کیا یا مخصوص نعمتہا سے جنت یا دوزخ سے انکار کیا یا شرح یا رسول وغیرہ  
کی باحلال کو حرام یا حرام کو حلال قرار دیا جان بوجھ کر بدون شرعی حجت کے یا اللہ تعالیٰ کے صفات سے انکار کیا جسے شرک  
کی عیب لگا یا یا بیٹا بیٹی وغیرہ کا ہتان باندھا یا کسی غیر میں کوئی بات اللہ تعالیٰ کی مخصوص صفت کی ثابت کی یا مانند اسکے کوئی  
شے سے ایمان سے خارج ہوتا ہے تو جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے پہلے بیان کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ انہیں فیصلہ فرما دینگا یعنی انکی سزا کو ہو سکا دینگا  
کہ سب لوگ یقین سبم لیں کہ گویا انکی ہون دیکھے سے زیادہ ہو گئی ہے کہ۔ **قَطِيعَتُ لَكُمْ** قطع کر دیے گئے انکے لیے یہ تھیں  
کہ جس کے ہون کے ہونے کا یہ آگ کے ہون سے اس کلام میں بلاغت طبع ہے کہ یہ کبیرے بقدر انکی جثہ کے ہون یعنی  
کہ جس کے ہون سے ہون میں اپنے اوپر کبیر کے لباس پہننے اور فرعون پر فرعون نے تھے اللہ تعالیٰ کی نعمت





وہاں غم آئید و فیہا رجب ارادہ کرینگے کہ اس آگ سے نکلین بوجہ غم کے تو اسی میں لوٹا دیے جاوینگے۔ سراج میں  
 کہا کہ ہر رجب آگ سے نکلنے کی آرزو کرینگے بوجہ اس غم و کرب کے جو انکو لاحق ہوا ہے جس سے جان نکلجانا انکو بہت آسان تھا تو مقام سے اتر کر  
 اسی میں رو کر دیے جاوینگے۔ حسن بصری رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ آگ کی پٹ انکو تھپڑ مار گئی یہاں تک کہ جب اوپر ہو چینگے تو مقام سے مارے جاوینگے  
 جسکی طرف سے تشریف تک آئیں دھستے چلے جاوینگے۔ شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے لکھا کہ سلمان فارسی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ دوزخ سیارہ تاریک ہے  
 اسکی پٹ میں چمک نہیں اور نہ اسکی جگاری میں روشنی ہے پھر ہی آیت پڑھی۔ اور زید بن اسلم رحمہ اللہ نے اس آیت میں کہا کہ مجھے یہ خبر پہنچی ہے کہ ابن ہشیم  
 آئیں سانس نہیں لینگے۔ مگر حج کتاب ہے کہ شاید مراد ہے کہ وہاں مانند جہات دنیا کے انکے لیے سانس نہیں ہے۔ اور یہ بقیاس اہل جہنم کے ہے کہ بجا  
 سانس کے انکو تسبیح کا امام ہوگا و اللہ تعالیٰ اعلم۔ اور لکھا کہ فیصل بن عیاض رحمہ اللہ سے روایت ہے کہ واسران لوگوں کو جہنم سے نکلنے کی کوئی  
 بات بھی نہ ہوگی ہاں تو آگ کی پٹیوں زنجیروں میں بندھے ہوئے ہیں اور انکے ہاتھ طوق گردن میں بیچو پر مضبوط بندھے ہیں و لیکن بات  
 یہ ہوگی کہ آگ کی پٹ انکو اوپر اٹھاوے گی اور آتشی مقام حدید کی انکو اندر گراوینگے۔ مگر حج کتاب ہے کہ حاصل یہ ہوا کہ کلام پاک میں ارادہ  
 ان بجز جو اب معنی حقیقت ارادہ نہیں ہے بلکہ مجاز بلوغ ہے کہ ایسے عذاب سے نکلنے میں گویا ارادہ کو دخل کچھ ہے اور اسکی نفی کر دی کہ ائید و فیہا  
 بس ما یوسی کال ہوئی کہ کوئی ارادہ کارگر نہیں ہے اور یہ معنی بلوغ ہیں و اللہ تعالیٰ اعلم۔ حاصل یہ کہ یوں ہی اوپر اٹھینگے اور اندر لوٹا دیے  
 جاوینگے اور کہا جائیگا **وَذُقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ** چھو حریق کا عذاب یعنی جلاسنے و سوختہ کرنے کا عذاب چھو۔ اور چھٹنے کے واسطے  
 آئے کہا جانا انکی اہانت کے واسطے ہے بمانند قولہ تعالیٰ **ذُقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَكَذَّبُونَ**۔ اور چھو عذاب النار جسکی تم تکذیب  
 کیا کرتے تھے۔ ابن کثیر رحمہ اللہ نے کہا کہ معنی کلام یہ ہیں کہ یہ لوگ جہنم میں نعل سے اور قول سے ہر طرح اہانت کیے جاوینگے۔ سراج میں ہے کہ حسن بصری  
 نے کہا کہ حضرت عرضی اللہ عنہ فرمایا کرتے تھے کہ اگر لوگوں کو بہت یاد کر لیا کہ جہنم کو کہ اسکی حرارت بہت سخت ہے اور اسکا گہرا ڈبٹ نیچا اور اسکا  
 مقام لوہے کے بہت کڑھت ہیں۔ **ف** شیخ اکبر بن العزنی رحمہ اللہ نے لکھا کہ قولہ تعالیٰ **وَمَنْ يَسْجُدْ مِنْ نَارِ السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ**۔  
**لَا يَرَى سَجْدًا إِلَّا سَأَى وَارْفِيهٖ** و انکے سوا ہے جو چیزیں ہیں جو شمار میں داخل ہو سکتی ہیں اور جو شمار میں نہیں آتی ہیں اور یہ سجدہ بانقیاد و طاعت  
 نہ ہاں زاری ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے ہر چیز سے جو افعال و خواہی چاہے جو احکام اس پر جاری فرمائے ہیں ہر ایک چیز اسکے واسطے مطیع  
 بنانا و فرمانبرداری کسی کو مجال خلاف ہو نہیں سکتی ہے اقول یعنی اسوجہ سے کہ قیام کسی چیز کا بذات خود نہیں ہے اور وجود کسی چیز کا بدو  
 کی تمویذ کا نہیں ہے اگر وجود ہو۔ پھر جب اسی کے حفظ و قیومت سے جہات وجود و قیام ہر لحظہ ہر چیز کا ہے تو جس طرح اُسے رکھا ہے وہ  
 ہر چیز میں نافرمانی تصور ہی نہیں ہے اور کلام میں ایک اشارہ معنی سجدہ یا ہر بنظر ملکوتیت جو ہر چیز سے بقدرت خاصہ متعلق ہے اور  
 اس میں ہے کہ ہر انسان میں ایک لہ شیطان اور ایک لہ ملک ہے اور بدین معنی ظہور اسکا ہے کہ بہت سے سجدہ اللہ تعالیٰ کے لیے ہوتے ہیں  
 لیکن انکو لہ شیطان کی خبر نہیں ہوتی ہے اور اسی واسطے کہا کہ شامل اس سجدہ میں وہ چیزیں بھی ہیں جو شمار میں نہیں  
 ہوتیں۔ اسی چیز میں ہیں کہ شمار انکے لائق ہی نہیں ہے کیونکہ وہ کوئی مادہ نہیں ہیں۔ پھر کہا کہ اپنے حکم کے واسطے انکے منہ کو  
 بند کر دیا ہے کہ وہ اپنی قدرت کے تحت میں انکے مقہور ہونے کو سجدہ سے تعبیر فرمایا جو انتہائے خضوع ہے اور چونکہ  
 انکو اپنی قدرت کے تحت میں انکے مقہور ہونے کو سجدہ سے تعبیر فرمایا جو انتہائے خضوع ہے اور چونکہ  
 انکو اپنی قدرت کے تحت میں انکے مقہور ہونے کو سجدہ سے تعبیر فرمایا جو انتہائے خضوع ہے اور چونکہ

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

داخل کریگا انکو جو یقین لائے اور کین <sup>بھیلائی</sup> باخونہیں <sup>بتی</sup> بہت

يَجْلُونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ لَوْ لَوَاهُوا وَلِيَا سُمَّ فِيهَا حَرِيرِينَ

گنا پہناوینگے انکو وہاں کنگن <sup>سونیکے</sup> اور موتی <sup>اور انگی پوشاک جو وہاں ریشم کی</sup>

إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهَذَا إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيدِ

ستھری بات کی <sup>اور راہ پائی اُس خوبیوں سراہی کی راہ</sup>

جب اللہ تعالیٰ نے اہل دوزخ کا حال بیان کر دیا جس فذاب و نکال و حریق و اطلال میں اور جیسے کپڑوں میں جل کر نہجستہ

رہینگے اعادنا اللہ تعالیٰ من ذلک ثواب جان اہل جنت بیان فرمایا اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے ہم کو انھیں میں سے کر دے پس

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا اسر تعالیٰ داخل فرماوے گا ان بندوں کو جو ایمان لائے اللہ تعالیٰ کے ساتھ اور

رسول کی تصدیق کی اور کسی رسول سے انکار نہیں کیا۔ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ اور کام نیک کے یعنی اپنے ایمان کی تصدیق

میں فروض و نوافل خلوص سے ادا کیے تو ایسے بندوں کو داخل کریگا اللہ تعالیٰ جنت ایسے باخون میں کہ تجھری میں

تحتھا اکٹھر جاری ہونگی انکے نیچے نہرین یعنی انکے اطراف و اکناف و جوانب میں اور انکے درخون و مکانوں کے نیچے

نہرین جاری ہونگی اور وہ ان نہروں کو جان چاہینگے اور جہر چاہینگے پھر لینگے اور حیطح چاہینگے روان ہونگی۔ سراج میں کھنک

اہل جہنم کے سردن پر جو جمیم روان ہوگا اُسکے مقابلہ میں اہل جنت کے واسطے یہ نہرین ہیں جہاں تو اپنی زمین جنت میں چاہے نہر

ہو جائیگی اور معادیر رضی اللہ عنہ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ جنت میں ایک سمندر ربانی کا ہے اور ایک سمندر

خالص کا ہے اور ایک سمندر روده کا ہے اور ایک سمندر شراب طور کا ہے پھر ان سمندروں سے نہرین دوریا جاری ہیں رواہ



اکثر رہا۔ اور صحیحین میں عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ آپ کے لیے جنت میں ایک شخص ہے جسے اللہ تعالیٰ نے اپنے لیے جنت میں سے ایک شخص کو بھیجا ہے جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہے۔ بقایا رحمت نے کہا کہ شاید جو شخص کفار کے لباس میں اُن سے مشابہت کرے وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہے۔  
تو وہ مسلمان نہ مرے گا۔ اتنی کلامہ خطیب رحمت نے کہا کہ اولیٰ یہ ہے کہ حدیث کے یہ معنی ہے جو امین کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے لیے جنت میں سے ایک شخص کو بھیجا ہے جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہے۔ بقایا رحمت نے کہا کہ شاید جو شخص کفار کے لباس میں اُن سے مشابہت کرے وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہے۔  
تو اس گناہ کی جنت سے کافر نہ ہوگا یا یوں کہا جاوے کہ جو شخص مرد بائع اس حریہ کو حلال کر کے پختہ تو وہ داخل جنت ہے۔  
شاید جو شخص بغیر توبہ کے اُسرا کرے تو وہ بھی کفر تک پہنچے گا اس اصول پر کہ کبیرہ گناہ پر اصرار کرنا کفر ہے۔  
الطَّيِّبُ مِنَ الْقَوْلِ اور ہدایت کے لئے جانب طیب کے قول میں سے۔ مفسرین نے کلام کیا ہے کہ یہ بیان انکی دنیاوی حالت کے لئے ہے جو اُن کے ساتھ آخرت میں ہوگا۔ انسب سیاق اسی کو چاہتا ہے کہ یہ منجملہ نعمت جنت کے ہو اور ایسے ہی تو لہجے میں ہے۔  
الْحَمِيدِ اور ہدایت کے لئے مراد حمید کی جانب۔ یعنی انکو راہ الہی کی بارگاہ محمودی رہنمائی کی گئی۔ شیخ ابن کثیر نے  
موافق سیاق کے نعمت آخرت میں فرار دیا اور لکھا کہ یہ ہانڈہ قولہ تعالیٰ نَحْمَدُكَ يَا اللَّهُ وَتَقُولُ تَعَالَىٰ وَالْمَلَائِكَةُ وَالْعُلَمَاءُ بِمَنْعَةٍ مِنْ  
باب سلام علیکم با صبر تم نعمت قبضی الدار۔ پس اہل جنت کو ایسی جگہ کی ہدایت کی گئی جان کلام طیب سنتے ہیں۔ بر خلاف اہل جہنم  
کے کہ انکو ہر طرف سے ملامت و اذیت کے کلام سنانے جاوینگے مانند قولہ فَوَدَّ عَذَابَ الْحَرِيقِ۔ اور مراد حمید کی ہدایت سے یہ  
مراد کہ ایسی جگہ کی ہدایت کی گئی جان اپنے رب غرور جل کی حد کرینگے جس نے اُن پر یہ انعام عظیم فرمایا ہے چنانچہ حدیث میں آیا کہ اہل جنت کو بیچ  
و حمید کا الہام کیا جائیگا جیسے سانس ڈالی جاتی ہے۔ خطیب رحمت نے لکھا کہ ابن عباس نے فرمایا کہ قول طیب لَّا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ اور بعض نے  
کہا کہ لَّا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ اور اللّٰهُ اکبر و اللّٰهُ احد و سبحان اللّٰهُ اور سدی نے کہا کہ وہ قرآن ہے اور عطاء نے کہا کہ وہ اہل جنت کا قولی الحمد لله اللّٰهُ  
صدقنا وعدہ۔ یعنی مانند قولہ الحمد لله الذی اذہب عنا الخزن۔ و قولہ الحمد لله الذی ہدانا لهذا۔ اور سراج میں کہا کہ ہر اذہب عنہم  
طریق الہی جو محمود ہے تو اہل جنت کا فعل اچھا تھا جیسے انکا قول اچھا تھا پس وہ اس وقت مقام جنت میں داخل ہوئے۔  
کہ یہ تقریر شاید اس بنا پر کہ قول طیب و مراد حمید کی ہدایت دنیاوی مراد ہے جیسا کہ فحاک نے کہا کہ وہ دین اسلام ہے شیخ ابن کثیر نے  
نے کہا کہ بعضے علماء نے مفسرین نے کہا کہ قول طیب قرآن ہے و کہا گیا کہ لَّا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ و کہا گیا کہ اذکار و شہادہ یعنی سبحان اللّٰهُ الحمد لله  
اور مراد حمید وہ دنیا میں مراد مستقیم ہے اور کہا کہ جو ہننے ذکر کیا اس سے یہ اقوال منافی نہیں ہیں۔  
و ہر دو الی الطیب من القول الایہ۔ جو شخص جنت میں داخل ہوا اور قریب میں فائز ہوا وہ مخاطبات میں پاکیزہ خطاب کر چکا ہے  
راہ معرفت ذات و صفات اُسے نیکشہن ہو جاتی ہے اور تعالیٰ اُنکی زبانوں و دلوں کو اپنے پاکیزہ ذکر سے پاک کر دیتا ہے۔  
کہا کہ قول طیب ذکر الہی ہے۔ شیخ جعفر نے کہا کہ وہ امر بالمعروف ہے۔ بعض نے کہا کہ وہ مسلمانوں کے واسطے ہے۔  
ہر کہ اللہ بن نعیم یعنی دین تمام نصیحت ہی ہے جو چاہا گیا کہ کس کے لیے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے واسطے ہے۔  
اور معنی اسکے ہر طرح کی چیز خواہی ہو بھلائی چاہنا خواہ زبان سے جو یا ہاتھ سے یا کسی طرح ہو پس اگر اس سے مراد اللہ تعالیٰ ہے تو  
واللہ تعالیٰ اعلم۔ بعض نے کہا کہ قرآن ہے۔ شیخ استاد رحمت نے کہا کہ قول میں سے طیب وہ جو طیب ہے۔  
اسطرح کہ اصول دین توحید کے موافق ہو اور اُس پر کچھ اعتراض نہ ہو اور مراد حمید وہ طیب ہے جسے اللہ تعالیٰ نے اپنے لیے جنت میں سے ایک شخص کو بھیجا ہے جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہے۔

لہذا فرشتہ آئے ہیں اُن کے پاس ہر روز اور اسے کہتے ہیں سلامتی تم پر یہ ہے اُن کے کہ کتابت رہے تم کو خوب یاد رکھو (۱۱)

وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ

مِنَ اسْمَاءِ الْعَاكِفِ فِيهِ وَالْبَادِي وَمَنْ يَرِدْ فِيهِ بِالْحَادِ يَظْلَمِ بُذْرَتَهُ  
اور روکتے ہیں اللہ کی راہ سے اور ادب والی مسجد سے جو سینے بنائی  
اور جو اس میں جا ہے ٹیڑھی راہ شرارت سے اُسے ہم چکھاویں گے

مِنْ عَذَابِ آيَةٍ

ایک دکھ کی

اس کلام میں کافروں کے اس فعل پر انکار فرماتا ہے کہ وہ لوگوں کو مسجد الحرام سے روکتے ہیں اور انکو ارکان حج کے ادا نہیں کرنے  
دین حالانکہ دعوت یہ کرنے میں کہ اس بیت کے اولیاء ہم میں یعنی متولی اسکے ہم لوگ ہیں اور ہم ہی اسکے مجاہد ہیں وقت  
تہذیب لالوا اولیاءہ ان اولیاءہ الا المتقون الآیہ یعنی وہ بھی اسکے اولیاء نہ تھے اسکے اولیاء تو فقط متقی لوگ ہیں۔ پھر شیخ ابن کثیر  
فرماتے ہیں دلیل یہ کہ یہ آیت مدینہ ہی جیسے سورہ بقرہ میں اللہ تعالیٰ نے فرمایا یسئلونک عن المسجد الحرام فقال فیہ کبر  
میں سئل اللہ وکفر بہ والمسجد الحرام واخراج اہل منہ اکبر عند اللہ الآیہ۔ اور یہاں فرمایا۔ اِنَّ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا مِنْ  
لوگ اللہ تعالیٰ سے بائیں طور کہ نبیوں کی عبادت کی اور اللہ تعالیٰ کی شانِ عظیم سے جو مستحق عبادت ہے اور اسکے سوا کسی کوئی اللہ نہیں ہے  
کیا اور اسکے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے منکر ہوے اور نہ مانا۔ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ یعنی او  
اور اس کفر و شرک کے انکی صفت سے یہ ہے کہ روکتے ہیں اللہ تعالیٰ کی راہ سے اور مسجد الحرام سے یعنی جو لوگ مومنین میں سے مسجد الحرام  
ادہ کرتے ہیں انکو روکتے ہیں حالانکہ درحقیقت اس مسجد الحرام کے مستحق مومنین ہیں۔ اور یہ ترتیب اس آیت میں ویسی ہے جیسے توہ تعالیٰ  
ان کو اور انھیں قلوب ہم بند کر اللہ لایذکر اللہ تعالیٰ انھیں انقلاب یعنی ایمان لائے اور باوجود ایمان کے انکی صفت سے یہ ہے کہ انکے دل اللہ  
سے مطمئن ہونے میں خبردار ہو کہ اللہ تعالیٰ ہی کی یاد سے دلوں کو اطمینان ہوتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اس مسجد الحرام کی تعریف بیان  
کر۔ الَّذِیْ جَعَلْنَاهُ لِلْبَیِّنَاتِ وہ مسجد جسکو ہم نے تمام لوگوں کے واسطے کر دیا ہے اسکے معنی یہ ہیں کہ۔ سَوَاءٌ مِنْ الْعَاكِفِ  
کلبا دیسان ہے اس میں عاکف یعنی مقیم و مجاور اور بادی یعنی جو باد سے وہاں آدے۔ اور مراد اس سے جو مسافر وہاں آجائے  
یہ ہے کہ کسی شہر سے آدے خواہ عرب کا ہو یا کسی دوسرے ملک کا ہو پس عاکف تو وہ ہو جو وہاں مقیم ہو اور بادی وہ ہو جو  
محل ہو اور یہ قول صحیح ہے بدلیل حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس آیت میں فرمایا کہ برابر ہے  
بلوہاں داخل ہو وراہ البطرائی وغیرہ وقال الشیخ السیوطی اسناد صحیح۔ اور بعض نے کہا کہ مسادات مقیم و بادی کی اس معنی کو کہے  
اس آیت کے واسطے نماز کا قبلہ اور حج کا منک و متعبد بنا دیا ہے اسکی تعظیم کرنے اور اسے منک میں حاضر و بادی برابر ہیں  
کی کہ یہی ہے جب مجاہد و حسن و ایک جماعت اہل العلم کا ہے۔ جیر بن مطعم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
میں جو جن جنات کسی کو منع نہ کرے جو اس بیت کا طواف کرے و نماز پڑھے چاہے رات دن میں کوئی وقت ہو۔ رواہ الترمذی  
اس آیت کی تفسیر میں کہنے لگا کہ علماء و ہر نے اجماع کیا ہے کہ فقط مسجد الحرام میں تو سب لوگ برابر ہیں اور کہہ کے حق میں علماء میں اختلاف  
ہے کہ اس میں اس کا یہ قول ہے کہ کہہ کے گھر اور مکانات میں مقیم لوگوں کا اور جو باہر سے آجائیں سب کا یکساں حق ہے اور حضرت عمر

سج





کہ ذال کے واسطے حلال کیا گیا تھا اور ثبوت ہوا کہ فی الجملہ قتال ہوا۔ اب میں کہتا ہوں کہ بجز لیل امام ظاہری کے تو  
ضعیف الدلائل میں اور تقریر دلیل حرمت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ سوار العاکف فیہ والبناء مسجد الحرام میں تاکف  
دونوں برابر ہیں۔ ابن کثیر رحم نے کہا کہ آیت میں دلیل ہے کہ یہ مدنی ہے اور کافرون نے مومنوں کو مسجد سے نکلنا اور  
نے اسکو مقیم کے لیے اور جو دور سے آوے برابر کیا۔ اقول عاکف فیہ۔ یعنی مقیم لیا۔ اور کہا کہ اسی سے ثابت ہوا کہ لوگ نہ باج کر کے  
میں اور اسکی سکونت میں برابر ہیں۔ اور میں کہتا ہوں کہ طبرانی رحم نے ابن عباس سے روایت کیا کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس  
میں فرمایا کہ برابر ہے مقیم اور جو وہاں داخل ہو۔ قال السیوطی اسنادہ صحیح۔ اور حدیث امام محمد بن طریق ابی حنیفہ سے مستندہ  
مرفوعاً الی النبی صلی اللہ علیہ وسلم کما مرینی اللہ تعالیٰ نے کہ کو حرام کیا پس حرام کیا اسکی اراضی کے فرخت کو و اسکا من گھاسے کو  
اثر ابن عباس رضو کہ کانوا یرون الحرم کلہا مسجد۔ صحابہ کل حرم کو مسجد جانتے تھے۔ یہ اثر دلیل اجماع قطعی ہے اور ابن کثیر رحم نے  
سوار العاکف فیہ والبناء اسی سے ثبوت ہوا کہ برابر ہیں لوگ زمین کہ منازل میں اور اسکی سکونت میں جیسا کہ علی بن ابی طلحہ نے ابن عباس  
سے روایت کی کہ اس آیت میں کہا کہ آئین سکونت کے لیے اہل مکہ وغیرہم مسجد الحرام میں۔ اقول مراد ابن عباس کی نفس مسجد نہیں ہے  
اثر اول اور خود شیخ ابن کثیر رحم نے اسی معنی میں یہ قول لیا ہے پھر لکھا کہ مجاہد رحم نے کہا کہ اہل مکہ وغیرہم اس میں برابر ہیں منازل میں یعنی  
ظہرون میں اور ایسے ہی ابوصالح و عبد الرحمن بن سابط اور عبد الرحمن بن زید نے کہا ہے۔ اور لکھا ہے کہ مجاہد دعاء رحم نے تھیں کی ہر اس  
امر پر کہ اراضی و رباع مکہ نہ میراث ہو سکتی ہے اور نہ اجارہ بردی جاسکتی ہے۔ اور حدیث ابن ماجہ کی علقمہ سے ثابت ہے کہ حضرت صلی اللہ  
علیہ وسلم کے زمانہ مبارک سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی وفات تک اراضی مکہ کی سوائے کھلاتی تھیں۔ اور یہ بھی ثابت اجماع ہے اس  
ثابت ہوا کہ عاکف کی تفسیر مقیم کے ساتھ صحیح ہے اور اقامت نفس بیت اللہ کے اندر نہیں ہوگی بلکہ منازل میں ہوگی پس جو بیضاوی درازی  
اسکے ضعیف ہونے کو کہا اور احتمال پیدا کیے ہیں سب باطل ہو گئے کیونکہ یہ احتمالات صرف اوہام ہیں اور جو تفسیر ثابت ہوئی وہ حدیث  
صحیح و اجماع قوی و آثار جدید سے ہے تو یہ اوہام کیونکہ اسکے معارض ہو سکتے ہیں اور یہ جو رازی رحم نے کہا کہ ظاہر کلام سے نادر ہے و مسجد  
کا اطلاق مکہ پر آیا ہے جیسے قولہ سبحان الذی اسری بعبدہ من المسجد الحرام اور صحیح ہوا کہ وہ ام ہانی رضی اللہ عنہا کی بیت تھے  
نور اس آیت میں ہے کہ من یرد فیہ بالحداد۔ جو ارادہ کرے آئین الحداد کا تو ظاہر ہے کہ ارادہ اسی کے اندر مخصوص نہیں بلکہ تمام مکہ کو  
ہے۔ شیخ ابن کثیر رحم نے ذکر کیا کہ عبد الرزاق نے عبد اللہ بن عمرو سے روایت کی کہ کہا کہ دار ہائے مکہ کی بیچ حلال نہیں اور اسکا  
حلال ہے۔ اور ابن حبیب سے روایت کی کہ عطار رحم نے کہا کہ حرم میں کراہت ہے اور مجھے خبر دی کہ حضرت رضی اللہ عنہ صحیح من لفظ ہے کہ  
داروں میں دروازے لگانے سے تا کر ج کرنے والے انکی صحون میں آئین۔ پھر بے جس شخص نے دروازہ لگایا وہ بیس بن عمرو  
کہ انکو عمر بن الخطاب رحم نے کہا بھیجا تو انھوں نے عرض کیا کہ یا امیر المؤمنین مجھے اپنی گزارش کی علت دیجیے کہ میں ایک  
ہوں تو میں نے اس احاطہ میں دروازے لگانے سے یہ چاہا کہ میری سواربان مخلوق میں یعنی نکلے جاگے و ہاں تو حضرت  
حکم دیا کہ اجھا اگر ایسا ہے تو کچھ مضائقہ نہیں ہے۔ اور عبد الرزاق نے من طریق مجاہد رحم من عمر بن الخطاب سے روایت کی کہ  
کہ حضرت عمر رحم نے فرمایا کہ اس اہل مکہ تم اپنے احاطوں میں دروازے نہ لگائے کہ وہاں کہ حدیث ہے کہ عطار سے روایت کی کہ اس آیت میں  
عطار سے روایت کی کہ اس آیت میں کہا کہ کثیر الرحمن بن زید نے کہا ہے۔ اور لکھا ہے کہ مجاہد دعاء رحم نے تھیں کی ہر اس



روایت کی کہ جس نے مکہ میں گھر کا کرنا کھایا اُسے آگ کھائی۔ کذا ذکرہ ابن کثیر رحمہ اللہ وغیرہ ابن عباس رحمہ اللہ سے روایت کی کہ مسجد الحرام پورا حرم ہے اس میں سب خلق اللہ یکساں ہے اور یہی سعید بن جبیر رحمہ اللہ سے مروی ہے اور کہا کہ سب لوگ منازل مکہ میں برابر ہیں اہل مکہ کو چاہیے کہ اُنکے لیے وسعت دین کہ اپنے مناسک ادا کریں اور بادی و اہل مکہ منزل و حرم میں یکساں ہیں۔ عمر بن الخطاب سے روایت ہے کہ ایک شخص نے آپ سے مروی کے پاس کہا کہ آپ ایک مقام میرے لیے اور میرے عقب کے واسطے قطع کر دیجیے تو آپ نے منہ پھیر لیا اور فرمایا کہ یہ حرم الہی ہے اس میں عاگت و بادی ہر برابر ہیں۔ اور ابن عمر رضی اللہ عنہما نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی کہ مکہ باح ہے اُسکے مکانوں کا کرنا اور دینا جائز نہیں ہے اور اُسکی زمین فروخت نہ ہوگی رواہ ابن مردویہ۔ اور دارقطنی رحمہ اللہ نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے مکہ کے گھروں کا کرنا کھایا اُسے آگ کھائی۔ مترجم کہتا ہے کہ یہ احادیث و آثار بعض کی بعض تقویت کرتے ہیں اور اُنکے معارض ضعیف ہیں چنانچہ عمر رضی اللہ عنہ نے جو دارقطنی بن امیہ خریدیا وہ خرید عمارت ہے اور عمارت کے بیچ میں عمارت نہیں ہر ایک کی کتاب الکریمین میں ہے کہ عمارت ہوتی ہے کہ کے بیچے میں مضائقہ نہیں ہے۔ اور قول تعالیٰ الذین اخرجوا من دیارہم سے روایت ہوا کہ دیار کی نسبت اُنکی جانب ہے اور اس سے یہ لازم نہیں کہ ملک کے طور پر نسبت ہو بلکہ معنی یہ ہے کہ وہ اپنے اوطان سے لکھے گئے اور اس میں کچھ شک نہیں کہ عربین ان مہاجرین کا وطن تھا علاوہ اُسکے قبل زمانہ اسلام کے لوگ اُنکو اپنی اہلک جانتے تھے اور یہ حکم تو اللہ تعالیٰ نے مشروع فرمایا ہے اور وہ شرع سے جاہل تھے علاوہ اُسکے ان دیار میں عمارت میں خلاف نہیں ہے بلکہ کلام زمین میں ہے تو ان لوگوں سے اُنکی دار یعنی عمارت چھین لینے کے جو اُنکی ملک تھے۔ اور اسی طرح قول علیہ السلام من دخل دار ابی سفیان فهو آمن یعنی جو شخص ابوسفیان کے دار میں گھس جاوے اُسکو امن ہے تو دار کی نسبت ابوسفیان کی طرف قبل فتح مکہ کے فرمائی اور یہ بات معلوم ہے کہ جو شخص کسی گھر میں رہتا ہو وہ اسی کی طرف نسبت ہوتا ہے جیسے کہیں کہ جو اُسکے شہر میں چلا جاوے امن پاوے حالانکہ اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ یہ شہر اُسکی ملک ہے بلکہ بوجہ سکونت کے نسبت ہے اور مباحات میں معلوم ہے کہ جس نے جو جگہ پائی اس سے کوئی اُسکو نکال نہیں سکتا ہے تو جس نے مکہ میں کسی جگہ اپنا گھر بنا لیا ہے وہاں دوسروں کو یہ اختیار نہیں ہے کہ اُسکو وہاں سے نکال دیں بلکہ یہ ہو سکتا ہے کہ خود بھی اس دار میں جان جگہ پاوے اور پھر نہ رہے۔ اور اس صلح حدیث اسامہ زہری میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا کہ عقیل نے ابوطالب کی میراث پائی تو ان مکانات کی عمارت کو لوگ بھی میراث عقیل بن ابی طالب سے لے لی تھی اور شروع کر آئی علاوہ اُسکے یہ واقعہ زمانہ جاہلیت کا تھا اور اس وقت میں مشرکین اپنی ملک جانتے تھے اور شروع کر آئی کہ جو تو لو سوارا لعاگت فیہ الابداد۔ سے معلوم ہوا یہ تو زمانہ اسلام میں ہوا ہے پھر اس حدیث سے کچھ بھی حجت نہیں ہو سکتی ہے اور یہ اسلام کے حدیث علقہ سے معلوم ہوا کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت سے عمر زہری تک زمین مکہ سوانب کہلاتی تھی کوئی ملک کا نام نہیں کرتا تھا۔ پس ظاہر ہوا کہ اصح و اسرا علم ہی قول ہے کہ زمین مکہ غیر مملوک ہے اس میں حاضر و بادی ہر برابر ہیں ان جس نے اُسکی زمین سے کوئی جگہ اقامت کے واسطے اختیار کی ہے تو وہ اس میں اقامت کے واسطے اور ان سے زیادہ مستحق ہے بدین معنی کہ وہ ہی اُنکی اُسکو نکال نہیں سکتا ہے لیکن بادی جو اُسے وہ اس جگہ میں وسعت پاوے تو اُسے اور اگر وسعت ہی نہ ہو اُسے ایک جگہ تو وہی ہر شخص اُسکا زیادہ مستحق ہے جیسا کہ مباحات کا حکم فنادی وغیرہ میں مفصل ہے چونکہ یہی قول اتوی بلکہ قریب اسکے ہے کہ زمین مکہ کسی شخص کی نہیں ہے بلکہ اللہ تعالیٰ نے اسے اس کی طرف سے لیا ہے اور خطیب نے لکھا کہ روایاتی رحمہ اللہ نے فقہین لکھا کہ زمین مکہ کی اقامت کے واسطے کہ اتفاق ہو جاوے اور خلاف سے لکھا دین یعنی اصل یہ ٹھہری ہے کہ علمائے مجتہدین میں جن امور

این اجتہادی خلاف ہے تو جانتک ممکن ہو ایسے طور پر عمل کرے کہ اتفاق ہو جاوے خلاف نہ رہے مثلاً شہر مگہ کو بے دین  
 شافعی رح کے نزدیک و ضرورتاً جاتا ہے اور ہمارے نزدیک نہیں ٹوٹتا تو بتدریج ہے کہ اگر کسی حنفی اعتقاد والے نے ایسا کیا ہے  
 بالاتفاق و ضرور ہو جاوے اور خون نکلنے سے امام ابو حنیفہ کے نزدیک و ضرورتاً جاتا ہے اور امام شافعی رح کے نزدیک نہیں  
 کے نزدیک بتدریج ہے کہ اگر خون نکل آیا تو ضرور کرے تاکہ بالاتفاق صحیح ہو جاوے اسی طرح زمین مکہ کی بیع و اجارہ میں اختلاف ہے  
 رح نے کہا کہ کراہت رکھی جاوے تاکہ اختلاف نہ رہے۔ پھر خطیب نے لکھا کہ نووی رح نے رو بانی رح کے اس کلام میں صحیح  
 کہا کہ یہ حکم اولی نہیں ہے کیونکہ اسکی بیع و اجارہ کی مانعت میں بالقصد نہی وارد نہیں ہے نہ کراہت نہی بلکہ مانعت ہے نہی  
 نووی پر اعتراض کیا کہ خود مصحف و شطرنج کی بیع کو مکروہ لکھا حالانکہ آنکے بارہ میں البتہ کوئی نہی بالقصد وارد نہیں ہے۔ پھر شریح کتاب  
 میں لکھا کہ امام شافعی واحد و ابو یوسف کے نزدیک مسجد الحرام سے فقط مسجد مراد ہے تو اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ امام ابو یوسف کے نزدیک  
 بیع و اجارہ رباع مکہ کا جائز ہے اور یہی ہدایہ سے ظاہر ہوتا ہے چنانچہ کتاب الکرہات میں کہا کہ بیوت مکہ کی عمارت بیچنے میں کچھ ممانعت  
 ہے لیکن زمین سمیت عمارت کا بیچنا مکروہ ہے یہ امام ابو حنیفہ کا مذہب ہے اور امام ابو یوسف و محمد نے کہا کہ اسکی زمین بیچنے میں کچھ  
 ممانعت نہیں ہے۔ اس روایت ہدایہ سے معلوم ہوتا ہے کہ امام محمد اس مسئلہ میں امام ابو یوسف کے ساتھ ہیں لیکن کمالین میں  
 کیا کہ امام محمد امام ابو حنیفہ کے ساتھ ہیں اور لکھا کہ کتاب الآثار میں ابو حنیفہ کی اسناد سے عبد اللہ بن عمر کی مرفوع حدیث نقل کی کہ اگر  
 مکہ حرم کیا پس حرام کر دی اسکی زمین بیچنا اور اسکا من کھانا۔ امام محمد نے کہا کہ ہم اسی کو لیتے ہیں۔ یہ صحیح ہے کہ امام محمد کے نزدیک بیع  
 مکروہ ہے۔ پھر کمالین میں لکھا کہ اگر مسجد الحرام سے فقط مسجد مراد ہو تو ارض مکہ کی بیع و اجارہ جائز ہوگی اور لکھا کہ امام ابو حنیفہ سے  
 ایک روایت میں آیا ہے اور قتادہ میں ہے کہ اسی پر فتویٰ ہے۔ مترجم کتاب کہ کافی میں لکھا کہ قولہ علیہ السلام بل ترک لنا عقل من ربا  
 الخ دلالت کرتا ہے کہ اراضی مکہ میں صلاحیت تملیک و تسلک کی ہے انتہی غایۃ البیان میں شرح الآثار طحاوی رح سے یہ حدیث نقل کر کے  
 لکھا کہ دلالت کرتی ہے کہ ارض مکہ ملک و میراث ہوتی ہے انتہی زمین الدین اقدی نے شرح ہدایہ میں بعض متاخرین سے نقل کیا کہ یہ  
 میراث زمین پر قطعی دلیل نہیں ہے کیونکہ احتمال ہے کہ میراث فقط عمارت میں جاری ہوتی ہو نہ زمین میں۔ زمین الدین رح نے لکھا ہے  
 اعتراض کیا کہ حدیث میں رباع کا لفظ ہے اور رباع دار و منزل و محلہ پر بولا جاتا ہے اور وارثانہ عمارت و زمین زمین زمین کی میراث  
 دلیل ضرور ہوتی۔ مترجم کتاب کہ دار کا لفظ کبھی احاطہ پر بولا جاتا ہے اور کبھی خالی میدان پر کہ حد محد دو قرار دیا گیا ہے اور میراث  
 زمین پر بولا جاتا ہے۔ پس ایک تو یہ خصوصیت کہ عمارت مع زمین مراد ہے محل تامل ہے اور مترجم نے کہا کہ یہ واقع میراث کے خلاف ہے  
 اسلام و شریعت کے تھا تو اسوقت مشرکین اسی میراث کے قائل ہونگے علاوہ اسکے اگر وہ ملک نہ ہو تو کبھی جس شخص نے ان کے  
 وہ جب مرگے اسی گھر میں اسکا وارث رہنے کا مستحق ہوگا پس میراث اقامت سے ملک ضرور نہیں ہے و قد قال تعالیٰ عزوجل انما ارثکم  
 علاوہ اسکے حدیث میں تو صرف اسقدر مذکور ہے عقل نے ہمارے لیے چھوڑا نہیں تو شاید عقل نے ان مکانات میں لکھا ہے کہ اسکا  
 نجائش ہو وہاں اترنے کے لیے کوئی مانعت نہ تھی چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم دوسرے میدان میں اترے اور یہ  
 کے تھا کمالا یعنی اور یہ سب جو میں نے بیان کیا اس بارہ میں مجھے معلوم ہوا اور جو فتاویٰ میں فتویٰ لکھا ہے اسکا  
 کس وجہ سے ان لوگوں نے خلاف راجح کے اہل اختلاف متوں کے ہر صحیح پر فتویٰ لکھا ہے

اور ان کی ہر ذمہ داری ہے۔ اب مخلص تفسیر کا یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے مشرکوں پر یہ فعل انکا منکر قرار دیا ہے۔  
 اس میں جو مومنوں کا حق ہے اور حاضر دباوی اسمین کیسان میں اس سے ان لوگوں نے مومنوں کو منع کیا خواہ اسطرح کہ اس میں  
 نہ ہونے تک لاکھوں نے مدینہ کو ہجرت کی اور یا اسطرح کہ مدینہ سے جب حج کا قصد کیا تو حدیبیہ میں انکو روکا پھر تہدید فرمائی کہ حرم مکہ  
 کی جانب ہٹنے یہ شان رکھی ہے تو۔ **وَمَنْ يَّزِدْ فِيهِ** اور جس نے ارادہ کیا مسجد الحرام میں یعنی نفس مسجد میں بقول شامعی اور  
 مسلم کہ میں بقول ابو حنیفہ۔ **يَا حَكَّادٍ يَظْلُمُ الْحَادِ** کے ساتھ ظلم کی طرف مائل ہو کر۔ جلال رحم نے کہا کہ بالحداد کی بازماندہ ہجرت  
 یہ کہ جس نے ارادہ کیا اسمین الحداد کا بسبب ظلم کے بائیں طور کہ کسی ممنوع کا ارتکاب کیا اگرچہ خادم کو گالی و بدگوئی سے یاد کیا ہو۔  
**فَمَنْ يَّزِدْ فِيهِ** عذاب الیم تو ہم اسکو چکھا دینگے بعض عذاب دردناک۔ اس تقریر پر الحداد مفعول ہوا اور بیضاوی نے مانرکشات  
 کے بالحداد کو حال قرار دیا اور مفعول کو محذوف ٹھہرایا اور کہا کہ حذف مفعول کا اسواسطے کہ ہر چیز کو شامل ہو۔ کثافت نے کہا یعنی جس نے  
 اسمین ارادہ کیا کوئی ارادہ ہو در حالیکہ بالحداد بظلم ہو تو الخ۔ الحداد کے معنی عدل سے منحرف ہونا اور بظلم اسکا بدل ہے۔ شیخ ابن کثیر رحم نے لکھا  
 کہ بعض محققین نے جو عربی زبان جانتے وادون میں سے ہیں کہا کہ بالحداد کی بازماندہ ہجرت کو قولہ تعالیٰ نسبت بالذہن الایۃ۔ مترجم کتباہ  
 کہ یہ واضح رہے کہ بعض عذاب الیم فقط ارادہ پر فرمایا گیا ہے یعنی حرم مکہ کی بظلم یہ ہجرت جو کوئی اسمین ارادہ کرے الحداد کو۔ یا ارادہ کرے کوئی  
 ارادہ در حالیکہ وہ بالحداد ہونا فافہم۔ پھر شیخ ابن کثیر رحم نے لکھا کہ ابوہریرہ کہ فعل یہاں متضمن معنی ہم ہجرت ہم ہم ہجرت ہم اور اسکا صلہ باہر  
 ہوتا ہے گویا کہا کہ من ہم بالحداد۔ یعنی جو قصد کرے اسمین بالحداد یعنی کرنے کسی امر قطع کا کبیرہ کنا ہون میں سے۔ قولہ بظلم یعنی عمدتہ قصد کر کے کہ یہ ظلم  
 ہے اور کسی تادیل سے نہ ہو چنانچہ ابن جریج نے ابن عباس رحم سے روایت کی کہ بظلم یعنی تبعہ۔ اور علی بن ابی طلحہ نے ابن عباس سے روایت  
 کی کہ بظلم یعنی بشرک۔ مجاہد رحم نے کہا کہ اسمین سوائے اللہ تعالیٰ کے خیر کی عبادت کرے۔ اور یہی قول قتادہ اور بہت علماء تابعین وغیرہ کا ہے  
 اور عوفی نے ابن عباس رحم سے روایت کی کہ بظلم اسطرح کہ حلال کر لے حرم میں وہ چیز جو اللہ تعالیٰ نے حرام فرمائی مانندہ ایذا دینے اور قتل  
 کرنے وغیرہ کے پس ظلم کرے اسمیں نے بظلم نہیں کیا اور قتل کرے اسکو جس نے مجھے قتل نہیں کیا یعنی تیرا کوئی دعویٰ خون کا اسپر شہرعی  
 میں ہے جس جب ایسا کیا تو عذاب الیم واجب ہو گیا اور مجاہد رحم نے فرمایا کہ بظلم یہ کہ اسمین کوئی گناہ کرے۔ اور سفیان ثوری رحم نے مجاہد سے  
 روایت کی کہ الحداد اسمین لاوا اللہ راہی والی والسرور۔ اور ایسا ہی مجاہد رحم کے واسطے سے عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے مروی ہے۔ مترجم  
 کتباہ ہجرتی اسکے یہ ہیں کہ اسمین جمہوری قسم کھاوے یا یہ مراد ہو کہ لغو طور پر بیساختہ قسمیں کھاوے جیسے ہر بات پر قسم کھاتے ہیں۔ اور  
 سفیان ثوری رحم نے کہا کہ خادم کو گالی دینا ظلم ہے جو اس سے زیادہ ہو اسکو قیاس کر لے۔ مترجم کتباہ ہجرتی کہ شتم کا ترجمہ گالی دینا لکھا گیا اور  
 شتم کا اطلاق ایسی بری بات کسی کی نسبت کہنے پر ہوتا ہے جس سے اسکے حق میں کوئی عیب لگے فافہم۔ اور اسی روایت کو شیخ جلال  
 رحم نے اختیار فرمایا ہے۔ سفیان ثوری نے باسناد خود ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ قولہ بالحداد بظلم۔ کہا کہ اسمین امیر کا تجارت  
 مترجم کتباہ ہجرتی کہ شاید یہ مطلب ہے کہ جو دہان حاکم ہو وہ اپنے واسطے تجارت کرے۔ اور ابن عمر رحم سے روایت ہے کہ کہ میں اندج بیچنا  
 مترجم کتباہ ہجرتی کہ شاید احتکار کے طور پر اناج بیچنا اور اسکی تجارت کرنا۔ جب بن ابی ثابت نے کہا کہ قولہ من یرد فیہ بالحداد بظلم۔  
 کہ کہ میں احتکار کرے۔ مترجم کتباہ ہجرتی کہ احتکار یہ ہے کہ اناج خرید کر اس طور پر بھرنے کہ لوگوں کو تکلیف پہنچے یا اس نیت سے کہ گران  
 اور گران بیچے۔ ابن کثیر نے لکھا کہ یہی قول بہت علماء نے کہا ہے۔ علی بن امیہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلعم

نے فرمایا کہ کہ میں اناج کا احتکار کرنا الحاد ہے۔ رواہ ابن ابی حاتم۔ قول وقد رواہ ابو داؤد ولفظ احتکار  
 ابو داؤد کی روایت میں یوں ہے کہ حرم میں طعام کا احتکار وہاں الحاد ہے۔ دونوں روایتوں کو ملا کر معلوم ہوتا ہے کہ  
 واحد میں۔ اور مانند روایت یعلی بن امیہ کے جو ابن ابی حاتم نے لکھی ہے ویسے ہی یہی نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی  
 ابن کثیر نے ابن ابی حاتم کی اسناد کے ساتھ روایت لکھی کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے قولہ تعالیٰ ومن یرد فیہ بالحاد یظلم  
 عبد اللہ بن امیس کے حق میں ہوا اور بات یہ ہوئی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عبد اللہ بن امیس کو دو شخصوں کے ساتھ  
 مہاجر بنی تمیم اور ایک انصاری تھا پھر ان لوگوں نے اپنی اپنی نسب میں فخر کیا اس میں عبد اللہ بن امیس کو غصہ آیا تو اس نے ان  
 کو دبا پھر اسلام سے مرتد ہو گیا پھر کہ کو بھاگ گیا پس نازل ہوا قولہ ومن یرد فیہ بالحاد یظلم۔ یعنی جس شخص نے بناہ بی حرم میں  
 اسلام سے مرتد ہو کر۔ شیخ ابن کثیر نے لکھا کہ یہ آثار جو مذکور ہوئے اگرچہ اس امر کے واسطے دلیل ہیں کہ جو گناہ ال آثار میں مذکور  
 میں الحاد ہیں لیکن اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ الحاد صرف انہیں میں منحصر ہے بلکہ الحاد اس سے زیادہ عام ہے۔ شرح جسم کتابہ کہ سابق  
 تو یہ کافروں مشرکوں کو تہدید ہے جنہوں نے اللہ تعالیٰ ورسول سے کفر کیا اور مومنوں کو مسجد الحرام سے روکا وہ مسجد الحرام حسین  
 نے وہاں کے یقیم وبادی کو برابر کہا ہے پھر فرمایا کہ جس نے اس میں ارادہ کیا بالحاد یظلم تو ہم اسکو عذاب الیم سے چکھا دیں گے۔ پس مشرک  
 لوگ مشرکین وہاں الحاد کرتے ہیں ہم انکو دنیا یا آخرت میں کچھ عذاب الیم چکھا دیں گے۔ چنانچہ آخر قتل و خوار ہونے کے سواے ان کے جنہوں  
 تو بہ کر لی اور اسلام لائے اسی واسطے سدی رحمت نے کہا ہے کہ عذاب الیم آنوقت ہے کہ تو بہ نہ کرے۔ پھر ان کافروں مشرکوں کا فعل بت  
 کبیرہ تھا تو شاید گمان ہی ہوتا کہ جب ایسا الحاد کرے تو الحاد یظلم ہوندا ان علماء تابعین و صحابہ رضی اللہ عنہم نے تنبیہ کر دی کہ ایسے  
 گناہ بھی الحاد میں جو ان آثار میں مذکور ہیں۔ رہے وہ مقام ایک یہ کہ عذاب انکا دنیا میں ہی یا آخرت میں اور روم یہ عذاب فقط قصد ہے یا فعل  
 مقام اول کا بیان یہ ہے کہ بعض اہل تفسیر نے لکھا کہ عذاب آخرت میں ہی دیکھنا وارد ہوتا ہے کہ اسکے واسطے تو عذاب الیم ہی اور آیت میں  
 الیم سے بعض عذاب الیم معلوم ہوتا ہے اور جواب یہ ہو سکتا ہے کہ عذاب الیم میں سے اس الحاد کا عذاب الیم اسکو لینگا اور وہ بعض عذاب  
 اور نظر یہ ہے کہ کوئی تخصیص دینا یا آخرت کی نہیں ہے بلکہ یہ تو مثبت الہی پر ہی چاہے اسکو دنیا میں عذاب کرے یا آخرت میں بلکہ تو بہ کی  
 کہ اگر کرینگا تو اللہ تعالیٰ نے غفور رحیم ہے۔ اور شیخ ابن کثیر نے لکھا کہ آثار میں جو چیزیں الحاد کی مذکور ہیں ان میں تنبیہ ہے کہ ایسے  
 الحاد میں تو زیادہ اس سے سخت شدید ہیں لہذا جب اصحاب انقیل نے بیت اللہ کے آچارنے کا قصد کیا تو اللہ تعالیٰ نے انہیں  
 جنہوں نے حجارہ سجیل انہیں برسا کر عصف ماکول کے مانند کر دیا۔ پس انکو بالکل ہلاک و برباد کر دیا جس سے وہ گمان کو کمالی عسرت  
 یہ عذاب دنیاوی ہے اور جس سال یہ واقعہ ہوا کہ اصحاب انقیل مع بانجیوں کے ان تہجدوں سے ہلاک ہوئے ہیں اسی سال  
 صلی اللہ علیہ وسلم پیدا ہوئے ہیں اور عرب میں یہ واقعہ عبرت انگیز عام ہو گیا حتیٰ کہ سال کا شمار اسی واقعہ سے شروع ہو گیا اور  
 یہاں تک کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اپنے زمانہ خلافت میں سال ہجرت سے شمار تاریخ کا مقصد فرمایا۔ اور محمد بن یونس نے  
 سے کہ وہ اس واقعہ اصحاب انقیل سے منکر ہے اور شاید انگریزی اخبار میں اسکو نہیں بلکہ عربی اخبار میں اسکو  
 متواتر تھا اور سب سے واضح و قوی دلیل یہ ہے کہ قرآن مجید میں اصحاب انقیل کی سورت ہجرت سے شروع ہوئی ہے  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے جہاد اور مشرکوں کی عداوت و عناد و مشرکوں کی دشمنی کی سورت ہجرت سے شروع ہوئی ہے

Marfat.com

کہ جس سے کسی نے کبھی بہ طعنہ نہیں دیا کہ یہ واقعہ دروغ و غلط ہے اور تمام عرب اہل زبان کے نزدیک جو اس کے معنی میں ہی معنی ہیں  
 بیان جو اس لمحہ کا ہو وہ کسی عرب کی زبان جاننے والے کے منہ سے نہیں سنا جائیگا پس ایسے متواتر واقعہ کا انکار سوا سے  
 ثابت کے کچھ بھی وقعت نہیں رکھتا ہے اور تعالیٰ مسلمانوں کو اس کے مساوس سے محفوظ فرماوے۔ بالجملہ اصحاب انقیل نے اس حرم محترم  
 کے ساتھ بے ادبی کا غم کیا اور جبری طرح غذاب میں بڑے اور بے پھر لکھا کہ حدیث صحیح میں ثابت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
 یہودی ہر کہ خانہ کعبہ پر ایک شکر حملہ آور ہو گا یہاں تک کہ جب وہ آئے آتے بیدار ارض میں پونچھنے لگے تو اگلے دیکھنے سب زمین میں دھنس  
 جائیں گے۔ امام احمد نے روایت کی کہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما آئے عبد اللہ بن الزبیر کے پاس اور کہا کہ امیر ابن الزبیر خیر دار ہوا الحدیث  
 حرم الہی میں کیونکہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا کہ آپ فرماتے تھے کہ قریب زمانہ میں بیان ایک مرد قریش میں سے الحداد  
 کریگا اگر اس کے گناہ جن و انس کے ساتھ تو لے جاویں تو اسی کے گناہوں کا پلہ بھاری ہو پس تو دیکھتا رہو کہ وہ شخص تو نہ ہو۔  
 اس حدیث کو امام احمد نے دوسری اسناد سے بھی مانند اسکے روایت کیا ہے۔ رہا مقام دوم تو کہا گیا کہ مراد اس آیت سے یہی ہے کہ وہ شخص  
 جو اس میں الحداد بظلم کا ارادہ کرے وہ فقط ارادہ ہی سے عذاب الیم میں گرفتار ہو گا اور یہی قول حضرت عبد اللہ بن مسعود و عبد اللہ بن عمر  
 اور ضحاک داہن زید زبیر تم کا ہے شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے کہا کہ یہ امر اس حرم محترم کی خصوصیات میں سے ہے کہ جو اس مقام پاک میں بدی کا غم  
 کرے اگرچہ اسکو نہ کیا ہو اسپر عذاب ہو گا چنانچہ ابن ابی حاتم نے باسناد عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما سے اس آیت میں روایت کی کہ عبد اللہ بن  
 مسعود نے کہا کہ اگر کسی نے ارادہ کیا اس میں الحداد کا بظلم اور وہ عدل ابن میں ہو تو اللہ تعالیٰ اسکو عذاب الیم سے چکھا دیگا۔ اس حدیث  
 کے ایک راوی امام شعبہ نے کہا کہ ہمارے شیخ یعنی سدی نے تو ہم سے اسکو مرفوع آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے قول سے بیان کیا تھا مگر میں  
 تم سے مرفوع نہیں ذکر کرتا ہوں۔ اس حدیث کو امام احمد نے بھی عبد اللہ بن مسعود سے روایت کیا اور مرفوع نہیں ہے اور میں کہتا ہوں کہ یہ اسناد  
 شرط امام بخاری صحیح ہے۔ مترجم کتاب کہ یہ اسناد بہت صحیح ہوئی اور پھر شیخ نے سفیان ثوری کی اسناد سے اس روایت کو عبد اللہ بن  
 ابن روایت کیا کہ جو کوئی کسی گناہ کا قصد کرتا ہے تو یہ نہیں کہ وہ اسپر لکھ دیا جاوے یعنی جب تک نہ کرے تب تک نہیں لکھا جاتا ہے اور اگر کوئی عدل  
 میں ہو اور وہ قصد کرے کہ میں وہاں حرم میں کسی کو قتل کر دوں گا تو اللہ تعالیٰ اسکو عذاب الیم سے چکھا دیگا۔ اور یہی قول ضحاک بن  
 حرم کا ہے۔ مترجم کتاب کہ ظاہر اس کلام سے یہ ثابت ہوا کہ حرم میں الحداد کے ارادہ کے ہی معنی نہیں ہیں کہ حرم میں ہو اور یہ قصد کرے  
 اس کلام ابن مسعود نے تو یہ معنی ہیں کہ کوئی شخص کہیں ہو اگر وہ یہ قصد کرے کہ میں حرم میں جا کر یہ الحداد کروں گا یعنی مثلاً فلان کو قتل  
 کروں گا تو اللہ تعالیٰ اسکو عذاب الیم سے چکھا دیگا۔ اور بعض اہل زمانہ نے اسکے معنی یہ سمجھے کہ حرم میں ہو کر یہ قصد کرے کہ عدل میں کسی کو قتل  
 کروں گا یہ منکر ہے۔ یہ وہم ہے اور معنی وہی ہیں جو مذکور ہوئے ہاں جو شخص حرم میں موجود ہو کر یہ قصد کرے وہ تو ظاہر ہے کہ لمحہ ظالم ہے اور اس  
 حدیث ابن مسعود سے معلوم ہوا کہ حرم محترم کا یہ احترام ہے کہ کہیں ہو اگر یہ قصد کرے کہ وہاں جا کر یہ الحداد کروں گا تو اسنے احترام توڑنے کا قصد  
 کیا تو اللہ تعالیٰ اسکو عذاب الیم سے چکھا دیگا۔ ان ربی غفور رحیم۔ حاصل آنکہ حرم محترم کی یہ شان ہے کہ جو کوئی اسکا احترام  
 نہ کرے یعنی ایسے فعل کا قصد کرے جو الحداد ہو بظلم ان معنی میں جو مذکور ہوئے ہیں خواہ وہ حرم میں موجود ہو کر ایسا قصد کرے  
 اور خواہ وہ حرم محترم کے وہاں جا کر ایسا کر دوں گا تو دونوں صورتوں میں اسپر گناہ عظیم لکھا جائیگا جسکے عوض عذاب الیم سے چکھایا  
 جائیگا۔ اگر کہا جاوے کہ حدیث میں تو وارد ہوا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس امت کے واسطے قس کی باتیں سختی میں

یعنی جو باتیں منسوبے آدمی دل ہی دل میں کرے اور وہ بُرے میں تو اس نے اسکو بخش دیا ہے جب تک اسکی نیت میں  
منسوبے کو کیا تو ایک گناہ لکھا جائیگا اور اگر نیکی کا منصوبہ باندھا تو کرنے سے پہلے ایک نیکی لکھی جائے گی اور اگر کوئی ایسا  
پھر بیان بیان تفسیر سے ظاہر ہوا کہ الحاد حرم کے ارادہ پر پکڑا جائیگا۔ جواب یہ ہے کہ جو شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے بیان کیا ہے  
محترم زادہ اسد شرفاً و تعظیماً سے ہے۔ اور مترجم کتا ہے کہ شاید حدیث میں یہ مراد ہو کہ دل ہی دل میں خلی منسوبے سے  
تب معاف ہے اور بیان مواخذہ ارادہ بالحاد و بظلم مذکور ہے اور مراد اس سے غم ہے جیسا کہ شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے لکھا ہے اور بعض  
کی طرف میلان کیا بوجہ اسکے کہ سوائے حرم محترم کے دوسرے موقع پر بھی غم سے پکڑا جاتا مذکور ہے اور وہ یہ حدیث ہے کہ حسین  
دو مسلمان باہم تلواروں سے مقاتلہ کریں تو قاتل و مقتول دونوں دوزخ میں ہیں صحابہ نے عرض کیا کہ یہ تو قاتل ہے ابن کثیر  
ہونے کی کیا وجہ ہے فرمایا کہ وہ اپنے ساتھی کے قتل کرنے پر حریص تھا۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ دیکھو یہ مقتول بھی گناہ  
پکڑا گیا تو بوجہ غم کے ہے۔ مترجم کتا ہے کہ تحقیق میرے نزدیک یہ ہے کہ افعال و قسم کے ہیں ایک تو وہ کہ دل میں اٹکا ارادہ کیا اور  
خارج نہیں کیا جیسے شراب خواری کا قصد کیا تو وہ فعل اسوقت ہوگا کہ جب خارج میں شراب پی لی اور دوم افعال قلب جنہیں کلمہ  
فعل کی ضرورت نہیں ہے جیسے مثلاً کسی نیک مرد کی نسبت اُسکے بُرے ہونے کا خیال کرنا۔ پھر ایک تو دوسوسہ آنا کہ اُس نیک مرد کے  
برائی کا تصور آیا تو یہ دوسوسہ ہے اُسکو دور کر دیا کچھ گناہ انشاء اللہ تعالیٰ نہ ہوگا اور اگر دل میں جگہ دی تو یہ ظن ہے پھر اگر وہ شخص نیک ہے تو  
گمان کرنے والا گناہ ہے اور اس میں کوئی خارجی فعل کی ضرورت نہیں ہے اسکا یہی جزم و گمان ہی عمل میں لانا ہے اسی واسطے فرمایا اللہ  
ان بعض الظن اثم۔ بعض گمان گناہ ہے یعنی بدگمانی۔ اور دوسری قسم کے افعال جنکا ارادہ نہیں ہے اور عمل نکاح خارج میں ہے تو جتنا  
اٹکا ارادہ ہے اگرچہ وہ جزم ہو تب تک نہیں لکھا جائیگا یہاں تک کہ اُسکو خارج میں عمل میں لادے جیسے شراب خواری کا ارادہ کہ اگر  
ہو لیکن فضل الہی سے یہ غم عفو ہے یہاں تک کہ اُسکو پیے پھر جب پیا تو گناہ کیا اور اب لکھا جائیگا بخلاف شراب کی حرمت و حلالی  
نفس نے دوسوسہ دلایا کہ اُس میں حرمت کی کون وجہ ہے اور اُسے کچھ اندر ہی اندر باتیں کیں لیکن کوئی جہی نہیں اور اُسے لاجول  
رد کیا تو وہ عفو ہوا اور اُسے یقین کیا کہ حلال ہے تو کافر ہو گیا بخلاف اسکے شراب خواری کا غم باوجود اسکے حرام یقین کرنے کے کہ  
مگر جب پیے تو گناہ ہوگا پھر ایسے سب افعال میں جو خارج سے ہونے میں جب ہی گناہ لکھا جائیگا کہ جب اُسکو کرتے اور اُس میں  
حرم محترم کہ زادہ اسد شرفاً مستثنیٰ ہے کہ اگر اس میں کسی الحاد کا ارادہ کیا اور قصد غم کیا تو گناہ لکھا جائیگا اور یہ خصوصیت آدمی  
کی تعظیم و احترام کے باعث ہے اور یہ جو قاتل و مقتول میں بعض نے وہم کیا کہ مقتول پر بھی گناہ صرف غم سے لکھا گیا ہے بلکہ مقتول ہونے پر  
اُسکو پورا کیا اور اسکی مراد کے موافق اُسکے فعل کا نتیجہ نہیں نکلا اور یہ واجب نہیں ہے کہ جو غم کیا ہے اُس فعل کو کرنے میں نتیجہ ہی لکھا جائے  
مثلاً ایک چور نے چوری کا غم کیا اور یہ کہ ایک لاکھ اشرفیان چور اٹھ لگا پھر اُسے موافق غم کے چوری کی گزیر لگا اشرفیان پانچ تیس چور  
گناہ ہے جو اُسے غم کیا تھا بلکہ اگر وہ کچھ نہ پادے تو بھی اُسے چوری کا ارتکاب کیا اور گناہ لکھا ہے اگرچہ اُسکا اٹھنا لایا گیا  
کے حدود میں وہ لازم نہ آدین اور ایسے ہی مقتول کا حال ہے کہ اُسے جو غم کیا تھا وہ لکھا گیا لیکن نتیجہ اُسکے قتل کے  
اور اس سے اُسکا ارتکاب فعل باطل نہیں ہوتا ہے۔ یہ وہ ہے جو مترجم کی سمجھ میں اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے اور مقتول  
فنی العرائس تو اللہ تعالیٰ سوار العاکف نیرد لیا وہ دہرائی علیٰ کراخت و منقلب الیٰ اللہ



اس کلام میں اس شخص کے لیے لامت ہے جو اس مقام محترم مبارک میں شرک کرے حالانکہ اسکی اہمیت  
 خاص عبادت پر ہوئی ہو چنانچہ فرمایا۔ **وَ اذ بَوَّأْنَا اِلَیْہِ مَکَانَ الْبَیْتِ**  
 ابراہیم کے لیے مقام بیت کا۔ زجاج رحمہ - یعنی راہ بتلادی تمام بیت کی ابراہیم کو اور اس کے سپرد کر دیا اور اس کے  
 خطیب وغیرہ نے کہا کہ ابراہیم علیہ السلام کے واسطے مرجع عبادت و عمارت کر دیا کیونکہ بیت موصوف زماں و مکان  
 یا گیا تھا پس اللہ تعالیٰ نے ایک ہوا بھیجی اُسے تمام بیت کو صاف کر دیا اور ابراہیم علیہ السلام نے اسکی نشان  
 ہاتھوں سے سات ہاتھ بلند کیا اور تیس ہاتھ زمین میں رکھا اور حجر کو بیت میں داخل کیا اور اسپر چھت نہیں رکھی اور اسکی  
 ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ ہنیرے لوگ جو اس امر کے قائل ہیں کہ بیت القیق کو اول ابراہیم علیہ السلام نے بنایا ہے اسکی  
 کرتے ہیں کہ اول ابراہیم علیہ السلام کو بیت محترم کے واسطے جگہ دی گئی اور اُسے پہلے نہ تھا جیسا کہ صحیح میں حضرت ابراہیم  
 روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ کون مسجد اول رکھی گئی ہے فرمایا کہ مسجد الحرام میں نے عرض کیا کہ  
 آپ نے کہا کہ بیت المقدس - میں نے کہا کہ ان دونوں میں کس قدر فرق ہوا آپ نے فرمایا کہ چالیس برس - مترجم کتاب کو کتاب  
 استدلال مشکل ہے وقد قال تعالیٰ ان اول بیت وضع للناس للذی بیکہ مبارک الا یہ - اور قسطلانی رحمہ نے شرح صحیح بخاری میں کہا کہ  
 کعبہ دس مرتبہ ہوئی ہے اول بناے ملائکہ دوم بناے آدم سوم بناے فرزند آدم ثبث چارم بناے ابراہیم پنجم بناے عاتقہ ششم بناے  
 جرم اور جس شخص نے جرم میں سے بنایا اسکا نام حارث بن حضاض اصغر ہے ہفتم بناے قسی جو حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اجداد میں سے  
 پانچواں دادا ہے ہشتم بناے قریش نهم بناے عبد العزیز الزبیر و شروع شدہ ہجری میں ہوئی اور دہم بناے حجاج ثقفی - اور حاکم نے  
 جلالت میں کہا کہ اسکے بعد شدہ ہجری میں بعضے سلاطین نے آل عثمان سے بنایا ہے - مترجم کتاب اسکی بعض تو فیج آئندہ فائدہ ہیں انشاء اللہ  
 آدیگی - واضح ہو کہ ہونا فعل از تہویہ ثابت دی ہے یعنی جگہ دینا اور قابو دینا اور شکن کر دینا - پس جو لوگ انہی بیان قسطلانی کے قائل  
 کہ اصل کعبہ دینا اسکی پہلے سے تھی اور ابراہیم علیہ السلام کو اسی پر عمارت جدید کرنے کا حکم ہوا تھا پھر اسکے کہ ثبث علیہ السلام نے  
 اسکو تیسرے دستہ سے بنایا تھا وہ طوفان نوح میں غرق ہو گیا پس ابراہیم علیہ السلام کو مقام بیت بریکس دی کہ اسکے حدود میں خطیب  
 رح نے کہا کہ اس نبوت کی تفسیر یہ ہے **وَ اِنَّ لَکُمْ شِرْکًا بَنِي شَیْبَانَ** میرے ساتھ کسی کو شرک بت کر - امام ابن کثیر  
 نے لکھا یعنی بنا اسکو فقط میرے نام پر - مبرور نے کہا کہ گویا یوں کہا گیا کہ اس بیت میں میری توحید کر کے رکھو یعنی  
 نے کہا اور پاک کر میری بیت کو شرک سے - بعض نے کہا کہ اگلی بعض تو مون کے بت گرد خانہ کعبہ کے تھے اور ان کے  
 عاود وغیرہ کے ہاک ہو چکی تھیں لیکن یہ بت موجود تھی تو اُسے پاک کرنے کا حکم دیا - اور اس میں شرک نہیں رہتا  
 علیہ السلام پر تبوں سے پاک رکھنے کی شرط تھی لیکن تم نے دین ابائی کو مشاہد یا اور اس میں تبوں سے شرک کا انکار  
 خصوصیت تبوں کی نہیں ہے بلکہ معنی یہ ہیں کہ کفر و شرک و دیگر نجاسات سے اس بیت کو پاک رکھو اور اسکی  
 واسطے طائفین کے یعنی طواف کرنے والوں کے اور قائمین کے یعنی نماز پڑھنے والوں کے اور واسطے  
 پڑھنے والوں کے بعد ذکر رکوع و سجدہ کرنے والوں کا بیان ارکان نماز کا ہے اور ان کی عبادت کی عظمت  
 اور دیا کیونکہ دونوں مشروع نہیں مگر بیت کے نزدیک - اور شیخ ابوالکلام نے کہا کہ





چج کیا تو سب عبادات پر حج کو فضیلت دی کیونکہ ان خصائص کو زبان مشاہدہ کیا انتہی۔ **فَسَبِّحْ تَعَالَى**  
 میں بیان فرمایا **فاجعل ائمتہ من الناس تہوی الیہم**۔ یعنی لوگوں میں سے ایک گروہ کے دل ایسے کر دے کہ وہ اس کے  
 اہل اسلام کو اس واسطے تمنا فرمایا کہ وہ شوق و ذوق سے حج کا قصد کرتے ہیں اور ایسے ایشیائے  
 یہ کہ بعد چودہ گزے جس نے خوشی سے تلبیہ کا جواب عالم ازل میں دیا ہے وہ حج کی طرف مائل ہے اور اپنے منافع کے لیے وہ ان  
 دنیا و آخرت کے منافع حاصل کریں۔ **وَبِذِّكَرُوا اسْمَ اللّٰہِ فِیْ اَیَّامٍ مَّعْلُوْمَاتٍ عَلٰی مَا لَرَّکَ قُوْمٌ**  
**بِحَمِیْمَةِ الْاَنْعَامِ** اور یاد کریں نام اللہ تعالیٰ کا ایام معلومات میں اسپر جو انکو روزی کیا ہے **لَا اَنْعَامٌ** سے۔ یعنی اللہ تعالیٰ  
 خواہ وقت قربانی کے ہو یا اور وقت ہو اور بعض نے کہا کہ یہ کنایہ نوح کے وقت ذکر سے ہے کیونکہ مسلمان کا ذبیحہ اس سے خالی نہیں ہوتا  
 کہ اللہ تعالیٰ کے تقرب کے لیے جو قربانی ہو وہ ذکر الہی کے ساتھ ہو۔ پھر یہ ذکر الہی زبان و دل دونوں سے افضل و اتم ہے اور خالی  
 ہو تو بھی کافی ہے اور اگر قربانی کے وقت بھولے سے بھی زبان سے نہ کہا اور عمدتاً بھی ترک کیا تو پھر وہ ذبیحہ حرام ہے۔ پھر ذکر نام الہی کا  
 میں فرمایا اور اکثر مفسرین نے کہا کہ یہ ایام معلومات دس روز ذی الحجہ کے ہیں اور یہی امام ابو حنیفہ و شافعی کا قول ہے۔ اور ابن کثیر و غیر  
 ذکر کیا کہ سعید بن جبیر رحمہ نے ابن عباس سے روایت کی کہ ایام معلومات ایام عشرین ہیں۔ بخاری رحمہ نے اسکو تعلیقاً بعینہ ختم کیا ہے  
 ایسا ہی قول ابو موسیٰ اشعری و مجاہد و قتادہ و عطار و سعید بن جبیر رحمہ بصری و عطاء خراسانی و ابراہیم شیبلی سے مروی ہے اور یہی مذہب  
 و شافعی کا اور مشہور احمد بن حنبل کا ہے اور بخاری رحمہ نے ابن عباس رحمہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی عمل کس  
 دنوں میں افضل ان دنوں کے عمل سے نہیں ہے لوگوں نے کہا اور نہ جہاد اللہ تعالیٰ کی راہ میں یا رسول اللہ نے فرمایا اور نہ جہاد اللہ  
 کی راہ میں گروہ شخص کہ جو اپنی جان و مال کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی راہ میں نکلے اور پھر کچھ واپس نہ لائے۔ درواہ احمد و ابوداؤد و ابن  
 ماجہ و الترمذی و قال الترمذی حسن غریب صحیح اور اس بات میں عبد اللہ بن عمر و ابو ہریرہ و عبد اللہ بن عمرو بن العاص و جابر رضی اللہ عنہم سے مروی ہے  
 ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ میں نے ان احادیث کا ایک رسالہ علیحدہ لکھا ہے۔ از انجملہ امام احمد نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کی  
 کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ نہیں ہیں کوئی ایام کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک انہیں عمل زیادہ بزرگ و زیادہ محبوب ہے  
 ان دس ایام کے پس بہت پر ہو ایمین تکبیر و تہلیل و تہجد۔ و قدروی من وجہ آخرتہ۔ تکبیر اللہ اکبر تہلیل لا الہ الا اللہ و تہجد اللہ  
 سبحان اللہ۔ امام احمد رحمہ نے جابر رحمہ سے مرفوع روایت کی کہ قولہ تعالیٰ **وَالْفَجْرِ** و لیال عشر۔ میں اللہ تعالیٰ نے جن لیال عشر کی نام  
 ہے وہ یہی دس روز ذی الحجہ کے ہیں۔ اور سنن ابوداؤد میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ان دس ایام میں روزہ رکھا کرتے  
 اور بخاری رحمہ نے کہا کہ ابن عمر و ابو ہریرہ ان دس ایام میں بازار کو نکلنے سے اور تکبیر کہتے تھے تو لوگ آنگی تکبیر تکبیر کہتے تھے  
 ان دس ایام میں ایک روز عرفة بھی آگیا یعنی نوین تاریخ جسکی نسبت صحیح مسلم میں ابو قتادہ رحمہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ  
 علیہ وسلم سے روز عرفة کے صوم کو پوچھا گیا تو فرمایا کہ اللہ تعالیٰ پر امید کر لے کہ اس روزہ سے اللہ تعالیٰ ایک گناہ  
 اور ایک سال آنے والے کے گناہ معاف کر دے۔ اور ان ایام میں ایک روز یوم النحر یعنی ذی الحجہ تاریخ الذی  
 قال المترجم جاہلون میں مشہور ہے کہ دن جمعہ کا ہو تو یوم الحج الاکبر ہو اور یہ غلط ہے کچھ دن کی خصوصیت نہیں ہے بلکہ  
 یوم النحر ہی یوم الحج الاکبر ہے۔ ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ ایک حدیث میں وارد ہے کہ اللہ تعالیٰ نے

Marfat.com

مذکورہ کے واسطے کہا گیا ہے کہ سال کے ایام میں یہ سب سے افضل ہیں جیسا کہ حدیث ناظمی ہر اور اس عشرہ کی فضیلت رمضان  
 کے عشرہ پر بہت زیادہ ہے کیونکہ ان ایام عشر ذی الحجہ میں بھی وہی مشروع ہے جو رمضان کے عشرہ اخیر میں صیام و صلوة و صدقہ وغیرہ سے  
 مشروع ہے اور باوجود اسکے ان عشرہ ذی الحجہ میں اداسے فرض الحج سے خصوصیت خاصہ ہے اور بعض علماء نے کہا کہ رمضان کا عشرہ اخیر  
 افضل ہے کیونکہ اس میں ایک رات لیلۃ القدر ہے جو ہزار ماہ سے افضل ہے اور بعض علماء نے درمیان میں ایک قول اختیار کیا کہ ایام تو  
 عشر ذی الحجہ کے افضل ہیں اور راتیں عشرہ اخیرہ رمضان کی افضل ہیں۔ پھر ایام معلومات کے بارہ میں جو قول مذکور ہوا کہ عشرہ ذی الحجہ  
 ہے یہ تو مختار ہے اور اس میں تین قول اور ہیں۔ قال ابن کثیر رح قول دوم تقسم نے ابن عباس سے روایت کی کہ ایام معلومات ایک روز  
 یوم النحر کا اور تین دن اسکے بعد کے ہیں۔ اور یہی ابن عمر و ابراہیم نخعی سے مروی ہے اور امام احمد کا مذہب بنا بر ایک روایت کے یہی ہے  
 لیکن مشہور روایت اسے وہی اول ہے۔ قول سوم ابن ابی حاتم نے اپنی اسناد سے ابن عمر سے روایت کی کہ ایام معلومات تو یوم النحر  
 اور اسکے بعد کے دو دن ہیں اور ایام معدودات بعد یوم النحر یعنی دسویں ذی الحجہ کے تین روز ہیں۔ شیخ ابن کثیر نے کہا کہ یہ سنا  
 کہ ابن عمر نے تک صحیح ہے جو ابن ابی حاتم نے ذکر کی اور یہی قول سدی کا ہے اور یہی مذہب مالک بن انس رحمہ اللہ کا ہے اور اس قول  
 و قول دوم کی تائید قولہ تعالیٰ علی ما رزقتم من بہیمۃ الانعام سے ہوتی ہے جب کہ ذکر اسم اللہ سے مراد تکبیر وقت ذبح ہو۔ قول چہارم یہ کہ  
 مراد ایام معلومات سے عرفہ و یوم النحر اور ایک روز اسکے بعد ہے اور شیخ ابن کثیر نے کہا کہ یہی مذہب امام ابو حنیفہ کا ہے۔ مترجم کتا ہے کہ  
 صواب ہے کہ امام ابو حنیفہ رح کے نزدیک ایام معلومات دس روز ہیں۔ اور لکھا کہ قولہ بہیمۃ الانعام یعنی انعام سے مراد اونٹ و گائے و بکری  
 و بھینڑی ہے۔ قال المترجم بالجملة اس تمام بیان سے میری غرض یہ ہے کہ اگر ذکر اسم الہی وقت ذبح کے مراد ہے تو معنی یہ ہوے کہ جو انعام قربانی  
 کے انکو نصیب ہوتے ہیں اللہ تعالیٰ کے فضل سے ان پر تکبیر و اللہ تعالیٰ کا نام لیکر ذبح کریں پس علی ما رزقتم متعلق نہ کرنا اسم اللہ یعنی اللہ تعالیٰ  
 کا نام ذکر کریں ان بہائم پر یعنی وقت ذبح کے۔ لیکن ایام معلومات اس صورت میں ایام قربانی ہونا چاہیے اور یہ کسی قول میں مذکور نہیں ہے  
 لیکن بیفادوی نے یوم النحر و ایام تشریق کا قول نقل کیا اور کہا میں کہ یہ قول حسن و مجاہد کا ہے اور یہی صاحبین امام ابو یوسف  
 و محمد کا قول نقل کیا گیا ہے۔ اور خطیب نے کہا کہ ہدایا و صحایا ان میں ایام میں ذبح ہوتے ہیں ذبیحہ نظر۔ اور اگر علی ما رزقتم معنی بنا علی ما رزقتم  
 ہے جیسا کہ بیفادوی نے اشارہ کیا کہ نہ کرنا اسم اللہ عرفہ و اللہ یا ذبیحہ۔ یعنی اللہ تعالیٰ کا نام ذکر کریں وقت ذبح میں کہنے فرمایا تو وقت  
 اسکے ذبح کرنے کے تو مراد یہ کہ نام الہی اور اسی کی حمد کریں اس بنا پر کہ آئے انکو انعام روزی کہے جنکو قربانی کر کے قرب حاصل کریں پس دس  
 روز میں نوروز تک تکبیر و تہلیل و تہلیل و تہلیل کریں اور دسویں روز قربانی کے وقت تکبیر کریں۔ پھر ایام معدودات یعنی ایام منی میں بھی تکبیر ہے۔ غرض کہ  
 بالاتفاق قربانی دسویں روز سے ہے۔ اور شاید کہ یہ معنی ہوں علی ما رزقتم من لحم بہیمۃ الانعام۔ یعنی اس بنا پر کہ انکو روزی کیا یعنی مسلح کر دیا  
 بقول فریب واجب کر دیا ان پر گوشت بہیمۃ الانعام کا۔ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِيعُوا الْفُقَرَاءَ بِأَسْبَابِهَا  
 اور میں شدت فقر کو کہتے ہیں پھر بئس کے بعد فقیر کا نام مزید ابفاح کے لیے آیا ہے اور ابن عباس نے کہا کہ بئس وہ شخص ہے جو اپنا بیچ جکے  
 میں کچھ نہ ہو اور معنی یہ کہ پس تم کھاؤ ان انعام سے یعنی انکے گوشت سے اور کھاؤ بئس فقیر کو۔ جہاں میں کہا کہ بئس فقیر یعنی شدید فقر  
 اور بئس کلام میں وہاں میں ایک کھاؤ اور دوسرا اطمعوا۔ پس قولہ کھاؤ انہا۔ اس میں دو طرح سے کلام ہے اول یہ کہ کھاؤ صیغہ امر سے وجوب ہے  
 اور ثانی اجازت ہے۔ دوم انہا۔ یعنی انعام میں سے کس قسم کے مراد ہیں یا سب مراد ہیں تمام اول۔ شیخ ابن کثیر رح وغیرہ نے لکھا کہ

Marfat.com

اکثر دن کے نزدیک اجازت ہو یا استحباب ہو اور سفیان ثوری نے منصور سے اسے ابراہیم سے روایت کی کہ منبر سے کھانے سے پہلے مسلمانوں کو رخصت دی گئی کہ جو چاہے کھاوے اور جو چاہے نہ کھاوے اور مجاہد و عطار سے آگے انہوں نے میں مجاہد رحمہ نے کہا کہ یہ آیت مانند قولہ واذا طلعت فاصطادوا۔ یعنی جب حلال ہو تو شکار کرو۔ اس سے مراد یہ کہ آسوت تم کو اور اس سے پہلے احرام میں شکار مت کرو یا مانند قولہ فاذا قضیت الصلوۃ فانتشر دانی الارض۔ یعنی نماز جمعہ میں فرمایا کہ پھر تو بھر متفرق ہو زمین میں۔ بیان متفرق ہونا کچھ واجب نہیں ہے لیکن یہ مطلب کہ آسوت تم کو مسجد جماعت سے متفرق ہونے کی یہی ابن جریر رحمہ اللہ نے اپنی تفسیر میں اختیار فرمایا ہے۔ اور استحباب کا قول امام مالک کا ہے۔ عبد اللہ بن وہب نے کہا کہ امام مالک نے فرمایا کہ تو مستحب سمجھ اسکو کہ جو جانور تو نے قربانی کیا ہے اس میں سے کچھ کھا کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ نکلوا منها۔ اور ابن وہب نے کہا کہ ایٹ رح سے پوچھا تو انھوں نے بھی مجھ سے ہی کہا۔ اور حدیث میں بھی ثابت ہوا کہ آپ نے ہر ایک بدنہ میں سے ایک ٹکڑا لیکر پکانے کے لئے گوشت میں سے کھایا اور اسکا شور باپیا۔ جیسا کہ آما ہے۔ مقام دوم کہ منہا کی ضمیر سے کیسے بدنہ مراد ہیں۔ خطیب نے کہا کہ علماء نے کہا کہ بدی نقل ہو تو بدی سمجھنے والے کو اس میں سے کھانا جائز یا مستحب ہے اور ایسے ہی اگر قربانی نقل ہو تب بھی حکم ہے کیونکہ صحیح بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے قصہ حجۃ الوداع میں روایت ہے کہ علی کرم اللہ وجہہ میں سے بدنہ لائے تھے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بدنہ کا سوق کیا تھا یعنی ہانکا تھا قول معنی سوق الہدی کے ہانکنا میں لیکن یہ لفظ اس دلالت کے لیے ہے کہ احرام باندھے ہوئے کیونکہ جو بدنہ ساتھ لاوے وہ احرام میں جوگا اگرچہ خود اسکا ہانکنا ضروری نہیں ہے فافہم۔ پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان بدنوں میں سے بدنہ خود نحر فرمائے اور باقی حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے نحر فرمائے اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے آنکھ اپنے بدنوں میں شریک فرمایا پھر ہر ایک بدنہ میں سے ایک ٹکڑے کا پس یہ سب ایک ٹکڑی میں کیا گیا اور پکا یا گیا تو اسکے گوشت سے کھایا اور شور بے سے پیا۔ رواہ ابی عیوب۔ مترجم کتا ہے کہ دلیل استحباب اس طرح ہے کہ اگر گوشت ہی مقصود ہوتا تو کسی ایک دو میں سے باعدہ جھانٹ کے لیا جانا لیکن ہر ایک بدنہ میں سے تو معلوم ہوا کہ جسکو قربانی کرے اس میں سے کچھ کھانا مستحب ہے۔ یہ تو بدی نقل و اضمحہ نقل کا حکم ہے جس میں سب علماء نے کیا ہے اب رہا بدی واجب اور وہ قربانی جو بطور جرم و گناہ کے کرنی پڑتی ہے یا احرام میں شکار کرنے یا حرم کے کسی جانور کو ستانے سے لازم آتا ہے یا حج و عمرہ ایک احرام سے ادا کرنے کے شکر یہ میں واجب ہوتی ہے جسکو قرآن حج کہتے ہیں یا حج و عمرہ دو احرام سے ادا کرنے کے شکر یہ میں جمیع تمتع یا متعہ کہتے ہیں واجب ہوتی ہے یا اپنے اوپر نذر کرنے سے واجب ہوتی ہے۔ تو واجب قربانی میں ایک قوم نے کہا کہ اس میں سے خود کھانا جائز نہیں ہے خواہ کسی طور سے واجب ہوئی ہو اور یہی امام شافعی رحمہ کا قول ہے اور امام ابو حنیفہ رحمہ دانکے اصحاب نے کہا ہے اسے قربانی و قربانی تمتع کے جو بطور شکر یہ واجب ہوتی ہیں باقی واجبات میں سے نہیں کھا سکتا ہے۔ اور ابن عباس و ابن عمر سے متقبل ہے کہ جسے جزا سے صید و نذر کے کہ آنکھ کھاوے اور باقی واجبات سب کھا سکتا ہے اور یہی قول امام احمد و اسحق کا ہے اور امام مالک رحمہ نے کہا کہ جسے جزا سے صید و نذر و فدیہ اذی کے باقی سب واجبات میں سے کھاوے اول فدیہ اذی سے یہ مطلب ہے کہ شکار کسی کے سر میں ہونے سے زیادہ اذیت ہوئی اور احرام میں سر نہ انا منوع ہے مگر ایسی اذیت کے وقت جائز ہے لیکن اسکے عوض مختار ہے چاہے قربانی کرے یا نہ کرے تین صلح چھ سکینوں کو دے چاہے رزہ رکھے پس اگر فدیہ اذی کے واسطے آئے قربانی اختیار کی تو اس میں سے نہ کھائے اور نہ کھائے ایک قول غریب یہ ہے کہ تولد نکلوا مینہ امر واسطے واجب کے ہے پس قربانی سے گوشت کھانا واجب ہے اور اس میں سے نہ کھائے اور نہ کھائے

بیان جمہور کے نزدیک امر و نہی اور کھلانے سے مراد یہ ہے کہ صدقہ کر دو اور عام بباح کر دو اور واضح ہو کہ  
 کما کہ نصف سے کم صدقہ نہ کرے اور اسی آیت سے استدلال کیا کہ بیان کلو او اطعموا سے دو حصہ کیے پس نصف اسکا ہے اور  
 بعض کا قول ہے کہ میں حصہ کرے ایک تہائی اسکا ہے اور ایک تہائی بہ یہ ہے اور ایک تہائی صدقہ ہے بدلیل قولہ تعالیٰ فکلو انما  
 اطعموا الا بقلع والمعز الا یہ۔ اور البائس الفقیر کی تفسیر میں اقوال ہیں عکرمہ رحمہ نے فرمایا کہ وہ مضطر جسہ شدت محتاجی ہو اور وہ متخفف  
 کما کہ جب تک ہاتھ کشادہ نہ ہو قتا وہ رحمتے کما کہ وہ گنجا ہے اور مقابل نے کما کہ اندھا ہے۔ اور بعض نے کما کہ یہ امر بھی استحباب کا ہے  
 ہو کہ مراد اس سے کیا ہے کہ اطعموا البائس الفقیر۔ اگر مراد یہ ہے کہ ایسا مضطر محتاج ہو تو اسکو کھلانا واجب ہے تو ایسے شخص کی خبر گیری  
 پر جسکو خبر ہو واجب ہے نہ کہ وہ شدت احتیاج سے مر جاوے اور اس میں کوئی خصوصیت اس قربانی کے مقام کی نہیں ہے اور اگر  
 یہ مراد ہے کہ تم پر واجب ہے کہ قربانی کے گوشت میں سے ایسے کو کھلاؤ تو ضرور ہوا کہ ایسا شخص تلاش کیا جاوے حتی کہ دستیاب ہو اور اس میں  
 صحیح عظیم ہے اور حج شرعاً نفع ہے۔ پھر آیا اس مقام پر فقیر کا فی ہر یا وہ بائس فقیر جو جن تفسیر پر مذکور ہوا ہے۔ مترجم کتاب ہے کہ جلائین بیضاوی  
 و معالم و سراج و ابن کثیر وغیرہ موجودہ تفسیر میں کسی نے اس سے بحث نہیں کی اور فقہاء کے ظاہر اقوال سے اسی قدر معلوم ہوتا ہے کہ فقہار  
 پر صدقہ کر دے اور یہ شرط نہیں ہے کہ وہ بائس ہو تو اس سے استنباط ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کلام میں ترجمہ دلایا اور مشروعیت کا فائدہ  
 پہنچایا اور ثواب عظیم کی طرف ارشاد فرمایا کہ قربانی میں سے ایک تہائی یا اس سے زائد صدقہ کر دو سب نہ کھاؤ تاکہ بائس فقیر کو پہنچے اور  
 ثواب عظیم حاصل ہو و اللہ تعالیٰ اعلم بالصواب۔ **ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ** اول تفت کے معنی میں کلام کیا جاوے تو زجاج نے  
 کہا کہ اہل لغت کو تفت معلوم نہیں ہے اور ابو عبیدہ نے کہا کہ شعر میں یہ لفظ نہیں آیا کہ جس سے کچھ استدلال ہو سکے اور میر درج نے کہا کہ اصل  
 تفت لغت میں بہر میل کچیل و مکروہ چیز جو انسان کو لاحق ہو جاوے۔ ابن عمر رحمہ سے مروی ہے کہ تفت جملہ مناسک ہیں اور اسی کے مانند  
 ابن عباس سے مروی ہے۔ اور حاشیہ بیضاوی میں ہے کہ تفت میں علماء لغت کے دو قول ہیں تفت خود میل کچیل ہے اور تفت میل کچیل دو  
 کرنا ہیں اول قول پر ازاں مقدم ہوگا اور معنی یہ کہ پھر پورا کریں دو کرنا اپنے تفت کا۔ اور قول دوم پر یہ معنی بدون تقدیر ازاں  
 کے ہیں۔ بنیابوری رحمہ نے نقل کیا کہ مفسرین علماء سلف نے اجماع کیا ہے کہ معنی یہ ہیں کہ پھر پورا کریں اپنا میل کچیل آمازا اور بالون کی  
 لہر آلودگی و پریشانی کو دور کرنا اور بڑھے ہوئے بالون کو اور ناخون کو کتر وانا اور مو سے زیر ناز صاف کرنا اور بھل صاف کرنا اور  
 پھینکنا وغیرہ۔ شیخ ابن کثیر رحمہ نے نقل فرمایا کہ علی بن ابی طلحہ نے ابن عباس سے روایت کی کہ تفت احرام آمازا جیسے سر صاف  
 کرنا اور کپڑے پہننا اور ناخن کتر وانا و مانند اسکے۔ ایسا ہی عطار و مجاہد نے ابن عباس سے روایت کیا ہے اور یہی عکرمہ و محمد بن کعب  
 نے روایت کی ہے۔ ابن عباس سے روایت کی کہ تفت تمام مناسک ہیں۔ مترجم کتاب ہے کہ اگر تفت معنی مناسک ہے تو آیت میں معنی یہ ہوے کہ پھر  
 یہ مناسک پورے کریں اور یہ مناسک ہیں کہ بعد قربانی یوم النحر کے منی جانا اور آخر طواف کرنا وغیرہ۔ اور اشارہ البتہ ہوگا کہ اسکے بعد احرام سے  
 پہننا اور دونوں تفسیر میں صحیح ہیں یعنی اصل تو یہ کہ تمام مناسک پورے کریں اور اسکو لازم ہے کہ احرام سے خارج ہو کر سر صاف کریں اور  
 معانی کریں پس یہ تفسیر بلازم ہے اور شاید کہ اہل لغت اسی وجہ سے تفت کے معنی نہیں جانتے ہیں کہ لغات زمانہ جاہلیت کے معانی میں اور  
 اس سے جاہل تھے۔ **وَلْيُؤْتُوا ذُرِّيَّهُمْ** اور واجب ہے کہ اپنی نذرین پوری کریں یعنی جو نذر کی ہو چنانچہ اسلام  
 حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے ادا کرنے کا حکم دیا اور بعض نے کہا کہ

مترجم کتاب

ہدی یا قربانی کی جو نذر ہو پوری کریں۔ قال ابن کثیر رحمہ علیہ بن ابی طلحہ نے ابن عباس سے روایت کی کہ بدھو نے کہا کہ میں نے اپنے  
 بھائی سے روایت کی ہے کہ حج کی نذر یا ہدی کی نذر یا جو نذر انسان نے متعلق حج کے کی ہو وہ پوری کرے۔ اور ایک روایت  
 مانند قول ابن عباس رفو کے ہے۔ اور ابن ابی حاتم نے سفیان ثوری سے روایت کی کہ نذر وہ ہے جو حج کے نذر ہے جس کا  
 ہوا یعنی با حرام تو اس پر طواف بیت وسعی صفا و مردہ و قیام عرفہ و مزدلفہ و رمی الجمار وغیرہ جملہ اعمال حج اسکے ذمہ ہیں اور اگر  
 حاتم نے مالک بن انس رحمہ یعنی تفسیر معروف امام مالک سے روایت کی۔ مترجم کہتا ہے کہ اسکے نزدیک معنی یہ ہو سکتا ہے کہ اگر حج  
 اعمال حج ادا کرنے کی نذر کر لی پس جملہ مناسک حج پورے کریں۔ اور مترجم کہتا ہے کہ اول نظر ہے کیونکہ مناسک حج ادا کرنے کا حکم  
 ہو چکا پس یہ حکم اس امر کو مفید ہے کہ نذر یعنی معروف جو کچھ ہوا ادا کریں۔ **وَلْيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ** اور واجب ہے کہ طواف  
 بیت عتیق کا۔ سراج میں کہا یعنی طواف افاضہ جسکے ادا کرنے سے احرام سے حلال ہو جاتا ہے۔ امام ابن کثیر رحمہ نے لکھا کہ حضرت مجاہد  
 فرمایا کہ مراد طواف واجب جو یوم النحر کو ہوتا ہے۔ ابن ابی حاتم نے ابو جزرہ سے روایت کی کہ مجھ سے ابن عباس نے کہا کہ تو سورہ بقرہ  
 اسر تعالیٰ فرماتا ہے **وَلْيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ**۔ پس مناسک میں سے آخر طواف بیت عتیق ہے شیخ ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ یون ہی رسول تاسری  
 علیہ وسلم نے بھی کیا ہے کیونکہ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم یوم النحر کو منی کی طرف لوٹے تو آپ نے شروع کیا رمی الجمرہ سات کنگر یوں  
 بھرا اپنے ہدی کو ذبح کیا اور اپنا سر منڈایا پھر وہاں سے تشریف لائے اور بیت کا طواف کیا۔ اور صحیحین میں ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت  
 ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں کو حکم دیا کہ آخر عند انکا بیت عتیق کے پاس ہو واسطے طواف کے سوائے اتنی بات کے کہ  
 حاضر عورت سے تخفیف کر وی۔ اقول ہمارے نزدیک یہ طواف فرض ہے اور وقت اسکا یوم النحر کو بعد رمی الجمار و سر منڈانے کے ہے شیخ ابن  
 نے کہا کہ اہل تباویل کے درمیان اس میں خلاف نہیں ہے۔ پھر بیت عتیق یعنی مت قدیم ہے تو قدیم سے جس شان پر بیت نہایا جس طرح اسی حد  
 تھی اسی کا طواف واجب ہے۔ ابن کثیر نے کہا کہ علماء میں سے جسکا یہ مذہب ہے کہ حجر کے ورے سے طواف کرے یعنی اس طرح کہ حجر بھی داخل  
 ہو جاوے اقول اور یہی ہمارا مذہب ہے تو اسکے واسطے اس کلام میں استدلال ہے کیونکہ حجر بھی اصل بیت میں سے ہے جسکو ابراہیم علیہ السلام  
 بنایا تھا اور اسکو باہر کرنا تو قریش کی حرکت سے ہوا کیونکہ جب قریش کا نفع کم پڑا اور انکے پاس خرچ میں گنجائش نہ ہوئی تو انہوں نے حج  
 چھوڑ کر بنایا اسی واسطے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حجر کو داخل کر کے طواف کیا ہے اور آگاہ فرمایا کہ حجر بھی بیت میں سے ہے اور آپ نے  
 کہیں شاپسین کو بوسہ نہیں دیا کیونکہ یہ دونوں بقواعد ابراہیمی نہیں بنے ہیں۔ پھر اس بیت کو بیت عتیق فرمایا۔ نو شیخ ابن کثیر رحمہ نے نقل کیا  
 قتادہ رحمہ نے حسن بھری سے روایت کی کہ قدیم ہے کیونکہ اول بیت ہے جو آدمیوں کے واسطے موضوع ہوا ہے قلت القولہ لغا سئلہ ان اول بیت  
 وضع للناس للذی بکبہ مبارک الایہ۔ خصیف رحمہ نے کہا کہ عتیق آزاد کیا ہوا کیونکہ بیت عتیق کو اس کے واسطے سے آزاد رکھا ہے کہ جس کو  
 جبار غالب نہیں ہوا ایسا ہی مجاہد و قتادہ سے مروی ہے اور ایک روایت میں مجاہد نے کہا کہ جس خطے بیت مخرم کے ساتھ رہا اسکا قصہ لکھا  
 اسر تعالیٰ نے ہلاک کیا اور یہی معنی عبدالموتزاق نے حضرت زبیر رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے ابن ابی حاتم نے روایت کی ہے کہ عبد اللہ بن  
 کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بیت کا نام عتیق اسوجہ سے ہوا کہ اس پر کوئی حصار غالب نہیں ہوا۔ قال اللہ بن زبیر  
 اور یہ اپنے شیخ بخاری رحمہ وغیرہ سے روایت کی ہے پھر دوسری وجہ سے اسکو مسل زبیری رحمہ سے روایت کیا ہے کہ جب  
 جید بن ابی جبر نے مثل مزبور روایت ترمذی کے روایت کر کے کہا کہ اب یہ ہے کہ صحیح ہو سکتا ہے ان

سنت کثیرہ کیونکہ بیت المقدس پر قبائزہ غالب کر دیے گئے ہیں جیسا سورہ نو اسر ایل وغیرہ میں بیان ہوا ہے۔ اگر کہا جائے کہ بیت المقدس ثقیفی سید سالار ولید بن عبد الملک نے فتح کیا اور لشکر لیکر حملہ آور ہوا پھر وہاں کمان ممنوع رکھا گیا تو جواب یہ ہے کہ بیت المقدس کی نسبت آسنے کوئی بے ادبی کا قصد نہیں کیا تھا بلکہ بات یہ تھی کہ علی المرتضیٰ الزبیر اس میں پناہ گیر تھے تو حجاج مذکور نے جب المرتضیٰ الزبیر کو اس میں سے نکلنے کا جملہ کیا تھا اور اس لرائی میں تنگ ہوا لیکن کعبہ کے سامنے روزہ کھڑا ہو کر نماز پڑھتا تھا طواف خانہ کعبہ میں صوم کا ہر اول داخل کہ ہو کر اور وہ طواف قدم ہو اور دوم جس طواف کا حکم آیت میں ہے اور یہ طواف ہمارے نزدیک فرض و خانہ کعبہ کے نزدیک رکن ہے اور وقت اس کا یوم النحر ہے اور کہا گیا کہ بعد قیام عزمہ کے اس کا وقت شروع ہوتا ہے اگر یہ نوحہ موجود تو قرآنی سے اس کا نقصان پورا نہ ہوگا اور سوم طواف وداع ہے جبکہ مکہ سے رخصت ہونے لگے۔ اور ام المومنین صدیقہ رضی اللہ عنہا نے روایت کیا جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کہ میں داخل ہوں تو اول جس چیز سے شروع کیا وہ طواف تھا اور کچھ عمرہ وغیرہ نہیں تھا پھر آپ نے حج کیا۔ اور یوں ہی بعد آپ کے جب ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما نے حج کیا تو داخل مکہ ہو کر یوں ہی کیا۔ ذلک بات یہ ہے یعنی جو اپنے ادا سے خاک و احترام بیت المقدس کے ثواب جزیل کا حکم دے دیا۔ یہ کلمہ اس واسطے بول دیا جاتا ہے کہ دو کلام میں فصل ہو جاوے یا کلام واحد کے طین میں فصل ہو نظر اسکی یہ ہے کہ جیسے کوئی کتاب ایک بات بیان کرتا ہے تو ایک جملہ آئے کہا پھر کسی دوسرے معنی میں خوش کا ہوا دیا گیا تو کلمہ یا یا ذلک۔ اسکو ابو حیان نے بحر میں لکھا اور خطیب وغیرہ نے نقل کیا ہے۔ مترجم کتاب ہے کہ اس سے معلوم ہوا کہ ہذا اسم اشارہ ہے بقرینہ اسکی نظر ذلک کے۔ اور بعض نے زعم کیا کہ ہذا مرکب یا ذاس سے ہے اور ہا اسم فعل معنی امر ہے ای خذوا۔ اسکو نے۔ لیکن یہ توجیہ ذلک میں نہیں ہو سکتی ہے لہذا اتوی ہی ہے کہ ہذا بھی اسم اشارہ ہے اور اسپر ہا معنی خذ نہیں ہے اور معنی اسکے الامر ہذا۔ یا الامر ذلک ہے۔ بالجملہ اس کے لئے یہاں تک بندوں کو ارشاد فرما کر اسکی حفاظت و نگہداشت کا اشارہ کر دیا کہ طاعت و عبودیت میں تمہارے واسطے یہ امر ہے جو مذکور ہوا اور ذلک باشارہ بعید یہاں تعظیم کے لئے ہے جیسے ذلک الکتاب لاریب فیہ پس معلوم ہوا کہ اس طاعت میں اور خانہ کعبہ کے احترام میں ثواب عظیم و طاعت جمیل ہے۔ **وَمَنْ يُعِظْ بِحُرْمَتِ اللَّهِ** اور جو شخص کہ تعظیم کرے حرمت الہی کی جسکی اس نے حرمت فرمائی ہے **فَهُوَ خَيْرٌ لِّعِنْدَ رَبِّهِ** تو یہ تعظیم کرنا اسکے لیے بہتر ہے اپنے رب کے نزدیک۔ حرمت جمع حرمت وہ چیز جس کا ترک کرنا حلال نہیں ہے۔ ابن جریر نے مجاہد رحم سے روایت کی کہ حرمت کہ وجع و عمرہ اور ہر وہ چیز معاصی انہی سے جس سے اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا ہو یہی قول ابن سیرین کا ہے کہ ہر چیز جس سے اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا ہے اسکی حرمت ہے اور اس کے ساتھ ادب کا لحاظ رکھے و تنگ حرمت نہ کرے مترجم کتاب ہے کہ اس سے احرام کے معنی لگنے کا ہے جیسے حج میں زنت و فسوق و غیرہ اور بجا لیا احرام اور بعض نے کہا کہ حرمت اس بیت الاحرام و مشاعر الاحرام و مسجد الحرام و غیرہ احرام و مشاعر الاحرام ہیں و انکی تعظیم کے ساتھ ادب کا لحاظ رکھے و تنگ حرمت نہ کرے مترجم کتاب ہے کہ اس سے احرام کے معنی لگنے کے اور ظاہر ہے کہ ہذا اسم اشارہ ہے حرمت اور جسکی حرمت کا حکم دیا ہے خواہ حج و عمرہ و ان مقامات منبر کہ میں ہوں یا کہیں ہو سب سے اجتناب کرے اور حکم الہی کی تعظیم کرے اور یہی ظاہر قول شیخ ابن کثیر رحم کا ہے چنانچہ لکھا کہ قولہ تعالیٰ **وَمَنْ يُعِظْ بِحُرْمَتِ اللَّهِ** یعنی جو شخص اجتناب رکھے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی و گناہ سے اور اسکے محارم سے اور اسکے دل میں یہ ہو کہ ان امور کا ارتکاب بر خلاف حکم الہی کے امر ہے اور اس سے منع ہے۔ تو اسکے واسطے طاعت جمیل و عطاے جزیل ہے پس جیسے طاعات کے بجالانے پر ثواب جمیل ہوتا ہے جیسے عطاے جزیل ہے۔ مترجم کتاب ہے کہ عطاے جزیل ہے۔ مترجم کتاب ہے کہ عطاے جزیل ہے۔ مترجم کتاب ہے کہ عطاے جزیل ہے۔

کہ معاصی ترک کرنے پر ثواب کب ہوتا ہے مثلاً ایک شخص نے زنا ترک کیا تو کیا اسکو ہر وقت ثواب ہوتا رہے گا یا اسکو  
 دینے والے ساہن موجود ہوں اور یہ اسوقت ترک کرے تو ثواب ہر پل ہے بعض کہے کہ جب اسباب داعی موجود ہوں تو ثواب  
 اور منجملہ دلائل کے یہ کہا کہ نہی عدم الفعل ہے تو عدم ہر پل نہیں ہے اور جواب یہ ہے کہ نہی یعنی روکنا نفس کو منع سے ہے اور  
 عدم نہیں ہے اور اسی طرف شیخ ابن کثیر رحمہ نے اشارہ کیا کہ اجتناب میں ثواب ہے۔ اور صحیح یہی ہے کہ منوعات و منیبات میں ثواب  
 مست کروا کے موافق رہنے میں ثواب جمیل ہے اور تحقیق و اسرا علم یہ ہے کہ ایمان لانے کے وقت جس نے غم کیا کہ طاعت کو چھوڑا  
 اور منوعات سے اجتناب کر دینا تو یہ اسکو منیبات کے حق میں ایک ثواب ہے اور پھر ہر وقت قدرت و نفس کے میلان کے اجتناب  
 میں ثواب ہے اور واضح رہے کہ میلان نفس و قدرت کے مراتب مختلف ہیں مثلاً ایک تو نگر کو سب اسباب زنا کاری کے مع خواہش  
 موجود ہیں اور نفس شدت سے راغب ہے اسنے اجتناب کیا تو اسکا اجتناب زیادہ عظیم ہے بہ نسبت ایک نفس کے جسکا نفس شدت سے  
 راغب ہے یا تو نگر کے کہ اسکے نفس کو رغبت شدید نہیں ہے اور اس سے زیادہ عظیم اجتناب اس شخص کا ہے جس نے علیہ خواہش میں کسی کو  
 محبوب بنایا ہے اور وہ تو نگری وغیرہ اسباب سے اسکو بے سراہا اور حالت انتظار باقی نہ رہی اور اتصال مع سب اسباب کے موجود ہو گیا  
 اسنے اپنے رب عزوجل کے حکم پر لحاظ کیا اور اس سے اجتناب کیا جیسا کہ ذوالکفل علیہ السلام کے ذکر میں نبوا اسرائیل میں سے ایک شخص سے  
 کفل کا حال مذکور ہوا ہے فافهم پھر واضح ہو کہ قولہ من یحرم حرمت اللہ کی تفسیر میں اکثر اہل تفسیر نے تعظیم کے معنی یہ لکھے کہ حرمت کا  
 نہ کرے۔ اور شیخ ابن کثیر رحمہ نے اشارہ کیا کہ ان حرمت کی تعظیم اسکے دل میں ہو یا نہ ہو اسکا ترک ہونا عظیم ہے۔ اور شاہد اسکے  
 تقویٰ القلوب ہے اور نعل قلب یہ اسی طرح ہو گا کہ انکی تعظیم دل میں ہو اور اس سے ظاہر ہوا کہ ترک انہیں سے کسی نعل کا جو اس سے نفی  
 سرزد ہو یا جو دیکھ اسکے دل میں ان افعال کی حرمت ہو اور وہ انکو بڑا گناہ سمجھے تو وہ مغزہ وغیرہ جاہلون کے قول کے برخلاف وہ اسلام  
 سے خارج نہ ہو گا بلکہ دنی تقویٰ بھی موجود رہے گا لیکن ظاہری غفلت و نفس کی سرکشی سے غفلت کا آپر گناہ ہے جس سے توبہ آپر لازم ہے  
 فافهم و اسر تعالیٰ اعلم۔ پھر اسر تعالیٰ نے قرآنی کے اندر جو لوگ شرک و ذناب میں موقع پر کیا کرتے تھے اس سے ایسے طور پر منع فرمایا کہ  
 اس موقع کو اور دیگر مواقع کو محیط رہے اور مشرکین اس موقع حج میں ہون کے نام پر قرآنی کرتے اور انکے نام کے بنام چھوڑتے اور طیب  
 میں شرک کرتے اور ایسے ہی دیگر بیہودہ حرکات کرتے اور اپنے باپ دادوں کی بیعت و نثار کرتے اور ہمت بہانہ کرتے بالکل ان سب سے  
 اجتناب کو بیع معجز و کلمات سے ارشاد فرمایا بقول تعالیٰ۔ **وَأَحِلَّتْ لَكُمْ الْبَاطِنَاتُ أَلْبَانًا** اور اسی کے بعد انعام  
 یعنی بعد ذبح کے جس طرح کھانا چاہیے اور جو چیزیں گوشت و کلیجی وغیرہ سے کھانا چاہیے ہر کھاؤ اور اپنے دل سے کھانے اور اس کو  
 بہت بڑا جانتے تھے اپنے اوپر حرام کر لیا تھا اور یہ خلاف حکم الہی اپنی رائے کی شرح بنا لی تھی پس اللہ تعالیٰ نے انکو اس سے  
 نہیں ہے جو اسر تعالیٰ نے سورہ انعام میں بیان فرمائے ہیں تو لامحالہ حلال ہے اور حرام وہاں ہے جس نے انکو حلال کر لیا ہے  
 سوائے اس چیز کے جو تم پر تلاوت کر دی گئی ہے پس وہ تو کہ حرمت علیکم المیتہ والدم و لحم الخنزیر و اہل غیرہم و اہل غیرہم و اہل غیرہم  
 و المتروکہ الا یہ ہے۔ تو یہ سب چیزیں حرام ہیں۔ اور باقی اسر تعالیٰ نے جملہ چیزیں حلال کیے ہیں اور بجز وہاں سے جو حرام ہے  
 چھوڑتے و مانند اسکے تو یہ کوئی شرع الہی نہیں ہے کما قال تعالیٰ اجعل الہم من حرمہ و اہلہ و اولادہم و اہلہم و اولادہم و اہلہم و اولادہم  
 اختیار کیے ہیں کما ذکرہ الامام ابن کثیر۔ پھر واضح ہو کہ قولہ الا یہ علیکم۔ میں کلمہ حرمہ کو ہر وقت استعمال نہیں ہے بلکہ



مذکورہ آیت میں بظاہر اور اوست ہو جیسا کہ مذکور ہو چکا ہے تو اس میں سے خنزیر کا استثنا بہر حال منقطع ہوگا متصل نہ ہوگا کیونکہ جب مستثنیٰ داخل  
استثنیٰ منقطع نہ ہو تو وہ استثنا منقطع ہوتا ہے اور اگر لکھا جاوے کہ انعام سے بیان جو پایہ مراد ہے تو بھی استثنا متصل نہ ہوگا کیونکہ اس میں بالدم  
ہو کر ہوا اور وہ جو پایہ میں ہے اور شہاب رح نے حاشیہ بیضاوی میں کہا کہ وجہ استثنا کے منقطع ہونے کی یہ ہے کہ انعام میں سے کوئی حرام ہی نہیں ہے  
یعنی انعام کے اوست بکری بھری انہیں سے کوئی حرام نہیں ہے تو معنی یہ ہیں کہ انعام تو سب تم پر حلال ہیں اور حرام تو سوائے اُنکے وہ  
ہیں جو ان میں جو تم پر تلاوت کر دیے گئے ہیں تو انعام سے حقیقت میں کوئی فرد لانا مقصود نہیں ہے اور بعض نے کہا کہ استثنا متصل بھی ہو سکتا  
ہوگا معنی یہ ہیں کہ انعام سب حلال ہیں سوائے ایسے انعام کے جو خود مر جانے وغیرہ کسی سبب کے حرام ہو گیا ہو جو کہ بائبل علیکم میں مذکور  
ہو چکا ہے تو اس سے بائبل علیکم سب کا استثنا مقصود نہیں ہے بلکہ انعام میں سے جو بائبل علیکم میں آیا ہو۔ پھر ظاہر کلام شیخ ابن جریر رحمہ  
معلوم ہوتا ہے کہ بائبل علیکم فقط سورہ انعام کا یہی قول الہی عزوجل مقصود نہیں کہ حرمت علیکم المیتہ والدم الا یہ بلکہ قولہ غیر محلی الصيد و تم حرم  
کو بھی شامل ہے اور حلت انعام سے مشرکون کا بجز وہ سببہ و وہیلہ وغیرہ کو حرام سمجھنا بھی مردود کیا گیا ہے اور ایسے ہی قربانی کا گوشت بھی حلال  
ہو گیا ہے حاصل یہ ہوا کہ قربانی کا گوشت کھانا وغیرہ انعام میں حلال ہے اور حرمت انہیں وہی ہے جو کسی سبب عارضی سے تم پر تلاوت کر دی  
گئی ہے۔ مسئلہ اس کلام میں دلیل ہے کہ بجز وہ سببہ وغیرہ چھوڑنے سے حرام نہیں ہو جاتے ہیں اور ایسے ہی شیخ صدر کا بکر وغیرہ دیکھیں  
مگر ذبیحہ اور نیت تقرب دونوں کے اجتماع کو دخل ہے پس اگر انہی نیت بدل دی کہ اللہ تعالیٰ ہی کے تقرب کے واسطے تسمیہ لکھ کر اسکو ذبح  
کیا پھر وہ چاہے گوشت کھانے کا ثواب ہدیہ کرے تو حلال ہو جائیگا فانہم۔ پھر واضح ہو کہ حرمت کی آیت تو سورہ انعام میں ہوا اور وہ مدنی  
ہے اور یہ سورہ حج اگر لکھی ہو تو لازم آتا ہے کہ یہی میں استثنا کو بیان فرمایا حالانکہ سورہ انعام مدینہ میں بعد ہجرت کے نازل ہوئی۔ بعض نے  
جواب دیا کہ اس میں کچھ حرج نہیں اس واسطے کہ ترتیب قرآن میں سورہ انعام مقدم ہے اور یہی ترتیب لوح محفوظ کی ہے تو عوالمہ باعتبار اصل  
ترتیب کے ہے اگرچہ نزول متفرق آگے چھے ہو اور مرتبہ جسم کے نزدیک یہ جواب ناپسند ہے اس واسطے کہ اعلیٰ و اشرف امت مومنین  
کا طین و مطہین و اہلین و اکیلین کمیلین حضرات صحابہ رضوان اللہ علیہم اجمعین ہیں اور انہیں نزول ہوا اور وہی قرآن پاک کے اچھے عامل عالم تھے  
تو لازم آتا ہے کہ انہیں کو کہ میں نزول سورہ حج کے وقت الا بائبل علیکم معلوم نہوا اور نہ ہنوز انہیں تلاوت کی گئی ہو بلکہ یہ معنی ہوں کہ جو عنقریب  
تم پر تلاوت کیا جائیگا اور یہ معقول و صحیح نہیں ہے علاوہ اسکے حج کا حکم ہجرت کے دسویں سال بعد حج کے ہوا ہے تو کہ میں اس سورہ کے نزول  
کے کچھ معنی نہ تھے پس صواب و اللہ اعلم ہی ہے کہ سورہ حج مدینہ ہی باستثنا سے آیات کے جو کہ میں نازل ہوئی ہوں اور یہ آیت تو ضرور مدینہ ہی نام  
پھر یہ جان رکھنا چاہیے کہ یہ جو کچھ مذکور ہوا بعض علماء کے اس قول پر ہے کہ سورہ حج لکھی ہو اور یہ قول انکا اجتہاد ہے ورنہ اصل قرآن پاک  
کی کسی سورہ کی نسبت یا کسی آیت کی نسبت لکھیے یا مدینہ کا نزول نہیں ہوا ہے پس قرآن پاک کے معانی تو بے تردد و تکلف کے واضح ہیں جیسا  
ہو چکا ہے گد ر جلی۔ اور حاصل کلام تفسیر کا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مشرکوں کی تشریح نکالنا دربارہ قربانی وغیرہ کے باتوں کے نام پر نزوح  
یعنی یہ لکھا گیا ہے نام کا کلمہ بکارنا یا باب دادوں کی دستاویز بیان کرنا وغیرہ جمالت و فصالت و جانورانہ حرکات افعال و احوال سے  
مذکور ہے اور انعام میں سب اللہ تعالیٰ نے تم پر حلال کر دیے سوائے اُنکے جو کسی وجہ سے حرام کیے ہیں باقی سب حلال ہیں تو حلال  
ہو چکا ہے جو حرام کو حلال کرنے میں پڑو اللہ تعالیٰ کے احکام و حرمت کی تعلیم کرو اور بت پرستی چھوڑ دو۔ **فَلَجْتَبُوا إِلَيْهِمْ**  
**مِمَّا حَرَّمَ رَبِّيَ بِلُغْوٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ** جو کہ بت ہیں۔ خطیب رحمہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے بتوں و شراب و قمار کو بطور تشبیہ کے

Marfat.com

پلیدی سے تشبیہ دی۔ کہا قال تعالیٰ انما انحر و المیسر والانصب والازلام جس میں عمل الشیطان الالبس اور تشبیہ کے ساتھ  
 سے بالطبع نفرت کرتے ہو ان ہوں سے نفرت کرو اور زیادہ تشبیہ کر دی کہ عمل شیطان سے بیزاری اور سب سے بیزاری  
 جو امور ایسے ہوں کہ آدمی انکی جنت سے آخرت سے غافل و دنیا کی طرف مائل ہو جیسے اس زمانہ میں منکران کی آغوش میں  
 تو شخص انکو دل سے مرغوب رکھیں گا اسکا دل نجاسات سے آگندہ ہو جائیگا کیونکہ سب اعمال شیطان سے ہیں اور ان سے  
 قصہ میں قولہ تعالیٰ و یملون عملا دون ذلک الایہ۔ کے تحت میں تشبیہ کی ہے کہ اسوقت میں ایمان کے لیے تمہارا غلبہ  
 سے عجائب صناعات جو آرائش دنیا کے واسطے بہت ترغیب دینے والی چیزیں ہیں پوری ہوتی ہیں اور جو شخص غفلت میں  
 ہے وہ تو ان چیزوں کی اصلیت و حقیقت سمجھا ہی نہیں لیکن عوام بالکل کراہت ہی سمجھتے ہیں اور چونکہ وقوع انکا غلبہ و نزول کے  
 خضوع و غلامی سے تسلیم کرتے ہیں اور یہ امر کسی طرح دفع ہونے والا نہیں ہے کیونکہ صلاح احادیث کثرت موجود ہیں انکی  
 نصاریٰ کے غلبہ کا بیان مصرح موجود ہے پس اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے ہلو اور اہل ایمان کو فتنہ کفر و شرک سے بچا دے آئیں وہ  
 کو پلیدی فرمایا اور بعض نے ذکر کیا کہ نجاست کی دو قسمیں ہیں ایک حقیقی جو اس سے ادراک ہوتی ہے جیسے پینا پینا وغیرہ  
 نجاست حکمی جیسے جماع سے غسل کرنا یا اخلاص سے غسل کرنا حالانکہ کوئی نجاست نظر میں نہیں ہے تو یہ نجاست حکمی ہے جسکے ادراک سے جو  
 عاجز ہیں لیکن عقل سمجھتی و جانتی ہے بشرطیکہ انسان کی عقل اس درجہ تک علم و معرفت میں پہنچی ہو تو بیان ادیان میں جو پلیدی ہے وہ ایسی  
 قسم کی حکمی ہے۔ اور محصل تمام یہ ہے کہ حرام کو حلال کرنا و حلال کو حرام کرنا اور جتنے امور ناکارہ و شہوات دنیاویہ و حرکات ناشائستہ اور اپنے  
 انجام سے غفلت کے ہیں باعث انکی ہوا سے نفس و شہوات میں اور جز انکی بت پرستی ہے تو ارشاد فرمایا کہ ان ہوں سے ایسے بھاگو و نفرت  
 کرو جیسے پلیدی سے نفرت کرتے ہو۔ **وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ** اور اجتناب کرو ایسی بات کہنے سے جو زور ہے یعنی باطل اور  
 ہے۔ اور ایسے باطل قول کا نام زور اور اسوجہ سے ہوا کہ وہ حق سے مڑا ہوا ہوتا ہے و منہ قولہ تعالیٰ تزاو عن کفرم ذات الیمن۔ یعنی مڑ جانا  
 آفتاب اصحاب کعبہ کے غار سے دائیں طرف اور بیان قول زور سے مراد عام ہے کہ کوئی بات دروغ ہو حتیٰ کہ بتوں کی الوہیت و قدرت کا  
 بھی زور ہے تو ارشاد سے اجتناب کے بعد عام طور پر قول زور سے منع کر دیا حالانکہ بت پرست بھی زعم کرنا ہے کہ بت مستحق عبادت و الٰہ ہے  
 یہ سب سے بڑا شرک ہے پس شرک اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی زبان میں اور کسی وجہ پر ہو بڑا شرک ہے اور بتوں سے اجتناب کرنا بتوں کی  
 طرح منع فرمایا یعنی نہ انکی عبادت کا فعل کرے اور نہ انکی الوہیت کو زبان سے کہے پھر عموماً قول زور سے منع فرمایا اور فرمایا کہ  
 قول زور مشرکوں کا ہے قول کہ نہ احلال و نہ احرام یعنی بعض انعام کو حلال کہتے اور بعض کو حرام بتا سکتے ہیں اور بعض انعام  
 کہا کہ قول زور جھوٹی گواہی ہے۔ ابن عباس سے مروی ہے کہ قول زور اللہ تعالیٰ پر افسر اور اسکی نگہبند ہے اور بعض نے کہا کہ  
 کا تلبیہ میں یہ کہنا کہ الٰہی تیرا کوئی شریک نہیں سوائے ایسے شریک کے جو تیرا ہی اور تو اسکا بھی ایک اور خدا و مالک ہے اور  
 یہ قول زور تھا اس سے منع کیا۔ شیخ ابن کثیر رحمہ وغیرہ نے لکھا کہ امین بن خزیم سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
 کفر سے ہوئے پس فرمایا کہ امی لوگو جو گواہی اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنے کے پر ایم رکھتی گئی ہے اسکو میں معنی فرمایا جسکو  
 رواہ احمد و الترمذی و ابن المنذر وغیرہم وقال الترمذی حدیث غریب اور میں نہیں جانتا کہ امین بن خزیم سے روایت ہے کہ  
 سے سنا ہوا اور امام احمد نے خزیم بن ثابت اسدی رحمہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ

Marfat.com



اور لکھا کہ چونکہ ان احادیث میں مذکور ہے کہ ابراہیم علیہ السلام نے مکہ کو حرام کیا تو یعنی طہار اس طرف گئے ہیں کہ مکہ مکرمہ کی طرف سے ہے۔  
 لی زبان و دعا سے ہوا ہے اور لکھا کہ دیگر علماء کا قول یہ ہے کہ مکہ مکرمہ جب سے زمین کے ساتھ پیدا کیا گیا اس وقت سے حرام ہے۔  
 یہی قول ائمہ و اقویٰ ہے اور احادیث دیگر وارد ہوئی ہیں جو صریح اس امر کی دلیل ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے مکہ مکرمہ کو قبل سے حرام کر دیا ہے۔  
 حرم کر دیا ہے چنانچہ صحیحین میں عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہما کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے روز فتح مکہ فرمایا کہ مکہ مکرمہ اللہ تعالیٰ نے  
 اس کو حرام کر دیا جس دن آسمانوں و زمین کو پیدا کیا پس وہ اللہ تعالیٰ کے حرام کرنے سے قیامت تک حرام ہے اور جو کسی  
 کسی کے واسطے اس میں قتال کرنا حلال نہیں ہوا اور میرے واسطے بھی اس میں قتال ایک ساعت دن کے لیے حلال ہو گیا تھا اب وہ زمانہ گزرا  
 کے حرام کرنے سے قیامت تک حرام ہے نہ اس کے کانٹے کا تے جاوین اور نہ اس کے چنبر پر بند و خشی شکار اپنی جگہ سے بھر کر لے جاوے اور نہ اس کے  
 کی گری ہوئی چیز کو اٹھاوے مگر وہی اٹھاوے جو اس کو پہنچوانے یعنی جو اٹھاوے وہ اس واسطے اللہ تعالیٰ کے واسطے اٹھاوے کہ اس کو  
 کر دے تاکہ جسکی چیز ہو اسے واپس کر دے فانہم۔ اور اسکی گھاس نہ لکھاڑی جاوے پس عبدالمطلب نے کہا کہ یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 اذخر کے کیونکہ یہ یہاں کے لوہاروں کے لیے و انکے گھروں کے لیے ہے تو فرمایا کہ ہاں سوائے اذخر کے روواہ البخاری و مسلم اور دونوں نے اسکو  
 ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بھی روایت کیا ہے۔ اور دوسری حدیث میں اذخر کے بارہ میں ہے کہ یہ گھاس ان لوگوں کے گھروں و قبور دن کے واسطے ہے  
 قال المترجم یعنی قبروں میں مردہ دفن کرنے کے وقت رکھتے تھے اور وہاں اور کوئی گھاس ایسے کام کی نہ تھی۔ اور دوسری حدیث میں ہے کہ  
 اللہ تعالیٰ نے مکہ کو حرام کیا ہے لوگوں نے اسکو حرام نہیں بنایا ہے پس جو شخص اللہ تعالیٰ دروز قیامت پر ایمان لایا جو اسکو حلال نہیں ہے  
 کہ اس میں خون بہاوے یا اسکا درخت کاٹے اور اگر اس دلیل سے کوئی یہاں قتال کرنا جائز سمجھے کہ رسول اللہ نے اس میں قتال کیا ہے تو اس سے  
 کہو کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو اجازت دی تھی اور تم کو کوئی اجازت نہیں دی ہے اور مجھے بھی اس میں دن کی ایک ساعت کے لیے اجازت  
 دی تھی پھر اسکی حرمت نے آج ہی عود کیا اور ویسے ہی حرمت ہو گئی جیسے کل تھی الی آخر الحدیث۔ روواہ البخاری و مسلم وغیرہم۔ مترجم  
 کہتا ہے کہ یہ احادیث صریح ہیں کہ مسجد الحرام کی خصوصیت نہیں بلکہ کل مکہ حرام ہے اور قولہ سواد العاکف فیہ والبادی فیہ تفسیر میں جو مترجم نے بیان  
 کیا ہے اسکو اس سے قوی تائید ملتی ہے و اللہ تعالیٰ ہوا علیم الحکیم۔ پھر شیخ نے لکھا کہ جو احادیث ابراہیم علیہ السلام کے حرام کرنے کی گواہی  
 ہیں انکے معنی معلوم ہو گئے کہ ابراہیم علیہ السلام نے اللہ تعالیٰ کے حکم کو پہنچا دیا کہ اللہ تعالیٰ نے اسکو حرام نہیں کیا بلکہ اللہ تعالیٰ نے اسکو حرام  
 اگر لکھا جاوے کہ پھر ابراہیم علیہ السلام نے دعا کی تھی کہ رب اجعل ہذا بلداً آمناً۔ اسکو بلداً امن کر دے تو یہ دعا کیونکر ہوگی جسکا حکم  
 جلتے سے حاصل ہے تو مترجم کے نزدیک جواب اسکا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مکہ مکرمہ کو حرام مخرم پہلے سے کر دیا تھا مگر معنی اسکا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے  
 جیسے آدمیوں پر انکی بائیں حرام کر دی ہیں لیکن قریب قیامت کے ایسے لوگ ہونگے جو اپنی ماؤں سے زنا کریں اور جسے مجھ سے زنا کرنے  
 و بیٹی سے وطی کرتے تھے تو اس سے دس جہنم کے اندھن ہوئے اسطرح کہ مکہ کے حرام کرنے سے پہلے یہ لازم تھا کہ جو کوئی اللہ تعالیٰ کے  
 احرام کام کرے خونریزی وغیرہ تو جہنم کا اندھن ہوگا اور اس سے یہ لازم نہ تھا کہ وہ اسکی خواہش کرنے کی تہمت لیاوے اور اسکی  
 حرم مخرم تھا مگر جب یہودیوں نے بھی علیہ السلام کو قتل کیا تو آپسخت نصر یا یونانی بادشاہ کافر غالب کو دیکھا جس نے یہودیوں کو قتل  
 کیا اور بیت المقدس کو ڈھا دیا اور بالکل اجاڑ دیا تو ابراہیم علیہ السلام نے دعا کی کہ جسے اسکو حرام مخرم کر دیا ہے وہی اسکو حرام  
 حکم دیا جاوے کہ اسپر کوئی غالب نہ آوے اور یہ ایوں رہے چنانچہ کوئی اسپر غالب نہ ہوا اور نہ اسکی تہمت لیاوے اور نہ اسکی

لعمریہ گھاس میں سے اذخر کو کشتنی زرایا جاوے یعنی اللہ تعالیٰ کے حکم سے اجازت و بجاوے سے

یہ جو اب مترجم کے ذہن میں پیدا کیا گیا اور اس جواب کی زیادہ غرت اسوجہ سے ظاہر ہوئی کہ بت سنی  
 کے لوگوں کے اختلافات و دلائل میں تمہیں حل ہو گئیں واسر تعالیٰ ہوا لعلم الخیر والحمد لله رب العالمین۔ شیخ ابن کثیر رحمہ نے  
 ابراہیم علیہ السلام کے بنانے سے پہلے ہی کہ معظمہ حرم محترم تھا اور شمال اسکی وجود پاک محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا ہے کہ حضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کے نزدیک خاتم النبیین تھے اور اسوقت سے خاتم المرسلین تھے حالانکہ آدم علیہ السلام اسوقت میں پانی و مٹی  
 بن گئے یعنی خیر آدم علیہ السلام بھی نہ تھا اور باوجود اسکے ابراہیم علیہ السلام نے دعا کی کہ ربنا و ابنا بعث فیہم رسولا منہم الایہ۔ اور رب ہمارے  
 ان لوگوں میں ایک رسول بھیجے جس سے مبعوث فرمائیے۔ اور اللہ تعالیٰ نے دعا قبول کی تو معنی یہ کہ سابق علم و تقدیر الہی میں یہ بات خود مقدر تھی  
 اسی واسطے حدیث میں ہے کہ لوگوں نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ آپ ہم کو اپنے ابتداء سے امر سے آگاہ فرماؤں آپ نے فرمایا کہ میں ہوں  
 دعا اپنے باپ ابراہیم کا اور بشری اپنے برادر عیسیٰ بن مریم کا اور میری مان نے دیکھا کہ اس سے ایک نور نکلا کہ جس سے شام کے مکانات  
 روشن ہو گئے۔ مترجم کہتا ہے اور دیگر آثار وارد ہیں جسے ظاہر ہوتا ہے کہ ہمارے کعبہ قبل بنا سے ابراہیم علیہ السلام کے تھی اگرچہ دیوارین وغیرہ  
 گر گئی تھیں خواہ طوفان نوح علیہ السلام میں یا معمولی اسباب سے چنانچہ شیخ ابن کثیر رحمہ نے مع ذکر اسانید کے نقل کیا ہے اور میں حسب معمول  
 اسانید کو حذف کر کے لکھتا ہوں کہ ابن ابی حاتم نے سعید بن المسیب رحمہ سے روایت کی کہ کعب اجبار رحمہ نے بیان کیا کہ بیت محترم زمین کی  
 پیدائش سے پہلے پانی پر مثل غنچہ کے تھا یہ زمین سے چالیس برس پہلے تھا بسعرا سی کے مقام سے زمین سجھائی گئی ہے۔ اور سعید رحمہ نے کہا کہ  
 ہم سے علی بن ابی طالب رحمہ نے بیان فرمایا کہ ابراہیم علیہ السلام آرمینہ سے کہ کو متوجہ ہوئے اور ان کے ساتھ میں سکینت تھی۔ قال المترجم  
 یعنی ایک ہوا جس کا نام ریح النجج تھا جیسا کہ دوسری روایات میں حضرت علی رحمہ سے مروی ہے۔ وہ سکینت انکو تہور البیت پر راہ بتلانے کے لیے  
 تھی جیسے مگر بیت کا تہور کرتی ہے۔ قال المترجم قال تعالیٰ اذ بولانا لبراہیم مکان البیت کے تہور کی تفسیر بیان فرمائی ہے۔ پس اس ہوا نے  
 انکے بے پھرون کو کھول دیا جنہیں سے ہر تہور کو میں آدمی سے کم نہیں اٹھا سکتے تھے۔ ہم لوگوں نے حضرت علی رحمہ سے عرض کیا کہ ای ابو محمد اللہ  
 کو فرمایا ہے واذ یرفع ابراہیم القواعد من البیت الایہ یعنی یہ دو باپ بیٹے دیوار اٹھاتے تھے تو آپ نے فرمایا کہ یہ بنیاد اور بنانا اسکے بعد واقع ہوا  
 ہے۔ پھر مدی رح کی روایت ذکر کی اس میں مذکور ہے کہ ابراہیم و اسمعیل علیہما السلام مقام بیت کو نہ جانتے تھے پس اللہ تعالیٰ نے ایک ہوا  
 بھیجی جس کا نام ریح النجج تھا اُس نے خانہ کعبہ کی بنیاد اول کا حلقہ کھول دیا پس ان دونوں نے اسی بنیاد کو کدالون سے کھودا اور گہرا  
 کیا پھانک کہ اسپر بنیاد حال قائم کی آخر تک نقل کر کے شیخ رحمہ نے کہا کہ ان آثار میں دلالت موجود ہے کہ بیت محترم کے قواعد قبل بنا سے ابراہیم  
 علیہ السلام کے بنی موجود تھے اور ابراہیم علیہ السلام کو اسی کی ہدایت کر دی گئی کہ قال تعالیٰ اذ بولانا لبراہیم مکان البیت الایہ  
 چنانچہ ابن عباس نے کہا کہ ابراہیم علیہ السلام نے ان قواعد پر بنیاد رکھی جو قواعد اس سے پہلے سے تھے رواہ الامام جہد الرزاق بسند صحیح  
 ودر عطاء بن ابی ریح سے مروی ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو جنت سے اتارنا تو انکی پانوں زمین پر اور سر آسمان کو تھا اور آسمان  
 پانوں کی باتیں و دعائیں سننے سے اور اُن سے مانوس ہونے سے پس ملائکہ نے اللہ تعالیٰ سے اپنی دعا و نماز میں آدم علیہ السلام کی شکایت  
 کی کہ پس اللہ تعالیٰ نے آدم کو زمین کی طرف پست کر دیا پھر جب آدم علیہ السلام سے وہ بات جانی رہی جو ملائکہ سے انکی دعا و نماز میں  
 تھی تھی تو انکو دشت ہوئی پس اللہ تعالیٰ سے اپنی دعا و نماز میں شکایت کی تو کہ انکی جانب متوجہ کیے گئے یعنی بندہ دستان سے کہ  
 کہ تم نے انکا ایک قدم ایک شہر و ایک بیابان کو طر کرنا تھا پس کہہ ہو چکے پس اللہ تعالیٰ نے جنت کے بانو تو ان میں سے ایک باقوت

یہ روایت صحیح ہے  
 ابو نعیم علی بن ابی عمیر  
 ابن کثیر رحمہ نے  
 اس میں غلطی نہیں کی  
 روایت صحیح ہے

اتار دیا جو اسی جگہ تھا جہاں اب بیت ہے اور آدم علیہ السلام برابر اسکا طواف کیا کہ نہ تو ہے نہ تھی بلکہ اللہ تعالیٰ نے اسے  
 برابر ابراہیم علیہ السلام مبعوث ہوئے تو بیت بنایا اور یہی اللہ تعالیٰ نے فرمایا اور فرمایا انا لایبر ابرہیم مکان اللہ تعالیٰ  
 ابن جریج نے عطار سے روایت کی کہ آدم نے عرض کیا کہ اتنی میں فرشتوں کی آوازیں نہیں سنتا ہوں نہ ان کی آوازیں  
 دیکھتا ہوں زمین میں اترا اور میرے نام سے ایک بیت بنا اور اسکا طواف کر چیتے تو نے ملا کہ وہ کیا ہے آسمانی بیت کا طواف کرنا  
 کہا کہ لوگوں کا یہ زعم ہے کہ آدم نے پانچ پہاڑوں سے اسکو بنایا آخر تک۔ رواہ عبدالمزاق ایضاً۔ اور عبدالمزاق نے کہا  
 اتنا روایت کی کہ اس میں ہے کہ پھر آدم کا قدم گھسا کر ساتھ گزرا کہ وہاں گیا اور آخر میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ابراہیم نے فرمایا  
 ایک بیت نازل کر دیا ہے تو اسکے گرد طواف کر جیسے میرے عرش کے گرد طواف کیا جاتا ہے۔ شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے عطار کی روایت  
 کہا کہ اسناد تو عطار تک ٹھیک ہے لیکن اسکے بعض میں نکارت ہے۔ مترجم کتاہی کہ باقوت جنت اتارنے کے معنی یہ معلوم ہو سکتا ہے  
 باقوت کا تھا اور عطار کی روایت اول اور فتاویٰ رح کی روایت متوافق ہیں لیکن عطار کی دوسری روایت مخالف ہے کیونکہ اس میں  
 پہاڑوں سے بنانا مذکور ہے۔ پھر مترجم کتاہی کہ عطار رح کا یہ قول کہ لوگوں کا یہ زعم ہے۔ اس امر کی دلیل ہے کہ یہ بیان یہودی کتابت  
 سے ماخوذ ہے اور صحابہ رضی اللہ عنہم اجمعین کا بیان ہے حضرت سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے بیان سے نہیں ہے ورنہ عطار رح اسطرح تعبیر نہ کرتے  
 اور شیخ ابن کثیر رح نے اول ہی تصریح کر دی ہے کہ غالب یہ بیانات جس نے بیان کیے ہیں اہل کتاب کی کتابوں سے لیے ہیں اور انکی روایت  
 مذکورہ ہم نہیں کرتے ہوا سے اسکے کہ جو محال عقلی ہو یا نصوص صریح سے خلاف ہو اسکو باطل جاننے میں۔ مترجم کتاہی کہ اگر وہ ہم ہو کہ  
 اجار وغیرہ یہودی کے تفسیر تارین سے ہے اور وہ برجستہ خالصہ اسلام لائے ہیں اور دنیاوی کوئی لاج بھی نہ تھا کیونکہ دنیاوی حالت  
 انھوں نے تفسیر ہی زہد کے ساتھ رکھی تھی پھر انھوں نے جب یہ باتیں بیان کیں تو آپر کیوں اعتماد ہو گا تو جواب یہ ہے کہ انھوں نے اپنے  
 کتابین یہودی پائین انھیں میں سے بغیر کسی بیشی کے بیان کیا لیکن یہ کتابین نودت و راز سے محروم ہو چکی ہیں اور یہودی جلی اہل  
 اور یہود نے جو امور ایسے دیکھے کہ جنسے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی صدق نبوت ظاہر ہو یا انہیں باہمی مختلف فرقوں میں جتنے ایک  
 دوسرے کی مفید مطلب جو بات دیکھی اسی کو محروم کر دیا آئے اسکی مخالفت سے اور دوسرے نے اسکی مخالفت سے۔ انھوں نے کتابوں میں  
 کیا اور ہونے جو تفسیر عیسیٰ کے ظہور کے وقت تو خوب ہی تحریف ہوئی اور پھر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے ظہور کے وقت تو اسکی مخالفت  
 محمد صلعم کے ساتھ نبوت و رسالت کا کمال و حجت کا کمال ہوا اور یہودیوں وغیرہ کی طرف تحریف کا کمال ہو گیا آپس میں کہیں کہا نہ ہو کہ اسکی مخالفت  
 پائے ہی نہیں تو انکا کوئی تصور نہیں ہرمان جیسے پائے تھے ویسے عہدانی سے عزلی میں ترجمہ کر کے ظاہر۔ پھر یہ جو ان کتابین مذکورہ میں  
 اسقدر دراز تھا کہ سر آسمان کو لگتا تھا تو یہ ایک حدیث کے خلاف ہے جو صحیح ہے اور وہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے  
 طول ساتھ گزرا کا آخر حدیث تک۔ پس یہ حدیث صریح ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آدم کو اسی قدر برساتا کہ اسکا پیراں تھا تو اسکی مخالفت  
 تھی تو طول آسمان تک جو ان آثار میں مذکور ہے وہی اصل ہے اگر وہ ہم ہو کہ اس حدیث میں تو یہ بھی مذکور ہے کہ پھر جنسے عیسیٰ نے اپنے  
 کہ یہ قد پونچھے جو اب موجود ہیں اور قوم عاد کے قصہ میں بیان ہوا ہے کہ سگڑ سے زیادہ اونچے تھے اور انکی مخالفت  
 بیان کر نیو اے نے اپنے ہاتھوں کے اندازہ پر سمجھا یا ہے اور آدم علیہ السلام کے قہار جہاں اسکی مخالفت میں جنسے عیسیٰ نے اپنے  
 مقصود حدیث سے آدم کی صورت کا بیان ہے کہ آدم کو پیدا کیا اسکی صورت پر عیسیٰ ہی شکل عطا کی گئی ہے اور اسکی مخالفت میں جنسے عیسیٰ نے اپنے



اس نفل کی قدرت و امداد سے خواہ بے سبب پیدا کرنے سے یا ظاہری سبب سے پیدا کرنے سے ہو جو  
 ابن جریر رحمہ کی روایت جو بطریق عکرمہ از ابن عباس رضی اللہ عنہما کی کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ  
 دو ہزار برس پہلے ارکان آب پر چار رکنون پر بیت محترم کو رکھا پھر زمین اسی بیت کے نیچے سے بچائی گئی۔ مگر  
 سے یہ ثبوت نہیں ہوتا ہے کہ آدم سے پہلے ملائکہ نے اسکو بنایا ہو لیکن اللہ تعالیٰ نے بیت کو زمین سے قدیم پیدا کیا ہے اور اس کے  
 خاص شان ہے جسکی عظمت علم الہی میں ہے پھر ترجمہ کتاب ہے کہ بنا سے ابراہیم سے پہلے وجود بیت قیق زار ہوا اور شرفا کے موجود ہونے پر قیام  
 نے اسکو اسمعیل علیہ السلام کے ساتھ لکھ بنایا ہے لیکن جب اسمعیل علیہ السلام کو وہاں لا کر مع انکی والدہ کے بسایا ہے تو اسوقت اسمعیل  
 دودھ پینے لگے جیسا کہ صحیحین وغیرہ کی حدیث صریحہ میں ہے پھر اللہ تعالیٰ نے ابراہیم علیہ السلام کی دعا و حکایت فرمائی بقولہ ربنا انی  
 من ذریعتی وادعیر ذی نزع عند بیک المحرم الایۃ۔ اور یہ صریح ہے کہ بیت محرم کے نزدیک اپنے بعض ذریعات کو بسایا تو بیت محرم کا وجود  
 سے پہلے سے تھا اور یہ اپنے مقام پر اس آیت کی تفسیر میں تحقیق ہو چکا کہ یہ دعا بعد بنا سے بیت کے نہیں ہے بلکہ اس سے پہلے ہی صرف بیت  
 معلوم تھا اور اسکے بالکل حدود صحیح معلوم نہ تھے فانم۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اسکو جانتے تھے جیسا کہ احادیث میں مذکور ہے اور  
 ابن کثیر رحمہ نے ذکر کیا کہ ابن ابی حاتم نے روایت کی کہ ذوالقرنین نے ابراہیم علیہ السلام کے بناتے وقت آنسے حجت چاہی تو پانچ بندہ حرم  
 شہادت دی کہ یہ دونوں اللہ تعالیٰ کی طرف سے اسکے بنانے پر مامور ہیں تو ذوالقرنین راضی ہو کر آگے روانہ ہوا۔ اور انرفی نے تاریخ  
 میں ذکر کیا کہ ذوالقرنین نے ابراہیم علیہ السلام کے ساتھ کعبہ کا طواف کیا ہے اور بخاری رحمہ نے عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کی  
 کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مجھے نہیں معلوم کہ تیری قوم نے جب بیت کی عمارت بنائی تو تو اعدا ابراہیم علیہ السلام سے کہ  
 کر دیا میں نے کہا کہ یا رسول اللہ آپ اسکو تو اعدا ابراہیم علیہ السلام پر نہیں کر دیتے ہیں آپ نے فرمایا کہ اگر تیری قوم کا زمانہ کفر سے  
 فریب ہوتا۔ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ اگر عائشہ صدیقہ نے اسکو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے تو میں رسول اللہ صلی اللہ  
 وسلم کو نہیں دیکھتا کہ آپ نے حجر کے متصل دونوں رکنون کا استلام ترک کیا ہو سوائے اس بات کے کہ بیت کی بنا تو اعدا ابراہیم علیہ السلام  
 ہے۔ وقد رواہ مسلم و نسائی و غیر واحد من طرق متعددہ و دران بعض روایات میں ہے کہ اس عائشہ اگر تیری قوم فریب زمانہ شرک میں نہ ہوئی  
 تو میں کعبہ کو بدیم کر کے زمین سے برابر کرتا اور اسکا ایک دروازہ شرقی اور ایک دروازہ غربی کر دیتا اور اس میں چھ گز بڑھا دیتا جس سے کہ تو قریش نے جب اسکو  
 تو اسکو کم کر دیا تھا۔ رواہ مسلم۔ قریش نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی پشت سے پانچ برس پہلے خانہ کعبہ کی بنا کی تجدید کی تھی شیخ نے نقل کیا کہ محمد بن اسحاق  
 سیرت میں لکھا کہ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر پینتیس برس کی پہنچی تو اسوقت قریش مجتمع ہوئے کہ کعبہ کی عمارت تجدید کریں اور یہ تعداد لگا کر اسکو  
 کی حجت بنا دیں لیکن اسکے گرانے سے ڈرتے تھے اور پہلے سے وہ ایک قد قامت سے کچھ اونچا تھا تو قریش نے کہا کہ اسکو اونچا کریں اور اسکو  
 بنا دیں اور یہ اس جہت سے تھا کہ چند لوگوں نے کعبہ سے چرایا تھا اور وہ جو کعبہ میں ایک کتے کے اندر رکھی تھی اور کتے کے پاس اسکا  
 وہ دو بک مولیٰ بنو لیح بن عمرو کا خزاہ بن سے تھا پس قریش نے اسکا ہاتھ کاٹ ڈالا اور لوگ گمان کرنے میں کہ میں نے اسکو اونچا کر دیا  
 چرایا تھا اسکو دو بک کے پاس رکھ دیا تھا اور تاجران بروم میں سے ایک شخص کی کشتی کو وہاں لایا گیا اور اسکو پھر وہاں لایا گیا  
 کہ کنارہ گرے اور اسکی لکڑیاں علیحدہ ہو گئیں لوگوں نے اسکی لکڑیاں میں اسکو چھت میں ڈالنے سے منع کیا اور اسکو چھت میں ڈالنے سے منع کیا  
 قبلی بڑھی رہتا تھا آسنے انکے نزدیک چھت کے لاق ان لکڑیوں کو روک دیا پھر یہ ایک کعبہ بنا کر اسکو چھت میں ڈال دیا اور اسکو چھت میں ڈال دیا

بہی اگر کعبہ بنایا ہوا اسکو اگر تو اعدا ابراہیم علیہ السلام پر بنا کر لیا



تھوڑے عرصے میں تھا اس میں سے ایک سانپ نکلا شروع ہوا تھا وہ ہر روز نکلتا اور دیوار کعبہ پر چڑھ آتا اور اس سانپ سے یہ لوگ ڈرتے تھے  
 اور وہ یہ بھی کہ جو آسکے نزدیک جانوہ اپنے دانت نکالتا اور تمھ کو ل دیتا اور بل کھاتا تھا پس ڈر کر بھاگ آتے تھے اور حیران تھے ایک روز  
 کعبہ میں معمول نکل کر دیوار پر آیا اور اللہ تعالیٰ نے ایک پزند بھیجا کہ وہ اسپرٹوٹ پڑا اور اسکو اٹھا کر لے گیا تب قریش نے کہا کہ ہم کو امید ہے  
 کہ جو بچے ملاوہ کیا آسے سے اللہ تعالیٰ راضی ہوا اور ہمارے یہاں ایک کاریگر رفیق اور لکڑھی دونوں موجود ہیں اور اللہ تعالیٰ نے سانپ  
 کو روک دیا پس جب سب آسکے گرانے وینانے پر متفق ہوئے تو ابن وہب بن عمرو بن عائد بن عبد بن عمران بن مخزوم کھڑا ہوا اور اپنے ہاتھ سے  
 کعبہ سے ایک پتھر اٹھا اور وہ پتھر آسکے ہاتھ سے کود کر پھر اپنے ٹھکانے جم گیا تو آسے نے کہا کہ ایگر وہ قریش کے نم آسکی عمارت میں اپنی کمائی سے  
 وہی لگاؤ جو پاکیزہ ہو آسین لوندیوں کی حرام کاری کی کمائی نہ ہو اور نہ سود کی بیع ہو اور نہ آدمیوں میں سے کسی کا منظرہ آسین ہو۔ ابن اسحق  
 نے کہا کہ لوگ اس کلام کو ولید بن المغیرہ بن عبد اللہ بن عمرو بن مخزوم کی طرف نسبت کرتے ہیں پھر قریش نے بنانے کے واسطے کعبہ میں  
 اجزاء کر لیے نوشق الباب بنو عبد مناف و زہرہ کا تھا اور رکن اسود اور رکن یمانی کے درمیان بنو مخزوم کا اور آسکے ساتھ قبائل قریش  
 کے شریک کر دیے گئے تھے اور نظر الکعبہ بن جمح و سہم کا تھا اور شق الحجر بنو عبد الدار بن قصی اور بنو اسد بن الغزی بن قصی و بنو عدی بن کعب  
 بن لؤس کا تھا اور وہ حطیم بن اقول یعنی چار ٹکڑے کے دروازہ کی طرف کا حصہ بنو عبد مناف و زہرہ کا تھا اسپرٹوٹ رکن اسود و یمانی کا  
 اور جانب حجر کا اور نظر الکعبہ۔ چار ٹکڑے تھے۔ پھر لوگوں نے آسکے ہدم میں خوف کیا اور ڈرے پس ولید بن المغیرہ نے کہا کہ میں تم  
 میں سے پہلے شروع کرنا ہوں اور کدال لیکر کھڑا ہوا اور کہنے لگا اللھم لم ترع اللھم الا لانیذ الا الخیر۔ یعنی ہمارے آگے تم گھبراؤ نہیں  
 ہم تو بہتری چاہتے ہیں اقول یہ جہالت و کفر کے خیالات پر آسے نے کہا۔ پھر آسے رکنین کی جانب سے کچھ ہدم کیا پھر لوگوں نے کہا کہ ہم  
 آج رات بھر انتظار کرتے ہیں اگر آسکو کچھ مصیبت ہو سچی تو پھر ہم ہدم نہ کریں گے اور جیسے تھا اسی حالت پر آسکو دہرا دیں گے اور اگر آسکو  
 کچھ مصیبت نہ ہو سچی تو معلوم ہوا کہ جو ہم نے کیا وہ اللہ تعالیٰ کو پسند ہی پھر ولید نے صبح کی تندرست اور اپنے کام پر متوجہ ہوا پھر آسے  
 ہدم کیا اور لوگوں نے ہدم کیا یہاں تک کہ نیونک ہو چکا دیا جب اساس ابراہیم علیہ السلام تک پہنچے تو وہاں ایک سنبر پتھر ملا جو مانند  
 دانتوں کے بعض ٹکڑے بعض میں ملا ہوا تھا۔ ابن اسحق نے کہا کہ جس نے یہ حال روایت کیا ہے آسے مجھ سے بیان کیا کہ جو لوگ ہدم  
 کرتے تھے انہیں سے ایک شخص قریش میں سے آیا اور آسے اپنا عقلہ اُس پتھر کے دو پتھروں کے بیچ میں داخل کیا کہ آسکو توڑ کر اٹھا کر دے  
 جب اس پتھر کو خیش ہوئی تو تمام کہ لرز گیا پس لوگ اس اساس کے ٹھونڈنے سے الگ ہو گئے۔ ابن اسحق نے کہا کہ پھر قریش کے قبائل میں سے  
 ہر قبیلہ نے اپنی جانب سے بنانے کے لیے پتھر علیحدہ علیحدہ جمع کیے اور آسکو بنایا یہاں تک کہ عمارت موضع رکن یعنی حجر اسود تک پہنچے وہاں  
 قریش نے باہم جھگڑا کیا ہر قبیلہ یہ چاہتا تھا کہ ہم ہی آسکو اٹھا کر آسکی جگہ رکھیں اور دوسرا آسکے خلاف کرتا تھا یہاں تک کہ باہم انہیں سخت  
 لڑائی ہوئی اور مخالفت یہاں تک پہنچی کہ لوگوں نے قتال کا سامان کیا اور بنو عبد الدار نے خون سے بھرا ہوا ایک پیالہ پیش کیا اور انھوں  
 نے لفظ عدلی بن کعب بن لوی نے موت پر عہد کیا اور اپنے ہاتھ اس خون بھرے پیالہ میں ڈبوئے اسی جہت سے خون چاٹنے والے کھلائے  
 پھر قریش اپنی حال پر چار یا پانچ روز تک بیٹھے پھر سب مسجد میں جمع ہوئے اور باہم مشورہ کیا اور انصاف چاہا بعض راویوں نے  
 بیان کیا کہ عدلیہ بن المغیرہ و ولید بن المغیرہ کا بھائی تھا اور اس وقت میں قریش میں سب سے زیادہ بوڑھا تھا کہنے لگا کہ ای پھر قریش  
 نے یہ بیان اس شخص کو حکم فرمایا جو اس مسجد کے دروازے سے پہلے آوے جو وہ تم میں فیصلہ کر دے آسکو مانو انھوں نے آسکو

ان

Marfat.com

سفر کیا پس سب سے پہلے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم داخل ہوئے جب قریش نے آپ کو دیکھا تو گفتگو کرنے لگے کہ  
 میں لوہے کا ایک کپڑا آیا جب حضرت صلی اللہ علیہ وسلم وہاں تک پہنچے تو ان لوگوں نے حال بیان کیا پس حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے  
 پاس ایک کپڑا لیا جب وہ کپڑا آیا تو حجر اسود کو اپنے ہاتھ سے پکڑ کر اس کپڑے میں خود اسکو رکھا اور کہا کہ تم یہ کپڑا اپنے پاس رکھو  
 پھر سب نے اسکو اٹھایا اور اسکی جگہ اسکو لائے پھر اس کپڑے میں سے خود نکال کر اسکو اسکی جگہ رکھ دیا پھر اس کپڑے میں سے خود نکال کر اسکو اسکی  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نہیں اتری ہوتی تک قریش آپ کو امین کہا کرتے تھے اور زبیر بن عبد المطلب نے امین علی بن ابی طالب کو  
 فراغت کے ایک قصیدہ کہا ہے جو ابن اسحق نے نقل کیا ہے اور اس میں سانپ کا تذکرہ ہے۔ مترجم کہتا ہے کہ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ قصیدہ  
 تھا اور لرزنا اور بل کھانا اور دانت گکھانا تھا اور کبھی لپکنا تھا اور قریش جب بنا رکھتا تھا تو حملہ آور ہوتا پھر ایک عقاب آیا اور اسکو  
 اٹھا لیگیا۔ اور ابن اسحق نے کہا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت میں کعبہ اٹھا رہا تھا اور اسکی پوشش تینا طوسی تھی پھر اسکو  
 لباس برود سے ہوا اور سب سے پہلے جس نے دیباچ کا لباس چڑھایا وہ حجاج بن یوسف ثقفی ہے شیخ ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ یہی لباس ہے جو  
 پر وہ مدت تک رہا یہاں تک کہ شہد سبھی کے بعد اول سرداری عبد السمون الزبیریوں جل گیا اور یہ آخر زمانہ زبیر بن معاویہ کا تھا جس نے  
 نے امین عبد السمون الزبیر کا محاصرہ کیا ہے پھر ابن الزبیر نے اسکو تو اعدا براہی ہی پر اسطرح بنایا جیسے ام المومنین صدیقہ نے اپنے  
 حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کی تھی اور یوں ہی رہا یہاں تک کہ حجاج مذکور نے عبد السمون الزبیر کو شہید کیا تو پھر اپنے عہد الملک  
 بن مردان کو لکھا کہ اس بارہ میں کیا اجازت ہے اور یہ بھی لکھا کہ ابن الزبیر نے مکہ کے اہل عدل کی نظریہ اساس مدعی غریبی کسی بنیاد  
 پر بنایا ہے جسکو کہ کے اہل عدل و علماء نے دیکھ لیا ہے اسکے جواب میں عبد الملک نے لکھا کہ ہم کو ابن الزبیر کی کچھ نہیں گرا سکتا نہیں تو ابن الزبیر  
 نے جو اسکے طول میں بڑھایا ہے اسکو رہنے دے اور جو حجر کو داخل کیا ہے تو اسکو اپنی پہلی حالت پر رکھو سے یہ روایت صحیح مسلم میں موجود ہے اور  
 صحیح مسلم کی دوسری روایت سے معلوم ہوا کہ عبد الملک کو حدیث عائشہ رضی اللہ عنہا کی خبر نہ تھی اور جب خبر ہوئی تو اسکو ابن الزبیر کے واسطے سے  
 خبر ہوئی تو اسنے جھوٹ جانا پھر جب حارث بن عبد السمون ابی ربیعہ اور دوسرے لوگوں نے اس سے کہا کہ ابن الزبیر نے صحیح کہا ہے  
 اور ہر ایک نے شہادت دی کہ ہم نے بھی ام المومنین رضی اللہ عنہا سے ایسا سنا ہے تو وہ کچھ دیر سکوت میں رہا اور آخر کہا کہ کاش میں اسکی بیاد  
 رہنے دیتا جو ابن الزبیر نے بنائی تھی اور ایک روایت میں ہے کہ اسنے طواف کرنے میں کہا کہ ابن الزبیر نے ام المومنین پر جھوٹا شہادہ  
 تو حارث بن عبد السمون ابی ربیعہ نے اسکو منع کیا کہ میں نے خود ام المومنین سے سنا ہے تو اسنے کہا کہ اگر میں اسکو منع کرتا تو اسکی بیاد  
 دیتا جیسے ابن الزبیر نے بنایا تھا۔ شیخ ابن کثیر رحمہ نے لکھا کہ ام المومنین صدیقہ سے یہ حدیث مثل قطعی کے ہے کہ صدیقہ نے صحیح مسلم میں  
 سے اسود بن زبیر و حارث بن عبد السمون ابی ربیعہ و عبد اللہ بن الزبیر و عبد السمون محمد بن ابی بکر العدینی و عروہ بن الزبیر و اسود بن زبیر  
 کیا ہے پس جو ابن الزبیر نے کہا تھا وہ موافق تھا اگر عبد الملک اسکو اسی حال پر رہنے دیتا تو اچھا تھا لیکن نہ تھا اسکی بیاد  
 حالت پر کر دیا تو اب بعض علماء نے کر وہ جانا ہے کہ ہم کر کے اس بیاد پر بنایا جاوے کہ ام المومنین سے سنا ہے تو اسکی بیاد  
 ہارون رشید و اسکے باپ ہمدی نے پوچھا تھا کہ کعبہ کو ہم کر کے اس بیاد پر بنایا جیسے ابن الزبیر نے کیا ہے  
 کہا کہ ای امیر تو کعبہ کو بادشاہوں کا کھلونا مت بنا کہ پھر چل بیٹا اسکو ہم کر کے لیا گیا ہے اور وہ اسکی بیاد پر بنایا جاوے  
 نودی و قاضی حیا من نے نقل کیا ہے مترجم کہتا ہے کہ شیخ ابن کثیر رحمہ نے لکھا کہ صدیقہ نے صحیح مسلم میں

شیخ نے لکھا کہ برابر اسی ہی بات پر داندہ تو علم بیگا آخر زمانہ تک یہاں تک کہ جنتہ میں سے دو السو قیتین ایک شخص مرد اور ایک  
 عورت کو جو اب تک پکا جیسا کہ صحیحین کی حدیث میں ابو ہریرہ رضی عنہ سے مروی ہے اور بخاری نے اسکو ابن عباس رضی عنہ سے بھی روایت کیا ہے۔ اور  
 امام احمد نے اسکو عمرو بن العاص سے روایت کیا ہے۔ شیخ نے کہا کہ واسطہ علم یہ حال بعد خروج یا جوج و ما جوج کے ایک زمانہ کے ہوگا۔ کیونکہ  
 صحیحین میں مروی ہے کہ بعد خروج یا جوج و ما جوج کے بھی اس بیت کا حج و عمرہ کیا جائیگا۔ مترجم کتابہ کہ قولہ تعالیٰ حتی اذا نحتت یا جوج و  
 ما جوج الیہ کی تفسیر میں اسکا اشارہ گزرا ہے کہ بعد ہلاک یا جوج و ما جوج کے اہل اسلام اپنے اوطان میں آویں گے اور ہر طرح کی برکت عود کریگی  
 اور عمرہ تک اسلام پر رہیں گے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کے ارادات و مشیت سے مسلمان سب کی روح قبض کر لیجائیگی اور زمین کی طرف سے  
 ایک ہوسے سرخ آویگی نہایت لطیف وہ ہر مومن کی بغل کے نیچے سے اُسکی روح قبض کریگی اور جسکے دل میں رائی برابر بھی ایمان ہو وہ اٹھا  
 لیا جائیگا اور بے ایمان شریر لوگ رہ جائیں گے اُسوقت دو السو قیتین حملہ آور ہو کر خانہ کعبہ کے پتھروں کو ایک ایک کر کے علیحدہ کریگا اور  
 وہی لوگ ہنگے خیر قیامت قائم ہوگی۔ اس سے معلوم ہوا کہ جب تک ایمان ہے تب تک اللہ تعالیٰ کے فضل سے خانہ کعبہ معظّم و محترم باقی رکھا  
 جائیگا۔ **ف** فی اشارات العرائس قولہ تعالیٰ واذ بو انالابراہیم مکان البیت الایہ یہ اللہ تعالیٰ نے اپنے خلیل و جمیع بندگان مخلصین  
 کے لیے رکھا ہے کہ انکو آیات و شعائر البیت کی دلالت فرماتا ہے وہ اُسکے انوار حضرت کو مشاہدہ کرتے ہیں تاکہ انکی عبادت کا وسیلہ ہو اور انوار  
 آیات کا آئینہ ہو اور عبادت میں شرکت کرنا معلوم ہے اور اشارہ ہے کہ طاعت کا ثواب جنت وغیرہ طلب نہ کرے ہر چند کہ جس نے خلوص سے بندگی  
 اور انکی اُسکے واسطے کرامت و رحمت ہے لیکن یہ شخص طاعت کو اس معاوضہ کے واسطے نہ کرے بلکہ فرمانبرداری الہی مقصود ہو۔ اور قلب  
 بیت باطن ہے جیسے کعبہ بیت ظاہر ہے تو یوں ہی بیت باطن کو خطرات نفسانیہ سے پاک رکھے جیسے بیت ظاہر کو پاک رکھنے کا حکم ہے۔ **ق** قولہ اللطائف  
 و اللقائین الایہ۔ قلب کے واسطے طائفین تو انوار تجلی و واردات غیبی ہیں اور قائمین انوار معرفت ہیں اور رکع سجود انوار اسلام و ایمان  
 ہیں۔ اور یوں ہی طائفین ملائکہ الہام ہیں اور قائمین ارواح ہیں اور رکع سجود عقل ہیں اور حاصل اشارات یہ ہے کہ قلب کو ماسوائے حق سے  
 پاک رکھنے تاکہ ہر چیز میں نجاست و خطرات شیطانہ سے شوش نہوں۔ **ا** بن عطا ورح نے قولہ تعالیٰ واذ بو انالابراہیم الایہ میں کہا کہ ابراہیم  
 کو توفیق بناے بیت عطا کی اور اعانت فرمائی اور ابراہیم دانگے مابعد کے انبیاء و صدیقین کے لیے اُسکو نسک بنا دیا اور شرک نہ کرنا  
 اُسکی بنا میں بھی تھا کہ اس میں اپنا فعل نہ دیکھے۔ سہل رحمہ اس نے کہا کہ جیسے بیت العقیق کی طہارت ہوں سے ہے ویسے ہی قلب کو شرک  
 و شک و کفر و حسد و مساوت و دبا تم سے پاک کرے۔ **ق** قولہ واذن فی الناس الایہ۔ یہ نداء و دعاء نربان حق تھی لہذا اللہ تعالیٰ کے بندوں نے  
 ہر قبیلہ حضرت کے حق تھی لبیک اللہم لبیک کے ساتھ جواب دیا اور یہ ان اُرداح قدسیہ کا جواب تھا جو معین غیب میں سعادت سے  
 سزاوار تھے۔ شیخ نے کہا کہ ان معانی سے دلیل صریح ہے کہ ارواح کا وجود اجسام سے پہلے ہی یعنی جس نے یہ زعم کیا کہ روح کا وجود وقت وجود جسم  
 کے بعد ہوا ہے یہ تاہم اسنے غلط کیا۔ **ق** قولہ یا توک رجالا۔ اشارت ہے کہ ہر چیز سے مجرد اور اپنے نفوس سے پاک زیارت کے واسطے حاضر ہونگے  
 اور وہی کل ہمارے اور اگر نفوس سے تہرید حاصل نہ ہوئی ہوتو ان نفوس پر آویں گے جو ضامرہ ہوں یعنی ریاضت و مجاہدات سے منزول ہیں  
 مترجم کتابہ کہ اگر خیال پیدا ہو کہ جو لوگ حج کو جاتے ہیں وہ اسی نداء سے حق پر جاتے ہیں تو جواب یہ کہ ہاں ہی امید کرنا چاہیے لیکن  
**ب** بیت اللہ تعالیٰ کہ نفس ہر تو انوار نہیں نفس کی راہ سے ہونگے مثلاً حاجی کلا دین یا مانند اسکے دیگر امور ہوں اور جنہوں نے نفس  
 کو تہرید کیا ہے انکا مفصل ہے اور توت روح غالب ہے تو اسکے آئارج کے بہترین کہ انکی نظر ظاہری حواس پر متعلق نہیں ہے۔

ایک روایت میں  
 شامل ہے



# اِلٰی اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَا اِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ

ایک ٹھہرے وعدے تک پھر آنکو پہنچنا اس قدیم گھڑ تک

ع

ذٰلِكَ بِرَبِّیْ تَعْلِیْمِ كِی بَاتٌ بِرَبِّیْ جَوْنَدُ كُوْرٌ هَدٰی - پھر دوسری بات بیان فرمائی بقولہ - وَمَنْ یُعَظِّمُ شَعَاثِرَ اللّٰهِ اَوْ رَجُوْا كُوْلَی تَعْلِیْمِ كَرَمَ شَعَاثِرِ اَنْفِیْ كَے فَاِنَّهَا تَوْبَةٌ لِّعَظِیْمِ اِنْ شَعَاثِرُ كِی - مِنْ تَقْوٰی لِقَلُوْبٍ پید اہوتی ہر قلوب کے تقوی سے جب دل میں تقوی ہوتا ہوتا اس سے ایسے افعال تعظیم سرزد ہوتے ہیں اور مرکز تقوی ہی دل ہے - اور اگر من تقوی یعنی بعض تقوی لیا جائے تو تقدیر یوں ہوگی من فعال ذوی تقوی القلوب یعنی صاحبان تقوی القلب کے افعال میں سے تعظیم ہے - کذا ذکرہ الخطیب - پھر شعائر جمع شیعہ یا جمع شعائر ہے اور وہ سرخیز جنہیں اللہ تعالیٰ کے واسطے ہونے کی علامت ہو اور حرب میں قوم کا شعائر یعنی علامت ہے جس سے لوگ باہم پہچانیں اور شعائر اللہ کے دین کے اعلام ہیں - پھر بیان شعائر سے کیا مراد ہے تو بعض نے کہا کہ جمیع اعمال حج مانند ذوق عرفہ ورمی جمار وغیرہ حاحرام ہیں ہونے ہیں پھر احرام سے حلت بیت عتیق کے طواف سے ہے اسکو خطیب وغیرہ نے ذکر کیا اور اس قول پر منافع سے مراد نبی منافع ہونگے - اور بعض نے کہا کہ شعائر سے مراد بدنہ میں جو قربانی کیے جاتے ہیں چنانچہ ابن عباس سے اس آیت میں مردی ہے کہ شعائر بدنہ ہیں - اور شیخ ابن کثیر رحمہ وغیرہ نے شعائر کو عام لیا کہ جنہیں بدنہ بھی داخل ہیں چنانچہ لکھا کہ من تعظیم شعائر اللہ یعنی اوامر الہی پس جو کوئی احکام الہی کی تعظیم کرے تو تقوی القلوب سے یہ تعظیم پید اہوتی ہے اور بدنہ وہی کی تعظیم بھی انہیں میں سے ہے چنانچہ تقسیم نے ابن عباس رحمہ سے روایت کی کہ تعظیم شعائر یہ ہے کہ آنکو موٹا تازہ کرے خوبصورت خریدے اور مجاہد رحمہ نے ابن عباس رحمہ سے اس کے مانند روایت کی اور اس میں یہ زائد ہے کہ بڑے ذیل ڈول کا پیوے رواہ ابن ابی حاتم اور خطیب رحمہ نے لکھا کہ شعائر وہ بدنہ ہیں جو حرم کو بدیر بھیجے جاتے ہیں کیونکہ یہ علامات حج سے ہیں اور تعظیم انکی یہ ہے کہ زبردست موٹے تازے خوبصورت چھانٹ کر پیوے اور اگر ان قیمت ہوں اور اسکے داموں میں جھگڑا کرنا ترک کرے کیونکہ سلف صالحین رضی اللہ عنہم میں چیزوں میں گران قیمت لیتے اور داموں میں جھگڑا چھوڑتے تھے ایک بدی دوم قربانی کا جانور سوم رقبہ - اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مردی ہے کہ آنکھوں نے ایک نہایت نفیس اونٹنی بدی بھیجی جو اُنسے میں سوا شرفیوں کو ملائی جانی تھی پس حضرت عمر رحمہ نے حضرت سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ میں اسکو بیچ ڈالوں اور اسکے داموں سے بہت سے بدعت خرید کروں آپ نے فرمایا کہ نہیں بلکہ اسی کو بدی بھیج دے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سو بدنہ بدی بھیجے جنہیں ایک ابو جہل کا اونٹ تھا جسکی ناک میں سونے کا برہ پڑا تھا اور ابن عمر رضی اللہ عنہما اپنے بدنوں کو قباطی کی جھول ڈال کر بھیجتے تھے اور انکے گوشت و جھول کو عتقہ کر دیتے تھے - شیخ ابن کثیر رحمہ نے نقل کیا کہ ابو امامہ نے سہل رحمہ سے روایت کی کہ ہم مدینہ میں اپنی قربانی کے جانور کو موٹا کیا کرتے تھے اور دو ہرے مسلمان بھی موٹا کیا کرتے ہیں (رواہ البخاری) - اور ابو ہریرہ رحمہ سے مردی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایک دم عفرات اللہ تعالیٰ کے نزدیک زیادہ محبوب ہے دو دم سوداویں سے - رواہ احمد وابن ماجہ - علمائے کبار نے کہا کہ عفرات وہ جانور ہے جس میں ہڈیوں میں لیسک نہیں ہے لیکن سپیدی اسکی پشت چمکی نہ ہو پس اس حدیث سے معلوم ہوا کہ سپید رنگ کا جانور اور اون سے افضل ہے اور جو سپید رنگ نہ ہو وہ بھی جائز ہے کیونکہ حج بخاری میں انس رحمہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قربانی کیے دو بیدھے سینک دار سپید رنگ کے جانور اور ایک انہیں سے کھانا چھایا میں اور دیکھا سیاہی میں اور چلتا سیاہی میں رواہ اہل السنن وصحیح الترمذی - اور ایک حدیث میں ہے کہ جو جانور سپید رنگ ہے اور نہ سیاہ رنگ تھا اور پانوں سیاہ رنگ تھے - اور باقی میں منقول



کے لئے ہونے والے ہوں۔ بخفا وہ ہر جسکے بنیائی نہ ہوں۔ اور مشیعہ وہ ہے کہ ہمیشہ بکریوں کے گلے کے پیچھے چلے اور پیچھے  
 رہتا جاوے ساتھ ساتھ گویا کہ نہ پونچھے پاوے یعنی استقدر ضعیف ہو اور کسیرہ سے مراد لنگڑی ہے۔ مترجم کتاب کہ بہان تو کسیرہ  
 سے لنگڑی مراد لی اور ادھر کی حدیث میں لنگڑی و کسیرہ دونوں سے منع فرمایا تو وہ دلالت کرتی ہے کہ لنگڑی اور کسیرہ اور ہر دو  
 واضح ہو کہ جسکی ہڈیوں میں گو دنہ ہو وہ بھی ممنوع ہے کمانی الحدیث۔ شیخ نے کہا کہ اگر یہ عیوب ہوں تو اُنکے ہوتے ہوئے قربانی کے  
 لیے وہ جانور نہیں جائز ہے بلکہ اگر صحیح سالم جانور کو لیکر قربانی کے لیے متعین کیا پھر وہ ان عیوب میں سے کسی عیب میں مبتلا  
 ہو گیا تو اس میں اختلاف ہے۔ امام شافعی رحمہ کے نزدیک جائز ہے اور امام ابو حنیفہ رحمہ کے نزدیک نہیں جائز ہے۔ امام احمد نے ابو سعیدؓ  
 سے روایت کی کہ میں نے ایک مینڈھا خریدا کہ اُسکو قربانی کر دینا چاہتا تھا اُسکے چلتی چوڑکی کاٹ لی گیا پس میں نے حضرت صلی اللہ  
 علیہ وسلم سے پوچھا تو آپ نے فرمایا کہ اُسکی قربانی کر دے۔ مترجم کتاب کہ ابو سعید رضی اللہ عنہ کا واقعہ خاص ہے اس سے حدیث  
 عام کی تخصیص نہیں ہو سکتی ہے اور نہ ان عیوب مذکورہ میں سے کوئی عیب ہے والکلام فی ہذا البق بالفقہ۔ بالجملہ یہ یہ قربانی کے  
 جانور کا موٹا خوبصورت گران قیمت ہونا لائق ہے چنانچہ امام احمد و ابو داؤد نے روایت کی کہ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ نے ایک نجیبہ کو ہدی کیا  
 تو اُنکو اُسکی تین سواشر فیان ملنے لگیں پس اُنھوں نے حاضر ہو کر حضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ میں نے ایک نجیبہ ہدی کی  
 سو مجھے اُسکی تین سواشر فیان دیجاتی ہیں کیا اُسکو بیچ کر میں اُسکے داموں سے بہت ہدی خرید کر دوں آپ نے فرمایا کہ نہیں بلکہ اسی  
 کو قربانی کر دے۔ ضحاک نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی کہ بدنہ شعائر اللہ سے ہیں۔ ابو موسیٰ اشعری کے بیٹے محمد نے کہا کہ تو دن  
 عرفہ و مزدلفہ درمی الجمار و سرمنڈانا بدنہ قربانی شعائر اللہ سے ہیں اور ابن عمر رضی اللہ عنہما نے کہا کہ شعائر میں سب سے بڑھ کر بیت ہے۔ اقول  
 ظاہر بیان یہ ہے کہ شعائر سے مراد بدنہ ہیں بدلیل قولہ تعالیٰ۔ **لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى** تمہارے لیے  
 ان شعائر میں منافع ہیں ایک وقت بیان شدہ تک۔ شعائر سے مراد بدنہ ہیں۔ ابن کثیر نے لکھا یعنی بدنہ کہ اُنکے دودھ اور حوں و  
 بالوں دکھانوں سے منافع ہیں اور بعض نے کہا کہ اُنکی سواری سے بھی منافع ہیں۔ اقول امام ابو حنیفہ رحمہ کے نزدیک یہ اس وقت تک  
 ہے کہ اُسکا نام بدنہ نہ ہو چنانچہ مقسم نے ابن عباس سے روایت کی کہ اُنھوں نے ان منافع میں کہا کہ اس وقت تک ہیں کہ اُنکا نام بدنہ نہ ہو  
 اور مجاہد رحمہ نے کہا کہ منافع سواری دودھ و بچہ پھر جب اُسکا نام بدنہ یا ہدیہ رکھ دیا تو یہ سب جانے رہے اور یہی قول عطار و ضحاک  
 و عطار خراسانی و قتادہ و غیر ہم کا ہے۔ شیخ نے لکھا کہ دیگر علماء کے نزدیک اُسکو ضرورت کے وقت ان جانوروں سے یہ نفع جائز ہے  
 کہ جب اُنکا نام ہدی رکھ دیا گیا ہو۔ چنانچہ صحیحین میں انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک شخص کو دیکھا کہ وہ  
 بدنہ اپنے لیے جاتا ہے تو اُس سے فرمایا کہ اُسپر سوار ہو لے اُس نے کہا کہ یہ بدنہ ہے تو دوسری بار یا تیسری بار میں فرمایا کہ اد تیری خرابی ہو  
 اُسپر سوار ہو لے۔ رواہ البخاری و مسلم۔ اور مسلم کی ایک روایت میں ہے کہ فرمایا کہ جب تجھے سواری سے ناچاری ہو تو بطور معرفت اُسپر  
 سوار ہو لے۔ مترجم کتاب کہ حدیث میں شاید ناچاری سے مراد اُس شخص کی جان تلف ہونے کا خوف ہو اور اس صورت میں بالاتفاق  
 جائز ہے ناچاری سے و اللہ اعلم اور شیخ نے حضرت علی کریم اللہ وجہہ سے روایت لکھی کہ آپ نے ایک شخص کو دیکھا کہ وہ بدنہ ہانکے لیے جاتا  
 ہے تو اُس سے فرمایا کہ اُسکا بچہ ہے تو فرمایا کہ تو اُسکے دودھ سے نہ پینا گرا اسی قدر کہ اُسکے بچہ سے سبج جاوے پھر جب قربانی کا روز ہو تو اُسکو  
 اُسکے بچہ کے نفع کو ریجیو۔ مترجم کتاب کہ یہ معلوم نہیں ہوتا کہ واقعہ مذکورہ میں آیا اس شخص کو دودھ کی ضرورت تھی یا نہیں

اس سے بدو عا اور نہیں بہا لکھو کی مراد ہدی کی ہے





قُلُوبِهِمُ وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ

ان کے دل اور سینے والے ہو ان پر پڑے اور کھڑی رکھنے والے نماز کے اور ہمارا دیا کچھ خرچ کرتے ہیں

لیکن امت کے وہ جماعت جو ایک دین پر مجتمع ہو۔ جعلنا منسکاً منسک از مصدر نسک یا مصدر یسک ہر جب قربان ذبح کیا جاوے اور ذبح کرنے کے بعد اسے کھاتے ہیں۔ از ہری رحم نے کہا کہ منسک سے مراد آیت میں ظرف ہے یعنی قربانی کا موقع و مقام اور اسکو منسک کہتے ہیں جو ذبح کرنے کے بعد کھاتے ہیں۔ خطیب رحم نے سراج میں لکھا کہ حمزہ و کسائی نے یہاں اور آخر سورہ میں منسک کہتے ہیں پھر حاتو یعنی مقام ذبح ہوگا اور باقیوں نے منسک بفتح سین پڑھا تو مصدر یعنی منسک ہوگا۔ مترجم کتباہر کہ شاید بفتح کو ظرف نہیں قرار دیا لیکن از ہری کے بیان سے معلوم ہوا کہ بفتح و بالکسر دونوں لغت میں۔ فرار رحم نے کہا کہ منسک کلام عرب میں کوئی مقام جو مساکین یا جرائی کے واسطے معاد ہو اور کہا کہ مراد منسک سے عید ہوا در ابن عزد نے کہا کہ منسک مذہب طاعت انہی ہے۔ ابن کثیر رحم نے لکھا کہ علی بن ابی طلحہ نے ابن عباس رحم سے روایت کی کہ منسک یعنی عید۔ عکرمہ نے کہا کہ ذبح۔ اور زید بن اسلم نے کہا کہ منسک یعنی مکہ خطیب نے لکھا کہ منسک یعنی موقع عبادت و قربانی۔ شیخ ابن کثیر رحم نے کہا کہ اللہ تعالیٰ آگاہ فرماتا ہے کہ ہمیشہ سے اللہ تعالیٰ کے نام پر قربانی کرنا تمام امتوں میں مشروع رکھا گیا ہے۔ اول اس تقریر پر امت سے مراد وہ جماعت ہوگی جو ملت شرعی پر گزری ہو کیونکہ وہی مشروع کے پابند ہونگے اور اسی کو خطیب نے اختیار کیا ہے اور بعض نے امت سے عام مراد لیا ہے اور مسلمان ہون یا مشرک ہون و لیکن اول ارجح ہے۔ اور معنی یہ ہیں اور ہم نے ہر امت کے واسطے جو اسلام پر گزری ہے ایک منسک ٹھہرا دیا یعنی مقام قربانی کرنے کا یا قربان و ذبح کرنا مقرر کر دیا۔ لیکر کوا

الاسم اللہ تاکہ یاد کریں و ذکر کریں نام اللہ تعالیٰ کا۔ علی ما رزقتم من بہیمۃ الا نعام اس کے ذبح کرنے پر جو انکو روزی کیا ہے اسم الام سے۔ یعنی بہیمۃ الانعام کے قربان کرنے پر اللہ تعالیٰ کا نام لین جس نے انکو یہ قربانی نصیب کی۔ پس یہاں سے ظاہر ہوا کہ قربانی پر اللہ تعالیٰ کا نام ذکر کرنا چاہیے اور وہی رازق ہے۔ اور یہ بھی معلوم ہوا کہ قربانی صرف انعام سے ہوتی ہے اور باقی حلال جانوروں سے نہیں ہوتی ہے اگرچہ ہون انکا ذبح کر کے کھانا حلال ہے اور خاموس میں ہے کہ بہیمہ وہ جانور جسکے چار پانوں ہوں اگرچہ دریائی حیوان خطیب نے لکھا کہ علی ما رزقتم من بہیمۃ یعنی نعمت بیان کی جسکے سکر یہ میں اللہ تعالیٰ کا نام لین۔ مترجم کتباہر کہ اس صورت میں معنی یہ ہوئے ہیں ہر امت کے واسطے ایک منسک مقرر کر دیا ہے تاکہ وہ اللہ تعالیٰ کا ذکر کریں اس نعمت پر کہ اللہ تعالیٰ نے انکو بہیمۃ الانعام سے عطا کیا ہے۔ وہی ہر منسک سے حج کے افعال مراد ہو سکتے ہیں جیسا کہ بعض سلف سے مروی ہے۔ اور شیخ ابن کثیر رحم وغیرہ کی تفسیر پر قولہ علی ما رزقتم من بہیمۃ یعنی ذبح کر کے کھانا۔ یعنی ذبح کرتے وقت اللہ تعالیٰ کا ذکر کریں اور اسی کی توجیہ کریں اور صحیحین میں انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس دو بیڈھے سیاہ لائے گئے جنکے سینک تھے پس آپ نے اللہ تعالیٰ کا نام لیا اور تکبیر کہی اور ان کے ساتھ پڑھا۔ امام احمد نے زید بن ارقم رحم سے روایت کی کہ میں نے کہا یا صحابہ رحم نے کہا کہ یا رسول اللہ یہ قربانیساں

میں نے لکھا کہ ہمارے باب ابراہیم علیہ السلام کی سنت ہے تو صحابہ رحم نے عرض کیا کہ ہمارے لیے زمین کیا ہے فرمایا کہ ہر بال کے ذبح کرنے میں کیا گیا کہ آؤں دروین تو فرمایا کہ ہر بال دروین آؤں کے عوض ایک نیکی ہے درواہ ابن ماجہ یعنی امام ابو عبد اللہ

نے لکھا ہے کہ ہر منسک ہر امت کے واسطے جو تم سے پہلے اسلام پر گزری ہے ایک منسک قربانی کا مقرر کیا ہے تاکہ جو جانور



... لیکن چون کہ تکلیف ہوئی اور نفس نے جھگڑا کیا تو دے نفس کی طرف التفات نہیں کرتے اور ثابت قدم رہتے ہیں تاکہ  
 ... کے نالی ہو خوش و خرم کر دیتا ہے۔ مگر جسم کتا ہے کہ یہ لوگ تو اہل عقل ہیں اور جس نے غور کیا وہ جانتا  
 ... کی تفصیلاً تقدیر پر مہربان کرے وہ کچھ نہیں کر سکتا بلکہ چارنا چار مہر کرتا ہے اور خوار ہوتا ہے تو اس کا دل اللہ تعالیٰ  
 ... ذکر کیا کہ حسن بھری رح نے کہا کہ واسطہ تم لوگ مہر کرو گے یا ہلاک ہو گے۔ پھر چونکہ اکثر اوقات مصائب میں  
 ... استی ہو جاتی ہے ابتداً تاکہ تیسرا وصف یہ بیان فرمایا کہ۔ **وَالْمُقِیْبِ الصَّلٰوةِ** اور قائم کرنے والے نماز کے یعنی وہ  
 ... اس سے راسخ ہیں کہ انہیں اتنا نماز کا وصف بھی لازم ہے۔ شیخ ابن کثیر رح نے لکھا کہ جہور قرآن سبع بلکہ عشر  
 ... یعنی الصلاۃ کے آخر پر ہے اور بعض نے التعمین الصلاۃ۔ پڑھا تو تعین کا نون جو اضافت سے گر جاتا ہے نہیں  
 ... کہ نصب بفعولیت پڑھا اور حسن بھری سے مروی ہے کہ بدون نون کے صلاۃ کو نصب پڑھا ہے پس اس  
 ... اور معنی یہ ہیں کہ ادا کرنے والے ہیں حق الہی کو ادا سے فرائض و واجبات میں۔ **وَفِي مَا**  
**رَزَقْنَهُمْ يُفْقَرُونَ** اور جو ہننے انکو روزی کیا اس میں سے خرچ کرتے ہیں یعنی پاکیزہ رزق کو اپنی جان پر اور اپنے اہل  
 ... پر اللہ تعالیٰ کے واسطے خرچ کرتے ہیں بالجملہ اللہ تعالیٰ کے حدود کی محافظت کے باوجود خلق خدا کے  
 ... کہ یہ صفات سب سے ہیں جنکے برعکس منافقوں میں پائے جاتے ہیں۔ بعض نے لکھا کہ مراد  
 ... اور معلوم ہے کہ جو نفل صدقہ میں اسطرح خوشدل ہے وہ واجبات تو بڑی خوشی سے ادا کرے گا۔ **فِي الْعَرَائِسِ** تو افسوس کے  
 ... اور بارگاہ کبریائی پر نظر کر کے نخل و شرمندہ ہوتے ہیں اور بندگی میں عاجزی و تواضع کرتے ہیں  
 ... اور خفیہ روتے ہیں اور مراقبہ میں سکون و اطمینان رکھتے ہیں اور ہمت کے ساتھ اللہ تعالیٰ کا مراقبہ کرتے ہیں  
 ... کی محبت سے بھر گیا اور اسے اپنا التفات سوائے حق تعالیٰ کے سب سے پھیر لیا۔  
 ... سے پھیر لیتا ہے اسی طرح محبت کو رب عزوجل سب چیز سے پھیر کر اپنی طرف کر لیتا ہے۔ شیخ  
 ... کی اطاعت کی پھر طاعت میں اسکو خوف ہوا کہ مجھ سے کیسے بے ادبی سزا  
 ... میں اسکا قلب مضطرب رہا اور انھیں خون سے روئیں کہ مہجور نہ کیا جاوے اور  
 ... اذاکر اللہ و جلالت قلوبہم۔ اللہ تعالیٰ کا خطاب سکر اللہ تعالیٰ کی عظمت و شوق  
 ... جانے ہیں۔ وجہ اسکی یہ ہے کہ نیک بندوں کے کان سے سماع اُنکے دلوں پر اثر کرتا ہے اور ارواح  
 ... میں اللہ شوق محبت ہے انکو جانب دیدار پر واز ہوتا ہے اور بازو سے معرفت سے بچا ہوا  
 ... سکون ہوتا ہے اور انہیں فرمایا اللہ نیک اللہ تاملن القلوب۔ پس حاصل یہ کہ جب غیر سے اللہ تعالیٰ  
 ... اور جب جو شوق محبت میں حاصل ہو کر حضرت حق عزوجل سے خطاب سنتے ہیں تو انکو  
 ... و احلیین۔ میں دے اللہ تعالیٰ کے مشاہدہ عظمت میں جو طوارق بلا و  
 ... اور کچھ خرچ و فزع اور کوئی حرکت نہیں کرتے تاکہ اسکی عظمت و کبریائی میں

Marfat.com



عین قربانی میں بدنہ سات کی طرف سے اور گاسے سات کی طرف سے۔ رواہ مسلم فی صحیحہ۔ اسحق بن راہویہ و دیگر  
 روایتیں اسے داؤد کا جواز اس کی طرف سے اور اس قول کے واسطے اصل ایک حدیث ہے جو مسند امام احمد و سنن نسائی وغیرہ  
 میں ہے۔ **لَمْ يَفِيهَا خَيْرٌ** تمہارے لیے اسیمن بہتری ہے۔ یعنی دار آخرت میں ثواب ہے کذا قال ابن کثیر۔ اور  
 یہ سب وغیرہ نے کہا کہ دنیا و آخرت میں بھلائی ہے جیسا کہ قول ابن عباس رحمہما ہے۔ شیخ نے لکھا کہ عائشہ رحمہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ یوم النحر کے روز آدمی نے کوئی عمل قربانی کے خون بہانے سے بہتر نہیں کیا اور وہ قربانی آویگی قیامت کے روز مع  
 اپنے سینگوں و کھڑون و بالوں کے اور خون زمین پر گرنے سے پہلے اللہ تعالیٰ کے نزدیک اپنی منزلت پر پہنچ جاتا ہے جس تم اپنے جی کو  
 قربانی کے لیے خوش رکھو۔ رواہ ابن ماجہ و الترمذی و قال الترمذی حدیث حسن۔ سیفان ثوری رحمہما نے کہا کہ ابو حازم رحمہما و دحار بیکر نے  
 ہانک بیجائے تو انہی نے پوچھا کیا فرمایا کہ میں نے سن لیا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ لکم فیہا خیر۔ اور ابن عباس رحمہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے فرمایا کہ نہیں خیر کیا گیا روپیہ کسی چیز میں افضل قربانی کرنے سے عید کے روز میں۔ رواہ الدارقطنی فی سند۔ مجاہد رحمہ نے  
 کہا کہ تو لکم فیہا خیر۔ یعنی ثواب و منافع ہیں۔ ابراہیم نخعی رحمہ نے کہا کہ آدمی جانور دن پر چاہے سوار ہو لے اور دودھ لے لے بشرطیکہ  
 اسکو ضرورت پیش آوے۔ **فَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا صَوًّا فَا** صوات کے معنی دو طرح بیان ہوئے ہیں۔ طاؤس  
 و حسن بھری وغیرہ چار قسم اللہ نے کہا کہ صوات یعنی خالص واسطے اللہ تعالیٰ عزوجل کے۔ اور یہی مالک بن انس رحمہ نے زہری رحمہ سے روایت  
 کیا اور عبد الرحمن بن زید نے کہا کہ یعنی اسمن شرک نہ ہو مانند شرک جاہلیت کے جو بتوں کے واسطے کرتے تھے۔ اور اس قول پر معنی  
 یہ ہوئے کہ میں ذکر کرو نام اللہ تعالیٰ کا ان بدنوں پر درحالیکہ خالص اللہ تعالیٰ کے واسطے بدون شرک کے ہو۔ ابو ظبیان نے ابن  
 عباس رحمہ سے روایت کی کہ صوات یعنی کھڑے ہونے میں ٹانگوں پر کہ اگلا بایان پانوں اسکا عقال کیا گیا ہو یعنی دوہرا کر باندھ دیا گیا  
 ہو درحالیکہ کہ بسم اللہ و اللہ اکبر لا الہ الا اللہ اللہ منک وک۔ یون ہی مجاہد سے مروی ہے اور یہی علی بن ابی طلحہ و عوفی نے ابن عباس  
 سے روایت کیا ہے۔ اور ایک روایت میں مجاہد نے کہا کہ جب تو نے بدنہ کا بایان اگلا پانوں باندھا تو وہ میں ٹانگوں پر کھڑا ہوگا اور ضحاک  
 نے بھی اسی کے مانند بیان کیا۔ اور صحیحین میں ابن عمر رحمہ سے روایت ہے کہ ابن عمر ایک شخص کی طرف گذرے جس نے اپنا بدنہ بٹھا کر  
 اسکو قربانی کرنا چاہتا تھا تو فرمایا کہ اسکو اٹھا کر کھڑا کر کے بقدر دے یہ سنت ابو القاسم محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی ہے۔ جابر رحمہ سے  
 روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم و آپ کے اصحاب اپنے بدنوں کو نحر کرتے اسطرح کہ عقال کرتے اسکا اگلا بایان پانوں درحالیکہ  
 نہ کھڑا ہوتا اپنی باقی ٹانگوں پر۔ رواہ ابو داؤد۔ اور اسی طرح نحر کرنے کی کیفیت صحیح مسلم میں تصد حجۃ اوداع میں ہے۔ مقرر جسم کتا ہے  
 ابن عباس رحمہ کی روایت جو اس آیت کی تفسیر میں ابو ظبیان سے مذکور ہوئی اس سے استفادہ ثابت ہوا کہ ابن عباس رحمہ نے بدنہ کے نحر  
 کرنے کی کیفیت اور اسکو اللہ تعالیٰ کے نام کی توحید کے ساتھ ذکر کرنے کی صورت بیان کی اور شاید کہ صوات سے مراد خالص ذکر اسم اللہ  
 ہے جو اوردیہ ذکر نام کا اسطرح نحر کرنے میں لیا جاوے تو اس صورت میں حضرت حسن بھری و زہری وغیرہ کی تفسیر سے کچھ اختلاف نہ ہوا  
 ہے۔ ابن عباس کی تفسیر میں نحر کی سنت بھی ظاہر کر دی ہے اور اسمن اختلاف نہیں ہے کہ اونٹ میں نحر کرنا یعنی کھڑے ہوئے  
 کے ذریعہ کرنا منوں ہے اور گاسے میں نسا کر ذبح کرنا بیان کیا گیا ہے لیکن کسی حدیث میں بیان نہیں ہوا کہ آپ نے اسطرح گاسے ذبح  
 کیا ہے۔ جگر و کھڑت اونٹوں کے جو گاؤ اللہ اعلم۔ بہر حال کلام بیان اسمن ہے کہ صوات کے کیا معنی ہیں پس اگر ابن عباس کی تفسیر





کی تفسیر میں سے یہ اختیار کیا کہ قانع وہ ہے جو سوال کرے اور مستردہ ہے جو گوشت کھانے کے لیے تیرے سامنے  
 اس جانب گئے ہیں کہ قربانی کے تین حصہ کرنے چاہیے ہیں اور انہوں نے اسی آیت سے استدلال کیا ہے کہ  
 کفار سے اور تہائی کو اپنے دو ستون و اجباب کو ہدیہ دیوے اور باقی ایک تہائی کو فقرا و پر صدقہ کو دے کہیں کہ  
 و اطعموا القانع والمعتر۔ اور حدیث صحیح میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے تم کو قربانیوں کا گوشت  
 کرنے سے منع کر دیا تھا سو تم اب کھاؤ اور جو تمہارا جی چاہے ذخیرہ رکھو۔ اور ایک روایت میں ہے کہ آپ کھاؤ اور ذخیرہ رکھو  
 ایک روایت میں ہے کہ آپ کھاؤ اور کھلاؤ اور صدقہ کرو۔ مترجم کتاب میں روز سے زیادہ ذخیرہ رکھنے کو اچھے سال میں منع کر دیا  
 جس سال فحط تھا اور لوگ اپنی قربانی کا گوشت بھی سکھلا کر قدید بنا کر رکھ چھوڑتے تھے تو منع فرمایا کہ ایسی حالت میں جو عمر  
 کے واسطے کیا گیا ہے اس سے بندگان خدا کو راحت و آرام ہونے کے اور یہ اللہ تعالیٰ کا حکم خاص اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم پر ہوتا تھا اور  
 قربانی والوں کو ایک تو گوشت کھلانے کا ثواب پہنچا اور دوسرے اس حکم کے ماننے کا ثواب عظیم ہوا اور مترجم کتاب میں کہ اس حدیث سے  
 ہوتا ہے کہ جو تمہارا جی چاہے ذخیرہ کرو۔ پھر جو علماء ایک تہائی کی خصوصیت کرتے ہیں ان کا قول ضعیف ہوتا ہے اور جواب یہ ہے کہ شاید یہ فراموش  
 کہ تہائی حصہ میں سے جو تمہارا جی چاہے ذخیرہ رکھو۔ کیونکہ اول تو تین روز سے اوپر بالکل ذخیرہ رکھنے سے ممانعت فرمائی تھی پس حدیث سے  
 یہ بات صریح نہیں نکلتی ہے کہ تہائی سے زائد حصہ رکھا ہو ذخیرہ کرو خصوصاً جب کہ تیسری روایت میں کھانے اور کھلانے و صدقہ کرنے کی  
 توضیح موجود ہے۔ پھر شیخ نے لکھا کہ بیان دوسرا قول یہ ہے قربانی کے دو حصہ کرنے چاہیے ہیں نصف تو قربانی کرنے والا خود کھاوے اور نصف  
 کو صدقہ کرے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا افکلو انما و اطعموا البائس الفقیر۔ اس سے دو حصہ نکلتے ہیں اور حدیث مذکورہ بالا میں ہے کہ اب کھاؤ  
 جمع کرو اور صدقہ کرو۔ تو اس میں بھی دو حصہ نکلتے ہیں۔ مترجم کتاب میں کہ انہیں سے کسی استدلال سے دعائے مذکور ثابت نہیں ہوتا ہے بلکہ حکم  
 اسی قدر ہے کہ کھانا کھلانا یا جاوے اور رہا یہ امر کہ نصف نصف ہو یا تہائی ہو اس پر کوئی دلیل نہیں ہے بلکہ تہائی کا قول پسندیدہ ہے  
 واللہ اعلم اور نصف نصف کے قول میں بھی مضائقہ نہیں ہے۔ پھر واضح ہو کہ اطعموا کا حکم اگر وجوب کا نہیں ہے بلکہ استحباب کا ہے تو نہ  
 سے کچھ لازم ہوگا اور اگر وجوب کا ہے تو نہ کھلانے سے گناہ ہوگا پھر ایضاً من بھی ہوگا یا نہیں تو شیخ ابن کثیر نے اس مسئلہ کو ذکر کیا اور  
 لکھا کہ اگر قربانی کرنے والا سب گوشت خود ہی کھا گیا تو بعض نے کہا کہ وہ کچھ ضامن نہیں ہوگا اور یہی قول شافعیہ میں سے ہے  
 مترجم کتاب میں کہ یہی قول ہمارا ہے کما فی البدایع وغیرہ۔ اور یہ اس بنا پر ہے کہ اطعموا کا حکم وجوب کا نہیں ہے بلکہ اباحت کا ہے اور  
 بعض نے کہا کہ کل گوشت کا ضامن ہوگا خواہ اسکے مثل دیدے یا اسکی قیمت دیدے۔ مترجم کتاب میں کہ ہمارے اصول میں یہ روایت صحیح  
 ہے کہ گوشت شلی چیزوں میں سے نہیں ہے بوجہ اختلاف جانوروں کے اور یہاں نفس گوشت نہ تھا بلکہ جانور کا گوشت ہے کہ اس وقت  
 پس اول تو وہ سب گوشت کا ضامن نہیں ہو سکتا اور دوم ضامن اگر ہو تو مثل سے نہیں بلکہ قیمت سے ہے۔ پھر لکھا کہ بعض نے  
 نصف کا ضامن ہوگا اور بعض کے نزدیک اشعورین حصہ کا ضامن ہوگا اور بعض نے کہا کہ جانور میں سے گوشت کے کچھ حصہ کا ضامن  
 مشہور مذہب شافعی کا ہے۔ مترجم کتاب میں کہ ضامن کا حکم برہنا سے وجوب اطعموا ہے اور ان میں صورت میں واضح ہے کہ  
 معروف اسپر اطعام صادق آدھے یعنی فقیر کو کھلا دینا اور ایک بوٹی یا دو بوٹی کو یہ نہیں کہہ سکتے ہیں کہ گوشت کھلا دینا  
 کہ اطعام صادق آدھے واللہ اعلم۔ اب رہی اس جانور کی کھان تو قتادہ میں الضمان کی حدیث میں ہے کہ



کھانوں سے نفع اٹھاؤ گران کھانوں کو فروخت مت کرو۔ یہ حدیث مسند امام احمد میں ہے اور بعض علماء نے کھانوں کے بیچنے کو جائز  
 کہا ہے۔ شرح جسم کتابہ کہ یہی ہمارے شاخ کا قول ہے۔ اور بعض نے کہا کہ کھال میں بھی فقروں کے ساتھ بوارہ کرے یعنی جیسے گوشت میں تہائی  
 نصف فقروں کا ہے تو کھال میں بھی اسقدر انکاح ہے۔ شرح جسم کتابہ کہ یہ تیس ہے لیکن ظاہر اسدرا علم صحیح نہیں ہے اس لیے کہ حکم وجوب کا  
 جانور میں نہیں ہے بلکہ قربانی میں سے جو کھایا جاوے بدلیل قولہ اطعوا۔ اور کھال ایسی چیز نہیں ہے جو کھلائی جاوے اور چونکہ گوشت بذات  
 کھانے کی چیز ہے اور کھال اپنے داموں سے البتہ کھانے کی چیز ہے تو اطعوا کے معنی دونوں قسم کے جمع نہیں کیے جاسکتے ہیں اور مجاز عموم بیان  
 ہوجہ ترجیح ارادہ حقیقت کے نہیں ہے اور حدیث قتادہ رضی اللہ عنہ جو مسند امام احمد سے مذکور ہوئی کھال کی شرکت سے نفی کرتی ہے اس سے  
 کھال میں شرکت ثابت نہیں ہوتی ہے۔ جب معلوم ہو کہ قربانی کرنے والے کو کھال کے ساتھ خود نفع اٹھانا اور اپنے کام میں لانا جائز ہوتا ہے  
 کلام یہ ہے کہ اسکو بیع سکتا ہے یا نہیں۔ تو ظاہر حدیث قتادہ رضی اللہ عنہ سے بیچنے کی ممانعت ہے کیونکہ ایک جزو اس جانور کا تقرب سے خارج  
 نہ ہو جاوے یا کوئی اور وجہ ہو بہر حال ممانعت مخصوص ہے اور یہ بھی معلوم ہے کہ قصاب و بنانے والے کی اجرت بھی اس جانور کے گوشت یا  
 کھال سے نہ دیوے لیکن ہمارے علماء خیفہ میں سے بعض اس طرف گئے ہیں کہ اگر فروخت کر کے اسکے دام صدقہ کر دے تو جائز ہے اور  
 اور اسوقت میں فتویٰ دیا جاوے کہ فروخت کر کے دام اسکے فقروں پر صدقہ کیے جاوے اور تعالیٰ اعلم۔ پھر واضح ہو کہ طفل یتیم کی  
 قربانی کے جانور کا گوشت اسکا وہی تقسیم نہیں کر سکتا ورنہ ضامن ہوگا اور اگر اسکے بگڑ جانے کا خوف ہو تو اسکے عوض ایسی چیزیں خریدیں  
 جو وہی کے کھانے پینے کے کام آوے اور مانند اسکے اور مسائل میں جو دلالت کرتے ہیں کہ گوشت قربانی کا فروخت کرنا جائز ہے۔ فی البدیہ  
 مستحب ہے کہ اپنی قربانی میں سے خود بھی کھاوے اور غیر کو کھلاوے اور افضل یہ ہے کہ تہائی صدقہ کرے اور تہائی دوستوں واقارب کو  
 زیادت میں لاوے اور تہائی کو ذخیرہ رکھ چھوڑے اور زیادت میں غنی و فقیر سب کو کھلاوے۔ اور اگر سب صدقہ کر دے تو بھی جائز ہے اور  
 اگر سب کو اپنے ہی واسطے رکھ لے تو بھی جائز ہے۔ کمانی العالمگیریہ۔ اور ہدایہ تبیین و کافی وغیرہ میں ہے کہ استحسان کی دلیل سے مضائقہ نہیں ہے  
 کہ کھال کے عوض میں بدل لے ایسی چیز جسکی ذات سے نفع اٹھاوے اور وہ چیز بانی رہے یعنی جیسے چھلنی و چڑے کا تھیلہ وغیرہ اور ایسی  
 چیز کے عوض نہیں بدل سکتا ہے جسکے بدون تلف ہوے اس سے نفع نہیں اٹھا سکتا ہے جیسے گوشت و اناج وغیرہ۔ اور یہ بھی انہیں کتابوں  
 میں ہے کہ صحیح قول کے موافق گوشت کا حکم بھی مانند کھال کے ہے۔ اور اگر گوشت یا کھال کو درم کے عوض فروخت کرے۔ کہ ان درہوں کو صدقہ  
 کر دے تو بھی جائز ہے۔ شرح جسم کتابہ کہ ظہیر یہ فتاویٰ قاضی خان میں اسکے خلاف ہے چنانچہ لکھا کہ اگر قربانی کے گوشت کے عوض چمڑے  
 تھیلہ خریدے تو نہیں جائز ہے اور اگر اسکے گوشت کے عوض میں اناج خریدے تو جائز ہے اور اگر قربانی کے گوشت کے عوض خریدے تو بھی  
 جائز ہے اور لکھا کہ مشائخ نے کہا کہ اصح اس بارہ میں یہ ہے کہ قربانی میں جو چیز کھانے کی ہے اسکے عوض میں کھانے کی چیز خریدنا اور جو کھانے  
 کی چیز نہیں ہے اسکے عوض میں ایسی چیز جو کھانے کی نہیں ہے خریدنا جائز ہے اور یہ نہیں جائز ہے کہ جو کھانے کی نہیں اسکے عوض میں کھانے کی چیز خریدے  
 کھانے کی چیز ہے اسکے عوض میں کھانے کی نہیں ہے خریدنا جائز ہے اور یہ نہیں جائز ہے کہ جو کھانے کی نہیں اسکے عوض میں کھانے کی چیز خریدے  
 کہ ہدایہ وغیرہ میں صحیح کیا اور ان دونوں میں اسکے خلاف کو اصح کہا ہے تو موافق قاعدہ افتار کے چاہیے کہ فتویٰ صحیح پر ہو پس جو ہدایہ  
 میں ہے اس پر فتویٰ ہوگا و اسد تعالیٰ اعلم۔ پھر واضح ہو کہ حدیث قتادہ رضی اللہ عنہ میں جو ممانعت ہے کہ کھال کو فروخت مت کرو تو شاید  
 اس سے اس ممانعت کو تنزیہ پر محمول کیا ہو لیکن اس سے کم نہیں کہ یہ فروخت کرنا مکروہ تنزیہی ہوگا اگرچہ جواز ہوا و نفی کے

حق بن ہبیرہ ہو گا کہ امام محمد رحمہ اللہ کے کتب اصول کی روایات کو تلاش کرے اور جو امر آئے غلط ہے اور اسی پر امام محمد رحمہ اللہ نے  
تو ل پر جب گوشت کا فروخت کرنا اور ہر تو قباس یہ تھا کہ ورم کے عوض جائز ہو جیسا کہ جواز ذکر کیا گیا ہے لیکن امام محمد رحمہ اللہ نے  
اسکی وجہ نہیں ظاہر ہوئی ہے کیونکہ اسکو گوشت سے خود منع حاصل کرنا جائز تھا تو ورم سے بھی جواز ہونا چاہیے دونوں میں  
اسکی عین الہدایہ ترجمہ ہدایہ سے معلوم کرنا چاہیے پھر شیخ ابن کثیر رحمہ اللہ نے بیان ایک مسئلہ ذکر کیا کہ قربانی کا وقت  
قربانی جائز ہے اور اس میں علماء کے اقوال ہیں۔ شیخ نے لکھا کہ برابر بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
کہ اول وہ چیز جس سے آج ہم اپنے اس دن میں شروع کریں یہ ہے کہ ہم نماز پڑھیں پھر وہ اپس ہو کر قربانی کرے پس جس کے پاس  
ہماری سنت کو پایا اور جس نے نماز سے پہلے ذبح کر دیا تو وہ گوشت ہے جو اسے اپنے اہل و عیال کے لیے پہلے سے ہمارے آج کے روزے  
کچھ نہیں ہے رواہ البخاری و مسلم۔ اسی دلیل سے امام شافعی و ایک جماعت علماء نے کہا کہ قربانی کے روزے یعنی دسویں اور اسی روزے  
رنگر اس قدر روز گذر جاوے کہ نماز و دونوں خطبہ ہو جاوے تو یہ بطلان وقت قربانی کا ہے اور امام احمد نے اس قدر اور پڑھا تا کہ اس وقت کے  
امام قربانی کر چکے تب سے شروع ہوتا ہے کیونکہ صحیح مسلم کی حدیث میں آیا ہے کہ اور تم قربانی نہ کرو یہاں تک کہ امام قربانی کرے۔ اور امام ابو حنیفہ  
نے کہا کہ شروع دن والے تو قربانی نہ کریں یہاں تک کہ امام نماز سے فارغ ہو جاوے اور سے سواد گانوں والے تو امام ابو حنیفہ کے نزدیک  
انکے لیے نماز عید مشروع نہیں ہے پس انکو اختیار ہے کہ بعد طلوع فجر کے قربانی کریں۔ مترجم کتابی کہ امام حنیفہ کے نزدیک اگر امام نے  
رکعت نماز پڑھا کر تشہد کیا اور وہ تشہد پڑھا چکا لیکن ہنوز سلام نہیں پھیرا ہے اور اسوقت کسی نے قربانی کر دی تو قربانی نہیں جائز ہے صحیح  
کذا فی خزائن المفتین و کذا فی البدائع اور اس سے ظاہر ہے کہ اگر نماز میں ہو تو فوج بدر جہ اولی نہیں جائز ہے کما فی البدائع اور اگر امام نے  
سلام پھیرا ہے اور اسوقت قربانی کر دی تو بالاتفاق جائز ہے کذا فی فتاویٰ قضاوی قاضی خان۔ اور اس سے ظاہر ہے کہ دونوں خطبے تمام ہونے کے  
ہمارے نزدیک نہیں ہے صرف امام کا نماز سے سلام پھیرنا کافی ہے لیکن مستحب ہے کہ اسوقت قربانی کرے جب امام خطبے سے فارغ ہو جاوے  
چنانچہ ظہیر یہ میں ہے کہ مستحب وقت قربانی کا اہل سواد گانوں والوں کے واسطے طلوع آفتاب کے بعد اور اہل شہر کے واسطے بعد خطبے  
انتہی۔ اور اگر کسی ہنوز سے دسویں کو نماز نہ ہوئی تو بعد زوال آفتاب کے قربانی جائز ہے اور اس سے پہلے نہیں جائز ہے۔ کذا فی حاشیہ  
اور اگر ایک شخص مسافر ہو اور اسے اپنے لوگوں کو جو شہر میں ہیں حکم دیا کہ میری طرف سے قربانی کر دیں تو قربانی جائز اسوقت ہوگی کہ وہ  
سے فارغ ہو جاوے کذا فی التاثر فانیہ نقلا عن ابن خلیس۔ اور اگر کوئی گانوں والا شہر میں نماز کے لیے آیا اور اسے لوگوں سے کہہ دیا کہ  
سے قربانی کر دیں تو انکو جائز ہے کہ طلوع فجر کے بعد قربانی کر دیں اور امام محمد رحمہ اللہ نے کہا کہ ہم اس بارہ میں اسکا حکم کو دیکھتے ہیں جہاں  
ہوگی اور اس شخص کو نہیں دیکھتے میں جسکی طرف سے قربانی ہوگی۔ کذا فی الظہیر اور ہی قولی اصح ہے اور ہم اسکی کو اختیار کرتے ہیں  
لفقناوی۔ اور اگر ایک شخص سواد شہر میں ہو اور اسکے لوگ شہر میں ہوں اور اسے اپنے لوگوں کو حکم دیا کہ اسکی طرف سے  
جب تک امام نماز سے فارغ نہو اسوقت تک اسکی طرف سے ان لوگوں کی قربانی جائز ہے نہ کہ نماز کے بعد اور اسے من الیٰہ  
ایک شخص ایک شہر میں ہو اور اسکے لوگ دوسرے شہر میں ہوں اور اسے اپنے لوگوں کو حکم دیا کہ میری طرف سے قربانی کر دیں  
امام محمد سے مروی ہے کہ جس شہر میں اسکی طرف سے قربانی کی جاوے وہاں کے امام کے حکم کے مطابق ہے کہ لوگوں سے کہہ دے  
روایت ہے کہ اسوقت تک جائز نہوگی کہ دونوں شہروں کے امام نمازوں سے فارغ ہو جاوے اور کذا فی البدائع

...تو اس کے امام کی نماز سے فارغ ہونے کے بعد اسکی قربانی درست ہوتی ہے صحیح نہ ہوتی اسی طرح جب اسکی  
 قربانی کر کے توجی ہی ہونا چاہیے فانعم والحمد اعلم۔ اور واضح ہو کہ محیط شہری میں وقت قربانی کا دسویں کے طلوع فجر سے باوجود  
 غروب آفتاب تک کھایا اور اس کلام میں مسامحہ ہے کیونکہ طلوع فجر سے قربانی کا جواز صرف اہل سواد کے لیے ہے اور شہر والوں کے واسطے  
 میں اگر طلوع فجر کے بعد ہے کہ وقت طلوع فجر سے شروع ہو لیکن اہل شہر کے لیے نماز سے امام کا فارغ ہونا شرط ہے اور حق یہ ہے کہ اس میں تفصیل  
 ہے اور اس واسطے اعلم۔ پھر شیخ ابن کثیر نے لکھا کہ قربانی کے دنوں میں اقوال میں ایک قول یہ ہے کہ قربانی فقط ایک روز یوم النحر کو  
 شروع ہے اور دوسرا قول یہ ہے کہ شہر والوں کے لیے یوم النحر ہے کیونکہ قربانی انکو آسانی سے بسر آجاتی ہیں اور اہل سواد و گانوں والوں  
 کے لیے یوم النحر اور ایام تشریق سب ایام قربانی ہیں۔ یہی قول سعید بن جبیر کا ہے۔ مترجم کتاب کہ اس اختلاف کی جہت سے ہمارے علماء  
 نے کہا کہ اگر وقت دسویں تاریخ ہے اور لکھا کہ اول وقت فضیلت کا وساعت طاعت کا ہے تو مستحب ہے۔ تیسرا قول یہ کہ یوم النحر اور اس کے  
 بعد ایک روز سب کے لیے یعنی دسویں و گیارہویں تاریخ شہریوں و دیہاتیوں سب کے واسطے ہے۔ چوتھا قول یوم النحر گیارہویں و  
 دسویں تاریخ تک عموماً شہریوں و دیہاتیوں کے واسطے ہیں اور یہی قول امام احمد کا ہے اور مترجم کتاب کہ امام احمد سے مقدم امام ابو حنیفہ رحمہ  
 کا ہے کہ یوم النحر اس کے بعد ہیں روز ایام تشریق تک وقت ہے اور یہی قول امام شافعی رحمہ کا ہے بدلیل حدیث جبر بن مطہم  
 بن ابرہہ کے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایام تشریق سب نوح ہیں رواہ احمد وابن حبان۔ مترجم کتاب کہ امام احمد نے اس  
 حدیث کو مخرج کیا لیکن خود انکا قول نہیں ہے۔ فانعم۔ چھٹا قول یہ ہے کہ قربانی کا وقت آخر ماہ ذی الحجہ تک ہے اور یہی قول ابراہیم غمی و ابوسلمہ  
 بن عبدالرحمن کا ہے اور شیخ نے کہا کہ یہ قول غریب ہے یعنی دو ایک آدمی اس قول میں منفرد ہیں۔ **كذالك** مانند اس تسخیر کے کہ تم کھڑے  
 ہو سنا کیونکہ کہنے ہو اور شیخ امام ابن کثیر نے اسکو توجیہ کے واسطے لیا اور یہی ارجح و اقوی ہے اور معنی یہ لکھنے کہ من اجل ہذا۔ اسی  
 سے **تَسْخِرُهَا لَكُمْ** سے بدوں کو تمہارے لیے سخر کر دیا یعنی مطیع و منقاد کر دیا چاہو انبیر سوار ہو اور چاہو اگلا دو دو  
 چاہو کو بیخ و قربانی کر دو۔ **لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ** تاکہ تم شکر گزار ہی کرو۔ یعنی اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا شکر کرو۔  
 اسکی طاعت میں فلاح کرو اور عبرت لیں کہ یہ انعام کس طرح اللہ تعالیٰ نے تمہارے مطیع و منقاد کر دیے ہیں اور تم بھی اللہ تعالیٰ  
 سے منقاد ہونے میں کسے کم نہ ہو۔ **فَسَبِّحْ** فی الغرائس قولہ تعالیٰ والبدن جعلنا بالکم من شعائر اللہ لایہ۔ اشارہ سے ثابت ہے  
 کہ سب سے پہلے اپنے نفس کو قربان کرے اور نفس کی قربانی خلوص اطاعت سے ہے کہ عبادت سے اسکو باندھے اور ریا  
 کے قبل وہ ہے اور مخالفت سے بچاؤ ہے اور جب وہ مطمئن ساکن ہو جاوے تو اسکو عقل و روح و قلب کے واسطے تقسیم کرے اور  
 اپنی نفس کے حق میں چنانچہ اسکا قتل کرنا نہیں جائز ہے اور حدیث میں ہے و نفسک علیک حقا۔ تیری نفس کا تجھ پر حق ہے پس  
 اسکا قتل و تیری ہی ہمت ہے اور کمال اسی پر موقوف ہے۔ اور نفس کے وجود کو مشاہدات کے واسطے دفع کرے اور فنا کر دے  
 اور اس کے واسطے اپنے دل میں کوئی حصہ اس کے لیے نہ رہے اور خالص وہ اللہ تعالیٰ ہی کا بندہ ہو جاوے اور اللہ تعالیٰ کے واسطے  
 اپنے لیے نہ رہے۔ پھر شیخ نے فرمایا کہ بدوہ و اس کے شعائر ہونے اور انہیں بہتری ہونے میں حکمت یہ ہے کہ تیرا بدن  
 اسکی طاعت میں فلاح ہے اور تو اسکو خوف و ہمت اتنی کی چھری سے زنج کرے اور تو تقویٰ کو اسکا  
 قتل کرے اور اسکا بچاؤ کرے پس جب تو نے اس کے ساتھ ایسا کیا تو میرے لیے اس میں بہتری بر بہتری حاصل ہوئی یعنی

تیرے واسطے اپنے رب رحیم عزوجل کی طرف راہ کھل گئی اور تیرا قلب نور تقویں سے منور ہو گیا اور تیرا سراپا من سوائے  
پاک ہو گیا۔ بالحدیث اللہ تعالیٰ نے بدنوں کو ذکر فرمایا کہ یہ سب شعائرِ اہلی من سے ہیں تمہارے لیے الہین بہتری ہے اگر ان کو  
نام پر قربانی کرو اور جہالت سے مثل مشرکوں کے شرک مت کرو ورنہ اُنکے گوشت و پوست کچھ اور تم کے لیے

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَاؤها وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ كَذَلِكَ يَحْكُمُ  
اسد کو نہیں پہنچتے اُنکے گوشت نہ لو ہو لیکن اُسکو پہنچتا ہے تمہارے دل کا ادب اسبطرہ انگلیوں میں  
لِتُكْفِّرُوا بِاللَّهِ عَلَىٰ مَا هَدَكُمْ وَبَشِّرَ الْحَسَنِينَ  
کہ اللہ کی بڑائی پڑھو اسپر کہ تمکو راہ سوجھائی اور خوشی سنانے والوں کو

لَنْ يَنَالَ نِيلَ كے معنی پہنچنا دل جانا۔ اللہ نہیں پہنچتے اللہ تعالیٰ کو۔ یعنی اللہ تعالیٰ کی قبولیت و رفاہندی کو نہیں پہنچتے  
اور نہ اُنکے طرف چڑھائے جاتے ہیں لُحُومُهَا گوشت بدنوں کے۔ وَلَا دِمَاؤها اور نہ خون اُنکے۔ یعنی بدنوں کو  
اللہ تعالیٰ نے شعائر مقرر کر دیا ہے اُنکی قربانی کرنا اور یہ کام خلوص توحید سے بجا لانا تمہارے لیے بہتر ہے لیکن کوئی جہالت سے خیال  
نہ کرے کہ یہ اللہ تعالیٰ کو پہنچتے ہیں بلکہ تنصیف و تقسیم فرما دے کہ اللہ تعالیٰ کو نہیں پہنچتے ان بدنوں کے گوشت جو تم صدقہ  
کرتے اور قربانی کرتے ہو اور نہ اُنکے خون جو قربانی کے وقت بہ جاتے ہیں یہ کوئی بھی اللہ تعالیٰ کے حضور و موقع قبولیت کو نہیں پہنچتے  
ہیں۔ وَلَكِنْ يَنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ لیکن پہنچتا ہے اُسکو تقویٰ جو تم سے صادر ہو۔ یعنی اُسکی رفاہندی حاصل کرتا ہے تمہارا  
دلوں کا تقویٰ ہے میں تقویٰ سے جو فعل طاعت صادر ہوتا ہے اُسکو اللہ تعالیٰ قبول فرماتا ہے اور وہ قبولیت باری تعالیٰ کو پہنچتا ہے  
حاصل آکر جس عمل صالح کو تم توحید و اخلاص سے ایمان کے ساتھ کرتے ہو وہ اللہ تعالیٰ قبول فرماتا ہے اسپر تم کو ثواب عظیم عطا فرماتا ہے  
خلاصہ یہ ہے کہ قربانی کرنے والے اور اُس سے تقرب چاہنے والے کچھ ان قربانیوں کے گوشت و خون سے رخصت نہیں ہوتے  
ہیں بلکہ اپنے دلوں کے تقویٰ سے پاتے ہیں۔ زجاج رحمہ اللہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے آگاہ فرمایا کہ جو اللہ تعالیٰ کی قبولیت کو پہنچتی  
ہے وہ بندہ دن کا تقویٰ و طاعت موافق حکم کے ہے اور تحقیق اس کلام کے معنی میں یہ ہے کہ عرب لوگ جب کوئی شخص کسی چیز کو قبول  
کرتا ہے تو کہتے ہیں قد نالہ اور جب کسی طرح قبول کرنے کی چیز نہیں ہوتی تو کہتے ہیں کہ لن ینالہ۔ تو معنی اسکے قبول ہیں میں اللہ تعالیٰ  
نے اپنے بندہ دن سے موافق اُنکی عادت کے جس طرح وہ آپس میں بولا کرتے ہیں خطاب فرمایا اللہ سبحانہ و تعالیٰ کہ اللہ تعالیٰ کی قبولیت  
کو ان جانوروں کا گوشت یا خون نہیں پہنچتا کہ یہ گوشت و خون خود جا کر اُسکی قبولیت حاصل کرنے بلکہ بندہ دن کا تقویٰ اللہ تعالیٰ  
قبولیت آئی پاتا ہے۔ شیخ امام ابن کثیر نے لکھا کہ اللہ تعالیٰ عزوجل آگاہ فرماتا ہے کہ اُسے جو ان ہی و قربانی کا ذبح کرنا شرعاً فرمایا ہے  
اسی واسطے کہ تم ان جانداروں کی جان اللہ تعالیٰ کے خالص نام پر قربان کرو وہی خالق رازق ہے اور کچھ اسواسطے شرعاً نہیں کیا  
ان جانوروں کے گوشت یا خون سے اُسکو کوئی چیز پہنچتی ہے وہ پاک ہے تمام سب اسی کی مخلوقات جو سب چیز ہیں اسی کا ذبح  
وہ احد محمد بے مثل و بے مثال ہے۔ اور واضح ہو کہ زناہ جابلیت میں عرب کے لوگ جو شرک کی حالت میں تھے ان کے گوشت و خون  
معرفت نہیں رکھتے تھے توجہ دے اپنے بتوں کے واسطے قربانی کرتے تو قربانیوں کا گوشت ان بتوں پر نہ لگتا اور نہ ان کے  
پس اللہ تعالیٰ نے اپنی معرفت سے اُنکو آگاہ کرنے کے بعد تنبیہ کی کہ اللہ تعالیٰ پاک ہے ہر طرح اُسکی ذات اللہ تعالیٰ

اور اسکی صفات اعلیٰ و اجل ہیں اسکو ان جانوروں کے گوشت و خون سے کچھ نہیں پونچتا ہے و لیکن  
 کچھ کھاتا ہے پھر کرنا اور اسی کی توحید و تکیہ کرنا تمہارے ہی لیے قبول فرماتا ہے۔ واضح ہو کہ مشرکوں نے اپنے تئوں کو  
 اس کے گرد تمام پوجا دیا تھا۔ اور ابن ابی حاتم نے باسناد خود ابن جریج رحمہ اللہ سے روایت کی کہ زمانہ جاہلیت کے لوگ اپنے ذرا بچ  
 تئوں کو کشت میت اللہ کی طرح چمکتے توجہ اسلام آیا تو بعض اصحاب نے کہا کہ ہم بھی چمکتے ہیں اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا کہ  
 میں نے اسکو کھانا دلا دیا اور وہ لایا لیکن یہ اللہ تعالیٰ کا تقویٰ منکم یعنی اللہ تعالیٰ تمہارا تقویٰ قبول فرماتا ہے اور اسے تم کو ثواب جمل عطا فرما دے گا  
 پھر حدیث صحیح میں آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے یہ دیکھا تمہاری صورتوں کو اور نہ تمہارے اموال کو دیکھیں وہ دیکھتا ہے تمہارے قلوب کو اور  
 تمہارے اعمال کو۔ واللہ اعلم بالصواب۔ اور حدیث میں آیا ہے کہ صدقہ مسکین کے ہاتھ میں پونچنے سے پہلے اللہ تعالیٰ جل شانہ کے دست عظمت  
 میں پونچتا ہے اور خون صبی قربانی کا خون زمین پر گرنے سے پہلے اللہ تعالیٰ کے نزدیک منزلت قبول میں پونچتا ہے چنانچہ یہ حدیث سابق میں  
 حضرت ام المومنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ غزوی اسکو ابن ماجہ اور ترمذی نے روایت کیا اور ترمذی نے کہا کہ حدیث حسن ہے پس  
 علماء محققین کے نزدیک اسے معنی سوائے اسکے کچھ نہیں کہ اخلاص کے ساتھ جو عمل ہوتا ہے اللہ تعالیٰ اسکو اپنے فضل و کرم سے بندہ کے لیے  
 قبول فرماتا ہے اور کعب نے بھی بن مسلم سے روایت کی کہ میں نے عام شعبی رحم سے پوچھا کہ قربانیوں کی کھال کا کیا حکم ہے تو انھوں نے یہ  
 آیت پڑھی ان بیال اللہ لحوما ولادما و لہا اور فرمایا کہ تیرا جی چاہے اسکو فروخت کر دے اور تیرا جی چاہے رہنے دے اور تیرا جی چاہے  
 صدقہ کر دے۔ مترجم کتابہ کہ اس روایت سے غرض یہ ہے کہ عام شعبی رحمہ اللہ نے آیت سے پوچھنے والے کو آگاہ کیا کہ اللہ تعالیٰ گوشت  
 و خون وغیرہ کے پونچنے سے پاک ہے و لیکن عام رحم کا قول قربانیوں کی کھال کے بارہ میں شاید یہ تھا کہ قربانی کرنے والے کو اختیار  
 ہے چاہے جو کرے اور ہمارے علماء نے اس بارہ میں فروخت کو جائز جانا و لیکن صدقہ کر دے اور تفصیل اور گزری ہے بالجملہ  
 قربانیوں سے خلوص توحید الہی مشروع ہے کہ سب جانیں اسی کے نام پر قربان ہیں۔ **كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ اِیْہِ ان جانوروں**  
**لِتَكْبَرُوا لِلّٰہِ عَلٰی مَا هَدٰیكُمْ** تاکہ تم تکیہ کرو اللہ تعالیٰ کی اس بات پر کہ تم کو بتا  
 دی اسی کی عظمت و بزرگی بیان کر ویسے تم کو اپنے دین و شریع کی وصولی و رضا اسی کی ہدایت دی اور حالت و گمراہی کے فعل سے  
 تم کو نزدیک بنوایا و مکر وہ ہے منع کیا اور اسی حالت سے تم کو آگاہ کر دیا۔ **وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِیْنَ** اور بشارت دیدے یعنی اسی ہادی  
 اللہ یعنی محبوب رب العالمین تو بشارت دیدے محسنین کو جو اپنے اعمال میں احسان و خوبصورتی و تقویٰ رکھتے ہیں اور اللہ تعالیٰ  
 ہر خدمت و تہذیب کو اپنے محسن کے اندر رہتے ہیں اور حالت و نادانی سے مشرکوں کی طرح لگ لگ کر گمراہی و تاریکی میں نہیں پڑتے ہیں اللہ  
 تعالیٰ کی تعریفیں ان کی جان سے کرتے ہیں۔ مترجم کتابہ کہ جو شخص نور ایمان سے فیض رکھتا ہے اسکو یہاں اس کلام سے اشارہ  
 ہے کہ اسکی ہر اسی چیز میں جو روح و نفس و عقل سے ایک خاص ترکیب و شان اسی کا نور ہے اور تمہاری چیزیں ایسی ہی اپنے  
 مال و مالک میں ہیں ایمان اور کوئی نہیں سمجھ سکتا کہ سب فنا ہوں تو انکی ابتدا کیونکر ہے اور یہ وجود انکو حاصل ہوا ہے ہر ایک  
 کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے اور یہاں اشارہ ہے کہ اگرچہ آتے و جاتے کا تو ایک طریقہ معمولی نظر آتا ہے پس جو لوگ  
 اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے اس دنیا سے ناپائیدار ہیں اپنے آپ کو چھنسا ہوا پاتے ہیں اور جاتے ہیں پس جانیے  
 اللہ تعالیٰ نے ہر ایک کو اپنے فضل و کرم سے پیدا کیا ہے اور یہاں اشارہ ہے کہ ہر ایک کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے اور یہاں اشارہ ہے کہ ہر ایک کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے

نور کی طرف آتے جاتے ہیں جب اس راہ پر مستقیم ہوئے اسی وقت منور نور حق ہیں اور اس نور کو وہی نور  
 پس آنکو مبارکباد پھر سزا مبارکباد آتی ہوگی ایسے ہی بندوں میں کر دے آمین وانت ارحم الراحمین  
 بیان کیے ہیں۔ اول یہ کہ قربانی کا مشروع ہونا کیونکر ہے۔ اور دوم یہ کہ قربانی کے جانور دن میں کس عمر کا ہونا چاہئے  
 اول کی نسبت لکھا کہ امام ابو حنیفہ و مالک و ثوری رحمہم اللہ علیہم اس کا یہ قول ہے کہ جو شخص نصاب کا مالک ہو اس پر قربانی واجب ہے  
 نے یہ بھی شرط کی کہ وہ مقیم ہو۔ اور ان علماء کے لیے حجت وہ حدیث ہے جو امام احمد و ابن ماجہ نے ایسی اسناد کے ساتھ  
 ثقہ ہیں ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس کسی نے وسعت پائی پھر اسے قربانی  
 ہرگز ہمارے مصلیٰ کے قریب نہ ہو۔ شیخ نے کہا کہ یہ حدیث غریب ہے اور امام احمد بن حنبل نے اسکو مستحکم خیال کیا ہے۔ اول  
 دلیل یہ کہ ابن عمر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دس برس تک مکہ سے یعنی مدینہ میں ہیں اس حال میں ہرگز  
 تھے۔ رواہ الترمذی۔ مگر جسم کتاب ہے کہ دلائل وجوب عین الہدایہ ترجمہ ہدایہ سے معلوم کرنا چاہیے اور واضح ہو کہ امام ابو حنیفہ  
 نزدیک شرائط میں سے آزادی و اسلام و مقیم ہونا و وسعت ہے اور رہا بلوغ تو وہ شرط نہیں ہے حتیٰ کہ صغیر کا اگر مال ہو تو اس مال سے  
 باپ یا مرگیا ہو تو اسکا وہی اسکی طرف سے قربانی کر دے کذا فی محیط السخسی ادیون ہی فتادی فاضیخان میں لکھا کہ اگر صغیر کا  
 ہو تو ہمارے بھٹے مشائخ نے کہا کہ اسکے باپ پر واجب ہوگی یعنی اسکی طرف سے قربانی کر دے اور ہدایہ میں لکھا کہ یہی اصح ہے اور فقہ  
 فاضیخان میں وصی کی نسبت بھی ایسا ہی لکھا کہ تنیم صغیر مالدار کا وہی بقیاس صدقہ نظر کے اسکی طرف سے قربانی کرے و لیکن قربانی کا  
 صدقہ نہ کرے بلکہ اسکو صغیر مذکور کھاوے اور اگر بیچ جاوے کہ جسکا ذخیرہ کرنا ممکن نہ ہو سکے تو اسکے عوض ایسی چیز خریدے جسکے عین سے  
 وہ منفعت اٹھاوے یعنی جیسے روٹی و نابج وغیرہ اور ایسی چیز نہ ہو جسکے منافع سے آسائش ہوتی ہے جیسے صندوق وغیرہ۔ و لیکن محیط میں  
 لکھا کہ اصح یہ ہے کہ وصی کو صغیر کے مال میں ایسا اختیار نہیں ہے۔ پھر واضح ہو کہ شیخ ابن کثیر نے جو لکھا کہ نصاب کا مالک ہو اس پر امام  
 کے نزدیک واجب ہے تو بات یہ ہے کہ زکوٰۃ کا نصاب پیمانہ شرط نہیں ہے بلکہ ایسی وسعت حاصل ہو جس سے صدقہ نظر واجب ہوتا ہے اور وہ تو  
 مراد نہیں ہے جس سے زکوٰۃ واجب ہوتی ہے کما صرح بذلک فی محیط السخسی۔ اور یہ بھی واضح ہو کہ مقیم ہونا تمام اوقات میں شرط نہیں ہے حتیٰ  
 اول وقت یعنی دسویں تاریخ کو مسافر تھا پھر وہ بارہویں تاریخ کو جو آخر روز ہے مقیم ہو گیا تو اس پر قربانی واجب ہوگی اور ایسے ہی کہ اگر  
 وقت مقیم تھا پھر سفر کر گیا پھر بارہویں گزرنے سے پہلے یعنی غروب آفتاب سے پہلے مقیم ہو گیا تو اس پر قربانی واجب ہوگی۔ کما فی البدایہ  
 اور واضح رہے کہ اول وقت مقیم ہو کر سفر کر گیا اور ایام گزر گئے تو اس پر ہمارے نزدیک واجب نہیں ہے اگر کما حقہ کہ اول وقت مقیم  
 ہونے سے کیوں واجب نہ ہوا تو جواب یہ ہے کہ اصول میں ہمارے نزدیک واجب ادارہ کا وقت آخر جزو ہوتا ہے اول وقت مقیم ہونے سے  
 واجب ادارہ نہیں نہ ہوا اور آخر وقت میں مفروض یہ ہے کہ وہ مسافر تھا تو واجب ادارہ متحقق نہ ہوا فانہم۔ پھر یہ تو معلوم ہے کہ امام ابو حنیفہ  
 و ثوری کے نزدیک قربانی ہر ایک صاحب وسعت پر واجب ہے اور شیخ نے فی الجملہ دلیل بھی مذکور کی پھر لکھا کہ امام ابو حنیفہ کے نزدیک  
 نزدیک قربانی واجب نہیں ہے بلکہ مستحب ہے کیونکہ حدیث میں آیا ہے کہ مال میں کوئی حق سوائے زکوٰۃ کے نہیں ہے۔ پھر لکھا کہ امام ابو حنیفہ  
 بہت ضعیف ہے اسوجہ سے کہ مقصود تو اسی صورت میں حاصل ہو سکتا ہے کہ سوائے زکوٰۃ کے سوائے حق کی کوئی اور چیز نہ ہو  
 جو مال سے متعلق ہوتے ہیں اقارب کا نفقہ ہے اور خود قربانی کے گوشت کی قیمت مال میں سے امام ابو حنیفہ کے نزدیک واجب ہے

یہ حدیث عامہ کا وجہ نہ ہوگا اور پورے شیخ فانی پر صوم کے عوض فدیہ نہ ہوگا حالانکہ یہ سب حقوق واجبہ ہیں اور  
 یہ حدیث عامہ پر نہیں ہے بلکہ تخصیص ہے تو اس سے یہاں استدلال کیونکر صحیح ہوگا اور کیا وجہ ہے کہ حدیث  
 عامہ سے آپ کی امت والوں سے وجہ ساقط ہو گیا۔ مترجم کتاب ہے کہ شیخ امام کا یہ استدلال بھی بعید ہے اس واسطے کہ حدیث  
 عامہ میں ہے کہ آپ نے ان لوگوں کی طرف سے قربانی کر دیا جنہوں نے قربانی نہیں کی تو اسکے یہ معنی کیوں نہیں ہیں کہ ان سب کا  
 رخصت نہ تھی تو ان کو اس قربانی سے ثواب پہنچا دیا۔ کیونکہ حدیث میں عنی وعن من لم یضج من امتی۔ وارد ہے یعنی میری طرف سے  
 ہر ایسے شخص امتی کی طرف سے جس نے قربانی نہیں کی تو یہ ظاہر ہے کہ جس نے قربانی نہ کی وہ بہت سے افراد ہونگے اور ایک بکری  
 یا بھیرے ایک کے سواے متعدد افراد کی طرف سے بلا تفاق نہیں جائز ہے تو مقصود ابصال ثواب ہے اور یہ خصوصیت خاصہ آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم کی ہے کہ اس حضرت خیر المخلوقین افضل المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت پر کمال ترحم کی نگاہ لطف سے جناب  
 باری تعالیٰ سے ہر ایک کے واسطے قربانی کا ثواب چاہا تھا۔ اور اس سے یہ لازم نہیں کہ آپ نے ہر شخص پر سے وجہ ساقط کر دیا کیونکہ  
 اس میں اور استعاط وجہ میں کوئی استلزام نہیں ہے اگر مترجم کی سمجھ کا قصور نہ ہو واللہ اعلم۔ پھر شیخ رح نے تیسری دلیل کی طرف  
 اشارہ کیا کہ ابو شریح نے کہا کہ میں حضرت ابو بکر و عمر رضی اللہ عنہما کا پڑوسی تھا اور یہ دونوں بزرگوار قربانی نہ کرتے اس خوف سے  
 کہ لوگ انکی اقتدار کر لینگے۔ مترجم کتاب ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت گذری کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ منورہ میں  
 دس برس رہے ہر سال قربانی کی تو اقتدار کرنے کے واسطے یہ کافی ہے۔ پھر شیخ امام نے کہا کہ بعض لوگوں نے کہا کہ قربانی سنت کفایہ  
 ہے اگر ایک گھرانے یا محلہ یا گھر کے بعض لوگوں نے قربانی کر لی تو باقیوں کے ذمہ سے ساقط ہو گئی کیونکہ مقصود قربانی سے اظہار شعائر  
 اسلام ہے اور وہ ایک کے کرنے سے حاصل ہو گیا اور امام احمد رح نے مخنف بن سلیم سے روایت کی کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم سے سنا کہ آپ عزات میں فرماتے تھے کہ ہر اہل بیت پر ہر سال افضیٰ وغیرہ واجب ہے کیا تم جانتے ہو کہ عتیرہ کیا ہے عتیرہ وہی ہے  
 جسکو تم ربیبہ کہتے ہو۔ رواہ اہل السنن وقال الترمذی حسن۔ ولکن شیخ نے فرمایا کہ اسکی اسناد میں کلام کیا گیا ہے اور ابو یوسف رحمہ  
 نے کہا کہ آدمی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں ایک بکری کی قربانی اپنی طرف سے اور اپنے اہل بیت کی طرف سے کیا کرتا پس  
 وہ سب کھاتے دکھلانے یہاں تک کہ لوگوں نے مال پایا پس ایسا ہو گیا جیسا تم دیکھتے ہو۔ رواہ ابن ماجہ والترمذی اور ترمذی صحیح  
 نے کہا کہ حدیث صحیح ہے۔ مترجم کتاب ہے کہ شاید واللہ اعلم حضرت ابو یوسف رحمہ کا مقصود یہ ہے کہ اس وقت میں لوگوں کو تنگدستی تھی اور بکریاں  
 نہیں پانے تھے تو ایک ہی بکری کی قربانی ایک گھر والا کرتا اور سب کھاتے دکھلاتے تھے پھر اب اللہ تعالیٰ نے وسعت دی کہ لوگوں  
 نے بکریاں کثرت سے پائیں اور فراخی کے ساتھ ہر شخص بوجہ وسعت کے قربانی کرتا ہے اور علی ہذا یہ حدیث اس امر کی دلیل ہے کہ وجہ  
 قربانی کا وسعت پر ہے۔ اور تنگدستی میں شاید کہ بعض علماء کے نزدیک ثواب میں اور دن کا شریک کر لینا ہر ایک کے واسطے پورے  
 ہے اسکا اشتقاق بفضل الہی دینا ہو جیسے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک بھیرے کو اپنی طرف و اپنی امت کی طرف سے قربانی فرمایا  
 ہے اور ہماری رح نے روایت کی کہ حدیث میں ہشام ایک بکری کی قربانی اپنے نام اہل کی طرف سے کرتے تھے مسئلہ دوم  
 ہے کہ کون جانور کس عمر کا جائز ہے تو شیخ امام رحمہ نے کہا کہ جابر رضی اللہ عنہ نے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے

فرمایا کہ سنت فریح کرو مگر سنہ لیکن اگر تم پر دشوار ہو جاوے (یعنی نہ پہنچے) تو دیکھو کہ ہندو فریح کر دو۔  
 حضرت زہری یعنی محمد بن مسلم بن شہاب الزہری جو ایک علماء اعلام تابعین سے ہیں اس طرف سے کہیں کہیں  
 بن امام اور داعی کا یہ قول ہے کہ جذع ہر جنس سے کافی ہے یعنی چاہے دنبہ کا ہو یا بکری وغیرہ کا خواہ شیخ حنفیہ  
 اور جہور علماء کے نزدیک اونٹ و گائے و بھیر بکری سے تو سنہ جائز ہوتا ہے اور دنبہ میں سے جذع جائز نہیں ہے۔  
 بچہ ہے جو پانچ برس کا ہو کر چھٹے میں لگا ہو اور گائے کا نسی وہ ہے جو دو برس کا ہو کر تیسرے میں لگا ہو اور بکری  
 چوتھے میں لگا ہو اور بھیر بکری میں سے نسی وہ ہے جو دو برس کا ہو اور دنبہ میں سے جذع وہ ہے کہ حال ہلکا ہو اور  
 کا ہو اور بعض نے کہا کہ آٹھ مہینہ کا اور بعض نے کہا کہ چھ مہینہ کا ہو اور اس سے کم حلو ان بچہ ہے۔ مترجم کتابت  
 بکری کیا ہے اور ضان کا ترجمہ دنبہ کیا ہے پس اسکو محفوظ رکھنا چاہیے۔ پھر واضح ہو کہ موجودہ نسخہ میں یہ عبارت ہے کہ وہ  
 یعنی مغز میں سے نسی وہ ہے جو دو برس کا ہو اور شاید کہ یہ سو کا تب ہو اور بجائے ایک برس کے دو برس ہو گیا ہو اور  
 اپنے فقہائے حنفیہ رحمہم اللہ کے اقوال سے واضح کرتا ہے۔ عالمگیریہ میں ہے کہ افسحہ کا سن کا بیان یہ ہے کہ اونٹ و گائے و بھیر  
 جائز ہے جو نسی ہو یعنی کم سے کم نسی ہو پس ہر جنس میں سے اُسکا نسی ہونا ضروری اور ضان میں سے خاص کر جذع جائز ہے بشرطیکہ  
 رہا بیان ان ناموں کے معنی کا تو قدوری رح نے کہا کہ فقہار کا قول ہے کہ غنم کا جذع وہ ہے جو چھ مہینہ کا بچہ ہو اور غنم میں سے  
 جو ایک سال بھر کا ہو اور گائے میں سے جذع وہ ہے جو سال بھر کا ہو اور نسی وہ ہے جو دو سال کا ہو اور اونٹ کا جذع وہ ہے جو  
 اور نسی وہ ہے جو پانچ سال کا ہو۔ اور یہ جو عمر ہر ایک جنس کی نسی کی قرار دی گئی ہے تو اس تقدیر کرنے سے مراد یہ ہے کہ اگر کسی  
 ہونے سے مانع ہوگی و لیکن اس سے زیادہ عمر ہونا مانع نہیں ہے پس اگر اس عمر سے کچھ بھی کم قربانی کیا تو قربانی جائز نہیں  
 کچھ زیادہ کا قربانی کیا تو جائز ہے بلکہ وہ افضل ہے۔ کذانی البدائع۔ پھر واضح ہو کہ شیخ امام ابن کثیر رح نے سابقین میں بعض روایت  
 تھے جسے قربانی نہیں جائز ہے اور اقوال میں سے اکثر شافعی رح کا مختار موجد فرمایا اور احادیث کے الفاظ بھی ذکر کیے ہیں اور وہ ہیں  
 صرف بعض تفاسیر شیخ میں تردید بیان کر کے چھوڑ دیا۔ اب یہاں فقہائے حنفیہ کا مختار اور ان کے موافق تفسیر پہنچا ہے کہ بھیر بکری  
 کی طرف سے جائز ہے اور اونٹ و گائے سات یا کم کی طرف سے جائز ہے اور یہ عامہ علمائے کافول ہے۔ اور جانور قربانی چاہے کہ  
 سلامت ہو کذافی البدائع اور جسکے پیدا ایشی سینگ نہ ہوں وہ جائز ہے اور ٹوٹے سینگ والی بھی روایت ہے کذافی البدائع اور  
 جوڑوں کی ہڈی میں شکستگی ہو نہی ہو جسے گھٹتے وغیرہ پر تودہ نہیں جائز ہے کذافی البدائع اور نہیں جائز ہے اور  
 گھلی ہوئی ہو اور لنگڑی جسکا لنگ کھلا ظاہر ہو اور یہ وہ ہے جو قربانی کے مقام تک پیڑوں سے جھکا ہو اور اسکا  
 اور جسکے دونوں کان یا چکنی یا دم بالکل کٹی ہو اور جسکے پیدا ایشی کان ہی ہوں یا ایک کان پڑا ہو یا پیدا  
 اور اگر ان اعضاء میں سے تھوڑا کٹا ہو اور جانور ہا ہو تو جائز ہے اور بہت ہوتو نہیں جائز ہے امام محمد رح نے اصل  
 روایت کی کہ اگر تھالی یا کم جانور ہا ہو تو جائز ہے اور زیادہ اس سے نہیں جائز ہے۔ یہی صحیح ہے اور وہی ہے کہ  
 بے دانت والی اگر چرتی کھانی ہو تو جائز ورنہ نہیں بھی صحیح ہے کذافی البدائع اور نہیں جائز ہے اور  
 چٹا ہو اور قربانی مقابلہ کی یعنی جسکا کان آگے کی طرف سے کچھ کٹا ہو لنگڑی ہو لنگڑی ہو لنگڑی ہو









قتل کریں مگر اجازت نہ دی تو فرمایا کہ ہم اپنے مومن بندوں سے کافروں کا کفر اور انکی بدکاریوں کو دیکھ کر  
تو اللہ تعالیٰ نے حکم عطا فرمایا بقول تعالیٰ

أَذِنَ لِلَّذِينَ يُقْتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ ظَهْرِهِمْ

حکم ہوا انگو جسے لوگ قتل کرتے ہیں اس واسطے کہ انہیں ظلم ہوا اور اللہ ان کے پیچھے ہے

وَالَّذِينَ أَخْرَجُوا مِنَ دْيَارِهِمْ يَخْرِبُونَ أَكْوَاعَهُمْ وَإِنِ اتَّخَذُوا

انکے گھروں سے اور کچھ دعویٰ نہیں سوائے اسکے کہ وہ کھڑے ہیں اور انکو جگہ جگہ سے

وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفُتِنَتْ صَوَاحِبُ وَقُوفِهِمْ

اور اگر نہ سٹایا کرتا اللہ لوگوں کو ایک کو ایک سے تو ڈھانے جاتے تب تکے اور در سے اور عبادت خانہ

يَذُكُرُ فِيهَا اسْمَ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَن يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ

جنہیں نام پڑھایا جاتا ہے اللہ کا بہت اور اللہ مقرر مدد کرے گا انکو جو مدد کرے گا انکی بیشک اللہ زبردست ہے

مفسرین نے بیان فرمایا کہ کوفہ کے مشرکین نے رجمی و عداوت و جہالت سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب کو ہر طرح ایذا پہنچاتے تھے

کو زبان سے طعنہ دیتے اور سخت و سست کہتے اور بعضوں کو ہاتھ سے مارنے اور بعضوں کو قید کر کے سخت تکلیف دیتے اور یہ گناہ پھر اللہ کے

وحدہ لا شریک کی عبادت کرتے ہیں اور یہ حق اپنے نزدیک ایذا دینے کا شہرہ آئے اور مانند اسکے مال غارت کر دیتا اور نہ دیتا اور ایسی ہی اللہ

بہت پہنچاتے اور اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صبر و ثبات قدمی کے امتحان کے لیے اور کافروں کو اپنے بندوں کی محنت اور کھلائے

کے لیے اللہ نے اجازت فرمائی کہ جب اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آپ سے شکوہ کرتے تو آپ فرماتے کہ صبر کرو کہ جسے قتال کی

اجازت نہیں دی گئی ہے اور کچھ اور ستر آیات میں اللہ تعالیٰ نے اس وقت ہی نازل فرمایا کہ چشم پوشی کرو اور درگزر کرو تمہارا کتاب کہ مشرکوں سے

سے نکالا اور حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہجرت مدینہ منورہ طلبہ کا حکم آیا تو اللہ تعالیٰ نے مدینہ میں یہ آیت نازل فرمائی اور یہاں تک کہ آیت نازل

آیت ہے۔ مگر حج کتاب کہ پہلے حکمتوں کے جو کہ میں اجازت جہاد نہ ہونے میں تھیں بعض کا اشارہ ہوا اور انکے تہذیب کے حکم محترم میں سماں نکالا

آویزش و خونریزی سے احترام حرم محترم جاہلون کے دل سے جاتا اور وہ کافر مارے جاتے تھے صلب میں ال ایسان تعلق سے اور یہاں تک کہ

شرائی میں صاف صاف معجزات باہرہ ظاہر ہوئے اور اللہ تعالیٰ نے جو اعلام فرمایا کہ وہ اپنے بندوں کی نصرت سے انکے دشمنوں کو شکست دے گا

نہ نہ بدر میں ظاہر ہوا یہ ظہور نہ ہوتا اور یہ معلوم ہے کہ جو کفار بدر وغیرہ میں کافر مارے گئے وہ اس حالت میں ہی کافر مارے گئے تھے

وجہ بیان ہوسے میں عبرت نظر کے لیے ہیں اور اللہ تعالیٰ جل شانہ ہی علیم حکیم ہے بعض نے کہا کہ کچھ ایسی آیتیں تھیں جن سے کفار

سکاگے تھے مشرکوں نے سچیا کر کے انکا آکار دکھا تو اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے قتال کی اجازت فرمائی اور یہاں تک کہ ہجرت

اسکو اجازت فرمائی ہے اور وعدہ دیا کہ اللہ تعالیٰ اسکو فتح عطا فرمادے گا لیکن مشرکوں نے ہجرت سے پہلے ہی اللہ تعالیٰ سے

نے ابن عباس رضی عنہ سے روایت کی کہ نزول اس آیت کا محمد صلی اللہ علیہ وسلم وہاں کے ایک شخص سے ہوا اور یہ شخص

کہ سے نکالے گئے ہیں تو مدینہ میں آسکا نزول ہوا اور ہذا ابن عباس رضی عنہما نے بیان فرمایا کہ ہجرت سے پہلے ہی اللہ تعالیٰ نے

وغیرہم کے بہت سے سلف نے فرمایا کہ یہ پہلی آیت ہے جہاد کی اجازت فرمائی ہے اور یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ نے



صد در قوم مومنین و یزید غیظ قلوبہم و تیوب اسر علی من یشار و اسر علیہم حکیم تم قتال کرو کافروں سے اسے لیا اور انہوں سے اور انکو غوار کر لیا اور تم کو انپر فتح دیگا اور قوم مومنین کے سینوں کو شکار و شندک دیگا اور کافروں سے تو بہ قبول کر لیا اسر تعالیٰ جسکی چاہے اور اسر تعالیٰ کمال غالب حکمت والا ہے۔ اور فرمایا۔ اہم جہنم ان تہم علیہم الخ و انہم علیہم الخ منکم و علیہم الخ یعنی تم نے خیال کر لیا کہ جنت میں داخل ہو جاؤ اور ابھی مجاہدین و صابریں موافق علم انہی کے علم انہی کے و قال تعالیٰ اہم جہنم ان تہم کو اولما علیہم اسر الذین جاہدوا منکم ولم یخذوا الایہ۔ اور فرمایا اسر تعالیٰ نے و لیسوا منکم حتی یخرجوا من الدین و الصابریں الایہ۔ بالجملہ آیات اس مضمون کے لیے بہت ہیں کہ یہ مومنین کے صدق و جہاد و کوشش کے واسطے ہیں۔ ابن عباس نے آیت میں کہ ان اسر علی نصرہم تقدیر۔ بیان کیا کہ یہ اسر تعالیٰ نے پورا کر دیا۔ بیضاوی رح نے لکھا کہ اسر تعالیٰ نے اپنا وعدہ صابریں و انصار کو سلسلہ و منصور کر دیا انہوں نے سرداران عرب و بادشاہان مجسم و قیصران روم کو مغلوب کر دیا اور انکے ہاتھوں میں صرف کیا اور ان ملکوں کو دارالاسلام بنا دیا۔ یہ کون لوگ تھے جنکو قتال کی اجازت دی اور انکو نصرت کا وعدہ فرمایا اسے وہ لوگ وہ مومنین صادقین تھے۔ **اُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ** جو نکالے گئے اپنے دیار گھر بار سے ناحق یہ دونوں کے جو انکے نکالے جانے کا موجب ہو۔ دبار سے مراد کہ ہے۔ شیخ ابن کثیر رح نے لکھا کہ عوفی رح نے ابن عباس سے روایت کی کہ مراد یہ ہے کہ علیہ وسلم و آپ کے اصحاب کہ سے مدینہ کو ناحق نکالے گئے۔ **اَلَا اَنْ يَقُولُوا سُبْحَانَ اللّٰهِ** مگر یہ کہ کہیں وہ لوگ کہیں کہ رب اسر ہے۔ شیخ جلال رح نے لکھا ما اخرجوا الا بقولہم ربنا اسر۔ یعنی نہیں نکالے گئے مگر جو انکے اس قول کے کہ ہمارا رب اسر ہے۔ فرمودہ رح لکھا کہ یہ استثناء متصل ہے اور تقدیر کلام یہ ہے کہ اللہ ان اخرجوا من ديارہم بغیر حق الا بان یقولوا الخ۔ مترجم کتاب کہ بغیر حق میں یہ قول داخل نہیں ہے کیونکہ یہ قول توحق ہے نہ بغیر حق تو استثناء کیونکہ متصل ہو سکتا ہے اور شیخ ابن کثیر رح نے اشارہ کیا کہ یہ زعم مشرکین گویا بغیر حق ہے یعنی مشرکوں کے زعم میں کوئی ناحق بات نہ تھی صرف ناحق بات یہ تھی کہ اسر تعالیٰ کی توجید کرتے تھے اور صحیح یہ ہے کہ یہ استثناء منقطع ہے اور یہی سبب ہے کہ شیخ ابن کثیر رح نے لکھا کہ یہ استثناء بظرف نفس الامر کے تو منقطع ہے بان مشرکین کے نزدیک البتہ یہ بڑا گناہ تھا کہ اسر تعالیٰ کی توجید کرتے تھے۔ کمال تعالیٰ بخروج الرسول و ابائکم ان تو سوا اسر بہکم۔ یعنی مشرکین تم کو اور رسول کو اس بات پر نکالنے میں کہ تم اپنے رب اسر تعالیٰ ایمان لائے۔ اور ظاہر کلام شیخ جلال نا شاعر ہے کہ استثناء متصل ہے اور کمال میں لکھا کہ یہ بلاغت کی اس قسم سے ہے کہ مع کی تاکید ایسے پر ہو کہ گویا مذمت ہے جس معنی بیان یہ ہوے کہ کوئی سبب انکے اخراج کا موجب نہ تھا سوا اسے اسکے کہ اسر تعالیٰ کی توجید کرتے تھے۔ یہ کہ یہ بات بالکل موجب اخراج نہیں بلکہ موجب اس امر کی ہے کہ بہت اعزاز کے ساتھ برقرار رکھے خادین۔ شیخ ابن کثیر رح نے لکھا کہ اسر تعالیٰ جہاد کو ایسے وقت شروع فرمایا جو ماقب تہ تھا یعنی موافق سنت جاری کے جو اس عالم میں اسکی حکمت و قدرت کا بڑا ثبوت ہے کیونکہ جب مشرکوں نے مغلطہ میں تھے تو مشرکوں کی تعداد بہت تھی پس اگر اسوقت مسلمانوں کو قتال کا حکم دیا جاتا تو دسے دس سے بھی کم تھے ماقب تہ مشرک تھے تو وہ اپنی سخت دشمنی ہو جاتا لہذا جب اہل مدینہ میں سے فریب اسی آدمیوں نے لیا البتہ کہ رسول اسر علیہ وسلم پر بیعت کی تو انہوں نے لکھا کہ ہا رسول اسر کیا ہم لوگ یکبارگی نہ ٹوٹ پھریں ان وادی وادوں پر یعنی حج کے ایام میں جب انہوں نے جمع تھے انپر حملہ آور ہوں اور سب کو قتل کرنا میں تو آنحضرت صلی اسر علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ مجھے اسکا حکم نہیں دیا گیا ہے جسوقت وہ مد سے نجاؤں کیا اور آنحضرت صلی اسر علیہ وسلم کو اپنے درمیان سے نکالا اور آپ کے قتل کا قصد کیا اور آپ کے قتل کے بعد انہوں نے

ابن عباس نے جنتہ کو چلا گیا اور ایک گروہ نے مدینہ کو ہجرت کی اور بعد حکم انہی غزوہ جمل کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی  
 ہجرت کی اور اپنے اصحاب کو اپنے سایہ رحمت سے سرفراز کیا اور وہاں تمام مومنین کا استقرار ہوا اور سب آپ کے گرد جمع ہو گئے اور  
 اصحاب مدینہ نے آپ کی نصرت پر توجید انہی کے واسطے اجتماع کیا اور وہ دار اسلام اور مقام قیام ہو گیا تو اللہ تعالیٰ نے انہیں جبار  
 شریع فرمایا یہی اول آیت ہے جو نازل ہوئی اور اللہ تعالیٰ نے نصرت کا وعدہ پورا فرمایا۔ **وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ**  
**بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ** یعنی اگر اللہ تعالیٰ ایک قوم عادل سے دوسری قوم شریر پر کار کو دور نہ کرتا تو زمین میں فساد آجاتا کما قال اللہ  
 تعالیٰ **تَاللَّهِ لَإِذَا رُزِقْنَا مِنْ سَمَوَاتٍ نَقْتُلُ وَإِذَا رُزِقْنَا مِنْ أَرْضٍ نَقْتُلُ وَإِذَا رُزِقْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ نَقْتُلُ وَإِذَا رُزِقْنَا مِنْ خَلْفِهِمْ نَقْتُلُ**  
 یعنی ہمیں زمین سے اور آسمان سے اور ان کے سامنے اور پیچھے سے اور ان کے پیچھے اور سامنے سے پکڑا جائے تو ہم قتل کر دیتے ہیں۔  
 یہ قول ابن عباس دجاہد و ابو العالیہ و عکرمہ و ضحاک و غیر ہم کا ہے۔ قتادہ نے کہا کہ صواع قوم صابئہ کے معاہدین اور ایک روایت میں ہے  
 کہ جو جس کے عبادت خانہ ہیں۔ مترجم کہتا ہے کہ قتادہ رحمہ کے نزدیک صابئہ ایک قوم حضرت ابراہیم علیہ السلام یا نوح علیہ السلام کے دین پر تھی  
 اور اسی کو انہوں نے مجوس تصور کیا ہے اور یہ مرد نہیں ہے کہ صابئہ کوئی قوم مشرکین یا آتش پرستوں سے ہے اور نہ مجوس سے انکی مراد آتش پرست  
 لوگ ہیں ناقم اور مقاتل بن جبان رحمہ نے کہا کہ صواع وہ کوٹھڑیاں عبادت کی جو مسافر کو راہوں پر نہیں ہوتی ملتی ہیں۔ **وَبِيعَ**  
**أُورُشَلِيمَ** یعنی جمع بیعہ کی اور کہا کہ وہ صومعہ سے بڑی اور آسمین عبادت کرنے والوں کی زیادہ گنجائش ہے۔ یہ بھی نصاریٰ کے  
 ہوتے ہیں۔ یہ قول ابو العالیہ و قتادہ و ضحاک و ابو صخر و مقاتل بن جبان و خبیف رحمہ و غیر ہم کا ہے۔ اور ابن جریر نے مجاہد و غیرہ سے نقل  
 کیا کہ یہ یہودیوں کے کنیسہ میں اور یوں ہی سدی نے ابن عباس کا قول نقل کیا اور مجاہد رحمہ نے تو اسی قدر کہا ہے کہ وہ کنائس ہیں یعنی  
 کھنڈے ہیں کنیسہ یہود مراد یا ہر یا کنیسہ نصاریٰ مراد **صَلَوَاتٌ** اور ہم کہے جاتے صلوات۔ عوفی نے ابن عباس رحمہ سے روایت کی  
 کہ صلوات کنائس ہیں۔ یہی قول عکرمہ و ضحاک و قتادہ کا ہے کہ صلوات سے مراد یہودیوں کے کنائس ہیں اور یہودی اپنے عبادت خانہ کو صلوات  
 کہتے ہیں اور سدی رحمہ نے بواسطہ کسی راوی کے ابن عباس رحمہ سے نقل کیا کہ صلوات کنائس نصاریٰ ہیں۔ اور ابو العالیہ و غیرہ نے  
 کہا کہ صلوات صابئوں کے عبادت خانہ ہیں۔ اور ابن اسحاق نے مجاہد رحمہ سے روایت کی کہ صلوات اہل کتاب کی مسجدیں ہیں۔ اقول  
 اہل کتاب میں یہود و نصاریٰ و صابئہ بھی بر تقدیر یہ کہ وہ اہل کتاب سے ہوں شامل ہیں اور کہا کہ راہوں پر اہل اسلام کے واسطے بھی جو جگہ  
 یہ صلوات ہیں۔ **وَمَسْجِدٌ** اور ہم کی جا میں مسجدیں۔ یہ خاص مسلمانوں کا عبادت خانہ ہے **يَذُكَّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا**  
 یہاں کی ضمیر فقط مساجد کی طرف ہے تو یہ معنی ہیں کہ ایسی مساجد جن میں ذکر کیا جاتا ہے نام اللہ تعالیٰ کا بہت۔ اور اگر فیہا کی ضمیر ان سب مذکورہ  
 اہل طرف ہے تو معنی یہ ہیں کہ ہم کہے جاتے یہ سب عبادت خانہ کہ جن میں اللہ تعالیٰ کا نام بہت یاد کیا جاتا ہے۔ ضحاک رحمہ نے کہا کہ ان سب معاہد  
 میں اللہ تعالیٰ کا نام بہت ذکر کیا جاتا ہے۔ شیخ ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ قوی قول یہ کہا گیا ہے کہ ضمیر فقط مساجد کی طرف ہے کیونکہ مرجع ضمیر کا اقرب  
 طرف ہے تاہم مذکورہ کوراث میں سے مساجد ہی اقرب مرجع ہے۔ شیخ ابن جریر رحمہ نے کہا کہ صحیح معنی یہ ہیں کہ اگر اللہ تعالیٰ بعض اقوام بدکاروں کو بعض  
 اہل علم سے رخص نہ کرتا تو ضرور منہدم کہے جاتے صواع رہبانوں کے اور بیعہ نصاریٰ کے اور صلوات یہود کے یعنی کنیسہ یہود کے اور مسجدیں  
 کہ ان کے مسجدیں جن میں اللہ تعالیٰ کا نام بہت یاد کیا جاتا ہے۔ کہا کہ یہی اس واسطے صحیح ہے کہ معروف استعمال کلام عرب کا یہی ہے۔ بعض

علمائے کما کہ بیان کم سے زیادہ کی طرف ترقی ہو رہا تھا کہ مساجد پر اتنا فرمائی کیونکہ اس میں صحیح نیت و صحیح  
 نیت سے ہیں۔ اتوں شیخ جلال محلی رح نے مانند کلام ابن جریر رحم کے تفسیر اختیار کی لیکن مرجع مذکور میں کما جلا  
 کما کہ جب یہ منہدم ہوتے تو انکی بربادی سے عبادات منقطع ہو جاتیں۔ خطیب نے سراج میں لکھا کہ اگر کما جلا سے کما جلا  
 سے مقدم کیوں آیا تو جواب یہ دیا گیا ہے کہ مساجد سے انکا وجود پٹے ہوا ہے۔ اور بعض نے کما کہ ذکر میں تاخیر اسکا کیا ہے  
 تو لہ تعالیٰ منہم ظالم نفسہ ومنہم مقصد ومنہم سابق بالخیرات باذن اللہ العالیہ۔ اور اس وجہ سے کہ آخری عمل یا اولیٰ عمل تو جلیل  
 صلی اللہ علیہ وسلم سب رسول سے بہتر ہوئے اور یہ امت سب امتوں سے بہتر ہوئی تو فرور آخر میں ہونے انیوا علی حدیث میں  
 السابقون الحدیث۔ یعنی ہم وجود دنیاوی میں سب سے سچے و لیکن سب سے آگے آخرت میں ہیں۔ پھر واضح ہو کہ ہم کما جلا سے  
 مراد ہر یا مجاز پس زجاج وغیرہ نے ذکر کیا کہ حقیقت مراد ہی یعنی منہدم و برباد کیے جاتے اور بعض نے کما کہ مجاز مراد ہی اور شامہ کہ عموم  
 یعنی معطل کر دینا خواہ اسطرح کہ انکا وجود میث دیا جاوے یا انہیں عبادت سے روک دیا جاوے اور اس صورت میں ممکن ہے کہ صلا  
 مساجد کی نمازین اہل اسلام وغیرہ کی مراد ہوں یعنی نمازوں سے۔ و کما جلا لیکن مترجم کو کسی گاہ یہ قول نہیں کہ وہ انرا علم اور ظاہر  
 یہ ہیں کہ یہ جہاد جو اللہ تعالیٰ نے انبیا و علیہم السلام و مومنین پر مشروع کیا جس سے بدکار لوگ ان نیکو کاروں کے درجے سے دفع و منقطع  
 کیے جاتے ہیں اگر یہ جہاد و اقامت حدود مشروع نہ ہوتا تو مشرکین و بدکار لوگ غالب آجاتے اور زمین سے اللہ تعالیٰ کے مواضع عبادت  
 جاتے رہتے۔ پھر بیان یہ سوال ہوتا ہے کیا یہ معاہدہ ایسے میں کہ انہیں اللہ تعالیٰ کا ام بہت یاد کیا جاتا ہے اور جب انہیں اللہ تعالیٰ کا ام  
 یاد کیا جاتا ہے تو یاد کرنے والے اچھے حال پر ہوتے حالانکہ یہ تو قطعی معلوم ہے کہ شریعت کے بعد دیگرے نسخ ہو جاتی ہے جیسے یہودیوں  
 جب حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو نہ مانا تو وہ کافر ہوئے اور انکا ایک پیغمبر سے انکار کرنا تمام پیغمبروں سے انکار ہوا تو انکی عبادت  
 کچھ بھی قبول نہیں ہے۔ جواب اسکا درج سے ہے ایک یہ کہ ضمیر فیہا کی راجع مساجد ہے اور ذکر اللہ تعالیٰ کا نقد مساجد میں ہے اور یہ  
 دیگر معاہدہ تو انکے ہم کما جلا ہے کہ مشرکوں کے غلبہ سے مواضع و بیع منہدم کر دیے جاتے اور انہیں ذکر الہی کما جلا نہیں ہے اور  
 میں ان معاہدہ کے گرانے و منہدم کرنے سے اور جو اسباب انہیں گوشہ نشین ہیں انکے قتل کرنے سے مانعت وارد ہے لیکن یہ ہے  
 اسی صورت میں ہوگا کہ ضمیر فیہا کا مرجع سب معاہدہ ہوں بلکہ صرف مساجد ہوں اور باقی معاہدہ کسی وقت میں نہیں ہے اور تعالیٰ کی یا  
 صحیح طور پر تھی اگرچہ یہود جب آیت یا نصاریٰ جب سے مشرک ہو گئے تب سے اللہ تعالیٰ کی توجید و معرفت انہیں یہی توجہ دے  
 اللہ تعالیٰ کی یاد نہیں کرنے میں ہوگا کہ اسکو صفات قدس و کمال کے ساتھ پہچانتے نہیں ہیں لیکن وہ معاہدہ کچھ ایسے لوگوں کے لیے  
 ہے جو اللہ تعالیٰ کی یاد و معرفت توجہ کے ساتھ کرتے تھے تو انکا اہدام نہ کیا جائیگا لیکن اگر مشرکین یا کفار جو جہاد میں توجہ نہیں کرتے  
 ان مساجد کو بھی منہدم کریں جنہیں اللہ تعالیٰ کی بہت یاد ہوتی ہے۔ جواب دوم یہ کہ معنی یہ ہیں کہ اگر اللہ تعالیٰ انہیں یاد دلاوے  
 فرما کر انکے ذریعہ سے مشرکوں و بدکاروں کو دفع نہ کرتا تو منہدم کیے جاتے کیسے زائد موسیٰ علیہ السلام میں اور منہدم کے حال میں  
 زائد عیسیٰ علیہ السلام میں اور مساجد زائد محمد صلی اللہ علیہ وسلم میں۔ ابن عتبہ نے کما کہ قول آیت کے معنی میں یہ لکھا ہے  
 دعیٰ ذرا اللہ تعالیٰ نے یہود سے غلبہ فرعون وغیرہ کافروں و مشرکوں کو اسوقت میں کیا جب تک یہود کی توجہ نہ ہوگی  
 معرفت کریں یا انکی شریعت نسخ ہو اور ایسے ہی نصاریٰ سے اسوقت میں کیا جب تک وہ منہدم نہ ہوں





اور ضرور اللہ تعالیٰ نصرت دے گا اور اللہ تعالیٰ کو نصرت دے۔ یعنی اللہ تعالیٰ کے نام و کلمہ توحید کے بلند ہونے سے۔  
 اور مشہور فرما دے گا۔ یہ قطعی وعدہ ہے۔ اور ایسے ہی فرمایا۔ یا ایہا الذین آمنوا ان نصرنا اللہ نصیرکم۔ اور ایمان بجا لائے کہ تم کو نصرت و فتح دے گا۔ اور فرمایا کہ ان نصیرکم اللہ فلا غالب لکم۔ اگر اللہ تعالیٰ تم کو نصرت دے گا تو کوئی تم پر غالب نہیں ہو سکتا۔  
 عزیر اللہ تعالیٰ توشیح توی غزیر ہے۔ اپنی ذات پاک کے دو وصف بیان فرمائے توت و عزت ہیں وہی توی غزیر ہے۔ اپنی ہی مخلوقات میں پیدا کیا اور حیطہ چاہا اسکو قدر کر دیا۔ اور وہی غزیر غالب ہے کہ ہر چیز خواہ کافر ہو یا مؤمن ہر چیز کے آسے کے قبضہ قدرت میں مقصور ہیں وہی قاسر غالب ہے وہی نصرت دے تو نصرت ہے اور وہی خواری دے تو کوئی نصرت نہیں دے سکتا۔  
 و ان یخذ لکم فمن ذالذہیٰ نصیرکم من بعدہ۔ یعنی اگر وہ تم کو خدا لان و خواری دے تو پھر اس کے بعد کون ہی جو تم کو نصرت دے سکتا ہے۔  
 کے لیے جتنی وعدہ و وعید یا اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے و لقد سبقنا لبعبا دنا المرسلین انہم لیم المنصورون و ان جنڈنا لیم القابون۔ جسے اللہ تعالیٰ نے اپنی قسم سے یاد فرمایا کہ ہمارا کلمہ اپنے مرسلین رسولوں کے لیے سابق ہو چکا ہے کہ وہی مرسلین ہی منصور ہیں اور ہمارے کلمے غالب ہیں۔ اور وعدہ آئی پورا ہوا۔ یہ معجزات عظیم ہیں جو قیامت تک اہل زمانہ کی آنکھوں کے سامنے ہیں اور حسب شان اہل کرم و شہی بھر آدمیوں کو یعنی ماجرین و انصار رضی اللہ عنہم کو جو بے سرو سامان ننگے بدن ٹوٹے پھوٹے ہتھیاروں کو تھے ہوتے تھے۔  
 شہی شان و شوکت والی سلطنتیں روم و شام وغیرہ پر حملہ آور ہوئے اور لاکھ جہاز سواروں کے مقابلہ میں ہزار پیدل بھی شکل سے آگے  
 گئے اسی توت و غت آئی غزیر کی مدد سے انھوں نے فتح پائی اور آٹھ برس کے عرصہ میں یہ قوی سلطنتیں جو اپنا آپ ہی نظیر تھیں دنیا  
 کر دین اور ان سرکشوں جباروں کے تخت لوٹ دیے اور اللہ تعالیٰ کے کلمہ توحید کا بول بالا کیا اور لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کے سوا  
 کچھ شریک و کفر کا نشان نہ چھوڑا۔ اللہ صریحاً العالمین پھر تم یہ جانتے ہو کہ یہ کون لوگ تھے یہ یوشین صحابہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر اللہ  
 کے شکر جہاں تھے یہ وہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ آيَاتِنَا لِيُخْرِجَهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَهُمُ الْمُذْكَرُونَ ۚ

وہ کہ اگر ہم انکو مقدر دین ملک میں کھڑی کریں نماز اور دین زکوٰۃ اور حکم کریں

وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَاللَّهُ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ

اور منع کریں برے سے اور اللہ کے اختیار ہے آخر ہر کام کا

الذین یعنی یہ اجازت جہاں اور نصرت آئیہ جن بندوں کو دی گئی ہے ایسے ہیں کہ۔ ان مکنتہم فی الارض یعنی انکی زمینیں دینگے یعنی توت و نصرت و غلبہ دینگے۔ زید بن اسلم نے کہا یعنی بدینہ طیبہ میں ناقصوا الصلوٰۃ نام رکوع یعنی نماز فریضہ جو پنج وقتہ مخصوص ہے۔ و اتوا الزکوٰۃ اور ادا کریں گے زکوٰۃ یعنی مغرور و غلبہ زکوٰۃ و امر بالعرف و نہی  
 اور حکم کریں گے معروف کا۔ زید بن اسلم نے کہا یعنی لا الہ الا اللہ حکم کریں گے۔ اور ظاہر ہے کہ سب ایک اللہ کو شامل کرنا  
 اور منع کریں گے بری بات سے۔ زید بن اسلم نے کہا یعنی شرک سے اور ظاہر ہے کہ سب برائیوں کو شامل کر دینگے۔ لیکن جب شرک سے منع  
 برائیوں سے منع کیا۔ واللہ عاقبہ الامور اور اللہ تعالیٰ ہی کے ہاتھ ہے ہر شے کا انجام اور اللہ تعالیٰ ہی کے ہاتھ ہے ہر شے کا  
 اللہ تعالیٰ کے نزدیک انکی نیکیوں کا ثواب جزیں ہے۔

Marfat.com

بعض شروحات بیان کرنے میں کیا حکمت ہے۔ سو ہم عاقبہ الامور کا مرجع اپنی طرف رکھنے میں کیا معنی ہیں۔ مقام اول کا بیان یہ ہے  
یہ ایک مزاج ماجرین و انصار اور ان کے نیک تابعین ہیں۔ ایک قول یہ کہ والہان عادل مراد ہیں۔ ایک قول یہ کہ پانچوں نمازوں  
میں سے کسی ایک میں کسی کتاب کی کوئی شہادت نہیں ہے کہ ماجرین و انصار مراد ہیں اور البتہ ان کے ذیل و شمول میں نیک بندے تابعین و اتباع و  
انسان عادل و نیک ہیں۔ کیونکہ قطعاً ظاہر ہے کہ جن لوگوں کے واسطے جہاد کی اجازت دی گئی انہیں کے اوصاف میں سے یہ بیان فرمایا ہے  
حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے کہا کہ ہذا و امیرنا قبل ہذا یعنی اللہ تعالیٰ نے انکی تعریف پہلے سے بیان کر دی قبل اسکے کہ یہ سیرت  
میں آئے۔ خطیب وغیرہ اہل تفسیر نے لکھا کہ اللہ تعالیٰ نے یہ عیب کی خبر بیان کر دی کہ اس کے علم قدیم ازلی کے موافق جو شیخ ماجرین  
انصار رضی اللہ عنہم کی ہوگی وہ ابھی سے بیان کر دی۔ اقول تع ہی ان خوارج و روافض وغیرہ پر جو اللہ تعالیٰ کے محبوب و تعریف کیے ہوئے  
مردوں کی خدمت و بہ گوئی کریں۔ اللہ تعالیٰ نے ان روافض و خوارج کی چشم بصیرت اندھی کر دی ہے کہ انکو کچھ نہیں سوچتا کہ کس شان سے  
اللہ تعالیٰ نے انکی یہ تعریف فرمائی ہے پھر وہ بد بخت ہے کہ جو اللہ تعالیٰ کی تعریف کرنے کے بعد اسکی تعریف کیے ہوئے بندوں پر بدمت کرے  
اس بد بخت کو یقین نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ عالم الغیب ہے کیا اسکو ایمان نہیں کہ جس بندے کو اللہ تعالیٰ نے مقبول و مدوح کیا تو جو کوئی  
اسکی خدمت کرے اسے اللہ تعالیٰ جل شانہ سے مقابلہ کیا۔ نعوذ باللہ من ہذا الضلال البعید۔ اور ابن ابی حاتم نے بسند صحیح حضرت عثمان  
رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ آپ نے فرمایا کہ ہم ہی لوگوں کی شان میں نازل ہوا ہے کلام الہی عزوجل الذین ان کننا ہم فی الارض اقاموا  
صلوۃ الایہ۔ پس ہم ہی لوگ نکالے گئے تھے اپنے دیار سے بنی قریظہ الا انکم ہم نے کہا تھا کہ ربنا اللہ۔ پھر ہم کو تھکین دی گئی زمین میں پس ہم نے  
ہم کو کئی نماز اور ادا کی زکوٰۃ اور حکم کیا معروف کا اور منع کیا منکر سے اور انجام امور کا اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے ہے پس یہ آیت میرے لیے  
میرے اصحاب کے لیے ہے۔ ابو العالیہ رحمہ اللہ نے فرمایا کہ یہ لوگ اصحاب محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں عظیمہ عوفی نے کہا کہ یہ آیت ہر مانند  
اللہ تعالیٰ وعد اللہ الذین آمنوا منکم وعلوا الصالحات لیسئلنکم فی الارض الایہ۔ یعنی تم میں جو ایمان لانے اور نیکیاں کیں انکو اللہ تعالیٰ نے  
وہ دیا کہ اللہ تعالیٰ بیشک انکو خلیفہ کرے گا زمین میں آخر تک۔ مترجم کتاب ہے کہ واسمہ بالسر وہ شخص چشم بصیرت سے عیبی ہے جسکو اس میں شک  
حقیقت وغیرہ نے لکھا کہ یہ آیت صریح قطعی دلیل ہے کہ حضرت ابوبکر صدیق و عمر فاروق و عثمان و علی رضی اللہ عنہم خلفائے راشدین و امام  
بنی ہاشم اور اللہ تعالیٰ نے انہیں یہ سب اوصاف جمع کر دیے اور وعدہ دیا تھا اپنے فضل سے پورا کر دیا اور تمام اصحاب ماجرین و انصار  
کو اپنا خلیفہ بنایا اور اللہ تعالیٰ کی خلافت میں یہ سب اصحاب باہم شوری تھے کہ باسب کو اللہ تعالیٰ نے خلیفہ کیا اور سب نے اجماع  
کیا کہ ہاشم دار بنایا اور کار خلافت میں سب شریک و مشورہ سے کام کرتے تھے۔ اور وہ جو رافضی اسکو فقط حضرت علی کرم اللہ وجہہ  
بنی ہاشم اہل علقہ سے لگتا ہے کیونکہ آیت توجیع ہے اور اگر اہل بیت حضرت حسن و حسین و علی بن الحسین و محمد بن علی بن الحسین وغیرہم  
کو لگتا ہے صریح علقہ ہے اس واسطے کہ حضرت حسن و حسین وغیرہم خلیفہ نہ تھے اور امام حسن علیہ السلام نے بعد چھ مہینہ کے خلافت ترک  
کے بعد انھیں کمان رہا۔ پس جس نے انہیں عناد اور اپنے نفس مردود کی پیروی کی اور اللہ تعالیٰ کے کلام سے انکار و اسکی صریح  
مخالفت کی وہ گمراہ ہے اور اللہ تعالیٰ سے اپنی مخالفت و گمراہی کی معافی چاہے اور توبہ کرے اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے۔ مقام دوم قولہ  
حضرت شریف سے ایضاً واقع ہونے کی خبر دی اور انکی شان بہت بلند کر دی کیونکہ اگر حجت شرط نہ ہوتا تو یہ معنی ہوتے کہ وہ لوگ  
میں سے ایسی فرمایا کرے اور حجت شرط سے یہ معنی ظاہر ہوتے کہ انہیں ذاتی و ایمانی خوبیاں ایسی ہیں کہ اگر ہم انکو خلیفہ

کرین تو ایسی مملکت و سلطنت کے باوجود دوسے ہمہ تن اسد تعالیٰ ہی کے واسطے ہونگے۔ اور یہ مملکت بھی  
 کا زعم بھی مردود ہو گیا پس حضرت علی کرم السرد وجہ و امام حسن علیہ السلام میں یہ ذاتی و ایمانی خوبی جمع تھی کہ انہیں  
 خلیفہ رہتے تو یہی کرتے تو حضرت علی کرم السرد وجہ تو خلیفہ رہے اور اسی خوبی پر رہے اگرچہ بعض لوگوں نے اسے  
 خلافت میں کسی نے جھگڑا نہیں کیا اور کوئی اسکا مدعی نہ تھا کہ انہیں شان خلافت نہیں ہے بلکہ جھگڑا بھی ہو گیا ہے  
 بات ہے اور امام حسن رضی السرد عنہ نے خلافت ترک کی و لیکن اگر اسد تعالیٰ انکو خلیفہ رکھتا تو انہیں بھی وہاں سے  
 نہ رکھنا کچھ ان خوبیوں کی کمی سے نہ تھا بلکہ اسد تعالیٰ کی حکمت و اسکی مشیت کوئی نہیں جانتا ہے لہذا ہمیں کر دی کہ عاقبت الامور  
 کی طرف ہے اور اصل آسمان و زمین کی سلطنت اسی کی ہے اور اسکی حکمت کو کوئی احاطہ نہیں کر سکتا پس اسے اسی حکمت و مشیت کے  
 نہیں رکھا اور چونکہ شاید وہم ہوتا کہ کچھ انہیں نقص ہو کہ خلافت نہیں رہی تو اسکو اول ہی دفع کر دیا کہ ان کتابم۔ اگر ہم خلیفہ رکھیں تو  
 خوبیوں پر ہونگے لیکن نہ رکھیں تو اس سے انکی خوبیوں میں نقص نہیں ہے بلکہ حکمت بالغہ کاملہ آئی ہے جسکو کسی بشر و مخلوق کی عقل احاطہ نہیں کر  
 اور کسی کے امکان ہی میں نہیں ہے۔ پھر اس سے یہ بھی اشارہ ہے کہ عاقبت الامور کا مرجع اسد تعالیٰ کی طرف ہے تو یہ ضرور نہیں ہے کہ جب امت محمدیہ  
 علیہ وسلم یعنی ان اصحاب ماجرین و انصار کی پیروی کرنے والے جو انکے طفیل میں قیامت تک داخل ہیں اگر عادل ہوں تو جب انکی  
 کوئی خلیفہ نہ ہو تو ضرور نہیں کہ ایمان نداد و ہو بلکہ تمکین دینا تو اسد تعالیٰ کی مشیت و حکمت پر ہے اور وہی اپنے بندوں سے خوب واقف ہے اور  
 وہی جانتا ہے کہ اسکی حکمت اس عالم میں کیونکر جاری ہے تو اول ایمان کو ایمان سے ذاتی و ایمانی خوب بیان ہوئی ہیں اور وہ اسے ساتھ لازم  
 ہیں خواہ خلافت کے کام میں لگائے جاوین یا نہ لگائے جاوین اور خلافت و دنیا اسد تعالیٰ کی مشیت پر ہے لیکن اگر اسے گفت دی اور  
 خلیفہ کیا تو وہ نماز قائم کرینگے اور زکوٰۃ دینگے اور تمام خوبیاں جو مذکور ہیں بجالا دینگے۔ پھر آنحضرت صلی السرد علیہ وسلم کی امت اس صدق  
 و اخلاق پر اور اس کنت و خوبی پر مدت تک رہی جیسا کہ حدیث مشکوٰۃ میں مذکور ہے کہ اسد تعالیٰ کے نزدیک بری امت اور اگلی  
 سے بے وقعت نہیں ہے آخر تک اور ظاہر ہے کہ اگلی انہیں مثل امت موسیٰ علیہ السلام کے مدت تک صدق و اخلاق پر رہیں نہ جب حدیث  
 اشارہ فرمایا کہ ان سے بڑھکر رہی تو عقل سے و نقل سے بہ امر قطعی ہوا کہ یہ امت ایک مدت دراز تک اسی ذاتی و ایمانی خوبی پر رہی  
 عاقبت الامور اسد تعالیٰ ہی کے لیے ہے پس آخر میں جو اسد تعالیٰ کو منظور ہوگا وہی ہوگا اور اسکی حکمت کا بار کئی نہیں پاسکتا ہے۔ یہ ظاہر ہے  
 آخر میں امت میں فساد آیا اور احادیث صحیحہ کثرت سے میں کہ آپ نے آگاہ فرمایا کہ یہود و نصاریٰ کی طرح برقعہ رقم انہیں سے فساد اور فتنہ  
 کہ انکے قدم بقدم چلینگے اور یہو اسرائیل میں عورت سے فتنہ پھیلا تھا انہیں مال سے پھیلگا اور بہت سے بوقوف ہوئے اور  
 داخل اسلام ہونگے اور وہ رسول السرد صلی السرد علیہ وسلم کی راہ چھوڑ کر اپنی اپنی راہے داخل ہوئے اور انکی حالت  
 قیامت میں ایسے فتنہ ہونگے کہ امانت و دین جاننا رہیگا اور طبع بڑھ جائیگی اور ہر شخص کو اپنی راہے میں لگا اور ہر  
 لگ جاوینگے اور فرمایا کہ نصاریٰ تمام روئے زمین پر سوائے حجاز عرب کے سب پر غالب اور سب سے زیادہ  
 امور فتنہ کے ظاہر ہونگے کہ وہاں غافل کی عقل سلیم تھیر ہوگی۔ اور ارشاد فرمایا ہے کہ جو مسیحا کی امت کے بارے میں  
 ہے اسکو سوشید کے برابر ثواب ہے۔ بالجملا اس آیت کے دو اید میں ہے کہ ایمان والے کو جو کچھ  
 درجہ دلی و طاعت آئی و جہت میں ایسا نسخ ہوگا کہ خلیفہ و صاحب اسلام کی طاعت سے



دعوت مجتہد تھے ہیں اور داخل آسمین قیامت تک کے تمام دنیا کے کافر ہیں جو ایشیا و افریقہ و فراتستان و ہندوستان میں تھے۔  
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت نبوت پہنچی اور انھوں نے نہ مانا۔ **فَقَدْ كَذَّبَ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ** اور انہوں نے نہ مانا۔  
 جتھلا یا نوح کو اسکی قوم نے یعنی جو وعدہ و وعید نوح علیہ السلام نے اور تعالے کی رسالت کے انبی قوم کو جنکی طرف سے رسول بھیجا  
 تو قوم نے نہ مانا اور انکو جوڑا بتلایا۔ **وَعَادِ** اور عادی نے جتھلا یا حضرت ہود علیہ السلام کو **وَقَوْمِ هَادٍ** اور ہادی نے اپنے پیغمبر علیہ السلام کو  
 کو جتھلا یا۔ **وَقَوْمِ اِبْرَاهِيمَ** اور ابراہیم کو اسکی قوم نے جتھلا یا **وَقَوْمِ لوطٍ** اور لوط علیہ السلام کو اسکی قوم نے جتھلا یا  
**وَاَصْحَابِ مَدْيَنَ** اور شعیب علیہ السلام کو مدین والوں نے جتھلا یا۔ یہ سب عرب میں معدود و قریب قریب تھے اور انہوں نے  
 خوب جانتا ہر کہ آنے کئے رسول و نبی بھیجے اور کون کون قوموں نے اپنے رسولوں کو جتھلا یا۔ عرقلہ بد نعت جنہی لوگوں کی عادت جتھلانے  
 کی اور رسولوں کو نہ ماننے کی ہمیشہ سے چلی آتی ہے۔ اس میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو نسی ہے کہ رسولوں و انبیاءوں کو جتھلانے آئے ہیں پس سزا  
 اہمیا و در سل کو بھی یہ لوگ جتھلا وینگے۔ اور شعیب علیہ السلام کو پہلے اصحاب مدین نے جتھلا یا پھر اصحاب ایک نے جتھلا یا تو اول کو ذکر فرمایا  
**وَكَذَّبَ مُوسَىٰ** اور جتھلا یا گیا موسیٰ۔ موسیٰ علیہ السلام کو انکی قوم بنو اسرائیل نے تو نہیں جتھلا یا بلکہ فرعون و اسکی قوم قبط  
 نے جتھلا یا۔ **فَاَمَلَيْتُ لِلْكَافِرِيْنَ** پس میں نے کافروں کو ڈھیل دیدی یعنی فوراً عذاب ہلاکت میں گرفتار نہیں کیا اور  
 ایک مدت تک انکو ملت دی مگر وہ آہر کو اسی پر غم بالجزم کر گئے کہ نہ مانیں اور جتھلانے میں اصرار کیا۔ **ثُمَّ اخَذْنَا مِيثِرًا**  
 انکو گرفتار کر لیا شیخ ابن کثیر رحم نے کہا کہ بعض سلف نے فرمایا کہ فرعون نے اپنی قوم دو لوگوں کو کہا کہ میں تمہارا برابر ہوں اسکے بعد بھی  
 اسکو چالیس سال تک ملت دی گئی پھر گرفتار کیا۔ **فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرٍ** پھر کیونکر ہوا میرا انکار انبر اور عذاب انبر۔ بعض نے  
 کہا کہ استفہام تقریری ہے یعنی دیکھ کہ پھر کیسے وہ عذاب میں ہلاک ہوئے اور جن چیزوں پر اترتے تھے وہ سب خاک میں مل گئیں کہ کس  
 خود ہی خاک سیاہ ہو گئے۔ اظہر یہ ہے کہ استفہام تعجب دلانے کے لیے ہے شیخ ابو حیان نے کہا کہ اس استفہام میں معنی تعجب کا لگاؤ ہے کیونکہ  
 کہ کیا سخت انبر میرا انکار ہوا۔ زجاج نے کہا یعنی پھر میں نے انکو گرفتار کیا تو سخت انکار کیا۔ جو سہری رح نے کہا کثیر بیان اسے بدل دیا  
 منکر کو جیسے حیات کو موت سے اور آبادی کو بربادی سے بدل دینا پس جس حالت پر تمہا اس سے بڑی طرح متغیر کر دیا اور یہ انکار اس معنی  
 میں نہیں ہے جیسے لوگ زبان یا دل سے کسی امر پر انکار کرتے ہیں مگر حجم کتاب ہے کہ واسرا علم یہ نیکر یعنی منکر ہے اور مراد عذاب سے وہ خطاب  
 ہے کہ سختی کی وجہ سے منکر ہو کما قال تعالیٰ یعد بہ عذابا کبیرا۔ اور کفر کا عذاب شدید منکر ہے لیکن ظاہر اہلدار کے یہ معنی اسوجہ سے نہیں ہے  
 کہ دنیاوی ظاہر تجال میں وہ عذاب ظاہر نہ تھا۔ بالجلد چند روزہ ملت پر ان لوگوں کو غرہ ہوا اور انکو گرفتار کر کے عذاب میں مبتلا  
 ہوئے۔ حدیث میں ہے کہ اللہ تعالیٰ ظالم کو ملت دیتا ہے پھر جب اسکو گرفتار کرتا ہے تو وہ نہیں جھوٹتا۔ کما رواہ البخاری و مسلم۔ اور اس  
 حدیث میں آپ نے یہ آیت پڑھی کہ **كَذَّبَ كَذَّبًا اِذَا اخذنا تعزیرا** وہی ظالمہ ان اخذہ الیم شعبہ سے ہے یعنی لوگوں کی عادت ہے کہ  
 جب آئے گرفتار کیا تو یوں کو اس حالت میں کہ وہ ظالم تھے بیشک تیرے رب کی بکرتبت دکو دینے والی سختی ہے **قَرِيْبَةً**  
**قَرِيْبَةً اَهْلَكْنَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ** اور بہت سے قریوں کو ہم نے ہلاک کر دیا اور ان ظالموں کو ہلاک کرنے والی سختی ہے  
 مراد قریوں کے لوگ ہیں۔ یعنی بہت قریب سے گزرے ہیں کہ جنکو لوگوں نے کفر و شرک سے اپنے جانوں کو بچانے کے لیے ہلاک کر دیا ہے  
 آئے واسطہ رسول بھیجے مگر انھوں نے کسی طرح نہ مانا اور اللہ تعالیٰ نے انکو عذاب میں مبتلا کیا۔









بلکہ تو نے معلوم کیا کہ مفید ہیں اور یہ بھی معلوم کیا کہ جبکی آنکھیں سالم ہیں اسکو بڑا شکر دیکرنا چاہیے کہ جس کا سون  
آیات قدرت الہی و دیدار قرآن و ملاقات مطالعہ کی نعمت حاصل ہے۔ لیکن جس شخص نے ان آنکھوں میں نعمت  
ادائہ کیا اور وہ اندھا رہا۔ دین کا نئی ہندہ اعلیٰ فہونی الآخرة اعلیٰ الایہ۔ اور جو بیان اندھا رہا وہ آخرت میں بھی اندھا رہے گا  
اٹھایا جائیگا اسکو سوائے ہولناک عذاب و شدائد و وبال کے کچھ نظر نہیں آویگا الا حسرت و عذاب کے واسطے اسکو نہایت  
دکھلانے جاوینگے۔ اور بیان جو اندھا رہا وہی تو جس نے سب دیکھا اور کچھ بھی نہ دیکھا اسطرح کہ آنکھوں کے جو سلسلے ہیں اور وہ  
میں نقش ہو اور پہچانا کہ یہ نقش ظلال چیز کا ہے اور چاہا تو جو ہونا نقش اسکا کاغذ وغیرہ پر آنا لیا کہ ویسے ہی تصویر آدمی کی نظر آتی ہے  
ہر کہ اس تصویر سے کیا کوئی فائدہ ہے جو آدمی سے ہوتا ہے تو سوائے حاققت کے اسکا کیا نتیجہ ہے مگر اس نرمانہ کے احسن تصویروں پر فخر کرنے اور ان  
پاتے ہیں یہ کافر محض تاوان مغرور ہیں جو بچوں کی طرح کھیل کھیلنے میں اور یہ نہیں سمجھتے کہ اس آدمی کی اصل و اہمیت و آغاز و انجام کیا ہے اور  
آدمی کس نے بنایا اس پاک مصور عزوجل پر فدا کہ اس کے مثل تصویر کا ایک بال بنا نا محال ہے۔ یہ سمجھو جو جب ہوتی کہ وہ نقش خیالی صرف جو اس  
کے کھیل میں نہ پڑتا بلکہ اسکا علم قلب میں آتا اور وہ اس میں عقل سے غور کرتا لیکن افسوس کہ قلب تو منفی گوشت و عروق و املا ہوتا تو دیکھتا  
اور اسی کے اندھے ہونے سے یہ حواس و الاطفال نادان کی طرح تصویر سے کھیلنے لگا اور اصل کو چھوڑ دیا جیسے بچوں کے سامنے ہزاروں اصلی  
آدمی موجود ہیں پھر وہ عورت سے خوشی ہوتے ہیں بخلات بچوں کے بڑھا آدمی اس عورت کی طرف خیالی بھی نہیں کرتا اور بچوں پر ہنستا و  
انکی نادانی تصور کرتا ہے تو صاف معلوم ہوا کہ آنکھوں کا ہونا نہ ہونا کچھ نہیں ہے اندھا ہیں تو وہ ہر کہ قلب میں آنکھیں نہ ہوں اور عقل معطل ہو جاوے  
تو اسکو عقل و عبرت اور نبرد و نصیحت کچھ نہیں حاصل ہوتی ہے۔ شیخ نے لکھا کہ عبد اللہ بن محمد بن جبارہ اندلسی تشریح تفسیر سورہ بقرہ نے اس  
مفہوم کے چند اشعار اچھے لکھے ہیں۔ مترجم کتاب ہے کہ ہر چند اشعار عربی ہیں لیکن انکی خوبی سے میں بھی درج کرنا ہوں وہ یہ ہیں۔ یا من یسجد لی  
واعی الشقا و قد ناموسی بہ الناعمان الشیب والکبر۔ ان کنت لا تسمع الذکرے فیما تری بہ فی راسک انواع اعمان السبع والبصر والبیس الہم  
ولا الاعمی سوے رجل ۴ لم یبدہ الماویان العین والاثرة لا الہ سیرتی ولا الہ نیا ولا الہک الا علی ولا الہیران الشمس والقمر لیرحلن عن الہنیا  
وان کرہا ۴ فراقھا الثاویان الہدو والحضر ۴ ترجمہ اسکا یہ ہے کہ اسی وہ شخص کہ ہر روز سویر سے بدبختی کی طرف بلائے والے کی دعوت میں جوش  
عیش ہو رہا ہے۔ تیرا تو یہ حال ہے کہ سپید بال و بڑھا پاؤں توں تجھے تیری موت کی خبر بند آواز سے سنا رہتے ہیں۔ تو اگر عورت و نصیحت میں شکیلا  
جو پھر تیرے یہ دونوں کس کام کے ہیں۔ تیرے سر میں دونوں پر مایہ کان و آنکھیں یعنی تیرے کان و آنکھیں کس کام کے ہیں۔ تو اگر عورت و نصیحت میں شکیلا  
و سنار لیکن تجھے اُن سے کوئی نتیجہ حاصل نہ ہوا حقیقت میں ہر ادا نہ ہا کوئی بھی نہیں سوائے ایسے شخص کے کہ اسکو اسکا  
و اسے کان و آنکھ نے راہ نہ بتلائی۔ زمانہ تو باقی نہ رہیگا اور نہ دنیا رہیگی اور نہ یہ ملک اعلیٰ رہیگا اور نہ اسکا  
بھی نہیں رہیگی۔ دنیا سے تو ضرور کوچ کر جاوینگے اگر یہ بہت ناگوار جانیں۔ دنیا کی جدائی کو اس میں درون گھرنے والے  
حاصل کلام اس مقام کی تفسیر میں یہ ہے کہ یہ لوگ اندھے ہیں لیکن جانوروں کے مثل ہونے سے ان سے نصیحت نہیں ہوتی  
و کہتے ہیں لیکن آدمیوں کے مثل ہونے میں اندھے ہیں کیونکہ آدمی کو تو جانور سے جدا ہے کہ وہ بڑھ کر انسان بنے  
و کوچ و تمام سے دیکھ کر آگاہ ہوتا ہے۔ اسطرح کہ عورت ظاہری کو ظاہری آنکھوں کے اندر رکھ کر اندھے  
لاتا ہے بخلات جانوروں کے کہ ان میں عقل نہیں ہے تو صرف ظاہری صورت دیکھتے ہیں۔ پس منہ سے

Marfat.com

یہ ہرگز نہیں کہ وہ تعالیٰ کی طرف سے بھیجا گیا ہو اور جس کسی میں یہ ہودہ اندھا ہو بلکہ آدمی نہیں جانور ہے مگر صورت میں آدمی ہے تو  
 اس کے دل سے کچھ فرق نہیں ہے بلکہ یہ جانور تو دل سے بدتر ہے جو کہ اس کے کہ جانور کو اگر معافی ہائے نظر نہ آئے تو اس کو عقل ہی نہیں  
 ہے اور وہ درجہ حلاوت میں آدمی کے برابر ہے کی صورت میں جانور ہے کہ اسے قلب کی آنکھیں پھولیں تو یہ مغذ نہیں ہے بلکہ ماحوذ  
 اور اگر وہ انسان ہو تو وہ درجہ حلاوت میں آدمی کے برابر ہے کی صورت میں جانور ہے کہ اسے قلب کی آنکھیں جانی رہتی ہیں دنیا و اسکی جہات پر اعتماد اور  
 اسکی دل میں کچھ فرق نہیں ہے اور مترجم کہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ و مالکان نفس ان تو من الالبابون بالسر و جعل الرحمن علی الذین لا یعقلون -  
 یعنی کسی نفس سے صحیح نہیں کہ ایمان لے آوے مگر باذن اللہ تعالیٰ بلیدی کو انھیں لوگوں پر کر دیتا ہے جو عقل نہیں رکھتے ہیں  
 وقال تعالیٰ والیہدی من یشاء الی صراط مستقیم - فی العرائس قولہ تعالیٰ فانما لانعمی الابصار الایہ - جو لوگ جاہل ہیں  
 یعنی اللہ تعالیٰ جل شانہ کی معرفت نہیں رکھتے ہیں اسکی صفات عالیہ متعالیہ اور اسکی وحدانیت کاملہ بے مثال سے جاہل ہیں وہ تو  
 حیران اور ان موجودات کو ظاہری آنکھوں سے دیکھتے ہیں اور ان اشیاء کے حقائق دیکھنے سے انکے قلوب اندھے ہیں حالانکہ انھیں  
 حقائق سے انوار قدرت و صفات الوہیت جل شانہ کی چمک روشن و منور ہے - ان جاہلون کو اللہ تعالیٰ نے غفلت و شہوت کے پردہ  
 سے اندھا کر دیا ہے - مترجم کہتا ہے کہ غفلت و شہوت تعالیٰ ہیں اور وہ سنوئی دیدار سے اندھے ہیں تو معنوی دیدار کے اوپر معنوی پردہ  
 ہی ہے - جیسے ظاہری دیدار پر اگر ظاہری پردہ ہو تو کچھ نظر نہیں آتا ہے ایسے ہی معنوی پردہ سے معنوی دیدار بھی نظر نہیں آتا ہے - شیخ  
 سہل رحمہ اللہ نے فرمایا کہ قلبی بصیرت و دلی بینائی کا درہ برابر نور بھی ہو اسے نفسانی شہوت شیطانی پر غالب آتا ہے اور جب بصیرت قلب  
 بالکل نہیں رہتی سب زائل ہو جاتی ہے تو اسوقت شہوت غالب ہو جاتی اور غفلت و شہوت پر تہم جاتی ہے اور بدن اسوقت گناہوں میں جھپٹا جاتا  
 ہے اور کسی طرح حق کا انقیاد نہیں کرتا پھر اللہ تعالیٰ نے ذکر فرمایا

وَيَسْتَجِوُنَا بِالْعَذَابِ وَلَكِنْ يَخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ طَوَّانَ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ

اور تجھے جلدی ملگتے ہیں عذاب اور اللہ ہرگز نہ ٹالے گا اپنا وعدہ اور ایک دن تیرے رب کے ہاں  
 کالے ستارے سے متاؤن ۵ و کائین من قریۃ املیت لہا وہی ظالمۃ ثم اخذنا

اور کتنی بستیاں ہیں کہ میں نے انکو ڈھیل دی اور وہ گنہگار تھیں پھر انکو پکڑا  
 دای المصیرۃ قل یا ایہا الناس انما انا لکم نذیر مبین قال الذین امنوا و عملوا

اور پھر ای طرح ہرگز نہ ٹالے گا انکو سے میں تو ڈر سنا دینے والا ہوں انکو کھول کر سو جو یقین لائے اور کہیں  
 لعلیحت لہم مغفرۃ و رزق کریمۃ والذین سعوا فی ایتنا معجزین

انکے لئے مغفرت اور روزی عزت کی اور جو دورے ہماری آیتوں کو ہر اسے  
 اُولَئِكَ اَصْحَابُ الْجَحِيمِ

وہ ہیں لوگ دوزخ کے

یہ آدمی کو جھلانے اور اسے قحط و اس کے رسول و روز قیامت و عذاب و ثواب سے انکار کرتے اور بے ایمان سے ایسے ختم  
 ہوتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے انکو کمال نوالے اذ قالوا اللهم انکان ہذا ہوا الحق من عندک فامطر علینا حجارہ من السماء و اذ

۶



یہ بیان ایک روز تمہارے شمار کے ہزار برس ہیں اگر غذاب ان لوگوں پر آنے دنیاوی زندگی میں  
ایام سے موت پر لا محالہ طاری ہو گا وہ بھی پورا ایک روز نہ ہو کیونکہ روز تو ہزار برس ہے بلکہ سو برس زندگی ہو تو ایک روز کا وہ  
بہر غذاب کے واسطے استیصال ہے جاہل لوگ کیا کرتے ہیں وہ توجہ دی ہی آدینگا اور یہ اسد تعالیٰ کا نفل ہے کہ یہ چند انفاس آنکو  
ملتی دی گئی ہے پھر آگاہ فرمایا کہ ہم نے بہت سے اہل قریہ کو اگلوں میں سے آنے کفر و شرک کی حالت میں مہلت پائی پھر جب انہوں نے  
رسول و مومنون کو ایسا مستیابا کہ انکے قتل و ایذا کے درپے ہوئے تو آنکو گرفتار کیا اور یہ چند انفاس بھی داخل غذاب ہو گئے اور مزاج سب  
اسد تعالیٰ ہی کی طرف ہر کسی کے واسطے کوئی اور ٹھکانا ہی نہیں ہے۔ شیخ ابن کثیر نے بیان ان احادیث کو ذکر فرمایا جنہے ظاہر ہوتا ہے کہ  
تخریفات کا ایک روز ہزار بیان کے ہزار برس کے ہے۔ ابن ابی حاتم نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ  
مترجمین جنت میں تو انکو دن سلیم سے آدھا دن پانچ سو برس پہلے داخل ہو گئے۔ ورواہ الترمذی والنسائی وقال الترمذی حدیث  
صحیح۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آدھا دن پانچ سو برس کا ہے پورا دن ہزار برس کا ہے۔ ابن جریر نے اسکو ابو ہریرہ کا قول قرار  
کیا یعنی ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اس وقت بیان میں یہ نہیں کہا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے اور دوسرے وقت یہ بھی بیان کیا تو جس  
سننے والے نے جملہ سننا ہی روایت کر دیا ہے۔ ابو داؤد رحمہ نے آخر کتاب الملاحم میں سعد بن ابی وقاص سے روایت کی کہ آنحضرت صلی اللہ  
علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں امید کرتا ہوں کہ نہیں عاجز ہوگی میری امت اپنے رب کے نزدیک اس سے کہ میری امت کو اسکا رب آدھا دن تاخیر  
کے بعد روز سے پوچھا گیا کہ آدھا دن کیا تو کہا کہ پانچ سو برس۔ مترجم کتاب ہے کہ اس حدیث کے معنی میں علماء رحمہ نے کلام کیا ہے اور صحیح یہ ہے  
کہ حدیث مبہم و مشکل ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے تاخیر میں کلمہ رکھا ہے اور علماء کو یہ نہیں معلوم ہو سکتا کہ کس کی یہ نسبت نصبت یوم تاخیر  
مراد ہے آیا قوم نوح سے یا بنو اسرائیل سے یا کسی خاص وقت سے بلکہ اس بارہ میں قطعی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے وقت سے پانچ سو  
برس تک تو کسی طرح نزوال نہیں ہے اور آئندہ جس چیز سے تاخیر مراد لی ہے اگر وہ معلوم ہو جاوے تو اس سے پانچ سو برس تک تاخیر ہوگی تاہم  
والسعد تعالیٰ اعلم۔ ابن ابی حاتم نے بسند جدید بطریق فکر مراد ابن عباس روایت کی کہ قولہ کالذی سنتہ مانعہ دن۔ کہا کہ ان ایام میں سے  
چین اسد تعالیٰ نے آسمانوں و زمین کو پیدا کیا ہے۔ ورواہ ابن جریر۔ یہی قول مجاہد و عکرمہ کا ہے۔ انقول بعض نے کہا کہ معنی یہ ہیں کہ ان  
ایام میں پیدا ہونے والے خلق اسد تعالیٰ کا صفت سنتہ یعنی جن ایام میں اسد تعالیٰ نے مخلوقات کو پیدا کیا اسکا ایک روز تمہارے شمار  
کے ہزار برس ہوا ہے۔ امام احمد بن حنبل نے کتاب الروایۃ علی الجہیم میں اسکو صحیح بیان کیا ہے۔ ابن ابی حاتم نے محمد بن سیرین سے روایت  
کی کہ محمد بن سیرین نے اہل کتاب کے علماء میں سے جو مسلمان ہو گیا تمہارا روایت کی کہ اسنے بیان کیا کہ اسد تعالیٰ نے آسمانوں و زمین کو  
دن میں پیدا کیا ایک روز رب کے نزدیک مثل تمہارے ہزار برس کے ہے اور اسد تعالیٰ نے دنیا کی عمر چھ روز رکھی اور ساتویں دن  
تعمیر کیا اور ساتویں دن میں اور تم لوگ ساتویں دن میں ہو تو مثال اسکی ایسی ہے جیسے حاملہ عورت جسکے ایام پورے ہو چکے  
ہو اور جن جماعت میں جن پڑے پورا ہو گا۔ مترجم کتاب ہے کہ سابق میں گذرا کہ ابن عدی و ولیمی نے اسکو انس رضی اللہ عنہ سے مرفوع  
تاریخ کر کے مرفوع ہے اور صحیح ہے بلکہ پہلی کتاب کا قول ہے جو محمد بن سیرین وغیرہ نے اہلین سے بعضے اسلام لانے والوں سے روایت  
کی کہ اس مسلمان نے عدا جوت نہیں کہا بلکہ اہل کتاب کی کتابوں میں یون ہی اقوال و اخبار بھرے ہوئے ہیں جیسے صدق و کذب  
اور حقیقت و باطل میں جو کچھ ہے بیان کرنا کہ یہ آیات و احادیث صحیحہ کے خلاف ہے جنہیں بیان ہوا ہے کہ کوئی یہ نہیں جانتا کہ کس وقت

میں قیامت آویگی اور اس تول سے معلوم ہوتا ہے کہ اسی ساتویں ہزار کے اندر ضرور آویگی یہ باطل ہے اور ایسا  
 ہوے میں جو ایک بعد دوسرے کے واقع ہوتے چلے آتے ہیں اور دلیل میں کہ باقی آثار بھی واقع ہونگے۔ پھر جہاں  
 آنا طلب کیا تو اللہ تعالیٰ نے اول اسکا جواب درشاؤ فرمایا کہ وہ قریب ہی ہے جسکو دور سمجھتے ہیں ذقہ قال تعالیٰ وہم  
 سے اسکو دور سمجھتے ہیں اور ہم اسکو قریب جانتے ہیں۔ لہذا ثانیاً اپنے رسول کو ارشاد فرمایا۔ **قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ**  
**لَكُمْ دِينٌ يُرْمَبُ عَلَيْكُمْ** کہ امی لوگو میں تو تمہارے بے کھلا ہوا درسنانے والا ہوں یعنی تمہارے سامنے جو عمل ہے  
 جو اس سے تم کو درسنانے کو اللہ تعالیٰ نے مجھے تمہاری طرف بھیجا ہے اور میرے ذمہ تمہارا کچھ حساب نہیں ہے تم سب اللہ تعالیٰ کے ہاتھ  
 ہو وہی تمہارا خالق ہے اسی کو تمہارا اعتبار ہے چاہے تم کو غضاب میں اتنی تاخیر بھی نہ دے اور چاہے اسقدر خفیت مہلت دے اور چاہے  
 میں سے ایمان لانے والوں کی توبہ قبول کرے۔ **فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ** سو جو لوگ ایمان لائے  
 کام کیے نیک۔ **لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ** انکے واسطے مغفرت و رزق کریم ہے۔ انکے انکے نساہت و سعادت ہو جاوے گا و قال  
 ان الاسلام بیدم ما کان قبلہ۔ اسلام شاد تھا جو اس سے پہلے گناہ گذرے ہوں۔ اور انکو آخرت میں خستہ اور آزار جنت کے بعد موت  
 سے ثابت ہو جانے ہیں۔ **وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ** اور جن لوگوں نے سعی کی ہماری آیات میں درحالیہ  
 معجزہ میں یعنی لوگوں کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی متابعت سے روکتے ہیں۔ یہ تفسیر مجاہد و عبد العزیز الزبیری سے مروی ہے۔ یا معجزین  
 یعنی تمہارے مورثوں کے واسطے بے زہمت ہیں۔ **أُولَئِكَ أَحْسَبُ أَنَّهُمُ فِي جَهَنَّمَ** انکے رہنے والے ہیں یعنی انکا وہی ٹھکانا ہے وہاں  
 کبھی انکو نجات نہیں ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے انکو درسنانے کا فریضہ دیا کہ انکو درسنانے کے واسطے بیان فرمائے  
**وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى الشَّيْطَانَ فِي أُمْنِيَّتِهِ**  
 اور جو رسول بھیجا ہم نے تجھے پہلے یا نبی سو جب لگا خیال باندھنے شیطان نے ملاو یا انکے خیال میں  
**فَيَنْسِفُ اللَّهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ ثُمَّ يَحْكُمُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ** اور اللہ سب خبر رکھتا ہے مکتون والا اسواسطے  
 پھر اللہ مٹاتا ہے شیطان کا ملاو یا پھر کسی کرتا ہے اپنی باتیں اور اللہ سب خبر رکھتا ہے مکتون والا اسواسطے  
**مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ** کہ اس شیطان کے ملائے سے جانے آنگو جنکے دل میں روگ ہیں اور جنکے دل میں مریض ہیں  
**وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ** اور اسوسطے کہ معلوم کریں جنکو گنہگار نہیں مخالفت میں دور ہے اور اسوسطے کہ  
**وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ أَجْرٌ كَبِيرٌ** اور جو ایمان لائے اور ظلم نہیں لایا انکے واسطے  
**أَكْبَرُ مِنَ رِزْقِكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَخُذِ لَهُمْ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَكَنُ الْعَالَمِينَ** تحقیق ہے تیرے رزق کی طرف سے پھر اسے یقین لادیں اور دین انکے آنگے انکو دل اور ایمان میں سے لے لیا  
**أَمِنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ** یقین لائے انہو لوگوں کو  
 اس آیت کی تفسیر میں مفسرین ایک واقعہ اسکی شان نزول کا ذکر کرتے ہیں کہ میں تمہارے بے عمل ہونے کی وجہ سے  
 اللہ تعالیٰ نے تمہارے دل میں ایمان لائے اور ظلم نہیں لایا انکے واسطے

اور ایسے موقع پر ترجمہ کو ضرور ہوا کہ اہل علم و فہم کے واسطے یہ اصول کا قاعدہ ظاہر کر دے کہ قرآن مجید کے معانی ظاہر  
اسکا تو قیاس میں اور نہ اسکے لیے شمار علوم کا انحصار ہو تو معانی عام ہیں اور جو لوگ ایمان و نور فہم رکھتے ہیں انکے واسطے شان نزول و غیر شان نزول کی  
انکی یاقوت کے موافق معانی واضح و دلائل واضح و ساطع میں ہیں اول اسکی تفسیر کلام عرب کے موافق ذکر کرتا ہوں سر نہ فرمایا۔ **وَمَا آتَيْنَا**  
**أَنْتَ نَبِيًّا مِنْ قَبْلِكَ** تجھے پہلے وقت میں۔ **مِنْ رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ** کوئی رسول نہ کوئی نبی۔ **إِلَّا كَرِهَ لَهَا كَثِيرٌ مِمَّنْ**  
**أَسَفَتُنِيَ** کی بعض نے کہا یعنی آرزو کی۔ اور جو ہونے لگا کہ یعنی فرات و تلاوت کی۔ **الْقِيَّ الشَّيْطَانِ فِي أُمْنِيَّتِهِ**۔ تو اتفاقاً کیا شیطان نے  
اسکی تلاوت میں یا اسکی آرزو میں یعنی جب رسول نے یا نبی نے اللہ تعالیٰ کا حکم و کلام اپنی قوم پر تلاوت کیا یا کلمی قصد سے آرزو کی اور چاہا کہ یہ لوگ  
اسر تعالیٰ کی رسالت کو قبول کر دیں اور یابین بوجہ اسکے کہ پیغمبر کو محض نیک خواہی سے آرزو ہوتی ہے کہ یہ قوم اپنے رب عزوجل کی توحید کرے  
اور اس عذاب شدید سے جو سامنے ہی بچ جاوے تو اس پیغمبر کی اس ہمت قلبی و اثر دہانے کے برابر ہی شیطان نے اتفاقاً لیا پس قوم گمراہ  
و انہی کا فر نے اتفاقاً شیطان کو قبول کیا اور پیغمبر کا کفار و کفر دیا۔ لہذا قال تعالیٰ وان الشیاطین لیسعون الے اولیاء ہم لیسعون و کم یعنی  
ابتدہ شیاطین وحی کرتے ہیں اپنے اولیاء کو تاکہ دے تم سے مقابلہ و جھگڑا کریں۔ اور فرمایا۔ و کذک جعلنا لکل نبی عدواً شیاطین الا انس  
و الجن یوحی بعضهم الی بعض زخرف القول غرورا یعنی یون ہی کر دیا ہم نے واسطے ہر نبی کے عدو انسانی شیطانوں کو اور جنی شیطانوں کو  
و بعضے بعض کو وحی کرتے یا اسکے دل میں افکار کرتے ہیں باطل قول کو دھوکے کو۔ و جہ اسکی یہ کہ ان کافروں میں اسعد او اسی  
اتفاقاً شیطان اور وحی شیطان کے قبول کی تھی وہی انہوں نے قبول کر لی اور وحی پیغمبر کی وحی الہی کی قبول کی یاقوت ہی نہ تھی  
اسکو رو کر دیا اور وحی شیطان سے اسکا مقابلہ کیا چنانچہ یہ کفار کہتے کہ یہ قرآن سحر ہے اور جادو ہے اور اللہ تعالیٰ کی حکمت و شیت کے آقا  
کے مقابلہ میں کہتے کہ لو شاعر المرما شاعر لانا الایہ یعنی اللہ تعالیٰ چاہتا تو نہ ہم شرک کرتے اور نہ ہمارے باپ دادے شرک کرتے  
اور ایسے ہی فریغ مسائل میں مرد و حرام ہونے کے مقابلہ میں کہتے کہ جو جانور ہم قتل کریں وہ تو حلال ہو اور جو جانور اللہ تعالیٰ ارڈا لے وہ  
کیون حرام ہوگا۔ اور یون ہی کہتے کہ ہم تو کہ کے رہنے والے ہیں ہم یہیں مشاعر الحرام میں ٹھہر بیٹے اور باقی لوگ عرفہ میں جا دیں اور  
ہم لوگ کپڑے پہنے طواف کریں اور باقی لوگ مرد ہوں یا عورت ہوں سب ننگے بدن بالکل بے شرط و اف کریں اور مانند اسکے  
شیطان وحی و اتفاق کے طریقہ مانتے تھے اور اے اللہ تعالیٰ کے رسول و وحی سے بجا دل کرے اور چاہتے کہ اللہ تعالیٰ کے نور کو ساد  
عدا اسی قسم کے لوگ فرقہ باطنیہ و الحادیہ پیدا ہو گئے ہیں بلکہ نبی بھی ہیں جو قرآن پاک میں وحی شیطان سے باطل تاویلات کر کے چاہتے  
ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے نور کو سادین۔ **فَيَنْسِفُ اللَّهُ مَا بَلَغَ الشَّيْطَانُ مِنْ يَدَيْهِ** پس مٹ دیتا ہے اللہ تعالیٰ اسکو جو  
شیطان اتفاقاً کرتا ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ وحی رسالت سے اپنے احکام کو واضح و لائح کر دیتا ہے اور جو شیطان نے دھوکا باندھا تھا اسکو  
مٹا دیتا ہے۔ **ثُمَّ يَخْتِمْ اللَّهُ آيَاتِهِ** پھر اللہ تعالیٰ اپنی آیات کو محکم کر دیتا ہے پس اللہ تعالیٰ کا نور ظاہر ہو جاتا ہے اور اسی کا  
نور ہوتا ہے اگرچہ شرک لوگ شیطان کے سر و پیرا مانا کریں۔ اور ہمیشہ دین اسلام کی حجت سب فرقوں پر غالب ہے اور حق ہمیشہ بلند  
رہتا ہے۔ **وَاللَّهُ عَلِيمٌ** اور اللہ تعالیٰ علیم ہے اسکا علم سب مخلوق کو محیط ہے پس جو مخلوق کہ اپنے رب کی بندگی  
کا چاہتی ہے اس سے وحی شیطان کو دور کر کے وحی الہی کو قائم و محکم کر دیتا ہے۔ **حَكِيمٌ** اور اللہ تعالیٰ حکمت والا ہے اسکی حکمت

نیر نامی ہر نوکوی آسکا احاطہ نہیں کر سکتا ہے۔ پس جو اللہ تعالیٰ کرتا ہے وہ جس طریقہ سے کرتا ہے میں حکمت ہے۔ مشرکوں  
پاک کی تفسیر جو واضح ہے۔ اور اس کلام میں نوائے بین از انجملہ یہ کہ اللہ تعالیٰ کی حکمت میں جیسے پیغمبر ہدایت دیتے ہیں  
راہ ضلالت دکھاتا ہے اور وہ ہر ایک پیغمبر کا معارض ہوتا ہے۔ پھر لوگوں میں سے جو لوگ اہل جنت ہیں ان کے دل ان میں سے  
آجاتی اور جم جاتی ہے اور انھیں وحی شیطانی کو اللہ تعالیٰ ان کے دلوں سے بیٹھ دیتا ہے اور وہ وحی رسالت کو ٹھیک کر دیتا ہے۔ اور وہ لوگ  
ہیں جن میں انھیں انھیں وحی شیطانی آتی اور جم جاتی ہے اور انھیں وحی رسالت کو ان کے دل نہیں قبول کرتے ہیں۔ انہیں اللہ تعالیٰ نے  
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت پر ہدایت کرے گا لازم ہے کہ شیطانی پیروی کرنے والے لوگ اس سے دشمنی کریں کیونکہ اللہ تعالیٰ کی سنت  
کیفیت ہوگی۔ از انجملہ جب کہ انھیں شیطانی متدارک و ہمیشہ موجود ہے تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی رسالت بدلیجہ ملاز و آدیکھا کے  
دینے خاطر و باطن سے ہمیشہ موجود ہے اور کتاب الہی نامہ مناب ہے جس نے کتاب الہی کو مانا اور اس کے عقائد و احکام پر یقین کیا اور اس  
شیطانی کو دور کیا وہ راہ راست پر ہے اور جس نے اسکو قبول نہ کیا اسے انھیں شیطانی کو قبول کیا اور وہ گمراہ ہے۔ اور جو آدمی کو اپنے قلب  
کی حفاظت کرنے چاہیے اور جاننا چاہیے کہ آدمی کے قلب پر وحی رسالت رحمانی اور وحی شیطانی ان دونوں میں سے ایک کا انھیں ضروری  
ہے اس کا قلب ان دونوں میں سے کس کو قبول کرتا ہے۔ از انجملہ یہ کہ اس عالم میں جو آدمی کے واسطے میں آدے اسی قدر پر مشغول ہے  
نہیں ہے بلکہ یہ تمام عالم اللہ تعالیٰ کی تسبیح و تہلیل و ذکر و تلاکھ اور نیز شیاطین وغیرہ سے بھرا ہوا ہے اور اللہ تعالیٰ جس بندے کو کمال  
کرتا ہے اس سے ملائکہ بشارت دیتے ہیں اور ملائکہ کہتے ہیں و اللہ بیداری میں بشارت دے صراط مستقیم۔ پس پھر واضح ہو کہ  
نے بیان اس آیت کا ایک سبب نزول ذکر کیا ہے چنانچہ شیخ امام ابن کثیر رحمہ اللہ نے اس قصہ کو ذکر کیا اور میں نے تفسیر شیخ  
امام ابن کثیر رحمہ اللہ سے اسکو نقل کرتا ہوں اور علماء نے جو اسکی نسبت کلام کیا ہے اسکو بھی ذکر کرتا ہوں اور آخر میں جو بات اس میں ہے  
ہے اور جو تفسیر مذکور ہوئی اس سے متوافق ہے انشاء اللہ تعالیٰ بیان کر دوں گا۔ ابن ابی حاتم نے محمد بن اسحق رحمہ اللہ سے ابن عباس سے روایت  
رحمہ اللہ سے روایت کی کہ سورہ و انجم کہ معظہ میں نازل ہوئی اور مشرکین کہا کرتے کہ اگر یہ شخص ہمارے آگے بچھڑے گا تو ہم اسکو  
اور اس کے اصحاب کو رہنے دیتے ہیں لیکن وہ تو ہمارے مخالفین ہو دو نصاریٰ کو اس بدی سے نہیں ڈر کرنا جتنی بدگونی و بھاری کے ساتھ  
ہمارے آگے کو ذکر کرتا ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا بہ حال تھا کہ مشرکین کی تکذیب کرتے اور آپ کے اصحاب کو اذیت دے دیتے اور مشرکین کے  
اصحاب شرک و اذیت نے آپ کو ٹھیک کر دیا تھا اور آپ انکی ہدایت کی تمنا کرتے تھے پس جب اللہ تعالیٰ نے سورہ و انجم نازل فرمائی تو آپ  
مسجد میں آسکو بڑھا جب اس آیت پر پہنچے افراتیم الاث والغری و مناۃ الاثلاث الاخری الیکم الذکر و لا الاشیء علیہم ان شیطان من شیطان  
انھار کے جان اللہ تعالیٰ نے طواغیت کا ذکر فرمایا ہے اور وہ یہ ہیں ذلک انفراتیق العلی و ان شیطان من شیطان من شیطان من شیطان  
ہیں اور انکی شفاعت کی امید ضروری ہے یہ کلمات شیطان کے صحیح کے تھے جس سے کافروں کے حق میں اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ ان کو  
کے دل میں بڑے اور انکی زبانوں پر جاری ہوے اور وہ اس سے بہت خوش ہوے اور انکی زبانوں پر جاری ہوے اور انکی زبانوں پر جاری ہوے  
قوم کے دین کی طرف رجوع لایا ہے جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم آجرا انجم پر پہنچے تو آپ نے سورہ و انجم کی آیت پڑھی اور ان کے  
دہان حاضر تھے سب نے سجدہ کیا سوائے انہی بات کے کہ وہ ہیں المغیرہ ایک بڑا آدمی تھا جس نے سجدہ نہیں کیا اور وہ نے کہا کہ  
کر لیا پھر وہ تو ن فریق نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سجدہ کی روایت فرمائی ہے ابن عباس سے کہ ان کے سجدہ کی روایت فرمائی ہے

Marfat.com



مشرکوں نے بدعت ایمان دینے کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سجدہ پر سجدہ کیا اور مسلمانوں نے وہ کلمات تو سنے تھے  
 ان کے شرکوں کے کانون میں انکار کیے تھے اور جس سے شرکوں کے دل مطمئن ہوئے تھے جب کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
 نے انہیں یعنی قرأت میں شیطان نے وہ کلمات انکار کیے تھے اور شرکوں کے دلوں میں شیطان نے یہی ڈالا تھا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے  
 انکو پڑھا ہے پس شرکوں نے اپنے اللہ کی تعظیم کے واسطے سجدہ کیا تھا لیکن مسلمانوں کو عجب تھا کہ ان لوگوں نے کیسے سجدہ کیا ہے پھر مسلمانوں  
 کی طرف سے تو یہ بیان شائع ہوا کہ شرکوں نے موافقت کی اور سجدہ کیا اور شرکوں کی طرف سے یہ کلمات شائع ہوئے اور شیطان نے جب  
 یہ سچا نکلا تھا کہ یہ خبر ملک حبشہ تک پہنچی اور وہاں عثمان بن مظعون و ان کے اصحاب ہجرت کیے ہوئے تھے اور وہاں خبر کے موافق باتیں ہوئیں  
 کہ اہل مکہ سب کے سب مسلمان ہو گئے اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ نماز پڑھی اور یہ بھی خبر پہنچی کہ وہید بن المغیرہ نے  
 ایک ٹھی خاک پر سجدہ کیا اور انکو بیان سے معلوم ہوا کہ مکہ میں مسلمانوں کے واسطے امن ہو پس وہ لوگ بھی وہاں سے جلدی روانہ ہوئے  
 کہ مکہ ہلکا محبوب ہے اور یہاں اللہ تعالیٰ نے اس آیت کو نازل کر کے انکے شیطان کو نسخ کیا اور میٹ دیا تھا اور اپنی آیات کو محکم کر دیا تھا اور  
 فرمایا و ما ارسلنا من قبلك من رسول ولا نبی الا اذا منی فی الشیطان فی انہ یفشیخ لیس بالقی الشیطان ثم حکم اللہ بآیۃ و اللہ علیم حکیم۔ پھر اللہ تعالیٰ  
 نے یہ بھی بیان فرمایا کہ اس میں کیا حکمت ہے تو اللہ تعالیٰ نے **لَجَعَلَ مَا يَلْقَى الشَّيْطَانُ فِتْنَةً** تاکہ کر دے اسکو جو شیطان  
 نے انکار کیا ہے فتنہ یعنی انکے شیطان کو فتنہ کر دے۔ **لَكِنَّ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ** ان لوگوں کے واسطے جگے دلوں میں  
 مرض ہے۔ **وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ** اور ان لوگوں کے لیے جگے دلوں میں قسوت ہے۔ **وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ**  
 اور ظالمین ابتر نفاق بعید میں ہیں۔ حاصل یہ کہ یہ فتنہ ہوتا ہے اہل نفاق و شرکوں کے واسطے۔ اور ظالمین یعنی منافقین و کافرین ایک شق  
 پر ہیں جو دور ہے اس شق سے جسراہل ایمان ہیں۔ ابن شہاب رحمہ نے کہا کہ پھر جب اللہ تعالیٰ نے سب سے شیطان کو واضح کر دیا اور پیغمبر صلی اللہ  
 علیہ وسلم کو اس سے بری کر دیا تو پھر مشرکین عداوت میں پڑ گئے۔ ورواہ ابن جریر فی التفسیر عن الزہری عن ابی بکر بن عبد الرحمن بن الخارث  
 بن ہشام بنحوہ۔ بالجلد اس قصہ کو ابن ابی حاتم و ابن جریر و یحییٰ و محمد بن اسحق و ابوبکر و البیہقی و امام بزار و غیرہ نے روایت کیا اور بزار رحمہ  
 نے کہا کہ امیر بن خالد راوی نے اسکو سعید بن جبیر کے طریقہ سے ابن عباس سے متصل روایت کیا اور میں سوائے امیر بن خالد کے کسی روایت  
 سے متصل نہیں جانتا ہوں اور امیر بن خالد راوی بیشک مشہور ثقہ ہے ان کلبی رحمہ نے اسکو ابتر ابو صالح سے سنا ہے ابن عباس سے متصل کیا ہے  
 یعنی کلبی ضعیف ہے۔ اقول شیخ بیوطی رحمہ نے کہا کہ اس رح نے بھی دوسری اسناد سے متصل روایت کیا لیکن اس میں اتنی رح ضعیف ہیں۔  
 شیخ ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ ابن ابی حاتم نے اسکو ابوالعالمیہ اور سدیی سے مرسل روایت کیا اور یوں ہی ابن جریر نے محمد بن کعب قرظی و محمد  
 بن یحییٰ سے مرسل روایت کیا ہے۔ اور ابن ابی حاتم و ابن جریر کی روایت زہری رحمہ سے اد پرند کو رہی۔ اور کہا کہ محمد بن اسحق نے اسکو خاریج  
 میں اسی کے مانند ذکر کیا لیکن یہ سب روایات مرسل و منقطع ہیں و اللہ اعلم۔ اور شیخ ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ یہاں بہت سے مفسرین نے قصہ  
 حذیقہ کا اور ماجرین حبشہ کا جمع کرنا اس گمان پر کہ اہل مکہ مسلمان ہو گئے ہیں ذکر کیا ہے لیکن جملہ اسانید و طرق سب مرسل ہیں اور میں نے  
 اسکو صحیح وجہ سے مستند متصل نہیں دیکھا ہے۔ و اللہ اعلم۔ پھر ذکر کیا کہ ابن ابی حاتم نے کہا کہ حدیث ابونس بن حنیب حدیث ابوداؤد حدیث  
 ابن ابی بشر عن سعید بن جبیر قال قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم بکذا انجسم الی آخرہ یعنی سعید بن جبیر نے کہا کہ رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم نے سورۃ النجم کو پڑھا جب اس موضع پر پہنچے اذ اتیم اللات و العزی و مناتۃ الثالثۃ الاخری تو انکے کیا شیطان نے آپ کی

زبان پر تلک الفرائق العلیٰ وان شفاعتمن تشریحی تو مشرکین کہنے لگے کہ محمد نے کبھی اس روز سے پہلے ہمارے اللہ کے لئے دعا کی ہے۔  
 آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے سجدہ کیا تو آنسوں نے بھی سجدہ کیا پس اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی یا اے اللہ! میں نے اپنے  
 رسول و لایبی الایات۔ اور ابن جریر رحمہ نے اسکو نیدار عن غندر عن شعبہ روایت کیا اور یہ روایت مرسل ہے۔ مترجم کتباہی  
 روایت کا یہ ہے کہ شیطان نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان پر اتقاہ کیا۔ اور مفسرین نے تہریج سے لکھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم  
 زبان پر یہ کلمات جاری ہوئے چنانچہ شیخ جلال علی رح نے لکھا کہ تو لہ حتی اذا اتنی نغز۔ یہاں تک کہ جب آئے پرجا یعنی اس رسول یا نبی  
 پرجا وحی کو تو۔ اتقی الشیطان فی انیتہ اسی فی قرأتہ بالیس من القرآن نما برضاه المرسل الیسیم۔ اتقاہ کیا شیطان نے اسکی انیت یعنی اسکی  
 قرارت میں دو چیز جو وحی میں سے نہیں ہیں لیکن ایسی بات ہے جسکو دسے لوگ پسند کریں جنکی طرف وہ رسول بھیجا گیا ہے۔ پھر لکھا اور آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے سورۃ البنجم کو قریش کے ایک جلسہ میں پرجا جب ہوئے کہ تو لہ افرا تم الملات والعربی و مناتہ الثالثہ لاخوی۔ کو شیطان  
 نے اتقاہ کیا اور آپ نے بدو ن جاننے کے پرجا دیا اتقاہ شیطان کی کو تلک الفرائق العلیٰ وان شفاعتمن تشریحی میں مشرکین اسکی بہت  
 خوش ہوئے پھر جبریل نے آپ کو آگا دیکھا جو شیطان نے آپ کی زبان پر اتقاہ کیا تھا تو آپ تمکین ہوئے پس آپ کو اس آیت سے تسلی دی  
 گئی تاکہ مطمئن ہوں۔ مترجم کتباہی کہ امام بغوی نے معانم میں اس قصہ کو کلام ابن عباس و محمد بن کعب قرظی وغیرہ سے مجموع ذکر کیا۔ مترجم  
 کتباہی کہ جو معنی شیخ جلال رح نے اختیار کیے ہیں اس میں تہریج کے نزدیک ایک یہ اشکالی توی ہے کہ الا اذا اتنی الخ۔ کے معنی تو یہ ہیں کہ الاحب  
 آئے تلاوت کی تو اتقاہ کیا شیطان نے اسکی تلاوت میں۔ پس لاجرم آتا ہے کہ جب غیر قرارت کرے تو اتقاہ شیطان موجود ہو لیکن جس طرح  
 اتقاہ شیطان کو شیخ جلال وغیرہ نے بیان کیا یہ اتقاہ ہر بار جب قرارت ہو واقع نہیں ہوا غایت یہ کہ اتفاق سے سورہ و البنجم میں پیش آیا اور  
 اگر اسکا جواب یہ دیا جاوے کہ اذا عام نہیں ہے تو نا پسند جو اسکا جواب دیکھ تو لہ علیہ السلام اتقاہ اتقاہ نھتوا۔ یعنی جب امام قرارت کرے تو حاضر  
 سنو۔ اور قولہ تعالیٰ و اذا قرئی القرآن فاستمعوا لہ و انصتوا یعنی عموم کے اختیار پر نہیں فافہم۔ اور دوسرا سخت اشکالی بیان یہ ہے جو امام نبوی  
 وغیرہ نے ذکر کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے عصمت کا وعدہ فرما دیا ہے کافی قولہ یا اے اللہ! رسول بلغ ما انزل  
 الیک من ربک وان لم تفعل فما بلغت رسالتہ و انصریک من الناس۔ اور امام رازی وغیرہ نے زیادہ کہا کہ کیونکر یہ جانتے ہو سکتا ہے کہ رسول اللہ  
 صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے ہون کی تعریف ہو۔ مترجم کتباہی کہ اس قصہ کے بارہ میں علامہ سے کے دو فرق ہیں ایک جامعہ علامہ بکر اللہ علیا  
 کے نزدیک یہ قصہ باطل ہے اور دوسری جماعت کے نزدیک اسکا کافی الجملہ ثبوت ہے پس مترجم اول تو ائمہ علماء کے وجہ انکار کو ذکر کرتا ہے پھر ثبات  
 کے احوال پرجا اشکالی وارد ہونے میں اسکا جواب کے لیے تاویل پھر تاویل میں سے جو احسن وافق ہے ذکر کرتا ہوں۔ چنانچہ کہا میں نے مفسرین میں ایک  
 کہ بہت سے علماء نے اس قصہ سے انکار کیا ہے۔ امام ہتھی نے کہا کہ یہ تعدد ازراہ نقل کے ثابت نہیں ہے پھر اسکا یہ لوہوں میں کلام تہریج کیا کہ اس  
 قصہ کے راوی ایسے لوگ ہیں جن میں طعن ہے اور امام الاممہ محمد بن خزیمہ نے کہا کہ زندق لوگوں نے اس قصہ کو بنا لیا ہے۔ پھر اسکا موضوع پرجا  
 بازہ میں ایک کتاب تصنیف کی۔ اور ملا علی قاری وغیرہ نے اس قصہ کو موضوعات میں وجہ کیا ہے۔ اعدا امام رازی و خطیب مدنی وغیرہ نے کہا  
 کہ یہ روایت عام مفسرین ظاہر ہے کی ہے اور رہے اہل تحقیق تو آنسوں نے کہا کہ یہ روایت باطل موضوع یعنی بنالی ہے اور اسکا باطل ہونے کا  
 آنسوں نے قرآن سے اور حدیث سے اور متقول سے بن قسم سے استدلال کیا ہے قرآن کا استدلال تو کئی وجہ سے ہے اولیٰ تو یہ ہے کہ  
 علینا بعض الاقاویل لاخذنا منہ بالیسیم ثم قطعنا منہ الوین الایہ۔ دوم تو لہ تعالیٰ علی ان ایوں لی ان ایوں میں شفاعتمن تشریحی میں مشرکین

۴  
 مترجم کتباہی کہ امام بغوی نے معانم میں اس قصہ کو کلام ابن عباس و محمد بن کعب قرظی وغیرہ سے مجموع ذکر کیا۔ مترجم کتباہی کہ جو معنی شیخ جلال رح نے اختیار کیے ہیں اس میں تہریج کے نزدیک ایک یہ اشکالی توی ہے کہ الا اذا اتنی الخ۔ کے معنی تو یہ ہیں کہ الاحب آئے تلاوت کی تو اتقاہ کیا شیطان نے اسکی تلاوت میں۔ پس لاجرم آتا ہے کہ جب غیر قرارت کرے تو اتقاہ شیطان موجود ہو لیکن جس طرح اتقاہ شیطان کو شیخ جلال وغیرہ نے بیان کیا یہ اتقاہ ہر بار جب قرارت ہو واقع نہیں ہوا غایت یہ کہ اتفاق سے سورہ و البنجم میں پیش آیا اور اگر اسکا جواب یہ دیا جاوے کہ اذا عام نہیں ہے تو نا پسند جو اسکا جواب دیکھ تو لہ علیہ السلام اتقاہ اتقاہ نھتوا۔ یعنی جب امام قرارت کرے تو حاضر سنو۔ اور قولہ تعالیٰ و اذا قرئی القرآن فاستمعوا لہ و انصتوا یعنی عموم کے اختیار پر نہیں فافہم۔ اور دوسرا سخت اشکالی بیان یہ ہے جو امام نبوی وغیرہ نے زیادہ کہا کہ کیونکر یہ جانتے ہو سکتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے ہون کی تعریف ہو۔ مترجم کتباہی کہ اس قصہ کے بارہ میں علامہ سے کے دو فرق ہیں ایک جامعہ علامہ بکر اللہ علیا کے نزدیک یہ قصہ باطل ہے اور دوسری جماعت کے نزدیک اسکا کافی الجملہ ثبوت ہے پس مترجم اول تو ائمہ علماء کے وجہ انکار کو ذکر کرتا ہے پھر ثبات کے احوال پرجا اشکالی وارد ہونے میں اسکا جواب کے لیے تاویل پھر تاویل میں سے جو احسن وافق ہے ذکر کرتا ہوں۔ چنانچہ کہا میں نے مفسرین میں ایک کہ بہت سے علماء نے اس قصہ سے انکار کیا ہے۔ امام ہتھی نے کہا کہ یہ تعدد ازراہ نقل کے ثابت نہیں ہے پھر اسکا یہ لوہوں میں کلام تہریج کیا کہ اس قصہ کے راوی ایسے لوگ ہیں جن میں طعن ہے اور امام الاممہ محمد بن خزیمہ نے کہا کہ زندق لوگوں نے اس قصہ کو بنا لیا ہے۔ پھر اسکا موضوع پرجا بازہ میں ایک کتاب تصنیف کی۔ اور ملا علی قاری وغیرہ نے اس قصہ کو موضوعات میں وجہ کیا ہے۔ اعدا امام رازی و خطیب مدنی وغیرہ نے کہا کہ یہ روایت عام مفسرین ظاہر ہے کی ہے اور رہے اہل تحقیق تو آنسوں نے کہا کہ یہ روایت باطل موضوع یعنی بنالی ہے اور اسکا باطل ہونے کا

بعض روایات کے مابین عن ابی ان ہوا لادھی یوحی۔ پس اول آیت سے صریح ظاہر ہے کہ اللہ تعالیٰ کی وحی سے خارج کوئی بات اللہ تعالیٰ  
 کے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے نہیں نکل سکتی ہے۔ اول قاضی عیاض نے لکھا کہ آیت نے اجماع کیا ہے کہ جو امر تبلیغی ہے یعنی  
 رسالت کے ہونے کے لئے کا ہے اس میں حضرت صلی اللہ علیہ وسلم معصوم ہیں تو کوئی چیز خلافت و افع آپ سے نہ تصدّ صادر ہو سکتی ہے اور نہ سوسے  
 اور نہ بعد از غلطی سے۔ اور کہا کہ یہ قصہ باطل ہے عقل و نقل کسی طرح سے صحیح نہیں ہے۔ اور تیسری آیت صریح ہے کہ کوئی نطق آپ سے سوا سے  
 فقط وحی کے اللہ تعالیٰ کی طرف سے رسالت میں نہیں صادر ہو سکتا ہے۔ اور دلیل سنت میں امام محمد بن حنفیہ کی ترویج اور موضوع  
 ہونے کی تخصیص کے بعد لکھا کہ صحیح حدیث ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی یہ آئی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورہ داہم پڑھی اور آخرین سجدہ کیا اور  
 آپ کے ساتھ جو کوئی تھا اُسے سجدہ کیا سوا کے اسکے کہ فریش میں سے ایک بڑھتا تھا اُسے ایک مٹی سے گزیرہ کی پاشی کی اٹھا کر اپنی پیشانی  
 کی طرف بلند کی اور اُسے سے لگائی عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے کہا کہ پھر میں نے اُسے بعد اُسکو دیکھا کہ وہ کافر مارا گیا۔ رواہ البخاری و مسلم فی صحیحہما  
 اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے صحیح ثابت ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے سورہ داہم میں سجدہ کیا اور آپ کے ساتھ مسلمانوں و مشرکوں و جن و  
 انس نے سجدہ کیا۔ رواہ البخاری۔ پس یہ روایت صحیحین کی بین اور اس میں کچھ بھی ذکر اس واقعہ غراتیق کا نہیں ہے۔ رہے دلائل مقبول تو وہ  
 کئی وجہ سے ہیں اول یہ کہ جس نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر یہ گمان باندھا کہ آپ نے بتوں کی تعریف یا تعظیم کی تو وہ شخص کافر  
 اور کیونکر یہ ہو گا حالانکہ بالیقین یہی معلوم ہے کہ آپ کی تمام کوشش یہی تھی کہ ان گناہوں سے بت پرستی کی جہالت دور کریں اور  
 جس نے یہ گمان کیا کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے آرزو کی تھی کہ کافروں کے بتوں کے بارہ میں ایسی بات نازل ہو جس سے یہ  
 لوگ خوش ہو جائیں تو وہ بھی کافر ہے کیونکہ کفر کی آرزو کرنا جو کبھی مشروع نہ ہو اہو بالاتفاق کفر ہے۔ دوم یہ کہ جب کسی نے یہ تجویز کیا  
 کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے اس طرح باطل بات کا تلاوت ہونا جائز ہے تو اُسے خالص وحی و شریعت میں سے یقین  
 دور کر دیا اس واسطے کہ تمام آیات میں جو تلاوت ہوئی ہیں یہ شبہ نہ ہو گیا اور شیطان نے دوسرے دیا کہ شاید شیخ کی آیات و محکم کرنے کی  
 آیات ہم کو نہ پہنچی ہوں پھر کیونکر یہ بات جائز ہو سکتی ہے۔ اسی طرح امام رازی نے دیگر دلائل ذکر کیے ہیں۔ پھر لکھا کہ ہم نے ان دلائل  
 قطعی سے یہ بات صریح معلوم کر لی کہ یہ قصہ موضوع ہے یہی صرف اتنی بات کہ بت سے مفسرین نے اس روایت کو ذکر کیا ہے تو اس کا جواب  
 یہی ہے کہ یہ سب اگر ہم فرض کر لیں کہ صحیح ہیں تو بھی خبر واحد ہوگی یعنی کوئی متواتر و مشہور درجہ کا نہیں ہے۔ اور آیات مذکورہ بالا  
 قطعی ہیں تو قطعی کے مقابلہ میں خبر واحد کا کچھ اعتبار نہیں ہے۔ غریب نے کہا کہ یہی قول صحیح ہے اور اسی پر قلب مطمئن ہوتا ہے اگرچہ شیخ ابن حجر  
 عسقلانی نے اسکی صحت ثابت کرنے میں طول طویل تقریر لکھی ہے اور بیضاوی نے لکھا کہ یہ قصہ متحققین کے نزدیک مردود ہے اور اگر صحت  
 کو ہو سکتا ہے ایک امتحان ہے جس سے سچے ایمان والے اور مذہب ایمان والے کا حال ظاہر کر دیا جاوے۔ مترجم کتابہ کہ ابنا  
 نے اسے شیخ ابن حجر عسقلانی و شیخ جلال محلی وغیرہ میں اور امام فقہی کا کلام بھی اسی طرف مائل ہے اور شیخ ابن حجر نے اُسکے طرق  
 اعتبار کی نسبت لکھا کہ سب طرق ارسال و انقطاع سے خالی نہیں ہیں سوا کے اس اسناد کے جو سعید بن جبیر نے ابن عباس سے  
 لیا ہے اور یہ قصہ متعدد طرق سے روایت کیا گیا تو متعدد طرق ہونا اسکی دلیل ہے کہ کچھ اسکی اصل ہے۔ مترجم کتابہ کہ سعید بن جبیر  
 ابن حاتم و ابن جریر نے روایت کیا جیسا کہ میں نے تفسیر امام ابن کثیر سے اور نقل کیا پس ابن ابی حاتم نے تو بولس حنیف  
 سے روایت کی ہے اسے آخرہ اور ابن جریر نے بندار عن عن غندر عن شعبہ روایت کیا ہے دونوں اسناد صحیح ہیں دیکھ

در بیان ہذا  
 حقیقت ہے  
 جو صحیح ہے

مید بن جبر کا قول ہر نومرسل ہر پھر بزار رح نے اسکو ایسہ بن خالد راوی کے ذریعہ سے سعید بن جبیر عن ابن عباس سے منقول ہے۔  
 صحیح منقول ہے لیکن منفرد غریب ہر اسی واسطے ابن کثیر رح نے کہا کہ میں نے کسی صحیح متصل سند سے نہیں دیکھا ہے۔ مترجم  
 ابن حجر رح کی بات مانے لیتے ہیں کہ یہ قصہ ثابت سہی۔ پھر شیخ ابن حجر نے کہا کہ اب اسکی تاویل کرنا ضروری ہے۔ مترجم کہتا ہے کہ  
 ہر پس اول تو قولہ تعالیٰ الا اذا تمنی الخ۔ کے معنی بیان کیے جا دیں۔ امام ابن کثیر رح نے لکھا کہ بخاری رح نے کہا کہ ابن عباس  
 کہا اے اللہ! اذا حدثت اقلی الشیطان فی حدیثہ۔ یعنی جب رسول یا نبی نے باتیں بیان کیں خواہ تلاوت وحی کی یا شریعت صحیحہ کی  
 تو انکار کیا شیطان نے اسکی بات میں۔ علی بن ابی طلحہ نے ابن عباس سے مثل اسکے روایت کی ہے۔ مجاہد نے کہا کہ اذا تمنی الخ  
 اسنے کہا۔ معالم میں بغوی رح نے لکھا کہ اکثر مفسرین نے کہا کہ تو تمنی۔ کے معنی یہ کہ تلاوت کی اور کتاب انہی پھر ہی۔ اقلی الشیطان  
 فی اشیئہ یعنی انکار کیا شیطان نے اسکی تلاوت میں۔ ابن کثیر رح نے کہا کہ تو قولہ تعالیٰ منہم امیون لا یعلمون الكتاب الا ما فیہ  
 یہودیوں میں سے امی لوگ ہیں کہ جانتے نہیں تو ریت کو الا ما فی یعنی پڑھتے ہیں تلاوت و قرأت کرتے ہیں اور لکھنے والے عالم  
 نہیں ہیں۔ ابن کثیر و خطیب وغیرہ نے لکھا کہ حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ نے حضرت امیر المؤمنین عثمان رضی اللہ عنہ کے مرتبہ میں  
 کہا کہ تمہنی کتاب اللہ اول لیلۃ و آخر ہا لاتی حام المقادیر۔ یعنی اول شب میں تلاوت کتاب اللہ کی اور آخر شب میں تفسیر کے  
 پرندوں سے ملاتی ہوا۔ اور بیضاوی رح نے شعر اسطرح لکھا کہ سے تمنی کتاب اللہ اول لیلۃ و تنہی داود الزبور علی رسل یعنی تلاوت  
 کی کتاب اللہ کی اول شب میں جیسے تلاوت کرتا تھا داود علیہ السلام زبور کو آہستگی کے ساتھ۔ ضحاک نے کہا کہ تمنی یعنی تلاوت کی  
 ابن جریر رح نے تفسیر میں کہا کہ یہ قول اشبہ تاویل کلام ہے۔ یعنی یہی ٹھیک معنی معلوم ہوتے ہیں۔ مترجم کہتا ہے کہ اس بیان سے  
 معلوم ہوا کہ جمہور کے نزدیک تمنی کے معنی تلاوت کے ہیں۔ اب اس قصہ کی تاویل میں کلام مکرنا چاہیے۔ کیونکہ سوال وارد ہوتا ہے  
 کہ پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے وحی سے خلاف پوچھا اور آپ کے حق میں وعدہ عصمت تھا اور مانند اسکے سوالات میں کیونکہ ظاہر روایت یہ ہے  
 بن جبر میں یون نہ کو رہے کہ شیطان نے آپ کی زبان پر یہ کلمات ملک الغرائق اعلی الخ القاریہ کے میں تو اسکے جواب کی وجہ سے وہ بے  
 گنے بن لیکن انہیں سے ایک طریقہ تو یہ ہے جو شیخ جلال محلی رح نے اختیار کیا کہ یہ القاء آپ کے زبان پر تھا کہ آپ کو اسکا علم نہ چاہو مترجم  
 کہتا ہے کہ اس جواب سے یہ اشکال البتہ حل ہوا کہ آپ نے عمداً قصد اخلاف وحی کے تلاوت نہیں کی۔ لیکن اس سے عصمت کا اشکال  
 حل نہیں ہوا خصوصاً وہ اشکال جو امام رازی وغیرہ نے ذکر کیا کہ اگر ایسا تجویز کیا جاوے تو اعتماد جانا رہے گا اور آپ کی زبان سے جو  
 کی تعریف ہونا اگرچہ وہ نسخ ہو جاوے جائز نہیں ہے۔ مترجم کہتا ہے کہ صحیح جواب اور تحقیق مقام میرے نزدیک یہ ہے کہ سعید بن جبیر رح کی  
 روایت میں جو یہ مذکور ہے کہ شیطان نے آپ کی زبان پر یہ کلمات القاء کیے اسکے معنی یہ ہیں کہ آپ وحی کی جس شان میں تلاوت  
 تھا اور کرتے تھے اسی سے ملا ہوا شیطان نے یہ سب بنا یا چنانچہ سورہ وانجم میں ہر افراتیم اطات والغزی۔ و مننا و انما انزلنا  
 الذکر ولہ الاشی۔ پس اسی سے ملا کہ شیطان نے القاء کیا ملک الغرائق اعلی۔ وان شاعرتن تشریحی میں مراد اسکی ہے کہ شیطان نے  
 کرنے کی یہ نہیں ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی زبان سے اسکو ادا کیا بلکہ یہ ہیں کہ اسی زبان پر اسی وحی کے  
 آئے یہ کلمات القاء کیے۔ اور یہ معنی صحیح محمد بن اسحق کی روایت امام زہری رح سے ہے کہ اس سے منقول ہے کہ  
 ترجیح دی اور ابن العربی مالکی نے اسکی تفسیر کی ہے۔ پھر اسکے خواہے یہ بات ہو کہ یہ القاء باطنی ہے اور اسکی



ترتیب المیست لہا وی طالمہ ثم اخذتہا والی المصیر۔ پس اللہ تعالیٰ نے بدر کے روز انکو عذاب دیا اور ملت ختم ہوئی اور  
پہلے گئے پس مشرکون و منافقون کے واسطے تو یہ فتنہ ہو گیا اور موتوں کو یقین زیادہ ہوا کہ شیطان بیک استیلا و لہا و لہا  
انکے دلون میں ڈالتا اور کانون میں سناتا ہر کیونکہ انھوں نے کچھ نہیں سنا چنانچہ حق تعالیٰ نے فرمایا **لَا يَجْعَلُ اللَّهُ لَكُمْ آلِهَةً**  
اور اسکا فائدہ یہ کہ جو لوگ علم ابمانی و معرفت یقینی دے گئے ہیں دے جان لیون کہ **إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ** شیطان  
رب کی طرف سے۔ یعنی بیشک پیغمبر کی قرارت و تلاوت کے ساتھ شیطان اپنے ادبیا پر افتار و وحی کرتا ہے۔ اور وحی الہی اس کے پاک  
حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک سے انھوں نے کچھ نہیں سنا۔ **فَيُؤْمِنُوا بِهِ** پس دے انکے ساتھ ایمان لادین۔ ایسا  
تو دے پہلے سے لائے تھے مراد یہ کہ انکا ایمان مضبوط و محکم ہو جاوے کہ اللہ تعالیٰ نے جو وحی فرمائی ہر وہ حق عزوجل کی طرف سے ہے  
نے اسکو اپنے علم و حفظ و ملائکہ کی حراست پر نازل فرمایا ہر وہ غیر خیر کے اختلاط سے محفوظ ہے اور اسکی شان یہ ہے لایا ینہ الباطل من بین یدینہ ولان  
خلفہ تنزیل من حکیم حمید۔ یعنی کوئی چیز باطل اسکے سامنے اور داین بائین اور سچے سے نہیں آسکتی ہر یہ تنزیل از جانب حکیم حمید ہے پس انکا  
ایمان و تصدیق محکم ہو جاوے اور دے یہ فائدہ بھی بادین کہ یہ صراط مستقیم بہت باریک ہے اس سے ادھر اوھر تھکاؤ اور کراہ جائیے۔  
**فَتَحِيَّتْ لَهُ قُلُوبُهُمْ** اسی کے واسطے انکے قلوب نرم ہو کر جھکیں اور سب طرف سے پھر کر اسی کے واسطے خضوع و تذل کرن  
اور یہ اللہ تعالیٰ کی رحمت اپنے برگزیدہ بندوں پر ہے۔ جیسے مردود بندوں پر شیطان کو قابو دید باہر ویسے ہی بقول بندوں کو ابھی  
تریت و حفاظت میں سرفراز فرمایا ہے۔ **وَإِنَّ اللَّهَ لَهَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ** اور اللہ تعالیٰ  
بادی ہر اپنے بندوں کا جو ایمان لائے راہ مستقیم کا یعنی دنیا و آخرت میں انکو راہ مستقیم کی ہدایت فرماتا ہے پس دنیا میں تو انکو حق دکھاتا  
اور اسکی اتباع کی توفیق عطا فرماتا ہے اور باطل کو باطل دکھاتا اور اس سے اجتناب کی توفیق دیتا ہے اور آخرت میں انکو اس راہ مستقیم سے  
جنت میں پہنچاویگا اور جہنم و اسکے عذاب الیم سے بچاویگا و سر الحمد۔ **فَنَسِيَ** ذنی العرائس فی قولہ تعالیٰ و ما ارسلنا من قبلك  
من رسول ولا نبی الا یہ شیطان اسی واسطے مخلوق ہوا ہے کہ انبیاء و اولیاء کو ابتلا و امتحان میں ڈالے پس ہر وقت انکی تلاوت و ذکر میں  
دساوس و خیالات ڈالتا ہے پس انکے ذکر کے انوار سے جل جانا اور صولت اسرار سے خوار ہو جاتا ہے اور اللہ تعالیٰ انہیں اپنے الواد و آیات  
کو محکم فرماتا ہے اور یہ حق عزوجل سے کرامت و معجزہ اپنے بندوں پر ہے اور اس میں ایک حکمت یہ ہے کہ بندے اپنے مناجات میں محمل و شرمندہ  
ہوں چنانچہ موسیٰ علیہ السلام سے اُسے کہا کہ تو نے جو کچھ سنا یہ میرا کلام تھا تو موسیٰ علیہ السلام ان فرم سے یا نبی ہاں ہونگے لیکن اس پر  
سے موسیٰ علیہ السلام کو اپنے الطاف و رعایت میں لے لیا۔ شیخ سہل رحمہ اللہ نے کہا کہ مومن کو چاہیے کہ شیطان سے تلاوت و ذکر کرے اور  
جنت سے اللہ تعالیٰ کی یاد میں ہو تو وہ انکے شیطان سے محفوظ و مصون رہیگا اور جس نے اپنی فراموشی میں کچھ یاد لیا ہے اس کا ایمان  
کار کھاتا وہ موقع انکے شیطان کا ہے تو قہر و قہر لہ قلوبہم۔ یعنی تکرار حق ہے تو ان سے چھپ معذرت الہی حاصل ہوتی ہے اور ان کے ایمان  
خوار ہو جاتا ہے اور قلوب اہل عرفان کے اللہ تعالیٰ کے ساتھ مطمئن ہوتے ہیں۔ اور اسکی ذمہ ہے کہ انکو جب ربوبیت کی محفل میں لے کر  
خود ہی کے آثار محسوس جاتے ہیں۔ بالجملہ اہل حق تو ہدایت پر مضبوط رکھے جائیں اور کافر و کافر کے ایمان  
**وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً**  
اور منکرین کو ہمیشہ رہے گا

عَذَابِ يَوْمِ عَقِيمٍ الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ لِّلّٰهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي حَيٰتِ النَّعِيمِ ۝ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيٰتِنَا فَاُولٰٓئِكَ

لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وَالَّذِينَ كَفَرُوا اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو منکر ہوئے ہیں یعنی موافق علم الہی کے انکی جلت کفر پر ہوئی ہے

وع

یاد رہے ہوتا ہے۔ مترجم کتاب کہ بیان ایک اشکال اور یہ وہ یہ کہ اللہ تعالیٰ نے کافروں کے شک کی انتہا پر تفریق  
یا عذاب یوم عظیم آدے پس معلوم ہوا کہ ان دونوں وقت آنے سے انکا شک ختم ہوگا لیکن یہ معلوم ہے کہ قیامت سے پہلے  
انکا شک ختم ہو جائیگا لہذا اولیٰ یہ ہے کہ ساعت سے مراد ساعت موت بجاوے یعنی یہ کفار قرآن و رسول سے اسی طرح ہر ایک  
رہینگے یہاں تک کہ انکی موت آجائے بجاوے تب تک ختم ہو جائیگا یا پھر عذاب قیامت آجائے تو جان لینگے کہ قرآن و رسول سے کفر  
واقعی یہ عذاب ہے۔ واضح ہو کہ ایک قوم آخر زمانہ میں ایسی ہونگی جس پر قیامت قائم ہو جائیگی۔ پھر قیامت کے روز ملک اللہ تعالیٰ ہی کا ہے  
ان لوگوں میں فیصلہ کر دیگا اور فیصلہ گویا دو فریق میں منحصر ہے جسکی تفصیل فرمائی بقولہ۔ **قَالَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ**  
سو جو لوگ کہ ایمان لائے اور نیک کام کیے یعنی انکے دل مانے اور انھوں نے دل سے اللہ تعالیٰ و اس کے رسول کی تصدیق کی اور وہ انکی  
تصدیق کے عمل کیا اور انکے قلوب و افعال موافق ہوئے تو ایسے لوگ۔ **فِي جَنَّاتٍ النَّعِيمِ حَيَاتٍ طَيِّبَاتٍ** یعنی انکے واسطے  
نعمتیں قائم ہیں وہاں سے کبھی زوال نہیں اور زیادتی کے سوا کبھی کمی نہیں ہے۔ اور دوسری قسم کا حال بیان فرمایا بقولہ **وَالَّذِينَ**  
**كَفَرُوا** اور جنھوں نے انکار کیا یعنی انکے دل نہ مانے اور حق کو سچ نہ جانا اور اس پر نہ جے۔ **وَكَذَّبُوا** اور ایتنا اور اتنا والی و افعال سے انھوں  
نے ہماری آیات کی تکذیب کی اور رسول سے مخالفت اور تکبر کیا۔ **فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مَّهِينٌ** انکے واسطے  
عذاب ذلت و خواری کا ہے۔ **فِي الْعَرَائِسِ** فی قولہ جنات النعیم۔ اُس روز اللہ تعالیٰ اپنے نیک بندوں کی مواسات فرمائے گا اور  
اپنا فضل اپنے ظالموں پر لگا پھر امید داروں میں سے اہل انس و عارفین و اہل عشق و محبت میں پس ہر ایک کو جمال و کمال سے اسکی امید کے موافق  
پورا کر دیگا۔ شیخ ابن عطار رحمہ نے کہا کہ قولہ الملک یوشنذ اور ملک تو ہمیشہ تمام اوقات و احوال میں اللہ تعالیٰ ہی کے واسطے ہے لیکن  
اُس روز فنا سے تمام سے ظہور جباریت و تمہاریت کا عوام پر عام ہوگا پس معائنہ کے ساتھ کوئی انکار نہیں کر سکتا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے

اہل جہاد کا ذکر فرمایا بقولہ تعالیٰ  
**وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قَاتَلُوا أَوْ مَاتُوا لِيَرْزُقْنَهُمُ اللَّهُ رِزْقًا**  
اور جو لوگ گھر چھوڑ آئے اللہ کی راہ میں پھر مارے گئے یا مار گئے۔ البتہ انکو دیگا اللہ روزی اچھی  
**حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ** لیڈ خیر اللہ خیر الرزاقین۔ لیڈ خیر اللہ خیر الرزاقین۔ لیڈ خیر اللہ خیر الرزاقین۔ لیڈ خیر اللہ خیر الرزاقین۔  
خاصی اور اللہ ہی سب سے بہتر روزی دیتا البتہ ہونچا دیگا انکو ایک جگہ جسکو پسند کرینگے  
**وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ** ذلک ومن عاقب بمثل ما عوقب به ثم یغنی علیہ  
اور اللہ سب جانتا ہے تحمل والا یہ سن چکے اور جسے بدلا دیا جیسا اُس سے کیا تھا پھر اس پر کوئی زیادتی  
**لِيَنْصُرَنَّهُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ**

تعالیٰ اسکی مدد کرے گا اللہ بیشک اللہ درگزر کرتا ہے بخیر  
اللہ تعالیٰ ہاجرین و انکے برنے والوں کے انجام سے آگاہ فرماتا ہے کہ۔ **وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ**  
نے فی سبیل اللہ ہجرت کی یعنی اپنے وطنوں و دوستوں و اہل و عیال کو چھوڑا خالص اللہ تعالیٰ کی رضا مندی و اس کے نواسے  
سے اور اللہ تعالیٰ کے رسول و انکے دین کی نصرت کی نیت سے ہیں ایسی ہجرت کرتے و اسے جو کوئی موانع نہ کرے





احسان اسپر بہت ہے۔ ابن ابی حاتم نے فخر جلیل بن اسمط سے روایت کی کہ ہم لوگ ارض روم کے ایک شہر کے باشندے تھے۔ اس شہر کی کو زمانہ دراز ہو گیا پھر سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کا گذر ہماری طرف ہوا تو ہم لوگوں سے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے فرماتے تھے کہ جو شخص اس حال میں مرا کہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں رابطہ تھا تو اس کا اللہ تعالیٰ مثل نہیں کرے گا۔

رزق جاری رکھتا ہے اور وہ فتنہ میں ڈالنے والوں سے محفوظ رہتا ہے اور تمہارا جی چاہے یہ آیت بر محمد و آلہ و سلم و انبیاء علیہم السلام جاری رہے۔

یہ ترجمہ اللہ الایہ۔ مترجم کتاب ہے کہ اس حدیث کو ابن مردودہ نے بھی روایت کیا ہے اور بعض لوگوں نے کہا کہ فقیر کی کتابوں میں لکھا گیا ہے کہ یہ نسبت مرنے والے کے افضل ہے کیونکہ وہ شہید ہے اور مترجم انشاء اللہ تعالیٰ اسکی تحقیق کا اشارہ کریگا۔ ابن ابی حاتم نے اس حدیث کو ابن حاتم سے روایت کی کہ بھری جہاد میں ہم فضالہ بن عبید انصاری رضی اللہ عنہ کے ساتھ حاضر تھے اتنے میں دو جنازے آئے کہ ایک انیس سے تیس کے صدر سے شہید ہوا تھا اور دوسرا مرنا تھا۔ اول ایک روایت میں ہے کہ پھر لوگوں نے شہید کے جنازہ کی طرف سہل کیا اور جو مرنا تھا اسکو چھوڑا۔ پھر فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ اس شخص کی قبر کے پاس بیٹھے جو موت سے مرنا تھا تو اُسے ذکر کیا گیا کہ آپ نے شہید کا جنازہ چھوڑ دیا اور اس جنازہ کے پاس بیٹھے تو فرمایا کہ مجھے تو کچھ پروا نہیں ہے کہ میں ان دونوں گڈھون میں سے کس گڈھے سے اٹھا جاؤں یعنی میرے نزدیک دونوں برابر ہیں چاہے جس گڈھے سے میں مروں تو اٹھا جاؤں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ والذین یا جزوا فی سبیل اللہ تم قتلوا ادا تو آؤ تم کو اللہ تعالیٰ کچھ پروا نہیں ہے کہ میں ان دونوں گڈھون میں سے چاہے جس میں سے اٹھا جاؤں۔ رواہ ابن جریر اور ابن ابی حاتم کی ایک روایت میں ہے کہ ہم قلعہ رودس کو محاصرہ کیے تھے اور ہمارے ساتھ فضالہ بن عبید انصاری صحابی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھے اور ابن جریر کی روایت میں رودس نام ہے اور ذکر ہے کہ فضالہ رزم ایک چارم لشکر پر سردار تھے۔ مترجم کتاب کہ فی سبیل اللہ۔ اللہ تعالیٰ کی راہ ہے یعنی اللہ تعالیٰ کی فیاضیت و ثواب کی راہ میں ہونا عام ہے کہ جہاد میں ہو یا شلادار الکفر کو چھوڑ کر دارالاسلام میں جانا ہو اور اپنے وطن سے ہجرت کیے جاتا ہو۔ کیا حال تم دن یا جرنی سبیل اللہ۔ اور اسی کے ساتھ لاق ہے وہ شخص جو علم دین حاصل کرنے کے لیے اللہ تعالیٰ کی راہ میں ہو۔ جیسا کہ احادیث و آثار میں وارد ہے۔ ایسے ہی جس شخص نے سنا کہ شلادار اسکی مان یا رہی یا اسکو طلب کرتی ہے اور اُسے خالص اللہ تعالیٰ کی رضامندی و حکم کی بجا آوری میں اس شہر کی طرف سفر کیا جان اسکی مان موجود ہے اور راہ میں مر گیا تو وہ بھی انشاء اللہ تعالیٰ اسی میں داخل ہے۔ پھر واضح ہو کہ ہجرت ابتدا سے اسلام میں فرض تھی اور وہ کچھ کہ سے مخصوص نہ تھی مگر مدینہ سے مخصوص اسوجہ سے تھی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ میں تشریف رکھتے تھے اور آپ کی طرف ہجرت کرنا فرض تھا پس کہ والے ہوں یا جان کہیں ہوں کیونکہ اسوقت دارالاسلام ہوا ہے مدینہ کے کہیں نہ تھا پس ہر جگہ سے مدینہ کی طرف ہجرت کرنا فرض تھا جب آپ کی طرف ہجرت کی تو ماجرنی سبیل اللہ ہوا اور وہ راستہ میں کافرین کے ہاتھ سے قتل ہو یا کسی وجہ سے یا اپنی موت سے مر جاوے یا مدینہ پہنچ کر مرے یا شہید ہو اس آیت کی مراد ہے کہ جس نے ہجرت کی تو اسکو اللہ تعالیٰ سے ہجرت کی جائے۔ پھر اہل مدینہ جب کوئی لشکر جہاد کے لیے نکلا اور اس کے ساتھ فی سبیل اللہ نکلے تو وہ بھی ماجرنی سبیل اللہ ہے اسی آیت میں لکھا ہے کہ بن اور صحیح مسلم کی حدیث میں ثابت ہے کہ جو کوئی راہ آہی میں شہادت کی سچی آرزو رکھتا تھا وہ اگر چاہے بستر مرے یا اسکو شہید کر دیا تو اللہ تعالیٰ اسکو پھر زندہ کرے گا۔ فی سبیل اللہ ہجرت یا جہاد وغیرہ میں سچی نیت شرط ہے اور اسپر علماء کا اتفاق ہے اور صحیحین وغیرہ کی تواتر سے حدیث میں ہے کہ ہجرت یا جہاد کی نیت ہی پر منوط ہے اور ہر شخص کے لیے رہی ہے جو اُسے نیت کی سوجن کسی کی ہجرت یا جہاد سے اس کے بدلے کی نیت سے ہجرت یا جہاد کی نیت ہی پر منوط ہے اور جسکی ہجرت دنیا کی طرف ہو وہ اسکو پاویگا یا کسی عورت کی طرف ہو اسکو نکاح میں لیا جائے گا۔

۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰  
۳۱  
۳۲  
۳۳  
۳۴  
۳۵  
۳۶  
۳۷  
۳۸  
۳۹  
۴۰  
۴۱  
۴۲  
۴۳  
۴۴  
۴۵  
۴۶  
۴۷  
۴۸  
۴۹  
۵۰



عفو و مغفرت ہے۔ شیخ ابن کثیر نے ذکر کیا کہ مقاتل بن حیان اور ابن جریر رحم نے کہا کہ نزول اس آیت کا اس وقت تھا جب کہ مشرکوں سے ایک جھوٹا ٹکرا ایک گروہ مشرکوں سے ماہ محرم میں طاقی ہوا۔ انہوں نے عالم وغیرہ میں ہی کہ مشرکین خود ہی اپنے آپ کو کفر سے بچانے کے لیے ماہ محرم میں سے دو راتیں باقی رکھیں تبیں اور آپس میں کہا کہ اصحاب محمد صلی اللہ علیہ وسلم ماہ محرم میں قتال کو کر دینا چاہتے ہیں۔ کثیر ہو پس آؤ آپر حملہ کریں۔ پس مسلمانوں نے انکو قسم دلائی کہ ماہ محرم میں ہم سے قتال مت کرو مگر مشرکوں نے نہ مانا اور قتال ہی ہوا۔ مسلمانوں نے اللہ تعالیٰ کے نام پر انکے مقابلہ میں دلیری کی اور انہیں قتال کیا پس اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو فتح دی۔ انہوں نے کہا کہ اس قوم کے مشرکوں نے اس قبیل جماعت مسلمانوں پر سابق میں جب تک جہاد کا حکم نہ آیا تھا ایذا میں دی ہوں یا بعد حکم جہاد کے انکے ہونے کے اسکا عوض برابر کا ان لوگوں نے لے لیا ہو پھر مشرکوں نے ماہ محرم کا انتظار کر کے ماہ محرم میں انکو غفلت دیکر آپر چڑھائی کی اور پھر قسم دلانے اور غدر کرنے کے نہ مانا اور قتال کیا پس اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو فتح دی۔ **فَنَفِي الْعَرَابِ فِي تَوَدُّتِهَا** اللہ تعالیٰ نے انکو باجوردانی سبیل اللہ الایہ۔ ظاہری کیفیت سے معداق اُسکے جو بندے ہیں وہ تو ظاہر ہیں اور باطنی صفات سے وہ ہیں جو سوائے اللہ کے سب چیز سے ہجرت کر گئے اور اپنے وطن نفس سے ہاجرت اختیار کی پھر خواہ وہ سے تیغ بخت سے مقتول ہوے یا غلبہ شوق میں مردہ ہوے تو اللہ تعالیٰ انکو رزق شاہدہ اور دوام مقام وصال عطا فرماتا ہے اور حیات جاودانی سے اُسکو زندہ جاوید فرماتا ہے پھر یہ ملک حیات و زندگی کا نہ کبھی منقطع ہوا اور نہ کبھی اُس سے منع کیے جاویں۔ شیخ جریری رح نے فرمایا کہ یہ اس طرح ہے کہ فردانیت کے ساتھ توحید کی تصحیح کرے یعنی یقین برتتہ کمال بفردانیت لاوے اور احکام الہی و صفات کاملہ کا سمع و طاعت کے ساتھ مطیع و منقاد ہو۔ پھر حق سبحانہ تعالیٰ نے اپنی

عظمت ان صحیح ہے  
لیکن پھر وہ میں  
ابن جریر و اسلم

کمال قدرت و حکمت پر تائبہ فرمایا بقولہ تعالیٰ

**ذَلِكَ يَوْمَئِذٍ اللَّهُ يُبْجِ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤْجِ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ**

**بَصِيرٌ ذَلِكَ يَوْمَئِذٍ اللَّهُ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ**

**وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ**

**ذَلِكَ** یہ سب جو اوپر مذکور ہوا کہ وہ مظلوم کو نصرت دے گا اور ظالم کو چاہے فذاب کرے کیونکہ اللہ تعالیٰ ظالم کو کرنے والا اور مغفرت کرنے والا ہے اور یہ صفت اسی کے واسطے شاہان ہوتی ہے جو انتقام لینے پر قادر ہوں تو یہ سب امور۔ **يَوْمَئِذٍ** اس وقت میں جب کہ اللہ تعالیٰ نے انکو باجوردانی سبیل اللہ الایہ۔ ظاہری کیفیت سے معداق اُسکے جو بندے ہیں وہ تو ظاہر ہیں اور باطنی صفات سے وہ ہیں جو سوائے اللہ کے سب چیز سے ہجرت کر گئے اور اپنے وطن نفس سے ہاجرت اختیار کی پھر خواہ وہ سے تیغ بخت سے مقتول ہوے یا غلبہ شوق میں مردہ ہوے تو اللہ تعالیٰ انکو رزق شاہدہ اور دوام مقام وصال عطا فرماتا ہے اور حیات جاودانی سے اُسکو زندہ جاوید فرماتا ہے پھر یہ ملک حیات و زندگی کا نہ کبھی منقطع ہوا اور نہ کبھی اُس سے منع کیے جاویں۔ شیخ جریری رح نے فرمایا کہ یہ اس طرح ہے کہ فردانیت کے ساتھ توحید کی تصحیح کرے یعنی یقین برتتہ کمال بفردانیت لاوے اور احکام الہی و صفات کاملہ کا سمع و طاعت کے ساتھ مطیع و منقاد ہو۔ پھر حق سبحانہ تعالیٰ نے اپنی کمال قدرت و حکمت پر تائبہ فرمایا بقولہ تعالیٰ

اور تو اس کی تاریکی بڑھ جاتی ہے اور دن میں گمی ہو جاتی ہے اور اگر نہ چاہے تو رات کے زوال سے اُسکے مصالح جاتے رہیں یا یہ معنی کہ رات  
 دن میں برابر ایک کو دوسرے میں داخل کرتا ہے کہ اس سے زیادتی ہو جاتی ہے اور یہ اُسکی قدرت سے ہے جسکے تحت میں مظلوم کو نصرت و قوت دینا  
 بھی داخل ہے۔ قال المرحوم اسطرح انما قدرت سے ارشاد یہ ہے کہ بندے اپنے کو ان امور میں مجبور محض خیال کریں ہر چند کہ بندوں کے فعال  
 بھی اسی کی قدرت میں ہیں لیکن جاہل لوگ اللہ تعالیٰ کی دقیق حکمت کو نہیں پاتے بلکہ گمان کرتے ہیں کہ ہم کو اپنے امور کے پیدا کرنے کی مثلاً  
 کسی پر ظلم کرنے کی یا کسی کی طرف سے ایذا پانے کی قدرت حاصل ہے لیکن رات کی کمی اور دن کی زیادتی میں اور اُسکے برعکس میں یہ سب  
 جاہل بالیقین اپنے آپ کو مجبور جانتے ہیں اور یہ ہرگز اُنکے اختیار میں نہیں ہے کہ جب دے چاہیں دن بڑا ہو جاوے اور جب چاہیں رات  
 بڑی ہو جاوے۔ پھر یہ امور ہر زمانہ میں فصول متفرقہ پر ہوتے آتے ہیں ہر زمانہ والے جانتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی حکمت سے یہ امور ایک خاص  
 نظام پر جاری ہیں تو یہ مراد آیت میں نہیں ہے کہ حکمت اُنکی کسی قاعدہ معقول پر نہیں ہے بلکہ یہ مراد ہے کہ یہ امور جو گردش سے واقع ہوتے ہیں  
 بلاشبہ اسی کی قدرت کاملہ سے ہیں اور انسان جسکو عقل عطا کی ہے وہ نادان نہ ہو کہ قدرت پیدا کرنے کی اور امور کی اُلٹ پلٹ اُسکے اختیار  
 میں ہے بلکہ قادر اللہ تعالیٰ ہے اور ہر ایک بندہ اُسکے غالب قدرت سے ڈرے وہی حاکم و خالق ہے۔ **وَإِنَّ اللَّهَ لَسَمِيعٌ بَصِيرٌ** اور اللہ  
 سمیع بصیر ہے ہر قول کو وہ سنتا ہے کسی کا قول آہستہ و آواز سے اور مختلف زبانوں سے اور کسی وجہ سے ہو اُسکے سننے سے مانع نہیں ہے اور  
 کسی جگہ اور کسی حال سے ہو کوئی اُس سے پوشیدہ نہیں ہے پس کوئی ذرہ اس سے پوشیدہ نہیں ہے۔ اور جسکی یہ صفت کمال ہے اُسکے بقیہ قدرت  
 و صفات الوہیت میں کب کسی خیر کو مجال ہے چنانچہ فرمایا۔ **ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ** یہ سب اسی جہت سے ہے کہ حق  
 تو وہی اللہ تعالیٰ ہے۔ وہ اپنی مثبت و قدرت و حکمت سے جو چاہتا ہے کرتا ہے یہ کسی غیر کی قدرت و اختیار سے بالکل نہیں ہے اگرچہ اُسے آدمیوں  
 کو عقلیں دیکر امتحان میں ڈالا ہے پس جو عقل اُسکے فضل کرم سے عقل سے منور ہوے دے صاف جانتے ہیں کہ حق تو وہی اللہ تعالیٰ ہے۔  
**وَإِنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ** اور جو بے عقل و کم عقل کہ پکارتے ہیں سوائے اُسکے وہی باطل ہے۔ مجاہد رحم  
 کما یعنی شیطان ہے۔ کیونکہ درحقیقت جو لوگ قدرت و الوہیت اُنکی عزوجل کو نہیں پہچانتے ہیں دے گمراہی میں پڑے ہیں اور یہ صفت تشریح  
 کی جہت میں شیطان کے مساوس ماننے والے ہیں پس جو اُسے اُنکو دوسوہ دیا کہ یہ امور جو فلان بت یا فلان تمھارے پیر شد یا فلان  
 شخص یا خود تمھاری قدرت سے ہے یہ سب باطل عین شیطان کا ظور ہے کیونکہ فی الواقع تو اللہ تعالیٰ ہی ہے سب کچھ نہیں ہے۔ یا کہا جاوے  
 کہ ماسوائے حق عزوجل کے جو پکارتے ہیں وہ باطل ہے اُس میں کچھ بھی قدرت الوہیت نہیں اور وہ اپنی ذات میں ایک امر معدوم ہے تو  
 جسکو اپنی ذات ہی کا اختیار نہیں ہے اُسکو امر غیر کا اختیار کیونکر ہوگا۔ **وَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ** اور اللہ تعالیٰ  
 وہی علی کبیر ہے۔ علی تو ظاہر ہے کہ وہ سب چیز پر اپنی قدرت و عظمت و ذات مقدس سے عالی ہے اُسکا مثل و نظیر و مشابہ کوئی نہیں ہے اور کبیر  
 تو واضح ہے کہ کبریائی اسی کی ہے ہر چیز اُسکی قدرت و عظمت و الوہیت کے تحت میں ذلیل و حقیر ہے کسی کو اُسکی سلطنت میں مجال مخالفت  
 نہیں ہے مگر جن نے اُسکی معصیت سے حصہ پایا وہ مخالف کہلایا اور خوار ہے اور جس نے اُسکی موافقت سے فیض پایا وہ بندہ صالح سرفراز ہے  
 اور تمام جہتوں کے واسطے ہے۔ **فَنِي الْعَرَائِسِ نِي قَوْلَهُ تَعَالَى ذَكَرَ بَانَ اللَّهِ هُوَ الْحَقُّ** وان ما يدعون من دونہ ہوا الباطل۔  
 جب ہر ذی شعور میں غلور و ورق بشان حقیقت ہونا ہے تو تمام حوادث و مخلوقات کا اعتبار اُنکے ولوں سے ساقط ہو جاتا ہے اور کسی

چیز کا کسی چیز کے واسطے سبب و علت ہونا انکی نگاہ میں باقی نہیں رہتا کیونکہ جو چیز علت و سبب سمجھی جائے  
 جل شانہ ہر وجہ اللہ تعالیٰ کی قدرت میں ہر ذرہ مسخر ہی تو ظہور قدرت شبا و ضاع و اطوار و صفات ہر ذرہ کوئی  
 بر ظاہر ہی امتحان ہے شیخ ابن عطار رحم نے کہا کہ حق غرور جل نے حقیقت امر کو سمجھنا سہل کر دیا پس افسوس ہے کہ تیرا سر  
 کے کسی طرف رجوع کرے کیونکہ جو کچھ سوائے اسکے ہر سب باطل ہے بھرق سبحانہ تعالیٰ نے اپنے کمال قدرت و باری تعالیٰ کے  
 دلائل صاف واضح سے ارشاد فرمایا ہے بقولہ تعالیٰ۔

الْمَدْرَانِ اللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ

تو نے نہیں دیکھا کہ اللہ نے آسمان سے پانی پھر صبح کو زمین ہو جاتی ہے سبز بیشک اللہ  
 خَيْرٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ

تدبیر میں جانتا ہے خبردار اسی کا ہے جو کچھ آسمان و زمین میں ہے اور اللہ وہی ہے بے پروا سب غویوں سراپا تو نے نہیں  
 اِنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَائِي الْأَرْضِ وَالْفُلُكَ تَجْرِي فِي الْبِحْرِ بِأَمْرِهِ وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ

کہ اللہ نے بس میں دیا تمہارے جو کچھ ہے زمین میں اور کشتی چلتی دریا میں اسکے حکم سے اور تمام رکھتا ہے آسمان کو  
 اَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ

اس سے کہ گڑھے زمین پر گرا اسکے حکم سے مقرر اللہ لوگوں پر نرمی کرتا ہے مہربان اور اسی نے تمکو جلا یا  
 ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ

پھر مارتا ہے پھر جلا دینگا بیشک انسان ناشکر ہے

الْمَدْرَانِ تُوْنِي نَهْنِي دِيكُوَانِي حَطَابِ عَامِ هِي هَرِ اِيَسِي شَخْصِ كُو جُو اَسْكِي لِيَا قَت رَكْتَا هُو۔ اور استفهام تقریری ہوتا کہ افرار کرے۔ اِنَّ  
 اللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً  
 وغیرہ نے لکھا کہ وہ اسطرح کہ رباح سے سحاب کو ثقیل کیا پھر اس سے مینہ برسایا اور یہ موی پانی کا بیان ہے فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً  
 پس صبح کرتی ہے زمین اس حال میں کہ وہ سبزہ زار ہے۔ یعنی پہلے اس سے مردہ خشک نباتات پڑی تھی بعد پانی پر نے کے سبزہ زار ہو گئی  
 اول تو انزل ماضی کا صیغہ فرمایا پھر فصح مضارع فرمایا جس سے یہ تصویر پیش نظر ہو گیا دیکھا کہ اسباب سے اللہ تعالیٰ نے مینہ برسایا پھر  
 اب زمین سبزہ سے لکھاتی ہے۔ اور خطیب وغیرہ نے یہ بھی لکھا کہ فصح مضارع سے ایک فائدہ بطریق یہ کہ وہ صبح کرتی رہتی ہے۔ یعنی مینہ سبزہ  
 زمانہ میں ایک زمانہ کے بعد دوسرے زمانہ میں باقی رہتا ہے اور یہ فائدہ فعل ماضی سے نہیں ہے مثلاً کہا جاوے کہ فلان شخص نے مجھ کو  
 سال میں یہ انعام کیا تھا جس سے میں شب و روز راحت پاتا ہوں۔ تو اس سے ظاہر ہے کہ اسکا اثر اب تک ہوتا چلا جاتا ہے خلافت اسکا  
 کتا کہ جس سے میں نے راحت پائی تو یہ معلوم نہ ہوتا کہ اب بھی رہا یا نہیں رہا۔ پھر واضح ہو کہ فصح مضارع مرفوع ہے اور مینہ سے انعام  
 اور استفهام کے جواب میں اگرچہ نصب ہو سکتا ہے لیکن بیان نہیں جائز ہے اسلئے کہ نصب جیسے بقدر حوصالی۔ ہوا کرتا ہے اور  
 کے واسطے ہی تو ابھی فعل ہونے کی امید ہوتی تو اخصر یعنی سبزہ زار ہو جانا بھی نہ ہوتا اور یہ خلافت ماضی کے لئے ہے اور  
 سبزہ زار ہو گیا خطیب کے بعد توفیح تمام کے لکھا کہ جو شخص علم سے موسوم ہو اسکو چاہیے کہ اپنے مفاد میں

شیخ

Marfat.com

کی ہر انکی قدر کر کے یعنی ایک وجہ ظاہر جائز ایسے مقام پر نصب کی ہو لیکن یہاں نہیں جائز ہے کیونکہ معنی  
 میں اس کے لئے ان لوگوں کی سعی مشکور فرماوے جنہوں نے علم اعراب میں سعی کی۔ پھر اگر کہا جاوے کہ نصیب میں  
 سبب ہو تو لازم آتا ہے کہ پانی نازل ہونے کے عقب میں زمین سبزہ زار ہو جاوے حالانکہ نازل ہونے کے کچھ عرصہ کے بعد زمین  
 سبز ہوتی ہے شیخ امام ابن کثیر نے جواب دیا کہ تعقیب ہر چیز کی اسکے مناسب موافق ہوتی ہے جیسے تو دم فلقنا انظف علقہ فلقنا العلقہ منفعة۔ یہاں دیکھو  
 فار تعقیب ہے کہ نطفہ کے پیچھے علقہ اور پھر حلقہ کے پیچھے مضغہ کیا حالانکہ صحیحین کی حدیث سے ثابت ہوا ہے کہ آنکے درمیان میں چالیس روز  
 کا فاصلہ ہوتا ہے ایسے ہی یہاں تعقیب اسکے مناسب ہے چنانچہ بعد مینہ کے جب قدر مناسب وقت چاہیے اسکے بعد سبزہ ظاہر ہو جاتا ہے۔  
 اور بعض سے مذکور ہے کہ حجاز کی زمین بعد مینہ پڑنے کے فوراً سبزہ ہو جاتی ہے اتنی متر جا۔ ابن عطیہ نے کہا کہ بعد مینہ کی رات کے  
 یہ انضواء صبح کو کہیں نہیں ہوتا سداے زمین کہ اور تھامہ کے انتہی واسطہ علم۔ متر جسم کتا ہے کہ صحیح جواب ظاہر اوہی ہے جو اول شیخ نے  
 لکھا کہ مراد تعقیب سے یہ کہ مینہ کے بعد زمین سبزہ زار ہو جاتی ہے یعنی درمیان میں کوئی اور امر ضرور نہیں ہوتا سداے بارش باران  
 اور بیاقت زمین کے پھر اسکے واسطے ایک وقت مناسب درکار ہے جو اللہ تعالیٰ نے مقرر کر دیا ہے اور وہ وقت بلاشبہ ہر جگہ یکساں نہیں  
 ہو کہیں زیادہ اور کہیں کم اور کہیں بہت ہی کم زمانہ کے بعد زمین سبزہ ہو جاتی ہے اور بعض نے جواب دیا کہ انصار سے یہاں مراد سبزہ و نباتات  
 سے انصار نہیں ہے بلکہ ہریری و ترو تازگی مقصود ہے اور وہ خود زمین کو مینہ سے حاصل ہو جاتی ہے پس اس صورت میں زمین بعد مینہ کے  
 فوراً تروتازہ ہو جاتی ہے۔ **إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ** اللہ تعالیٰ لطیف و خیر ہے۔ بعض نے کہا کہ لطیف یہ کہ اسکا علم ہر ذرہ تک  
 پہنچا ہوا ہے بعض نے کہا کہ بندوں کو لطف سے انکی رزیاں پہنچاتا ہے۔ بعض نے کہا کہ نباتات کے اگانے میں لطیف ہے اور اسکا خیر ہونا ظاہر ہے بعض نے کہا کہ  
 بندوں کی مصلحت سے بعض نے کہا کہ حاجت سے خبردار ہے۔ امام ابن کثیر نے کہا کہ زمین واسکے اقطار اور ہرزہ سے واقف ہے و قال تم وایعوب عن ربک  
 من مقال ذرہ فی الارض و لانی السماء ولا اضغر من ذلک ولا اکبر لانی کتاب مبین۔ حاصل آئے اللہ جمع وجہ سے لطیف خیر ہے اور یہاں  
 اسکی مناسبت کی وجہ میں بعض نے کہا کہ بندوں کی مصلحت یا حاجت وغیرہ سے خبردار ہے تو انکی ضرورت کے لائق پیدا فرماتا ہے اور  
 توضیح یہ ہے کہ زمین سے بندوں و مخلوقات کو پیدا کیا اور لطیف قدرت و حکمت سے اسی زمین سے دوسری شکل و ہیات و ذرہ و خوشبو  
 میں انکا رزق نکالا اور قطعات میں سے کوئی سرد کوئی گرم پیدا کیا اور اسی مینہ سے وہیں کے لوگوں و جانداروں کے موافق و مناسب  
 رزق پیدا کیا اور ہر قوم سے جس قسم کے افعال و حرکات چاہیے ہیں اسی اثر و خاصیت کی چیزیں وہاں پیدا کیں پس مینہ کی صلاحیت  
 اور جن لوگوں پر برسا یا جاوے انکی ضرورت و بیاقت اور قطعات زمین کی صلاحیت و بیاقت وغیرہ کثرت سے امور میں جنکا لحاظ  
 مقدر بشری سے خارج ہے اور اللہ تعالیٰ سب امور کا لطیف خیر ہے ہر مینہ سے ہر قطعہ زمین نہیں اگاتا ہے اور سبزہ زار نہیں ہوتا بلکہ بعضے تو  
 نہ پانی قبول کریں اور نہ کچھ اگاویں وہ جیسے شورہ زمین اونچی سرکی ہے اور بعضے فقط پانی قبول کرتے ہیں اور وہ نیچے سرکی ہیں اور باقی  
 کچھ نہ کچھ اگاتے ہیں پھر اگانے والے قطعات میں سے بعضے لہاتے ہوئے خار دار جنگل کے جنگل ہیں کہ ظاہری صورت میں اچھے نظر  
 آتے ہیں لیکن باطن میں بدبو اور خار ہیں اگرچہ ان سے جنگل کی سبزی و لہا ہٹ بڑھی ہوئی ہے لیکن محض خبیث ناکارہ ہیں اور بعضے قطعات  
 ہیں کہ وہ سے فائدہ کی چیز اگانے میں تو بعضے میوہ پیدا کرتے ہیں اور بعضے اناج و بعضے خوشبودار پھل پھول وغیرہ اگانے میں یہ اسکی  
 قدرت ہے جن نے پیدا کیا کہ ایک تختہ زمین متصل کے قطعات میں یہ مما نبات ہیں اور سب کی پیدائش زمین سے اور سب کی پیداوار

اسی نبی سے اور انہیں اسباب سے جو ظاہر ہیں لیکن حقیقی مؤثر وہ اللہ تعالیٰ عزوجل ہے جس نے اپنی  
 کھ مہن اور وہی لطیف خیر ہے۔ یوں ہی حال ان لوگوں و جانوروں کا جو جنکوان چیزوں سے اللہ تعالیٰ نے  
 شیطانی کے کچھ قول نہیں کرتے اور بالکل علم سے بے بہرہ ہیں اور بعضے فقط لایعنی قصہ و کہانی یعنی میں اور باقی دلوں میں  
 ہوتا ہے لیکن بہت ایسے ہیں کہ انہیں علم کی حیثیت نتائج نکلنے میں اور بچاے اللہ تعالیٰ کی معرفت اور اسباب سے کہتے ہیں  
 منکر ہوتے اور صرف اس دنیا سے فانی کی سرسبزی کے واسطے ہیں اور انکا انجام خراب ہے اور باقی تھوڑے ایسے ہیں کہ انہیں علم  
 نتائج پاکیزہ پیدا ہوتے ہیں اور وہ اللہ تعالیٰ کو پہچانتے ہیں اور یہ انکے قلوب کی زمین و انکی حاجات و انکی بقاقت جلی و مشیت  
 ازلی کے موافق ہے اور اللہ تعالیٰ لطیف خیر ہے اور یہ سب اسکی مشیت و قدرت سے جاری ہے جن دلوں کو پاکیزہ کیا اور اسکی پاکیزہ علم  
 نکالے وہ ان آثار سے معرفت حق عزوجل پاتے ہیں اور خوب جانتے ہیں کہ جب وہ چاہے مردوں کو زندہ کرے اور جب اسی کی  
 قدرت کاملہ سے یہ ذرہ ذرہ اپنے اپنے حال پر ہو تو پھر درمیان میں کسی کا کچھ دخل نہیں ہے اور نہ خود کسی میں کچھ قدرت ہے۔ دلیل دوم  
**لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ اٰی** اس کا جو کچھ آسمانوں میں ہے۔ **وَمَا فِي الْاَرْضِ** اور جو کچھ زمین میں ہے۔ سب اسی کی ملک ہے  
 اسی کی مخلوق ہے سب اسی کے بندے ہیں سب اسی کے ملک ہیں سب اسی کے قبضہ قدرت میں ہر دم و ہر لحظہ مقبور و مسخر ہیں سب اسی کے  
 قائم رکھنے سے قائم ہیں سب اسی کے زندہ رکھنے سے زندہ ہیں سب اسی کی حرکت و سب سے متحرک ہیں اور سب اسی کی قدرت سے ساکن  
 ہیں۔ جب یہ حال ہے تو انکو کچھ قدرت نہیں لیکن پھر انسان دیکھو اور جانور میں فرق ہے تو جو کوئی یہ زعم کرے کہ ہم ایسے مجبور ہیں جیسے دیوانہ  
 وہ احمق اندھا ہے اسکا قول باطل ہے اور جو کوئی یہ زعم کرے کہ آدمی جو چاہے کرے وہ احمق جاہل بیوقوف ہے پھر کوئی بت پرست ہے جو کچھ خیر نہیں  
 محض تہیہ اور نصرانی عیسیٰ میں الوہیت مانتے ہیں وہ محض باطل ہے کوئی کسی کو اپنی حاجت پوری کر لے والا جانتا ہے وہ احمق ہے کہ اسنے اللہ  
 کو نہیں پہچانا۔ اور عبادات وغیرہ جو آدمی سے پیدا کرتا ہے جیسے زمین سے اناج وغیرہ کہ جو بندہ ان کے کام آتے ہیں ایسے ہی آدمی سے  
 جو پیدا ہوتا ہے وہ عبادات ہوں یا معصیات ہوں اسی بندہ کے ثمرات ہیں جیسے درختوں کے پتے اور پھل ہیں کہ انکا نفع و ضرر اسی کی نظر  
 راجع ہے **وَ اِنَّ اللّٰهَ لَهٗوَ الْعَنِيُّ الْحَمِيْدُ** اور اللہ تعالیٰ تو ہی غنی حمید ہے۔ غنی ہے کہ اسکو کسی چیز کی حاجت نہیں ہے اور حمید  
 ہے کہ سرشان میں وہی محمود اور مستحق حمد ہے۔ اسکی ذات صفات و افعال سب محمود ہیں۔ امر سوم قولہ تعالیٰ۔ **الْمَرْدٰتِ اِنَّ اللّٰهَ**  
**مَسْخَرٌ لِّكُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ** کیا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ تعالیٰ نے مسخر کیا تمہارے لیے جو زمین میں ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ  
 ہر چیز جو زمین میں ہے اللہ تعالیٰ نے آدمی کے لیے مسخر کر دی ہے تو کوئی چیز جو روے زمین پر ہے آدمی کی تسخیر سے باہر نہیں ہے اگرچہ بعضے  
 آدمیوں کو اسکی ترکیب و طور کا علم نہ ہو۔ پس جو پایہ و درندے و درخت و پہاڑ و دریا و سمندر و کبوترے و دوا و دوا و جانوری  
 و جو اسہرات سب آدمی کے واسطے مسخر ہیں پھر وہ انہیں تصرف کر سکتا ہے پس جس شخص کا تصرف ان چیزوں میں اس طریقہ سے ہے وہ اللہ  
 نے مقرر فرمایا ہے وہ تو مطیع ہے اور شایستہ و مذہب و مذہب اور طاق انعام و درجات آخرت و اور جس نے انہیں اپنے تصرف  
 کیا تو لامحالہ موافق و سادس شیطانی و اقصاے نفس و شہوات کے ہو گا وہ عامی ہے اور بیوقوف و غیر مذہب و شایستہ و طاق و طاق  
 درجات جہنم ہے۔ اور اس سے شان الہی ظاہر ہے کہ طبعیت کفر آدمی کو بائسی و شہرہ و غیرہ پر قابو دیر یا کہ اس سے اپنے طبع و طبع  
**اَمْ جَارِمٌ تَوَلّٰهُ وَالْفُلْکَ تَجْرِیْ فِی الْبَحْرِ یَا مَرْءَیْہِ** سبھی اللہ تعالیٰ نے ہی کی تسخیر کر کے اللہ تعالیٰ کے حکم سے

Marfat.com



### وَمِنْكَ السَّمَاءُ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ

جس نے انکو کشادہ کر دیا ہے وہی انکا اپنے قبضہ قدرت میں حافط ہے اگر وہ حفظ نہ فرماوے تو سب فنا ہو جاوے پس جو بندہ اس انعام میں اپنے منافع دنیاوی حاصل کرتا ہے وہ بھی ہوش میں آوے اور اللہ تعالیٰ کا شکر کرے اور جو بندہ ساتھ ہی منافع آخرت بھی حاصل کرتا ہے وہ بے انتہا شکر سے اپنے آپ کو سرنگون و عاجز دیکھے۔ پھر جو اہل علم ہیں وہ ان اوضاع و اطوار کی کچھ حکمتیں بھی دیکھتے ہیں کہ آسمان اس وضع پر ہے اور زمین اس کے بیچ میں اس وضع پر ہے اور انکو لازم ہے کہ ان دقائق حکمت و جلال عظمت کو دیکھ کر اپنے رب عزوجل کی کبریائی پر حمد کریں اور اسکی شان اعلیٰ و اعزوجل کو پہچانیں و اپنے قصورات پر نادم رہیں۔ امر ششم قولہ تعالیٰ **وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ** اور وہی اللہ جل شانہ ہے جس نے تم کو زندہ کیا۔ یعنی زندہ کرنے والا وہی ہے جب اُس نے یہ نعمت تم کو دی تو تم نے یہاں کی نعمتیں پاہن اور بزرگ و خرد اور صالح و طالح سب قسم کے لوگ اُسی نے پیدا کیے۔ پہلے تم کچھ نہ سمجھے اور کسی چیز سے واقف نہ تھے۔ **ثُمَّ مَيِّتُكُمْ** پھر بعد دنیاوی زندگی کے تمہاری عمروں کو اپنی مشیت پر ختم کرنا اور موت دینا رہتا ہے اور یہ برابر معائنہ ہے اور جاری ہے۔ پھر وہ آگاہ فرماتا ہے کہ۔ **ثُمَّ يُحْيِيكُمْ** پھر وہ تم کو اپنی قدرت سے زندہ کرے گا یعنی دنیا کو میٹ کر آخرت ظاہر کرے اور حساب و کتاب اور اجر و ثواب کے واسطے تاکہ جنت یا دوزخ میں اپنے اپنے ٹھکانے رہو زندہ کرے گا اور یہ ظاہر ہے کہ جس نے اول پیدا کر دیا وہ جب چاہے زندہ کرے اور جب چاہے مارے۔ اسکی قدرت تو ظاہر ہے لیکن بیوقوف آدمی اپنی جہالت کے وسوسہ پر جم جاتا ہے اور اُسی کو دانائی خیال کرتا ہے **إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ** آدمی بڑا ناشکر اور جھگڑا لوانکار کرنے والا ہے یہ حال انسان کی جس کا ہے پھر ان لوگوں میں سے جنکو ہدایت دی دے رب عزوجل کی قدرت ظاہرہ و باہرہ کا اقرار کرتے اور اللہ تعالیٰ پر ایمان لاتے اور اُسکی نعمتوں کا اقرار کرتے ہیں اور جہالتک ہو سکتا ہے شکر کرتے ہیں پھر عاجزی سے اعتراف کرتے ہیں کہ اُسی تو ارحم الراحمین ہے تیری نعمتیں بیشمار ہیں اور ہم بندے اُنکے شکر سے لامحالہ عاجز و قصور وار ہیں تو اللہ تعالیٰ اُنکے عجز کو قبول فرماتا ہے۔ **فَسُبْحٰنَ عَرْشِ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ** عرش میں زمین کی سرسبزی کو جو پانی نازل ہونے سے ہوتی ہے اشارت میں قلب کو زمین سے اول کیا جیسا کہ مترجم نے اول اشارہ کیا ہے اور لکھا کہ قولہ تعالیٰ **الْم تَرَانِ السَّمَاءُ نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسُكَّرَ بِهِ ساقی** اہل ایمان و یقین کے قلوب بارانِ تجلی صفات سے تر و تازہ و سبزہ زار ہو جاتے ہیں انہیں تازگی کا سقاہت و محبت و شوق و عشق و علم و محبت و قرب و منزلت پیدا ہوتی ہے اور طرح طرح کے معارف سے شاداب ہوتے ہیں اور ان امور میں سے جو قلب جس لائق ہے اور جس مادہ سے اللہ تعالیٰ نے اس میں فیض دیا ہے وہ قلب اُسی صفت سے تر و تازہ ہوتا ہے۔ بعض نے کہا کہ نزولِ رحمت سے قلوب اہل معرفت کے ایمان و توحید و معرفت سے سبز ہو کر مشتاق دیدار خالق عزوجل ہوتے اور استقامت سے پختہ ہو کر دونوں جان سے تقطع ہو کر اور حق عزوجل نے انکو قرب رحمت میں جگہ دی اور انکو رزق جنت عطا کیا۔ قولہ **وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ** الایہ۔ اول اجار با ایمان ہے کیونکہ کافر مردہ ہے پھر موت دینا اس فنا سے ہے جو عین بقا و بروح قدس ہے پھر زندہ کیا بعد موت کے جو کہ بقا ہے حق کے ساتھ دوام بقا ہے جو شیخ جنید رحمہ نے کہا کہ اول معرفت سے زندہ کیا پھر اوقات غفلت سے مردہ کیا پھر قور کے بعد جذب سے زندہ کیا پھر سب سے جدا کر کے تم کو اصل حقیقت فرما دیا۔ بالجملہ جب اپنی اہمیت بیان فرمائی تو اُسکے بعد بعض مناسک عبودیت کی طرف ارشاد کیا

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنَسَكًا هُمَّا نَسِيكُوهُ فَلَا يُبَايِعُكَ فِي الْأَمْرِ

بے فریضے کو جسے ٹھہراوی ہو ایک راہ بندگی کی کہ وہ اس طرح کرتے ہیں بندگی سوچا ہے جیسے جھگڑا نہ کریں اس

إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ ۚ وَإِنْ جَادَ لَوْكَ فَقُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ

بیشک تو ہوسیدھی راہ سوچا اور اگر جھگڑائے لگین تو تو کہہ اللہ بہتر جانتا ہے جو تم کر رہے ہو

يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝

چکوئی کریگا تم میں قیامت کے دن جس چیز میں تم کوئی راہ تھے

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنَسَكًا ۖ اِت سے مراد نبی کی امت ہے یا ہزارانہ لاگروہ ہر خواہ کسی نبی کی امت ہو یا نہ ہو اور منسک سے

شریعت ہے یا یعنی فریضے اور منسک مصدر بھی ہے یا طرف ہو لیکن مصدر ہونے کی دلیل یہ ہے کہ فرمایا۔ هُمَّا نَسِيكُوهُ اِت سے منسک

ناسک ہیں۔ اور یہ نہیں فرمایا کہ اس میں ناسک ہیں۔ درشور وغیرہ میں ذکر کیا کہ ابن عباس نے کہا کہ ہم ناسکوہ۔ وہ اس کے ذریعے کرنے واسطے

ہیں اور اسی کے مانند عکرمہ و مجاہد رحم سے مروی ہے۔ اور مجاہد رحم نے کہا کہ تو فلا یباہر عنک فی الامر میں نوح سے شرک و

جھگڑا نہ کریں امر فرم میں۔ یعنی اہل شرک کہا کرتے تھے کہ جبکہ اللہ تعالیٰ نے اپنے ہاتھ سے فریضے کیا یعنی جو جانور مر گیا اسکو تو نہیں کھاتے

اور جو تم نے اپنے ہاتھ سے فریضے کیا وہ حلال کتے و کھاتے ہو۔ امام ابن کثیر رحم نے کہا کہ امام ابن جریر رحم نے کہا کہ منسک اصل زبان عرب

میں ایسے مقام کو کہتے ہیں جہاں آمد و رفت کی آدمی نے عادت کی ہو خواہ بھلائی کے واسطے ہو یا برائی کے واسطے ہو اور یہی جہاں سے مناسک

کا منسک سے نام ہوا ہے کہ لوگ وہاں آمد و رفت رکھتے ہیں اور عکوف کرتے ہیں۔ اور شیخ ابن جریر نے کہا کہ ایت سے مراد ہر نبی کی امت ہے

شیخ ابن کثیر رحم نے لکھا کہ اگر یہ مراد ہے تو فلا یباہر عنک۔ کے کا عمل یہ مشرکین ہیں۔ معنی یہ ہے ہم نے ہر نبی کی امت کے لیے ایک منسک

مقرر کر دیا ہے لوگ اسے ناسک میں پس یہ مشرک لوگ نوح سے اس امر میں جھگڑا نہ کریں۔ مشرک جسم کتاب ہے کہ شاید یہود و نصاریٰ وغیرہ بھی

شامل ہوں اور حاصل معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر نبی کی امت کے لیے ایک شریعت مقرر کر دی ہے اور یہ امت محمدیہ منجھ امت رسالت کے

ہر پس مشرکین و یہود و نصاریٰ کوئی نوح سے نہ جھگڑیں بلکہ تیرے تابع ہو کر جو تیری شریعت ہے اسکی پیروی کریں شیخ ابن کثیر رحم نے لکھا کہ اگر

مراد امت سے ہر گروہ ہے جو اللہ تعالیٰ کی تقدیر سے پیدا ہوا ہے جیسے فرمایا کہ لکل وجہہ ہو مولیٰہا۔ یعنی ہر ایک کے واسطے ایک فریضے ہے کہ وہ اسی

کی طرف اپنا منہ کرنے والا ہے تو معنی یہ ہے کہ ہم نے تقدیر کر دیا ہے کہ ہر گروہ ایک منسک کا ناسک ہے تو یہ مختلف طریقوں واسطے نوح سے اس امر

میں منازعت نہ کریں۔ اور حاصل یہ ہے کہ جو لوگ مختلف طریقوں سے اپنے مناسک رکھتے ہیں تو یہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر و مشیت سے ہے پس انکا

جھگڑا کرنا نوح میں کچھ اثر پیدا نہ کرے اور تو اپنے حق سے بوجہ انکی منازعت کے مت پھرتا۔ اقول اس صورت میں فلا یباہر عنک حقیقت نہیں ہے

میں ہے بلکہ کناہ ہے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ممانعت سے۔ نہ جہاں رح نے کہا کہ یہ ممانعت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے کہ اسے ساتھ

نہ کریں اور یہ جائز اسوجہ سے ہے کہ جو اصل دونوں طرف سے ہوتا ہے اس میں ایک کو ممانعت منفسن دونوں کی ممانعت کو ہے۔ مشرک جسم کتاب ہر زبان

لوگوں کو صریح ممانعت کرنے سے ایک تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تکریم و تشریف ہے اور دوم اشارت ہے کہ حق آپ کے ساتھ ہے اور باطل

ہے جو آپ سے منازعت کرے اگرچہ اللہ تعالیٰ کی مشیت سے یہ باطل لوگ پیدا ہوئے ہیں اور باقی بھی رہے۔ اور ظاہر ہے کہ جو شیخ ابن کثیر

نے کہا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ممانعت کے معنی یہ ہے کہ وہ لوگ جو سے منازعت نہ کریں یعنی نوح میں انکی منازعت کا کوئی اثر

اور تو اسے برابر قائم رہ چنانچہ فرمایا۔ **وَادْع إِلَىٰ رَيْبِكَ** اور برابر دعوت فرما تا روح کی طرف۔ یعنی اللہ تعالیٰ کی راہ  
 راستہ مستقیم کی تو برابر دعوت فرما اگرچہ دوسے نزاع کریں اور یہ تفسیر اوجہ ہے کیونکہ بنا بر قول زجاج رحمہ وغیرہ کے لازم آتا ہے کہ یہ آیت  
 حکم جہاد سے پہلے ہو چنانچہ خطیب رحمہ نے تفسیر کی کہ یہ امر جہاد سے پہلے تھا۔ تو لازم آتا ہے کہ بعد حکم جہاد کے نسخ ہو اور جو تفسیر شیخ ابن کثیر  
 نے اختیار کی اسکے موافق کچھ نسخہ وغیرہ کی حاجت نہیں ہے۔ اگر کہا جاوے کہ ظاہر تو زجاج رحمہ کا قول ہے کیونکہ جب حضرت علیؓ صلی اللہ علیہ وسلم  
 کو نبی کی تو پہر آپ کا حق پر ہونا بیان فرمایا بقولہ۔ **إِنَّا كُنَّا لَعَلَىٰ هُدًى مِّنذُ قَبْلِ هَذَا** شہدہ تو راہ مستقیم پر ہے۔ میں کتابوں کے بنا پر  
 قول شیخ ابن کثیر رحمہ کے یہ تاکید و ملائمت ہے کہ ان مختلف گروہوں کے وجود کو اللہ تعالیٰ کی مشیت سمجھ کر انکی منازعت سے کچھ تشویش مت  
 فرمائیو بلکہ تو برابر راہ حق کی دعوت فرما کیونکہ تو بالیقین راہ مستقیم پر ہے۔ معالمت و تفسیر خطیب وغیرہ میں ہے کہ مشرکین قریش کے بعض عمائد  
 مثل بدیل بن ورقاء اور بشر بن سفيان اور زید بن عیسٰی وغیرہ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے اصحاب سے کہا کہ یہ تمہارا کیا حال  
 ہے کہ تم جس جانور کو خود قتل کروا سکو کھاتے ہو اور جسکو اللہ تعالیٰ نے قتل کر دیا یعنی مردار کو نہیں کھاتے ہو تب یہ آیت نازل ہوئی  
 اقول اگر یہ صحیح ہو تو خصوصاً سبب پر یہ آیات کریمہ منحصر نہیں ہیں بلکہ یہ عام فہم ہیں اگرچہ اس بات کا جواب اسی آیت سے نکلتا ہے جو آیت  
 نازل ہوئی ہو اور ایسے ہی ذبح کی خصوصیت نسک سے نہیں ہے بلکہ مراد عام ہے کہ کوئی امت اور کوئی گروہ تجھ سے منازعت نہ کرے  
 اور تجھ میں کچھ اثر اسکا نہ ہو کیونکہ تو برحق ہے ان گروہوں کو البتہ جاپیے کہ تجھ سے نہ جھگڑیں۔ **وَإِنْ جَادَلُوكَ** اور اگر نہ مانیں  
 اور تجھ سے عناد کے ساتھ جھگڑا کریں۔ **فَقُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ** تو کہو کہ اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے جو تم  
 کرتے ہو۔ یعنی وہ تم کو اسکی سزا دیگا۔ اس میں تہدید ہے خطیب نے کہا کہ اس تہدید میں نرمی ہے اور صحیح یہ کہ جو شیخ ابن کثیر رحمہ نے فرمایا کہ  
 یہ تہدید شدید اور وعید اکید ہے مانند تو اللہ تعالیٰ جو علم باقیضوں فیہ کفی بہ شہید ابینی و بنکم۔ لہذا ایمان فرمایا کہ۔ **اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ**  
 اللہ تعالیٰ تمہارے درمیان فیصلہ کر دیگا حق و باطل کو جد کر دیگا۔ **يَوْمَ الْقِيَامَةِ** قیامت کے روز قیامت میں **فِيهِ**  
**تَخْتَلِفُونَ** جس امر میں تم اختلاف کرتے تھے۔ پس ناحق پر جدال کرنے والے جہنم میں جاویں گے اور اہل حق کو اللہ تعالیٰ جنت میں  
 اکرام فرماویگا۔ اس آیت میں تعلیم ہے کہ جو شخص جدال کرتا ہو اسکو یہی جواب دیدین کیونکہ جو آدمی حق بات چاہتا ہے وہ دوسرے کے کلام پر  
 غور کرتا ہے اور جدال نہیں کرتا بعض نے لکھا کہ آیت جہاد سے یہ حکم نسخ ہو گیا اور یہ قول جب صحیح ہو کہ قولہ وان جادلوك نقل اللہ اعلم  
 سے مراد یہ ہو کہ قتال مت کرو اور یہ مراد فروری نہیں ہے بلکہ آیت کا مقصود تو یہ ہے کہ جب خصم جھگڑا کرے اور حق بات کو نہ سنے تو پھر اس سے  
 کلام مت کرو اور کہو کہ تمہارے اعمال کو اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے اور تم لوگ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرو۔ حاصل یہ کہ تم اللہ تعالیٰ پر  
 بھروسہ کرو اور ان لوگوں کا جدال ترک کرو انہی کہو کہ تمہارے اعمال سے اللہ تعالیٰ خوب واقف ہے اور یہ معنی برابر ہوتی ہیں آیہ جہاد سے

انکے نسخ ہونے کی ضرورت نہیں ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اپنی مشیت و علم محیط و قدرت کو بیان فرمایا بقولہ

**الْمَنَعَلَمَانَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ**

کیا تمکو معلوم نہیں کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ ہے آسمان و زمین میں یہی لکھا ہے کتاب میں یہ

**عَلَىٰ اللَّهِ يَسِيرٌ**

اللہ پر آسان ہے

اللہ تعالیٰ آگاہ فرماتا ہے کہ اسکا علم اپنے مخلوق کو کمال محیط ہے اور جو چیز آسمانوں و زمین میں ہوگی وہ اسکا علم میں ہے۔ یعنی غائب نہیں اللہ تعالیٰ نے اپنے علم میں اور نہ آسمان میں اور نہ اس سے چھوٹا اور نہ اس سے بڑا۔ اور آگاہ فرماتا ہے کہ اسنے مخلوقات کو پیداکرنے کے لئے ہر چیز میں لکھ دیا ہے چنانچہ حدیث میں عبدالمذہب عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے ہر چیز میں لکھ دیا ہے چنانچہ اس سے پہلے مقادیر خلاق کو تقدیر فرمایا اور اسکا عرض بانی برتھا۔ رواہ مسلم فی صحیحہ مترجم کتابہ کہ ہر چیز میں یوں لکھا ہے کہ اسکا علم اس کی تفسیر میں عباس رضی اللہ عنہ سے تاہم لیکر اس حدیث کی تفسیر میں شاید کہ ان بچا میں ہزار برس میں ہر چیز میں ہر سال کے شمار کا ہوگا تو ہمارے شمار بر یہ بہت کثرت سے تعداد ہوگی کہ ہر مہینہ اسکا تیس ہزار برس کا ہوا اور ہر سال اس میں ستر ہزار برس کا ہوا۔ اور مترجم کتابہ کہ عقلی استدلال بھی صریح قطعی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جن مخلوق کو پیدا کیا وہ اسکی ابتدا سے انتہا تک کی ذرہ ذرہ سے علیم خبر ہے اور سوال یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جل شانہ ہر نقص سے پاک ہے تو ہم سوال کرتے ہیں کہ مثلاً اسنے زید کو پیدا کیا تو کیا جانتا تھا کہ زید اسطرح پیدا ہوگا اور ایسے ایسے افعال کرے گا اور اسقدر رزق اسکو ملیگا اور وہ اسوقت پر مرے گا اور مانند اسکے جو حال تمام عمر میں اسپر ذرہ ذرہ گذرے ہیں سب کو وہ جانتا تھا یا نہیں جانتا تھا۔ اگر کوئی احمق جاہل کہے کہ نہیں تو نعوذ باللہ منہم انہم یاتونک انہم جاہل تھا اور یہ بڑا عیب ہے پس حق سبحانہ تعالیٰ ہرگز جاہل نہ تھا اور جو شخص اسکا قائل ہے وہ اللہ تعالیٰ سے جاہل اور احمق سخت بیوقوف ہے پس ضرور ہوا کہ اللہ تعالیٰ جانتا تھا اور جب معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ جانتا تھا تو ضرور واجب ہے کہ جو اللہ تعالیٰ کے علم میں تھا کہ اسطرح ہوگا یہاں تک کہ زید مر جاوے وہی اسطرح واقع ہوگا۔ کیونکہ جو اللہ تعالیٰ کے علم میں تھا اسی کے موافق واقع ہوگا پس ضرور ہے کہ ہر شخص کے حق میں جو اللہ تعالیٰ کی تقدیر میں مقدر تھا وہی واقع ہوگا اور یہی لازم تقدیر ہے پھر یہ معلوم ہے کہ جو اللہ تعالیٰ نے کسی بندے کے واسطے تقدیر فرمایا وہ اپنے علم سے مقدر فرمایا تو جو مقدر کیا اسپر وہ قادر ہے اور اپنی ہی قدرت سے مقدر فرمایا ہے اور نہ اگر قادر نہ ہوتا تو عاجز ہوتا اور لازم تھا کہ اللہ تعالیٰ اور اللہ تعالیٰ ہرگز عاجز نہیں اور سب قدرت والا ہے تو زید پر جو واقع ہوا وہ اللہ تعالیٰ ہی کی قدرت سے بدولت عاجزی کے واقع ہوا ہے پس اللہ تعالیٰ ہی کی مشیت سے سب واقع ہوتا ہے اور جو شخص اس مقام پر شیطان کے وسوسہ میں آوے اور گمان کرے کہ ہم مجبور ہیں تو اس سے پوچھا جائیگا کہ تیری کیا مراد ہے اگر تیری یہ مراد ہے کہ تو اور تجھ برابر ہے تو یہ صریح باطل ہے اور اگر تیری مراد ہے کہ ہم تقدیر سے پیدا کرنے کسی فعل کی یا کسی چیز کی نہیں رکھتے ہیں تو صحیح ہے اللہ تعالیٰ ہی عزوجل خالق ہے پس اگر تیری ارادت و محبت سے اپنے بھائی کی پیدا کر دی تو تمھو اللہ تعالیٰ کا ہزار شکر لگے اپنی عاجزی اور اسے شکر سے بیان کرنی چاہیے اور اگر تجھ میں بدی پیدا کی تو تجھ پر ہزار نفوس ہیں اور تمام مخلوقات سب اللہ تعالیٰ ہی کی پیدا کی ہوئی اسی کی ملک اور اسی کے بندے اور اسی کی مخلوقات ہیں وہ اسطرح چاہیے کہ کسی کو کچھ اجارہ نہیں ہے اور نہ کسی کا کچھ دعویٰ ہے اور اگر وہ تمام مخلوقات کو ہلاک کر دے تو کچھ ظلم نہیں ہے اسکو اپنی چیز کا اختیار ہے بلکہ وہ ظالم ہے جو کچھ کلام کرے حالانکہ وہ اپنے گھمے ہوئے پرچہ کاغذ کو بھارتا ہے اور اگر کوئی مزاحم ہو تو اسپر نالیش کرتا اور اسکو ظالم ٹھہراتا ہے اور اسکو ظالم کہتا ہے کہ کاغذ نے اسکا پیدا کیا ہوا اور نہ وہ اسکا معبود خالق ہے نہ کوئی مناسبت ہے اور یہاں اللہ تعالیٰ تو خالق مالک اسکا پیدا کرنے والا ہے کوئی مثال نہیں مل سکتی جو اختیار اللہ تعالیٰ کو اپنی مخلوق پر ہے کسی کو کسی چیز پر نہیں ہے کیونکہ مخلوق تو مخلوق کے مثل ہے کسی مخلوق کو کسی مخلوق پر وہ نسبت گمان سے حاصل ہوگی جو خالق جل شانہ کو اپنی مخلوق پر ہے۔ اور بندہ خدا تو اپنے رب جل شانہ کے واسطے

وہ سبھی بے ایمانی چھوڑ دے اور کوئی نفس ایمان نہیں لاسکتا مگر باذن اللہ سبحانہ و تعالیٰ۔ اور جو کچھ وہ اپنے مخلوق میں چاہتا ہے وہی  
 بندہ مومن سے ایمان و معرفت چاہی اُسکو معرفت نصیب ہوئی الحمد للہ عزوجل۔ اور بندہ کافر و مشرک سے حق عزوجل کا انکار  
 و شرک چاہا اس سے وہی ظاہر ہوا اس سے خلاف نہیں ہو سکتا اور یہ اُسکا ارادہ غالب ہے کہ بندہ مومن اس عجیب قدرت کو دیکھتا ہے  
 حق عزوجل کی حمد و ثناء کرتا ہے کہ باوجود اسطرح ظور شان عظمت و جلالت کے دیکھو کہ مشرک و کافر کس طرح منکر و مشرک ہے کہ کسی طرح اُسکے  
 دل میں حق کا ظور نہیں ہوتا ہے۔ معرفت اللہ تعالیٰ کی قدرت و سلطنت سے کوئی مخلوق باہر نہیں ہے سب اُسکے فرمان کے تحت ہیں مقہور  
 ہیں لیکن حبصطح کافر و مشرک قدرت حق عزوجل کے تحت ہیں روان بن شرح رحمت میں اُسکا نام معصیت ہے اور حبصطح مومن دیندار  
 اُسکی قدرت کے تحت ہیں مطیع ہے اُسکا نام طاعت ہے اور اول فریق جانب ملک جنم جاتا ہے اور فریق دوم جانب جنت جاتا ہے اور ان  
 دونوں میں کھلا ہوا اختلاف ہے جو وقت موت کے معلوم اور وقت قیامت کے ظاہر ہو جائیگا۔ معرفت اللہ تعالیٰ کافر کی معصیت سے پاک  
 ہے اور اللہ تعالیٰ مومن کی طاعت سے پاک ہے ہر ایک نے جو کچھ کہا یا ہے اسی کے ساتھ ہے اور اللہ تعالیٰ ہوالغنی الحمید۔ اس سے صاف  
 ظاہر ہوا کہ دنیا میں جو گروہ مختلف مذاہب کے موجود ہیں سب اللہ تعالیٰ کی مشیت و قدرت کے تحت ہیں اُسکے علم قدیم و مشیت کے  
 موافق موجود ہیں اور کوئی اُسکے علم سے باہر نہیں ہے اور یہ سب آپس میں جھگڑتے ہیں ہر ایک مدعی ہے کہ ہم رحمت کی راہ پر ہیں لیکن انہیں  
 سے رحمت کی راہ پر معرفت اللہ تعالیٰ کی معرفت صحیح رکھنے والے اُسکے مومن بندے ہیں تو اللہ تعالیٰ قیامت میں سب جمع میں فیصلہ  
 کر دیگا اگرچہ ہر شخص کو تو وقت موت کے ظاہر ہو جائیگا لیکن ہر جماعت کو اپنی راہ قیامت میں رد ہوا ہو جائیگی اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔  
**الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ رِجَالَهُمْ وَيَقُولُونَ لَوْ أَنَّا نَسَمِعُ مِنَ الْغَيْبِ شَيْئًا لَأَتَيْنَهُمْ بِالْبُرْهَانِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ** اور بہتر خطاب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اور جو آپ کے طفیل میں معرفت رکھتے ہیں سب سے اقرار کیا کہ  
**يَا تَوْبِين جَانَا كَأَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ** بے شبہہ اللہ تعالیٰ جانتا ہے جو آسمان و زمین میں ہے  
 اور رب بان بیشک تو جانتا ہے اور تیری سب شان و صفات اعلیٰ و اجل و اجل میں حبصطح تیرے رسول برحق محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے تعلیم فرمائی ہے  
 صحیح و صحیح ہیں میں نے سب کا اقرار کیا اور دل سے مانا اُنہی میرا یہ عہد اپنے نزدیک قبول فرمائے کہ مجھے میری موت کے بعد اور قیامت  
 کے بعد و فاکر و سے تو ارحم الراحمین ہے واللہ صلی علی محمد عبدک و رسولک و علی آلہ و صحبہ و بارک و سلم ان ذلک فی کتب  
 یہ سب آسمان و زمین میں ہے اللہ تعالیٰ کے یہاں کتاب یعنی ام الكتاب میں یا لوح محفوظ میں ہے۔ **إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ**  
 بے شبہہ یہ تو اللہ تعالیٰ پر بہت آسان ہے یعنی اُسکی شان اعلیٰ و اجل پر جب بندے نے دل سے نظر کی تو وہ شان بے انتہا و پرتر اور بزرگ ہے کہ  
 جو چیز تیری سی تیری کبھی وہ خیال میں لاتا سب استقدر حقیر ہے کہ اُسکی شان اعلیٰ کے سامنے نظر ہی نہیں آتی بلکہ ناپید ہے۔ ذرہ کی مثال بالکل  
 یعنی ہے کیونکہ ذرہ تو آفتاب سے یا آسمان سے کچھ نسبت رکھتا ہے اور اُسکی شان کے سامنے کسی چیز کو کچھ نسبت ہی نہیں ہے۔ لا الہ الا اللہ  
 اعلم غفر لک۔ شیخ ابن کثیر رحمہ نے لکھا کہ سنن میں ایک جماعت صحابہ رضی اللہ عنہم سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اول جو  
 چیز اللہ نے پیدا فرمائی وہ قلم ہے اس سے ارشاد فرمایا کہ اگر قلم لکھے اُسے عرض کیا کہ اور رب جل جلالہ میں کیا لکھوں ارشاد فرمایا کہ لکھ جو ہو نیوا  
 پس قلم سردان ہوا اس چیز کے ساتھ جو قیامت تک ہو نیوا ہے۔ مشرجم کتاب ہے کہ ان احادیث کے سمجھنے والے اہل ایمان و معرفت ہیں کہ  
 شان اعلیٰ و اجل کی صفات میں سے اس طور پر ظور بچانتے ہیں اور حدیث میں اشارہ فرمادیا کہ قلم سب ہو نیوا لے کے ساتھ  
 ہے کہ کوئی شخص جو قلم میں لائق نہ ہو اُسکو اپنے واسطے فالمانہ ثواب حاصل کرنے کا وقت ہے کہ اُسکا دل اس نور ایمان سے

Marfat.com

نہیں کرے اور اسکو برودا نہیں ہے کہ اپنے خیالات کو دوڑا دے اور کاتب کے مانند لکھ کا قلم اور لکھو اسنے دیکھا ہے  
قیاس کرے کہ جو وہ بتلا تا جاوے قلم سے کاتب لکھتا جاوے نہ قلم اسکے اختیار میں اور قلم میں جان کہ لکے ہیں آتھیں اسنے لکھ  
میں معارف ہیں ولیکن نہ سمجھ میں آوے تو خود انسان کا قصور ہے اتنی میری شان قیاس و گمان سے باہر ہے اور ہرگز انسان جاننے والا  
نفسانی سے رحم فرمایو سبحانک اللہم و بھدک انت الحق المبین۔ ابن ابی حاتم رحمہ نے ابن لوطیہ کے طریق سے سید بن جبیر سے روایت کی کہ  
عباس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے لوح محفوظ کو مانند سو برس کی راہ کے پیدا کیا اور خلق کو پیدا کرنے سے پہلے قلم کو آواز دیا  
فرمایا کہ لکھ اور اللہ تعالیٰ جل شانہ اپنے عرش پر تھا پس قلم نے عرض کیا کہ اے رب تبارک و تعالیٰ میں کیا لکھوں اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ لکھ میری  
علم میری مخلوقات میں اُس دن تک کہ قیامت قائم ہوگی پس جاری ہوا قلم اس چیز کے ساتھ جو اللہ تعالیٰ کے علم میں قیامت کا علم  
ہے۔ یہی اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو فرمایا کہ اَلَمْ تَعْلَمِ اَنْ اَللّٰهُ يَعْلَمُ اَنْفِ السَّمَاوَاتِ وَالْاَرْضِ الْاَوَّلَ۔ و ذُو الْاَوَّلِ وَالْآخِرِ  
نے لکھا کہ تمام علم اسی جل شانہ سے ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اشیا پر شمار کو آئے ایجاد کرنے سے پہلے جانا اور ہر ایک فرد اسکے علم میں مستقر ہوا  
اللہ تعالیٰ نے اسکو مقدر فرمایا پھر اسکو لکھ بھی دیا پس بندے کو کچھ کرنے میں اللہ تعالیٰ غرور جل نے آئے جو وہ سے پہلے جانا اور جس وجہ سے  
اور جس صورت سے کرتے ہیں اسی صورت سے اللہ تعالیٰ کے علم میں تھا پس پیدا کرنے سے پہلے آئے جانا کہ یہ شخص اپنے اختیار سے خلق  
مستقیم رحمت و رفائے حق کی طاعت کریگا اور وہ شخص اپنے اختیار سے اس راہ سے نافرمانی کریگا۔ مگر ہم کہتا ہے کہ اول بندہ کو چاہیے کہ  
اللہ تعالیٰ کی صنعت عالم ایجاد میں اور اسکا رزق پہنچانا مثلاً ہر چیز کو خیال کرے پھر صفات غور کرے تو جب وہ اللہ تعالیٰ کے فضل و  
کرم پر بھروسہ کر کے اسکی درگاہ میں ادب و عاجزی کے ساتھ اپنے دل میں نظر کریگا تو اپنے رب غرور جل کی عظمت و جلال و کبریا کی کمال  
میں متحیر ہو جائیگا مثلاً فرض کرو کہ اس زمین پر جنگل و بیابان و پھاڑ و گدھے و کھوہ و قطعات زمین اور ملک و دولت و ہر شایع ذیبتے و چیز دنیا  
کب سے شروع ہیں اور قیامت تک پیدا ہونے اور مرنے جارینگے اور کیا کیا چیز ہے اور کیسے کیسے حالات اس پر گذرنے ہیں پس پاک ہو وہ  
خائق جل جلالہ جسکا علم ان سب کو قیامت تک محیط ہے اور یہ علم کون قیاس کر سکتا ہے اسے برتر از خیال و قیاس و گمان و وہم  
وزہرچہ گفتہ اند و شنیدیم و خواندہ ایم اللہ تعالیٰ کی ایک تعریف میں قیامت تک تمام درخت قلم ہوں اور تمام عمدہ روایات ہوں  
اور ایسے صد ہزار بار پیدا ہوں اور گھس کر فنا ہوں تو کبھی تمام نہ ہو ویسے ہی باقی رہے اور جسکی مابیت کوئی مخلوق نہ جاسکے تو اسکی تعریف  
کیا کر سکے یہ تو حال ادنی معرفت کا ہے کہ عقل و قلب متحیر میں اور انہیں گنجائش ہی نہیں کہ اندازہ کر سکیں سبحان اللہ و بحمدہ سبحان اللہ  
اے بھائی جس نے ذرہ برابر اللہ تعالیٰ اپنے رب جل شانہ کو پہچانا کہ اسی کی قدرت سے یہ چیزیں پیدا اور اسی کے ہاتھ سے  
ان مخلوقات کا قیام ہے اگر اسکی صفت قیومی کا فیض نہ ہو تو نیست ہو جاوے اور اسی کے ارادت و توحش سے یہ مخلوقیں  
میں ہسکی ہو صفت و شان ہے ایسے ہی کمال پر ہے قیاس ہی تو جب بندہ نے پہچانا اور ایمان لایا تو اسکی عظمت میں متحیر  
گنجائش ہی نہیں رہے کیونکہ شرک کی بیان صورت ہی نہیں ہے اور اندا شرک نصیحت ہے کہ اُس نے بہت عروا میں لکھا ہے

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللّٰهِ مَا لَمْ يَنزِلْ بِهِ سُلْطٰنًا وَ مَا لَيْسَ لَهُنَّ اٰيٰتٌ  
اور پوجتے ہیں اللہ کے علاوہ اسکو جسکو کبھی نہیں نازل ہوا سلطانہ اور انہیں کوئی آیت نہیں ہے



مواہلون پر جو تم حملہ کرتے سے برائی ہو چلتے ہو اس سے برتر تمہارے واسطے جو مہیا ہو وہ تم کو تیار دلاؤ۔  
 عیوبیات میں عذاب جنم کی جو کیفیت مذکور ہے اللہ تعالیٰ اس سے ہر مسلمان کو بچا دے وہاں کافروں و مشرکوں کا  
 ہو جائیگی اسکی ایک ڈارہ مثل احد پہاڑ کے ہو جائیگی اور نیچے کا ہونٹہ ٹمک کر ناف تک آویگا اور حواث آگ سے  
 نکل پڑیگی جسکو جنم میں کھینچتا پھر لگا اور انواع تکالیف و عذاب کے بعض امور سابق میں جا بجا مذکور ہو چکے ہیں۔  
 میں سے بہت اس زمانہ میں وہ ہیں کہ ان امور کا اعتقاد دل کی کمزوری کہتے ہیں اور اگر وہ اپنے باب و ادوں سے پوچھ سکے  
 کہ صحابہ رضی اللہ عنہم اللہ تعالیٰ کے بندے صادق الایمان وہ شیرھے جنھوں نے آنحضرت کے عرصہ میں تمام سلطنتیں لوٹ  
 اور تمام کافروں کو مقہور و مطیع کر لیا اور اللہ تعالیٰ کا کلمہ بلند ہوا اور کفر میٹ دیا اور اب تو صدق یقین بہت کم ہے تمہارا بہت  
 قریب ہے اور انشاء اللہ تعالیٰ غریب ایک گروہ اہل صدق کا اُنکے مقابل ہوگا کہ اہل کفر اسکی ہیبت سے تھراؤ پئے اور آخر سب  
 ایمان لاویں گے۔ اور کیونکر دے لوگ بیدل و کمزور ہونے کہ آخرت اُنکے روبرو نہی اور دنیاوی حیات سے بیزار کے اور اب توجہات  
 دنیا خوشگوار اور آخرت و موت ناگوار و بیزار سمجھی جاتی ہے اتنی ہم لوگوں کو ایمان پر مستقیم کر دے اور تواریخ محمد الراجحین ہے۔  
 فی المرآت فی قولہ تعالیٰ و اذا تلی علیہم آیاتنا بینات الایہ۔ حق عزوجل نے بیان فرمایا کہ شواہد ملک و ملکوت کے جو موجود نظر آتے ہیں  
 سب کے سب اس انتظار میں ہیں کہ خطاب ازل کو سینیں اور شوق کے کان لگائے ہیں کہ معاون صفات کی خوشبو پاویں یعنی کلام  
 قدیم سے معطر ہوں اور پاکیزہ ارواح سماع عجب کے منتظر ہیں کہ اپنے کانوں سے سینیں اور عقول ملکوتی سے سمجھیں پس جب رسول  
 مکرم اشرف المخلوق صلی اللہ علیہ وسلم نے اُنکو خطاب ازل سے مخاطب کیا تو اُنکے اسرار اور تمام مخلوقات کے اسرار منجذب ہو کر  
 مواقع خطاب کی طرف جاتے ہیں اور نور حق جل شانہ اُنپر پڑتا ہے پس وہاں سے نور نور صفات ہو جاتے ہیں اور یہ نور ان عارفوں  
 کے چہروں سے ظاہر ہوتا ہے جو اس حال میں داخل ہیں لیکن دیکھنے والے وہی لوگ ہیں جنکی نظر قابل احوال ملکوتی ہے اور نور خطاب  
 سے موجودات کا ہر ذرہ اُنکو نظر آتا ہے۔ رہے وہ لوگ جو غیبی جاہل و بارگاہ کبریائی ازل سے معون مرود و مطرود ہیں وہ تو تاریکی جانی  
 ہیں نور سے بہت دور پڑے ہیں اور پردہ ضلالت اُنکو قہر کے طور میں ڈھانپے ہوئے ہے اُنکے کان ابنتہ سماع قرآن سے بے یو یمن و استحسان  
 محبوب و محروم ہیں اور انکار سے اُنکے اسرار کی سیاہی اُنکے چہروں سے ظاہر ہوتی ہے جس بندے کو اللہ تعالیٰ نے بصیرت عطا فرمائی  
 ہے وہ اسکو دیکھ لیتا ہے اور ان کافروں کی کمال شقاوت سے یہ بات ہے کہ نور و جلال و انزل و کمال میں سے کچھ نہیں پہچانتے ہیں کاش  
 دے مصدر تہمات ہی کو پہچانتے جس نے اُنکو اس میدان غفلت میں خوار کیا ہے کیونکہ اگر وہ اپنے معاون قدرت کو پہچانتے تو قرآن  
 وغیرہ جسکا طور معاون لطف سے ہوا ہے اس سے مخالفت نہ کرتے کیونکہ جمیع مصادر ازلیہ جمیع وجہ سے واحد ہیں۔ شیخ ابو بکر بن طاہر نے  
 فرمایا کہ جو لوگ رب عزوجل سے اعراض کرتے ہیں اُنپر آثار وحشت و تاریکی کے ظاہر ہونے میں کیونکہ نور سے خلاف ظلمت کا ظہور ہوتا ہے  
 پر روشنی اسرار کی ہے اور اسرار کو روشنی صرف نور حق جل شانہ سے ہوتی ہے پس جس شخص کا سر باطن ہی نور سے خالی ہو اسکا سر اسرار  
 اور کمان سے ظاہر ہونگے اور جب بجائے نور کے باطن میں سیاہی ہو تو اسکے ظاہر پر بھی سیاہی ظاہر ہوگی۔ پھر ہوشیار ہونے کا بیان ہے  
 جو کوئی عرصہ واجرت و مخلوق چیز کو نظریں رکھے وہ تاریکی میں رہے گا جب تک کہ وہ حق عزوجل کے واسطے انوار سے اپنے  
 کے ساتھ کسی کو مشاہدہ نہ کرے تو اسوقت ابنتہ اسپر مشاہدہ حق عزوجل کا نور ظاہر ہوگا۔ پھر حق عزوجل نے اپنے



کے واسطے مثل بیان فرمائی

يَا أَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاستَمِعُوا لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْئًا

لَا يَسْتَفِيدُونَ مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبِ وَالْمَطْلُوبِ ۝ مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ

إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝

بیشک اللہ زور آویز اور جگمگاتا ہے

بیشک اللہ زور آویز اور جگمگاتا ہے

اللہ تعالیٰ نے شرک کرنے والوں کی عموماً اور بت پرستوں کی خصوصاً مثل بیان فرمائی جس سے مشرکوں کی جماعت اور ان کے معبودات کی عاجزی و ہون کی حقارت واضح ہوتی ہے پس خطاب فرمایا کہ **يَا أَيُّهَا النَّاسُ** یعنی عاقلوں کی طرح خطاب کیا تاکہ ہوش گوش عقل کو راہ سے لہام ہوں اور شرم کر کے اجمعی طرح سنیں اور حماقت پر نادم ہوں لہذا فرمایا کہ **لَوْ كَانُوا يَفْقَهُوا** یعنی جگمگو مشرکین پوجتے ہیں اس کے واسطے مثل بیان کی گئی ہے۔ نحاس رحم نے کہا کہ احسن تفسیر یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے مشرکوں کے سمجھانے کو مثل بیان کی اسکی جگمگو سوائے اللہ تعالیٰ کے پوجتے ہیں یعنی تمہارے اور تمہارے معبودات کی مثال بیان کی گئی۔ **فَاستَمِعُوا لَهُ** سو تم اس کے سننے کو کان لگاؤ۔ یعنی غور سے سنو اور سمجھو۔ مثل بیان کر کے سمجھانا اسی واسطے زیادہ مفید ہے کہ جلدی سمجھ میں آجاتا ہے۔ لیکن شرط یہ ہے کہ سننے والا غور سے سنے۔ **إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا** جن لوگوں کو تم سوائے اللہ تعالیٰ کے پکارتے ہو وہ ہرگز پیدا نہیں کر سکتے ہیں ایک کبھی۔ **وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ** اگرچہ وہ سب اس کام کے واسطے جمع ہو جاویں۔ بعض نے کہا کہ ماسوائے اللہ تعالیٰ کے جگمگو پکارتے ہیں مراد ان سے بت ہے اور وہ خانہ کعبہ کے گرد جمع تھے۔ ایک قول یہ کہ مراد وہ سردار کفار ہیں جنکی پیروی کرتے اور وہ انکو راہ اسلام سے روکتے تھے۔ ایک قول یہ کہ مراد شیاطین ہیں جنہوں نے انکو بت پرستی و شرک پر آمادہ کیا تھا۔ قول اول تمام سباق سے مناسب ہے۔ **لَنْ يَخْلُقُوا** میں لن سے نفی واسطے تاکید کے ہے گویا فرمایا کہ ان لوگوں سے کبھی پیدا کرنا محال ہے۔ کبھی کی تخصیص واسطے اہانت کے ہے کہ ایسی حقیر چیز بھی نہیں پیدا کر سکتے۔ اور جانور دن میں کبھی بہت نادان ہے کیونکہ وہ مملکت میں کود پرتی ہے اور چالیس روز زندہ رہتی ہے اور اصل میں وہ عفونت سے پیدا ہوتی ہے پھر اسکی نسل جوڑے سے ہوتی ہے۔ حدیث صحیح میں ہے کہ اسکے ایک پر میں بیماری ہے اور دوسرے پر میں اسکے شفا ہے۔ لیکن وہ اپنا وہی پر مارتی ہے جس میں بیماری ہے اور جب کھانے میں گر پڑے تو چاہیے کہ اسکو غوطہ دیکر نکال کر پھینک دے۔ اور سورہ نحل میں گذرا کہ کھیلوں کے جملہ اقسام جہنم میں ہیں۔

سب سے شہد کی کبھی کے۔ اور حدیث طبرانی وغیرہ میں ہے کہ کل موزنی النار۔ یعنی ہر موزی دوزخ میں ہے۔ سیوطی رحم نے بدو میں کہا کہ استنا۔ یعنی اجمعی ہے اور اسکے دو معنی ہو سکتے ہیں ایک یہ کہ جو شخص یا جو چیز موزی ہے وہ جہنم میں جایگی دوم یہ کہ ہر چیز جانور جس سے ایذا ہو سکے۔

دوسرے معنی میں رکھی جاویگی۔ الحاصل یہ معبودات ایک حقیر کبھی کو بھی نہیں پیدا کر سکتے ہیں اگرچہ سب کے جمع

راہی کوشش کریں۔ پھر جب انہیں پیدا کرنے کی قدرت نہیں ہے تو کسی چیز اور کسی فعل کے پیدا کرنے کی قدرت نہیں ہے۔  
 پہنچانے یا فرہ پہنچانے کی بھی قدرت نہیں ہے کیونکہ یہ افعال بھی پیدا کیے جاتے ہیں تو جب پیدا کرنے کی قوت ہی نہیں ہے تو  
 چیز نہیں پیدا کر سکتے ہیں۔ پھر کبھی وغیرہ جانور سے اس واسطے عاجزی بیان کی کہ وہ بالکل ظاہر ہے بخلاف افعال کے کہ انہیں احساس ہے اور  
 وجہ یہ ہے کہ افعال تو آدمی کے اندر پیدا کیے جاتے ہیں یعنی اسکے ہاتھ پاؤں زبان کی حرکات دینے سے فعل کیا پیدا کیا جاتا ہے اور آدمی  
 کے قلب میں اسکا ارادہ والا جاتا ہے تو آدمی نادانی سے یہ سمجھتا ہے کہ اس فعل کو میں نے پیدا کیا اور یہ البتہ اس اسی فعل میں ہی جو آدمی کے  
 اندر پیدا ہو بخلاف کبھی وغیرہ کے جو آدمی سے باہر ہیں بلکہ جو افعال آدمی سے باہر کسی جانور میں ہیں انکو آدمی نہیں پیدا کر سکتا ہے بلکہ  
 جانور کا خود پیدا کرنا بالکل واضح ہے کہ وہ ان چار ناچار آدمی کو اقرار ہے کہ کوئی اسکے نہیں پیدا کر سکتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے تنبیہ فرمائی  
 کہ ایسے ہی وہ افعال کے پیدا کرنے سے بھی عاجز ہیں چنانچہ فرمایا۔ **وَإِنْ يَسْأَلُكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِمَ تُعَذِّبُهُمْ وَقَدْ آمَنُوا قُلْ اللَّهُ يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ**  
 یعنی کمال درجہ کی عاجزی ہے کہ اگر کبھی اُسے کوئی چیز چھین لیا دے تو اُس سے چھڑا نہیں سکتے ہیں۔ ابن کثیر نے کہا یعنی ان بتوں کو  
 کبھی سے مقابلہ کی اور اُس سے انتقام کی طاقت بھی نہیں ہے چنانچہ جو کچھ خوشبو وغیرہ انہیں لگی ہے اگر اُس میں سے کچھ کبھی لیا دے پھر یہ چاہیں  
 کہ اُس سے چھین لیں تو ہرگز اسپر قابو نہ پاویں گے۔ حالانکہ کبھی نہایت کمزور ضعیف ہے **ضِعْفُ الطَّالِبِ وَالْمَطْلُوبِ**  
 ابن عباس نے کہا یعنی ضعیف ہو اب اور کبھی۔ اسی کو ابن جریر نے اختیار کیا اور یہی ظاہر سیاق ہے۔ سدی وغیرہ نے کہا کہ  
 ضعیف ہے عبادت کرنے والا اور اسکا مطلوب بت۔ خطیب نے لکھا کہ کفار قریش کی حالت وہ یوں تھی ظاہر کرنے میں یہ آیت بہت  
 بیخبر اور صاف ظاہر ہے کہ شیطان نے انکو فریب صریح دیا کہ انہوں نے اہمیت کا دعوت ایسی صورتوں میں ٹھہرایا جنکو یہ قدرت  
 نہیں ہے کہ نہایت ضعیف و کمزور ایک کبھی کو پیدا کریں اور اگرچہ سب مجتمع ہو کر چاہیں تو بھی نہیں پیدا کر سکتے حالانکہ اہمیت کا دعوت در  
 اسکے واسطے ہے جو سب مقدرات پر قادر ہو اور سب معلومات کو محیط ہو۔ پھر اس سے بھی زیادہ یہ واضح ہے کہ اگر کبھی اُسے کچھ چھین لے  
 تو اُس سے واپس نہیں لے سکتے ہیں۔ اقول یعنی یہ کبھی جو اللہ تعالیٰ نے پیدا کی کسی حقیر ذلیل چیز ہے وہ ان بتوں سے بہتر ہے کہا میں سے  
 یہ بت کچھ نہیں چھین سکتے ہیں اور وہ اُسے چھین لیا جاتی ہے۔ یہ نہایت عجیب بات ہے جو ضرب المثل قرار پائی ہے۔ اور یہ اولیٰ و ثانی شیطان  
 کے آنکے دلون پر حاوی ہونے کی ہے اور دوسوہ شیطان کا ثبوت اس سے بالکل واضح ہے۔ خطیب نے ذکر کیا کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے  
 روایت ہے کہ مشرک لوگ بتوں کو زعفران سے طلا کرتے اور انکے سروں کو شہد سے مٹا کرتے تھے اور وہ انہیں بند کر دیتے تھے پھر  
 سورخ سے کبھی کبھی گھسکر چاٹ جاتی تھی۔ ابن زید نے کہا کہ بتوں کو نہلاتے اور انکو جو اسرات دیا تو میں نے پھرہ کے زیور بنا لئے اور  
 اقسام کی خوشبو سے مٹا کرتے تھے پس اکثر اوقات کبھی انکو چاٹ جاتیں اور انہیں گوتی تھیں پھر ان بتوں میں کیا تھا کہ کبھی  
 اپنی چیز بتنے باروک سکتے۔ مگر جسم کتنا ہے کہ یہی حال تمام مخلوق کا ہے فرق اسی قدر البتہ اس کا کہ بتوں میں تعلیم ظاہر ہے اور  
 میں البتہ اس پر پھر جس نے بتوں وغیرہ میں سمجھ لیا اللہ تعالیٰ نے انرا ایمان سے اسکو سمجھ دیا ہے کہ وہ موثر حقیقی خالق و قادر علیٰ کل امر  
 کو جانتا ہے اور وہ کسی میں الوہیت نہیں خیال کرتا کیونکہ محال ہے بلکہ الوہیت صرف اللہ تعالیٰ ہی ہے۔ جاننا اسکو کہ بتوں کو  
 نے اللہ تعالیٰ کو کچھ نہیں پچانا کہ اسکے ساتھ ان بتوں وغیرہ کو چکا بہ حال ہے شریک کرنا اور اللہ تعالیٰ سے شریک کرنا  
**حَقِّقْ قَدْرَہِمْ نَعْلِمُ مَا تَلْمِزُنَا وَنَعْلِمُ لِمَ تَقُولُنَا وَنَعْلِمُ مَا تَدْعُو عَلَیْنَا مِن دُونِہِ لَئِن لَّمْ یَکُن لَّہِمْ قَدْرٌ**

اور سینہ میں شریک مانا حالانکہ بالکل مبانت ہے۔ **إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ** بے شبہ اللہ تعالیٰ قوی ہے جو چاہے اور جو چاہا پیدا کر دیا اور وہی سب پر غالب ہے اور تمام مخلوق اُس کے قبضہ قدرت میں عاجز مسخر مقهور ذلیل ہیں بدین معنی کہ جو اسے چاہا لا محالہ وہ اسی کی فرمانبرداری میں ہے۔ پھر اپنے مکرم و مغز بندوں سے وہ چاہا جس سے اُنکو شرف و اکرام دیا ہے اور اپنے ذلیل و خواروں سے وہ چاہا جس سے اُنکو عذاب و عذوبت دیا ہے۔ اور وہی سب پر غالب ہے اور تمام مخلوق اُس کے قبضہ قدرت میں عاجز مسخر مقهور ذلیل ہیں بدین معنی کہ جو اسے چاہا لا محالہ وہ اسی کی فرمانبرداری میں ہے۔ پھر اپنے مکرم و مغز بندوں سے وہ چاہا جس سے اُنکو شرف و اکرام دیا ہے اور اپنے ذلیل و خواروں سے وہ چاہا جس سے اُنکو عذاب و عذوبت دیا ہے۔

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مرفوع روایت کی کہ حق عزوجل فرماتا ہے کہ اُس سے بدتر ظالم کون ہے کہ وہ جلاک میرے مخلوق سے پیدا کرے سو وہ پیدا کرین مثل میرے پیدا کرنے کے ایک چیونٹی یا ایک کبھی یا ایک دانہ۔ ورواہ البخاری و مسلم نحوہ خطیب کہ کبھی رح نے ایسی آیات میں کہا کہ ان آیات میں یہودی اجبار کار دہے کہ اُنھوں نے باوجود بڑے دعویٰ علم کے اللہ تعالیٰ کو کچھ نہ جانتا چنانچہ کہتے تھے کہ جب اللہ تعالیٰ آسمانوں و زمین کے پیدا کرنے سے فارغ ہوا تو جت لیٹ کر اُسے آرام کیا اور اپنا ایک دوسرے پائون پر رکھا۔ مترجم کہتا ہے کہ یہ یہودی ہوں یا نصرانی ہوں معرفت اُنہی جل شانہ سے شخص جاہل ہیں اُنھوں نے اپنے خیال کے اندر ایک تصویر بنائی اور اللہ تعالیٰ جل شانہ کو مخلوق سے مشابہت دیکھ کر پس استغدر فرما دیا جیسے کوئی بڑا بادشاہ کوئی چیز اور یہ نہیں جانتا کہ نعمت اعلیٰ کا بادشاہ اور تمام مخلوق و ملائکہ کوئی ہو سب اُسکی مخلوق ہے وہ پاک ہے کوئی چیز اُس سے مشابہ نہیں ہے کوئی چیز اُس کے مانند ہے اور اللہ تعالیٰ نے ان آیات میں ان لوگوں کے خیالات کو مردود بتلایا اور فرمایا کہ وہ اسنا من لثوب۔ ہکو کہ تم کا وہٹ چھو نہیں گئی۔ امام لازمی رح نے کہا کہ ان جاہلون نے جو اپنے آپ کو عالم سمجھتے تھے اسوجہ سے ایسی کفریہ باتیں کہیں اُنھوں نے لا الہ الا اللہ کو نہیں پہچانا بلکہ اللہ تعالیٰ کو مشابہ مخلوق کے فرار دیا کیونکہ اُنھوں نے اللہ تعالیٰ کو خیال میں محدود کرنا چاہا اور اہل ایمان کو اللہ تعالیٰ نے ہدایت فرمائی کہ وہ اللہ تعالیٰ کو ہر چیز کے ساتھ تشبیہ و تمثیل وغیرہ سے پاک جانتے ہیں اور واجب ہے کہ بندہ مومن عالم ہو یعنی اللہ تعالیٰ کی معرفت سے جاہل ہو یعنی یہودی عالموں کو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ وہ اللہ تعالیٰ پر ایمان نہیں لائے بقولہ قاتوا الذین لایؤمنون باللہ والیہ۔ پس مومن وہ ہے کہ اللہ تعالیٰ پر ایمان لایا اُسکو ضرور یقین کرنا چاہیے۔

اللہ تعالیٰ کی ذات کسی سے مشابہ نہیں ہے۔ اس عقاد سے وہ ان کافروں سے علیحدہ ہوگا جو اللہ تعالیٰ کو تشبیہ دیتے ہیں اور اللہ تعالیٰ صفات سے کوئی چیز مشابہ نہیں ہے پس وہ کرامیہ فرقہ سے علیحدہ ہوگا اور اللہ تعالیٰ کے افعال سے کوئی کسی کے افعال مشابہ نہیں ہیں۔ معتزلہ فرقہ سے علیحدہ ہو جاوے پس اللہ تعالیٰ کے افعال سراسر حکمت ہیں و لیکن اُسکی کوئی غرض نہیں اور نہ کوئی چیز اُسکو داعی عتس ہوئی ہے اور نہ اُسکے واسطے تعریف یا مذمت کا استحقاق ہے شیخ عارف ابوالقاسم انصاری رحمہ اللہ نے فرمایا کہ حق جل شانہ اوصاف کامل خوب اور بے مثال میں کوئی وہم بھی اُنکو تصور میں نہیں لاسکتا ہے اور کسی کا فکر و قیاس و گمان اُسکو تصور نہیں کر سکتا ہے۔ اسی مثل میں اُنکی کوئی مثال نہیں مل سکتی ہے اور کوئی زمانہ اُنکو اور اک نہیں کر سکتا اور کوئی جہت و طرف اُنکو احاطہ نہیں کر سکتی ہے اور نہ کسی نے اُسکو محدود دین ہو اللہ احد اللہ الصمد ذات اُسکی صمدی اور صفات اُسکی صمدی ہیں۔ سب کا مرجع اسی کی طرف ہے لا الہ الا اللہ۔

فی العرائس فی قولہ تعالیٰ وان سلیم الذباب الایہ اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا کہ مخلوق اُسکے قدرت قدیم کبریائی کے تحت میں ذلیل ہے تاکہ جو بندہ عزت صمدی چاہے وہ ان ذلیل و ضعیف کی طرف متوجہ نہ رکھے کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ کا عظیم الشان ہے سے ممنوع ہے کسی مخلوق میں یہ توت نہیں ہے اور مخلوق کے واسطے مشیت و قدرت کمان سے آوے کیونکہ سب اللہ تعالیٰ کی طرف اور سب اسی کی عزت و جلال کے اسیر ہیں اُسے خلق کو اپنی طرف و جلال کی طرف دعوت فرمائی اور

Marfat.com

حدوث مخلج ذیل کی طرف منہ کرنے سے منع فرمایا تاکہ عزت ربوبیت کو بچائیں اور خلقت کے ذیل ہونے کے جلال سے بچیں۔  
 لہذا کہ اس کلام پاک سے مخلوق کو ان کی مقدرت پر تشبیہ کیا چنانچہ کوئی شخص جو کبھی بیعت و طاعت و عظیم سلطنت کا دعویٰ کرے اور اسے  
 کمزور سے احتراز ممکن نہیں ہے یعنی بڑے بادشاہ کو کبھی سے بچاؤ نہیں ہے اور جو وہ لے جائے اس سے چھین لینے کی طاقت نہیں ہے اور  
 عاجزی و کمزوری کو بچانے اور اپنی عبودیت و ذلت کو جانے اور کسی آدمی پر اپنی دنیا کی وجہ سے فخر نہ کرنے شیخ الحدیث علامہ ابن  
 کثیر نے دونوں طالب و مطلوب فیض میں پھر اللہ تعالیٰ نے مخلوق کی عاجزی و ذلت بیان کرنے کے بعد اپنے جلال کبریائی اور عظمت  
 بیان فرمایا اور سوائے خود حق عزوجل کے کوئی اسکو نہیں پہچان سکتا ہے بقولہ تعالیٰ ما قدر والصدق قدرہ۔ حق عزوجل نے اور تمام  
 و عقول سب کو درمیان سے زایل کر دیا کہ اسکی عظمت و جلال کا ادراک کسی سے ممکن نہیں ہے۔ مترجم کتاہو کہ حدیث صحیح میں ہے کہ  
 ما عرفناک حق معرفتک۔ ہم نے تجھے نہ پہچانا جیسے چاہیے ہے۔ پس اس آیت سے کیا مراد ہے تو جواب یہ ہے کہ حدیث صحیح میں اس طرح اللہ تعالیٰ  
 کی قدر کو پہچانا کہ ایسی عظیم شان ہے کہ ہم نہیں پہچان سکتے ہیں بخلاف کافروں کے کہ انھوں نے مخلوق سے شائبہ دی کہ اور وہ ان میں  
 اوبہیت ثابت کی شیخ نے کہا کہ جب مشرکوں نے غیر کی طرف توجہ کی تو اللہ تعالیٰ نے تہنید کی کہ ایسی چیز کی طرف مت توجہ ہو جسکو توت  
 ازبہ و عزت سرمدیہ نہیں ہے۔ ان اللہ تقویٰ عزیز۔ عزت و قوت صرف اللہ تعالیٰ ہی کو ہے واسطی رح نے کہا کہ حق عزوجل کی قدر کو فقط وہی  
 عزوجل پہچان سکتا ہے اور اسکی قدر کو کون پہچان سکتا ہے حال تو یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے رسولوں و انبیاء و صدقین  
 و اولیاء کی قدر کو نہیں پہچان سکتے ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ کی معرفت قدر یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سوائے غیر کی طرف التفات نہ کرے اور اسکی  
 یاد سے غافل نہ ہو اور اسکی طاعت میں فتور نہ کرے اور جب یہ کیا تو اسکی ظاہری قدر کو بندہ نے پہچانا اور رہی حقیقت قدر تو وہ سوائے  
 حق عزوجل کے کوئی نہیں پہچان سکتا ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے بیان فرمایا کہ حق سبحانہ تعالیٰ نے ملائکہ اور آدمیوں سے رسول برگزیدہ کیے  
 ہیں جو لوگوں کو آگاہ فرمائے ہیں کہ وہ عاجز ہیں اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات کا ادراک نہیں کر سکتے ہیں اور اللہ تعالیٰ تو ہی عزیز ہے  
 خطیب نے سراج میں کہا کہ جب اللہ تعالیٰ نے آیت سے آگاہ فرمایا تو پھر نبوت سے آگاہی ہی بقولہ تعالیٰ۔

اللَّهُ يُصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ  
 اَیْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

اللہ چھانت لیتا ہے فرشتوں میں سے پیغام پہنچانے والے اور آدمیوں میں سے اللہ سے آگاہی دیکھتا ہے جانتا ہے جو انکے  
 آگے اور جو انکے پیچھے اور اللہ تک پہنچے ہر کام کا  
 امام رازی رح نے کہا کہ جب اول میں بتوں کی عبادت کو باطل بیان فرمایا تو مشرکوں کے زعم میں اکثر آدمیوں سے ہونے لگے ہیں بتوں  
 کی شرکت و عبادت کو باطل کیا۔ شیخ جلال محلی رح نے لکھا کہ جب مشرکوں نے کہا کہ لائزل علیہ الذکر من نبی الا یہ یعنی کیا جنت و جہنم  
 میں اس طفل تبیم پر ذکر نازل ہوا۔ کہنے والوں کا سردار و یار بن الغیرہ تھا تو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا۔ خطیب نے کہا کہ اللہ تعالیٰ نے  
 تو اللہ تعالیٰ کو ہر وہ ملائکہ اور آدمیوں میں سے جسکو چاہتا ہے رسالت کے واسطے چھانت لیتا ہے اور وہی خوب جانتا ہے کہ وہی  
 کسان رکھتا ہے۔ اللَّهُ يُصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا اللہ تعالیٰ اختیار کرتا ہے جو چاہتا ہے رسالت کے واسطے  
 کو۔ یعنی اپنے اختیار سے ملائکہ میں سے رسول بناتا ہے جیسے جبرئیل و اسرافیل و میکائیل و عزرائیل

لوگوں میں سے رسول بنا تا ہو۔ جیسے ابراہیم و موسیٰ و عیسیٰ و محمد صلی اللہ علیہ وعلیہم اجمعین۔ شاید یہ مراد ہو کہ ملائکہ کو انبیاء کی حیثیت سے بھیجا ہی اور انبیاء کو لوگوں کی طرف ارسال فرمایا یہ معنی ہوں کہ انبیاء کی رسالت لوگوں کی طرف واسطے تعلیم توحید و معرفت پر اور ملائکہ کی رسالت لوگوں کی طرف واسطے ان کے منافع یا قبض ارواح یا ارسال عذاب وغیرہ کے ہو اور مترجم کہتا ہے کہ کوئی طریقہ خاص کا بیان بیان نہیں ہے بلکہ اس قدر اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی رسالت ملائکہ اور انبیاء دونوں میں جاری ہے اور اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ کبھی کسی قوم کی طرف رسول نہیں ہیں بلکہ مانند بلا و غضب و فتنہ کے باذن اتنی کسی شخص یا قوم پر مسلط ہو جاتے ہیں اور شیطان اپنے اتباع کو اس کے گمراہی کے بھیجتا ہے مگر یہ شیاطین سب ملعون ہیں الجہنم سے کوئی مصطفیٰ نہیں ہو سکتا ہے مگر وہ رح سے مرسل روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے موسیٰ کو کلام کے ساتھ اور ابراہیم کو خلعت کے ساتھ برگزیدہ کیا۔ رواہ الحاکم و صحیح۔ انس رحمہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ موسیٰ بن عمران صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے اسے اس کا پیغام پہنچانے میں وہ جسطرح پہنچاتے ہیں اللہ تعالیٰ سنتا و دیکھتا ہے اور لوگ جو رسول کو جواب دیتے ہیں اور جس طرح پیش آتے ہیں اللہ تعالیٰ سنتا دیکھتا ہے اس کے علم قدرت سے کوئی ذرہ پوشیدہ نہیں ہے۔ پھر اللہ تعالیٰ کے رسول سب معصوم ہیں سب اللہ تعالیٰ کی رسالت کو جس طرح چاہے پہنچاتے ہیں اس کے بندوں کے ساتھ خالص خیر خواہی کرتے ہیں اور ان پر عذاب نہیں چاہتے ہیں دیکھو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللهم ابدتھم فی فاسد لایعلمون۔ اتنی میری قوم کو ہدایت کر دے کہ وہ توجہ نہ دیتے ہیں میں میں اللہ تعالیٰ نے سمیع بصیر جن بندوں کو اس سے برگزیدہ کیا ہے اور ہر حال میں امتحان میں لائق و مطیع و منقاد ثابت ہوئے ہیں اور گناہ سے معصوم ہیں پس اللہ تعالیٰ نے رسالت کو اپنے علم برحق کے موافق اپنے موقع پر رکھا ہے۔ **يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ** اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے جو ان کے رو برو ہے اور جو پیچھے ہے ایک قول میں معنی یہ کہ جو اعمال انھوں نے پہنچائے اور جو ہونگے دوم یہ کہ جو پہنچائے اور جو چھوڑے۔ سوم یہ کہ جو گذرے اور جو کرینگے۔ اور چہارم جو ان کے رو برو ہی دنیا ہے اور جو پیچھے ہے وہ آخرت ہے۔ پنجم اور یہی معنی راجح ہیں کہ رو برو سے مراد آخرت ہے اور پیچھے جو چھوڑ چکے ہیں۔ **وَاللّٰهُ تَرْجِعُ الْاُمُوْرَ** اور مرجع امور اللہ تعالیٰ ہی کی طرف ہے۔ خطیب نے لکھا کہ قولہ **يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ** یعنی رسول جس بات پر مطلع ہیں اور جو ان سے پوشیدہ ہے اللہ تعالیٰ سب پر مطلع ہے تو دے بدون اذن الہی کے کچھ نہیں کر سکتے ہیں و قولہ **وَاللّٰهُ تَرْجِعُ الْاُمُوْرَ** یعنی جس دن اللہ تعالیٰ فصل القضاء کے واسطے قیامت میں بجلی فرما دے گا تو مرجع امور کا اسی کی طرف ہوگا پس امر الہی بدون کسی خفاء کے ظاہر ہوگا اور جس چیز کا صدور ہوگا وہ عین عدل کے ساتھ جو ہر شخص پر ظاہر ہوگا اور اس روز کسی کو دوسرے کی طرف التفات نہ ہوگا۔ خطیب نے لکھا کہ قولہ **تَرْجِعُ الْاُمُوْرَ** میں ابن عامر و حمزہ و کسایی کی گزارش ہے **بفتح التاء و کسر الجیم** ہے اور باقیوں کی قرأت بفتح التاء و فتح الجیم ہے۔ **فَنِي الْعَرٰسِ نِي** قولہ تعالیٰ اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا کہ ملک و امر فقط حق سبحانہ تعالیٰ کے واسطے ہی تو ایسے بندوں کو خطاب فرمایا جو دین الہی پر چلتے ہیں اور لوگوں میں سے وہی مخلص ہیں۔ اور چونکہ رجوع الامور اللہ تعالیٰ ہی کی طرف ہے تو بندوں میں عیبان کرنے والے باز رہیں اور طاعات پر متوجہ ہوں لہذا فرمایا بقولہ تعالیٰ

مواہب الرحمن

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَعَابِدُوا رَبَّكُمْ وَإِقْرَءُوا لَهُم مِّنْ حَقِّهَا

ایمان والو رکوع کرو اور سجدہ کرو اور بندگی کرو اپنے رب کے اور پڑھا کر کے

تَقْلِبُونَ ۝ وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جُعِلَ عَلَيْهِ

بہلا پاؤ اور محنت کرو اللہ کے واسطے جو چاہے اسکی محنت اُسے ٹکوں بند کیا

فِي الدِّينِ مِنْ حَرْجٍ مِّمَّا آتَاكُمْ مِنْهُ هُوَ سَمِيحٌ مُّهِيمٌ

دین میں کچھ مشکل دین تمہارے باپ ابراہیم کا اُسے نام رکھا تمہارا مسلمان حکم دینا

مِن قَبْلِ وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شَهِيدًا

پہلے سے اور اس قرآن میں تا رسول ہو بتائے والا تمپر اور تم ہو بتائے واسطے

عَلَى النَّاسِ فَاقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ

لوگوں پر سوکھڑی رکھو نماز اور دیتے رہو زکوٰۃ اور بھروسے رہو اللہ کے وہ تمہارا صاحب ہو

فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ

سو خوب صاحب ہو اور خوب مددگار

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ائْتُوا الصَّلَاةَ ذُرُوعًا وَابْتِغَاءَ مَحْفَظَةٍ

ایمان والو آئیے نماز کو باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے

ذُرُوعًا وَابْتِغَاءَ مَحْفَظَةٍ ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

باندھنے کے واسطے اور تحفظ کے واسطے ۝ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ

حضرت ابن کثیر رحمہ اللہ نے ترمذی کے ضعیف کرنے کو نہ مانا اور اسکو منظور فیہ قرار دیا اور مترجم نے وہی لکھ دیا ہے کہ امام مخرج کا تفسیر  
 اور قبول ہونا چاہیے الا انکہ دوسری اسناد صحیح موجود ہو ورنہ امام مخرج حدیث بہ نسبت دوسروں کے اس حدیث کے عمل سے  
 زیادہ واقف ہے و اسرا علم خطیب نے کہا کہ جن ائمہ نے یہاں سجدہ نہیں کیا وہ کتنے ہیں کہ یہاں رکوع کا سجود سے ملان ہے اور یہ  
 دلیل ہے کہ نماز مراد ہے نہ سجدہ تلاوت۔ پھر واضح ہو کہ نماز چونکہ اس العبادات درکن اسلام ہے لہذا اسکی تاکید کو مقدم فرما کر پھر دیگر  
 عبادات کے واسطے عام حکم فرمایا بقولہ **وَأَعْبُدُوا رَبَّكُمْ** یعنی جمیع عبادات بجالاؤ جنکا اللہ تعالیٰ نے تم کو حکم فرمایا ہے۔  
**وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَاتِ** اور بہتری کو کرو۔ مفسرین نے لکھا کہ یعنی جو خیر ہے اسکو بجالاؤ اور یہ حکم واجب و سنت و مستحب سب کو  
 شامل ہے۔ اور بعض نے کہا کہ خیر سے یہاں مندوب مراد ہیں۔ مترجم کہتا ہے کہ اولیٰ یہ ہے کہ اس میں وہ بھی شامل ہو جو عبادات میں حسن  
 ہے یعنی ہمیشہ بہتر کا قصد کرو مثلاً وضو میں بانوں دھونا بہ نسبت مسح موزہ کے افضل ہے اور نیام سے نفل پڑھنا بہ نسبت بیٹھے کے افضل  
 ہے تو بہتر کا قصد رکھو مانند قولہ تعالیٰ **وَأَمْرٌ نَوَامِكُ** یا خذوا باحسن ما آتایہ خطیب نے کہا کہ مانند صلہ رحم و عیادت مریض و دیگر اخلاق حسنہ  
 وغیرہ کے بجالاؤ۔ **لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ** اس امید پر کہ تم کو فلاح نصیب ہو۔ یعنی جب تم یہ سب کرو تو فلاح کے امیدوار ہو۔ وہ  
 جنت ہے پس طمع کرو اپنے رب عزوجل کے فضل کے ساتھ اور اسپر یقین مت کرو اور اعمال پر بھروسہ مت کرو۔ امام ابو القاسم انصاری  
 نے کہا کہ یہ امید کا کلمہ آگاہ کرتا ہے کہ کتنا ایسا ہے کہ آدمی سے ادا سے فرائض میں تفسیر ہو اور وہ یقین نہیں کر سکتا کہ جو آئے کیا ہے وہ اللہ تعالیٰ  
 کے نزدیک مقبول ہے کیونکہ انجام کار مخفی ہے اور یہ جو کیا وہ تو جو جس واسطے مخلوق ہے وہ کام اسپر آسان ہو گیا ہے اور میرا گیا ہے یعنی  
 بدلیل قولہ علیہ السلام کل میسر لما خلق۔ جبکہ واسطے جو پیدا کیا گیا ہے وہ اسکو میسر ہے۔ حاصل آگاہ یہ امور تو وہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے  
 ہم کو شرع میں اسکا مکلف فرمایا ہے جنت ان اعمال کا نتیجہ نہیں ہے بلکہ قبول انہی کا نتیجہ ہے اور قبول ہونا امر دیگر ہے اور وہ اللہ تعالیٰ  
 کے فضل پر ہے۔ حدیث صحیح میں ہے کہ کسی کو اسکے اعمال جنت میں داخل نہ کریں گے یعنی اپنے اعمال سے جنت میں داخل نہ ہوگا تو صحابہ  
 نے عرض کیا کہ اور نہ آپ یا رسول اللہ۔ آپ نے فرمایا کہ اور نہ میں الا اس صورت میں کہ اللہ تعالیٰ مجھے اپنی رحمت میں ڈھالے  
 لے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے جہاد کا حکم دیا بقولہ **وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ** اور جہاد کو اللہ تعالیٰ کے معاملہ  
 میں حق اسکے جہاد کا۔ مفسرین کے دو قول یہاں ہیں ایک یہ کہ جہاد سے مراد کافروں کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی توجید پر لڑائی کرنا  
 جب کہ کفار اسکو نہ مانیں اور اہل توجید کو تکلیف دین۔ تو مراد یہ کہ اللہ تعالیٰ کا لکھ بند ہونے کی خالص نیت سے جہاد تک طاقت  
 ہے جہاد کر۔ قول دوم یہ کہ جہاد یہاں لغوی یعنی پرپوری کوشش ہے خواہ کفار سے لڑائی میں ہو خواہ طاعت و خیرات ادا کرنے میں ہو  
 اور حق جہادہ امر حق جہاد اللہ۔ اس میں جہاد کو اللہ تعالیٰ کی طرف اخصانت کیا گیا اور اصل میں حق جہاد کم فی اللہ تھا یعنی تمہارا  
 جہاد جو اللہ تعالیٰ کے واسطے ہو پورا حق ادا کرو پس اللہ تعالیٰ کی طرف اخصانت کر دیا بغرض بالاندہ و تاکید کے۔ اور اکثر مفسرین نے قول  
 دوم اختیار کیا اور خطیب نے کہا کہ جہاد کے معنی حقیقی تو کافروں سے جہاد ہے یعنی جہاد کے معنی دوم مجازی ہیں اور مترجم کہتا ہے کہ مراد  
 خطیب یہ ہے کہ شرع میں حقیقی جہاد کے کافروں سے لڑائی ہے و لیکن یہ شاید اسوجہ سے کہ شرع میں جہاد نفس کے واسطے اطلاق  
 معلوم نہیں ہے لہذا خطیب نے کہا کہ یہ جو بیضاوی رحمہ اللہ نے حدیث ذکر کی کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ تبوک سے واپس ہو کر  
 فرمایا کہ جہاد اللہ سے ہے واپس ہو کر جہاد اکبر کی طرف آئے تو کہا کہ اس حدیث کو بہت ہی لے روایت کیا اور کہا کہ اسکی اسناد ضعیف ہے





لکھتا ہے کہ اگر کسی نے بیک وقت چار رکعتیں پڑھی ہیں اور اس کے بعد نماز پڑھی ہے تو اس سے اس امت سے  
 کیا ہے بعض نے کہا کہ چار تک عورتوں کی حلت نکاح اور علاوہ ان کے لونڈیوں کی ملکیت سے حلت بعض نے کہا کہ مسافر کی نماز کا  
 عمر اور روزہ کا انظار اور جبکو قدرت نہ ہو اسکی نماز بشکر بالیث کر اشارہ سے۔ اور لوگ لنگڑے سے جہاد کا سقوط اور اضطرار کے وقت  
 مرد اور عورتوں اور ملکوں میں چاند کے مختلف طلوع ہونے سے روزہ رکھنے و انظار کرنے و عید و قربانی میں تقدیم یا تاخیر ہوجانے کے  
 ساقی وغیرہ جو مترجم کتاب ہے کہ امام ابو حنیفہ کے اصول میں معنی یہ ہیں کہ جو بات شاق ہو اسکی تکلیف سے معاف فرمایا ہو حتیٰ کہ حدیث  
 میں ہر نماز کے وقت مسواک کرنے کو شاق قرار دیکر اٹھا دیا اور یہ حکم نہ دیا کہ ہر نماز کے وقت مسواک کریں یعنی حدیث شریف سے آگاہ  
 کر دیا کہ یہ بھی حج و تہجد پر لازم ہوتا ہے جو امر اسکے مانند شاق ہو جاوے اور اس سے تنگی پیش آوے وہ اللہ تعالیٰ نے عام  
 حکم سے اٹھا دیا ہے اور یہ اس امت کے واسطے خاص رحمت ہے ورنہ ہوا اسرائیل پر بوجہ ان کے ظلم کے شریعت کا التزام سخت کر دیا تھا۔ بعض  
 نے کہا کہ منع حج سے یہ مراد کہ گناہ کے واسطے توبہ کو مغفرت قرار دیا ہے اور جن جرموں میں جہاد و کفارہ و قصاص ہر آئے تکفیر گناہ کی ہے  
 اور غصب وغیرہ میں جو غصب کیا وہ یا اسکے مثل یا قیمت واپس کرے تو مواخذہ سے چھوٹ جاوے غرض کہ دین اسلام میں ایسا کوئی  
 موقع نہیں ہے کہ بندے کو گناہ و عذاب سے چھوٹنے کی راہ نہ ملے۔ بعض نے کہا کہ دین سے مراد توحید ہے اور اسمیں کوئی تنگی نہیں بلکہ  
 تخفیف ہے کیونکہ وہ اگلے گناہوں کو مٹا دیتا ہے اور وہ کسی وقت و زمانہ و مکان کے ساتھ مخصوص نہیں ہے جس جگہ ہو جو وقت ہو جو  
 عمر ہو جب چاہے ایمان لاوے مقبول ہے اور اس سے اگلے سب گناہ معاف ہو گئے۔ اور صحیح و اللہ اعلم یہ ہے کہ حج اس امت  
 پر واجب ہے اٹھا دیا ہے وہ کسی خاص حج کا رفع نہیں ہے بلکہ جو امور ہر ایک قول میں مذکور ہیں سب رفع فرمائے ہیں اور یا سو اسے  
 آنکے جن امور میں حج لازم آتا ہے وہ سب اللہ تعالیٰ کے فرمان کر امت عام سے مرفوع ہیں پس حق عزوجل نے خاص رحمت سے  
 اپنے رسول اکرم خانم المرسلین افضل الخلق اجمعین صلی اللہ علیہ وسلم کی امت سے ہر ایسے بعد کو جس میں مشقت تھی اٹھا دیا ہے خواہ  
 اس طرح کہ اول ہی سے ان ضعیف بندوں کو اسکا مکلف ہی نہیں کیا جیسے اور امتوں کو مکلف کیا تھا اور خواہ اس طرح کہ مکلف  
 فرما کر اسمیں تخفیف کر دی یا اس طرح کہ چاہو یہ کر دیا ہے اس کے دوسرے طریقہ آسان کو مشروع کر دیا۔ قرطبی رح نے علماء سے  
 شافعیہ وغیرہ سے حکایت کیا کہ یہ حج کا اٹھا دینا اسی شخص کے اوپر ہے جو ایمان لا کر یا شکر یا توبہ یا عقیقہ ہو اور جو مستقیم نہ ہو جیسے جو  
 اور رہن و غیرہ تو ایسے لوگوں پر حج لازم ہے کیونکہ انہوں نے جب دین کے طریقہ کو چھوڑا تو اپنے اوپر حج لازم کر لیا انہی سے حج  
 اور مترجم کتاب ہے کہ امام ابو حنیفہ رح کے نزدیک یہ تقریر ٹھیک نہیں ہے اس واسطے کہ جو بندہ ایمان لایا وہ نواتر احادیث صحیحہ و آیات  
 کریمہ سے خارج از اسلام نہیں ہے وہ مومین ہے اگرچہ خطا دار اور گنہگار ہے پھر اللہ تعالیٰ نے مومنوں کے اوپر سے حج اپنے فضل سے  
 اٹھا دیا ہے تو اس پر سے بھی اٹھا دیا ہے کسی شخص کو بیان قیاس کی مجال نہیں ہے کہ وہ اس پر سے نہ اٹھے دیوے پس اللہ تعالیٰ کا فضل  
 عام ہے ہر ایک بندہ اپنے آپ کو خطا دار و گنہگار قیاس کرے تو یہ منع حج ایک نعمت عظیم ہے اور یہ آیت بڑی نعمت و بڑا فضل  
 اللہ تعالیٰ کے عزوجل کا اس امت پر ہے بمانند توہ تعالیٰ یرید اللہ یریدکم الیسر ولا یریدکم العسر الایہ۔ و بمانند توہ تعالیٰ رینا ولا یحمل یلینا  
 اللہ تعالیٰ الذین من قبلنا رینا ولا یحتملنا بلا طاقہ لنا بہ داعف عنا الایہ۔ اور اس ہر ایک دعا کے واسطے اللہ تعالیٰ نے جواب  
 دیا ہے کہ ایسا ہی کر دیا جیسا کہ حدیث صحیح کا بیان اس آیت کی تفسیر میں گذر چکا ہے۔ اور اسمیں احادیث بہت کثرت سے



اور ہرگز کسی کو اپنی اسوجہ سے قبول ہوئی کہ انھوں نے کسی رسول سے انکار نہیں کیا اور اپنے رسول اکرم محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی وجہ سے قرآن سے معلوم کر لیا کہ انبیاء علیہم السلام سب معصوم ہیں سب نے اپنی اپنی امت کو اللہ تعالیٰ کا پیغام پہنچا دیا اور انکی گواہی قبول ہوئی اور حاکم عادل حل جلالہ عالم الغیب و الشہادۃ نے قبول فرما کر انکو لوگوں پر یہ گواہی لازم کی کہ کعب اجبار سے یہ گواہی ہو کہ اس امت کو تین باتیں دی گئی ہیں جو کسی امت کو نہیں دی گئی ہیں ایک تو انکو لوگوں پر گواہ کیا دوم دین میں اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی سوچ فرمایا کہ ادعویٰ استحب لکم - مجھ سے مانگو میں تمھاری دعا قبول کرونگا - ابن زید سے مروی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس امت کے سوا کسی کا نام مسلمین مومنین نہیں رکھا صرف اسی امت کے واسطے دونوں جمع فرمائے ہیں - کچھ رح سے مرسل روایت ہے کہ حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کا نام سلام ہے اس سے میری امت کا نام مسلمین رکھا اور اللہ تعالیٰ کا نام مومنین ہے اس سے میری امت کا نام مومنین رکھا - خطیب نے کہا کہ آیت میں دلیل ہے کہ گواہی سوائے مسلمان کے مقبول نہیں ہے - مترجم کہتا ہے کہ اس قدر تو قطعی ہے کہ مسلمان کی گواہی مقبول ہے بشرطیکہ اسلام اپنے طور پر معلوم ہو اور یہاں یہ کہ سوائے اسلام کے تو کافروں کی گواہی کافروں پر مقبول ہے اور کافر کی گواہی مومنین پر باطل ہے - اور واضح ہے کہ اس امت مرحومہ کے خصائص بہت سے ہیں جنکا ذکر گزرا بہت طول ہے اور یہ فضیلت سب سے اعلیٰ ہے کہ انکو خاتم المرسلین افضل الانبیاء و المرسلین جمعین محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کر دیا ہے و قال تعالیٰ کتم خیرا ثم اخبرنا للناس تامرون بالمعروف و تنہون عن المنکر ا لایہ اور یہاں انکی عدالت و کمال کے بعد متفرع فرمایا بتولہ فاقیموا الصلوٰۃ پس نماز کو ٹھیک قائم کرو - یعنی اسپر مداومت کرو اور نماز تمھارے اور رب غر و حل کے درمیان رسالہ ہے - و اتوا الزکوٰۃ اور زکوٰۃ دو - یہ تمھارے اور تمھارے بھائیوں کے درمیان لاپ ہے - و اعتصموا بالذکر اعتصام چنگل سے مضبوط بھر لینا - پس معنی یہ کہ مضبوطی سے اللہ تعالیٰ ہی پر بھروسہ کرو و ہو مولکم و ہی تمھارا مولیٰ ہے - پس تمھارے تمام امور کا متولی ہے تو تم کو سب طاعات آسان فرمادے گا اور تم کو تمھارے دشمنوں پر غالب کرے گا - ابن کثیر نے لکھا کہ وہیب بن اورد نے کہا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ ای آدمی جب تجھے غضب و عہد اوسے تو تجھے یاد کر کہ میں تجھے اُسوقت یاد فرماؤں گا جب تو غضب میں پکڑا جائیگا اور جب تجھے ظلم ہو تو تو صبر کر کہ میں تیرا ناصر ہوں تو اپنے نفس کے لیے تیرے خود مددگار ہونے سے ہراساں نہ ہو اور تیرے واسطے بد لالے لینا بہتر ہے - رواہ ابن ابی حاتم - فینعم المولیٰ و نفعنا اللہ سو کیسا اچھا ہے وہ مولیٰ اور کیسا اچھا ہے وہ ناصر سبحان اللہ و بحمدہ - جب اللہ تعالیٰ کسی بندہ کا متولی ہو تو کافی ہوتا ہے اور صرف تیرے النوافل کر کے رکھ لی ہے کہ بندہ نوافل سے اللہ تعالیٰ سے قرب چاہتا رہتا ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اسکو محبوب کر لیتا ہے اور جب محبوب کر لیا تو تفصیل ذکر فرمائی کہ خود اسکا ہر طرح متولی ہوتا ہے اور حدیث میں ہے کہ جسکا تو متولی ہو وہ کبھی ذلیل نہیں ہوتا اور جسکے ساتھ تو عداوت فرماوے وہ ہرگز عزت سے ہر نہ پاویگا - خطیب رح نے کہا کہ یہ تقویٰ کا نتیجہ ہے اور اس سے پہلے جو افعال گذرے وہ اسکی دلیل ہیں پس آخر سورہ شریف اول سورہ برقیق اور قطعہ مطلع متواتر ہے فافهم - فی العرائس قولہ تعالیٰ یا ایہا الذین آمنوا ارکعوا واسجدوا واعبدوا ربکم یہ نظام ہے کہ بین مکاشفہ کا ہے یعنی جب مشاہدہ کبریائی کا شہود ہو تو رکوع کرو اور جب مشاہدہ عظمت کا شہود ہو تو سجدہ کرو اور جب مشاہدہ تبت و توحید الہی میں فناء ہو جاؤ - قولہ تعالیٰ و اعلموا الخیر - یعنی طالبان معرفت کو تعلیم و تربیت کرو اور انکو آگاہ کرو - قولہ لعلکم تفلحون - سیکرے سے تم مجھے پاؤ اور خود فناء ہو کر میری بقا سے باقی ہو جاؤ - ابن عطاء رح نے کہا کہ رکوع کرو اور سجدہ کرو اور خضوع قلبی سے مناجا

میں رہا اور احکام الہی کے واسطے مطیع ہوا اور قضا و قدر الہی سے واسطے تسلیم جھکا اور افسی رہا۔ تو تم نے اس کا  
 انفلو انخر۔ وسیلہ ڈھونڈو۔ حکم نفلون۔ شاید تم اسکی طرف راہ پاؤ۔ پھر غرور جل سے بندوں کو اچھا لگا کر ان کو  
 معاد کو پادین کیونکہ حکم رکوع و سجود کا بقدر عبودیت ہی بقولہ تعالیٰ و جاہد وانی الصریق جہاد۔ یہ گمان استہکام کے  
 سے محال ہے کیونکہ حقیقت کے ادراک سے بشر کی طاقت عاجز ہے پس کیونکہ یہ حکم بجلاوسے اسکا جواب ہے کہ مراد اس میں  
 میں فنا ہو جاوے اور یہ امر ممکن ہے۔ مترجم کتاب کہ بیان یہ شبہ بھی ہوتا تھا کہ حکم دیا حق جہاد کا اور اکرم الخلق صلی اللہ علیہ وسلم  
 کہ ما عرفناک حق معرفتک الحدیث اور جواب یہ ہے کہ بیان حق جہاد کا حکم وسعت تک ہے اور حدیث میں اقرار حقیقت کا ہے یعنی تمہری  
 حقیقت یا ترے لائق عبادت ہم سے ادا نہیں ہوئی اگرچہ ہم نے حد بھر کوشش کی پس گویا اقرار ہے کہ ہم عاجز ہیں اور یہ عاجزی کا اقرار  
 نوع کی معرفت ہے جیسا کہ عظمت و کبریائی عظیم الوہیت کے ساتھ بچانی تو جانا کہ حقیقت عبادت جیسی لائق ہے ادا نہیں ہو سکتی  
 قولہ ہو اجباکم۔ یہ اجبائیت واصطفائیت اسی طرح ہے کہ عبودیت کے وجود سے فنا کر کے باقی بقاے حقیقت کر دینا اس طرح کہ نور  
 سے عدم کو سرفراز فرمایا بخلاف کافرون و مشرکون کے کہ انکو مردہ چھوڑ دیا۔ پس معنی قولہ جاہد وانی الصریق جہادہ۔ یعنی نشانی الصریق  
 جیسے چاہیے ہے حتیٰ کہ بعد فنا کے اسکی بقا میں تم کو فنا ہونا یاد بھی نہ ہو ورنہ ہنوز بقیہ فنا موجود ہے پس اسوقت تم بالکل فنا ہو کر اسکی  
 وجود کو اسی سے دیکھو گے اپنے دیکھنے سے نہیں دیکھو گے پس اسی واسطے تم کو اجبار کیا کیونکہ اس سے تم اسکا مشاہدہ پاؤ گے اور جب  
 مشاہدہ پایا تو اسی میں فنا ہو جاؤ گے۔ پھر بیان فرمایا کہ اس دین شریف اور طریق مستقیم میں حرج و غیر ممکن تکلیف نہیں ہے بقولہ جل  
 علیکم فی الدین من حرج۔ مشاہدہ جمال ازل سے فنا آسان ہے کیونکہ جس نے دیکھا وہ عاشق ہوا اور جو عاشق ہوا وہ خوش عیش میں رہا  
 کہ درت سے نابود ہوا اور اپنے آپ کو قربان کرنا اسپر سہل و آسان ہے حتیٰ کہ آگ میں جلنا قربان ہونا اسکی نزدیک عیش ہے لہذا فرمایا  
 تم ایکم ابراہیم۔ ابراہیم علیہ السلام کی ملت عشق میں خلعت و محبت و انقیاد و طاعت و تسلیم و رضا ہے اور وجود کو کرم و بولہ و سخی  
 قربان کرنا اسی کا شیوہ ہے۔ قولہ ہو سواکم المسلمین من قبل و فی ہذا۔ شیخ رحم نے ضمیر کو ابراہیم علیہ السلام کی طرف خیال کیا اور  
 کہا کہ ابراہیم علیہ السلام نے تم لوگوں میں یہ استعداد دیکھی تو تمہارا نام مسلمین رکھا۔ قولہ لیکون الرسول علیکم شہیداً حبیباً  
 صلی اللہ علیہ وسلم نے تم میں مشاہدہ ان اذہما و ہذا کا کیا وہ تمہارا گواہ ہے اور اسنے معارف الہی جل شانہ تم کو تعلیم کیے ہیں۔ قولہ و لکنوا  
 شہداً علی الناس و سے لوگ جس حال میں گذرے تم پہچانتے ہو اور رسولوں نے انکو دعوت پہنچادی تم چاہتے ہو سپہان صحابہ  
 و تابعین و تابع سب کو نماز قائم کرنے کا حکم دیا اور زکوٰۃ ادا کرنے کو تعلیم فرمایا کہ نعمت کا شکر کریں یعنی نماز کے مقام ملاجارت  
 میں مجھے ڈھونڈو اور ہمت کے ساتھ نماز میں داخل ہو اور دنیا و مافیہا سے تجرید کر کے اپنی جان کو قربان کر دو اور تم ان سب بقاات میں  
 وصول کی توفیق مجھی سے چاہو اور مجھی سے استعانت چاہو لہذا فرمایا۔ واعتصموا بالسر ہو لکم۔ ناصر و مولیٰ ازل میں تمہارا قیام الہی  
 سوا کے کوئی مولیٰ نہیں ہے و نعم النصیر۔ جکونو اریا اسکا کوئی ناصر نہیں اور جکونو نصرت دی وہ کہی جو از نہیں ہے۔ شیخ جعفر صنفی  
 حق الجاہدہ قلب پر ہے کیونکہ نفس بقابلہ حق مجاہدہ کے نہیں ٹھہر سکتا ہے اور حق مجاہدہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے سوا کسی چیز کو  
 جیسے آئے تم کو اختیار کیا۔ بعض مشائخ نے کہا کہ مجاہدہ کئی قسم کا ہوتا ہے ایک مجاہدہ کافرون اعداء کے ساتھ۔ دوم مجاہدہ  
 ساتھ۔ سوم مجاہدہ نفس کے ساتھ اور چہی مجاہدہ سب سے زیادہ سخت ہے اور یہی جہاد الہی ہے اور یہی جہاد حق ہے

رواہ ابی ہاشم بن علی بن عقیل - رواہ ابی ہاشم بن علی بن عقیل یعنی مجاہدہ نفس کی طرف رجوع کیا اس طرح کہ نفس کو اتباع  
 نہ کرے۔ مترجم کہتا ہے کہ اس حدیث کی اسناد میں کلام ہے اور تحقیق ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ حدیث نہیں  
 ہے بلکہ اس کا تعلق ہے جو اسے ایک حدیث صحیح سے استنباط فرمایا۔ حدیث صحیح میں آیا ہے کہ آنحضرت صلعم سے دریافت کیا گیا کہ دنیا  
 میں جو شخص ہجرت کا تو اب کس شخص کو کامل طور پر حاصل ہوتا ہے آپ نے فرمایا کہ مجاہدہ ہے جس نے ایسی چیزوں کو چھوڑ دیا  
 ہے جو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے منع کیا ہے۔ عرض کیا گیا کہ مجاہدہ یعنی جہاد کرنے والا کون شخص ہے۔ آنحضرت صلعم نے فرمایا کہ مجاہد وہ ہے  
 جس نے اپنی نفس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے معاملہ میں جہاد کیا۔ مترجم کہتا ہے کہ اس حدیث کی تفسیر یہ ہے کہ ہجرت و جہاد ایسے دو کام ہیں جنکی  
 نیت سے ہجرت کرنا ہے اور جہاد کرنا ہے اور اللہ تعالیٰ کے بیان اعلیٰ درجہ حاصل ہوتا ہے لیکن پہلے پہچاننا چاہیے کہ ہجرت کیا چیز ہے  
 اور جہاد کیا چیز ہے اور غریب (مذلیل) میں مفصل بیان کیا جائیگا۔ یہاں یہ سمجھ لینا چاہیے کہ جہاد ایک قسم یہ بھی ہے کہ تقویٰ و طاعت میں خدا  
 کے واسطے اپنے نفس سے جہاد کرے۔ اور اس میں شک نہیں کہ کافروں کے ساتھ جہاد میں غیر بے لوار مارنا ہوتا ہے اور تھوڑی دیر میں یاں  
 لیا جائیگا۔ معاملہ ختم ہو جاتا ہے۔ جہاد نفس کے کہ یہ دار اپنے اوپر باطنی صبر و صدمہ اٹھانے کا ہوتا ہے اور تادم آخر رہتا ہے اور  
 جس میں اس مدت میں ہر دم و ہر لمحہ ہزاروں طرح کے وسوسوں کفر و فحشاء کے پیدا کرتا ہے اور طرح طرح سے اُسکو ابھارتا ہے اور یہ بے شبہ  
 ہجرت ہے جس میں یہاں سے استنباط ہوا کہ یہ جہاد اکبر ہے اور کافروں سے قتال کرنا جہاد اصغر ہے۔ شیخ ابن کثیر رحمہ نے کہا کہ اللہ تعالیٰ کے  
 بندہ کرنے سے لازم آیا کہ یہ خوبی کے ساتھ مجاہدہ کریں اگرچہ مجاہدہ کرنے سے کوئی شخص برگزیدہ نہیں ہو سکتا ہے بلکہ برگزیدہ ہونے  
 سے مجاہد ہوتا ہے۔ شیخ ابن عطار رحمہ نے کہا کہ ملت ابراہیم سخاوت و قربانی و بھری ہے یعنی سخاوت و جوانمردی سے جان قربان کرنا  
 جس سے خارج ہونا اور اخلاق حمیدہ اختیار کرنا اور اہل و عیال و مال کی محبت سے باہر ہو جانا۔ اسی نفلت کا یہ اثر تھا کہ خود اہل  
 و عیال کے ساتھ سے ثابت قدم رہے اور اپنے اکلوتے فرزند کو قربانی کرنے پر آمادہ ہوئے۔ اور شیخ ابن عطار رحمہ نے قولہ ہو سکتا ہے کہ  
 اس کا کہ اسے تم کو خواص بندوں کی زینت میں آراستہ کیا پہلے اس سے کہ تم کو پیدا فرماوے اس واسطے کہ تم قدرت میں قبل ایجاد کے  
 بھی دینے ہی تھے جیسے بعد ایجاد کے ہو گئے ہو اللہ تعالیٰ نے تمہارے واسطے خصوصیت ازل ہی میں مقدر کر دی تھی۔ شیخ ابوالحسن  
 نے کہا کہ اعصاب بالسر۔ خواص کا مرتبہ ہے اور اعصاب بجل السر۔ یہ عوام کا مرتبہ ہے جس کا حکم دیا بقولہ و اعصاب بجل السر جمیعاً ایہا  
 المؤمنون کہ یہ پھر اعصاب بجل السر کے یہ معنی ہیں کہ سنت کے موافق احکام الہی بجا آوے اور منوعات سے اجتناب کرے اور اعصاب  
 بالسر ہے کہ سر پر قبضہ کرے اور اسے محفوظ رکھے جو اللہ تعالیٰ سے غافل کر کے اپنی طرف مشغول رکھیں۔ اور ہمیشہ مراجعہ میں  
 رہے۔ قولہ ہو سکتا ہے کہ تمہارے امور کا وہی متولی ہے اگر تم نے کاموں سے مشغولی چھوڑ کر اسی کی طرف منہ کیا تو وہ تمہاری  
 طرف سے فریاد کیا۔ شیخ عفر رحمہ نے کہا کہ - نعم المولیٰ - اپنے بندہ کا اچھا کارساز ہے۔ نعم النصیر۔ بہت خوب نامزد بندہ نواز ہے۔ (عس) مترجم  
 کہ حدیث میں آیا ہے جو بندہ اپنے رب عزوجل کی یاد اور تلاوت کتاب میں مشغول ہو کر اپنے واسطے دعا سے غافل ہو جاتا ہے تو اللہ  
 کہ میں ایسے بندہ کو مراد میں مانگنے والوں سے بتر عطا کرتا ہوں (القرندمی وغیرہ) اور حدیث سے ثابت ہے کہ اللہ تعالیٰ کی بہت  
 والا جان و مال کے ساتھ ہر کرنے والے سے بھی بہتر ہے چنانچہ قولہ تعالیٰ یا ایہا الذین آمنوا اذکروا اللہ ذکرا کثیراً الآیہ کی تفسیر  
 ہے اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہر کرنے والے سے بھی بہتر ہے چنانچہ قولہ تعالیٰ یا ایہا الذین آمنوا اذکروا اللہ ذکرا کثیراً الآیہ کی تفسیر  
 ہے اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہر کرنے والے سے بھی بہتر ہے چنانچہ قولہ تعالیٰ یا ایہا الذین آمنوا اذکروا اللہ ذکرا کثیراً الآیہ کی تفسیر

کے لیے ایسی چیز چھوڑنا جسے چھوڑنے میں اسکی رضامندی شرعی اور عقلی سے معلوم ہو اور اسکی عزت و حرمت کو بگاڑنے سے بچنا۔  
 وغیرہ کو چھوڑ کر ایسی جگہ ہجرت کرنا جہاں توحید کے طریقہ پر اللہ تعالیٰ کی عبادت ممکن ہو اور جہاں کے شرعی احکام  
 شروع کی تو بعض صحابہ نے وطن یا وطن چھوڑ کر خدا کے واسطے ملک حبش کو ہجرت کی کیونکہ وہاں کلمہ لا الہ الا اللہ اور  
 لیکن مسلمانوں کے دینی زہد و عبادت کو دیکھ کر خوش ہونا تھا آخر اسنے اچھی طرح رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات سے  
 ملک کے عالموں و راہبوں نے بائبل میں گواہی دی کہ بیشک یہ وہی پیغمبر ہیں جنکی بشارت حضرت مسیح نے دی تھی اور یہی وہی  
 ایمان لائے اور کہہ دیا کہ مشرکوں نے انکو ملامت کرنی شروع کی کہ تم نے اپنا دین چھوڑ دیا تو انھوں نے ان جاہلوں کی طرف اشارہ کر کے  
 کہ میں رسول اللہ صلعم کو نہ پایا کیونکہ آپ ہجرت کر کے مدینہ چلے آئے تھے۔ لوگ وہاں سے مدینہ آئے۔ یہاں یہودیوں نے آپکو گواہت  
 اور انھوں نے یہودیوں کو قائل کیا کہ تم لوگ مدت سے گمراہ ہو۔ پہلے تم نے مسیح سے کفر کیا اور اب خاتم النبیین محمد صلعم سے کافر ہو گئے۔  
 ہجرت کا حکم فرض ہوا کہ لوگ اپنے وطن سے مدینہ ہجرت کریں۔ یہ علم آٹھ برس کے واسطے فرض تھا جب مکہ فتح ہو گیا تو پھر مدینہ کی خصوصیت  
 اور معنی اول زانی رہے کہ جس ملک میں توحید کے ساتھ عبادت نہ ہو سکے وہاں سے ایسی جگہ ہجرت کر جاوے جہاں اس طرح عبادت کر سکے۔  
 ملک رحمن کے لیے کہ مدینہ کی خصوصیت نہیں ہے۔ ترجمہ کتاب ہے کہ مدینہ کی فضیلت بہت ہے اور حدیث میں آیا کہ آخر زمان میں دین و ایمان سمٹ  
 جاویگا۔ اس لحاظ سے وہاں ہجرت کرنا افضل ہے۔ اس ہجرت سے آدمی کانفس دنیاوی لگاؤ سے پاک ہو جاتا ہے۔ اور اس سے بڑھکر خاص ہجرت  
 ہے جو ہر شخص کو ہر وقت حاصل ہے۔ اسکا بیان یہ ہے کہ آنحضرت صلعم سے عرض کیا گیا کہ ہجرت کرنا والا کون ہے آپ نے فرمایا کہ جس نے وہ باتیں  
 چھوڑیں جنکو رب عزوجل کر وہ رکھنا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ تقویٰ کرنے سے ہر متنی کو ہجرت کا ثواب ملتا ہے بلکہ حدیث صحیح سے ثابت ہوا کہ یہ ہجرت  
 سب سے بہتر و افضل ہے۔ ترجمہ کتاب ہے کہ جس بندہ نے تقویٰ کا قصد کیا اسنے ہجرت کا قصد کیا اور جن ممنوعات سے تقویٰ کیا اسی وجہ کی ہجرت  
 حاصل کی۔ یہ امر ہر متنی کے لیے بڑی فضیلت کا مقام ہے اللهم دقنا برحمتک ویرکہ حبیبک صلعم۔ رہا بیان جہاد و جاننا چاہیے کہ ہجرت و جہاد  
 میں اول فرق ذاتی ہے یعنی ہجرت بذات خاص بہت عمدہ عبادت ہے۔ جس سے اعلیٰ مرتبہ ملتا ہے اور جہاد میں کافروں سے لڑنا ذاتی عبادت نہیں ہے۔  
 بالذات یہ امر منظور نہیں کہ سب کافروں کو قتل کیا جاوے بلکہ بظہررت یہ کام کیا جانا ہے کیونکہ کفار اپنی سرکشی و شرارت سے دین تو خیر مٹانا چاہتے  
 ہیں اور ایسی ایسی تدبیریں کرتے ہیں جس سے دین توحید کی حقارت ہو لہذا آپ جہاد کرنا لازم آتا ہے حتیٰ کہ جب جہاد سے کفار غلبہ کریں تو  
 پھر انکو ایمان دینا چاہیے اور انکے ساتھ نبی کرنا چاہیے اور انکے ایمان و مال کی حفاظت کرنا چاہیے جب تک کہ یہ عہدہ کر کے لڑائی نہیں۔ بالخصوص  
 کرنا اور دنیا کی ہفت چھوڑ کر دارالآخرہ اختیار کرنا ذاتی عبادت ہے لیکن کفار و مشرکین جو دنیا کے طالب ہیں انہی شرارت سے مومنوں کو  
 تنگ کرنے میں کہ وہ دنیا میں فراغت سے یاد آتی و سامان آخرت جمع نہیں کر سکتے میں تو اس بلا کو دور کرنے کے لیے جہاد کا حکم ہے۔  
 بلا و دوطرف سے آتی ہے ایک کفار کی طرف سے۔ اور دوسرا خود اپنے نفس سرکش کی طرف سے ہے۔ پس کفار سے جہاد کرنا واجب ہے۔  
 جو کہ کل توحید بند ہو مشہور ہے اور نفس کی گمراہی و گمراہی راہ توحید پر مستقیم رہے جہاد افضل ہے تاہم اللہ تعالیٰ اعلم بالصواب

تم بحمد اللہ الحمد للستلج عشر و تلوہ الثامن عشر من سورة المؤمنون انشاء اللہ



عبدالکریم بن امام کمال الدین بن امام نہایت  
 مستند و با عظمت شرح مشہور و معروف اور  
 آخزین مکملہ زین الدین آقندی کامل چار  
 مجلد ضخیم جدید الطبع۔  
 ہدایہ۔ حاشیہ جدید نہایت عمدہ زوائد و  
 ذوائد بہ بخشی مولانا محمد حسن سنبلی مرحوم ہر چار  
 جلد کامل دو مجلدات میں بشرح ذیل۔  
 ۱۔ جلدین اولین عبادات۔  
 ۲۔ جلدین آخزین معاملات۔  
 فتاویٰ عالمگیری۔ ہر چار جلد کامل در خط  
 ہدایہ مع شرح الکفایہ۔ از سید جلال الدین  
 کرلانی بہت معروف و مستند متداول چار جلد  
 میں اس شرح ہدایہ پر ہاشمیہ بہت مستند  
 لکھے گئے ہیں بہ تفصیل ذیل۔  
 ایضاً جلد اول و ثانی تا آخر کتاب النکاح۔  
 ایضاً جلد سوم و چہارم تا آخر کتاب۔  
 فتاویٰ قاضیخان مع سراجیہ۔ از امام  
 قاضی حسن بن منصور قاضی خان مستند معتد  
 معروف متداول دو مجلد کامل۔  
 شرح وقایہ۔ از امام صدر الشریعہ جلی قلم  
 مع کامل حاشیہ ذخیرۃ العقبی یوسف ابن جنید  
 چلبی داخل درس قلعہ کلان خوشخط و صحیح۔  
 شرح وقایہ خرد۔ مع دائرہ ہندیہ توسط نظم  
 ذخیرۃ العقبی۔ حاشیہ شرح وقایہ از یوسف  
 بن جنید چلبی متداول معروف۔  
 اشباہ و انطالیج۔ مع شرح معنی  
 مستند متداول

ملا سید۔ از بیوع تا وصایا بخشی  
 کثر الدقائق۔ بخشی متداول درسی  
 مستخلص الحقائق۔ سبب کثر الدقائق  
 مشہور متداول۔  
 عینی شرح کثر الدقائق۔ بخشی ہر چار  
 جلد مستند معروف متداول دو مجلد میں۔  
 (۱) جلدین اولین عبادات میں۔  
 (۲) جلدین آخزین معاملات میں۔  
 مختصر وقایہ بخشی۔ از امام صدر الشریعہ  
 درسی متداول۔  
 عمدۃ البصاۃ۔ فی مسائل الرضاۃ از  
 مولوی تراب علی مرحوم۔  
 قدوری بخشی۔ تالیف امام ابو الحسن  
 درسی متداول۔

اخلاق و تصوف اردو
جامع الاخلاق۔ ترجمہ اخلاق جلالی۔
تذیب القوس۔ از سید فخر الدین حسین۔
باب و النش۔ مؤلفہ مولوی محمد کریم بخش۔
اوقات غزیری۔ از سید غلام حیدر خان۔
ترجمہ عوارف المعارف۔ کامل دو جلد میں ترجمہ مولانا ابو الحسن فرید آبادی۔
خرنوبہ النش۔ ہو شمندی کی تعلیم از مولوی محمد کریم بخش۔
بستان تذیب۔ جامع اخلاق و ادب مرزا ابوبکر محمد علی عثمان۔ اور مرزا ابوبکر محمد علی عثمان۔

سناہ مجاہد  
 تذیب الاخلاق  
 پیراہن یوسفی  
 کاظم شعر بہ شعر  
 مطلب مع فوائد تصوف  
 تفصیل ذیل۔  
 (جلد اول) ترجمہ فقہ  
 (جلد دوم) ترجمہ فقہ  
 اخلاق رضی۔ مع  
 شجرہ معرفت بخشی۔  
 ترجمہ سید غلام حیدر  
 تحفہ سروری۔ لکھ  
 از مفتی غلام سرور  
 کثر الاسرار  
 قدوس  
 غلام حیدر خان  
 چشتیہ فیض  
 غلام حیدر خان  
 از مولانا سید عبدالکفر  
 از مولانا سید عبدالکفر